BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei"
SIBIU
B. R. V.
947
Inv. 401



Din cartile
5

Sfintei biserici gr: ort rom:
16/IV 1888.

Sfânt gr: ort.

Sancu Tabără

1940

1897

1945

1960

Strasnic 1800



СТРАСТНИК

Акѹм апа́тра сѡарѣ ашезѣ́т,
шн Тѹпгри́т, дѹпѫ рждѹ́ала
Кесѣрнчій Рѣсгри́тѹлѹй.
Ѣпт Стѣпжнѣрѣ Прѣ Лнгл
цтѹлѹй Лпгра́т ал Лвстріей.

ФРАНЦІСК АТІЕ

Крайѹй Апостонче: Маре прн
цп а Лрдѣлѹ ш чѣлела́ле:
Ѹ Блавѣнїм Вѣселѣнцій сае
Прѣ лѹмнтѹлѹй, ш прѣ Сф
цнтѹлѹй Домнѹлѹй Домн.

ІѠАННЕСОРЕ.

Елдикѹл Фгѣрашѹлѹй,
Лѫ Блаж ла Мнтропо́лге.
Анѹ Дела́цереле Хс ашѣ.

Inv. 401

(Кѹ Тѹпа́рѣл Семнна́рѣлѹй.)


ІНЦІ
ІНЦІ ХЦІ



Аспре Кадне Зѣлфит

Асфнтелсоу шн дмнезеѣщилсоу служѣе карѣ съ кѣпрнд Атрѣ ачастѣ карте.

Вінерн Ашезй съпрѣмѣнѣ Афлорилсоу.

Да вечерніе сѣвнчѹа́та Кадне́мѣ: Ла Дмне стригатам: Пс҃кем стіхѹрн, і҃: Шн кжнтам Самоглашника зналн, де б҃: шн Мчнчна, шн тінчн самоглашниче, але Кѹвіѡѹлѹй шн Дрептѹлѹй Лазар, фкандѹле не шепте: самоглашника, Глас, п҃: де б҃: сѹрн:

Сѣвършннд патрѹ зечн де зиле чѣле де сѹфлет фолосітоаре, чѣрем сѣ ведем шн сфнтѣ сѣптѣмжна патнмйн тале, кѣнтоюле де сѹаменй: ка сѣ мѹрим Лтрѹ джнса мѹрнрле тале, шн неспѹсѣ рждѹжла тѣ чѣ пентрѹ ноі кѹ оѹн кѹцет кжнтжнд, Дмне мѹрире ціе. Мчнічна? Мчнічн Ан Дмнѹлѹй, рѹгацн пре Дмнезѣѹл нострѹ, шн чѣрецн сѹфлетелоу ностре мѹлцнме де Ѧдѹзѣй, шн ѣртаре пѣкателоу ностре чѣлоу мѹлте рѹгѣмѹѣ. Дечн кжнтам але сфнтѹлѹй Лазар: ѣ: Самоглашниче: фачѣ Кредннчѣсѹлѹй Лнзарѣ Кѹѣ лешн чѣа Ѧдевлнт: Глас, п҃.

Дмне, бржнд сѣ бѣзн мормжнтѹлѹй Лазар, чѣл че Ан боінт Ате сълъшѹѣ. Ѧ мормжнт де бѹнѣ боѣ, Ан Ѧтребат, оѹнде лацй пѹс пре ѣл; шн Ѧфлжнд чѣм че нѹ ѣра сѣ нѹш цінн, Ан стригат пре чѣл че юѣтѣн: Лазаре вінко Ѧфаре:

Шѝ а҃ў а҆кѹмтáт чéл фрѣ сѹфлáре, пре чéл че и҃ў дáт лѹй сѹфлáре, пре тѝне Мжнтѹйнторюл сѹфлетемор нóстре.

Де дóлш сѣй.

Дмне венитан ла мормжнтѹл лѹй Лáзар чéлѹй де пáтрѹ зѝле, шѝ бзрежнд лáкрмй прéсте прiятенѹл тѹ, морт фѝнд де пáтрѹ зѝле лай скѹлáт. Спйкѹле ал вѣцій. Пентрѹ кѣ моáрте сав легáт кѹ глáсѹл тѹ, а҆фшѹрятѹриле сав дезлегáт кѹ мжнile тáле: а҆тѹнч сав оумплѹт де вѹкѹрíе мѹлцúмѣ. Оученúчилор: шѝ сав свежршúт де катрѣ тóцй сѣ кжнтаре дни а҆прéдніе: Бúне ёцій кѹвжнтáт Мжнтѹйнторюле, мжнтѹмцене пре нóй. Де ѕ҃: сѣй:

Дмне, глáсѹл тѹ ав стрнкáт а҆прзцúile мáдлѹй, шѝ кѹвжнтѹл пѹтéрій тáле ав рждикáт дни мормжнт пре чéл морт де пáтрѹ зѝле: шѝ сав фкѹт Лáзар а҆мпотрѣ де мжнтѹире скѹлéрій чéй де áдолш. Тóлте сжнт кѹ пѹтúнцѣ цíе Етгпáне Апарáтѹлѹй тѹтѹрор, дрѹмцне робилор тáй кѹрцúре, шѝ máре мúлѣ.

Дмне, вржнд сѣ а҆кредницéзй Оученúчилор тáй а҆вѣмрѣ тѣ чѣ дни морцй, ай венит ла мормжнтѹл лѹй Лáзар: шѝ стрнгжндѹл тѹ пре джнсѹл, сав прздат мáдлѹ, шѝ ав слободзит пре мортѹл чéл де пáтрѹ зѝле, кáреле ав стрнгáт цíе: Бúне ёцій кѹвжнтáт Дмне, мзрúре цíе.

Дмне, лѹжнд пре Оученúчій тáй, ай венит а҆ вѣдáніе, ка сѣ скóлй пре Лáзар: шѝ лзкрмжнд пентрѹ джнсѹл, дѹпз лéџе фúрій сѹменéцій, ка оу́н Дмнезéѹ лай рждикáт пре ёл фѝнд де пáтрѹ зѝле: шѝ ав стрнгáт цíе Мжнтѹйнторюле, чéла че ёцій бúне кѹвжнтáт Дмне мзрúре цíе.

Мзрúре: Глáс ѝ.

Венúнд ла мормжнтѹл лѹй Лáзар Мжнтѹйнторюл нóстрѹ, шѝ стрнгжнд пре мортѹл, лав скѹлáт ка дни сóмн: ав скѹтрáт стрнкзчúнѣ кѹ Дхѹл не стрнкзчúній, шѝ ав ёшúт а҆прéдніе кѹ кѹвжнтѹл легáт кѹ а҆фшѹрятѹриле: тóлте ле пóцй, тóлте слáжѣск цíе нéнторюле де сѹмéній, тóлте сжнт сѹпѹсе цíе, Мжнтѹйнторюл нóстрѹ мзрúре цíе.

Шѝ а҆кѹм: Глáс а҆ѣлúлій.

Свежршúнд пáтрѹ зéчй де зѝле чéле де сѹфлет фолоснтóаре, сѣ стрнгúм: Бѹкѹрáте Четáтѣ Вѣдáніе, мошúм лѹй Лáзар: вѹкѹрáцнеѕ Мáрда шѝ Мáріе сѹрúриле а҆чéстѹм: кѣ мжне бúне Хс, сѣ а҆вúже кѹ кѹвжнтѹл пре фрáтеле вóстрѹ чéл морт: ал кѣрѹм глáс а҆ѕжндѹл а҆мáрѣл шѝ не сцúóсѣл ѿд кѹтремѹржндѹе де фрúкѣ, шѝ сѹпинжнд фóарте тáре, ва слободзй пре Лáзар легáт кѹ а҆фшѹрятѹриле: де а҆кѣрѹм мнѹне мнрждѹѣ Нороадѹл Ебрéеск, ал вѹр а҆тимпúнѣ пре джнсѹл кѹ рáмѹрй шѝ кѹ стжлпзрй, шѝ сѣ вѹр а҆рáта лѹждж Прѹнчій, пре а҆чéста, кѣрѹм нзмѹéск Пзрнцій: Бúне ёцсте кѹвжнтáт, чéла че вúне ѿтрѹ нѹмеле Дмнѹлѹй, Апзрáтѹл лѹй Ісрáил.

Ектнѝа. Дмúнѣ лúнѣ.

Прокй-

Прокимн: Ѱ́алмъ ѵ̀кг: Глаⷭ ѿ̀ Ажѹторюл нострѹ є̀ѕтрѹ нѹмеле Дмнѹлѹй, чілѹй че а̀ѵ фкѹрѧт Чѣрюл шн пзмѧнтѹл. Стíх: Де нáр фн кз Дмнѹл ѣ̀рà а̀ѕтрѹ ной кжнд сав рждикáт сѫмений а̀ѵѹпра ноластрз: ѧ̃нтз де ѣ́ій нѣр фн а̀гнцнт пре ной.

Дела фáчере Чет҃и́не. Кáп. м҃д. стíх. ѧ̃гѵ

Четáтав Нкше а̀лецà пре фечюрій сѫн, шн тнзжндѹшн пнчóареле сáле пре пáтѹл сѹ, а̀ѵ мѹрнт шн сав а̀дáше спре нородѹл сѹ. Шн а̀ѵ кзѹт Ісѽнф пре фáца Тѧтжнесѹ, шн а̀ѵ плжнс кѵ а̀мáр пентрѹ дмнѹл, шн лав сърѹтáт. Шн а̀ѵ порѹнчнт Ісѽнф слѹжнлшр сáле, а̀гропзторнлшр сз а̀гроáпе пре Тáтзлесѹ, шн а̀ѵ а̀гропáт а̀гропзторій пре Іерафл. Шн сав оумплѹт лѹй пáтрѹ Зéчй де Знле: кз а̀шà сз нѹмѹрà Знлеле а̀гропорій: шн лав плжнс пре ѣ̀л Єгѹптѹл шкнте Зéчй де Знле. Нѣрз дéка а̀ѵ трекѹт Знлеле плжнцерій, а̀ѵ грнт Ісѽнф кзтрз Коморій лѹй Фараѽн зикжнд: де а̀м а̀флáт мнлз а̀наинтѣ боастрз: грнцй а̀ оурéкнле лѹй Фараѽн: зикжнд. Кз Тáтза мнéѹ мав жврáт зикжнд: а̀ мормжнтѹл кáреле мнам сзпáт мíе а̀пзмжнтѹл Ханаáн а̀колѽ сз мз а̀гропй. Ѧкѹма дарз сѹмз сѹю сз а̀гроп пре Тáтза мнéѹ: шн мз бою а̀тоарче. Шн а̀ѵ грнт лѹй Фараѽн дѹпз кѹвжнтѹл лѹй Ісѽнф. Шн а̀ѵ зис Фараѽн лѹй Ісѽнф: свете, шн а̀гроапз пре Тáтзлесѹ пре кѹм тѣѹ жѹрáт: шн сав сѹнт Ісѽнф сз а̀гроапе пре Тáтза сѹ. Шн сав сѹнт а̀преѹнз кѵ дмнѹл тоате слѹжнле лѹй Фараѽн, шн бзтржній кáсй лѹй, шн тоцй Коморій дин пзмжнтѹл Єгѹптѹлѹй: шн тоате кáсле лѹй Ісѽнф, шн фрáцій лѹй, шн тоате касе тѧтжнесѹ, шн рѹдéнйле: нѣрз сѽле, шн Боій лѣѹ лзсáт а̀пзмжнтѹл Гесéм. Шн сав сѹнт а̀преѹнз кѵ дмнѹл кзрѹце, шн кзлзрáшн, шн сав фкѹрт тáвзрз мáре фóарте. Шн а̀ѵ венйт ла а̀рéа Атáд, кáре ѧ̃сте де чéа парте де Іордáн: шн лав плжнс пре дмнѹл кѵ плжнцере мáре шн тáре фóарте, шн а̀ѵ фкѹрт плжнцерé Тѧтжнесѹ шкнте зíле. Шн а̀ѵ взѹрт лакѹторій пзмжнтѹлѹй Ханаáн плжнцерé ла а̀рéа Атáд, шн а̀ѵ зис: плжнцере мáре ѧ̃сте а̀часта Єгѹптенилшр: пентрѹ а̀чéа сав нѹмит нѹмеле локѹлѹй а̀челѹй, плжнсѹл Єгѹптѹлѹй, че ѧ̃сте де чéа парте де Іордáн. Шн а̀ѵ фкѹрт лѹй а̀ша фечорій лѹй. Шн лав рждикáт фечорій лѹй ла пзмжнтѹл Ханаан, шн лав а̀гропáт а̀трш пéщерз а̀доунтз, кáре сѽ кѹмпзрасе Авраáм спре фáчерé де мормжнт дела Ефрѽн Хеттéѹл а̀прéжма Мамврій. Шн сав а̀тоате Ісѽнф ла Єгѹпет, а̀сѹшн шн фрáцій лѹй, шн тоцй чéй че сз сѹнсе сз а̀гроапе пре Тáтза лѹй. Шн дéка а̀ѵ взѹрт фрáцій лѹй Ісѽнф кз а̀ѵ мѹрнт Тáтзлесѹ, а̀ѵ зис: ка нѣ кѹмва сз цíе мнинте резвтáтѣ ноластрз Ісѽнф, шн не ва да по-

аш рзнлзтѝре тóлте рѣлеле кѫтѣ ѣм фкѵт лѫй: шн ѧѵ вепѝт ла Ісѝнф, шн ѧѵ зѝе: Тѧчзл тѧѵ тѣѵ жрáт май наѝнте де мóарте са знкáнд: ѧшѧ Знчецй лѫй Ісѝнф: ѧтзле лѫр стрáмбзтáтѣ шн пзкáтѵл лѫр, кз рѣле цѣѵ фкѵт цíе: шн ѧкѵм прѣмѣцíе стрáмбзтáтѣ Рóвлѫр Дмнезéѵлуй Тзтѧнетѧѵ: шн ѧѵ плѧнс Ісѝнф кáнд Знчѣ ѣй кзтрз дѧнѵл. Шн вепѝнд ла дѧнѵл ѧѵ зѝе: ѣтз нóй сѧнтем цíе рѫбй. Шн лѣѵ зѝе лѫр Ісѝнф: нѵ ѕ тѣмецй: кѫ ѧл лѫй Дмнезéѵ сѧнт ѣѵ. Вóй ѣцй сфзтѵѝт ѧпротúва мѣ рѣле: ѣрз Дмнезéѵ ѧѵ сфзтѵѝт пентрѵ мúне спре бúне: ка сѫ фíе пре кѵм ѧлтзй, ка сѫ се хрзнѣскѫ норѫд мѵлт. Шн лѣѵ зѝе лѫр: сѫ нѵ ѕ тѣмецй: ѣѵ бóю хрзнй пре бóй, шн кáселе бóастре: шн ѧѵ мжнгѧѝт пре дúшй, шн лѣѵ грзнт лѫр дни ѣнимѫ. Шн ѧѵ лзкѵѝт Ісѝнф ѧ ѣгѵпет ѧлѵшй, шн фрáцїй лѫй, шн тóлтѫ кáса тзтѧнéскѵ: шн ѧѵ трзнт Ісѝнф ѧнй со сѵтѫ шн зѣче: Шн ѧѵ ѕзѵѝт Ісѝнф фечóрїй лѫй Ефрéм пѧнѫ ла ѧл трéйлѣ нѣм. Шн фечóрїй лѫй Манáсїѣ сѧѵ пзкѵѝт пре колúселе лѫй Ісѝнф. Шн ѧѵ зѝе Ісѝнф кзтрз фрáцїй сѫй Знкáнд: ѣѵ мóрю, шн кѵ черчетáре ва черчетá пре бóй Дмнезéѵ, шн ва скóате пре вóй дин пѫмѧнтѵл ѧчéста, шн ѣх ва дѵче ла пѫмѧнтѵл, кѵ кáреле сѧѵ жврáт пзрúнцилѫр нóщрй, лѫй Ѧврѧáм, шн лѫй Ісáк, шн лѫй Ѩкóв. Шн ѧѵ жврáт Ісѝнф пре фечорїй лѫй Ісрáил знкáнд: ѧтрѵ черчетáре, кѵ кáре ва черчетá пре вóй Дмнезéѵ, сѫ рѫдикáцй ѧпрéвнѫ кѵ вóй сóселе мѣле де ѧнчѣ, шн ѧѵ мѵрѝт Ісѝнф фúнд де со сѵтѫ шн зѣче де ѧнй: шн лѧѵ ѧгропáт пре ѣл ѧ кошчúг ѧ ѣгѵпет.

Прокúмен ѱáлм, рѫд. Глáс д.

Чéй че нздждѵéск ѧтрѵ Дмнѵл, ка мѵнтеле сїѝнѵлуй нѵ сѫ вúр клатй ѧ вѣк.

Стíх: Кз нѵ ва лзсá Дмнѵл тоáгѵл пзкзтóшилѫр преste сóлѣте дрéпцилѫр:

Дела Пáвле Чтенїе.

Кáп, ѧд. Стíх, ѳ.

Íюле, дешкúдецй гѵбá тà спре кѵвѣнтѵл лѫй Дмнезéѵ, шн ждéкѫ тóлте кѵм сѫ кáде. Дешкúде гѵбá тà, шн ждéкѫ кѵ дрéптѵл, шн фѣ дрептáте сзрáкѵлуй шн мишелѵлуй: Мѵ́ре бзрбáте чúне ва ѧфлá, май скѵмпѫ ѣсте оѵ́на ка ѧчéѧ де кáт пѣтрнле чéле де мѵлт прéц. Нздждѵéще спре дúнса нúнма бзрбáтѵлуй ѣй, оѵ́на ка ѧчéѧ нѵ сѫ ва лнпсй де вѵне добúнзй. Кѫ лѵкрéзѫ Бзрбáтѵлуй сѧѵ лѵкрѵй вѵне ѣрз нѵ рѣле, тóлтѫ вúцѫ. Ѧгонúнд Лáнѫ шн Йн, ѧѵ фзкѵт кѵ мáйнile сáле лѵкрѵй де трéбѫ. Фóстѵ каш Корáвїе ѧ фáче негѵцзторíе, шн де депáрте стрáнце ѧвѵцíѫ сѧ. Шн сѧѵ скѵлáт де нóапте, шн ѧѵ дáт вѵкáте кáлй, шн лѵкрѵй слѵжиторнлѫр. Ѩзхáнд мошíе ѧѵ кѵмпзрáт, шн дни рѫ-

дѵри-

дѹрнле мѫнилоѫ сале ѧѵ сѣдит
ѧвѣре. Лчинѕѫндѹшѝ мнѫлок-
кѹл сѵѳ кѹ тѫріе, шлѵ ѧнтрѣит
брацѹл сѵѳ ла лѹкрѹ. Гѣстѧ-
тлѵ кѫ бине ѣисте ѫ лѹкрѧ, шѝ
нѵ сѫ стѧнце лѹминѧрѣ ѣѝ тѡлѧ-
тѫ нѡлптѣ. Мѫнинле сале ѧ-
тѫинде спре чѣле де фолѡсе, шѝ
Кѡтеле сале ле ѧнтрѣѫе ла фѹс.
Оѹшла са сѧѵ дешкисе сѫрѧкѹлѹѝ,
шѝ рѡадѫ ѧѵ тѫинс чѣлѹѝ линсѝт.
Нѵ пѡлптѫ грѫѫ Бѫрбѧтѹл ѣѝ
де чѣле дни кѧѫ кѧнд сѫ зѫ-
бовѣѫе оѹѝндева: кѫ тоцѝ ѧѝ ѣѝ
сѧнт ѫѣрскѧцѝ. Кѧте дѡлѡ
хѧйне ѧѵ фѫкѹт Бѫрбѧтѹлѹѝ сѵѳ
шѝ ѣѝшѝ ѫѣрскѫмѧнте де Кѵсѡѝ
шѝ де Порфѝрѫ. Шѝ де тѫисте
ѣисте ѫ порцѝ Бѫрбѧтѹл ѣѝ, сѡрѝ
кѧнд шѧде ѧнтрѵ ѧдѵнѧре кѵ чѣѝ
Бѫтрѫѝ шѝ кѵ лѫкѹнторіѝ пѫ-
мѧнтулѹѝ. Чершафѹрѝ ѧѵ фѫ-
кѹт шѝ лѣѵ ѣѫндѹт финитѣ-
нилоѫ; шѝ Чинѕѫторѝ Хапанѣѝ-
лоѫ. Ѧнтрѵ тѫріе шѝ ѧнтрѵ по-
дѡлѣѕ сѧѵ ѫѣрскѧт, шѝ сѧѵ ве-
селѝт ѫ ѕѝлеле чѣле де пре оѹѣ-
мѕ. Гѵра са шѧѵ дешкисе кѵ со-
котѣлѕ шѝ дѵпѕ лѣцс, шѝ рѫн-
дѵлѧѕ ѧѵ фѫкѹт лѝмбѝѝ сале.
Стрѫмте сѧнт пѫмблѧрнле кѧсѝѝ
ѣѝ, шѝ бѹкѧтеле нѵ лѣѵ мѫнкѧт
кѵ лѣнс. Ѫнлцѧтѹшлѵ фѝѝ сѫ-
шѝ сѧѵ ѫѣогцѝт, шѝ бѫрбѧтѹл
ѣѝ сѧѵ лѕдѧт пре ѧ. Мѵлте
фѣте ѧѵ ѫгонѝѫт богцѝе, мѵл-
те фѣте ѧѵ фѫкѹт пѵнѣре:
ѣѫѕ нѵ ѧѝ ѫнрѣкѹт, шѝ лѣѝ ко-
ѣѫршѝт пре тѡлте. Плѧчѣрѝ
мнѫнѡлѕе, шѝ фрѵмсѣцс де-
шѣрте мѵрѣцѝ нѵ сѧнт ѫнтрѵ
тѝне, кѫ мѵѧрѣ кѵ мѝнте сѫ
ва бѝне кѵѣѫнта: ѣѫѕ ѧ сѫ
лѧѵде фрѝнка Дѫмнѵлѹѝ. Дѧцѝ ѣѝ
дни рѡдѵрнле мѫнилоѫ ѣѝ, шѝ сѫ
ѕ лѧѵде ѳпорцѝ бѫрбѧтѹл ѣѝ.

Шѝ тѣѫ лѧтѫ рѫндѵлѧѕ ѧ прѣж-
дефѣцѣѝ дѵпѕ сѡнчѣѝ.

Лцѝнцѫ сѫфѣ, кѫ де ѧсѫ-
ѕѝ, пѝнс Мѫчѝнѝ, пѝнс Бѡгодѫ-
нѝнс, пѝнс Сѵктоѝхѹл нѵ сѫ
кѧнтѫ: пѧнѕ ла сѫмѣнта сфѝ-
нцѹлѹѝ Ѳѡмѝѝ.

Ла Пѧверчѣрнцѫ, Кѫнтѫм ачѣст
Канѡн: фѧчерѣ сфѝнцѹлѹѝ Пѫ-
рѝнтелѹѝ Кѵр Ѧндреѝ, Кѵн-
тѣнцѹлѹѝ, Іерусалѝмнтѣнцѹлѹѝ:
Пѣѫ, ѧ. Іѧле ѧ. Іѡмѡ:

В кѫнтѧре де бѵѵѹнцѫ сѫ кѫнтѫм
тоцѝлѹѝ Дѫмнезѣѵ, чѣлѹѝ че ѧѵ
фѫкѹт ѫ фрѝнкошѧте мнѵцѝѝ кѵ
брац ѫнѧлт, шѝ ѧѵ мѫнтѹѝнт
пре Ісраѝл, кѫ сѧѵ прослѣвѝт.

Л вѝнд Мѫнтѹѝнторюл мѣѵ пре
Лѧзар чѣл морт де патрѵ ѕѝле,
лѧѝ скѝмбѧт дни стрѫнѫчюне
кѵ брац ѫнѧлт, шѝ цѣѝ ѫрѫ-
тѧт пѵтѣрѣ тѧ кѧ оѹѝ пѵтѣр-
нѝк.

С трѫнѕнд пре Лѧзар дни мор-
мѫнт, ѫдѧтѫ лѧѝ скѵлѧт: дѧ-
рѫ ѣѫдѧ жос кѵ ѫмѧр сѧѵ тѫн-
гѵнт, шѝ сѵспинѫнд сѧѵ кѵ-
трембрѧт де пѵтѣрѣ тѧ Мѫн-
тѹѝнторюле.

Ѧзкѫмѧтѧѝ Дѫмне пентрѵ Лѧзар,
ѫрѫтѫнд ѫнрѵбѧрѣ рѫндѵлѧѝ
тѧле, шѝ кѵм кѫ дни фѝре
фѝнд Дѫмнезѣѵ, тѣѝ фѫкѹт
сѡм дѵпѕ фѝре кѧ шѝ ноѝ.

Ѧкѫѕмиле Мѧрѳѣѝ шѝ ѧле Мѧрѳѣѝ
лѣѝ потолѝт Дѫмне, скѵлѫнд
пре

пре Лазар дин морцин Мынтуинторюле, шин ардзынд пре мортул ын суфлецинт кэ пуитоаре тэ.

Дупэ леуат фиреи сомениий ан ынтребат Стэпыне, унде сав пус Лазар, ардзынд тутурор Мынтуинторюль адевэрат ждумэла тэ чэ спре ной.

Кветорюле идулуй леи сфэрмат ятуничи, стрынгынд пре Лазар: шин ан клэмат пуитоаре луитэторюлуй, шин лай фэкут пре ел де сав кутремурат, де тине унуле Мынтуинторюле, май наинте де Рэстигнире.

Пре Лазар чел цинут идул легат, ка унул Дмнезеу ан апукат Стэпыне инаинте де лай дезлегат дин легэturi: кэ тоате сэ супун порунчий тале пуитерниче.

Мэрире:

Сэ мэрим пре Татэл, пре Фиул, шин пре Дух, пре Троица чэ не десфэцинт, ынтру унимэ фиинций, шин кэ ынцелеп ынтрунз сэл прэ мэрим кэ пре унул Дмнезеу чел не зидит.

Шин акум а Нэскэторе де Дмнезеу.

Не скимбат ан нэскут пре зидиторюл фиреи, Маика фечоаре, дела Дух сфынт, фэкындусе чел че сынтем ной, кэ бунэ воинца Татэлуй, фэрэ де скимбаре, шин фэрэ де аместекаре.

Пэсма а Г. Ымос.

Аминте Черюле шин вою грэи, шин вою лзуда пре Хс Мынтуиторюл Луминий, пре Сынул Юбиторюл де соамени.

Слабэ цие челуй че нуман кэт ан стрынгат, ынтэрэ ан скулат дин мормынт пре приятенул Лазар, пре чел морт де патру зиле.

Ужинтат чел фэрэ суфларе Глаеул тэу, шин ын суфлецындусе ынтрэ сав скулат дин морцин, мэрындуте пре тине Дмне.

Приимиind порунка Глаеулуй тэу челуй де вяцэ ядукэторю, сав скулат дин мормынт, Мынтуиторюл миеу, Лазар чел че пуцим.

Акрэмэтан пентру приятенул тэу Мынтуиторюл миеу, акрединцындусе кум кэ тей ярэкат кэ фирь нолстрэ, шин лай ынвят пре ел.

Грозинтеулуй идул, дека ар ешит пре чел легат кэ афшуэрэторюле, ынторкындусе ынтрэшин прин Глас ла вяцэ ачаста де аниий.

Мэрире:

Спэймынтэтеулуй нороделе жидовещи, кынд ан ынвят кэ кэ кынтул пре Лазар чел че сэ ынпуцинсе, стрынгындул Мынтуиторюле.

Шин акум а Нэскэторе де Дмнезеу.

Кутремурэтеулуй акэскэторюле идулуй, дека сав ынсуфлецинт ынтрэшин ятуничи Лазар жос, прин Глаеул челуй че лай ынвят.

Пэсма а Г. Ымос.

Пиатра кэре нуу сав ешат ын семн зидиторий, ачаста сав фэкут ынкапул унгиулуй: Ачаста пиатра, пре кэре ау ынтэрит Хс Бисерика са: кэре сав рэскумпэрат дела пэгынь.

Минуне стрынж шин пре слабиторе, кум ау ынтрэбат зидиторюл тутурор, де чем че нуу ешэ сэ

сѫ нѹѡ кѹпо́лкѫ, ка кѹм нѹ сѫлр фн цїѹт: оу҃нде за́че а҆чела пре ка́реле тжнгѹ́нцн, оу҃нде сав а҆гропа́т Ла́зар: пре ка́реле пре-ѣте пѹцни́ а҆ла во́ю скѹла́ ѣ́ѹ во́-ню, а҆ вїнндѹла дни мо́рцн.

Па́мтра, ка́рѣ сѫ́ав празвлнт пре-ѣте тнне че́й че тѣ́ѹ а҆гропа́т, а҆часта порѹчнна Їс҃ сто рждн-че, а҆да́тѫ тѣ́ѹ дѣї́мт, стрнгжнд цїв: Ла́заре ско́алѫ, вннѡ ла мне: ка сѫ ѥ а҆фрнкошѣ́ѫе ѣ́дѹла де гла́сѹл тгав.

Ма́рда шн Ма́рїѫ Дмне стрнга-тав кѹ тжнгѹ́ре, ѣ́тѫ а҆че́ла пре ка́реле кѣї́мн, кѫ пѹте фї́ннд мо́рт де па́трѹ зн́ле: де а҆́н фн фо́ст а҆́нчн, на́р фн мѹ́рнт Ла́-зар: чн ка че́ла че е́щн не де-спрцнт пре тѹтнндннѣ, лан скѹла́т, а҆да́тѫшн стрнгжндѹла пре е́л.

Врежнд лакрнмн пентрѹ Прїа́те-нѹл дѹпѫ рждѹ́ла сѫменнрн, а҆́н а҆ргата́т кѫ трѹпѹл ка́реле лан лѣа́т дела но́н, сав оу҃нят кѹ тнне Мжнгнйто́рюле фнрѣще, ѣ́рѫ нѹ дѹпѫ нзлѹнре: шн ка оу҃н Дмнезе́ѹ ювнгорю де сѫме-нн, стрнгжнд пре е́л, а҆да́тѫ лан скѹла́т.

Ва́н мїе стрнгжнд ѣ́дѹла, а҆кѹм а҆девра́т а҆м перит: а҆ша а҆ѹ стрнга́т кѫтѫ мо́арте знкжнд: ѣ́тѫ Назарннѣнѹл а҆ѹ кѫтнт чѣ́ле де жо́с, шн тжнд пѫнте-чеде мїе́ѹ, а҆ѹ скѹла́т пре мо́р-тѹл чѣл фѫрѫ сѹфла́ре стрнгжн-дѹла.

Оу҃нде ѣ́сте пеѹнгѫ во́лстрѫ жн-довн: оу҃нде ѣ́сте не кредннца: пѫнѫ кжнд сѫнтецн а҆шезатто-рн, пѫнѫ кжнд сѫнтецн а҆нтрна-цн: беде́цн пре чѣл морт кѫ а҆ѹ е́шнт прнн гла́с, шн нѹ кре-децн лѹн Хс҃: кѹ а҆девра́т фнн а҆нтѹнерикѹлѹн сѫнтецн вон то-цн.

Мцнре: Трои́ца.

Оу҃нѹл дни Троицѫ пре тнне т, цїе́ѹ, мжка́р де тѣ́ѹ шн а҆трѹ-па́т: оу҃н фїю а҆трѹпа́т мрёек, ка́реле а҆́н сѫдрема́т фѫрѫ де сѫ-мѫнцѫ дни Нзекѹтоларѣ де Дм-незе́ѹ, шн а҆чѣлашн фїю оу҃нѹл мцрнт а҆преѹнѫ кѹ Та́тѫл шн кѹ Дхѹл.

Шн а҆кѹм а҆ Нзекѫ де Дмнезе́ѹ.

Мнндѹна́тѫ шн а҆фрнкоша́тѫ ѣ́сте беде́рѣ, ка́рѣ а҆ѹ ѣзѹт май-наннте не мнчнноші Пророчн дни Дмнезе́ѫка рждѹ́ла, а҆де-кѫ пре Фечо́ара Нзекѹто́арѣ де Дмнезе́ѹ, ка́рѣ фѫрѫ сѫмѫнцѫ а҆ѹ зѫмнслнт, шн фѫрѫ стрн-кѫчѹне а҆ѹ нзкѹт пре Дмнезе́ѹ, шн дѹпѫ На́щере а҆ѹ рѫма́ѫ Кѹра-тѫ.

Пѣнта, а҆ Іѹдѳ.

Рждика́тѹла ѹ Со́арле, шн лѹ-на а҆ѹ стѫтѹт а҆ржѹ́ла са: а҆нзлца́тѹтеї пре лёмн а҆дѣлѹнг рѣдѫторюле, шн а҆́н а҆темеѫт пре дженла Бесѣ́рнка тѫ.

Дзкрма́таї Дмне пентрѹ Ла́зар, а҆ргтжнд кѫ сѫм ѣ́ще: шн а҆́н скѹла́т Стѣпжне пре чѣл мо́рт, шн а҆́н а҆ргата́т нороладелоре кѫ ѣ́щн фїюл лѹн Дмнезе́ѹ.

Дѣка а҆ѹ а҆ѹзнт чѣл фѫрѫ де сѹ-фла́ре порѹнка тѫ, вннѡ а҆фа́рѫ Ла́заре: сав скѹла́т де гра́бѫ кѹ а҆ фашѹратѹрнле шн а҆ѹ сѫ-рнт, а҆ргтжнд Кѹпѣле пѹнѣрѣ тѫ.

Ла́кръмиле Ма́рдеи шѝ а̑ле Ма́рїеи лꙋ́и потоли́т Хс̑е Дм̑незе́ле, стрнгѧ́нд пре Ла́зар, шѝ ка оу̑н ѧ̑лцꙋ́и пꙋтꙋ́рник рждикѧ́нд-дꙋл кꙋ Гла́сꙋл: шѝ е̑л сав ѧ̑кнли́т цѣ́е.

Лꙋкръмѧ́нд ка оу̑н со̑м пентрꙋ Ла́зар, лаи рждика́т пре е̑л ка оу̑н Дм̑незе́ꙋ: ѧ̑требата́и оу̑нде сав ѧ̑гропа́т мо́ртꙋл чѣ́л де па́трꙋ Зи́ле, а̑деверѧ́нд Кꙋ́нꙋле со̑мени́рѣ та̀.

Врѧ́нд сꙋ а̑деверезꙋ́и Кꙋ́нꙋле сѣ́мнеле па́тимꙋ́и, шѝ а̑ле Кръчи́и та́ле, рꙋмпѧ́нд не сцꙋ́ꙋсꙋл пѧо́тече а̑л са̑дꙋлꙋ́и, а̑и скꙋла́т ка оу̑н Дм̑незе́ꙋ пре мо́ртꙋл чѣ́л де па́трꙋ Зи́ле.

Ѵи́не а̑ꙋ ꙁꙋ́ꙋт, чи́не а̑ꙋ а̑ꙁѧ́нт, сꙋ се фѣ́ скꙋла́т врѣ́ꙋн со̑м мо́рт пъцѧ́нд; Нла́е а̑ꙋ скꙋла́т шѝ Е̑лисе́ю, да́рꙁ нꙋ дни морма́нт, ѧ̑кꙁ ни́чи мо́рт де па́трꙋ Зи́ле.

Лꙋдѣ́м Дм̑не пꙋтꙋ́рѣ та̀, лꙋдѣ́м шѝ па́тимиле та́ле Хс̑е: кꙁ кꙋ пꙋтꙋ́рѣ ка оу̑н Милости́в а̑и фкꙋ́ꙋт мингиѝ: ѣ̑ꙁ па́тимиле лꙋ́и лꙋа́т ка оу̑н со̑м, дꙋпꙁ рждꙋ́ла сѣ́мени́рѣ.

Дм̑незе́ꙋ е̑щи шѝ со̑м, а̑деверѧ́нд нꙋмѧ́рнле кꙋ лꙋкꙋ́рнле, кꙁ а̑и вени́т ла морма́нт кꙋ трꙋпꙋ́ Кꙋбѧ́нте, шѝ ка оу̑н Дм̑незе́ꙋ а̑и скꙋла́т пре мо́ртꙋл чѣ́л де па́трꙋ Зи́ле.

Спѧмѧнта́тꙋлꙋ Стѧпѧ́не Норѡа́деле жидовѣщи, дѣ́кꙁ а̑ꙋ ꙁꙋ́ꙋт пре Ла́зар чѣ́л мо́рт скꙋлѧ́ндꙋсь дни морма́нт прни Гла́ꙋл тꙋ́, шѝ а̑ꙋ рмѧ́с не плека́цѣ мингиѝлшꙋ та́ле.

Ѳрꙁ де ѧ̑чепꙋ́т а̑и стрлꙋчи́т дни Прѧ́нителе тꙋ́ Мѧнтꙋи́тѡрюле, ка чѣ́ла че е̑щи оу̑нꙋл дни Трѡи́цꙁ: сꙋ́пт врѣ́мѣ а̑и е̑ши́т дни сѧ́нцеле чѣ́л Фечорѣ́ск прни Дꙋ́ꙋл сфи́т, лꙋ́ꙋнд тꙋ́п, чѣ́ла че е̑щи маи пре сꙋ́ѣ ѧ̑ фѣ́ицѧ́т.

Ѵзкꙁтоля́ѣ де Дм̑незе́ѣ.

Земнлрѣ Ѵзкꙁтоля́ѣ де Дм̑незе́ѣ мѣ́че фꙁрꙁ де сѧмѧ́нцꙁ: Нащерѣ фꙁрꙁ пѧтимѣ́рѣ де стрикꙁчи́не: кꙁ Дм̑незе́ѣ фкѧ́нд минꙋ́не ѧ̑тꙋ́рꙋ а̑мѧндо́ꙋш, сав мнкшора́т пре сѣ́не ка сꙁ се оу̑нѣ́ска кꙋ нѡ́и.

Пѣ́сма, ѣ̑. Ѵмѣ́с

Пѧ́чѣ та̀ дꙁнеш но́ꙋш Фѣ́ꙋле а̑ле лꙋ́и Дм̑незе́ѣ, кꙁ пре а̑ле Дм̑незе́ѣ а̑фа́рꙁ де ти́не нꙋ ши́м, шѝ Нꙋмеле тꙋ́ нꙋми́м: кꙁ Дм̑незе́ꙋл че́лшꙋ ві́и, шѝ а̑л че́лшꙋ мо́рцѣ е̑щи.

Вѣ́цꙁ фи́нд тꙋ́ Дм̑не шѝ лꙋми́нꙁ а̑деврѧ́тꙁ, стрнгѧ́нд пре Ла́зар лаи ѣ̑ꙁ, кꙁчи ка оу̑н пꙋтꙋ́рник а̑и а̑рꙁта́т тꙋтꙋрꙋ́ꙋ, кꙁ Дм̑незе́ꙋл че́шꙋ ві́и, шѝ а̑л че́лшꙋ мо́рцѣ е̑щи.

Порꙋнка тꙋ́ Ісе̑ чѣ́ не сꙋфери́нтꙁ, не рѧбдѧ́ндꙋш а̑ꙋ́ꙋл чѣ́л че прими́се пре мꙋ́ꙋлцѣ, сав спѣмѧнта́т: шѝ пре Ла́зар чѣ́л че е̑рѧ де па́трꙋ Зи́ле мо́рт, лꙋ́ꙋ да́т прни гла́, ві́и, ѣ̑ꙁ нꙋ мо́рт.

Преꙋмѧ́нд цꙁрѧ́ла кꙋ Дꙋ́ꙋл Кꙋбѧ́нте, чѣ́л че а̑и ѧ̑ сꙋфлецѧ́нт де де мꙋ́ꙋлт лꙋ́ꙋл кꙋ Дꙋ́ꙋл чѣ́л де ві́цꙁ, прни кꙋбѧ́нтꙋл тꙋ́, а̑и скꙋла́т шѝ а̑кꙋм кꙋ кꙋбѧ́нтꙋл, пре прѣ́нтꙋл тꙋ́ дни стрикꙁчи́не

чи́не шѝ дни чѣ́ле де де сѫ́пт.

Н и́менѣ нАѫ пѫ́тѫт съ сти́ѧ ѧ=
протѝва бо́ѥ́ѝ тѧ́ле Дмне: кѫ́чѝ
кѫ́нд а҃ѝ стригѫ́т пре Ла́зар чѣ́л
мо́рт, ѧ́дѫ́тѣ сАѫ скѫ́лат чѣ́л
че ѥ́рА ѳѕрѣ де сѫфла́ре, шѝ
пѫртѫ́нд легѫтѫриле а҃ѫ оумбла́т
пре пичоарele сА́ле.

С о҃ невѫи́м жидовѣ́кѣ; со҃ сорви́=
рѣ̀ бразжма́шилор; чи́не а҃ѫ бѣ́зѫт
пре чинева́ший съ ѥ скоа́ле дни
мормѫ́нт; Ни́ѥ де де мѫлт а҃ѫ
скѫ́лат, да́рѣ нѫ дни мор=
мѫ́нт, нѝчѝ де па́трѫ зи́ле.

Ч ѣ́ла че ѥ́ѳѝ не ѧсемѫна́т ѧдѣлѫнг
рѫбдѫторюле, чѣ́ла че тоа́лте ле
фа́чѝ пентрѫ нѡѝ ка оу́ѝ Дмне=
зѣ́ѫ, шѝ пѫтимѝнд ка оу́ѝ со҃м
фи́не пѫрта́ший пре но́ѝ пре тоѫ=
цѝ ѧпѣрѣцѣѥ́ѝ тѧ́ле, пентрѫ рѫ=
гѫчѝнile лѫѝ Ла́зар.

Марiе.

Т роѝцѣ чѣ́ мАѝ наѝнте де ѧчѣ=
пѫт, шѝ ѧпревѝнѣ ѳѕрѣ ѧче=
пѫт, шѝ де со҃чѝнте, Пѫрѝн=
те а҃то́т цѝнторюле, фѝюле,
шѝ Дхѫ́ле сфѝнте, оуѝнме сфѝ=
нтѣ ѧтрѣѝ фѣ́це, мжнтѫ́щѣ
пре чѣ́ѝ дни ѣдА́м, ка́рѝ кѫ кре=
дѝнцѣ те лА́ѫдѣ пре тѝне.

Ѡ Иѳкатѝмѣи де Дмнезѣ́ѫ.

П ѧнтечele тѣ́ѫ чѣ́л прѣ кѫра́т з
лАѫ сфѝнцѝт кѫра́т, Дмнезѣ́ѫ
чѣ́л маѝ пре со҃ѳ де тоа́лте, лѫ=
ѫнд дни тржнсѫ трѫп, чѣ́л ѧ=
кинат ѧ Троѝцѣ, кѫ Кѫвжнтѫа
чѣ́л дни Та́тѫл, шѝ кѫ Дхѫ́ла ѧ=
превѝнѣ Дмнезѣ́ѫ.

Пѣсна ѳ. Ирмо́с.

Ѧ рѫнкатѫмаѝ ѧтрѫ ѣдА́нкѫрile нѝ=
нимѝѝ МАрѝѝ, шѝ маѝ мжн=
тѫѝт Мжнтѫнторюле дни ровѝм
мо́рцѝѝ, шѝ маѝ ржднкат кѫ по=
рѫнка тА́ пре мѝне чѣ́л мо́рт.

Л треба́таѝ, оу́нде сА́нт ѣ́ѫ,
чѣ́ла че цѝѝ тоа́лте, лзкрѣма́таѝ
Мжнтѫнторюле пентрѫ мѝне кА
оу́ѝ со҃м дѫпѣ фи́ре, шѝ маѝ ржд=
нка́т кѫ порѫнка тА́ пре мѝне
чѣ́л мо́рт.

К ѣма́тѫмаѝ Мжнтѫнторюле дни
мѣ́ѫл чѣ́л маѝ де де сѫпт,
стригА́тАѫ Ла́зар кАтѣ тѝне
пѣрѫторюл мѣ́ѫлѫѝ, шѝ маѝ
скѫ́лат кѫ порѫнка тА́ пре мѝ=
не чѣ́л мо́рт.

Л врка́тѫмаѝ Мжнтѫнторюле кѫ
трѫп де лѫт, шѝ мѣаѝ сѫфла́т
вѣ́ѫцѣ, шѝ а҃ѫ бѣ́зѫт лѫмѝна
тА́, шѝ маѝ скѫ́лат кѫ порѫн=
ка тА́ пре мѝне чѣ́л мо́рт.

Л сѫфлецѝтаѝ Мжнтѫнторюле
Кѝпѫл чѣ́л ѳѕрѣ сѫфла́ре а҃ѫ трѫ=
пѫлѫѝ мѣѫ, ѧтрѝнтѫмаѝ кѫ
сА́ле шѝ кѫ бѝне, шѝ маѝ
скѫ́лат кѫ порѫнка тА́ пре мѝ=
не чѣ́л мо́рт.

Р ѫмпѫнд пѫнтечele мѣ́ѫлѫѝ чѣ́л а=
то́т мжнкторю, маѝ ско́ѥ
Мжнтѫнторюле кѫ пѫтѣрѣ тА́,
шѝ маѝ скѫ́лат кѫ порѫнка тА́
пре мѝне чѣ́л мо́рт.

Л врка́тѫтѣѝ Мжнтѫнторюле кѫ
тоа́лте фрѫмжнтѫтѫра мѣ, шѝ
а҃ѝ пѫзѝт кѫра́т Пѫнтечele чѣ́л
ѳѕрѣ прихА́нд, дни ка́реле а҃ѝ ѣ=
шѝт ѧтрѫпѫндѫте, оу́нѫл фѝ=
нѝнд дни Троѝцѣ.

Марiе: Троѝчна.

Т роѝцѣ сфѝнтѣ, мѫрѣск Милостѝ=
вѝрѣ тА, шѝ кѫ дѫерѝѝ кА́нт
кА́нтА́рѣ чѣ ѧтрѣѝт сфѝнтѣ:
милѫ́щѣ сѫфлетele ноастре чѣ=
лѫр че тѣ лѫ́ѫдѫм пре тѝне:

Ѡ Ик=

Ї Нїкїтоарей де Дмнезеў.

Ѧ трата҃ў Кѹвжнтѹл ѫ Пжнтечеле тѹў чел фърѣ прихан҃ъ, шн лаў пъзит пре ел марѣшн кѹрат дѹпъ Наџере, Нїкїтоаре де Дмнезеў, ѧдевърат҃ъ мнѹне пѹ҃ъ слъвнтъ.

Пѣсна ѕ. Ірмос.

Дъ Кокѹпїй тѹн чѣн те аў фост ѫ кѹпторїю Мжнтѹнторюле, нѹтаў ѧтине, нїчї аў сѹпърат пре ѣй фокѹл: ѧтѹнчї ѧчѣй трїй ка кѹ со҃ърѣ ѧў кжнтат҃, шн вине аў кѹвжнтат҃, зикжнд: Бине аџ҃ сте кѹвжнтат Дмнезеўл Пърїнцилор нострй.

Преасте чел морт аџ҃ лъкрмат Мжнтѹнторюле, ювнторюле де сламенї: ка съ ѧрацї нороадеалъ, къ Дмнезеў фїнд тѣ҃ ѧратат сам пентрѹ ной, шн аџ҃ лъкрмат вонд, пѹнндѹне ѫнаинте кнпѹрнле драгостй чѣй дн мѹнтрѹ.

Лъзар чел морт де патрѹ зїле Мжнтѹнторюле, дѣка аў ѧвжнт жос Глаўл тѹў, скѹлжндѹсе тѣў лѹдат пре тїне, шн бѹкѹрндѹсе ѧша аў стрнгат: тѹ ёшй Дмнезеўл шн Зидиторюл мїеў, цїе мъ ѫкїн, шн те лѹд пре тїне чел че май скѹлат пре мїне.

Дъ сжнт шн ѫ фшѹрат кѹ легатѹрй Ннѣвнторюле, Лъзар аў стрнгат де жос, дарѣ нїчї кѹм нѹвоў ѕмжнте ѫ пжнтечеле аџ҃ лѹдй, нѹмай де мъвей кїема, Лъзаре вїнш ѧфарѣ: къ тѹ ёшй Лѹмїна шн вїаца мѣ҃.

Лъзаре рогѹте, Зисаў аџ҃ дѹл, скоаз де ёшй кѹрнд дин ѫкѹвето҃рнле мъле: дѹте дарѣ, къ май бинемй аџ҃ сте ѧ тжнгѹй кѹ ѧмар де оўнѹл че мїкза лѹа, де кът де тоцй пре карій сам ѫгинт май нанте кѹ фоаме.

Пентрѹ че те звъбѣй Лъзаре, Зисаў аџ҃ дѹл: Прїмтенѹл тѹў стжнд те кїмѕ, вїнш ѧфарѣ: ёшй дарѣ ка съ аџ҃ шн ёў оўшѹрареа, къ де кжнд тѣ҃м мжнкат пре тїне, спре боржре мисаў порнит мжнкаре.

Пентрѹ че нѹте скоаў кѹрнд Лъзаре, стрнгатаў аџ҃ дѹл де жос тжнгѹїндѹсе: пентрѹ че нѹте ржднчй ѫдатъшй съ те дѹчй де анче: ка съ нѹмъ праде Хс шн де ѧлцїй, ѫвїндѹте пре тїне.

Мнѹнатѹтей Стъпжне Хс, фъкжнд ѧтѹнчї мѹлте лѹкрърй мнѹнате: къ аў дат сърбиліре лѹмїнъ, шн съвършіре лѣй дешкїс оўрекиле кѹ кѹвжнтѹл: шн пре Лъзар прїмтенѹл лаў скѹлат дин морцї, стрнгжндѹл ка оўй Дмнезеў.

Ѵзрїре: Троїнца:

Съ кжнтъм кжнтаре Троїцей, мърїнд пре Татъл чел фърѣ де ѫчепѹт, шн пре Фїюл, шн пре Дхѹл чел дрепт, со фїїнцъ сингѹратекъ: карѣ ѧтрейнт съш лѹдъм, сфїнт, сфїнт, сфїнт ёшй Троїцъ.

Ї Нїкїтоарей де Дмнезеў:

Кѧ пре оўнѹл дин Троїцъ те мърїм пре тїне Хс, къ ѫтрупжндѹте дин фечоарѣ фърѣ скимбаре, тоате лѣй съфърїнт Іс ка оўн сам, не дескрнжндѹте дела фїїнца Татълѹй, макар де тѣ҃й шн оўпнт кѹ ной.

пѣсна

Пѣснь и Ірмо́с:

Чѣ́рвиле Чѣ́рвилиор, шн҃ а҃ла тѣ́ман пре сѫ́с де Чѣ́рвиѣ бине кѫ́вънта́цѣ: лаѫда́цѣ пре Дн҃зѣ.

Фѫкѫторюл, шн҃ Кѫпринзѫторюл тѫтѫрѫ́р, а҃ѫ вени́т ѫ вѣда́нїа пентрѫ милостивнѣ́рѣ, ка сѫ ѫвїа́зѣ пре Ла́зар.

Мо́ртъл чѣ́л де пе́трѫ зи́ле пѫцинд, шн҃ фи́нд кѫ ѫ фѫшѫрзѫтѫрил ѫ фѫшѫра́т, а҃ѫ сфри́т кѫ сѫфлет чѣ́л не ѫ сѫфлецѣ́т, стрнгѫндѫ тѫ пре е҃л Дн҃зе.

Норѫндѫ Іѫдеи́лор, дѣ́ка а҃ѫ вѫзѫ́т пре чѣ́л мо́рт скѫлѫндѫ҃ Хс҃ прин Глаѫ тѫ́, а҃ѫ скрѫшни́т кѫ дн҃ицѣ́.

Жѫдовѣ́ каре́ сѫнтецѣ ѫтѫнека́цѣ лѫнгѫ лѫмѣнѫ: пентрѫ че нѫ кредецѣ ѫтѣ́рѣ лѫи Ла́зар, ка́ре сѫ́ѫ фѫкѫ́т прин лѫкра́рѣ лѫ҃ Хс҃.

Сѫ се вѫкѫре сѫнѫ́ѫ, шн҃ сѫ лаѫ́де пре дѫмнезо́рюл де вѣ́ѫц, чѣ́л че а҃ѫ скѫлат кѫ кѫвѫнтѫ́ѫ пре Ла́зар дин мормѫ́нт.

Сѫцинле Чѣрецѣ́, шн҃ нѣмѫ́ѫ пѫмѫнтѣ́нилор, тѣ́ѫ лаѫда́т пре тѣ́не Мѫнтѫи́торюл мѣ́ѫ, ка́нд а҃и скѫлат пре Ла́зар.

Мѫрїре

Апревѣ́нз кѫ Тантѫ, шн҃ кѫ Фїлѫ, пре Дхѫ́л мрѣ́ск, шн҃ лаѫдѫ́ндѫ кѫ не тѫчѣ́рез стрнг: ѫтрѣ́нт сфи́нте мрѣ́рѣ цїе.

Ѫ Нзкз: де Дмнезе́ѫ.

Пре тѣ́не бине тѣ́ кѫвѫнтѣ́ѫ, шн҃ мз ѫкѫ́и цїе чѣ́лѫи че тѣ́и нзскѫ́т дин фечоа́рѫ, шн҃ нѫ тѣ́и десперцѫ́т де скѫ́нѫ сфи́тѣи мрѣ́рѣи тѫ́ле.

Пѣснь, д҃. Ірмо́с:

Фѫкѫтаѫ тѫрїе кѫ вра́цѫ сѫ́ѫ, кз а҃ѫ сѫрпа́т пре чѣ́и пѫтѣ́рнчи де пре скѫ́нѣ, шн҃ а҃ѫ ѫнзлцат пре чѣ́и смерцѫ́ѫ Дмнезе́ѫ лѫи Ісраи́л, прин ка́рїи нѣ́ѫ черчета́т пре но́и Рзсрѫ́тѫ҃ дин трѫ ѫнзлцѫ́ме, шн҃ нѣ́ѫ ѫдрепта́т пре но́и пре ка́лѣ пѫчи́.

Сѫ лаѫде вѣда́нїа ѫпревѣ́нз кѫ но́и минѫнте, кз ѫтрѫ дн҃ица а҃ѫ лѫкрма́т фѫкѫторюл дѫпз лѣ҃ѫ фи́рїи трѫпѫлѫи́. Ѫвїнд пре Ла́зар: шн҃ скимбѫнд лѫкрмиле Ма́рдеи, шн҃ плн҃ѫ Ма́рїеи спре бѫкѫрїе, а҃ѫ скѫлат пре чѣ́л морт.

Крединцѫнд Кѫвинте ѫтѣ́рѣ та, а҃и стригат пре Ла́зар дин мормѫ́нт, шн҃ лаи рѫдикат кѫ оу҃и Дмнезе́ѫ, ка сѫ ара́цѫи Норѫделшор, кз нѫ ѫдевзрат Дмнезе́ѫ е҃щи ѫпревѣ́нз шн҃ сѫ́м, шн҃ кѫм кз вртѣ́и сѫ рѫдничи ѫзка́шѫ тѫрѫпѫлѫи́ тѫ́ѫ.

Кѫтитаи порцинле шн҃ Зѫбоарелѣ чѣ́ле де фѣ́ер, ѫ фрнкошатаи ѣ҃ѫ кѫ глаѫ тѫ́ѫ, шн҃ ѫпревѣ́нз кѫ дн҃ѫ сѫ́ѫ спрнмнѫнтат шн҃ моартѣ ѫдатоши, дѣ́ка а҃ѫ вѫзѫ́т Мѫнтѫи́торюле пре Ла́зар, ка́реле е҃ра легат ла дн҃шии, ѫ сѫфлецѣ́т шн҃ скѫлат прин глаѫ тѫ́ѫ.

Спрнмнтатѫ҃ѫ тоцѣ, дѣ́ка тѣ́ѫ вѫзѫ́т Мѫнтѫи́торюле лѫкрмѫнд пентрѫ Ла́зар чѣ́л морт: шн҃ а҃ѫ зис чѣ́и рѫи, вѣ́зѣ кѫм ѫ҃ла ѫвїа́ пре е҃л: чи ѫдатоши лаи стригат, шн҃ скѫлѫндѫ҃ чѣ́л фѫрз де сѫфлет, а҃ѫ лепздат стрнкъчюнѣ прин порѫнка тѫ́.

Кѫтитѫтаѫ оу҃шиле, сфрѫмѫтѫтаѫ Зѫбоарѫ҃ле, десфѫтѫтаѫ

легатꙋрилѣ мо́ртвлꙋй де гла́сꙋл пꙋтерій лꙋй Хс̃ѣ, ши́рѣ шѣдꙋл сѣ-пиндѣ сѣ тѫнгꙋѣ кꙋ а̂ма́рѣ, шй стрнгѣ, ба́й мі́е: че фѣ́кю шй де оу́нде ши́ле гла́сꙋл чѣ́л че а̂вѣ́ѫх пре мо́рцй.

Сколо́лите де а̂йче, а̂скꙋлтѫндꙋ гла́сꙋл: кѣ а̂фа́рѣ те стрнгѣ прїа́тенꙋл тꙋ: а̂че́ста ши́ле чѣ́л че а̂ꙋ а̂вѣ́ѫт мо́рцій май наи́нте: кѣ Нла́е а̂ꙋ скꙋла́т мо́рт, а̂кѣ шй Е̂лісе́й: ши а̂че́ста е̂ра чѣ́л че грѣ́ѣ шй лꙋкра́ прин тра́ншій.

Дꙋдѣ́м Кꙋбѝите пꙋтерѣ тѣ чѣ не а̂семна́тѣ, кѣ а̂й скꙋла́т пре чѣ́л мо́рт прин кꙋвѫнтꙋл тꙋ кꙋ со̂́ле шй кꙋ ви́не, кѣ оу́н фѣкѣторю́ а̂л пꙋтꙋрꙋ́, шй лай ражди́кат пре е̂л Мѫнтꙋйторю́ле дни чѣ́ле де десꙋ́нт, кѣ пре Фі́ю Вѣ́дꙋвей чѣ́л де пре па́т:

Шзи́ре:

Тро́нцѣ пре сфи́нтѣ, Дмне-зе́ꙋле Пзри́нте фѣрѣ де а̂чепꙋт, Фі́ю-ле дни пре́ꙋнх фѣрѣ де а̂чепꙋт, шй Дмне-зе́ескꙋле Кꙋбѝите, Мѫнтѫнторю́ле чѣ́л бꙋн, Дхꙋ́ле сфи́нте а̂л лꙋй Дмне-зе́ꙋ, чѣ́ла че е̂сй со̂ Лꙋмѝнѣ а̂трѣ́нт Лꙋмѝнѣторе́, со̂ фи́нцѣ оу́нѝтѣ а̂ фи́ре, оу́нꙋле Дмне-зе́ꙋле шй Дмне, милостивѣ́ште спре Лꙋме.

А Нзѣ: де Дмне-зе́ꙋ.

Чѣ́ла че то́ате лу́мѣ фѣкꙋт кꙋ а̂-целепчи́нѣ Ісе, шй кꙋ то́тꙋл тѣ́й а̂рѣка́т а̂трѣ мѝне дни фечо́арѣ, шй кꙋ то́тꙋл пꙋрꙋтѣ петре́й а̂сѫнꙋрѣле Та́тълꙋй, трѣмицѫндꙋ Дхꙋ́л тꙋ чѣ́л сфи́нт Хс̃ѣ пре сте́ꙋрма тѣ, оу́мбрѣ-зѣне пре ноі́ ка оу́н Дмне-зе́ꙋ.

Л СѢМБѢТѢ

Сфинтꙋлꙋй шй дрептꙋ-лꙋй Ла́зар. Ла полїе́лей дꙋпѣ

Кре́ѣ а̂трѣ оу́нꙋл Дмне-зе́ꙋ, шй дꙋпѣ Сфи́нте Дмне-зе́ꙋле, чѣ́л дни тѫ́ю: шй дꙋпѣ Та́тꙋл но-стрꙋ: Тропа́рѣ: Л вїа́рѣ чѣ де со̂́бще: Дꙋпѣ ал до́ѫле. Сфи́нте Дмне-зе́ꙋле: Кондаꙋ.

Кꙋ кꙋрїѫ пꙋтꙋрꙋ́ Хс̃ѣ Дмне милꙋ́ѫ́ще, де вѣ. со̂́ѝ:

Шй со̂́бѣтꙋл.

Ши́рѣ Пѣтрꙋл И оменѣ́ще Дмне: Ноу́ Зи́ѫм.

Ла Оутре́не.

Ла Дмне-зе́ꙋ ѣ Дмнꙋл: Тропа́рій Гла́с. а. де Г. со̂́ѝ.

Л вїа́рѣ чѣ де со̂́бще май наи́нте де па́тима тѣ а̂кредницѫндꙋ, пре Ла́зар дни мо́рци лай скꙋла́т Хс̃ѣ Дмне-зе́ꙋле. Пентрꙋ а̂че́ста шй ноі́ ка Кокѝнїй, сѣ мнеле бнрꙋнцій пꙋртѫнд, ці́е бнрꙋнторю́лꙋй мо́рцій стрнгѣм: со-ванна́ чѣ́лꙋй динтрꙋ а̂нлцѝме: Ви́не е̂сй кꙋвѫнтат, чѣ́л че вїй а̂трѣ нѫмеле Дмнꙋлꙋй.

А̂поі́ Кадисма:

Зи́сꙋ Дмнꙋл Дмнꙋлꙋй мѣ́ю: Дꙋпѣ а̂тѣ́а стихологіе, сѣ-дѣла́ Гла́с. а. Под. Ш ѝмтра фѝнд печетлꙋ́нтѣ:

Фѣкѫндꙋцне мѝлѣ де Ла́крѣмиле Ма́рїей шй а̂ле Ма́рѳѣ, а̂й порꙋнѝт Хс̃ѣ Дмне-зе́ꙋле, сѣ рѣстѣ́арне пі́ѫтра де пре Мормѫ́нт: шй

шн стрнгѫнд пре чѣл мо́рт, лан
ѣвїа́т, ѣкреднцѫнд прнн тржн-
ѣл ѣвїа́рѣ Лѫмїн Дзнтторюле
де вїа́ц: слава пѫтерїн тале
Мжнтѫнторюле: слава стъпж-
нїрїн тале, слава цїе чѣлѫн че
тоате лѣн фкѫрт кѫ кѫвжнтъл.

Мзрире шн ѣкѫм мъ ѣчѣста: Й-
поѝ Хрнстѣ стихолоґїе.

Ф ерїчнцѫ чѣн фъръ прнхане:
Шн кжнтѣм Тропа́реле ѣвїерїн:
К нне ѣцн кѫвжнта́т Дмне:
Сѫвѣрѫл ѫтрешкс шн чѣле ѣла-
те прекѫм ѣ сѫвѣршнл Дмне-
чѣ, шн дѫпъ ѫлнмнрѣ ѣчѣ-
сторо стѫлнд, глаѕ. ѣ. Но-
ѐ́ле: К
Кѫвжнтѫл чѣл фъръ де
Йзворѫле ал ѫцелепцюнїй шн ѣл
ман нанпте кѫпоѝнцей, венннд
ѫ вїдѫнїе, ѣн ѫтребу́т пре чѣн
че ѐра кѫ Ма́рда, зникнд: оу́н-
де ѣцн пѫс пре Прїа́тенѫл Ла́зар:
пентрѫ ка́реле лакрмжнд кѫ мн-
лостнвнре, кѫ глаѕѫл тжѫ лан
ѫвїа́т пре ѐл, фїннд мо́рт де
патрѫ Знле, ѭвнторюле де сѫ-
менн шн ѫдѫра́те, ка оун дзнта-
торю девїа́ц шн Дмн.

Мзрире шн ѣкѫм мъ ѣчѣста:
ѫпой знчнм, ѫ вїа́рѣ лѫн Хс:
Ѱ́нм, ѫл ѫ. мъ Ѐвлїе нѫ че-
тнм. (Фъръ нѫман оунде ва фн
Храмѫл сфнтѫлѫн Ла́зар) Нн-
ръ Утнне фа́тнм дни тжлкѫма
Ѐвлїн дела Іѡа́нн ѫ Знлїй ѫцнм
дни кѫвжнтѫл, ѫг. шн Зн.
Капо́ане, ѫ. пзнх ла ѫ. Пѣ-
нх Фа́черѣ лѫн Кѵр Ѳеофн́н:
мъръ де ѫколѡ ѫчѣшем Утнтъро-
Пѣнцѫл:

КА́НОНЪЛ

Чѣл дни тжн, кѫ Ірмо́сѫл, пе н

Гнръ чѣла а́лт, пе ѫ.
Фа́черѣ лѫн Кѵр Ѳеофа́н, Глаѕ нѣ
Пѣсна а. Ірмо́с.

С ѫ кжнтѫм Дмнезѣ́ѫн, чѣлѫн че ѫ
трекѫт пре Норѡ́дѫл сѫх прнн
ма́рѣ ро́шїе, кжнтаре де внѫнн-
цѫ, кѫ сѫ прослѣвнт.

Пре Ла́зар чѣл мо́рт лан скѫла́т
кѫ Дмнезѣ́ск бо́е, ка чѣл че
ѐцнй фкѫторю шн Внстїерїм вїе-
цїн, ѭвнторюле де сѫмени.

Кѫ кѫвжнтѫл ѫн скѫла́т пре Ла-
зар чѣл мо́рт де па́трѫ Знле, не-
мѫрнторюле, сфѫрмжнд кѫ тъ-
рїе ѫпрѫцїа ѣдѫлѫн чѣ ѫтѫпе-
ка́тѫ.

Тѫтѫрѡ ѫн ѫрнта́т кѫпоѝни́ца
Дмнезенрїй чѣн ман пре сѫ де
тоа́те, скѫлжнд Стъпжне дни
мо́рцн пре Ла́зар чѣл де па́трѫ
Знле.

Ѣетѫзй дзнцѫнд вїдѫнїе, ман
нанпте вестѣцне ѣвїа́рѣ лѫн Хс
чѣлѫн де вїа́ц дзнторю, кѫ
ѣвїа́рѣ лѫн Ла́зар.

Ѫлт Кано́н, фа́черѣ лѫн Іѡа́нн
Монахѫлѫй. Глаѕ ѝ. Ірмо́с

Ѫпа трекжндѫш ка пре оу́скат;
Чѣла че ѫн ѫдѫс ѫтжѫ тоа́тѣ
фѫптѫра дни не фїннц, шн
цнїй ѣскѫнѣрнле нннмнлѡр, спѫ-
ѣан ман нанпте ка оун Стъпжн
Оучѣнічнлѡр ѫдормнрѣ лѫн Ла-
зар.

Ѫфїнцѫт фїнд кѫ фнрѣ сѫме-
нѣеск Хс дни фечо́арѣ, ѫтре-
ба́тан ка оун сом сѫ ѫфлѫ ѫгро-
па́рѣ лѫн Ла́зар, кѫпоскнд ка
оун Дмнезѣ́ѫ оунде зачѣ.

Ѫдеверїнд ѣвїа́рѣ та Кѫбїнте кѫ
ѫдеврѫт ѫн скѫла́т ка дни со́мн
пре прїа́тенѫл дни мормнт,

кѫрѫ

кáреле сѣ ѧпѫцинсе фїинд де пáтрѫ зíле морт.

А Пѣкѫтоарем де Дмнезéѵ.

Чѣтеле ѧдурмаш шѝ ѧле сѫаменилаш, те лáѵдѫ пре тíне не ѧчетáт, Маíнѣ чéм че нѫмíй де мíре: кѫ ѧй пѫртáт ѧвраѳеле тáле пре зидиторюл кѫ пре оѫм Прѫвник.

Катавасїе.

Ѧпа трекѫндуш кѫ пре оѫскáт, шѝ дин рѫштáтѣ ЕгѫптулуЙ скѫпѫнд Їсраилтѣнѫ, ѧѵ стригáт: Нѫвалитоарюлуй, шѝ Дмнезéѵлуй, поштрѫ сѣ ѫжнтíм.

Ирмос. Гласъ і.

Тѫ ЕщЙ ѧтърíрѣ чéлшр че ѧлѣрг ла тíне Дмне, тѫ ЕщЙ лѫмина чéлшр ѧтѫпекáцїй, шѝ пре тíне те лáѵдѫ Дхѫл мíеѵ.

Сѫвършинд дóлш лѫкрѫрй ѧле тале, ѧй ѧрзтáт ѧдóймѣ фíрилшр тале Мжнтуйторюле: кѫ Дмнезéѵ ЕщЙ шѝ сѫм.

Їинд тѫ ѧдѫнкѫл кѫноцинцїй, ѧй ѧтребáт, оѫнде сан пѫс мóртѫл: врѫнд сѣ ѫвїезй дзитторюле де віѳц пре чел че зѫчѣ морт.

Мѫтѫндуте прин лúкѫрй кѫ оѫм сѫм фíинд, тѣй ѧрзтáт кѫпрíнс: чéл че планíщй тóлть, кѫ оѫм Дмнезéѵ не кѫпрíнс.

Пре Лáзар лай скѫлáт Хс кѫ Дмнезеúскѫл тѫ кѫвжнт: чи шѝ пре мíне чéл морт прин мѫлте грешале, сколлзмѫ рóгѫмѫ.

Ирмос. Гласъ і.

Дмне чéла че ѧй фкѫрт чéле: вíнинд тѫ ла мормжнтѫл лѫй Лáзар, фкзторюле де минѫнй Дмне ѫ ві́данїѫ, ѧй лкрзмáт пентрѫ дзнсѫл дѫпз лéѫ фíрій, ѧдеверíнд трѫпѫл тѫ кáре лай лѫáт Їс Дмнезéѵл мíеѵ.

Тѫ ѧй потолнт ѫдáтѫшй Мжнтуйторюле жáлѣ Мáрїей, шѝ ѫ Мáрѳей, ѧрзтѫндуй пѫтéрѣ тѫ чѣ фíрéск, кѫ тѫ ЕщЙ скѫлáрѣ, тѫ вїѫца, прекѫм ѧй зíс: пентрѫ кѫ ЕщЙ Дмнѫл ѧдевзéѵлуй шѝ ѧл тѫтрѫр.

Пре юбитѫл тѫ Дмне чéл ѫфшрáт кѫ пжнзтуторюле, лай рзпíнт динтрѫ морцїй ѫдѫлуй шѝ дин ѫтунéрек, тѫ кѫ кѫвжнтѫл тѫ чéл прѣ пѫтéрнік сфрмжнд ѧкѫторюле шѝ ѫпрзцїйле морцїй.

Ксгорщдника.

Сѫлшлуйндуте Дмне ѫ Фечóлр трѫпéще, тѣй ѧрзтáт сѫаменилаш, кíнд Ерѣкѫчѫпѫ ѧте ѧрзтѫ, пре кáрѣ сѫай шѝ ѧрзтáт кѫ ѧдевзрáт Нзкзтóларе де Дмнезéѵ, шѝ ѧжѫзтóларе крединчóшилшр, оѫнѫле кѫнторюле де сѫамений.

Катавасїе.

Дмне фкзтóрюле ѧл чéлшр дексúпра Крѫгѫлуй Чéрк, шѝ ѧѧ Бесéрнтй Зидиторюле, тѫ пре мíне мз ѧтрéще ѧтрѫ дрáготѣ тѫ, чéла че ЕщЙ мáрунѣ дорíрилшр, шѝ крединчóшилшр ѧтрíре, оѫнѫле Юбитóрюле де сѫамений.

Сѣдáлна. Гласъ д.

Под: С пѣмжнтáтѫлуй Їѡсиф: вíнитѫ ѫпрéдѫ ла Хс Єврéюле лѫй Лáзар, шѝ лзкрмжнд кѫ ѧмáр, шѝ тжнгуíндусе ѧѵ зíс лѫй: Дмне, ѧѵ мурíнт Лáзар: ѧз ЕЛ нѫ кѫ нѫ цíнѣ ѫгропáрѣ ка оѫм Дмнезéѵ, дáр лéѵ ѫтребáт пре ѧле: оѫнде лáцй пѫс; шѝ вíнинд ла мормжнт, ѧѵ стригáт пре Лáзар чéл морт

дѳ

де пáтрѹ зѝле: шѝ ѫдáтъ сáѵ скѹлáт, щѝ сáѵ ѫкинáт чéлѹй че лáѵ скѹлáт пре джéѵл.

Слáва, Шѝ ѧкѹм: Глáс ѝ.

Пре ѫцелепчѹнé шѝ Кѹвѣнтѹл: Маѝ наѝнте щѣнд тóлте ка оу̃н фѣкътóрїѹ: а̃ѝ зѝс маѝ наѝнте оучéнічілор ѫ вѣдáнїе: прїмтепѹл нóстрѹ Лáзар а̃ѵ ѫдормѝт а̃ѣтъзѣ. Шѝ щѣнд а̃ѝ ѫтребáт, оу̃нде лáцѝ пѹ́с пре е̃л: шѝ Тáтълѹй тéй рѹгáт, лъкрѹмѣнд ка оу̃н сõм, ѫкъ шѝ стрѣгѫпд пре Лáзар, пре кáреле ювѣѣ́, лаѝ скѹлáт Дõмне дни ѣ̃д, мóрт фѣнд де пáтрѹ зѝле: пентрѹ ѧчáста стрѣгѹм цѣе, Хс̃е Дõмнезéѹле: прїмѣщѣ лáѵда чéлор че ѫдръзнéск ѫш ѫдѹче цѣе, шѣй ѫвреднічѣщѣ пре тóцѣй слáвей тáле.

Пѣсна, ѳ. Ірмóс:

Ѣзѝтам Дõмне Тáйна рѫндѹéлѣй тáле, ѫцелéсам лѹкрѹрїле тáле: шѝ а̃м прослáвѝт Дõмнезéрѣ тà.

Нѹ дóаръ кѹцѣй трéбѹе а̃ѣкътóрїю, чѝ ка сѫ сѫвършéщѣй рѫндѹѵáла чѣ не грáѝнт, рѹгѫндѹте, а̃ѝ скѹлáт пре чéл де пáтрѹ зѝле мóрт прѣ пѹтрéрѣнче.

Кѹвѣнтѹл шѝ Дõмнезéѹ чéл ѫпрéзнїз ѣ̃вéчнік кѹ Тáтъл, ѣзѹѣ фѣйнд ѧкѹм сѫ рóлъ ка оу̃н сõм, чéл че прїймѣщѣ рѹгъчѹнїле тѹтѹрóр.

Глáсѹл тъѹ Мѫнтѹѝтóрюле а̃ѵ стрѣкáт тóлъ пѹтрѣ мóрцѣй, шѝ сáѵ клатѝт темелїѹле ѣ̃дѹлѹй де пѹтрѣ тà чѣ Дõмнезéѧск.

А Нѫкътóарей де Дõмнезéѹ:

Сѫ лѹдáм пре Фечóара, ка пре чéл че а̃ѵ рѫмáс дѹпѫ Нáщере Фечóарѣ, шѝ а̃ѵ нáскѹт пре Хс̃ Дõмнезéѹ, кáреле а̃ѵ ѫъзвѣѝт лѹмѣ дѝнтрѹ ѫшелъчѹне.

Ѧлт Ірмóс:

Тѹ ѣжѹтѹрѣ мѣ Дõмне.

Тѹ а̃ѝ рѫпѝт Мѫнтѹѝтóрюле ка оу̃н пъстóрїю пре сõмѵл чéл стрѣкáт де пáтрѹ зѝле фѣкътóрюле, дела лѹпѹл чéл кѹмпáнѝт кѹ ѣдѣкърáт шѝ ѫтóт мѫнкътóрїю: ка оу̃н пѹтѣрѝнік шѝ Дõмн, ѫрѫтѫндѹцѝй кѹ ѧчáста слáвѣ, че сáѵ ѣзѹѣт ѫ тóлъ лѹмѣ, ѫ ѫвїérїй тáле чéй де ѫтрéм зѝ.

Ѣзѫндѹте пре тѝне вїéца Хс̃е, чéй че ѣрá кѹ Мáрѳа а̃ѵ стрѣгáт: де а̃ѝ фѝ фóѝт а̃ѝнчѣ Дõмне лѹмѝна шѝ вїéца тѹтѹрѹр, нѝчѝй кѹм пар фѝ мѹрѝт, нѝчѝ сáр фѝ ѫрѫтáт Лáзар мóрт: е̃ѣ тъѹ ювѣтóрюле де сõамені фѣйнд вїéца чéлор мóрцѝ, а̃ѝ скѹмбáт жáлѣ лѹ́р ѫтрѹ вѹкѹрїе.

Де тѝне Дõмне, кáреле е̃щѝ нѣвóрѹл, сѫ тéм ѫдѫнкѹрїле: цѣе слѹжѣщѣ тóлъ а̃ѵпа: де тѝне Хс̃е сѫ кѹтрéмѹрѣ портáрїй мáдлѹй, шѝ ѫкѹетóрїле сѫ сфрáмѣ де пѹтѣрѣ тà, скѹлѫндѹсѣ Лáзар дни мóрцѝ прѝн глáсѹл тъѹ, ѫ̃ѵтóт пѹтѣрѝнче Мѫнтѹѝтóрюле; Ювѣтóрюле де сõамені.

А Нѫкътóарей де Дõмнезéѹ:

Тѹ е̃щѝ лáѵда крѣдѝнчошїлѹр, чéм че нѹ щѝ де мѝре: тъѹ е̃щѝ фолосѝтóарѣ шѝ скъпáрѣ крѣѫдѹѝ рѹгъчѹнѝ катрѣ фѣѵа тъѹ, чéм че е̃щѝ кѹ тóтъ фрѣ́ѕ пѫнхáнѕ, шѝ мѫнтѹѣщѝ дни примéждѝ пре чѝ че кѹ крѣ-

дѫнцѣ

дѝнцѣ, шѝ къ дрáгосте те цíѣ пре тѝне Нзикзтóаре де Дмнезéѣ Кѹрáтѣ.

Катавáсіе.

Тѹ ёщи тріа мѣ Дмне, тѹ ёщи шѝ пѹтéрѣ мѣ, тѹ ёщи Дмнезéѣл мíёѣ, тѹ ёщи вѣкѹрíа мѣ, кáреле сжнѹрíле Тáтълѹй най лсáт, шѝ сзрчíа полóтѣ áй черчетáт: пентрѹ áѹáста къ Проókѹл Áвáкѹм стрíг цíе, мзрíре пѹтéрíй тáле ювитóрюле де сѣмéнй.

Пѣсма, ё: Ирмóс:

Пентрѹ че май лепздáт дела фáца тá, чéла че ёщи лѹмíна чѣ не áпѣсе, шѝ май áкопериг пре мíне тнклóíѣл áтѹнерекѣл чéл стрéнй, чѝ мз áтóларе, шѝ ла лѹмíна порѹнílшр тáле áдрептéѣ кѣíле мѣле рóгѹмз.

Фíнд ла мормáнтѹл лѹй Лáзар ювитóрюле де сѣмéнй, лай кíемáт пре ёл, шѝ áй дрѹвнит вíáцѣ: кà чéл че ёщи віáца тѹтѹрѹр сѣменílшр чѣ не мѹрнтóаре, май нáйнте áй семнáнд áрзтáт ка оѹй Дмнезéѣ áвíрѣ чéм че бà сз фíе.

Легáт фíнд де пнчóаре Лáзар оѹмблà, минѹне áтрѹ минѹнй: пентрѹ кз ХС, чéла че лав áтзрнит, слв áрзтáт май мáре де кáт чéл че сѣпрíà, кз тóлте слѹжíнк кѹвíнтѹлѹй лѹй ка нíщѣ рóбй, сѹпѹнíдзсе ка оѹнѹй Дмнезéѣ шѝ Стзпíн.

Хс, чéл че áй рждикáт пре Лáзар фíнд мóрт áпѹцíнт де пáтрѹ зíле, рждикзмз ákѹм шѝ пре мíне чéл мóрт пентрѹ пакáте, шѝ пѹ áгóапз шѝ áоѹмбра чѣ áтѹнекáтѣ. Шѝ ка оѹн милостíв íзгзвѣщемз шѝ мз мжнтѹáще.

Ирмóс áчéлашй:

Дíнд слáвѣ Тáтълѹй, ка чéл че най фóст протúвник лѹй Дмнезéѣ, тéй рѹгáт: áкредíнцѣ áтзрíнд пре Норюдѹл чéл че ста áпрежѹр, áделѹнг рзбдзтóрюле: шѝ áдѹкíнд мѹлцмíнтз Пзрíнтелѹй тѹ, áй скѹлáт пре Лáзар кѹ порѹнка тá.

Глáс де Дмнезéѣ грзíнт, шѝ пѹтéре Дмнезеíскз á стзпíнírй тáле мжнтѹíнтóрюле: прíн кáрѣ áй сфрзжмáт пóрцile áдѹлѹй шѝ áле мóрцій чéй áтóт мжнкзтóаре, чѝ рзпéщемз шѝ пре мíне дин пáтимile мéле, ка шѝ май нáйнте пре Лáзар прíмтемѣл тѹ чéл мóрт де пáтрѹ зíле.

Пентрѹ рѹгзчѹнile лѹй Лáзар, шѝ áле Мáрфй, шѝ áле Мáрíй, áкреднічéщене пре нóй сзне фáчем вкзтóрй рзстигнírй шѝ пáтимíй тáле Дмне, шѝ лѹмнáтей шѝ Áпзрзтéей зíлелшр Áвíрíй тáле, ювитóрюле де сѣмéнй.

Á Нзкзтóарей де Дмнезéѣ.

Дрзгнéлз ка ѡ Máйкз кзтрз Фíол тѹ áвíнд пре кѹрáтз, пѣ трéче пѹртáрѣ де грíже пентрѹ нóй, чéй че сжнтем де оѹй нéм, рѣгáмѹне цíе: кз нѣмай пре тíне те пѣнем áнáйнте нóй Крещíнй áпзкзтóаре бíне прíймíтз кзтрз Стзпíнѣл.

Катавáсіе.

Пентрѹ че май лепздáт:

Де áйнде сз áчéйа Ѵтѣкорóвнцѣ áл лѹй Кѹр Котмá- Ирмóс

съл де дóаш сóрй. Тропáреле пе
ѣ. Глáс áхтлашй:
Пѣсня з. Ірмóс:

Пре Іѡнá сѫнгѹр лáй сълъшлѹнт
ф Кѹт Дмне, чи шй пре мине,
чéл че сѫнт легáт кѹ лáцѹриле
брăзмáшлѹй, мънтѹмúщемъ дин
стрикъчúюне ка шй пре áчéла.

Дрáгостѣ тéй áдѹ пре тúне Дм-
не ф вѹдáнїм кътрă Лáзар, шй
ка оумн Дмнезéѹ лай скѹлáт пре
ёл, кáреле сă ф пѹцúне, шй дин
легътѹриле áдлѹй лай мънтѹ-
нт.

Мáрда сă дезндăждѹнсе де Лá-
зар, кăл цiм мóрт де пáтрѹ
зиле: мăр Хс áѹ дъвáт ка оумн
Дмнезéѹ пре чéл стрикáт, шй
лѹ мѹтáт фвáца кѹ кѹвънт-
тѹл.

Дат Ірмóс áл лѹй Іѡáнн Мона-
хѹлѹй: Глáс ачéлашй.

Кѹрцúщемъ Мънтѹнтóрюле:
Дмнезéѹ фúнд áдевърáт, áй кѹ-
носкѹт áдормúрѣ лѹй Лáзар,
шй áй спѹс май нáинте áчáста
Оучéнúчилор тăй, áдеверúнд Сти-
пăне лѹкрáрѣ чѣ не хотърăщ á
Дмнезенрúй тăле.

Чéла че ёщй не кѹпрúнс, фкăн-
дѹте кѹпрúне дѹх трѹп, венúнд
ф вѹдáнїм, ка оумн сóм Стъпă-
не áй лăкрăмáт пентрѹ Лáзар,
мăр ка оумн Дмнезéѹ воннд, áй
ф бїáт пре чéл мóрт де пáтрѹ
зиле.

Катавáсіа:

Кѹрцúщемъ Мънтѹнтóрюле, кă
мѹлте сѫнт фăр де лéциле мéле,
шй мă рздúкă днинтрѹ áдúнкѹл
рѹтăцилор рóгѹмă: кă кътрă
тúне áм стрúгат, шй май áѹ-
зúт Дмнезéѹл мънтѹнрúй мéле.

Кондáк: Глáс ѣ. Подóбіе:
Вáшнихă пѣмъ:

Бѹкѹрúа тѹтѹрóр Хс, áдевърѹл
лѹмúна, вúцул, фвїáрѣ лѹ-
мúй, чéлор де пре пămáнт сăѹ
áрътáт кѹ áсă бѹнътáте: шй
сăѹ фкѹт кúп фвїерúй, тѹтѹ-
рóр дúнд Дмнезеúскă ёртáре.

Ікос:

Фăкътóрюле áл тѹтѹрóр, май
нáинте áй спѹс Оученúчилор
тăй, зикúнд: Фрăцилор шй
кѹноскѹцилор, прътенă нó-
трѹ áѹ áдормúт, грăбúндулă
мóр май нáинте, шй фвъцúндѹй
кă тóате ле цiй ка оумн Дмне-
зéѹ áл тѹтѹрóр: Блемáцй дă-
рă сă мéрцем шй сă бедем ф гро-
пáре мнѹнáтă, шй тúнгѹúрѣ
Мáрїей, шй сă ведем шй мор-
мúнтѹл лѹй Лáзар: кă áколо
воюю сă фак мнѹне, фкúнд
ф чепътѹрнле Крѹчúй, шй тѹтѹ-
рóр дúнд Дмнезеúскă ёртáре.

Синаксáрюл ф Сúмбăта Дрептѹ-
лѹй Лáзар: Бăгословúщй пă-
рúнте сă четúм: Стíхѹрй:

Пăхнцй пре Лáзар Ісс дѹх сă-
менúре:

Шúл скóлй ăнтрѹ пѹтрéре прúн
Дмнезенре.

Ітрѹ áчáстă зн прă-
знѹúм Лвїáрѣ чѣ
де áпáтра зй á сфúн-
тѹлѹй шй дрéптѹ-
лѹй прїáтнн á лѹй
Хс Лáзар. Áчé-
ста áѹ фóст де нéм жидóв, шй
кѹ ёрéѣл Фарнсéѹ: шй фечóр áѹ
фóст пре кăм сăѹ áфлáт сăрă
оумнде, á лѹй Сúмшн Фарнсéѹл,
прăзнúндѹсă дни сáт дни вúдă-

нїм

нїм. Шн оумблжнд Дм҃нѹл по-
стрѹ Іс̃ Хс̃ пре пзмжнт пентрѹ
мжнтѹирѣ нѣмлѧй пострѹ.
Лтрѹ ачѣста кнп нлав фкѹт
лѹй прїатен. Кз Хс̃ де мѹлте
сорй венїа ѫ Кана лѹй Сїмѡн,
шн ѫдѣсе борїа кѹ ѣл пентрѹ
ѧвїарѣ мѹрцилоѫ, де врѣме че
шн ѣл де ачѣа съ рѹга, шн ашѧ
Лазар сав кѣнт лтрѹ прїетен-
шѹг: шн нѹ нѹмай ѣл ѫвшй,
чн шн амжндоаш Съвѡрнле лѹй,
Марда ѫдекз шн Маріа: Кз ѫ-
пропнндѹсз патимиле чѣлѣ мжн-
тѹнтоаре, требѹ май кѹ ѫдевърат
съ се ѫдеверѣже Тайна Л-
вїерїй. Лсз петрекжнд Іс̃ пре
лжнгз Іѡрдан лтжю ѧѹ ѧвїат
дни мѡрцй пре прѹнкѹл лѹй Іаи-
шн пре Фнол ездѹвей. Шн Ла-
зар прїатенѹл лѹй кѹпринзжн-
дѹсе де боалѣ грѣ ѧѹ мѹрнт:
Дарз Хс̃ лкз не фнїнд акол ѧѹ
зне Оученичилоѫ, Лазар прїа-
тенѹл пострѹ ѧѹ ѫдормнт: шн
мерцшй пѹцин ачетжнд ѧѹ зне:
Лазар ѧѹ мѹрнт. Лсз лсжнд
Іѡрданѹл ѧѹ венїнт ѫ Вѹдан-
фкжндѹнз лѹй цире дела Съ-
вѡрнле лѹй Лазар. Шн мѣсте
Вѹданїа де парте де Іерѹсалим
кѣ ла чнчн спре зѣче вѣрсте де
лок: шн лав лтнмпинат Съ-
вѡрнле лѹй Лазар, знкжндѹй:
Дм҃не, де ѧй фн фост анч
нар фн мѹрнт фрателе пострѹ:
чн шн акѹм де вей врѣ ѫл вей ѫ-
вїа пре ѣл, кз поци. Шн ѧѹ
лтребат Іс̃ пре порѡд, оунде
лаці нѹ пре ѣл; шн ѫдатш ѧѹ
мере тоци ѫмнинте ла мормнт,
шн лѹнд Пмнтра депре мормнт,
ѧѹ зис Марда: Дм҃не, пѹте кз
мѣсте де патрѹ зиле. Дарз Іс̃
ругжндѹсе шн лакрмжнд ѧѹ стри-
тат кѹ Глае маре: Лазаре ешй
афарз, шн ѫдатшй ѧѹ ешнт
Мортѹл: шн дезлегат фнінд
сав дѹс ла Кася са: ачаста
мнѹне стренз ѧѹ ѫтжрятат
спре пнзмз пре порѡдѹл жи-
довеск, де сав порнит ачѹпра
лѹй Хс̃. Кпрз Іс̃ кергшй дждѹ-
сз ѫ латѹрй сав дѹс. Дарз Ар-
хїерей гндїа съ оучнгз шн пре
Лазар: пентрѹ кз мѹлцй карй
вздѹсе съ лнпїа де Хс̃. Лсз
ѣл кѹноскжнд гждѹрнле лѡр сав
дѹс ѫ Сѡстровѹл Кѹпрѹлѹй: шн
аколѡ ѧѹ петрекѹт. Шн май
пре оурмз сав пѹс де Апостолй
Архїерей Четцій Кутей. Шн
вецѹнд бнне шн дѹпз плзчерѣ
лѹй Дмнезѣ, дѹпз трей зѣчи де
апй ан ачѣстй сале, кпрз ѧѹ мѹ-
рнт, шн сав ѫгропат акол
мѹлте мнѹй фкжнд. Шн
спѹн кз дѹпз ачѣстз сѣ нимй-
ка нѧѹ мжкат фарз нѹмай бѹ-
кате дѹлчй: шн кѹм кз ѧѹ фк-
кѹт прѣ Кѹрата Майка лѹй Дм-
незѣ кѹ Мжнле сале оун Сѡ-
мофѡр шн нлав дзрѹнт. Чн-
сгнт, шн сфнт Трѹпѹл ачѣстѹ
ѧдѹкжндѹл де акол динтрѹ съ
арятаре сеаре карѣ Дмнезеѣеск
прѣ ѫцелептѹл Апрат Лешн,
лав пѹс кѹ чнсте ѫ Царигрод
ѫтрѡ Бесернкз Знднтз пре нѹ-
меле сфнтѹлѹй ачѣстѹ лжнгз
пзрѣтеле сфнтѹлѹй Олтарю
дѣ дрептз пре кѹм ѫтрй ѫ Бе-
сернкз: шн мѣсте лкз шн акѹм
нмнтнтѹл трѹпѹл лѹй, шн фа-
че ѡ

че сѡ мнѣемъ сѡ́ре ка́рѣ не гри́нѣ. Шн сав а҃шезáт съ се празнꙋ́ескъ а҃ѣ́мѣ, лꙋй а҃тръ а҃чáстъ зн: пентрꙋ́къ сфи҃цїй шн де Дм҃незéй пꙋртътори́й пари́нцїй ношцй шн май а҃лéе сфи҃цїй Апо́столй врѧ́нд съ фáкъ жертвꙋ́ дꙋпъ чѣ́ле па́трꙋ. Зéчй де зи́ле а҃ле По́стꙋлꙋй прин кꙋръцéнїа сфи҃тѣлꙋ́р Пѣ́тимй а҃ле Дм҃нꙋлꙋй но́стрꙋ Іс̃ Хс̃, а҃ꙋ пꙋ́ а҃чáстъ минꙋ́не май пре сѣ́ де фи́ре дꙋпъ а҃чáстъ сокотѣ́ле, пентрꙋ́ кꙋй а҃ꙋ а҃флáт къ а҃чáстъ минꙋ́не а҃ꙋ фóнт а҃ чѣ́пере шн причи́нъ май вáртос а҃ а҃фіерѣжнгрїй жи́довилꙋ́р а҃ꙋпра лꙋй Хс̃. Шн де врѣ́ме че сѝнтꙋ́р Евангели́стꙋлꙋй Іѡа́нн скрїе а҃чáстъ, ма́ре чѣ́м лáлцй Евангели́цй сѡ а҃ꙋ лъсáт, причи́нъ мѝте, къ а҃къ Лáзар а҃ꙋ фóнт вїѣ шн възвꙋ́т. Шн сплн къ пентрꙋ́ а҃чáстъ нꙋ́май сав скри́т чѣ́м лáлтъ Евангéлїе, шн пентрꙋ́ къ нимѝне чѣ́м лáлцй нав поменѝт де На҃церѣ лꙋй Хс̃ чѣ фáръ а҃чепꙋ́т, пентрꙋ́ къ а҃чáстъ а҃ꙋ фóнт кáре требꙋѣ́ съ се а҃девери́ръ, къ Хс̃ Фи́ол лꙋй Дм҃незéй. шн Дм҃незéй а҃ѣ́сте. Шн кꙋм къ а҃ꙋ а҃ѣ́мат, шн ба фн а҃ѣ́мат мо́рцилꙋ́р: кáрѣ съ а҃девери́ръ май бине прин Лáзар. Шн нимѝка нав зи́ле Лáзар де чѣ́ле дни а҃ѣ: сав кꙋ́мкъ нꙋ́ нав дат словозѣ́нїе съ вáзъ чѣ́ле де а҃колѡ: сав взжндꙋ́ле нѣав порꙋнчѝт съ тáкъ пентрꙋ́ а҃чѣ́лъ. Де а҃ичѣ шн тѡ́т сѡ́мꙋ че мо́ре а҃кꙋм Лáзар съ кѣ́мъ шн а҃врѧкмѝнтеле чѣ́ле де а҃гропáре ѣ́ръ а҃ле лꙋй Лáзар съ кѣ́мъ, грѣ́нд нꙋвжнтꙋ́ а҃пи́лдъ, ка съ вїе а҃тръ поменѝре Лáзар чѣ́л тин тжй. Къ де сав скꙋлáт а҃чѣ́ла шн а҃ꙋ а҃ѣ́мат ѣ́ръшй, ку кꙋвжнтꙋ́л лꙋй Хс̃: а҃ша шн а҃чѣ́ста де а҃ꙋ шн мꙋ́рит, скꙋлжндꙋе а҃тръ Трѧмбица чѣ де а҃по́й, а҃вѣчй ба фн вїѣ. Пентрꙋ́ рꙋгъчꙋ́нїле Прѣа҃тенꙋлꙋй тꙋ́ Лáзар Хс̃ Дм҃незéле минꙋ́ще пре но́й. А҃кꙋм шн пꙋ́рте шн а҃вѣчй вѣ́чнилꙋ́р Дм҃нн.

Пѣ́тма, ѕ҃. Їѡа́нн ѕ҃.

Кокѡ́нїй жидовѣ́щй а҃кꙋпторїй а҃ꙋ кълкáт къпáм ку а҃дрезнѣ́ле, шн фóкꙋл а҃ фóлш лав скимкáт, стригжнд: бѝне ѣ́щй кꙋвжнтáт Дм҃не Дм҃незéле а҃ вѣ́чй.

Акрѧмжнд ка оу́н сѡ́м а҃дꙋрáте, а҃й а҃ѣ́мат пре чѣ́л дин мормжнт ка оу́н Дм҃незéй, шн словозѝндꙋе дни а҃ѣ Лáзар а҃ꙋ стригáт: бѝне ѣ́щй кꙋвжнтáт Дм҃не Дм҃незéле а҃вѣ́чй.

Ѡшинтáꙋ легáт ку пжнзитꙋ́рнле Лáзар, скапжнд дни прпáстїа шн дни а҃тꙋнерекꙋ́л ѣ́дꙋлꙋй прин кꙋвжнтꙋ́л Стъпжнꙋлꙋй, стригжнд: Бѝне ѣ́щй кꙋвжнтáт Дм҃не Дм҃незéле а҃вѣ́чй.

Дїн Їѡа́нн мергжнд.

Акрѧмжнд пентрꙋ́ Прїа́тенꙋ́л, а҃й потолѝт лакрѧмиле Мáрдай а҃дꙋрáте: шн ку пáтима чѣ де бóе а҃й цѣрс тóлтъ лакрима дела фáца порцꙋ́лꙋй тꙋ́: Дм҃незéле пари́нцилꙋ́р ношцй бѝне ѣ́щй кꙋвжнтáт.

Вистїáрюле а҃ле вѣ́цїй Мжнтꙋнтóрюле, кѣмжнд пре чѣ́л мóрт ка пре оу́н а҃дормѝт, шн рꙋмпжнд ку

кѫ кѫвѫнтѫл пѫнтечеле мѫдлѣй
ай двѣ́т пре чел че кѫнтѫ: Дм-
незе́ѫл Пърѝнцилшр но̀щрй бѝне
ѣщй кѫвѫнтат.

Пре мо́ртѫл чел ѫпѫщѝт лай скѫ-
ла́т Стѫпѫне, фѝнд легат кѫ
пѫнзѣтѫриле: шѝ пре мѝне чел
легат кѫ ла́цѫриле пъкателшр,
рѫдѝкѫмѫ ка сщй кѫнт: Дм-
незе́ѫл Пърѝнцилшр но̀щрй бѝне
ѣщй кѫвѫнтат.

Катавасѝа:

Дин Ѝѫдѣ́а мерѫнд Кокѝнѣй ѫ
Вавилѡ́н сѫре кѫнд, кѫ кредѝн-
ца Трѡѝцѣй Вѫпа́ Кѫпто́рюлѣй
ай̀ѫ кълка́т кѫнтѫнд: Дмнезе́ѫл
Пърѝнцилшр но̀щрй бѝне ѣщй кѫ-
вѫнтат.

Пѣсна ѳ. Ірмо́с.

Мѣнѣщиле сѫрга́не ѫпрѣ́дѫ гла-
сѣ́нд, шѝ норо́аде фърѫ нѫмѫр
ѫкѡнжѫдзе: Кѡпълѫ́ челѣ́й дин
Дѣ́нца, трѣ́й Тѝнерй не плекѫ́н-
дзе: пре Дмнѫ́л ай̀ѫ лѫдда́т,
шѝ лай прослъвѝт ѫтрѫ́ тѡцй
вѣ́чѣй.

Кѫ̀ оу̯ѝн пъсто́рю кѫвѫ́нд пре мѣ́-
ел, шѝ рѫпѝндѫл кѫ оу̯ѝн бнѣѫнѫ-
то́рю дела лѫпѫл чел рѫ̀ пѣрѫ̀ѫ-
то́рю, лай ѫнѡ́нт пре ѣ́л стѫрнѝкат фѝнд: ка́реле сѫтѫнга̀ цѣе:
лѫдда́цй пре Дмнѫ́л, шѝла́ прѣ
ѫнлцда́цй ѫтрѫ́ тѡцй вѣ́чѣй.

Кѫ̀ оу̯ѝн сѡ́м де мормѫ́нт ай̀ѫ ѫтре-
ба́т, ка оу̯ѝн фѫкто́рю пре чел
мо́рт лай дѣ́ѫт, кѫ Стѫпѫнѣ-
ѣкѫ порѫ́нка тѫ̀: де ка́реле мѫдла
сѫ̀ѫ Спѫнмѫнтѫ́т, де чел че
стѫнга̀ цѣе: лѫдда́цй пре Дмнѫ́л,
шѝла́ прѣ ѫнлцда́цй ѫтрѫ́ тѡцй
вѣ́чѣй.

Ѩлт Ірмо́с.

Пре Ѫпърѫ́тѫл Черѣ́ск:

Кѫ̀ оу̯ѝн мѫрнто́рю ай̀ѫ ѫтребѫ́т, мѣ-
рѫ кѫ оу̯ѝн Дмнезе́ѫ ай̀ѫ дѣ́ѫт кѫ
кѫвѫ́нтѫл пре чел мо́рт де пѫ́трѫ
Зѝле: пентрѫ ѫчѫ́ста те лѫдѫ́м,
шѝ те прѣ ѫнлцѫ́м ѫтрѫ́ тѡцй
вѣ́чѣй.

Цѣе ай̀ѫ ѫдѫ́ Мѫ́рѣѫ Мѫ́рѫл Стѫ-
пѫне кѫ мѫлцмѝнѣ, ка ѡ̀ да-
торѣе пентрѫ фрѫ́целе ѣ́й: лѫ-
дда́ндзте шѝ прѣ ѫнлцда́ндзте
ѫтрѫ́ тѡцй вѣ́чѣй.

Кѫ̀ оу̯ѝн сѡ́м ай̀ѫ рѫгат пре Та́тѫл,
мѣрѫ кѫ оу̯ѝн Дмнезе́ѫ ай̀ѫ скѫла́т
пре Ла́зѫр: пентрѫ ѫчѫ́ста те
лѫдѫ́м ХСе ѫтрѫ́ тѡцй вѣ́чѣй.

Катавасѣе:

Пре Ѫпърѫ́тѫл Черѣ́ск, пре ка́реле
лѫ́ѫдѫ сѡ̀нле Ѫчерѣ́щй, лѫдда́-
нла, шѝла́ прѣ ѫнлцда́цй ѫтрѫ́
тѡцй вѣ́чѣй.

Чѣ́м че ѣ́щй май Чинстѝтѫ:

Нѡ́ѣ кѫ́нте:

Пѣсна і. Ірмо́с:

Съ чинстѝм норѡ́ѫде слъвѝт пре
прѣ кѫра́та Нѣскѫто́лрѣ де Дм-
незе́ѫ, пре чѣ́м че ай̀ѫ Земнлѝт
ѫ пѫ́нтече фо́кѫл Дмнезе́ѣск фъ-
рѫ де ѫрдере, шѝ кѫ кѫнтѫ́рй
фърѫ тѫ́нѣре сѫ сѡ̀ мърѝм.

Ѣзѫ́нд Норѡ́ѫделе пре мо́рт ѫл
чел де пѫ́трѫ Зѝле оу̯мблѫнд,
спѫнмѫнтѫ́ндзе де мнѫ́не ай̀ѫ
стѫнга́т: нѣѣбнтѫторюле пре тѝ-
не Дмнезе́ѫле кѫ кѫнтѫ́рй те
мърѝм.

Ѩ̀ деверѝнд май пѫ́нте дѣ́ѫрѣ тѫ̀
чѣ́ слъвѝтѫ, сѡ̀ Мѫнтѫѝторюл
мѣ́ѫ, ай̀ѫ словозѝт дин мѫ̀ пре
Ла́зѫр чел мо́рт де пѫ́трѫ Зѝле:
пентрѫ ѫчѫ́ста пре тѝне кѫ кѫ-
нтѫрй

тѫрѝй те мрѝм.

Ѩлт Ірмо́с:

Кѵ а̑девзра́т Нзикто́аре де Дмнезе́ѵ:

Чинстѝнд пре Та́тъл тъѵ, шѝ а̑рхтѫнд къ нѵ е̑фѝ протѝвник лъ́ѝ Дмнезе́ѵ Хс̃ тре́ѝ рѫга́т, а̑вѣ́нд кѵ пъ́тере тъ̀ пре чѣ́л мо́рт де па́трѵ Зѝле.

Скѫла́таѝ дни мормѫ́нт пре Ла́зар а̑ па́тра зѝ, а̑рхтѫ́нд ѵ̀ тъ́рѡр мъртвѣ́ре пре а̑девзра́тъ а̑ а̑вѣ́рѝй тъ́але Хс̃ чѣ́ѝ де а̑тре́м зѝ.

Оумбла́таѝ шѝ а̑ѝ лъкрѫма́т шѝ а̑ѝ воѣ́нт Мънтѵ́нторюл мѣ́ѵ, а̑рхтѫ́нд лъкра́ре тъ̀ тъ̀ сѡменѣ́скъ: ма́рѣ тъ̀ Дмнезе́ѝскъ со́ѝ доведѝнт, а̑вѣ́нд пре Ла́зар.

Лъкра́таѝ не грѝнт Стъпа́не Мънтѵ́нторюл мѣ́ѵ а̑мѣ́ мънтѵ́ре, дъпъ а̑мѫндо́ѡ фѝнъле тъ́але, кѵ бо́м тъ̀ тъ̀ сѫнгъ́рѣ прѝн сѝне пѵтѣ́рникъ.

Катава́сѣ:

Кѵ а̑девзра́т Нзикто́аре де Дмнезе́ѵ пре тѝне те мъртвѣ́рнѝм, прѝн тѝне фѝнд мънтѵ́нцѝй Фесо́аре кѵра́тъ, кѵ Чѣ́теле чѣ́ле фъ́ръ де тръпъ́рѝ мрѝндѵ́те пре тѝне.

Ѩпо́ѝ пе Глас ѕ.

Сфѝнт е Дмнъ́ѵл Дмнезе́ѵл но́стрѵ:

Де трѣ́ѝ со́рѝ:

Свѣтѝлна самогла́сникъ де ѕ:

Кѵ кѵбѫ́нтъѵл тъѵ, Кѵбѝнте а̑л лъ́ѝ Дмнезе́ѵ, сал рѫдика́т Ла́зар а̑кѵм, ма́ѕѡ бѝнд ла бѣ́нцъ: шѝ нороа́деле кѵ стѫлпа́рѝ те чинсте́ск пре тѝне пѵтѣ́рнѝче, кѣ вѣ́ѝ съ пѣ́ѕѝ ма́ѵл пѫнъ̀ а̑ сфѫ́шѝнт кѵ мо́ѕрте тъ̀.

Мърѝре: шѝ а̑кѵм:

Ѩлтъ Подо́бникъ со́ѕѫт.

Прѝн Ла́зар те прадъ Хс̃ пре тѝне мо́ѕрте, да́рѣ оумъ́рѣцѝ сѝнте бнрѵ́нца ма́ѵле; пѫнъ̀ерѣ Ева́нгелѝй сал мѵта́т а̑кѵм а̑вѵ́рѣ тъ̀: пентрѵ ка́ре тоцѝ а̑дѵ́чем лъ́ѝ стѫлпа́рѝ де бнрѵ́нцъ.

Лѝ хвѣ́лѝтѣ

Пѵ́нем стѝхѵ́рѝ, н. шѝ кѫп- тѣ́м стѝхнрѝ Самогла́сникъ, Глас ѕ:

Ка съ фа́кѣ а̑тре́ѵ дѫ́нсѵл жѵдека́тъ скрѝнъ.

Кѵла́ре шѝ вѣ́нца сѫменѝлѡр фѣ́нд тѵ Хс̃, а̑ѝ бѣ́нт ла мормѫ́нтѵл лъ́ѝ Ла́зар, а̑девѣрѝндѵне но́ѡш до́ѡш фѝнъце а̑ле тъ́але, а̑дѣлѵ́нг рѣвдѣто́рюле, кѣ дни Фесо́аре кѵра́тъ а̑ѝ бѣ́нт Дмнезе́ѵ шѝ сѡ́м: кѣ́ѝ ка оу́ѝ сѡ́м а̑ѝ а̑тревба́т оу́ѝнде сал а̑гропа́т, ма́ѕѡ ка оу́ѝ Дмнезе́ѵ лаѝ а̑вѣ́нт, кѵ бо́м тъ̀ тъ̀ де вѣ́нцъ а̑дѵкто́аре, пре чѣ́ѝ мо́рт де па́трѵ Зѝле.

Пре Ла́зар чѣ́л мо́рт де па́трѵ Зѝле, лаѝ а̑вѣ́нт Хс̃ дни ма́ѵ, маѝ наѝнте де мо́ѕрте тъ̀, сфѫрмѫ́нд пѵтѣ́рѣ мо́рцѝй, шѝ прѝн оу́ѝѵл прѣ́ѕѣнѵл тъѵ, маѝ наѝнте вестѝнд слобозѝре тѵтъ́рѡр сѫменѝлѡр дни стрѝкъчѝне: пентрѵ а̑чѣ́ста а̑кѝнѫндѵне стъпа́нѝрѝй тъ́але чѣ́ѝ а̑тѫ́ѝт пѵтѣ́рнѝче, стрѝгѫм: бѝне е̑фѝ кѵбѫнта́т Мънтѵ́нторюле, мѝлѵ́ѫщене пре но́ѝ.

Мърѝре: шѝ Ма́рѳа а̑ѵ зѝс Мънтѵ́нторюлѵ́ѝ: де а̑ѝ фѝ фо́ст а̑ѝчѣ́ Дмнѣ: нар фѝ мъ́рѝт Ла́зар: ма́рѣ Хс̃ а̑вѣ́рѣ чѣ́лѡр а̑дорми́цѝ, а̑ѵ

ѦѪ ѧвѣѧ҃т дни мо́рцѝ пре чѣл мо́рт де па́тр҃ѹ Зѝле: вени҆цѣ́ гѡцѝ предини́ошѝ сѫ не ѧкни҃м ѧчѣ́стѫ҃м ка́реле ви́не кѫ слаѣ҃ъ, сѫ мжнтѫ́мѣкѫ сѫфлетеле но́ас҃тре.

Дѫ́нд Оу҃ченѝ́чилѡр тѫ҃и Хс҃ сѣ́мнеле Дмнезенѣ́ѝ тѫ́ле, ѧпре нороѫде тѣ҃и смерѝ́т пре тѝне, врѫ́нд сущѝ тѫ҃нѫ҃вѣщѝ Дмнезенѣ́е. Пентр҃ѹ ѧчѧ́ста ка оу҃н кѫноскѫторю маѝ наѝнте шѝ Дмнезе́ѣ, ѧѝ спѫ҃ маѝ наѝнте ѧпостолнашр мо́ртѣ лу҃ѝ Ла́зар: шѝ ѧ҃ вѫдаѝ́м венѝ́нд де фацѣ ла нороѫде, ѧѝ ѧтревѧ́т ка оу҃н сѡ́м сѫ ѧфлѧ́ѝ мормѧ́нтѫ҃ла прїѧ́тенѫ҃лѧ́ѝ тѫ҃ѫ, ка кѫ́м наѝ фѝ шѝнд: ѿ҃рѣ чѣл че ѧ҃ѧ҃ ѧвѣ́ѧт ѧ҃ пѧ́тра Зѝ прѝи тѝне, ѧ҃ѧ҃ ѧрѫтѧ́т пѫтѣ́рѣ тѧ҃ тѣ҃ Дмнезе́ѣѝкѫ; ѧтѡ́т пѫтѣ́рнѝче Дмне мѫ́рѣре цѣ́е.

Гѧ́ѧ҃, д҃.

Ѧвїѧ́таѝ Хс҃е пре прїѧ́тенѫ҃ла тѫ҃ѫ чѣл мо́рт де па́тр҃ѹ Зѝле, шѝ ѧѝ потолѝ́т плѧ́нцерѣ Мѫ́рдеѝ шѝ ѧ҃ Мѫ́рїеѝ, ѧрѫтѧ́нд тѫтѫрѡ́р, кѫ тѫ҃ ѣ҆ще́ѝ чѣл че пѧнѣ́щѝ тѡ́ате кѫ Дмнезе́ѣска пѫтѣ́рѣ, дни во́м тѧ҃ тѣ҃ сѧнѫ́рѫ҃ пѧнѝ сѝне пѫтѣ́рнѝкѫ: кѫ́рѫ҃ Хервѣ́нѝмѝ стѧнгѫ не ѧчетѧ́т, сѣ́сѧнѧ҃ чѣлѣ́ѝ дѧнтр҃ѹ ѧнгелцѝме, вѝне ѣ҆щѝ кѫвѧнтѧ́т чѣл че ѣ҆ще́ѝ Дмнезе́ѣ прѣсте тѡ́ате, мѫ́рѣре цѣ́е.

Мѧ́рѳа ѧ҃ зѝне Мѫ́рїѝ: ѧвѧцатоѧ́рнѫ҃ ѧ҃ вѝнѝт, шѝ те кѝ́мѫ, мѣ́рѝ: мѫ́рѣ ѧ҃ де грѧ́ѣ҃ венѝ́нд оу҃́нде ѣ҆ра́ стѧ́нд Дмнѫ҃ла, ѣ҆зѫхѝндѫ҃ ѧ҃ѧ҃ стѧнгѧ́т: шѝ кѫзѝнд сѧ҃ ѧкнѝ́ѧт, шѝ сѫрѫтѧ́нд пре кѫра́тѣле тѧ́ле пѝтоѧ́ре ѧ҃ѧ҃ зѝне, Дмне, де ѧѝ фѝ фо́ѝт ѧ́нѫ҃ѣ҃, на́рфѝ мѫ́рѝт фра́тѣле но́стр҃ѹ.

Стїх҃ а҃.

Сконлѧ́ѣте Дмне Дмнезе́ѫ҃ла мѣ́ѣ҃, ѧнѧ́лцеѣе мѧ́на тѧ҃, кѫ оу҃́тѧ҃ пре сѫра́чѝ тѫ҃ѝ пѧ́нѫ҃ ѧ҃ сфѫршѝ́нт҃:

Гѧ́ѧ҃, в҃.

Пре Ла́зар чѣл мо́рт де па́тр҃ѹ Зѝ́ле, лаѝ скѫла́т ѧ҃ вѫдаѝ́м: кѫ ѧ҃ѫдѧ́тѫ҃ѝ че ѧѝ венѝ́нт ла мормѧ́нт, гла́ѣѫ҃ тѫ҃ѫ сѧ҃ фѝкѫ́т вѣ́ѧцѣ чѣлѫ́ѝ мо́рт, шѝ сѫспѝнѧ́нд мѫ҃ѫ҃ лѧ҃ слободѝ́нт де фрѝнкѫ: ма́ре мѣ́ѣ҃ мнѫ҃ѝ́нѣ ѧ҃чѧ́ста, мѫ҃ѫ҃т милостѝ́не Дмне сла́ѣ҃ъ цѣ́е.

Стїх҃ в҃.

Мѫрту́рѝѝмѫ҃ѣ҃ цѣ́е Дмне кѫ тѡ́ѧтѣ ѝ҃нима мѣ́, спѫ҃не҃ѣ҃ тѡ́ѧте мнѫ҃ѝ́нле тѧ́ле:

Пре кѫ́м ѧѝ зѝне Дмне Мѧ́рдеѝ, ѣ҆ сѧ́нт ѧвѣ́ѧрѣ, кѫ лѫкрѫ́ ѧѝ пѧнѝ́нт кѫѣ҃нтѫ҃ѫ, кїемѧ́нд пре Ла́зар дни мѫ҃: шѝ пре ми́не чѣл сѡморѧ́т де пѧтѝмѝ, ѧвїѧ́ѕѫ҃мѫ҃ нѣнтѡрюле де сѡ́мѝнѝ, рогѫ́мѫ҃, кѧ оу҃н милостѝ́не.

Мѫ́рѳе Гѧ́ѧ҃, г҃.

Мнѫ҃не ма́ре шѝ прѣ слѫ҃ѝ́тѫ҃ сѧ҃ сѫѣ҃ршѝ́нт ѧ҃стѫ҃ѝ́: кѫ стрнгѧ́нд Хс҃ пре мо́рт҃ѫ҃ чѣл де па́тр҃ѹ Зѝ́ле, дни мормѧ́нт лаѣ҃ скѫла́т, шѝ прїѧ́тѝи лаѣ҃ нѫмѝ́нт: дѣ́чѝ сѧ҃ слѫ҃ѝ́нт пре дмнезе́ѫ҃ кѧ пре чѣл пре слѫ҃ѝ́нт: кѧ пентр҃ѹ рѫгѫ́чѝнле дрептѫ́ѝ Ла́зар, сѫ мжнтѫ́мѣкѫ сѫфлетеле но́ас҃тре.

Шѝ ѧ҃кѫм:

Пре Благослови́нт ѣ҆щѝ.

Ѵпой слѫ҃ословїѧ҃ чѣ҃ мѧ́ре ѕ шѝ сѡпѫ҃ст.

Ла Лѫтѫ́рїе Тѝпїка҃, шѝ Пѣ҃сна Г҃. шѝ ѯ҃. шѝ н҃. Дѫ́хѫ҃ Бѫхѡ́ѫ҃, Тро: Прѧ́нїкѫ҃ѫ҃, сла́ѣ҃

ва. Шн ѧкѹм Кондак: шн ѧ-
ѧнк де Ѧгїѡс: кнтѧм.
Кѧцн ѧтрѹ Хс вацн вогезѧт,
ѧтрѹ Хс вацн ѧвркѧт: Ѧл-
лнлѹїа: Прокнмен. Глс г.
Дмнѹл є лѹмннѧрѣ мѣ шн Мжн-
тѹнторюл мїєѹ де чнне мѫ вою
тѣме: Стнх:
Дмнѹл є скѹтнторюл вїєцїн мѣле
де чнне мѫ вою ѧфрнкоша: Стнх:
Ѧпостол, кътѫ єврєн.
Кап ѣї: стнх кн:
Фрѧцнлѫ ѧпрѫцїе не мншкѧтѫ:
сфршнтѹа.
Іс Хс, єрн шн ѧстѫзн тот ѧчѣ-
ла шн ѧ вѣчн: Ѧллнлѹїа Глс ѣ:
Дмнѹл ѧѹ ѧпрѫцнт ѧтрѹ по-
добѣ слѹ ѧвркѧт: Стнх:
Пентрѹ кѫ ѧѹ ѧтрнт Лѹмѣ
карѣ нѹєѕва клтн.
Ѣѹлїм дела Іѡанн. Кап ѣї: стнх ѣ
Ѧврѣмѣ ѧчѣм єрѧ ѡѧре каре
Лѧзар болнд: сфршнтѹа:
Шн вѫзжд чѣм че ѧѹ фкѹт Іс
ѧѹ крєзѹт ѧтржнѹл: Прнчѧспа:
Дн Гѹра Пѹвнчилѫ шн ѧчєлѫ
че сѹг ѧн сѫвршнт лѹдѫ:
Ѧллнлѹїа: Де трєн сфнт.
Ла мѧсѫ мжнкѫм фїертвнѣ кѹ
оѹнт де Лїмп. Нѧрѫ де ѧвїм шн
нкре, сѫ дѫ фїєщє кѫрѣм фрѧте
кѧтѣ трєн оѹпцнн: шн вїм шн внн.
Кѧдєѫ ѧщн: де ѣсте Храмѹл
Дрептѹлѹн Лѧзар: Дѹпѫ сѫ-
бнчнѹнта сѣдѣлнѫ, Полїелєѹ:
Прнпѣла Ѧрхїерѣєѫ, шн ѱѧлм.
Мѫзнцѧчѣстѣ тоате Нѣмѹрнле:
Ѧпоѹ сѣдѣлна кѧрѣ ѣсте дѹпѫ
г. Пѣєнѫ: шн вїѧца сфнтѹлѹн:
Ѧтѧюл Ѧнтнфон ѧл лѹн Глс д.
Прокнмен.
Чнстнтѫ є ѧнаѧнтѣ Дмнѹлѹн
мѡарѣ кѹвїѡшнлѫ лѹн.
Стнх:
Че вом дѧ Дмнѹлѹн пентрѹ то-
ате чѣле че мнѣ дѧт. Толтѫ
сѹфлѧрѣ:
Ѣѹлїм дела Іѡанн:
Ѣѹ сѫнт оѹшѫ: ѱѧлм н.
Стнхнра, Глс ѕ.
Дмне Глсѹл тѫѹ ѧѹ сфрѫжмѧт:
Канѡне ѕ. пе дї. Шн Катавасїе,
Ірмосѹл Канонѹлѹн ѧл дѡмнѣ,
Дѹпѫ г. пѣєнѫ, сѣдѣлна Прѫз-
нникѹлѹн: Дѹпѫ ѕ: Пѣєнѫ, Кон-
дакѹл, Б ѹкѹрїм тѹтѹрѡр:
Шн Ікос, шн чѣм ллѧтѫ фѫ-
дмлѫ пре кѹм слѹ ѧрѫтѧт.

СѢМБѢТѦ

СТѢЛПѢРНЙЛѠР СѢРѪ

ЛѦ ВЕЧЕРНІѪ ЧѢ МНКѢ.

Пѹнем стнхѹрн ѕ. шн кѫп-
тѫм ѧчѣтѣ стнхѹрн: Глс ѕ:
Подобїе Тр҃ѣ Дѹмн.

Єѕѫнд пре мѧнѕ Хсе,
ѧн лѹѧт дела прѹвнчн чѣн
фѫр де рѫштѧте кѫн-
тѧре пентрѹ внрѹвнцѫ, венінд ла
пѧтнмѫ: чѣла че єщн лѹдѧт де
ѱѣрн кѹ кѫнтѧре ѧтрєнт сфн-
тѫ.
Нтѫ ѧпрѧтѹл тѫѹ Сїѡѧне, бн-
не блжнд пре мѧнѕ шн мжнтѹ-
ннд, кѹвтѫнд пре врѫжмѧшн сѫн
пѣмѫнтѹ кѹ пѹтєрѣ: Кѹкѹрѫте
шн

шѝ тє весели́ще, кѫ стѫлпо́ви прѣзнѣ́нд.

С а не весели́м тѧ́цѣи крединнѫ́шїи кѫ оу҃ глаѣ, а҆дѫкѫ́нд лѫ́и Хс̃ шѝ но́и а҆кѫ́м ка прѫ́нчїи а҆чє́а стѫлпо́ви де вѫ́нгѫщи, шѝ сѫ́и пѝндем лѫ́и хаи́нѣ де фа́пте Дм̃незе́щи, шѝ кѫ та́инѫ сѫл прїи́мѝм пре дж̃нѫл.

С нѫлпо́ви де фа́пте вѫ́не сѫ а҆дѫчем фра́цилѫ лѫ́и Хс̃ Дм̃незе́ѫ, че́лѫи че би́не сѫ пѫтнмє́нкѫ ка оу҃и сѫ́м де вѫ́нѫ бо́е пентрѫ но́и, ка сѫ дрѫ́мкѫ тѫтѫрѫ́ѫ не пѫтнмѝре, кѫ пѫтѣрѣ Дм̃незе́рїи.

Мгріе: шѝ акѫ́м, Под: а҆чѣ́ѧшїи

Ч е́ла че сѫ по́арѫ пре оу҃мерите Хердѫ́имилѫ ка оу҃и Дм̃незе́ѫ, ша́де пре ма́нѫ пентрѫ но́и: вени́нд спре жѫнгі́ре де вѫ́нѫ бо́е, вени́ци кѫ сѫ҃ждїе сѫл лѫдѫ́м пре дж̃нѫл кѫ стѫлпо́ви.

Лѧ СТІХОВНѢ

Глаѣ а҃: Под: Доме ѣ҃фра́дше:

Л ѫмине́зѫте но́ѫле Сі҃о́не кѫ стѫлпо́ви, ка́нѫ кѫ прѫ́нчїи: а҆ѫ҃ѫ а҆пѫра́тѫл тѫ́ѫ би́не спре па́тима, мѧнтѫ́нидѫте пре тѝне.

Стіх:

Д нн гѫ́ра прѫ́нчилѫ, шѝ а҆чє́ лѫ́ѫ че сѫ҃г а҃и сѫбѫршѝ́т ла́ѫдѫ.

В есели́цивѣ а҆да́ме шѝ е҃ѵѣш кѫ Проро́чїи, кѫ сі҃ѫ҃ѫ би́не Дм̃нѫл прин па́тима, сѫ бѫ кїи́ме пре во́и.

Стіх:

Л м̃не Дм̃нѫл но́стрѫ ка́ѫ҃ є де минѫна́ѫ нѫмеле тѫ́ѫ а҆тѫ́ѫ пѫмѧнтѫл.

Ч е́ла че а҆пре́ѫнѫ кѫ Та́ѫтѫл шѝ кѫ Дх̃ѫл прїи́мѣще кѧнта́ре а҆цертѣ́кѫ сѫ҃с, а҆ѫ҃ сѫрчѝ́т жо́с ка оу҃и стрѣ́ни, шѝ кѧнта́ре дела прѫ́нчїи а҆ѫ҃ прїи́мѝт.

Мгріе, Шѝ акѫ́м: Подо́бїе а҆чѣ́ѧшїи.

Л ѫ́ѫ҃нд кѫ тѣ́мере ржндѫ́ла та҆ѫ҃ а҆ фрикоша́ѫ, стрѝ́нг кѫтрѫ тѝне Сѫ҃а́нна: кѫ бїи ка сѫмѫ мѧнтѫ́щи пре ми́не: Би́не е҃щи кѫвѧнта́ѫ Дм̃не.

А кѫ́м слобозе́щи: С фѝнте Дм̃незе́ле: шѝ чѣ́ѫ҃ ла́ѫте дѫ́пѫ сѫ҃нчѣ́ѫ.

А по́и Тропа́рь, Глаѣ а҃:

А вїѣ́рѣ чѣ́ де сѫ҃ще:

Алтѫ́ѫ Глаѣ а҃.

А тропа́ндѫне а҆пре́ѫнѫ кѫ тѝне: Ка́ѫтале Дмі́некѫ ла Оу҃трі́не: ла Дм̃незе́ѫ є Дм̃нѫл. Шѝ сѫ фа́ѫ сѫ҃пѣт, шѝ а҆тра́м ла Ма́ѫ.

Joma Vladaya



ДОСѢМБѢТА СТѢЛПѢРИЛСѪ СѢРА

ЛЙ ВЕ̑ЧЕ̑РНІѦ ЧѢ МАРТЕ̑

Дѣпѣ ѱа́лмѣ чѣл де ѧ чепитѣрѣ: сѫнчѣни́та стїхологїе:
Ферічит Бъгоро́дѣ: Кадѣ́ма то́лтѣ, ла Дн̑е мне стригу́ам
Шенем стїхири ѣ: Шѝ кжитѣ́м стихи́рй самогла́сничѣ є.
Пофторе́ндѣле: Глас ѕ.

Ѡ́стѣзй да́рѣл сфи́нтѣлѹй Дх̑ъ, пре но́й нѣ́ѹ а̑дѹна́т: шѝ то́цй лѹ́ѹнд Кръ́стѣ тѫ̀ зи́чем: Би́не е̑щй кѹ́бжнтат чѣл че ві́й ѧ̑тръ нѹмелѣ Дмнѣлѹй, со́ са́нна чѣлѹй дінтръ ѧнзлцѝме.

Де до́лш сѫ́й:

Чѣл че а̑ре скаѹн Чѣрюл, шѝ а̑цїернѹт пичо́арелѫ пѫмжнтѹл, Кѹбжнтѹл лѹй Дмнезе́ѹ Та́тъ лѹй, шѝ фїюл чѣл ѧпрѣдніх векѹйто́рю, сав смерит а̑стѣзй, вени́нд ѧ кѹданіѧ пре мжнз некѹбжнтатто́рю: Пентрѹ а̑часта прѹ́нчїй жидовѣщй, цжни́нд ѧ мжнй стѫлпе́рй, лаѹ лѹдат кѹ глас, со́ са́нна чѣлѹй дінтръ ѧнзлцѝме: Би́не ме̑сте кѹбжнтат чѣл че би́не ѧпрѣ́дѣлѹ лѹй Їсра́ил.

Де до́лш сѫ́й:

Бени́цй а̑стѣзй шѝ но́й то́т Їсраи́лѹл чѣл но́ѹ, Бесѣ́рика ѵ̀ѣ дни пѣгжни, сѫ̀ стригѫ́м кѹ Пророкѹл Заха́рїѧ, Бъкѹрѣте фоарте фа́та Сїѡ́нѹлѹй, Вестѣщте фа́та Їерѹсалѝмѹлѹй: кѫ̀ ѣ̑тъ ѧпрѣ́дѣлѹ тѫ̀ би́не ла тѝне, бажнд шѝ мжнтѹ́нд, шѝ кѫларе пре мжнз де а̑нн фїюл а̑снней: прѣзнѹ́ѧще ка шѝ прѹ́нчїй, стѫлпе́рй ѧ мжнй цѝнд лаѹда: со́ са́нна чѣлѹй дінтръ ѧнзлцѝме: Би́не ме̑сте кѹбжнтат чѣл че би́не, ѧпрѣ́дѣлѹ лѹй Їсраи́л.

Де до́лш сѫ́й.

Ѧ̑семнжнду́не но́лш маѝ наи́нте чинстѝнта ѧ̑ѣмѣрѣ тѫ̀, а̑ѝ скѹлат

лáт Кѹ́нѹле кѹ порѹ́нка тà дни мормѧ́нт пре прїѧ́тенѣл тѹ́ Лáзар, фїи́нд мóрт фѹрт сѹфлáре де пáтрѹ Зи́ле шѝ ѧ̀пѹцѧ́нт: пентрѹ́ а́чáста шѝ пре мѧ́нз ѧ̀кзлекѧ́нд спре ѧ̀кипѹи́ре, тѣ́й пѹртáт ка ѧ̀трѡ́ кѹ́ѹцѣ, пре пзгѧ́нїй ѧ̀блжнзѧ́нд Мжнтѹи́тóрюле. Пентрѹ́ а́чѣ́ѧ шѝ лáѹдѣ ѧ̀дѹ́че цїе Їсраи́л чéл юбѧ́нт, дни Гѹ́рнле сѹгзтóрилѡр, шѝ а́ле прѹ́нчилѡр чéлѡр фѹрт де рѧштáте, кáрїй тѣ́й взѹ́т пре тѧ́не Хс̃е ѧ̀трѧ́нд ѧ̀ сфн̃та Четáте, маи наи́нте де Пáцїй кѹ шáсе зи́ле.

Кѹ́ шáсе зи́ле маи наи́нте де Пáцїй, венѧ́нтаѹ Їс̃ ѧ̀ вїдáнїѧ, шѝ а́ѹ венѧ́нт ла дѧ́нсѹл Оучени́чїй лѹ́й знкѧ́нд: Дмн̃е оу̃нде бéй сз гзтѧ́м цїе сз мзнѧ́нчй Пáцинле; Ѝрз ёл а́ѹ тѧ́нмнс пре дѧ́ншїй знкѧ́нд: мѣ́рцецй ѧ̀ сáтѹл чéл дни наи́нтѣ бóастрз, шѝ вéцй а́фла оу̃н сом дѹкѧ́нд оу̃н вас де лѹ́т кѹ а̃пз, сз мѣ́рцецй дѹпз дѧ́нсѹл, шѝ сгзпѧ́нѹлѹй Кáсїй сѧ́й зи́нецй: ѧ̀взцзтóрюл зи́че, ла тѧ́не бóю сз фáк Пáцинле, ѧ̀превѣнз кѹ Оучени́чїй мїѣ́й.

Слáва, ѝрз стїхнра чѣ́ дни тѧ́нт Й стзжй́ дáѣл сфн̃тѹлѹй Дх̃: Шѝ а́кѹм ѝрз а́чáста: Вхѡд: Л ѧмни́з Лѧ́нз: Прокѧ́мен: Дмн̃ѹл а́ѹ ѧ̀пзрцѧ́нт:

Дела фáпсле Четéнїе: Кáп мд. стїх а̃.

Ісемáтаѹ Їáкѡв пре фенóрїй сѧ́й, шѝ лѣ́ѹ зи́лѡр: ѧ̀дѹпáцнвз сз вз спѹ́ѧ вóаш чє вз бà ѧ̀тнмпина пре вóй ѧ̀ зи́леле деапóй. Ѣдѹнáцнвз шѝ а́скѹлтáцй Фечорїй лѹ́й Їáкѡв, а́скѹлтáцй пре Їсраи́л Тáтѹл бóстрѹ. Ѣдѡ пре тѧ́не тѣ́ѹ лзѹдáт фрáцїй тѧ́й: мѧ́нile тáле пре спáгеле брзжмáшилѡр тѧ́й: ѧ̀кнндсѣѡр цїе фенóрїй тзтѧ́нетѹ. Пѹ́ѧ де лéѹ Ѣда: дни сѡдрáслз Фѝюл мїéѹ тѣ́ѹ ѧ̀пзлцáт: кѹлкѧ́ндѹсе а́ѹ ѧ̀дормѝт ка оу̃н лéѹ шѝ ка оу̃н пѹ́ѧ де лéѹ, чи́нелва скѹлà пре ёл. Нѹ́ѧа липѝн Дмн̃ дни Ѣда, шѝ сгзпѧ́н дни Коапселе лѹ́й, мѧ́нз кѧ́нд ба венѝ чéла че йсаѹ гзтѧ́нт, шѝ а́чéла ѣ̃сте а̃ѹептáрѣ нѣмѹрилѡр. Кáреле ба легà де вѧ́нз Мѧ́нзѹл сѹ́, шѝ де Кѹ́чѹмѹл вѧ́нїй мѧ́нзѹл Ѧсѝнїй сáле: спзлáва ѧ̀вѧ́н Хáнпа сà, шѝ ѧ̀ сѧ́нце де стрѹгѹр ѧ̀врзкмѝнтѣ сà. Маи кѣ́селй сѧ́нт о̃кїй лѹ́й де кѧ́т вѧ́нѹл, шѝ дѧ́нцїй лѹ́й маи а́лбй де кѧ́т лáпнеле.

Дни пророчи́м лѹ́й Софо́нїе Четéнїе. Кáп г. стїх дї.

Ѝшà Зи́че Дмн̃ѹл: Бѹ́кѹзѹте фóарте фáта Сїѡнѹлѹй, Вестѣ́ще фáта Їерѹсалѝмѹлѹй, веселѣ́ещете шѝ те мѧ́нгзе дни тóатз п̃нима тà, фáта Їерѹсалѝмѹлѹй. Щéрлѹ Дмн̃ѹл не дрептѣ́циле тáле, шѝ тѣ́ѹ нзгзни́т дни мѧ́на брзжмáшилѡр тѧ́й: фи́ѧа Дмн̃ѹл ѧ̀пзрáт ѧ̀мнжлокѹ́л тѹ́ѹ, шѝ нѹ тѣ́ѧей маи тѣ́ме де рѹ́ѹ. Ѧвертѣ́ѧ а́чѣ́ѧ Зи́чеѧа Дмн̃ѹл Їерѹсалѝмѹлѹй: кѹтѣ́зз Сїѡне: нѹ слзбѣ́йкз мѧ́нile тáле. Дмн̃ѹл

Дмне-

Дмнезе́вл: тѣ҃в ѫтрв тѷне пѵтѣ́рник ѣ́ште сѫ те мжнтвѧ́ск҃ : ѧдѵчева престе тѷне весе́лїе, шй тева ѫнои ѫдраговѣ́тъ са, шй сѫ ва весе́лй де тѷне ѫтрв мжнгѧ́ре ка ѫ зїѡа де пра́знїк. Шй ва а҃дѵна пре чёй сфѣржма́цй : ва́й де чёла че ва рждника а҃сѵпра тѧ со́кара. Ѣ́ште ёв фа́к ѫтрв тѷне, пентрв мѷне зїче Дмнвл: ѫверѣ́мѣ ѫчѣ́м мжнтѵ́нва пре чѣ стрѵнчина́тѣ, шй пре чѣ лепзда́тѣ во́ю прїймй : шїй во́ю пѵне пре ёй ѫтрв лѧ́вдѣ, шй нѵмѷцй престе тот пмжнтвл.

Дн Пророчїа Захарїй Чет҃нїа : Кѳ҃. а҃. стїх : а҃.

Шѧ зїче Дмнвл: Бѣкѵ́рѣте фѳа́рте фа́та сїѡнвлвй, вестѣ́це фа́та Іервалимвлвй: ѣ́тѣ Дпра́тѵл тѣ҃в вѷне ла тѷне дрепт, шй ѕлѣшй Мжнтвйторю. Бл҃жнд шй кѧла́ре пре ѥ́нѣ шй пре мжнѣ тѣ҃нѣр. Шй ва пѷрде кървцеле дин Ефре́м, шй ка́й дин Іервалѷ́м, шй ва перй а҃ркѵл де рѣзбо́й, шй мѵлцѷ́мѣ шй па́чѣ дин Нѣ́мврй : шй ва стѣпжнй престе а҃пе дела Ма́ре пжнѣ ла Ма́ре, шй дела Рѣ́врле чѣле ма́рй пжнѣ ла марѵ́нвле пмжнтвлвй. Шй тѣ҃в ѫтрв сѫнцеле легатврїй та́ле де па́че а҃й слободзѵ́т пре чёй легацй а҃й тѣ́й дин гро́апа че нѣ а҃ре а҃пѣ. Шедѣ́цй ѫ Чет҃а́те легацй а҃двнгрїй, шй пентрв со҃зй а҃немерничёй та́ле ѫдо́нте во́ю рѣсплатѣ цїе, зїче Дмнвл. Пентрв кѣ тѣ́м ѫкордѵ́т мїе пре тѷне Ѣ҃дѡ ка пре оѵ́й а҃рк, ѫ-

тѷнсам пре Ефре́м: шй во́ю рждника пре фнїй тѣ́й Сїѡне а҃сѵпра Валѵнвлѡр: шй те во́ю пнпзй ка а҃рма Бнгѣ́зѵлвй. Шй Дмнвл сѫ ва а҃рѣта престе дѫшй, шй ва ѣ́шй ка фѵлѵерѵл сѫнѣтвлвй: шй Дмнвл Дмнезе́в а҃тѡт Стѣпжнйторюл кѵ трѫмбица ва трѫмбнтѵ, шй ва мѣ́рце ѫтрв Бнфорвл ѫгрозйрй са́ле, шй Дмнвл а҃тот цйнторюл ва а҃пра пре дѫшй.

Ла Лѵтїе стйхнй самогла́сные. Глас. а҃.

Прѣ сфнтвл Дх҃, чёл че а҃й ѫвѣцѵ́т пре Ѫпостолй сѫ грѫ́мкѣ кѵ а҃лте лймбй стрейне, ѧчёлаш а҃й ѫдемна́т шй пре Кокѡ́нїй жидовцй, чёй фърѣ де рѣшта́те, сѫ стрйце: со҃сана: чёлй дннтрв ѫнзлцйме, вйне ѣ́ште кѵвѫнта́т чёл че вйне. Дпра́тѵл лвй Ісраи́л.

Фїюл шй Кѵвѫ́нтвл Та́тълвй чёл ѫпрѣвнѣ фърѣ де ѫчепѵ́т, шй ѫпрѣвнѣ Векѵнторю, шезѫнд пре мжнѣ не кѵвѫнтаторю, а҃й вени́т а҃стзй ѫ Чет҃а́тѣ Іервалѷ́мвлвй: Спре ка́рете Херввймй нѵ пѡт сѫ се оѵ́нте де фрнкѣ : шй прѵнчй лай лѵдѵ́т кѵ стрлпърй шй кѵ Рѵмѵ́нй, лѵдѵ де та́нѣ кѫнтѫнд: со҃санна чёлѵй дннтрв ѫнзлцйме, чёлѵй че а҃й вени́т сѫ мжнтвѧ́ск҃ де ѫшезчюне тѡт нѣмвл нострв.

К ѵ шасе зйле май нанйте де Па́цй, сав а҃зѵ́т Глѧсвл тѣ҃в Дмне ѫтрв а҃дѫнкврнле ѣ҃двлвй : пентрв а҃часта шй пре Ла́зар чёл мо́рт де па́трв зйле лай ѫвѣ́т. Ѣ҃рз Кокѡ́нїй жидовцй а҃й стрнгат

тáт: сѣлáнїа Дмнезéѹл нóстрѹ слáвѣ цíе.

Л тржнд тѹ Дмне ѧ сфнтá Четáтѣ, шезжнд пре мжнз, тѣй сжргѹнт сѫ бíй спре патимѫ, ка сѫ плнéщй Лѣѹѣ шн Прорóчй. Нáрѫ Кокѡнїй жидовéщй вестнд май нáинте бнрѹнца ѧ-вíерй, тѣѹ ѧтжмпнáт кѹ рáмѹрй шн кѹ стжлпáрй: Знкжнд бíне ёщй кѹвжнтáт Мжнтѹнтóрюле, милѹйщене пре ной.

С лáѣ цíе Хрс, челѹй че шéзй ѧтрѹ чéле де сѹс пре скáѵн, шн ѧкѹм те ѧщептѫм кѹ Чинстáтѫ Крѹчѣ тà. Пентрѹ ѧчéѣм сѫ весéлеще фíнка Сїѡнѹлѹй, сѫ бѹкѹрѫ Нѣмѹрнле пзмжнтѹлѹй: Кокѡнїй цíн стжлпáрй, Оучéнічїй хáйнеле: шн тóлтѫ лѹмѣ сав ѧвзцáт сцѹй стрíце цíе: бíне ёщй кѹвжнтáт Мжнтѹнтóрюле, милѹйщене пре ной.

Слáва, шн ѧкѹм, Глс, Г.

М ай нáинте кѹ шáсе зиле де фáчерѣ Пáщилор, венúтаѹ Іс ѧ-Ѹдáнѣ, сѫ кíѣме ѩрзшй ла вíѣцѫ пре Лáзар чéл мóрт де пáтрѹ зúле, шн май нáинте сѫ спѹѣ ѧвíѣрѣ: шн лаѹ ѧтнмпнáт пре ёл мѹéрнле, Мáрда шн Мáрїѧ сѹрóрнле лѹй Лáзар, стрнгжнд кѫтрѫ джнсѹл: Дмне де áй фн фóст áйчѣ, нар фн мѹрнт фрáтеле нóстрѹ. Ѧтѹнчй áѹ зис кѫтрѫ джнселе: áѹ нѹ вáм зис бóаш май нáинте, кѫ чéл че кредé ѧтрѹ мíне, де áр шн мѹрй, вíѹ ва фн: áсзтáцнмй, оўнде лацй пѹс пре ёл. Шн áѹ стрнгáт кѫтрѫ джнсѹл фзкзтóрюл тѹтѹрѡр: Лáзаре вíнш áфáрѣ.

Шн сѡбнчнѹтеле Рѹгчѡнй áле лнтїй. ѧ Пндесѹр.

ЛáСТІХОѤНЪ

стíхнй самоглáсниче. Глс. й.

Б ѹкѹрѫте шн те веселéще Четáтѣ сїѡнѹлѹй, ѧподобéщете шн те бѹкѹрѫ Бесéрнка лѹй Дмнезéѹ: кѫ ётѫ ѧпзрáтѹл тáѹ áѹ венúт ѧтрѹ дрептáте, шезжнд пре мжнз, лѹджндѹсе де прѹнчй: сѡбнанїа чéлѹй дннтрѹ ѧнзлцúме, бíне ёщй кѹвжнтáт, чéл че áй мѹлцúме де ѧдѹзрéй, милѹйщене пре ной.

стíх. Д нн гѹра прѹнчнлѹр шн ѧчéлѹр че сѹс áй сзвжршúт лáѹдз:

В енúтаѹ Мжнтѹнтóрюл ѧстзгй ѧ Четáтѣ Іерѹсалúмѹлѹй, сѫ плнéскѫ скрнптѹра: шн тоцй áѹ лѹáт ѧ мжнй стжлпáрй де фнник, шн хáйнеле шаѹ ѧщернт лѹй, кѹноскжнд кѫ ёл ёсте Дмнезéѹл нóстрѹ: кѫрѹм стрнгѫ Херѹвúмй не ѧчетáт: сѡбнанїа чéлѹй дннтрѹ ѧнзлцúме: бíне ёщй кѹвжнтáт, чéл че áй мѹлцúмѣ ѧдѹзрнлѹр, милѹйщене пре ной.

стíх. Д мне Дмнезéѹл нóстрѹ кáтáѣте де мнѹнáт нѹмеле тáѹ ѧтѹт пзмжнтѹл:

У ёл че те пóрцй пре Херѹвúмй, шн ёщй лѹдáт де Серафúмй, áй ѧкзлекáт пре мжнз Бѹнзле: шн прекѹм зúче Дáвнд, прѹнчй тѣѹ лѹдáт кѹ Дмнезéскѫ кѹвíнцѫ: ѩрз жидовíй тѣѹ хѹлúт фзрѫ де лéѹе. Шедéрѣ пре мжнз ѧлемнà не ѧфрнмáрѣ Нѣмѹрн-

мꙋрилор. чѣ ꙗ҇тоарѣ дин ме-
крединиць ла крединиць: слáвъ цѣ-
Хс чѣл че ѣщи сингꙋр милостиве
шѝ ювиторю де сăмени.

Мꙋлт. Глáс. ꙋ҇.

Ăтазн Дарꙋл сфинтꙋлꙋй Дꙋх. пре
ной нъ ăдынат: шѝ тоцѝ лꙋ-
мя Кречѣ тă зичем: Бине ѣ-
щи кꙋвынтат чѣл че вiй ăнтрꙋ
Нꙋмеле Дмнезꙋй. Сосанна чѣлор
динтрꙋ ăнълциме.

Шѝ акꙋм. цар. ăлта. Дпнтр
кꙋм слобозѣщи пре робꙋлтꙋ:
с финте Дмнезꙋле.

Шѝ чѣлѣ лалте дꙋпъ сăвинчѣю.

Шѝ кынтăм Тропáрюл. Глáс ă.
вiарѣ чѣ де сăвще: Де в. сăрѝ:

Ălт Тропáрю. Глáс.
Тропăндне прин Ботезъ:

Кăвинтеле ла Оутрене:

Шѝ съ фáчъ Блгословенiа Пă-
нилор.

Шѝ фiе Нꙋмеле Дмнезꙋй бине:
Де трей сорй: шѝ ѱалм:
ине бою кꙋвынта пре Дмнезе:

Шѝ съ пзне Чете́не:
Кꙋвынтꙋл Сфынтоарей ăл Прáз-
никꙋлꙋй.

ДЪМИНЕКА ФЛОРИЛЕ

Ăл Оутрене. ла Дмнезéй е Дм-
незе.

Кынтăм Тропáрю Глáс. ă. Де в:
вiарѣ чѣ де сăвще маи наинте
де пáтима тă ăкрединицындꙋ.
пре Лáзар дин мóрцѝ лаи скꙋ-
лат Хс Дмнезéле: пентрꙋ ă-
часта шѝ ной кă Кокúнiй. сă-
меле бнрꙋнцiй пꙋртынд цѣ бн-
рꙋнторюлꙋй мóрцiй стригăм:
Осанна чѣлор динтрꙋ ăнълциме.
бине ѣщи кꙋвынтат чѣл че вiй ăн-
трꙋ нꙋмеле Дмнезꙋй.

Ălт Тропáрю Глáс. Де. сăрѝ.
Тропăндне ăпрезнъ кꙋ тине
прин ботезъ Хс Дмнезéле но-
стрꙋ. вiецiй чѣй фъръ де мо-
арте нем ăкрединичат кꙋ ăвiă-
рѣ тă. шѝ кынтăнд стригăм:
Осанна чѣлор динтрꙋ ăнълциме:
бине ѣщи кꙋвынтат чѣл че вiй ăн-
трꙋ нꙋмеле Дмнезꙋй.

Шѝ Четим сăвинвꙋителе Кади-
еме дꙋпъ сăвинчею:

Дꙋпъ ăцăм стихолóгiе. сă-
дкема: Глáс: Под:
пнимжнтатꙋлꙋй Iосиф:

Врăцындне сꙋфлетеле. съ лъ-
дăм пре Хс прин Крединиць кꙋ
рáмурй ăлцелезтоаре. кă шѝ
Прꙋнчiй стригынд кꙋ глáс мáре
стăпынꙋлꙋй: бине ѣщи кꙋвын-
тат Мжнтꙋинторюле. кáреле ăн
бенит ă лꙋме. съ мжнтꙋещи
пре Ădăм дин блестéмꙋл чѣл дин
тжю. Дꙋбиничеще Ădăм нóꙋ
фiкжндꙋте. ювиторюле де сă-
мени. пре кꙋм бине ăи боит:
Кꙋбинте чѣла че ăи ржндꙋит то-
ате спре фолос. слáвъ цѣ.

Мꙋлт. шѝ ăкꙋм.

Ălта Стихéлнă. Глáс. Де. Под:
вiлiм ѣи дней.

Пре Лáзар чѣл морт де пáтрꙋ зи-
ле скꙋлжндꙋл дин мормжнт Дм-
не. пре тоцѝ шѝ ăнзцат ă-
стригă цѣ. кꙋ рáмурй шѝ кꙋ
стълпзрй: бине ѣщи кꙋвынтат
чѣл че вiй.

Шн четинца дин єкліс. тлмкъ
лкй Іоанн Златоустъ.

Двнх ндош стіхологіе сф.
двнла, Глс, д. Под: О удв-
внеть Іосиф:

Пентрв пріатенъл тлв ан взрат
лакрмй кв танц Хс, шн ан
свълат дин морцй пре Лазар чл
че зачв морт: Спре карале ан
арстат милостивире прин юбире
де самений: цаз мълцимв Прв-
нилор лцелегнд де бенире тл
Мжнтвиторюле, ав ешнт астъ-
зй цінд стлпърй л мжлй,
шн стрнгнд цле: соланна, би-
не ещи квжнтат, кз ан бенит
сх мжнтвщй лмв.

Мърие:

шн акъм, лаз сфдлна: Глс
д. Под: Пятра фінд:

Звднд кв оун Глс нородле шн
нємврй: кз лпърътъл лцелнилор
ав лкълекат акъм пре мжнз,
шн мєрце врнд сх оунгз пре
врнжмаш пре Крвче ка оун пв-
тєрнік: пентрв лчаста шн Прв-
нчй кв стлпърй стрнгз кжн-
тре: славз цле чєлуй че ан бе-
нит бнвнторю; славз цле Хс
Мжнтвиторюле: славз цле оу-
нвл Дмнезєвлй нострв, чєлуй
че ещи бине квжнтат.

Шн четире днтрв лчєлаши нв-
жнт: Апой Полиєв: шн двнх
Пмелій: сфдлна Глс д. По:
Тайнд уй кв порвнкз:

Чєл че шаде пре скавн де Хрв-
вимй, шн пре мжнз ав шезвт
пентрв ной, шн лпропіиндвце
спре патима чв де вінз бое, л-
стъзй ав авзит пре Првнчй стрн-
гнд, щеланна: шн пре нородле
зикжнд: Фінл лвй Двнд, грз-
бещте де мжнтвще пре чєй че
ай зидит, бине квжнтате Іс,
кз пентрв лчаста ай бенит, ка
сх кноащем слава та.

Слава, шн акъм щре лчаста:
шн фячем четире пентрв Пр-
нчк: Квдинтъл лвй Кр Андрій
Крштнвл. Апой днтр ноапе
чєл дин тжй ал лвй Глс д.

Прокимен Глс д.

Дин гвра првнчилор шн лчєлор
че свр ай сзвршит лвдз: Стіх
Дмне Дмнвл нострв кът є де
минвнат нвмеле тзв л тът пз-
мжнтвл:

Тоате сфларе сх лвде пре
Дмнвл:

Ечиле дела Маій.

Гата двіарє лвй Хс бзжнд:
Нвш зичем, ці адатши ўлай
ал нв. Апой лвнд Прістъл ка-
дєлница кадєще л кнітв Квв-
тій, шн зиче рвгчюне сфрнсо-
вінй сълчй:

Дмнвлй сзне рвгм: щре поп

Дмне милвщіне:

Дмне Дмнезєвл нострв, чєла че шізй пре Хрв-
вимй, карале ай рждикат
пвтєрє тз, шн ай тримис пре
оунвл нскът Фінл тзв, Дмнвл
нострв Іс Хс, ка сх мжнтв-
ликз лвмє прин Крвче, шн прин
лгропаре, шн двіарє са: ка-
рале бенинд л Іерусалим спре па-
тима чє де вінз бое, нородвл
чєл че шедє лнтрв лтвнерек шн
л оумбра морцій, лвжнд сєм-
неле двіерій, адекз рамврй де
копачй, шн стлпърй де фі-
нічй, май наінте лкінвінд д-
віарє, лав лтимпинат. Л-

сзцй

сѣцїй Стѣпа́не шѝ пре но́й ка́рій
дꙋ́нъ а҆семна́рѣ а҆ѵе́лшра · а҆тръ
а҆ча́сть зѝ ма́й пани́те де празднꙋ́
ре · цинѣ́м а҆ мно́гій стѫлпи́рій
шѝ ра́мꙋрій дин копа́чій · пзѣ́
цень шѝ не а҆тарѣ́це : ка пре
кꙋ́м а҆ѵе́ле порóлде шѝ прꙋ́нчій а҆ꙋ
стренга́т цїе · сѡанна : а҆ша́ шѝ
ной кꙋ лáꙋде, шѝ кꙋ кънтáрій
дх҃обничѣцій сѫ не а҆вреднични́м фѫ
кътоларѣ́ де вїа́цъ а҆вїе́рїй чеій де
а҆тре́м зѝ . А҆тръ Їс̃ Дмнꙋ́л но́
стрꙋ : кꙋ ка́реле а҆преꙋ́нъ Бине́ ѣ
цій кꙋвънта́т · кꙋ пр҃ѣ сф҃нтꙋл
шѝ Бꙋ́нꙋл · шѝ де вїа́цъ фѫкъ
тóрюл дх҃ꙋл тꙋ́ · а҆кꙋ́м шѝ пꙋрꙋ
рѣ · шѝ а҆ле́чій вѣ́чнлшр . Дмни .

Шѝ кънд сѫрꙋтъ фр҃а҆цїй Ѳꙋлїа
ле а҆пáрте Їгꙋменꙋл са́лчѣ : шѝ
ной кънтѣ́м : Мꙋрнце · Глас ѣ:

А҆ѵтѫзѝ Хс̃ а҆тръ а҆ четáтѣ Ѳꙋ
дáнїм · шезънд пре мънз · шѝ
дезлегънд добнточа́м чѣ рѣ́ а
пѫгáнилшр · кáрѣ ѣра́ де де мꙋлт
а҆целенúтъ .

Шѝ акꙋ́м ꙗ҆ръ а҆ча́ста: а҆по́й стїх:

Мнлꙋ́щемъ Дмнезе́ꙋле дꙋ́нъ
ма́ре мила та́ . Дѣ́чім стїхнра
Глас s̃ .

А҆ѵтѫзѝ да́рꙋл сф҃нтꙋлꙋй дх҃:
Кѣ́нтъ сѫрнцъ ла Вечерпе́ а҆тѫ́ю :
Дꙋ́нъ а҆ча́ста рꙋгънúнце .

Мнлꙋ́щще Дмнезе́ꙋле поро́дꙋл
тꙋ́:

А҆мне мнлꙋ́щене, де ѣ҃. сѫ́рѣ:

Шѝ дꙋ́нъ Воѯглашéнїе :

КАНОНЪЛ .

Ірмо́сꙋл де ѣ : сѫ́рѣ . Тропáреле
пе ѣ҃. Катавáсїе. Ірмо́сꙋл а҆тра
мѫдóаш стра́неле а҆преꙋ́нъ: фа́
чере́ лꙋй Кꙋ́р Кꙋ́ма : ал ка́рꙋм
ѣ́нтъ стїхꙋ́л пре ма́рꙋнїй а҆ча́ста:

Сѡ ѣ́нна Хс̃ : чѣ́л бл҃гословúт
Дмнезе́ꙋ : Глас д .

Пѣ́сна а҆ . Ірмо́с :

+ А҆ртáтꙋлꙋй нѣзвóаре́ле а҆дѫ́нкꙋлꙋй ·
не а҆пърта́шнте кꙋ оꙋ́мезѣ́ла ·
шѝ сꙋ́ дескопери́т темелúле
ма́рїй · чѣ́й че сѫ а҆ѵезлꙋ́м де ви́
фор : ка кꙋ вóм сѫ́й чертáт пре
дѫмна · шѝ пре порѡ́дꙋл чѣл а҆ле́с
лай мънтꙋ́нт · чѣл чѣ́ц ка́нтъ
цїе · кънтáре де бнрꙋ́нцъ Дмне .

А҆нн Гꙋ́ра прꙋ́нчилшр фѫръ
де рѫтáте · шѝ а҆ сꙋ́ртторнлшр ·
лáꙋда рóбнлшр тꙋ́й а҆́й планнúт :
ка сѫ сфѫрáмй пре врѫжмáшꙋл ·
шѝ сѫ рѫкꙋмперй кꙋ пáтима Крꙋ
чій · кꙋдрѣ́ лꙋй а҆да́м чéлꙋй дѣ
де мꙋлт · шѝ прни лéмн сѫл а҆
вїе́зй пре ѣ́л · чѣл чѣ́ц ка́нтъ цїе
кънтáре де бнрꙋ́нцъ Дмне .

Б еснрика Кꙋвїо́шлшр · лáꙋдъ а҆
дꙋ́ѵе цїе Хс̃е · чéлꙋй че лъкꙋ́ѣцій
а҆ Сїѡ́н · шѝ Їсраи́л сѫ бꙋ́кꙋрѣ
де тúне фѫкътóрюл сꙋ́ . Шѝ
мꙋнцій а҆дéкъ нѣмꙋрúле чѣ́ле
прочúбниче · кꙋ нúнмиле а҆пїе
трúнце · де фа́ца тꙋ́ сꙋ́ весели́т
кънтънд цїе · кънтáре де бнрꙋ́
нцъ Дмне . Катавáсїе .

А҆ртáтꙋлꙋй нѣзвóаре́ле а҆дѫ́нкꙋлꙋй:

Пѣ́сна г҃ . Ірмо́с :

+ А҆нн пїа́тра чѣ бъртóлїъ шѝ тá
ре че а҆ꙋ нѣзворѫ́т кꙋ порꙋ́нка тꙋ́ ·
сꙋ́птꙋ порѡ́дꙋл Їсраилтенéск :
ѣ́ръ пїа́тра тꙋ́ ѣ́цій Хс̃е шѝ вї
а́ца : а҆тръ ка́реле сꙋ́ а҆тра́нт
Бесерика стенгънд : сѡанна ·
Благословúт ѣ́цій чѣл че вúй .

П ре Ла́зар чѣл де пáтрꙋ зíле мóрт ·
кꙋтремꙋрънд ꙋ́ѫдꙋл · лꙋ́ слꙋ
бозúт дни мóрцій кꙋ порꙋ́нка тꙋ́:
кꙋ тꙋ́ ѣ́цій Хс̃е а҆ѵїа́рѣ шѝ вїа́ца

а҆тръ

ѫтрѹ карєле сав ѫтрънт Бисѣрика, стрнгжнд: сѹсанна, Блгословнт ѣщи чєл че вни.

Кжнтаци нороаде къ Дмнезежлкъ кѹвнницъ ѫ Сіѡн, шн даци рѹгъчюне лѹи Хс ѫ Іерѹсалнм: къ лѹдшн вине ѫ слаѣ къ пѹтѣре, ѫтрѹ карєле сав ѫтрънт Бисѣрика стрнгжнд: сѹсанна, Блгословнт ѣщи чєл че вни.

Катавасіи. Ірмосѹл: Ѵпакоѭ Глас ѕ:

Къ стжлпърн лзджндѹл маи нанте, къ лѣмне маи пре оумъ ѫ прнне не мѹлцмнторіи жидови пре Хс Дмнезеѹ: ѫрз ноѭ къ кредницъ не скнмбатъ пѹрѹ чнстнндѹл кѫ пре оуи фнкторію де бине, тот дѣѵна стрнгѹм лѹи: Бине ѣщи кѹвжнтат чєл че ѫи венит съ кіемн пре Адам.

Шн Чтніе ѫ Прѣзнкѹлѹи: Пѣсна ѳ: Ірмос:

Хс Дмнезеѹл нострѹ чєл че вине арѣтат, веніва шн нѹва зѣвови, дни мѹнтеле чєл къ оумбра дѣсе, дни Фечоарѣ нзскжндѹсе каре нѹ цне де Бзват, пре кѹм ѫи зне Пророкѹл де демѹлт: пентрѹ ѫчаста тоци стрнгѹм: Слаѣ пѹтерін тале Дмне.

Съ бестѣскъ веселіе маре пентрѹ мила дѣлѹрнле шн тоци мѹнцій: шн лѣмнеле дѹмбрѣвнлор съ салте: слѹжнци Нємврнле пре Хс, шн тоате нороаделе лзджндѹл стрнгаци лѹи: Слаѣ пѹтерін тале Дмне.

Дмнѹл чєл че ѫпрзцѣще вѣкѹрнле, къ тріе ѳрзкат ва вни: ѫчєстѣ подоаба фрѹмсѣцій шн ѫ мзрнрін не ѫсемнатъ ѣщте ѫ Сіѡн: пентрѹ ѫчаста тоци стрнгѹм: Слаѣ пѹтерін тале Дмне.

Чєл че ѫи мзсврат Чєрюл къ пълма, шн пмжнтѹл къ мжна, Дмнѹл ѫи венит: къ ѫи ѫлєс Сіѡнѹл, ѫлзкѹи шн ѫ ѫпрзцн ѫтржнсѹл: шн ѫи юбит пре норѡдѹл чєл че стрнгъ къ кредницъ: Слаѣ пѹтерін тале Дмне.

Катавасіе Ірмосѹл: Хс чєл че вине ла нѣѣлъ.

Пѣсна ѕ: Ірмос:

Пре мѹнтеле Сіѡнѹлѹи съвете, чєл че вине вестѣцій, шн проповедѹѣцій Іерѹсалнмѹлѹи, ѫналіц глас къ тріе: прѣ слзвнте сав грѣнт де тине Четате лѹи Дмнезеѹ: пане спре Ісраил, шн мжнтѹре Нємврнлор.

Дмнезеѹ чєл че шаде ѫтрѹ чѣле де съ пре Херѹвнмн, шн прнвѣще спре чѣле смернте, лѹдшн ва вени ѫ слаѣ къ пѹтѣре: шн съ ѣѡр оумплѣ тоате де Дмнезежкъ лаѣда лѹи: пане спре Ісраил, шн мжнтѹре Нємврнлор.

Сіѡне мѹнте сфнт ал лѹи Дмнезеѹ, шн Іерѹсалнме, рздникцій окій тзи ѫпрежѹр, шн вѣзи пре фній тзи ѫдѹнаци ѫтрѹ тине: Къ ѣнтъ ѫи венит де де пѫрте, съ се ѫкине ѫнзратѹлѹи тѹ: пане спре Ісраил, шн мжнтѹре Нємврнлор. Катавасіе.

Пре мѹнтеле Сіѡнѹлѹи: Пѣсна ѕ: Ірмос:

Стрнгатаѹ къ веселіе съфлетеле дрептнлор, ѫкѹм съ ѫшазъ лѹмій ѫшезмжнт ноѹ: шн къ стропнрѣ Дмнезеескѹлѹи сѫнце съ се ѫноаѣ норѡдѹл.

Прнимѣще Ісраиле ѫпрзцнѣ лѹи Дмне-

Дмнезе́ѹ, шн чела че оумблъ ѫтрѫ ѫтвнерек, съ ба́зѫ лъмина́ре: шн къ стропи́рѣ Дмнезеѣскълъй сѫнце, съ се ѫномѣка́ порóдъл.

Слобозѣщи, дезлѣгацій Сїѡне пре легацій тѫн, шій скóате дин гроáна чѣ фѫрѫ де ѫпѫ ѫнеквноцинцей: шн къ стропи́рѣ Дмнезеѣскълъй сѫнце, съ се ѫномѣка порóдъл.

Катавасїа: Ірмос. Стрігатъ:

Кондак. Глас: д.

Пре скáѹн ѫ Чéрю, шн пре мѫнз пре пмѫнт, фїінд пъртáт Хс̃е Дмнезéъле, лáъда дела ѫчерй ан̃ прїимúнт, шн кѫнтáре дела кокóній чéй че стрігà цíе: Бúне Ѣщій кѹвѫнтáт чéл че бúй съ кéмй пре Ádáм.

Ікос.

Де брѣме че ан̃ легáт мáдъл не мъвнтóюле, шн мóлтѣ ан̃ соморáт, шн лъмѣ сан̃ ѫвїáт: пентрѫ ѫчáста къ стрáлпи́рй тѣѹ лъдáт прѹнчій Хс̃е ка пре оумн вндвнтóрю, стрігѫнд цíе áстзй: сосáнна фíюлъй лъй Дáвнд: къ нѹсзбшр май жѹдецà (ан̃ зíле) прѹнчій пентрѫ Прѹнкъл Мáрїей. Чй пентрѫ тóцй прѹнчій шн батрáнй, тѫ ѫсѹцй те рѣстигнéцй, нѹсзба май порнй áсѹпра нóастрх сáвїе, къ кóаста тà съ ва ѫпѹнце къ сѫлнца. Пентрѫ ѫчáста бъкѹрѫндне Зíчем: Бúне Ѣщій кѹвѫнтáт чéл че бúй съ кéмй пре Ádáм.

Сунаксáрю. ла Дмнезéска Фрáзнікъ: Стрігъ.

Шезѹтай пре áсни, чéл че ан̃ фъкѹт Чéрюл къ Кѹвѫнтъл.

Брáнд съ скóцй дни добнточе пре сом, че ан̃ спѹркáт пмѫнтъл.



трѫ ѫчáстъ зн, празнѹúм Прáзникъл чéл пр̃е стрáлѹчúт, шн пр̃е лѹмúнат ал̃ Стрáлпи́рнлор де фїнúк, пентрѫ сúпрнчúнъ кà ѫчáста: Къ дѹпъ ѫвїáрѣ лъй Лáзар дни мóрцй, вѫзѫнд мълцй, чѣм че съ фъкѹсъ ан̃ крезѹт ѫ Хс̃: шн ѫкъ съ фъкѹсе жѹдекáтъ къ собѣрѹл жидовéск кà съ оучúнъ пре Хс̃ шн пре Лáзар. Лúз Іс̃ ан̃ фѹцúт дѫнд лóк де ѫкапѹт рѹгъцій: Шн жидовій пѹсéсе сфáт съл оучúнъ пре ел ѫ прáзникъл Пáщилор, дѫнд лóк шн врéмій де фѹгъ. Май нáйнте (зíче) къ шáсе зíле де Пáщи, венúтаѹ Іс̃ ѫ Вѹфáнїа оунде мърúсе Лáзар: Шн ѫколѡ фъкѫндѹсъ сúпцъ ан̃ мѫнкáт къ дѫнсѹл шн Лáзар. Мáрїа сóра лъй Мáрїа ан̃ тѹрнáт Мúр пре пúчóарele лъй Хс̃. Шн ѫдóлѡ зн ан̃ тримúс Оучéнічій сăн, съ ѫдѹкъ Ѣсúна, шн мѫнзѹ. Шн чéла че áре скáѹн Чéрюл шезѫнд пре мѫнз ан̃ ѫтрáт ѫ Іерѹсалúм. Мúрз прѹнчій жидовéцій, шн сúнгѹрій жидовій шлѹ ѫшерпѹт ѫнаúнтѣ лъй бешмúнтеле сáле: шн оунúй стрáлпи́рй де фїнúк тъѫ, мúрз ѫлцій ле цúнѣ ѫ мѫнй, шн мергѫнд ѫнаúнте стрігà лъй: Сосáнна фíюлъй лъй Дáвнд, бúне áсте кѹвѫнтáт чéл че бúне ѫтрѫ нѹмеле Дмнѹлъй, ѫмпрáтѹл лъй Ісраúл. Шн ачáста сан фъкѹт, ѫдемнѫнд Дхѹл чéл къ тóтъ сфнт, лúмбеле ачéлора спре мърúре, шн бѹна лáъда лъй Хс̃. Шн

пнн Стжлпѣрнле де фнник а҃рата̀ внрѣница лѹй Хс҃ а҃сѹпра мо҃рцій. Кѫ ѣра̀ сѫвнчѣю де сѫ чинстѣ҃ а҃тр҃ѣ петрѣчерй де внрѣницѫ, шй кѫ Стжлпѣрй де лѣмне пѫрѫтѣ вѣрзй сѫ а҃кѹвна̀ де демвлт внрѣнторій а҃й вре оу҃шор лѹите сав ѫзѣболе. Ѩрѫ а҃пилдѫ Мжнзѹл а҃кнпѫ҃ пре ной норѡ҃дѹл чѣла че сѫнтем дин пгжній, пре карѣле а҃ѫ шезѹт Хс҃, шй сав сѫдихнит, шй сав нѹмит сѹпѹнторію, шй внрѹнторію, шй а҃пзрат а҃тот пзмжнтѹл. Де а҃чест Пра҃знник Зите Проро҃кѹл Захарїа҃: Бѹкѹрате фоарте фата Сіѡнѹлѹй, ѩтѫ а҃пзрат҃ѹл тѫ҃ѹ бине ла тине блжнд шй шезжнд пре а҃нин шй пре мжнзѹл а҃ннній. Шй Дѣд а҃рхій пентрѹ прѹнчй: Дин гѹрнле прѹнчилор шй а҃чѣлор че сѹг а҃й плинит лѹдѫ. Шй а҃трежнд Хс҃ сав кѹтремѹрат тот Іерѹсалимѹл. Ѩрѫ норѡ҃даделе фінжнд а҃демнате де а҃рхіерій спре нжбжндѫ, кѹтѫ сѫл оу҃чѫ пре ѣл. Ѩрѫ ѣл сав тжйнѹит а҃кѹзжндѹсе: шй а҃рѫтжндѹсѫ, кѫ пѫлде ле грѫ҃ лѹр. Кѫ милостивнрѣ тѫ҃ чѣ не грѫнитѫ Хс҃е Дмнезѣѹл нострѹ фѣне пре ной внрѹнторій патимнлор добиточѣщій, шй не а҃вреднничѣщѣ сѫ бедѣм шй внрѹницѫ тѫ҃ чѣ лѹминатѫ а҃сѹпра мо҃рцій, шй а҃вінѣрѣ чѣ лѹминатѫ шй де вінѣцѫ пѹртатоаре. Шй не милѹжще пре ной, а҃кѹм шй пѹрѹрѣ, шй а҃вѣчій вѣчнлор Амин.

Пѣсма 3. Ірмо҃с.

Чѣл че а҃й мжнтѹит дин фок пре коконій лѹй Авраам, шй а҃й оу҃чнс пре Халдій, карій фѫрѫ дрептате а҃ѹ вжнат пре чій дрепцій: пре лзждате Дмне, Дмнезѣѹл пзрінцилор, Бине ѣщій кѹвжнтат.

Ліенѹникнд нороаделе, шй кѫ оученичій вѣкѹржндѹсе, кѫ стжлпзрй а҃ѫ стригат ціе, сѫланна Фіюл лѹй Давнд: пре лздате Дмне, Дмнезѣѹл пзрінцилор, Бине ѣщій кѹвжнтат.

Мѹлцімѣ чѣ фзрѫ де рѫщтате, фнре, карѣ ѣра прѹнчаскѫ, кѫ Дмнезеѣаскѫ кѹвінцѫ тѣѫ лздат пре тине, а҃пзрате а҃л лѹй Ісраіл шй а҃л а҃ѣрнилор: пре лздате Дмне, Дмнезѣѹл пзрінцилор, Бине ѣщій кѹвжнтат.

Кѫ стжлпѣрй де фнник шй кѫ рамѹрй Хс҃е, тѣѫ лздат мѹлцімѣ, шй а҃ѫ стригат: Бине ѣщій кѹвжнтат, а҃пзратѹл вѣкѹрнилор чѣл че бін: пре лздате Дмне Дмнезѣѹл пзрінцилор, Бине ѣщій кѹвжнтат.

Катаваси҃с: Чѣл че а҃ѫ мжнтѹит: Пѣсма 4. Ірмо҃с.

Весели҃ѣщете Іерѹсалиме, празнѹнцій чѣм че юбінцій Сіѡнѹл, кѫ а҃ѫ венит Дмнѹл пзтернилор чѣл че а҃пзрзцѣще а҃ѣѣчій: сѫ се тѣмѫ тот пзмжнтѹл де фаца лѹй, шй сѫ стрінце тоате нѣмѹрнле, лздацій пре Дмнѹл, шй а҃л пѣ а҃плзцацій а҃тр҃ѣ тоцій вѣчій.

Пре мжнѫ тжнзр а҃кзлекжнд, а҃пзратѹл тѫ҃ѹ Сіѡне, Хс҃ а҃ѫ венит, ка сѫ стрінѣ а҃шезѫтѹнѣ Іодилор чѣ не кѹвжнтатоаре а҃ѫ венит, шй сѫ сопѣѣка порнпрѣ чѣ не сопрінѣ а҃тѹтѹрор нѣмѹрнлор: ка сѫ кжнте, тоате лѫкрѹрнле лздацій пре Дмнѹл, шй а҃л пѣ а҃плзцацій а҃тр҃ѣ тоцій вѣчій.

Дмне

Дмнезе́ѹл тѹ́ Хс̃ а҃ѵ а҃пѣрзцѝнт
а҃ вѣ́чн: вѹ́кѹрзте фо́лѹрте Сто́ѹне: а҃чѣ́стѧ прекѹ́м скрїе́ ѧ блѧжнд
шн мжнтѹ́нд, нзгѣзвнторюл нострѹ́ чѣл дрепт а҃ѵ вѣнт пре мѧнз
ка сѫ пѣ́рзѫ сълѣзтѫчїм чѣ̀ доѣнточа́лкѫ а҃ѣрѫжма́шнлшѫ, ка́рїй
нѵ́ стрѝгѫ: то́алте лѹ́кѹрнле лзѹдаца́ цѝй пре Дмнѹ́л, шн́л прѣ̀ а҃нзла-
ца́цѝй а҃тѣрѵ то́цн вѣ́чнй.

Сѫ лнпсѣщѣ де Дмнезе́цнле лзка́шѹрй, а҃ѹдна́рѣ чѣ̀ кълкѫто́арѣ
де лѣ́це а҃чѣ́лшр не плекацѝ, де врѣ́ме че ка́са чѣ̀ де рѹгѫ а҃лѹй
Дмнезе́ѵ, сълѵ фкѹ́рт пѣщерѫ тѫлха́рнлшр, лепѣдѫнд дни нѝнмѫ
пре нзгѣзвнто́рюл, кѫрѹ́м кѫнтѫ́м: то́алте лѹ́кѹрнле лзѹдаца́цѝй пре Дмнѹ́л, шн́л прѣ̀ а҃нзлцаца́цѝй а҃тѣрѵ то́цн вѣ́чнй.

Катава́сїа.

В ѳелѣщете Їерѹсалѝме:

Пѣ́сма а҃ Їемо́с:

Дмнезе́ѵ є Дмнѹ́л шн сълѵ а҃рхїта́т
но́лш, токмнцѝй празднѹ́ре, шн вѹ́кѹрѫндѹне вениць сѫ мзрѝм пре
Хс̃, кѵ рѧ́мѹрй де фнни́к шн кѵ стѫлпа́рй, шн кѵ кѫнтарй стрѝгѫ́нд:
вѝне кѹвѫнтѧ́т ѿ́сте чѣл че вѝне, а҃нѵмеле Дмнѹ́лѹй Мжнтѹ́нторюлѹй
но́стрѹ.

Пзгнѝй, пентрѹ че ва́цѝй а҃тѫржта́т, кѫнтѹра́рй шн Прѣ́цѝй, пентрѹ че а҃цѝй кѹцета́т чѣ̀ле дешарте: Знкѫ́нд чѝне ѿ́сте а҃чѣ́ла
кѫрѹ́м Прѹ́нчѝй кѵ рѧ́мѹрй шн кѵ стѫлпа́рй, шн кѵ кѫнтарй стрѝгѫ: вѝне кѹвѫнтѧ́т ѿ́сте чѣл че вѝне, а҃ нѵмеле Дмнѹ́лѹй Мжнтѹ́нторюлѹй но́стрѹ.

А҃чѣ́ста Дмнезе́ѹл но́стрѹ, кѫрѹ́м нѝменѣ нѵ ѿ́сте а҃тѣ́мнне, а҃флѫнд
тѹ́лтѫ ка́лѣ чѣ̀ дрепта, сълѵ
да́т лѹй Їсраи́л чѣлѹй юбнт: ѿ́ѫ
дѹпѫ а҃чѣ́ѧ а҃рхтѫндѹне, кѵ сѫменїй а҃ѵ вѣцѹ́нт: вѝне кѹвѫнтѧ́т
ѿ́сте чѣл че вѝне, а҃ нѵмеле Дмнѹ́лѹй Мжнтѹ́нторюлѹй но́стрѹ.

Пентрѹ че а҃цѝй пѹ́т смнтѣ́ле не-а҃кѹлтѫто́рнлшр, а҃прѹ́пе де ка́лѣ но́лстрѫ; пнѵоареле вълстре сѫнт граѳнне а҃ вѫрѣ сѫнцеле
стѫпѫнѹлѹй: чн сѫ ва скѹла а҃дезвра́т, сѫ мжнтѹ́нск пре чѣй
че стрѝгѫ: вѝне кѹвѫнта́т ѿ́сте чѣл че вѝне, а҃нѵмеле Дмнѹ́лѹй Мжнтѹ́нторюлѹй но́стрѹ.

Катава́сїа.

Дмнезе́ѵ є Дмнѹ́л:

Светлѝна нѵ зничем чн а҃ѳа́нта а҃
Сфнт є Дмнѹ́л Дмнезе́ѹл но́стрѹ:

Де трей сѫрѝ:

АЛ҃Н ХВАЛНТЄ

Пѣнем стїхѹрй а҃. Шн кѫнтѫ́м стїхнй самогла́снче, а҃ подторѝнд а҃. Глас а҃.

Мѹлцнмѣ новоаделшр Дмне, а҃
шерн́ѣ пре ка́ле Хрнстѣ́ле са́ле, шн
а҃цѝй тѫ́м рѧ́мѹрй дни копа́чн, шн
ле цннѣ: мѫ́рз чѣй че мерѫ́т а҃плнннте, шн чѣй че вѹ́рма, стрѝгѫ
знкѫ́нд: сълннѫ Фнѹлѹй лѹй
Да́внд: вѝне ѐщѝ кѹвѫнта́т,
чѣл че а҃ѵ вѣнт, шн мѫ́рзшй вѣй
а҃тѣрѵ нѵмеле Дмнѹ́лѹй.

Врѧ́нд тѹ Дмне сѫ а҃тѫрн а҃ сфнта Чнта́тѣ, стѫлпа́рй дни лѣ́мне новоаделе цннѣ, лзѹдѫ́ндѹте
пре тнне Стѫпа́нѹл тѹтѹрѫ́р,
шн вѫзѫ́ндѹте шезѫ́нд пре мѧнз,
те ведѣ ка кѹм а҃ѵ фн фо́ст пре
Херѹвнмн: шн пентрѹ а҃чѣ́ѧ стрѝгѫ а҃шѫ: сълннѫ чѣлѹй днктрѵ а҃нзлцѝме: вѝне ѐщѝ кѹвѫнтѧ́т

чѣл че а҃и бенѝт, шѝ а҃ржѝй вѣ҃м ѧтрѣ пѫмеле Дм҃нѫлѣй.

Вшѝцій мѣмѣрѝ, єшѝцій порѡлде, шѝ ведѣцій а҃стѣхѝ пре Ѧпѣрѧтѫл Черѣск, пре мѫнѕ прѡст ка пре оу҃н скаѣн пр҃ѣ ѧнѧлт ѧтрѧнд ѧ Ієрѹсалѝм: рѫдѕ жидовѣскѕ некредінтѡлсѣ шѝ п҃ѣ кѹрѧре, бѝнѡ де вѣзѣ, пре чѣл че лаѫ вѕзѫт Їсаі҃м венінд кѫ трѫпѝ пентрѫ ноі҃, кѫм ѧшѝ логодѣще лѫніі ка пре ѡ҃ Мирѣѕ кѹрѧтѫ пре нѡѫл Сі҃ѡн, шѝ лѣпѣдѕ ѧдѫнѧрѣ ѵѣ҃ сѡѕѣнднѝтѫ; шѝ ка ла ѡ҃ нѫніѫ не стрнкѧтѫ, шѝ не спѹркѧтѫ, а҃ѫ ѧлергѧт коконіі пе спѹркѧцій шѝ фѹрѕ де рѫштѧтѣ, лѫдѧнд: кѫ карій ѧпрѣдѫ шѝ ноі҃ кѫнтѧнд кѫнтѧрѣ ѵѣ҃ ѧлерѣскѕ, сѕ стрігѫм: сѡланнѧ чѣлѫй динтрѫ ѧнѕлцѝме, чѣлѫй че а҃ре маре мѝлѕ.

Ѧвѣмѣрѣ ѵѣ҃ де сѡ҃ще, маі наі҃нте де пѧтима та ѵѣ҃ де бѫнѕ воѣ ѧрѫтѧндѫш, спре ѧ кредінцѧрѣ тѹтѹрѡр. Хс҃е Дм҃незѣле, пре Лѧзар чѣл мѡрт де патрѫ зіле ѧ Вѫдаі҃м, лаі҃ ѧвѣѧт кѫ пѫтѣрѣ тѧ ѵѣ҃ тѧре: ѡ҃вѣлѡр ведѣре лѣі҃ дѕрѫнт Мѫнтѫнтѡрюле, ка оу҃н дѫнтѡрю де лѫмінѕ: шѝ ѧ сф҃нта Ѵетѧтѣ а҃і҃ ѧпрѧт кѫ Оучѣніцій тѫі҃, шезѧнд пре мѫнѕѫл Ѧлеінѣй, ка кѫм тѣі҃ фі пѕртѧт пре Херѹвімі, плінінд проповедѫрѣ Пророчілор: шѝ прѫнчій сѡвреѣцій кѫ рѫмѫрі҃ шѝ кѫ стѧлпѡрі҃ тѣѫ ѧтѫмпінѧт: пентрѫ ѧчѧста шѝ ноі҃ цѫнѫнд рѫмѫрі҃ де Маслінѝ, шѝ стѧлпѡрі҃ де Фінік, кѫ мѫлцемітѣ стрігѫм ціе: сѡланнѧ чѣлѫй динтрѫ ѧнѕлцѝме, бѝне ѣцій кѹвѫнтѧт чѣл че бі҃ѧ ѧтрѫ нѫмеле Дм҃нѫлѣй.

Мѧрѣ, Шѝ а҃кѫмѣ Глас ѕ҃.

Маі наі҃нте кѫ шѣсе зіле де Пѧці҃, веніндѫ Іс҃ ѧ Вѫдаі҃м, шѝ сѫ ѧпропі҃ѧт катрѕ дѫнсѫ Оученіцій лѫі҃, зікѫнд лѫі҃: Дм҃не, оу҃нде бі҃ѣ сѕ гѫтім ціе сѕ мѫнѫнцій Пѧцнле; а҃рѕ ѣл а҃ѫ трімі҃с пре дѫнсій зікѫнд: мѣрцеці҃ ѧ сѧтѫ чѣл дин наі҃нте, шѝ вѣцій ѧфлѧ пре оу҃н сѡ҃м дѫкѫнд оу҃н вѧс де лѫт кѫ а҃пѕ, сѕ мѣрцеці҃ дѫпѕ дѫнсѫл: шѝ стѫпѫнѫлій кѧсі҃ сѕ зі҃цеці҃. ѣѕцѫтѡрюл зіче, ла тіне воі҃ сѕ фак Пѧцнле кѫ Оученіцій мієі҃.

Слѫвословіѧ ѵѣ҃ мѧре, шѝ Тропѧрюл.

Ѧвѣмѣрѣ ѵѣ҃ де сѡ҃ще:

Ѧпой єкті҃нісле, шѝ сѡпѕнсе: Чѧс а҃. шѝ ѣѕцѫтѫрѕ пентрѫ кредінцѧ. Шѝ сѡпѕнсе де сѕвѫршѝт: Шѝ лѫтіе ѧфѧрѕ дні Мѫнтѫнтѡрі:

Ла Лѫтѫріе Ѧнтіфонѫл дінтѫі҃, Глас ѕ҃. Ѱѧлм рѣ҃.

Ювітам кѕ ба ѧѕѫ Дм҃нѫл глѧсѫл рѕгѫчіоній мѣле.

Пентрѫ рѕгѫчіонніле Нѣскѫтѡрей де Дм҃незѣѕ Мѫнтѫнтѡрюле мѫнтѫѕцѣне пре ноі҃. Сті҃х: а҃л ѕ҃.

Кѫ а҃ѫ плекѧт оу҃рѣкѣ сѧ міе, шѝ ѧ зі҃ѧеле мѣле ѧл боі҃ кіемѧ.

Пентрѫ рѕгѫчіонніле Нѣскѫтѡрей де Дм҃незѣѕ. Сті҃х: а҃л ѳ҃.

Кѫ упінісѫмаѫ дѫрѣрніле мѡрцій: прінмеждінле мѫдлѫі҃ маѫ ѧфлѧт.

Пентрѫ рѕгѫчіонніле Нѣскѫтѡрей

де

дѣ Дмнезéѵ Мжнтѵйтóрюле.
Стíх ал д:
Нєкáз шн дрѣ́ре мау áфлáт, шн нѵмеле Дмнѵлѵй áм кіемáт.
Пентрѵ рѵгчюнile Нєкхтóарей де Дмнезéѵ. Мгрíце.
Пентрѵ рѵгчюнile Нєкхтóарей де Дмнезéѵ. Шн áкѵм:
Пентрѵ рѵгчюнile Нєкхтóарей де Дмнезéѵ.
Антифóн ал дóлеле, ѱáлм, рéї.
Крезѵтам пентрѵ áчéа áм грéшит, шн éѵ мáм смирúт фóарте.
Мжнтѵйщене пре ной Фíюл лѵй Дмнезéѵ, чéла че áй шезѵт пре мжнзѵл Дсийéй, чéй чéцй кжнтúм цíе. Алілѵíм: Стíх ал б.
Чє бою дà Дмнѵлѵй пентрѵ тóате карé áѵ дáт мíе.
Мжнтѵйщене пре ной Фíюл лѵй Дмнезéѵ. Стíх, ал г.
Пзхáвѵл мжнтѵúрíй бóю лѵà, шн нѵмеле Дмнѵлѵй бóй кіемà.
Мжнтѵйщене пре ной Фíюл лѵй Дмнезéѵ. Стíх ал д.
Рѵгчюнile мѣле Дмнѵлѵй бóю дà, áмáнитѣ áтот нородѵлѵй лѵй.
Мжнтѵйщене пе ной Фíюл лѵй Дмнезéѵ: Мгрíце.
Мжнтѵйщене пре ной Фíюл лѵй Дмнезéѵ. Шн áкѵм:
Оѵнѵле нєкѵт Фíюле:
Антифóн ал трéїлеле, Глáс, á.
ѱáлм, рéї.
Мартѵрисúнцвѣ Дмнѵлѵй кѣ шíете бѵн, кѣ áвѣк є мúла лѵй.
Тропáрюл.
Лвїáрѣ чѣ дє сѣщіе маї нáинте дє пáтима тà áкредницхíдѵш, пре Лáзар áнн мóрцй лáй скѵлáт Хс̃е Дмнезéѵле; Пентрѵ áчáстя шн ной ка Кокóнй сѣмнеле бирѵúнцей пѵртáнд, цíе бнрѵнтóрюлѵй мóрцій спрéгем: сѣлéннà челѵй днптрѵ фíлцúме: бúне éщй кѵвжнтáт, чéл че бúне áнтрѵ нѵмеле Дмнѵлѵй.
Стíх: ал дóлеле.
Є кѣ Зúкѣ дáрѣ кáса лѵй Їсраúл, кѣ є бѵн, кѣ áвѣк є мúла лѵй:
Тропáрюл:
Лвїáрѣ чѣ дє сѣщіе.
Стíх: ал г.
Є кѣ Зúкѣ дáрѣ кáса лѵй Аарѡн, кѣ є бѵн, кѣ áвѣк є мúла лѵй:
Тропáрюл: Лвїáрѣ чѣ дє сѣщіе:
Стíх: ал д.
Зúкѣ тóцй чéй че сѣ тéм дє Дмнѵл, кѣ є бѵн кѣ áвѣк є мúла лѵй. Тропáрюл.
Лвїáрѣ чѣ дє сѣщіе: Ектѵнѵ:
Бúне є кѵвжнтáт чéл че бúне áнтрѵ нѵмеле Дмнѵлѵй, Благословúтам пре бой днн кáса Дмнѵлѵй, Дмнезéѵ є Дмнѵл шн сáѵ áрхітáт нóлш.
Тропáрюл. Лвїáрѣ чѣ дє сѣщіе
Мгрíце, Глáс, д.
Літрохндѵне прнн Ботéз.
Шн áкѵм, Кондáк, Глáс, в.
Пре скáѵн áнтрѵ Чéрюрй. Апóстол:
Áгіщі сѣдéщі: Прокíмен:
ал Апóстолѵлѵй, Глáс, д.
Бúне кѵвжнтáт мíсте чéл че бúне áнтрѵ нѵмеле Дмнѵлѵй, Дмнезéѵ мíсте Дмнѵл шн сáѵ áрхітáт нóлш.
Стíх.
Мартѵрисúнцвѣ Дмнѵлѵй кѣ є бѵн, кѣ áвѣк мíсте мúла лѵй.
Апóстол кътрѣ Фúлипенсúенй
Алілѵíа Глáс, á.
Кжнтáцй Дмнѵлѵй кжнтáре нóш, кѣ мнѵнáтє áѵ фúкѵт Дмнѵл

нул : Стíх:

Вzзвтаў тоáте мáрминле пзмжнтўлўй мжнтўирѣ Дмнезéвлўй нóстрў.

Вѣселе дела Іωáнн

шн сz фíче Лнтўргíа â лўй Зáтовст . Црнчáгна .

Бúне ѣсте кўбжнтáт чéл че вúне âтрў нўмеле Дмнўлўй : Дмнезéў ѣсте Дмнул шн сав âрхтáт нóлш: Аллилўíа де трéй сúрй .

Ла Мáиз мжнтзúре , кz мжнкúм пѣеще , шн вúм вúн мўлцемúнд лўй Дмнезéў . Де сz ва âтжмпла Бўна вестúре â Двмúника флорилўр , сz се кáвте тимúка ла сфършúтўл кáрцúй , ла слáвă âлéсть . (I)

Â ДЕМИНЕКЙ ФЛОРИЛЕСЪ

Сúрла ла Дмне стригáтам:

Нўпем стíхўрй , ѕ. шн кжнтáм тz самосглáснице : пофторúндўле пре âчéстz . Глáс ѕ.

Бúкўрзте шн тz веселúще Четáте Сíωнўле , âподобúщете шн тz бúкўрз Бисéрика лўй Дмнезéў : кz цáтz âпзрáтўл тзў áў вúнит âтрў дрептáте , шезúнд пре мúнz , лzўдúндсе де прўнчй , сúанна чéлўй днтрў âнлцúме , вúне ѣцй кўбжнтáт , чéл че áй мўлцúмѣ âдзрзúлшз , милзмúщене пре нóй .

Вúнтаў Мжнтўиторúл âстzзй âЧетáтѣ Іерўсалúмўлўй , сz плúнѣск скрúптўра : шн тóцй áў лзáт â мúнй стжлпзрй , шн Хáйнеле сале лéў âдзрнўт лўй , кўносжнд кz âлўшй ѣсте Дмнезéўл нóстрў: кáрма стрúнгz Хрўвúмúй не âчетáт : сúанна чéлўй днтрў âнлцúме , вúне ѣцй кўбжнтáт , чéла че áй мўлцúмѣ âдзрзúлшз , милзмúщене пре нóй .

Чéл че тz пóрцй пре Хердвúмй , шн ѣцй лzўдáт де Серафúмй , áй âклекáт пре мúнz Бўнўле , прекúм зúче Дáвнд : шн прўнчй тz лzўдà кў Дмнезеúскz кўвúнцz : пзрz жúдовй тz хўлѣ фзрz де лѣуе . Шедзрѣ пре мúнz âлемнà не âфрнáрѣ пгнúлшз , чѣ âтóарz дни не крединцz ла крединцz . Слáвă цíе ХС , чéл че оўнўл ѣцй милостúвѣ , шн кўнторю де сúменй . Мзрúре .

Бúкўрзте шн тz веселúще Четáте : Шн âкúм :

Чéл че тz пóрцй пре Хердвúмй : Вхíд . прокúмевл чéл ѡбичнўйт

Цúтz âкúм вúне кўбжнтáцй пре Дмнўл тóате слáвнле Дмнўлўй :

Стíх :

Чéй че стáцй â кáса Дмнўлўй , âкзрцúле кáсй Дмнезéўлўй нóстрў .

ЙÂ СТÍХОВНЪ

Стíхнй самосглáснице . Глáс ѕ.

Дúла стжлпзрúле де Фúнúк , шн дела Рáмўрй , кà дела оўй Дмнезеéск Прáзнúк , трекжнд ла âлт Прáзнúк Дмнезеéск , ла Чинетúте пáтúмнле лўй ХС , ла тáйна чѣ де мжнтўúре , сz âлергúм крединчóшй : шн сзл ведúм пре Дáнúл , сўферúнд пáтúмz де вúнz вóе пентрў нóй : шн мўлцемúндўй лўй , сзй кжнтúм кжнтáре кўвіóаск , стрúнгжнд : ѣзбóрзл âл милостúвнрій . шн âнмáнўл мжнтўúрій . Дмне мзрúцúе : Стíхе

кжн-

Кжнтáцй Дмнѹлѹй кжнтáре нóаш ; лáѹда лѹй ѫ Бесéрика Кѹвѣшлшр :

Лфрикошáт лѫкрѹ мсте â кàдѣ ѫ мжпиле Дмнезéѹлѹй чéлѹй вíѹ : кѫ áчêста мсте Жѹдекàторюл кѹцетелшр шн гàндѹрилшр нимíй : нíменѣ сѫ нѫ ѫтре нéнтíнд кредíнца чѣ фрѫ прихàнѫ . Чн кѫ блжндѣце шн кѫ фрíкѫ сѫ не âпропíем спре Хс̃ : кà сѫ лѹшм мíлѫ, шн сѫ âфлáм дáр âврѣме де âжѹтóрю .

Ехѫ:

Кзѹстáѹ тóате мáрцинile пзмжнтѹлѹй мжнтѹнрѣ Дмнезéѹлѹй нóстрѹ .

Глас ѕ .

Адѹнáре биклѣнѫ шн прѣ кѹрвáре, карѣ нáй пзгíнт кредíнца бзрбáтѹлѹй тзѹ : пентрѹ че цíй дíáнта , кáрíм нáй фост мощенитóрю ; пентрѹ чѣ тѣ лáѹзй ѫтрѹ Тáтѫл , лепзджндѹте де Фíюл з пре Прорóчй кáрíй âѹ проповедѹнт пре Фíюл нѹ áй прíймínт : ѫ кáй рѹшíнѣзите де фечѹрíй тзíн , кáрíй стрíнз âшà : сóтáнна Фíюлѹй лѹй Дáвид . Бíне мсте кѹ бжнтáт чéл че бíне ѫтрѹ , нѹмеле Дмнѹлѹй . Мцрнре Глас бѣ

Дела стжлдáрнле де фíнúк :

Шн акѳм Глас г .

Лфрикошáт лѫкрѹ мсте â кàдѣ :

Й кѹм слово зéцй пре póбѹл тзѹ :

Шн дѹпѫ Тáтѫл нóстрѹ :

Тропарю .

Нвскзтóаре де Дмнезéѹ :

Шн чéле лáлте дѹпѫ собнчéю :

шн собнчѹнителе мотáнй .

ѫ цíнúца сѫ фíе :

Кѫ Нвскзтóаре де Дмнезéѹ :

Сѫ кжнтѫ ѫтóате Дѹмíнечнле сéра âле сфíнцілѹй пóнт. Кѹ кжнтáре дѹлце . Áшíждерѣ шн ѫтрѹ áчêста . Íáрѫ âтжле лáлте зíле âле сзптзмжнй чéй мáрй : сѫ зíче де грáбѫ .

Дѹмíнекà сéра

Ла Павечéрнúцѫ , кжнтáм трнпéснúцѣ, âлѹй Кѹр Áндрéй Крнтéнѣл : Ірмóсѣл де дóаѹ сóрй : тропáреле кáте сфнт : шн пре оѹрмѫ Ірмóсѣл âтрамжндóаш страпеле фрéдзнѫ : Áшíждерѣ фáчем шн ѫ чéлѣ лáлте сéрй âле сзптзмжнй чéй мáрй ла Павечéрнúцѫ ; Пéснѫ , â: Ірмóс: Глас нѳ

Чéлѹй че âѹ сфзржмáт рззбóле кѹ брáцѣл сзѹ , шн âѹ трекѹт пре Ісраíл прин мáрѣ рóшíе, сзн кжнтáм лѹй кà нззбнитóрюлѹй нóстрѹ Дмнезéѹ кѫ сàѹ прослъвít з оѹрмзм кѹрзцíей лѹй Ісѹснф кредíнчóшíлшр , чéлѹй че âѹ чнптнт кѹ кѹнощíнцѫ фíрѣ сóменéскѫ чѣ кѹбжнтзтóаре , бíецѹíнд кѹ тóт фíелюл де пázѣ прин фáпта бѹнѫ чѣ лѹкрзтóаре, е лѹкрáрѣ бѹнзтзцílшр сàѹ âземзнáт смокíнѹлѹй : дéчй сѫ не ферíм де áчêста , кà сѫ нѹне оѹскзм кà шн áчéла âтжнчй : кáреле мáй нáйнте ѫсемнà Сѹнагóга чѣм че сѫ âкоперíà кѹ фрѹнзе . Кнпѹнрѣ Стзпжнѹлѹй ѫсемнжнд мáй нáйнте Ісѹснф , сàѹ взгáт âгróапе , шн сàѹ бжндѹт де фрáцíй лѹй : тóате лѣѹ рзбдáт пѹрѹрѣ слзбнтѹл кѹ âдевзрáт , спре âкнпѹнрѣ лѹй Хс̃ , ерíндѹне фрáцílшр де не родíнрѣ смокíнѹлѹй , сѫ кѹнощем пíлда : кà сѫ нѹне оѹскзм кà шн áчéла

чела ѧтꙋнчй, кѫнд, ѧторкѫндꙋе кѣнторюл де сѫменй, ѧꙋ венйт ла джнсꙋл флꙋмѫнд.

Мергѫнд Іс̃ съ пътимѣскъ войнд пентрꙋ Дꙋме, сав дꙋс ѧпрекꙋнъ кꙋ Оученичй сѣй ѧ Четатѣ Іерꙋсалимлꙋй, спре пътима чѣ де бꙋнъ боѣ, карѣ ѧꙋ венйт съ пътимѣскъ.

Ампйндꙋне де Дмнꙋл, карele съ сѫргꙋмще съ пътимѣскъ тоате, съ фйм гата спре скꙋпйре, спре сѫкаръ, шй спре бантѫкꙋръ: ка ѧпрекꙋнъ съ не прослꙋвйм креднчошй кꙋ прѣ кꙋрателе лꙋй пътимй.

Кꙋ пътимиле сале бйндекъ пътимиле, чела че ѧꙋ пътимйт пентрꙋ ной: кѫ войнд ѧꙋ пътимйт, ѧ фйрѣ сменескъ чѣ ѧсеменѣ ноаш, пътимиле сале чѣле фъкътоаре де вйцъ, ка съ не мжнтꙋйм ной.

Мжнкаре.

Пре трей фърꙋ де ѧчепꙋт слꙋжескъ, трей сфнценй лꙋд, трей фѣце ѧпрекꙋнъ векꙋнтоаре ѧтрꙋ сфйнцъ проповедꙋеск: кѫ ѧ Татъл, шй ѧ фйюл, шй ѧ Дхꙋл сфнт ойн Дмнезеѣ съ прослꙋвѣще.

Ѧ Нзкътоарей де Дмнезеѣ:

Толꙋл лꙋй Мꙋсй, шй томꙋл лꙋй Аарон ꙋꙋ ѧвꙋт префачере минꙋнатъ, шй рѫндꙋлъ май пре сꙋс де мйнте: йръ пъстечеле тꙋ Нзкътоаре де Дмнезеѣ нашере ноаш ꙋꙋ ѧнойт.

Сѣдѣма. Гласꙋ д: Подобнй:

Ай рътатꙋтѣм ѧстъзи Лꙋмйн: Съ нꙋте ѫжнгъ сꙋфлете бйна смокйнꙋлꙋй, чи те невоѣще съ родѣщй родꙋрй бꙋне дин брѫзделе нимй, ѧдꙋкѫндꙋле лꙋй Хс̃ фъкъторюлꙋй тꙋ ѧтрꙋ покйнцъ.

Пѣсна й. Ирмос:

Пре Дмнꙋл чел че сав прослꙋвйт ѧмꙋнтеле чел сфнт, шй ѧ рꙋг ꙋꙋ ѧрътат лꙋй Мꙋсй тайна пꙋрꙋрѣ Фечорей прин фок, лꙋдѫнд, шй прѣ ѧнълцацй ѧтрꙋ тоцй вѣчй.

Кꙋ кꙋрацїе ѧподобйндꙋне бѣѫца, шй кꙋ ѧцелепчюне пъзйнд кредйнца, съ ѧгонйм сѫбнчѣюрнле дрептъцй, ка оурмѫнд лꙋй Хс̃ бнтежѣще, съ не рътигнйм ѧпрекꙋнъ кꙋ джнсꙋл.

Ајтъ ѣꙋъ ѫфлѫнд пре Егупѣнка Патрїархꙋл Іѡсиф, нꙋсав фꙋрат кꙋ мйнтѣ спре лꙋкрарѣ чѣ не кꙋвїѡасъ: чи ꙋꙋ сътътꙋт ка оун Дїамант, не прйнс де пофтеле пъкътꙋлꙋй.

Трекѫнд прин кйпле лꙋмещй Мжнтꙋйторюл мїей, ай флꙋмжнзйт де бꙋнъ боѣ, пофтйнд мжнтꙋйрѣ тꙋтꙋрор, кѫ де ѫчаста ай флꙋмжнзйт, ѫдекъ де ѧтоларечѣ ла тйне ѫчелор че ꙋꙋ грешйт.

Стрмошꙋл гꙋстѫнд дин лемн, дека сав кꙋноскꙋт, кѫ мйсте гол, шй рꙋшинат, лꙋѫнд фрꙋнзꙋ де смокйн сав ѧчйне, кѫ май наинте ꙋꙋ ѧсемнат ѫдꙋнарѣ чѣм че сав дезгомйт де Хс̃.

Гътещете сѫфлете май наинте де ѣшире, гонѫщете спре вѣѫца чѣ де ѧколш, шй те невоѣще ѫ пътимй, шй ѫмꙋрй, шй ѫте рътигнй ѧпрекꙋнъ кꙋ Хс̃, чел че съ невоѣще ѫ пътимй пентрꙋ тине, ка съ те прослꙋвескъ.

Кꙋм нꙋсева ѧфрнкоша моарте Мжнтꙋйторюл мїей: кꙋм нꙋсева тѣме ѣдꙋл ѧтимпинѫндꙋте

пре

пре тѝне , чѣл че те сѫргѹѣщи
спре пѧ́тимѣ дни бж̑ѣ войницѣ ,
шѝ вꙁѫ́нджте пре тѝне чѣл дрепт,
кѣ а̑ѝ бенѝт сѣ пѧтимѣщи пентрѹ чѣй не дрепщи.

Вꙁѫ́нд дъ̈мѣрѣ лѹй Лꙁр жидовѣй , Прѣщи , шѝ Левѹщи , шѝ дни пꙁмѣ фкѫ́нд жѫрмѫ́нт , а̑ѹ да́т пре Хс̑ лѹй Пилѧ́т , кѹ виклешѹг де виндере спре мо́арте.

Мѣлѹшѧшѣ тѣ , шѝ слѫжитоарѣ , шѝ Фечо́ара , вꙁѫ́нджте пре тѝне Нѣстѡ́рюл чѣл бж̑ѣ , мергѫ́нд спре пѧ́тимѣ , шѝ пѹ́нджщи сѫ флетѹл пентрѹ но́й , кѹ милостивнѡ́ре кѣ сѡ̑ Ма́йкѣ сал тѫнгѹ́нт пентрѹ тѝне.

Кѝне сѣ кѹвѫнтѫ́м пре Та́тѫл , пре Фѝюл , шѝ пре Дх̑ѹл сфѝнт Дм̑нѹл :

Кѣ пре сѡ̑ оу́ѝне а̑ фѝницѣ пе лѧ́ѹд , кѣ пре сѡ̑ Трѡ́ницѣ а̑ фѣце те чинстѣ́ск , Пꙁрѝнте , Фѝюле , шѝ пре сфѝнте Дх̑ѹле : Стѫпжнѝм ѹ̑ѣ фꙁр а̑чепѹт а̑ а̑пꙁрцѝй тѧ́ле сѡ̑ слѫ́жѣск а̑ бѣчѝй.

А Нѣкѫтоарѣ де Дм̑нежѣ́ѹ.

Ро́лгаѣ цѣ Нѣкѫтоарѣ де Дм̑нежѣ́ѹ , ро́лгаѣ а̑дѹна́рѣ Оу̑ченичилѡр , сѣ дꙁрѹ́щи лѫмѝй тѧ́ле пѧ́чѣ тѧ̀ , шѝ а̑дꙁрѫ́нле тѧ́ле сале хꙁрꙁѣщи но́ѡ дни десѣтѹл , а̑нтрѹ нѡ́цѝ бѣчѝй.

Ез лѹдѫ́м , бѝне сѣ кѹвѫнтѫ́м , шѝ сне а̑кинѫ́м Дм̑нѹлѹй :

Імо́с :

Пре Дм̑нѹл чѣл че сал прослѣвѝт :

Пѣнѣ а̑ Імо́с.

Стрѣнѝ ѣ̈сте Мѧнчелѡр Фечорѝм , шѝ Фечо́арелѡр стрѣнѝ ѣ̈сте нѫшерѣ де прѹ́нчѝ : ѣ̈ꙁ а̑нтрѹ тѝне Нѣкѫтоаре де Дм̑нежѣ́ѹ а̑мѫнда́ѡ сал а̑нпрѣбѝт : пентрѹ а̑часта тѡ́лте Семнцѝѣле пꙁмѫнтѣщи , не а̑чета́т пре тѝне те мꙁрѝм.

Стрѣнѝ ѣ̈сте чѣлѡр не крединчо́шѝ кѹрцѝм , шѝ депа́рте дела чѣй крединчо́шѝ фꙁр де лѣ́ѹѣ : ѣ̈ꙁ ма́реле Іѡ̑нъ сал ферѝт де пѫскѫ́ , шѝ сал фкѹ́г кѝи кѹрцѝей , шѝ а̑семѫна́ре кѹ а̑девра́т лѹй Хс̑.

Стрѣнѝ ѣ̈сте чѣлѡр фꙁр де лѣ́ѹце бѹ́на лецюѣре , шѝ департѫ́т дела некрединчо́шѝ кѹпощѝница де Дм̑нежѣ́ѹ : жидовѣй а̑чѣстѣ лѣ́ѹ лепздат пентрѹ фꙁр де лѣ́ѹѣ : пентрѹ а̑часта ѣ̈й сѝнгѹрѝй а̑ѹ мощѝнѝт блестѣ́мѹл ка шѝ смокѝнѹл.

Фѫмжнзѝтал де мжнтѹ́рѣ сѡ̑менѣ́кѣ Хс̑ шѝ Дм̑нежѣ́ѹл мѣ́ѹ , фѝнд Пж̑нѣ вѣцѝй : пентрѹ а̑часта бенѝнд ла Смокѝн , а̑дѣкѣ ла Сунагѡ́га ѹ̑ѣ не родитоаре , ка́рѣ ѣ̈ра а̑копери́нѣ кѹ фрѹнзеле лѣцѝй , дѣка сѡ̑ал вꙁѹ́т сѡ̑ал блестемѫ́т.

Не родѝрѣ лѣцѝй сѡ̑ал блестемѫ́т , кѣ пре чѣ́м че а̑ѹ сѡ̑дрзелѝнт фрѹнзе , а̑дѣкѣ а̑целѣцерѣ ѹ̑ѣ оу̑мбро́ацѣ а̑ Скрипторѝй , ка́рѣ родѹрѝ де фа́пте бѹ́не на́ѹ а̑вѹт , пентрѹ фꙁр де лѣ́ѹѣ сѣ̀ : ѣ̈ꙁ пре но́й пре нѡ́цѝ фѝнй Да́рѹлѹй Мжнтѹ́нторюле бѫгословѣщене.

Томѫ́гѹл - лѹй Мѡѹсѝ сѡ̑аре кѫнд сал скимба́т а̑ шѣрпе , шѝ томѫ́гѹл лѹй Ааро́н а̑нтрѹ а̑вердѫ́ре , шѝ чѣл не родитоарю шѝ оу̑скѫт а̑ѹ сѡ̑дрзелѝнт фрѹнзе : ѣ̈ꙁ а̑дѹна́рѣ ѹ̑ѣ кѫлкѫтоаре де лѣ́ѹце сал пре фкѹ́г а̑ смокѝн не родитоарю.

Гзтрéщий Іудéа Прéщій тзй, рждвáщий мжнйле спре оучи-дерѣ лзй Дмнезéв: кз йтз ăв венйт блжнд шй лйн спре пзтимз: чéла че йсте Мйелзл, шй Пзстóрюл нóстрв, Хс ăпзрáтзл лзй Ісрáил.

Прймéще Іудéа пре ăпзрáтзл: кз йтз вйне ла пзтимз де взз взé, ка сз пзтимéскз, шй сз мжнтзáскз пре чéй че стрйгá не ăчетáт: Вйне йсте кзвжнтáт чéл че вйне сз мжнтзáскз кв крзчé тóатз лзмѣ.

Лзтóреаз Іудéе сзрзтóриле тáле Стзпжнзл ăнтрв плáнцере, дзпз прорóче: кз тéй ăрзтáт оучигзтóаре де Дмнезéзл чéл че ăв ăнтóрс сáре кжнд пзмжнтз чѣ бжгóаз ăнтрв нзвóарз де áпе, шй ăнтрв бзлцй, прекум кáнтз Давíд.

Мзрíре: Тронúна.

Стрéйн лзкрв йсте чéлор фзрз де лéге, áле слзвй пре тйне фйнйца чѣ фзрз де ăчепут, пре Тáтзл, шй пре Фйюл, шй пре сфйнтзл Дх, стзпжнйм ăнтóате чѣ не зидйнтз: прин кáрѣ сав ăтемеáт тóатз лзмѣ, кв войнца пзтéрий тáле чéй Дмнезéщй.

Шй йкзм: ă Нзскзтóрей де Дмзéв

Á дзчем вóе спре рзгзчúне пре Нзскзтóлрѣ де Дмнезéв: пентрв рзгзчúнile éй, шй áле Апóстолилор тзй, фáне пре нóй пзргáшй взнзтóцилор тáле Стзпжне: шй не ăвредничéще лзмúнй ăвéрй тáле.

Шй йрз Іермóзл: шй чѣлѣ лáлте дзпз сóбнкéй, шй сóпзт.

Áшйнцз сз фíе, кз ăнтрв ăчáстз сфйнтз máре сзптзмжнз, сóдатз сзвжршúм ψалтúрѣ, шй четúм ла оутрéне Кадúсме ґ. шй ла чáсзрй, ла трéтий шй ла шéстий, ѳ. шй сз сфжршéще Мíеркурй.

Йрз ă Сжмбзта чѣ máре, сз кжнтз:

Ферúнцй чéй фзрз прихáнз:

Йрз ла Вечерúе сз четéще дзпз сóбнкéй.

Кзтрз Дмнзл кжнд мам некжнт ăм стрйгат:



Ăсфзнтй шй мăрѣ лзбнй

Ла Оутрéне, дзпз чéй шáсе ψалмй: Кжнтúм Аллілзіа пе Глáс ґ. кв глáс máре шй кжнтáре дзлче: Аллілзіа, шй кжнтúм Тропáрюл фáр, шй кв глáс ăпóстл, шй токмúт кв дзлчáце кжнтжндзл Глáс ґ.

Кзтрз мйреле вйне ăмйéззл нóпцій: шй фернúнтз є слзга пре кáрѣ ва ăфлà привегúнд: йрз не брéдницз йсте йрзшй, пре кáрѣ ва ăфлà ленвúндзз: вéзй дáрз сзфлете ăл мйéв кв сóмнзл сз нзте ăгрешéзй, ка сз нзте дéй мóрцій, шй ăфáрз де ăпзрцíе сз те ăкзй: чй те дешептз стрйгжнд: сфйнт, сфйнт, сфйнт éщй Дмнезéзле: пентрв рзгзчúнile Нзскзтóрей де Дмнезéв, милзйщене пре нóй.

Де трéй сóри:

Дзпз ăчáстз: сóбнчзúнта стй-

холш-

ормѧнтꙋѧ тѣ҃ Мѧнтꙋѧторюле:
инстѧтѣле пѧтимѝ ѧ҃ рѧзгрѣнт лꙋмѝ
ѧтрꙋ ѧчѧста зѝ҃ ка нѝще
лꙋмѝнѝ де мѧнтꙋѧре: кѫ хс҃
мѣрце сѫ ѝзгѝмѣскѫ дни кꙋнзѧтѧтѣ сѧ: чѣл че кꙋпрѝнде тѡ-
ѧте кꙋ пѧлма ѧ҃ прѣѝмѣще ѧ҃ѣ
рѧзгрѣнѝ пре лѣмѝ ѧ҃ ка сѫ мѧнтꙋѧскѫ пре сѡ҃м ѧ҃.

Мѧрѝе. Шѝ ѧкꙋм мѣ҃ ѧчѧстѫ
Дꙋнѫ ѧдѡлѡ҃ стїхолоґїе: сѣ-
дѣлна глѧ҃. ѧ҃. Подо҃бе҃.

ормѧнтꙋѧ тѣ҃ Мѧнтꙋѧторюле:
ꙋдекѧтѡрюле чѣл не ѫзꙋѧт ѧ҃
кꙋм тѣ҃ѝ ѫзꙋѧт кꙋ трꙋп: шѝ
мѣрцѝ сѫ те оуѫчѝ҃ѝ де сѡ҃менѝ
фѧрѫ де лѣцѣ ѧ҃ жꙋдекѧнд жꙋде-
кѧтѧ ноѧстрѫ кꙋ пѧтима тѧ҃:
пентрꙋ ѧчѧста ѧ҃ лꙋдѫ. Мѧрѝе
шѝ слѧвѫ ѧ҃нлцѧнд стрѫнѝцѝ
тѧлѣ кꙋвѝнте: кꙋ оуѫ глѧс лѣ ѧ҃
дꙋчем цѝе ѧ҃.

Слѧва ѧ҃. Шѝ ѧкꙋм мѣ҃ ѧчѧстѫ ѧ҃
Дꙋнѫ ѧтѣм стїхолоґїе сѣдѣ-
лна глѧ҃. ѧ҃. Подо҃бе҃.

Ѣ҃ѧ лцелептꙋне шѝ Кꙋвѧнтꙋѧ:
ѣшѧ ѧчѧста лꙋмнѧт ѧдꙋче ѧчѣ
пентрꙋнле пѧтимилѡр Дм҃нꙋлꙋѝ ѧ҃
венѝцѝ дѧрѫ кѣнторилѡр де прѫз-
нꙋѝре сѫл ѧтѫмпнѣм кꙋ кѫнтѣрѝ ѧ҃ кѫ зѝднторюл мѣрце сѫ
ѧ҃ рѧзгрѣнѝре ѧ҃ ѧтребꙋѝ҃ѝ шѝ ѫз-
тѣѝ ѧ҃ жꙋдекѧндꙋе де Пѝлѧт ѧ҃.
Шѝ ѧкѫ ловѝндꙋсѫ кꙋ пѧлма де-
ла роб прѣсте кѧп ѧ҃ ѣоѧте ка сѫ
ле рѧбде ѧ҃ ка сѫ мѧнтꙋѧскѫ пре
сѡ҃м: Пентрꙋ ѧчѧста сѫ стрѝ-
гѫм ѧ҃ кѣнторюле де сѡ҃менѝ Хс҃ѣ
Дм҃незеꙋле ѧ҃ ѧзꙋѧще ѐртѧде де

грешѧле ѧ҃ чѣлѡр че сѫ ѧкѝнѫ кꙋ
кредѝнцѫ прѣ кꙋрѧтелѡр тѧлѣ
пѧтимѝ ѧ҃.

Шѝ ѧдѧнѫ дꙋнѫ ѧчѧста: Четѝ-
ре дни Тѧлкꙋл ѐвѧнґелїѝ дела
Мѧдѣѡ. Кꙋвѧнтꙋл лꙋѝ Ісѡѧнѝ
Златоꙋст пентрꙋ смоковꙋл чѣл
оускꙋт кꙋ сѫ ѣѣде ѧчѣле не ѧ-
сꙋфлецѝнте: ѧдекѫ ѧкопѧчѝ ѧ҃:

Шѝ Кꙋвѧнтꙋл лꙋѝ Дамаскѝн ѧ҃
пентрꙋ смоковꙋл чѣл оускꙋт ѧ҃
Шѝ пентрꙋ Пѧлма цѝѝ҃ ѧ҃ѣ
ѝ ка сѫнт кредѝнчѝм ноѝ ѧ҃:

Ѐвѧнґелїѧ. дела Мѧгдѣѝ Кап
ка стїх҃
врѣмѣ ѧчѣм ѧтворкѧндꙋсе Ісѡ
ѧ҃ Четѧтѣ ѧ҃ꙋ фѧмѫзꙋнт:

Сфѫшѝтꙋ
ѝ сѣѣа да Нѣмꙋрилѫ кѧре
ѣшѡр фѧче ѣодꙋрнле лꙋѝ ѧ҃:

Дꙋнѫ
жѝтꙋще Дм҃незеꙋле ноѣодꙋл
тѣ҃:
мѝне милꙋѝщенѣ ѧ҃:

Ѣ҃ї.

ТРѝПѢСНѢЦ

Фѧчѣ лꙋѝ Кꙋр Коѝмѧ ѧ҃кꙋрꙋѫ
ѐ стїхꙋл пре мѧрꙋнѝ: пѝдѣѣе-
рѧ ѧдекѫ ѧтрꙋ ѧдѡлѡ зѝ҃: Кѧрѣ
ѣѣте лꙋѝ. Ірмѣѣл де ѣ҃. сорѝ
Слѧвѫ цѣе Дм҃незеꙋ ноѝстрꙋ слѧ-
вѫ цѝе:

(ѧчѧста сѫ зѝче ѧтрꙋ ѣолѣ
стрѫмѫна) шѝ ѧтрѣѕѝ: Іѝ-
мѡсѣѧ ѧтрѧмѫндѡлѡ стрѧнѣле ѧ-
трѣѕѝ: Глѧ҃. ѣ҃.

ѣлꙋѝ че ѧꙋ оуѝскѧт Мѧрѣ чѫ не-
оумблѧтѫ шѝ кꙋ вѧлꙋрѝ ѧ҃ кꙋ Дм҃-
незеѣскѫ порꙋнкѫ сѧ, шѝ ѧ трѣ-
че педѣстрꙋ пѣни трѫѝнѣ пре Ісѡ-

ѧнлѧтѣ-

фанатичєскъл норо́д лав повєцъ-
нит: Дмнъдавй сйи кънтєм, кз
кѫ мцрнре сав прослъвит.

Не грнтє смєрєнїа Кѫвжнтдавй
лъй Дмнезе́й; кѣм кз Хс̃ ѣдѣ-
шй чєсте Дмнезе́й шн сѡм: Дм-
незе́й, нѫ єдинре а҆фн сокотин-
дъсз, кжнд сз а҆сємзнз а҆кнп
де рѡѣ а҆рѧтз Оучєнічилшр: кз
кѫ мцрнре сав прослъвит.

Исѹмй а҆м венит сз слѫжйск лъй
Ѣдам чєлъй че сдрчнісз, кѫ а҆л
кърѣм кнп мам а҆брскат де вѣнз
вѣе єѫ знднгорюл, богат фїінд
кѫ Дмнезенре, шн сѹмй пъи
сѳфлєтъл мїе́й нзгвнре пентр
джнсъл: чєл че сжнт не пътн-
нитор́ю дѹпз Дмнезенре.

Ірмо́съл: шн ѣвтїїм чє мнкза
Кондак, Глас. й. Подо́бенъ:

Ка нєщє пѣрз:

Іа́кѡвъ плжнс пентр липснре лъй
Іѡснф: шн внтєзъл шедє а҆-
кърѣцз ка оѹн а҆пърат чнистан-
дъіе: кз дезмєрдърилшр ѣгип-
тєнїй а҆тѹнчй не фнкжндъіе
рѡѣ, сав прослъвит дела чєл че
вѣдє нн̃нмиле сѣменилшр, шн
трнмнте кѹнѹнз не стрнкзчо́аісз.

Ікос

Престе тжнгнре сз ман а҆дѹоцем
а҆кѹм тжнгнре, шн сз взрєм
лакрємй: плжнжнд а҆превнз кѫ
Іакѡвъ пре Іѡснф пѹрвнє слъвн-
тъл шн кѹра́тъл: пре чєл че сав
фовит кѫ трѹпъл, нѣрз сѳфле-
тъл шнлав пзнит не фовит, шн
а҆в домнит престе тот ѣгѹп-
тъл. Кз Дмнезе́й дз слѹшн-
лшр сале кѹнѹнз не стрнкзчо́а-
сз.

СѸНАЇЗАРЮ

Стнхърй. Ісѹсра лъй Іѡсиф
чєл фрѹмо́с.

Іѡсиф фрзмсе де дрептате, мълте
рєле пътимєще:

Ка сз фіе кнп а҆ мар́и тайне де
Дмнезе́й сз пзцєще: стнхърй
Ісѹсра смокнновлъй чєлъй о҆ска́т.

Цнн пилда смокнновлъй Хс̃ а҆-
дѹнарє жидовєскз.

Бнстемжнд сѡ оѹсѣкз, кзчй нѫ
а҆ре рода сѳфлєтєскз:

Кз фачем дарз ной роаде вѣне, ка
сз не благословєскз:



тр̃ъ а҆чєстз сфнтз
шн маре лъй фа-
чем поменнре пен-
тр̃ъ фернчитъл Іѡ-
сиф чєл пр̃є фрѹ-
мо́с, шн пентр̃ъ Смокнновл чєл
оѹска́т: пентр̃ъ кз де а҆нчє ѣѫ
а҆чєпере сфнтеле пътнмй але
Дмнезлй пострѣ Іс̃ Хс̃. Шн
Іѡсиф май а҆тжю спре пилда а҆-
чєстса сз прнмєще. Дез а҆чєста
ѣѫ фо́ст фечо́р май мнк Патрі-
а́рхълй Іа́кѡв, кърєле йсав нз-
кѹт лъй дин Рахнл: шн ѣѫ фо́ст
пѹс пи́змз пре джнсъл фрацій лъй
пентр̃ъ нищє внсѹрй сѣре кърє.
Шн май а҆тжю а҆трш гроапъ лав
а҆кѹпс. Шн пре Та́тнл а҆чєстѹм
лав а҆шелат фечорій лъй кѫ а҆-
кѹзнтърє хайней, зикжнд кз
лав мжнкат фіарзле. А҆по́й а҆-
трєй зєчй де арџи́нцй лав бжндѹт
Ісманитєнилшр: карій нѣрз лав
бжндѹт пре ѣл лъй Пентефрій
май мърелъй Фа́менилшр лъй Фа-
раѡн а҆прърътъл ѣгѹптълъй: Шн
а҆ фїербжнтжндѹсз Мѹ́рє лъй а҆-
ѕѹра кѹрцінєй тжнзълъй: пен-
тр̃ъ

трѫ къ наѫ врѫт съ фа́къ фрѣ́ де лѣ́це, шѝ лъжѝндѫшѝй хаѝпа ѣѫ фѫри́т. Ѿръ а̀нѣ́м лаѫ пжрѫ́т пре ѐл Дмнѫлы́й сѫ́ѫ, шѝ лаѫ взгат ѧлигтѫрѝй, шѝ ѧ тѣ́мнїцъ а̀ма́ръ. Дѫпъ а̀нѣ́м ѿръ лаѫ скоѕ пентрѫ дъслега́рѣ вы́брилоръ шѝ саѫ а̀рѧта́т Ѧпъра́тълы́й, шѝ Дмн а̀тоа́тъ Ца́рь ѐгѫпъ лы́й саѫ пѫ. Шѝ ѿрзшѝ саѫ къпоскѫт къ фра́цїй пѣни да́рѣ де грѫ́ѫ. Шѝ тоа́тъ вѣ́мца съ вѣ́ме шаѫ пентрекѫт, шѝ ѣѫ мѫри́т ѧ ѐгѫпет: Шѝ ѣѫ фо́ѣт къпоскѫт маре пентрѫ кърцѣ́ѣе, шѝ пентрѫ а̀лте бѫнатѫцїй а̀ле лѫ́. Шѝ ѣѫ фо́ѣт а̀нѣ́ста Кѝпъл лѫ́й Хс̃: пентрѫ къ, шѝ Хс̃ ѣѫ пътнмѝт пнѕмѫ́ре дела жѝдѫвїй чѣ́й де оу̃й нѣ́м: шѝ де Оучени́къл сѫѫ саѫ бжндѫт ѧтрѣ́й зѣ́чй де ѧрмѝнцй, шѝ ѧгроапъ ѧтѫнека́тъ саѫ ѧкѫ́т: шѝ де а̀колѡ̀ ѐшѝнд ѧ ѣѫшѝ ка оу̃й пѫтѣ́рник Ѧпъра́цѣ́це прѣ́сте ѐгѫпет, а̀дѣкъ прѣ́сте тоѫ́т пъка́тъл, шѝ дѫпъ стѫпѫни́ре ѧл бнрѫ́ще пре джнѣ́л, шѝ соблаздѫ́ще шѝ тоа́тъ лѫмѣ, шѝ нѣѫ ръскѫмпъра́т пре но́й къ милостнѝре пѣни да́рѣ де Пжѝнѣ чѣ де Та́ѝнѫ, кѫчѝ къ сѝнгѫр саѫ да́т пентрѫ ноѝ: шѝ не хрѧнѣ́ще къ пжѝнѣ чѣ Чер̃ѣ́къ, а̀дѣкъ къ Трѫпъл сѫѫ, чѣ́л пѫртъторо́ю де вѣ́мцъ. Дѣ́чй дѫпъ а̀нѣ́ста сокотѣ́лъ съ ѫ̀ а̀нѣ́ѣ пѣ́ѣ фрѫмо́съл Іѡ́сиф. Шѝ фа́чѣм а̀нѣ́ѣ поменѝре шѝ пентрѫ смокѝнъл чѣ́л оу̃ска́т: пентрѫ къ Дмнезе́ѣ́ѣй Ѐвангелѝцй, а̀дѣкъ Матѳе́й шѝ Ма́ркѡ, дѫпъ вѫрба де стѫлпѫ́рнле де фѝни́к а̀дѣкъ а̀нѣ́ста: ѿръ а̀доѡ зѝ ѐшѝнд ѐй дни Вѫда́нїа, ѣѫ фѧтмѫжѕнѫ́т: ѿръ ѣ̀лтъл зѝче: Дмнѝнѣцъ ѧторкѫ́ндѫе ѧ Чета́тѣ, ѣѫ фѧтмѫжѕнѫ́т: шѝ бѫзѫнд о̀ѫ смокѝн а̀вѫнд нѫмай фрѫнзеле (къ ѧкъ нѫ ѐра врѣ́мѣ смокѝнелор:) ѣѫ вѣнѫ́т ла дѫнѣ́ъл, шѝ нѝчй сороа́дъ наѫ а̀фла́т ѧтрѫ́нсъл: шѝ ѣѫ зѝс, съ нѫмай фїе рѫ́д дни тѫ́нс ѧ вѣ́къ. Шѝ ѧда́тъ саѫ оу̃ска́т смокѝнъл. Къ смокѝнъл ѿ̃сте Сънагѡ́га жидове́ѣкъ, ѧкѫ́рѣ наѫ а̀фла́т Мънтѫнѝторъл ро́ѧдъ кѫбѣ́ѫатъ, чѝ нѫмай оу̃мъра лѣ́цѝй, шѝ ѣѫ лѫа́т шѝ а̀нѣ́ста дела дѫнѕшѝй, фъкѫ́ндѫш къ тѫтъл дешѫ́ртъ. Ѿръ де а̀р зѝче чѝнъва, даръ пентрѫ че оу̃й лѣ́мн не ѧѫфлецѝт, кѫ́реле наѫ грешѝт, лѫ́нд блестѣ́м, саѫ оу̃ска́т, а̀нѣ́ла съ ѣ̀ лѣ́ѣце: къ жѝдѫвѝй бѫзѫнд пре Хс̃ пѫрѫ́рѣ тоа́тѣ фъкѫ́ндѫе вѝне, шѝ нѝчй оу̃пѫм не фъкѫ́нд скѫ́рѣ пентрѫ врѣш ѧтѫмпла́ре: сокотѝ къ а̀ре пѫтѣ́ре нѫмай съ фа́къ вѣ́не, ѿръ нѫ съ фа́къ шѝ рѫ́ѫ: ѧ̀къ фѝнѝнд Стѫпѫ́нъл нѣнтѡ́рю де со̃мени, наѫ врѫт съ а̀рѣ́ѣте а̀нѣ́ста пре со̃м, шѝ съй фїе лѫй а̀нѣ́ста, ка съ а̀дѫкъ ла кредѝнцъ пре норѡ́дъл чѣ́л не мѫлцемнтѡ́рю, а̀рѕтѫ́нд къ а̀ре пѫтѣ́ре де прнсосѝт шѝ а̀мѫнѝн: чѝ ка оу̃й кѫ нѫ ва̀: даръ ѧфѝнцъ не ѧѫфлецѝтъ, шѝ не симцнтоа́ре фа́чѣ мѫ́нкъ. Ѧпрѣ́ѕнъ къ оу̃й кѫбѫ́нт ѿ̃ре ка́реле негрѕнт ѿ̃сте а̀дѫ́ъ ла но́й дела Бътрѫ́нїй чѣ́й пѣ́ѣ ѧцелѣ́пцй: прекѫм грѫ́ѫше Іѝндѡ Пилѣшѡ́тъл: къ а̀нѣ́ста ѣѫ фо́ѣт

мѣмꙋлꙋ не аскꙋлтарїй, але акърꙋм шѝ фрꙋнзеле спре акоперемънтꙋлꙋ авꙋт пърїнцїй чей не аскꙋлтаторї. Петрꙋ ачѣм лаꙋ шѝ блестемаꙋ Хс ка оу҃ нвнторїю де сѫмений: кѫчї кѫ ътꙋнчї че ачѣм лаꙋ патимѝт, ка съ нꙋмай ѫдѣкѫ де ачел фѣлю де роадѫ че мѫсте причина пъкътꙋлꙋй. Пѫрѫ ачѣ кїп съ аземнѫ пъкътꙋла смокинеи ѫрътат лꙋкрꙋ мѫсте: кѫ аре смокина пꙋтере ѫдꙋчинтоаре, пѫрѫ май пре оу҃рмѫ ѫдꙋче Грецѫ, шѝ ѫгревѫзѫ кꙋнофинца дꙋпѫ аземнаре пъкътꙋлꙋй. Аѩ Пърїнцїй побѣтѣ смокинꙋлꙋй сѫлꙋ пꙋс ѩнчѣ петрꙋ оумнлинца, ка шѝ ѫлꙋй Іѡинф, ка съ поарте Кїпꙋл лꙋй Хс. Шѝ мѫсте смокинꙋла тѡт съфлетꙋла дешерт де тоатѫ роада съфлетѣкѫ: карелѣ ѫ ѫдоаш зѝ кꙋ ѫдевърат дꙋпѫ вїѩца ачѣста де акꙋм не ѫфлѫнд Хс содихѫ, ѫла ва оуска кꙋ блестем, шѝл ва тримїте ѫ фокꙋла де вѣчї: Шѝ стѫ смокинꙋла ка оу҃н стълп сѫре карелe оускѫт, ѫгрозинд пре чей че нꙋ фак роада кꙋвїоатѫ де бꙋнътцїй. Петрꙋ рꙋгъчꙋнле пѣ҆ фрѫмоасꙋлꙋй Іѡинф Хсе Дмнезꙋ нострꙋ, мнлꙋѩщене пре ной, акꙋм, шѝ пꙋрꙋѣ шѝ ѫлтчї вѣчнлор Ѫмїн.

Пѣсма а. Ірмос:

Аѳнкошатꙋлꙋ де не спꙋркатꙋл тꙋп чѣл ѫтрꙋ ѡ подоабѫ кꙋ съфлетꙋла ѫл Кокоѫнлор чѣлор кꙋ бꙋнѫ кредѫнца, шѝ сав депъртат фокꙋла чѣл не ѡстенїторю че съ хранѩ кꙋ мꙋлтѫ оускъчꙋне, шѝ бъпѫ чѣ пꙋрꙋѣ вїе потолїндꙋсе, кѫнтаре бекꙋнтоаре съ кѫнтѫ: пре Дмнꙋл тоате фънтꙋрнле лꙋдѫцнл, шѝл пѣ҆ ѫнлцаць ѫтрꙋ тоць вѣчї.

Ътꙋнчї ѡ҆р кꙋноаще тоць пре ной кѫ сѫнтець Оученїчї ѫй мїей, де вѣць пѫзѝ порꙋнчнле мѣле, Зїсꙋ Мънтꙋнторюл пръѩтенїлор сѫй, мергѫнд ла патимѫ: пачѣ съ авѣць ѫтре ной шѝ кꙋ тоць, шѝ гѫндинд де чѣле сперате, ѣ вѣць ѫнлцѫ: шѝ Дмн пре мине кꙋноскѫндꙋмѫ, лꙋдѫцимѫ, шѝ мѫ пѣ҆ ѫнлцаць ѫтрꙋ тоць вѣчї.

Сѫнжнѣ҆ ноастѫ ачѣлсор де оу҃н нѣм съ ѣ҆ фїе боаш протївнїкѫ сѫбичеюлꙋй пѫжнїк: кѫ сокотѣла чѣ ѫтрꙋ сине воликѫ нꙋ мѫсте сорць ал мїей, чѝ мѫсте тѫжнїле: дечї чѣл че боще динтре ной съ фїе май алѣ, съ се фак май мик де кът тоць чѣлалць. Шѝ Дмн пре мине кꙋноскѫндꙋмѫ, лꙋдѫцимѫ, шѝ мѫ пѣ҆ ѫнлцаць ѫтрꙋ тоць вѣчї.

Съ лꙋдѫм, бине съ кꙋвънтѫм шѝ съ не ѫкинѫм Дмнꙋлꙋй:

Ірмос:

Аѳнкошатꙋлꙋ:

Чѣм че ещи май чинстїтѫ?

Нѣш кънтѫм:

Пѣсма да. Ірмос:

Мърїтай Хсе пре Ізкъторѣ де Дмнезѣ, чѣм че тей ізкꙋт пре пѣмынт, динтрꙋ кърѣ Зидиторюл нострꙋ ѫ трꙋп ѩзѣмене ноаш пътимиторю тей ѩзбъвѫт, дезлегаторю де грешалеле ноастре, пре ачѣста ферїндꙋш тоате нѣмꙋрї.

мѫрнле пре тѝне те мрѣ́м.

Тóлта ѧ́тнпчю́нѣ чѣ дни па́тнмй лепдѫнд, кѵноцинцѣ кѵра́тѣ врѣ́дннкѣ де Дмнезѣ́ска ѧпрѫціе лѧ́цй, Зи́слй май наннте Апостолнлор тѫй, чѣл че ѣцій ѧцелепчю́нѣ чѣ адевра́тѣ: ѧнтр҃ кáрѣ ѣз вѣцій проглъвѣ стрълъчи́нд май лѵминат де кѣт со́лреле.

Зи́тай Дмне Оучени́чилор тѫй, оуйтѫ́ндъвѣз ла мі́не съ кѵ гѫнді́цй де чѣ́ле ѧпа́лте, чй съ ѣ плекáцй спре чѣ́ле смерйте: вѣцій пѣхарѣ мі́ѣ кáреле ѣ́ѵ вѣ́ѵ, шй ѣз вѣцій проглъвѣ кѵ мі́не, ѧнтр҃ ѧпрѫціе Тáтълуй мі́ѣ.

Апой Ірмóѣ: Мѫрнтай Хс̃е: Шй ѧнвіезѣ́не пѣ́нз ла пзмѫ́нт.

С В Ѣ Т Й Л Н А

Со Зи́чем де Гд̃ѣ: рáр шй кѵ кѫнтáре дъ́лче: мѫ́р ѧ́нѣ́та съ кѫ́нтъ пѣ́нз ѧ жóм чѣ мі́ре: шй съ Зи́че де Капнпáрхъл ѧ мнѫлокъл Бнсѣ́рнчй, шй ѧтóкма кѵ Глáс де пой.

Кѵмáра тѣ Мѫнтуйторюл мі́ѣ съвъ́з ѧподóбнтъ, шй ѧбрѫзкмйнте нѵ ѣ́м ка съ ѧтр҃ ѧтрѫ́нсъ: Лѵмннѣ́хмй хáйна сѵфлетѵлъй мі́ѣ дятятóрюле де лѵмі́нъ, шй мъ мѫнтуѫ́це.

Л Й Х В Й Л Й Т Ѣ

Стíхнрй самоглáсничѣ, пе Ѣ. Глáс Ѣ.

Мергѫ́нд Дмнъл спре па́тнма чѣ де вѵнъ бóе, ѣ́ѵ Зи́с Апостолнлор пре кáле: мѣ́тъ не сѵ́нм ѧ Ірѵсалѝм, шй съка да фíюл съменéск, пре кѵм скрíе пентр҃ дѫнсъл. Вѣнцій да́ръ шй ной кѵ гѫндѵрй кѵра́тѣ съ мѣ́рцем ѧпрѣ́днз кѵ дѫнсъл, шй ѧпрѣ́днз съне рѫстигнѝм, шй съне съморѫ́м пентр҃ дѫнсъл деспре десфтрнле лѵмéщй, ка съ шй вѣцѵ́нм ѧпрѣ́днз кѵ дѫнсъл, шй съл лъ́ѕѫм пре ѣл Зикѫнд: де ѧ́кѵм нѵмъ вою май сѵ́н ѧ Ірѵсалѝмъл чѣл пзмѫнтéск, ка съ пзтнмéск, чй мъ вою сѵ́н ла Тáтъл мі́ѣ, шй ла Тáтъл вóстр҃, шй ла Дмнезѣ́ъл мі́ѣ, шй ла Дмнезѣ́ъл вóстр҃, шй ѧпрѣ́днз ѣз вою ѧнлца пре вой ла Ірѵсалѝмъл чѣл де сѵ́с, ѧнтр҃ ѧпрѫціе Ѵéрюрнлор.

Де ѣ сóрй Глáс ѣ.

Ажѵнгѫ́нд ной Кредннчóшій ла па́тнма чѣ мѫнтуйтóаре ѧ́лъй Хс̃ Дмнезѣ́, съ слъ́ѕйм ѧдѣлъ́нгъ рѫвдáрѣ лъй чѣ не спъ́ѕ: ка кѵ мнлостнвнрѣ лъй съ не рѫдйчъ ѧпрѣ́днз шй пре ной, чѣл съморѫ́цій де пзкáт, ка оуй вѣ́ѵ шй де съмéнй вѣнтóрю.

Ѣ.

Слáва шй ѣкѵм, Глáс, ѧ́ѵѣлашй ѣ Дмне, вѣнцнд спре па́тнмъ, ѧнтрѵ́нд пре Оучени́чій тѫй ай Зис: де сóѣбй лъ́ѕѫндй пре дѫ́шій: кѵм нѵѣз ѧдѵ́чецій ѧмйнте де кѵвѣнтеле мѣ́ле, кáреле май наннте вам Зис воаш; кз ѣ́ѵте скрíс, кз тóт Пророкъл нѵѣзва оуйдѣ ѧтрáлчъ пáрте, фѣрѣ нѵѵай ѧ Ірѵсалѝм: ѣкѵм да́рѣ ѣ́ѵ вѣнит врéмѣ, кáрѣ ѧ́м Зис воаш: кз ѣ́ѵтъ мъ да́ѵ ѧ мѫнйле пзкатóшнлор съ мъ батжокорéскъ: кáрій шй пре Крѵче пнронй́ндѵмъ, шй дѫндѵмъ ѧгропзрій, мъ воръ сокоти ка пре оуй мóрт оуръ́т: ѣ́ѕ ѧдѣзнйцй, кз ѧтрі́м Зй мъ вою скъла, спре вѵкѵрій кредннчóшнлор, шй спре вій́цй вѣ́чнпкъ.

ЛЙСТЙХСОЄНЪ

Самогла́сничь Гла́съ Є.

Нѝмне не причепѧ́ндусе Мѫ́ма фѝнлѡр лѫ́й Зеведе́ю, пентрѫ́ Та́йна чѫ́ не спѫ́з а́ржндуе́лій та́ле, а́ѫ́ чердт дела тѝне, ка сх дърѫ́щій фѝнлор ЄЙ чѝнстѣ а́пързщіей чѣ́й времѣ́нне: чѝ глокѫ́л а́чеѣ а́й фхгндѫ́нт Пріа́тенилор тхй сх бѣ́ пхха́рѫл мо́рцій: ка́ре пхха́р май наѝнте пѧнѣ че а́л бѣ́, а́лѫщій а́й зѝс, а́фѝ кѫ́рцитора́ю де пъка́те. Пентрѫ́ а́чѣ́ста стригѫ́м цїе: Мжнтѫ́рѣ сѫ́флетелор по́лстре, сла́вѣ цїе. стїх: Оучлѫ́нѫ́нтем Дмнпѣ́ца де мила тѧ́ Дѫ́не:

Дѫ́не, а́ѣзцѫ́нд пре Оучени́чій тхй, сх гнпдѣ́ск чѣ́ле май де сѣ́ржшѝт, лѣ́й зѝс, сх нѣ́х а́тѣ́мене пгжнилор, ка сх стжпнѣ́ск пре чѣ́й май мѝчѝ: кѣ нѣ́ва фѝ а́ша а́трѫ́ во́й Оучени́чій мѣ́й, кѣ дин во́м мѣ́ сжнт сжра́к: чѝ чѣ́л май маре дин во́й, сх фїе слѫ́гѣ тѫтѫрор, шѝ чѣ́л че стжпжнѣ́ще ка чѣ́л стжпжни́т: шѝ чѣ́л а́ле́с а́фѝ май а́трѫ́, ка чѣ́л май де жо́с: кѣ шѝ ЄѢ а́ѣмй а́м венѝт, ка сх слѫжѣ́ск лѫ́й Ѧда́м чѣ́лѫ́ѝ че сърчѝ́ще, шѝ сзмй дат сѫ́флетѫ́л йзъвѣ́ре пентрѫ́ мѫ́лцій, ка́рій стригѣ́ мѣ́: сла́вѣ цїе. стїх: Шѝ сх фїе лѫ́мѝна Дѫ́нѫ́лѫ́ѝ Дѫ́незѣ́лѫ́ѝ по́стрѫ́: Гла́с ѝ.

Темѧ́ндуне фра́цилор де педѣ́ца смокѝнѫ́лѫ́ѝ чѣ́лѫ́ѝ оуска́т пентрѫ́ не родѝрѣ, сх а́дѫчем ро́дѫрѝ врѣ́дниче де покѝнѫ́цѣ лѫ́й Хс̃ѣ чѣ́лѫ́ѝ че не дѣ по́ѣш ма́ре мѝлѣ.

Слава: Шѝ а́кѫм, Гла́с а́чѣ́лѣ́ѣ

Адо́лѣ ЄѢ́вѣ а́флѧ́нд шѣ́рпеле пре ЄгуптѣнкА, сх нѣ́вом сх а́пїѧдече пре Ісѝнф пѧнѝ кѫ́вѝнте кѫ момѣ́ле: дарѣ ЄѢ́л адежѧ́ндѫ́ѝ ха́йна а́ѫ́ фѫ́ѧнт де пъка́т: шѝ фѝнд го́л нѫ́ слѫ́ рѫ́шинат, ка шѝ чѣ́л а́трѫ́ѝ зидѝт май наѝнте де кълка́рѣ порѫ́нчѝ́: Пентрѫ́ рѫ́гъчѝнилѣ лѫ́й Хс̃ѣ: милѫ́щене пре но́й. Дпо́й:

Кѝне ѣ а́ѣѣ мъртѫ́рнѣ Дмнѫ́лѫ́ѝ: Шѝ чѣ́лѣ́ ла́лте дѫ́пѣ сѣ́бнчѣ́ѝ, кѫ метанїѝ: Дпо́й Сѫ́пѣт:

Дмнѫ́л чѣ́л че ви́не ла па́тимѣ де вѫ́нѣ бо́е, Хс̃ а́деѣзра́тѫ́л Дмнезѣ́ѣ но́стрѫ́.

Шѝ то́т а́ѣѣт Сѫ́пѣт сх зѝчѝ, шѝ мѣ́рцій шѝ мѣ́ркѫ́рій.

Л ще́нцѣ сх фїе: кѣ ла пе́рвій ча́с, шѝ ла Девѣ́тій, кадѝсмѣ нѫ́ зѝчем л̃ сѫ́нтѣмжна а́чѣ́ѣ ма́ре: чѝ нѫ́май сх зѝк трѣ́ѝ ѱа́лмѝ: дѫ́пѣ сѣ́бнчѣ́ѝ.

Ларѣ Трѣ́тій ча́с, шѝ Шѣ́стій ча́с, л̃ѝ четѝм кѫ́ Кадѝсме: Шѝ сх четѣ́ще шѝ стжлпѫ́л Ѣ́ѣѣ́ѝ: лѫ́ѝ, шѝ мѣ́рцій, шѝ мѣ́ркѫ́рій сх сфжршѧ́ще. Дсемна́ре кѫ́м сх четѣ́ще стжлпѫ́л Ѣ́ѣѣ́ѝ:

Лѫ́ѝ ла а́л трѣ́ѝле ча́с дин зѝ: ловѣ́ще па́ра ѣ́клісїа́рхѫ́л л̃ тоа́кѣ, прекѫ́м ѣ сѣ́бнчѣ́ѝ: шѝ а́дѫнжндуне л̃ Бесѣ́рнкѣ кжнтѫ́м трѣ́тій ча́с кѫ́ Кадѝсма: фхкжнд шѝ сѣ́бнчѫ́нѣтеле л̃ кнѧчѝ́ѝ:

Дпо́й Тропа́рѣл.

Дѫ́не чѣ́ла че а́ѫ́ тримѣ пъ́ре пъ́ѣ сфѫ́нтѫ́л тѫ́ѧ Дх̃: Шѝ Нзкзтоа́ре де Дмнезѣ́ѣ чѫ́ Ѣ́ѣѣ́ѝ вѝца чѣ́: Шѝ метанїѝ, Г.

Шѝ

Шѝ ѧ дѧтзшїй фїѝнд Ѧнало́гіѡ ѧфрѵмсца́т, пѵ́ни дѣ́вора лѵ́й сфѝта є҃ѵ́ліе: шѝ к҃. фзклі́й а҃прѝлїе: Шѝ стѣ́м то́цѝ кѵ́ ка́петеле дескопері́нте шѝ Пре́шетѵл кздѣ́ще то́атѕ Бесѣ́рика шѝ фра́цїѝ: Ѵ҃рх ла шестїй ча́с кздѣ́ще нѵ́май є҃ѵ́ліѧ: а҃рх ла Девѣ́тїй ча́с, кздѣ́ще є҃ѵ́ліѧ шѝ то́атѕ Бесѣ́рика, шѝ пре фра́цѝ: Шѝ ѧ҆ша сѕ четѣ́ще є҃ѵ́ліѧ, шѝ дѵ́пѕ сфършѝтѵл є҃ѵ́ліей. Зичем:

А҃мнѵл Дмнезе́ѵ бѣ́ле є҃ кѵ́вжнтат:

Шѝ чѣ́м ла́тѕ сѡ҃ржндѵ́ла, шѝ сѕ зѝче Кондакѵ́л зѝлѝй:

Ін кѡѵ тѫнгѵ́ѣще вѕзѝнд анпсѝрѣ лѵ́й Ї҆ѡ́сиф:

Шѝ собнчѵ́вѝтеле мецѧ́нїй:

Шѝ ѧ҆датѕ ѧ҆чѣ́пем Часѵ́л ѧ҆ша́шелѣ: К ени́щѝ сѕ не ѧ҆кнѝ́м: Г҃:

Шѝ ѱ҆а́лмѝ чѣ́м собнчѵ́вѝцѝ.

Шѝ кадѣ́сма рѧндѵ́лѵ́й: Ѧпо́й Трос

Ч҃е́ла че ѧ҆ зі́ша шѝ ѧ҆чѧ́сѵл а҃ла ша́селѣ:

А҃ Нзкнтоа́рѝй де Дмнезе́ѵ.

К҃ѣ́нѵ а҃вѣ́м ѧ҆дзкнѣ́лѧх:

Шѝ ѧ҆кнѝчѣ́пѝ трѣ́ѝ:

Ѧпо́й тропа́рѵл Пророчѣ́й Гла́с ѕ҃

К҃ѵ́ сѵ́флет оѵ́мнѝ́нт кздѣ́м ѧ҆нанѝ́нтѣ тѣ҆, шѝ не рѵ́гѣ́м цѣ́е Мжнтѵ́нто́рѵл лѵ́мѣй: кѣ́ тѵ́ є҃ѣй Дмнезе́ѵл че́лѡк че сѕ покзе́ск.

Слава Шѝ а҃кѵ́м: а҃рх а҆чѧ́стѧ:

Прокѝ́мен. ѱ҆а́лм. рке. Гла́с д҃:

К҃жнд а҃ѵ́ ѧ҆то́рс Дмнѵл робїѧ Сѣ́нѵлѵ́й: фзкѵ́тѵ́нѣ́м ка ни́ще мжгѧ́мцѝ:

Стїх:

А҃ тѵ́нчѝ сав оѵ́мплѵ́т де бѵ́кѵ́рїе гѵ́ра по́лѡтѣ:

Дни Пророчѝ́м лѵ́й Іезекиі́л Чтѣ-

нїе: Ка́п а҃: стїх а҃.

Ро́стѵл ѧ҆ Ѣнѵл а҃л трѣ́ѝ-зе́чѝлѣ, ѧ҆ лѵ́на а҃па́тра, ѧ҆ зі́ша а҆чѝ́нчѣ а҆ лѵ́нѝй, шѝ є҃ра́м є҃ѵ́ ѧ҆ мнѣжлокѵ́л робїе́й, ла́нгѣ а҃па Хова́р, шѝ сав дескѝ́с Чѣ́рюрнле, шѝ а҃м вѕзѵ́т Ѵнде́нїѧ лѵ́й Дмнезе́ѵ. ѧ҆ зі́ша а҆чѝ́нчѣ а҆ лѵ́нѝй, шѝ а҆чѣ́ста є҃ра́ а҃нгл а҃л чѝнчѵ́лѣ а҃л робїе́й ѧ҆пзра́тѵлѵ́й Ї҆ѡакѝ́м. Шѝ сав фзкѵ́т кѵ́вжнтѵл Дмнѵлѵ́й кѵ́тре Ієзекі́ил фечо́рѵл Вѵ́зѝй Пре́шетѵл, ѧ҆пѵмѧ́нтѵл Халде́йлѡр ла́нгѣ а҃па Хо́вар, шѝ а҃ѵ́ фо́ст прѣ́сте мѝне мѧ́ѝна Дмнѵлѵ́й. Шѝ а҃м вѕзѵ́т, шѝ а҃ѵ́тѣ оѵ́ѝ вжѝт рждикжндѵ́е є҃шїѧ десѣ́пре мїѧ́ѣ но́апте, шѝ оѵ́ѝ пор ма́ре ѧ҆тре́жнѵл, шѝ лѵ́мѝнѣ ѧ҆пре́жѵ́л лѵ́й, шѝ фо́к стрѣлѵ́нто́рїѡ. Шѝ ѧ҆ мнѣжлокѵ́л лѵ́й ка сѡ҃ бедѣ́ре Кнхрнва́рїѡ, ѧ҆мнѣжлокѵ́л фо́кѵ́лѵ́й шѝ лѵ́мѝнѣ ѧ҆ тре́жнѵл: шѝ ѧ҆мнѣжлок ка сѡ҃ а҆семжна́ре де па́тре фїе́рѝ: шѝ сѝнгѵ́р бедѣ́ре лѡ́р а҆семжна́ре де сѡ҃м ѧ҆тре́жнѣле. Шѝ па́тре фѣ́це ла оѵ́на, шѝ па́тре а҃рнѝй ла оѵ́на. Шѝ фла́ѵрнле лѡ́р дрѣ́пте, шѝ пнчо́ареле лѡ́р кѵ́ пѣ́не, шѝ скжнте́й ка ара́ма че лѵ́чѣще, шѝ оѵ́шо́аре а҃рнпнле лѡ́р: шѝ мѧ́нѣ де сѡ҃м сѵ́пт а҃рнпнле лѡ́р: де кѫте па́тре пъ́рцнле лѡ́р: шѝ фѣ́целе лѡ́р, шѝ а҃рнпнле а҆че́лѡр па́тре цѝ́нндѵ́е оѵ́на де а҃лта, шѝ фѣ́целе а҆че́лѡр па́тре нѕѣ ѧ҆торѵ́ѣ кжнд оѵ́мбла а҃ле, фїеще ка́реле ѧ҆пре́жма фѣ́цѝй са́ле мерѵ́ѣ. Шѝ а҆семнарѣ фѣ́целѡр лѡ́р: фа́цѣ де сѡ҃м, шѝ фа́цѣ де

лЄ́ дин дрепта че́лшр па́трѹ : шй фа́цѫ де вице́л дин стѫнга че́лшр па́трѹ , шй фа́цѫ де вѫлтѹр ла че́ле па́трѹ . Шй фе́целе лу́р шй а́рипиле лу́р ѫнтинсе дрептѹпа че́лшр па́трѹ ; ла фе́целе ка́рѣ до́лш а́рпй е́ра ѫпревна́те оу́на кѹ а́лта , шй до́лш а́копериа́ дрептѹпа трупѹлй лу́р . Шй фе́целе ка́рѣ мерцѣ ѫпрежма фе́цій са́ле : шй со́рй ѫкатрш мерцѣ вжнтѹл мерцѣ шй а́ле , шй пѹцѫ ѫторчѣ . Шй ѫ мижлокѹл фе́рилшр ведѣре е́ра ка де кравѹй де фок ѫнконю́р , шй ка со́ ведѣре де фокли́й че сѫ ѫвжртіа ѫпревнѫ ѫ мижлокѹл фе́рилшр , шй лѹмінѫ де фок : шй дин фок е́шіа ка оу́н фѹлер . Шй фе́рилє мерцѣ шй сѫ ѫвжртіа ка со́ ведѣре де фѹлер . Шй а́м бзѹт , шй а́тѫ со́ро́нтѫ е́ра пре пмжнт ка́рѣ сѫ цінѣ де че́ле па́трѹ фе́рй . Шй кѷпѹл ро́нтелшр шй фѫнтѹра лу́р , ѫкѷпѹл Ѳарсе́вѹлй : шй ѫтемжна́рѣ ѫче́лшр па́трѹ , шй кѷпѹл лу́р , шй фѫнтѹра лу́р е́ра , ка кѹм а́р фй ро́нтѫ ѫро́нтѫ . Спре па́трѹ пѫрцй а́ле са́ле мерцѣ , шй нѹцѫ ѫвжртіа кжнд мерцѣ а́ле : нічй а́вѣ а́ле спа́те : шй ѫнгліне е́ра ла дженіле : шй лѣм бзѹт пре а́ле , шй спа́теле ѫче́лшр па́трѹ е́ра плине де о́кй ѫпрежѹр . Шй кжнд мерцѣ фе́рилє , мерцѣ шй ро́нтеле ка́рѣ сѫ цінѣ де а́ле : шй кжнд сѫ ржднка фе́рилє де пре пмжнт , сѫ ржднка шй ро́нтеле . Шй со́рй оу́нде е́ра но́рѹа , ѫколш е́ра шй вжнтѹл де мерцѣ , шй мерцѣ шй фе́рилє , шй ро́нтеле сѫ ржднка кѹ дженіле , пентрѹ кѫ Дѫ де вїа́цѫ е́ра ѫ ро́нте .

Прокі́мен ѱа́лм. ѕпѕ. Глас д.

Е на́р зндѝ Дмнѹл ка́са , ѫдешерт сав сѫтенѝт чёй че зндеск :

Стіх :

Е на́р пѫзѝ Дмнѹл Четатѣ : ѫдешерт прівегіа́ѫ чёл че со́ пѫзеще . Шй сѫ четеще стѫлпѹл е́ѵлі́й , дѹпѫ ржндѹ́ла че сав скріс май наінте , е́ар дѹпѫ чті́ре зі́чем :

Е грабѫ сѫ не ѫтѝмпине пре но́й ѫдврѣ́рилє тѫ́ле .

Сфѝте Дмнезе́ле : кѹ ѫкінчіу́не дѹпѫ Тѫ́тѫл но́стрѹ :

Конда́кѹл зі́лій .

Дмне мілѹ́ѫще : де́м : шй чёле ла́лте дѹпѫ сѫвршеніе . шй сѫпѹне .

Ліпінцѫ сѫ фіе , кѫ е́ѵлі́а дела Матфе́й сѫ четеще тоа́лте , ашиждерѣ шй дела Ма́ркш шй дела Лѹка ; е́ар дела Іѡа́нн сѫ четеще пѫнѫ ла ѫнчепѹтѹл сфи́телшр пѫтіміи , ѫрхтат пѫнѫ ла : Ѫкѹм сав прослѣвѝт Фі́ол сѫмпе́ск .

Шй сѫ четеще ашѫ ѫтрей зі́ле , ѫдекѫ : Лѹпй , Ма́рцй , Лі́еркурй . Шй сѫ сфършеще Мі́еркурй ла Девѣтій Ча́с .

Шй сѫ фа́че дела Лѹка трей четі́рй : е́ар че́ле ла́лте кѫте ѣ . ѫпревнѫ тоа́лте Четі́нїле сѫнт д : е́ар май мѹлт нимік .

Ка́рѫ Девѣтій Ча́т ѫтрѹ ѫче́ете трей зі́ле нѹ а́ре Кадѝмѫ : пре кѹм май сѹнт а́м зі́с : чи дѹпѫ чёй г . ѱа́лмй , сѫ кѫнтѫ де Кѫлѹгѫрѹл чёл ржндѹ́нт .

Чёла че ѫ ча́сѹл а́л но́лшлѫ :

Мари-

Мгнов҃ѣ шн҃ а҃кѹм:
Чѣла че тѣи нскѹт дни фечѡ-
рѣ пентрѹ ноі:
Шн҃ сх҃фѣче Четнѹре ла стѫлпѹл
ѣгѹпцій: шн҃ дѹпх дѫмѹл Зн҃чем:
Нѹне да пѫнх ѧ сфършнт.
Сфнте Дмнезѣле: кѹ Ѧнцх-
чноі: Дѹпх Тѫтѫл нострѹ:

Кондакѹл Зн҃лій.

Ѧтрѹ ѫпрѣщім тѧ помен҃ще-
не пре ноі: Шн҃ чѣм лѫлтх рѫ-
дѹѫлх дѹпх собнчвю, шн҃ м҃рх
Зн҃чем: Кондакѹл Зн҃лій: шн҃ ѧ-
пѣвѣм шн҃ Кетѣнїе.

Ѧ СѢНТѢ ШІЙ МѢРѢ ЛѢПІЙ

СѢРА: Дѹпх ѱѫлмѹл чѣл де ѧ-
чепнтѹрх собнчнѹнїа стнхологїе:
Кѫтрх Дмнѹл кѫнд мам некѫ-
жнт ѣм стрнгѫт:

Ла Дмне стрнгѫтам:

Пѹнем стнхнрі: і҃. шн҃ кѫнтѣм
стнхнрі самоглѫснчне. але Зн҃лій
Д: пофторннд: м҃рх в҃. нѹле
пофторнм, чн кѫте сѫдѫтх:
Глс҃, ѧ҃.

Мергѫнд Дмнѹл спре пѫтнма чѣ
де бѹнх вое: Де в҃. сѫр҃: Глс҃ ѥ҃:
Ѫжнгѫнд ноі кредінчошіі:

Де в҃. сѫр҃:

Дмне, венінд спре пѫтнмх:

Де в҃. сѫр҃:

Дмне, не пнчепѫнджіе мѹма фі-
лнлор лѹі Зеведеіе:
сѫдѫтх:
Дмне, ѣвцѫнд пре Оученічій
тѣі:
сѫдѫтх:

Глс҃, й҃.

Темѫнджне фрѫцнлор:
сѫдѫтх
Мгнов҃ѣ шн҃ а҃кѹм. Глс҃ ѧчѣлашн:
Ѫ дѹлш ѥѹх ѧфлѫнд шѣрпеле пре
ѣгѹптѣнка:

Ѫчѣстѣ кѫѹтѣле ѫтрѫчѣтѫщій
лѹі ла Хѣлѫнче, Лѣст: м҃з.
шн҃ ла стнхѹнх, Лѣст: й҃н:
Ѫпой ѣгхѹд кѹ ѣгѹпцїм. Дѹмінх
лінх. Прокѣмен ѱѫлм рк҃х Гдс҃ѣ
Благословнтеѣа Дмнѹл дні Стѹон,
шн҃ вій ведѣ вѹнтѹцнле Іерѹсалі-
мѹлѹі, ѫтѹлте Зн҃леле вѣецій
тѣле:

стнх҃.

Фернчнцій тоцій чнн че сх҃ тѣм
де Дмнѹл: кѫрій вѹмвлх ѫкѫнлѣ
лѹі:
Д ела ѣшнре Четенїе:

Кѫп҃ ѫ҃.

Чѣстѣ сѫнт нѹмеле фі-
лнлор лѹі Іѹдѫнл, кѫ-
рій ѫѹ ѫтрѫт ѫ ѣгѹпет
ѫ превѣнх кѹ Ѫкѡв Тѫтѫл лор,
фіѣще кѫреле кѹ тѹлтх кѫса сѫ
ѫѹ ѫтрѫт. Рѹвнм, Сумеѡн,
Левн, Іѹда, Іссхѫр, Завѹлѡн,
Веніѫмнн, Дѫн, шн҃ Нефѳалнм,
Гѫд, шн҃ Ѧшір: м҃рх Іѡснф ѣрѫ
ѫ ѣгѹпет. Шн҃ ѣрѫ тѹлте сѹ-
флетеле че ѣшнсх дни Ѫкѡв,
шѣптезѣчі шн҃ чнчі, шн҃ сѫѹ
сфършнт Іѡснф шн҃ тѹцій фрѫ-
цій лѹі, шн҃ тѹт нѣмѹл лѹі.
Нрх Фечѹрій лѹі Іѹдѫнл ѫѹ кресквт
шн҃ сѫѹ ѫмѹлцнт, шн҃ сѫѹ ѫ-
десткѹлѫт, шн҃ сѫѹ ѫтърнт фо-
арте, шн҃ ѫѹ оѹмплѹт пѹмѫн-
тѹл, шн҃ сѫѹ скѹлѫт ѫлт ѫ-
пѹрѫт ѫ ѣгѹпет кѫреле нѹ цій пре
Іѡснф, шн҃ ѫѹ зіс нѣмѹлѹі сѹѹ:
ѫтх нородѹл фечѹрілор лѹі Іс-
рѫнл ѫѣте мѹлцнме маре, шн҃ сх҃
ѫтъреще май мѹлт де кѫт ноі.
Дечі венінд сѹѹ ѫплѣм пре дж-
шій ѫцелепцїще, кѫ нѹ кѫндва
сх҃ се ѫмѹлцѣскх: шн҃ кѫнд ва
венн ѫсѹпра ноастрх ръзбоі, кѫ сх҃

нѹіе

пѫ сѫ ѧлоуѣскѫ шй ѣй кѫ не прїѧ-
тенїй ноїдрй, шй вѫтѧндѫне пре
ной вѫр ѣшй дин пѫмѧнтѫл но-
стрѫ, шй лѣѫ пѫ лѫр нїпрѧвѧ-
нчй де лѫкрѫ кѧ сѫй нѧскѫскѫ
пре ѣй ѧ лѫкрѫрй: шй ѧѫ зндйт
трей Четѧцй тѧрй лѫй Фарѧон,
Пндонѫл, шй Рамїсѫ, шй Онѫл
кѧрѫ шепте Іліѫпо́лнс, шй кѫт ѧй
смерїѧ пре дѫншій ѧтѧтѫ мѧй
мѫлцй сѫ фѫчѫ, шй сѫ ѧтрїѧ
фо́лрте. Шй оуѫ Єгуптєнїй
пре фечѫрїй лѫй Ісраѧл, шй фѫчѫ
сїлѫ фечѫрїлѫр лѫй Ісраѧл кѫ
нкѧѫ. Шй ле фѫчѫ лѫр вїѧцѫ
кѫ дѫрєре ѧ лѫкрѫрй грєле, кѫ
тїнѫ, шй кѫ кѫрмїзй, шй кѫ
тоѧте лѫкрѫрїле чєле дин кѧм-
пѫрй, ѧтѫ тоѧте лѫкрѫрїле кѫ
кѧре ѧй вось пре дѫншій кѫ сї-
лѫ. Шй ѧѫ зїс Ампрѧтѫл Єгуп-
тѫлѫй мо́шелѫр жидовїцй, дин
кѧрєле, нѫмеле оуѫнѫ Єра Сепфѫ-
ра, шй нѫмеле ѧлтїѧ Фѫа: шй
ѧѫ грѫнт лѫр: кѫнд вїцй фй
мо́шс жидовоѧйчелѫр, шй вѫр
фй ѧпо́лне де пѧнїере: де ва фй
пѧрте бѫрбѫтѣскѫ, сѫл сѫморѫцй
пре ѣл: шѧ де ва фй пѧрте фе-
мєйскѫ сѫ со́лѫцй. Шй сѫѫ те-
мѫт мо́шеле де Дмнезѣѫ, шй
нѧѫ фѫкѫт прекѫм ле порѫнчїсе
лѫр Ампрѧтѫл Єгуптѫлѫй, шй
лѫсѧ вїе пѧрте бѫрбѫтѣскѫ: Шй
ѧѫ кємѧт Ампрѧтѫл Єгуптѫлѫй
мо́шеле шй лѣѫ зїс лѫр, кѫчй
ѧцй фѫкѫт лѫкрѫ ѧчїѫста, шй
лѫсѧцй вїе пѧрте бѫрбѫтѣскѫ;
шй ѧѫ рѫспѫнс лѫй Фарѧѫн мо́-
шеле, пѫ сѫнт ѧшѧ мѫлїрїле Є-
гуптєнїлѫр кѧ мѫлїрїле жїдовїцй
кѫ нѧск мѧй нѧїнте де че ѧтрѫ
ѧ дѫнселе мо́шеле: шй нцй-
Шй вїне ѧѫ фѫкѫт Дмнезѣѫ мо́-
шелѫр, шй сѫ ѧмѫлцѣ порѫн-
дѫ, шй сѫ ѧтрѣ фо́лрте.

Прокїмен, ѱѧлм, ркй: Глѧс ѣ.

Благословїтѧм пре ѣй ѧтрѫ Нѫ-
меле Дмнѫлѫй, стїх.
Де мѫлте сѫрй сѫѫ лѫптѧт кѫ
мїне дин Тинерецеле мєле, шй
пѫ мѧ вирѫїт:

Дела Іѡѫ Четенїе: Кѧп ѧ.

стїх ѧ.

Ши сѫм сѫлре кѧрєле Єра ѧ
цѧра Ѧвситїдїй ѧнѫме
Іѡѣ: шй Єра сѫмѫ ѧчєла
фѫрѣ де прихѧнѣ, дрепт, ѧде-
вѫрѧт: чинстїторїй де Дмнезѣѫ,
шй сѫ фєрѣ де тѫт лѫкрѫ рѫѫ.
Шй нѧѫ пѫкѫт лѫй шѣпте фе-
нзєрй шй трей фѣце. Шй Єра
довїтоѧчеле лѫй, сѫй шѣпте мїй,
шй трей мїй де кѫмїле, шй пѫ-
рєкй де бо́й чїнчй сѫте: шй чїн-
чй сѫте де Ясїне че сѫ пѫсѫ,
шй сѫѫцй мѫлте фо́лрте: шй
лѫкрѫрй мѧрй ѧѣѫ ѣл пре пѫмѧнт. Шй Єра сѫмѫ ѧчєла де
пѣм мѧре деспре Рѣсѣрїтѫл со́-
рєлѫй. Шй ѧдѫнѫндѫсе фечо́рїй
лѫй оуѫнѫ ла ѧлтѫ, фѫчѫ бѣѫ-
тѫрй ѧтоѧте Зїлеле, лѫѫнд ѧ-
прєднс кѫ дѫншій шй пре чєле
трей сѫро́рй ѧле сале, кѧ сѫ
мѧнче, шй сѫ бѣѫ кѫ дѫншій.
Шй дѣка сѫ сфѫршѫ Зїлеле
сѫпѫцѫлѫй, трїмїсѫ Іѡѣ, шій
кѫрцѫ, шй скѫлѫндѫсе де дн-
мїнецѫ ѧдѫнѫ жертвѫ пинтрѫ
дѫншій дѫпѫ нѫмѫрѫл лѫр, шй
оуѫ Жѫнк пинтрѫ пѫкѫтеле сѫ-
флетелѫр лѫр: кѫ зїсѫ Іѡѣ:
кѧ пѫ кѫмѣа сѫ фїе гѫндїт фе-
чо́рїй

чю́рій мі́ей рѣ́ле спре Дмнезе́ў
ѿтрѫ́ ѭнимиле са́ле. Ашà аў
фскўт Іѡ́в ѧ тоа́тэ зи́меле. Шѝ
аў фо́ст ѧ зі́ша а҃чѣ́м: шѝ ѧ҃тъ
аў вени́т дрегій лўй Дмнезе́ў сх
сн҃т ѧнаи́нтѣ Дмнўлўй, шѝ
аў вени́т ѧпрѣ́дъ кў дж҃ніій шѝ
дїа́волэ, шѝ аў зи́с Дмнўл дїа-
волўлўй: де оу҃нде а҃й вени́т, шѝ
рспўнзжнд дїа́волэ аў зи́с Дм-
нўлўй: ѧкўнцюра́там пмж́нт-
ул, шѝ а҃м сгрѣ́кзтўт чѣ́ле
де сѫ́пт Чі́рю, шѝ ѧм вени́т.
Шѝ аў зи́с лўй Дмнўл: сзкоти-
таи ѧгжндэ тѣ́ў де рѫ́кэл мі́ей
Іѡ́в: кз нў ѧ҃ште а҃сѣ́мене лўй
дин чѣ́й де пре пмж́нт, со҃м не-
винова́т, дре́пт, ѧдевра́т, тѣ-
мто́рю де Дмнезе́ў, шѝ ферин-
дѫ́се де то́т лўкрэл рѣ́ў, шѝ рс-
пўнзжд дїа́волэ аў зи́с ѧнаи́нтѣ
Дмнўлўй: аў до́арс ѧ҃ Задар чи́стѣ-
ще Іѡ́в пре Дмнезе́ў: аў нў тў
а҃й ѧгрѫдѝнт тоа́тэ чѣ́ле дин лъ́м-
трэ, шѝ чѣ́ле дин а҃фа́рѣ а҃ле ка-
сій лўй, шѝ тоа́тэ чѣ́ле че са́нт
прин преждрэл лўй: шѝ лўкрўрнле
мжнилюр лўй лѣ́й Благословѝнт, шѝ
довитоачеле лўй мўлте лѣ́й фс-
кўт пре пмж́нт: чѣ трими́те
мжна тѣ, шѝ те а҃тѝнце де то-
а́тэ кѫ́тэ а҃ре, фѣрѣ нўмай де
тева бине кўбежнтà ѧ фа́цѣ. Ѝ-
нтўнчѣ аў зи́с Дмнўл дїа́волў-
лўй: ѧ҃тъ тоа́тэ кѫ́тэ а҃ре е҃л ле
даў ѧ мжна тà: до́рс де е҃л сх
пўтэ а҃тѝнцій. Шѝ аў е҃шѝт дїа-
волэ дела фа́ца Дмнўлўй. Ѝпой
Сх се ѧдрепте́зе рўгчюнѣ мѣ:
Шѝ дўпх а҃ча́ста е҃ўлїа дела Мад-
тей:

А врѣ́мѣ а҃чѣ́м шезжнд Іс:

Шѝ чѣ́м ла́тэ рждўмзс ѧ Пре-
жде сфи́нтій дўпх сѣ́нчій, ѧ-
шиждерѣ è дато́рїе а҃ле фа́че шѝ
ѧ Ма́рїе чѣ́ ма́ре шѝ ѧ Матѣ́рўлѣ
чѣ́ ма́ре: ѧ҃рх де нў ѧ҃ште Прежде-
сфи́нцій кѫ́тѣм.
Ла Дмне стрнгатам:
Жўмзтате дин сті́хній, пс ѕ҃.
Сті́хнра. Кѵ҃е а҃.
Е́ннд Дмнўл ла па́тнма чѣ́ де
бое: Глаѕ. е҃.
Ѝ жўнгжнд Кредиичошѝ: Б҃е.
Дмне ла та́йнд чѣ́ песпзсз: Де б҃е.
Сла́ва шѝ ѧкўм, Глаѕ. е҃.
Дмне вїнд ла патнмх:
Дўпх а҃тъ́рсле, Кахўд кў е҃ўлїа
шѝ Дмнїнх лінѕ: Ѝпой Прокѝ-
мен шѝ Паремі́нле кў е҃ўлїа а҃ўтр:
Л вредничѣцене Дмнезе́ра а҃чѣ:
Шѝ е҃кзтенїа с҃ пли́нім рўгчю-
нйле нолстре чѣ́ле де сѣ́рб Дмнў:
Ла сті́хоѵнѕ, дннтрў а҃чѣ́ле
сті́хўрй сті́нцса, Глаѕ. е҃.
Дмне чѣ́ле ма́н де сзвжршѝт а-
ѵжндѝ:
Кзтрх тѝне а҃м рждѝкат о҃кій: Сті́х:
Шѝ пѣзѝтѣ сті́нцсрѣ сті́х.
Ѝ нлўмцене пре ной Дмне
Дне оу҃скзчюнѣ смокѝнўлўй: Глаѕ.
Сла́вд шѝ ѧкўм, Глаѕ а҃ўтопій:
Ѝ доаш е҃кз аў ѧфлат шѣрпеле
Ѝпой: Ѝ кўм слобозѣцій пре ро-
е́ўл тѣ́ў: Шѝ чѣ́ле ла́тэ дўпх
сѣ́нчій кў мъ́нтій шѝ дўпх.
Сфѝтэ Дмнезе́ўле:
о҃у́рмх: шѝ дўпх Ѧ́тъл нострў
Кондаѵа Ѧ҃ш: Ѝ кшѣ плжнцѣ
де лнпснрѣ лўй Іѡснф: Дмне мн-
лўцене, Б҃е. Ѝпой рўгчюнѣ:
Пр҃ѣ сфѝтх Тронцх. Шѝ фе
Нўмеле Дмнўлўй: шѝ Сфрш:
Ѧтрактѝшій кѝп фа́чем: Ами-
нь.

цн҃ , шн҃ Мїєркоурн҃ , ѣрх ла мѧкх мжнкаре оубїкатх , шн҃ кѵ ѧчаѧтка не ѣдѣствлѧ́м , шн҃ прекѵм ѧнтїхтмжна сфн҃тоулѵ҃н Пѡ́ст днн тѫ́н҃ : ѧшнждерѣ шн҃ ѧтрѵ ѧчєтѣ Зѵ́ле , ѧ лѵ́бѣ чѣ мѧ́ре , шн҃ Мѧ́рцн҃ , шн҃ Мїєркоурн҃ сх каде ѧ пощѣ : Кѧдєх ѧщѧ .

К҃ мѧ́реле сєбѡ́р ѧл шѧєлѣ поровнчєщє : сх фѧкх Кредннчѡ́шїй , Зѵ́леле Мжнтѵ́нтѡреле҃ѡр Пѧ́тнмй , кѵ пѡ́ст , шн҃ кѵ рѵгчю́нй , шн҃ ѧтрѵ оумилѵ́ннца ннмй : ѣрх ла мїєѕѵл пѡ́пцїн сжвєтїй чєй мѧ́рй сх лѧх пѡ́стѵл : прекѵм шн҃ Дмнезєєщїй Єѵангелнщй Мадтє́й , шн҃ Лѵ́ка : оупѵл ѧдєкх , тжрѕѣ́ Сжмвтх , Зѵ́чє : ѣрх ѧнгѵл , Днмнєцѧде пѡ́лнте , ѧрхжндѵне пѡ́лѡ зѳвѡ́рѣ пѡ́пцїй .

❧❧❧

тѝне фи҃ѣще пре тѡ́т Дх҃ѹл сфѝт чѣл нѹрѹѣ векѹнтѡрїю ѧпрѣдиѫ къ Та́тѫл.

Сѹтѝне Дмне, фкнтѡрїюл вѣкѹрнлшѳ, ѧвредничѣщне шѝ пре нѡй сѫ ѧвзѝм ѧтѹнчѝ ѧчѣл сфѝт Гла́с, ка́реле ба кіемѧ пре чѣй ѧлѣшй ѧй Та́тѫлѹй, ла ѧпѫрщїѧ Чѣрюрнлшѳ. Трѡ́ица:

Трѡ́ицѫ фѫрѫ де ѧчепѹт, не зидѝнцѫ, оу҃ни́ме не деспѫрцѝнцѫ, чѣ́м че ёщй трёй шѝ оу҃на, Пѫрѝнте, Фїюле, шѝ Дх҃ѹле, оу҃и Дмнезёй, прїймѣще кѫнтаре дин лѝмбиле чѣле де лѹт, ка дин гѹрйле чѣле де ѣпа́ле.

ѧ Нткѫтѡрёй де Дмнезёй.

Лѫка́ш сфѝт лѹй Дмнезёй тѣй ѧрѫта́т Фечѡа́рѫ, кѫ ѫтрѹ тѝне сѫлъшлѹйндѹне Ѧпѫра́тѹл чѣл Чернк трѹпѣще, ѧй ёшѝт фрѹмо́с ѧнойнд де нѫпо́лѫ пре сѡ́м ѫтрѹ сѝне Дмнезёще.

Сѣдѣлнл: Гла́с. ѣ: Подо́бїе:

Мілосрдїѧ сѹщй нѣтѡ́чнік:

Ѧдемнѫндѹте дин мілостнвѝре Хс̃е, ѧй мёре де бѹнѫ бо́е сѫ пѫтймщй фкнтѡрюле де бѝне, врѫнд, ка сѫ не нѫзъвѣщй пре нѡй дин пѫтймй, шѝ де сѡ҃нда чѣ дин ѧд: пентрѹ ѧчѣста лѹдѫм Чинстнтеле тѫле пѫтймй, шѝ слъвѝм тѡцй Мжнтѹнтѡрюле мілостнвѝре тѫ чѣ пѣ ѧнѫлтѫ.

Пѣсна й. Ірмо́с.

Ѧцерїй шѝ Чѣрюрнле, пре чѣл че сѫ пѡарѫ пре скаѹнѹл мѫнрїй, шѝ сѫ слъвѣще не ѧчетѫт ка оу҃ни Дмнезёй, бѝнел кѹвежнтаці҃ѝ лѹдѫцнл шѝнл прѣ ѧнлцаці҃ѝ ѧтрѹ тѡцй вѣчїй.

Кѹ ѧдевѣрѫт ѧй ѧвзѝт сѹфлете, ѧче кнп май нѝнте ѧй вестѝт Хс̃ Дмнезеёщнлшѳ сѫй Оучеництй, спѹнндѹле сфършѝтѹл: чѝ кѹноскѫндѹй сфършѝтѹл тѫй, гатѣщете дѫрѫ кѫ бѝне врёмѣ сфършѝтѹлѹй.

Цѣй сѹфлете чѣл не родѝтѡрю пѝлда слъвѝй чѣй вѝклѣне, тѣ́мете шѝ нѹ фѝ непѹртѫтѡрю де грїже де дѫрѹл, ка́реле ѧй лѹѫт нѹ ка сѫл ѧкѹнзй ѧпѫмѫнт, чѝ ка сѫ фѫчй пгѹвцтѡрїе.

Сѫцй лѹмннѣзе Кандѝла тѫ, сѫ се тѡарпе ѧтрѫ́нса шѝ оу҃нт де лёмн, ка шѝ фечѡа́релшѳ ѧтѹнчѝ мілостнвѝре: ка сѫ ѧфлй ѧтѹнчѝ сѹфлете ѧл мїёй кѫмѫра чѣ де нѹнтѫ ѧлѹй Хс̃ дешкѝнс.

Фѹга чѣ де ѫзїша Сѫмбетїй шѝ де ѧрна спѹнндѹш ѫвъцатѡрюл, кѹ пѝлда грѫ́щне де тѹребурарѣ вѣкѹлй де ѧкѹм, чѣлй де ѧл шѣпте́лѣ, ѫтрѹ ка́реле ба бенѝ ка ѧрна сфършѝтѹл.

Ка нцѝмѣ фѹлгерѹлй че трѣче, ѧша ба фѝ ѧтѹнчѝ венѝре чѣ ѧфрнкоша́тѫ, ѧ Стѫпѫнѹлй тѫй, сѹфлете ѧл мїёй: ѧвзѝтай, неболщете дѫрѫ сѫ фїй гѫта.

Кѫнд ба венѝ Жѹдекатѡрюл кѹ ѧтѹнѣрече шѝ кѹ мїй де Та́бере, шѝ де пѹтёрй ѧнгерещй, че фрнкѫ ба фѝ ѧтѹнчѝ сѹфлете ѧл мїёй; че кѹтрёмѹр; ваѝ мїе; кѫнд вѹр сѫ тѡцй голй.

Бѝне сѫ кѹвежнтѝм пре Та́тѫл, шѝ пре Фїюл, шѝ пре Сфѝтѹл Дх҃ Дмнѹл. Трѡ́ица:

Сфѝт Дмнезёй свете Трѡ́ица, не мѹтѫндѹе Та́тѫл ѧ фѫца Фїюлѹй, нѝчѝ Фїюл скнмбѫндѹе ѧтрѹ ёшѝре: чѝ сѡ́нвѝнте шѝ дин-

пре-

прѣвнѫ тѫтрѣле сѫ лѫминѫ, оуѣ Дмнезéѵ, слъвéск лъчѣй.

Богородична:

Пентрѫ рѫгъчѝниле Нъскътóлей де Дмнезéѵ, прїймѣще рѫгъчѝнѣ нóлстрѫ Дмнезéле, шѝ трими-те мѝлеле тáле спре тóцѣ дни десттѫл, шѝ дѫ пáчѣ тѫ Норóдѫлѣй тѫѵ.

Съ ѫлъдѫм бѝне съ кѫвънтѫм, шѝ съ не ѫкинѫм Дмнѫлѣй:

Апóй Ірмóсѣл Ѧ церій шѝ Чéрюрле: Пѣсня д. Ірмóс:

Нáщерѣ пѫрѫрѣ Фечóлей че сѫѵ ѫрътáт мѫй наинте Леуѣнтóрюлѣй ѫ Мѫнте прин фóк шѝ прин рѫг, спре мънтѫрѣ нóлстрѫ ѫ Крединчóшилѫ, кѫ кънтáрѣй не ѫчетáте съ сѫ мърим.

Ѫзнтай сѫфлете пре Жъдекътóрюл стрингънд мѫй наинте, шѝ ѫвъцънднте пентрѫ врѣмѣ сфършѝтѫлѣй: гътѣщещи лъкрѫриле чéле де ѣшѝре де áичѝ, ка нѫ кѫмва съ те лѣпеде Дмнезéѵ, ка пре оуѣ не трéбнник.

Дела смокѝн те ѫвáцъ сѫ сѫфлете пентрѫ сфършѝт, кънд ѫй сѫнт тѝнере фрѫнзеле, шѝ сѫдрелéск рáмѫриле, дѫпъ ѫчéѣ мѣсте врѣмѣ сѵершѝтѫлѣй: шѝ тѫ кънд вéй вéдѣ ѫчéѣтѣ, съ кънóщѝ кѫ мѣсте лънгъ оуши.

Чѝне ѫлтѫл ѫфáрѫ де тѝне щѣе пре Пзѝнителе тѫѵ; сѫѵ чѝне ѫфáрѫ де тѝне щѣе чáѣл сѫѵ зѝшѫ; кѫ ѫтрѫ тѝне сѫнт тóате Бнетѣрѣиле ѫцелепчюнѝй, Хс Дмнезéле.

Кѣрциле съ вѫр дешкѝнде ѫтѫнчѝ кънд съ вѫр пѫне скáѵнеле, шѝ съ вѫр веди лъкрѫриле, стънд тóате гóале: кѫ тóате сѫнт дескоперѝте ѫнаинтѣ лѫй Дмнезéѵ.

Вѝне Жъдекътóрюл тѫтрѫр съ се скóацъ ла Жъдекáтъ, чéл че шáде пре скáѵн де Хервѵѝмѝ, съ сѫтѣ ѫнаинтѣ лѫй Пилáт ка оуѣ кинóáт: шѝ съ пътимѣск тóате, ка съ се мънтѫмск Ѫдáм.

Ѫ пропѝвѣлѫ нóлш Пáщиле чéле мáрѝ шѝ Дмнезéщѝй: кѫ Хс не ѫвáцъ кѫ дѫпъ дóлш зѝле вѫрѣѝ, мѫй наинте ѫсемнънд зѝшѫ пáтимѝй, ѫтрѫ кáрѣ съ ва ѫдъче жéртва Тáтълѫй.

Ѫнгъ Крѫчѣ тѫ Мънтѫтóрюле стънд Мáйка тѫ, шѝ вѫзънд жѫнгѝрѣ тѫ чѣ фърѫ дрептáте, ѫѵ стрингáт: Вáй мѝе Фѝюл мѝѣ, Лѫмѝна мѣ чѣ не ѫпѫзѣ, стрълучѣще Лѫминѫ тѫтрѫрѫ сóлре ѫл дрептáцѝй.

Мърире Трѣѝцѣ.

Оуѣ́ме сфѝнтѫ Трóѝцъ чéѣ че ѣщѝ сѫ Дмнезéире, шѝ Трóѝцъ оуѣ́ме Дмнезéле, фѝре ѫтрéй фѣце, мърире ѫтóкма чинстѝтѫ, шѝ не деспърцѝнтѫ, ѝзбѫвѣще сѫфлетеле нóлстре дин невóѝ.

Ѫ Нъскътóлей де Дмнезéѵ.

Прїймѣще Хс пре Мáйка тѫ ѫтрѫ рѫгъчѝне: кѫ прин рѫгъчѝнile ѣй съ ѫпáчѝ Лѫмѣ, шѝ съ ѫтърѣщѝ скѝпътрѫриле ѫпърцѝей, шѝ Бесѣрѝчиле тáле съ ле ѫпрезнéзѝ ѫтрѫ оуѣа.

Апóй Ірмóсѣл ѫл Пѣсній. д.

Пентрѫ К áдеск съ те фернѝм: Чéла че сѫѵ ѫрътáт мѫй наинте Шѝ метáній пáнѫ ла пѫмънт з Сфѝнте Дмнезéле: шѝ дѫпъ Тáтъл нóстрѫ. Кондáкѫл зѝлей: Апóй:

Ѫ мне

Дмне ăл пътерилор фiи кѹ нои:
Шн чѣле алте дѹх сфнцѣи, шн
сфпвет.

АСФНТЪ ШИ МАРЕ МЪРЦИ

Ла Оутрéне, Аллилѹа: пе Глас
ă. Тропáрул де трéи сфи.

Ин тз Миреле вине ămiезѹл нопцiи:
Ин тз Миреле вине ămiезѹл нопцiи:
Шн сфнцiтiле стихолѹгiи:
Дѹх ăтъм стiхолѹгiе сѣдѣлна: Глас ă. Подѹвiе:

В ознесéнiем накрéст:

Пре Миреле фрăцiлор сх юбим,
Канделеле нóастре сх ле грижим,
ăгрѣ вѹнътцiи стрълѹчинд, шн
ăкредiнцъ дрéптъ: ка сх ăтрéм
ăпрѣзнъ кѹ дзнсѹл ла нѹнтъ гътiцiи, ка фетóареле чéле ăцелéпте ăле дмнезéѹ: кз Миреле ка оуи Дмнезéѹ дз тѹтѹрóр дáрь
Кѹнѹна не стрнкзчóаз.

Слáва шн ăкѹм: црз ăчáста:
Дѹх ăдóаш стихолѹгiе сѣдѣлна: Глас ă. Подѹвiе.

С пзнмжнтáтѹлѹ Iѡсиф:

Сфăт фзрз де лéце ăсѹпра тă Мжнтѹнторюле, ăдѹнжнд дни рзштáте кѹ пiзмз Прéѡцiи шн Кзтѹрáрiи, ăѹ ăдемнáт пре Iѹда спре вжнзáре, пентрѹ ăчáста ѐшинд фзрз де рѹшíне ăѹ грáбит ăсѹпра тă норѡăделюр чéлор фзрз де лéце зикжнд: чéмъ вéцi дă мíе, шн ѐѹ вóю дă пре ѐл ă мжнле вóастре: нзбзвѣше сѹфлетеле нóастре Дмне де сóжнда ăчéстъ.

Слáва, шн ăкѹм: црз ăчáста.

Дѹх ătрéм Кадíмз: сѣдѣлна Глас, ă. Подѹвiе.

Премѹдрóсти слáво:

Iѹда чéл кѹ мúнте кѣнтóаре де ăрцúнт, сав ătзржтáт ăсѹпра Мзцзторюлѹй врăжмáшѹл, сав сфрцѹнт, ăѹ гжндúт вжнзáре, ăѹ кззѹт дни лѹмúнз прúмúнд ătѹнерéкѹл, ăѹ ѡкомúт прéцѹл, шн ăѹ вжндѹт пре чéл фзрз де прéц. Пентрѹ ăчáста ăѹ шн ăфлáт рзсплътúре, пре кѹм ăѹ фзкѹт тúкълосѹл, спжнзѹрáре шн мóарте кѹ дрептáте. Чн пре ной нзбзвѣше Хс Дмнезéѹле дни пáрте лѹй, ѐртáре де грешáле дзрѹúнд, чéлор че прззнѹúм кѹ драгóсте прѣ кѹрáтеле тáле пáтимй.

Слáва шн ăкѹм црз ăчáста: Апóй Шн сх не ăвредничúм ной:

Вѹнúм дела Матфéй: Кáп, кас стíх ѐi:

Ăврѣмѣ ăчѣă сфăт ăѹ фзкѹт Фарúсеiй ăсѹпра лѹй Iс:

Сфжршúтѹ ă стíх ăă:

Кúне ѐ кѹвжнтáт чéл че вúне ă тре нѹмеле Дмнезéѹлѹй.

Апóй ѱăлм ă.

Шн Мжнтѹúще Дмнезéѹле ноастрé ѹдă тă.

Дмне мілѹúщене: ăă Бозгласúн: Кѹ мúла шн кѹ ăдѹрзрúле:

Дѣчúе ѐкстúнсе ѣ мнкз. Конд: кѹ Глас, ѣ. Под: Лѹмúнторiи:

Ă чúлѹ сфжршúтѹлѹй сѹфлете гжндúнд, шн де тáрѣ смокúнлѹй темжнѹúте, Талáнтѹл чéл дăт цíе кѹ юбúре де сóстенéлз лѹкрéзѹл тúкълóасе, прибегúнд шн стрнгúнд: ка сх нѹ рзмжнéм ăфăрз дни Кзмăра лѹй Хс:

Iкос

Ікос:

Пентрȣ че те ленеще́щй тнкзлоси́ѧ
мїе́й сȣфлете: пентрȣ че цинз
нзлȣчѣ́нк фзрз де вре́ме грѣ́й пе-
трѣ́вниче, пентрȣ че те зво-
вѣ́й кȣ лȣкрȣ́й трекзтоа́ре:
Чѧ́зȣл чѣл де а̑по́й ѣ̑сте а̑кȣм:
шй во́м сз не деспзцим дела а̑чѣ́-
сте де а̑нчй, пи́нз кжнд а̑й вре́-
ме трезвѣ́ците, стригжнд: гре-
шй́там цїе Мжнтȣи́торюл мїе́й,
сз нȣмз тай ка пре смокй́нȣл
чѣл не родиторю: чй ка оу̑й ѧдȣ-
ра́т милостивѣ́ците Хс̃е спре ми́-
не чѣл че стри́г кȣ фрй́нз: сз
нȣ ѵмжнем а̑фа́рз дин кзма́ра
лȣй Хс̃е.

Сȣнѧ́зарею Ѧсфнтѧ Мѫ́рцѣ чѣ Мѫ́ре. Стїхȣ́рй

Мѫ́рца чѣ мѫре ѧ пи́лдз зѣ́це
фѣ́це а̑дȣче:
Ажгжнд кȣм бо́м ѧтимпи́нѧ но́й
пре Хс̃е пре Кȣвче:

Ѧсфнта Мѫ́рцѣ чѣ мѫре,
фачем поменире́ пи́лдей
чѣлор зѣ́це фѣ́це: пен-
трȣ кз пи́це пи́лде ка а̑-
чѣ́сте, сȣ́пндзз Дмнзл ѧ Іерȣ-
салѝм, шй мергжнд ла патимз,
а̑ȣ грзнт Оу̑ченичилор сй́, сжнт
шй пи́лде ка́ре лѣ́ȣ грзнт шй кз-
тр зждовй́. Ѧсз пи́лда а̑зѣ́це
фѣ́це ѧторкжндȣш спре мило-
сти́не а̑ȣ зйс, ѧпрезнз, шй ѧ-
вздкжнд ка фѣ́це чи́не сз фіе гата
май наи́нте де сфжршй́т: пентрȣ
кз де фечорїе мȣлте лѣ́ȣ тжлкȣ-
йт лȣ́р, шй де фа́менй. Шй де
вре́ме че а̑ȣ фечорїе сла́бз мȣл-
тз, мѫре ѣ̑сте кȣ а̑девзра́т. Чй
нȣ ка сз фа́кз чинева нȣмай а̑-
чѣ́сте лȣкрȣ, ѣ̑рз де а̑лтеле сз нȣ-
зз грижа́скз, шй май а̑ле́с де ми-
лостивне, кȣ ка́ре сз лȣминезз
фзкліа Фечорїей: пентрȣ а̑чѣ́м
а̑дȣче Сфнта Евангелїе пи́лда а̑-
часта. Шй чи́нчй а̑декз ѧцелепте
нȣмеще, кз кȣ фечорїе а̑ȣ
а̑ȣ шй Оу̑нт де ле́мн мȣлт а̑-
милостивнеи: а̑рз чи́нчй небȣне,
кзчй кз, шй а̑чѣлз фечорїе а̑ȣ,
да́рз нȣ а̑ȣ шй милосте́не а̑сте́ме-
не. Кз пентрȣ а̑чѣ́м сжнт не-
вȣне, кз лȣкрȣл чѣл май ма́ре
а̑ȣ фзкȣт, да́рз де чѣл май мй́к
наȣ пȣтат гриже, шй пи́нка
пȣзл сосебнт де кȣрве, кз пре
а̑чѣсте а̑декз трȣпȣриле, ѣ̑рз пре
а̑чѣлз а̑декз а̑кѣрнле лѣ́ȣ бнеȣ́нт. Шй трекжнд ноапте вїцій
чѣщій де а̑кȣм а̑ȣ ѧдормнт ноа-
те фѣ́теле, а̑декз а̑ȣ мȣрнт:
(кз сомнзл моарте сз кіамз)
шй ѧдормнд ѣ̑ле, стригаре сал
фзкȣт ѧ мїезл нопцій, шй
чѣле че а̑ȣ а̑ȣт Оу̑нт де ле́мн де
присосне, дешкизжндзнкз Оу-
шиле а̑ȣ ѧтра́т ла Мире́ле. Да́рз
чѣлз небȣне каре наȣ а̑ȣт Оу̑нт
де ле́мн де а̑жȣне, дȣпз сомн а̑ȣ
кзвта́т Оу̑нт де ле́мн. Чй вжнд
ѣ̑ле ка сз ле дз лȣ́р чѣле ѧцеле-
пте, да́рз непȣтжнд а̑чѣлз
а̑ȣ ѵспȣне май наи́нте де ѧтра́ре
зикжнд: да́рз де нȣнеа а̑жȣнце
шй по́лш шй болш: чй мѣрцей
ла чѣм че бжнд, а̑декз ла стра́чй,
шй кȣмпзраций: да́рз кȣ а̑неȣо́е
ѣ̑сте а̑кȣмпзра, кз дȣпз мо́ар-
те, а̑чѣста нѣ ѣ̑сте кȣ пȣтинц: прекȣм ара́тз Авраам пентрȣ
богатȣл шй пентрȣ Ла́зар зи-
кжнд: кз кȣ а̑неȣо́е ѣ̑сте ѧтре́че
де а̑нчѣ а̑колѡ. Чй чѣле небȣне

венин-

бенѣнд не лѹмінáте ѳ ашà àѵ стрнгáт бнтѫнд ѧ Оу҃ше: Дм҃не Дм҃не дешкѝде нóаш. Ірѣ Дм҃нѵл ѧсѹшй прин сѝнеле҃ѵ дáт оу҃н рѣспѹне гроáзник кà àчéста: дѵ҃щнвѣ зикѫнд ѳ нѵ҃ вѣ цíѵ пре бóй ѳ кѣ ѧ чé кíп вéцй вéдѣ пре Мѵ҃рele не àвѫнд зѣ҃стре ѳ àдекѣ милостѣ́нїе ѳ ѧсѣ пентрѵ àчáста àѵ пѵ҃с áнѵ҃ѣ пíлда à зѣ҃чѣ фѣ҃те шй со҃ àѵ àшезáт пѵ҃ртътóрїй де Дм҃незéѵ Пѵ҃рнцй ѳ ѧвцѫндѵне пре нóй à привегíѣ пѵ҃рѵ҃ѣ ѳ шй à фй гáта спре ѧтнмпинáре Мѵ҃релѵй чéлѵй àдѣзрáт прин фáпте бѵне ѳ шй май вжртóс прин милостѣ́нїе ѳ пентрѵ кѣ не цíвѵтѣ мóте зíшл шй чáслѵ сфжршíтѵлѵй пóстрѵ: кà шй прин Іѡсíф à сокотй кѵрцéнїѫ ѳ шй прин смокíн àгѹтй пѵ҃рѵ҃ѣ ролдѣ сѵфлетéскѣ. Кѣ чéла че фáче оу҃н лѵкрѵ шй май мѵлт ѳ шй де àлтéле нѵ сѫ гнжѣ҃ще ѳ шй май àлéс де милостѣ́нїе ѳ àчéла нѵ ва ѧтрà кѵ Хс҃ ла сóдѫка чѣ вѣ҃чнікѣ ѳ чй сѣ ва ѧтóарче ѧнапóй рѵшинáт ѳ пентрѵ кѣ нічй оу҃н лѵкрѵ нѵ мóте май ѧгнжáт ѳ шй май плíн де рѵшíне ѳ де кáт áфй фечорíѫ бнрѵ́нтѫ де àвéрй. Чй со҃ Мѵ҃ре Хс҃ѣ фѫне пре нóй пѵ҃ртáшй кѵ фѣ҃теле чéле ѧцелѣ҃пте ѳ шй не ѧпредѫнѣ кѵ тѵрма тà чѣ àлѣ҃кѣ ѳ шй не милѵ́ще пре нóй, àкѵм шй пѵ҃рѵ҃ѣ шй ѧвѣ҃чїй вѣ҃чнлор Ймíнь.

Йпóй Двóе Пѣ҃снецѵ҃ѣ, àл кѵ҃рѵ҃ѣ ѳ стíхѵл пре мáрцнй: Трíтате: Йдекѣ Мáрцй ѳ фáчерѣ лѵй Кѵр Космà: Ірмóѵл де в҃. сфнй: Щй Тропáреле, не в҃ѣ. шй пре оу҃змѣ

вѵ҃ѣ Ірмóѵл ѧтрамѫндóаш стрáнеле ѧпрéднѣ: Глáсѣ ѳ в҃.

Пѣ҃снѧ ѳ н҃. Ірмóс.

Порѵнчй мѵнчнторюлѵй чéй трéй Кѵвíшй Кокíнй не сѵпѵнíндѵѣ ѳ ѧкѵпторю фíнд àрѵнкáцй ѳ пре Дм҃нѵл àѵ мцртѵрнѝт кѫнтѫнд: бíне кѵвжнтáцй тóлте лѵкрѵрнле Дм҃нѵлѵй пре Дм҃нѵл.

Сѫ лепздм лѣнѣ депáрте дела нóй ѳ шй сѫ ѧтнмпинѫм пре Хс҃ Мѵ҃реле чéл фѣрѣ де мóарте ѳ кѵ фѫклíй лѵмінóле шй кѵ кѫнтáрй ѳ стрнгѫнд: бíне кѵвжнтáцй лѵкрѵрнле Дм҃нѵлѵй пре Дм҃нѵл.

Сѫ àвém дни десетѵл ѧ бáтеле сѵфлетѵлѵй нóстрѵ оу҃нт де лéмн де ѧпѣртъшíре ѳ кà не фѫкѫнд врéмѣ рѣсплътнрнлор врéме де кѵмпърáре ѳ сѫ кѫнтѫм: бíне кѵвжнтáцй лѵкрѵрнле Дм҃нѵлѵй пре Дм҃нѵл.

Кѫцй àцй лѵáт Талáнтѵл дела Дм҃незéѵ ѳ ѧмѵлцíцнвѣ дáрѵл ѧкѣ пре àнѫтá ѳ кѵ àжѵторкл лѵй Хс҃ чéлѵй ле лáѵ дáт ѳ кѫнтѫнд: бíне кѵвжнтáцй лѵкрѵрнле Дм҃нѵлѵй пре Дм҃нѵл.

Сѫ лѵдѫм ѳ бíне сѫ кѵвжнтѫм ѳ шй сѫ не ѧкíнѫм Дм҃нѵлѵй:

Шй вѵ҃ѣ Ірмóѵл: Порѵнчй мѵнчнторюлѵй:

Чéм че ёщй май чнмéтнѣ:

нѵ кѫнтѫм:

Пѣ҃снѧ ѳ. Ірмóс.

Чéм че пре Дм҃незéѵ чéл не ѧкѵпѵт ѧпѫнтече лáй ѧкѵпѵт, шй бѵкѵрíѫ Лѵмíй àй нзкѵт, пре тíне те лѵдѫм пѣ҃ѣ сфнтѣ фечóарѣ.

Зíслй Оу҃ченнчилор Бѵнѵлѣ, прнвегíцй

гїа́цїй , къ нѫ цѝнцй ча́сѣл а̀тръ
ка́реле ка̀ венѝ Дмнѣ́л, съ разпла-
тѣ́ккъ фїеще къ́рѫ.

А тръ а̀до́ш венѝрѣ тѫ̀ чѣ а̀ф-
ѣнкоша́тъ Стапа́не, съ мъ́ржн-
дуѣцй а̀пре́днъ кѫ̀ сѫ̀ле чѣ́ле дѣ̀
дрѣ́пта , трекѫ́нд кѫ̀ бедѣ́рѣ
мѫлцѝмѣ грешале́шъ мѣ́ле.

Шѝ гла́с де К а́дѣкъ сѫтѣ
фе́рнчѝм :

Ірмо́съл : Ч ѣ́м че а̀ѝ а̀кѫпѫ́тъ:
Свѣтѝлна , де трѣ́й сѫ́ѝ:
К ѫмара та̀ Мжнтѫнто́ю мїе́ѫ:

ЛЙ ХВА́ЛЙТЄ

Пѫ́нем стїхо́вй д҃- шѝ кжнтѣ́м
стїхнй самогла́сниче пофто-
ри́ндѫле , Гла́с а̀.

Тръ лѫминѣ́рнле сфѝцй-
лшъ тѫ́ѝ , кѫ́м бо́ю а̀тръ
ѣ́ѫ не вре́дникѫ ; къ̀ де
бою кѫ́тезѣ̀ съ а̀тръ а̀пре́днъ а̀-
кѫма́ръ , ха́ѝнл мъ бздѣ́ще, къ̀
нѫ ма́сте де нѫ́нтъ : шѝ лега́т мъ
бо́ю ско́лте де а̀церѝ а̀фа́ръ , кѫ-
рзцѣ́щемѝ Дмнѣ спѫ́ркчѝнѣ́ сѫ-
фле́тѫлѝ мїе́ѫ , шѝ мъ мжнтѫ́-
а̀ще, кѫ̀ оу́ѝ ѭбнто́рїю де сѫ́ѧмени.

Дѣ в҃. сѫ́ѝ Гла́с а̀.

Дни лѣ́нѣ сѫфлетѫлѝ мїе́ѫ дом-
ѝнд ѣ́ѫ Мѫ́рѣ Хс̃е , нам агонѝ-
сѝт Ка́нделъ а̀пѣрѝнъ дни фа́пте
бѫ́не: шѝ мѝм а̀семжна́т фенóаре-
лшъ че́лшъ небѫ́не : трждзвѝнд-
мъ а̀ѣрѣ́мѣ лѫкрѣ́рѝй : Стапа́не
нѫ́мѝ а̀кѝде милостивѝ́нѝле а̀дъ-
рѣ́нлшъ та́ле , чѝ скѫтъра́нд
со́мнѣ мїе́ѫ чѣл а̀тѫнека́т
ско́алзмъ шѝ мъ ба́гъ а̀ Кжма́ра
тѫ̀ , а̀пре́днъ кѫ̀ фенóареле чѣ́ле
а̀целепте : Оу́нде ма́сте Гла́сѫл
чѣл кѫра́т а̀чѣ́лшъ че пра́знѫ́ѣск :
шѝ стрѝгъ не а̀чега́т : Дмне
мѫрѝре цїе . Де до́ѧш сѫ́ѝ :
Мѫрѝре шѝ а̀кѫ́м : Гла́с а̀.

А ѫзѝнд сѫфлете де ѡжѧнда чѣ-
лѫѝ че а̀ѣ а̀скѫнс Тала́нтѫл, нѫ
а̀скѫнде Кѫбжнтѫл лѫѝ Дмнезе́ѫ :
чѝ вестѣ́ще мнѫ́нле лѫѝ , кѫ̀
а̀мѫлцѝнд да́рѫл , съ а̀трѣ̀ а̀
бѫкврїа Дмнѫлѫѝ тѫ́ѫ.

ЛЙ СТІХОВНЪ

Стѝхнй самогла́сниче Гла́с а̀.

Сенѝцй кредничѫ́шѝй съ
лѫкра́м Стапжнѫлѫѝ кѫ̀
сѫ̀рдїе, къ̀ а̀пѣ́рте слѫ-
цилшъ богъцїе , шѝ фїеще ка́реле
дни пой съ а̀мѫлцѝм Тала́нтѫл
да́рѫлѫѝ дѫ́нъ мастръ : оу́нѫл съ
а̀дѫкъ а̀целепчѫ́не прѝн лѫкрѫ́рѝ
ѫ́не , ѣ́ѫ а̀лтѫл съ сжвршѝ-
ѧкъ сѫ́ржба лѫминѣ́рїй , сѫшѝ
а̀пѣрѣшѝа́скъ кредничѫ́сѫл кѫ́жѝ-
нтѫл сѫ́ѫ чѣлѫѝ че нѫ́ цїе Та́йнеле ,
шѝ а̀лтѫл сѫшѝ а̀пѣ́рцъ богъцїа
сѫра́чилшъ: къ̀ а̀ша бо́м а̀мѫлцѝ
а̀пѣ́ѫмѫта , шѝ ка нѝще нспра́в-
нѝчѝ кредничѫ́шѝ а̀ѝ да́рѫлѫѝ ,
не бо́м а̀вредничѝ ѭбкврїе́ѝ чѣ́ѝ
стапжнѣ́щѝ . Кѫрїа не а̀вредни-
чѣ́ще пре но́й Хс̃е Дмнезе́ѫле ,
ка оу́ѝ ѭбнто́рїю де сѫ́ѧмени.

Стѝх:

О ѫ́мплѫтѫнѣ́м дмнѣ́ща де мѝ-
ла тѫ̀ Дмне :
К жнд бе́ѝ венѝ а̀тръ слáвъ Іс̃е кѫ̀
пѫтѣ́рнле а̀церѣ́щѝ , шѝ бе́ѝ шедѣ́
пре скѫ́нѫл чѣл де жѫдека́тъ ,
съ нѫ́ мъ деспа́рцѝ пре мѝне Пѫ-
стоѧ́ѫле чѣл бѫ́н . Къ̀ цѝѝ кѫ́нле
чѣ́ле дѣ̀ дрѣ́пта , ѣ́ѫ чѣ́ле дѣ̀
стѫ́нга са́нт стрѫ́мбе : дѣ́чѝ
съ нѫмъ пѣ́рзѝ а̀пре́днъ кѫ̀ ка́пѣ́ре-
ле , пре мѝне чѣл а̀целемѝт а̀пѫ-
ка́т : чѝ а̀пре́дняндъмъ кѫ̀ сѫ́ле

чѣ́ле

чѣле дѣ дрептѧ: сѧмѧ мѧнтѹѣщй ка оу҃н ѡбиторю де сѡменй.

стіх. Ш и сѧ фіе лѹмина Дмнезе҃ѹлѹй Дмнезе҃ѹлѹй нострѹ ире но҃ит

Мѹре, чѣл че ѣщй май фрѹмо҃с кѹ подоаба де кѧт тоцй сѡменй, кѧрле нѣй кіемат пре но҃й ла сѡспѧцѹл чѣл дхѣнкѣѣк ѧл нѹнцій тале, дезбракѧмѧ де кі҃пѹл грешалелор мѣле чѣл тнкзло҃с, прин ѧпартшире патимилор тале: шй ѧподобиндѹмѧ кѹ хрса сла҃вей тале чій ѧфрѹмсеацте, фѧмѧ ѧпревнѧ шезхторю лѹмінат ла маса ѧпрацій тале, ка оу҃н милостнѣ.

Мцр҃ешй ѧкѹм. Глас. ѕ.

Пте кзшй ѧ кредінцазѧ Стефа҃нѹл Тлантѹл сѧ҃цїе сѹфлете ѧл мїе҃ѹ, прймѣще да҃рѹл кѹ фрнкѧ, ѧпрѹмѹтѣзѧ пре чѣл че цй ла҃ѹ да҃т, ѧпа҃рцнл ла сра҃чй, шй кзцнгѧ прймѣт пре Дмнѹл: ка сѧ ста҃й дѣ дрептѧ лѹй, кѧнд ва҃ вені кѹ сла҃ѧ, шй вій ѧѹзй гла҃сѹл чѣл фрнчнт: ѧтрѧ слѹгѧ ѧтрѹ бѹкѹрїа Дмнѹлѹй тѧ҃ѹ, кѧрїа мѧ ѧвреднічѣще пре мі҃не чѣл ртзчнт Мѧнтѹнторюле, пентрѹ ма҃ре мнла тѧ.

Шй чѣм ла҃тѧ рѧндѹ҃ла дѹпѧ сѡбничій, шй чѣсѹрнле кѹ сѡбнчнѹі҃теле стіхологій, шй четі҃рѣ ѣуліей:

Ла ѕ. Час: Тропа҃рюл Пророчіей Глас. а.

Пртѧ де прнсосі҃нт Мѧнтѹнторюле, ноаш чѣлшр че ѣм греші҃нт фѧрѧ де мзѣрѧ, шй не ѧвреднічѣще сѧ не ѧкнѧ҃м сфі҃тей лѹі҃ерій тале фѧрѧ сѡкѧндѧ: пентрѹ рѹгчюнле пѣ҃ кѹра҃тей Ма҃нй тале, оу҃нле мѹлт мнлостнѣе.

Прокі҃мен ѱа҃лм. ркд. Глас ѕ.

К ѧ ла Дмнѹл ѣ мнла, шй мѹлтѧ мѧнтѹі҃ре ла ѣ҃л. Стіх: А нтрѹ ѧдѧжкѹй ѣ҃м стрнгат кѧтрѧ тні҃не Дмне, Дмне ѧѹзй гла҃сѹл мі҃ѣ:

Дин Пророчі҃м лѹй Е҃зекі҃ил Четі҃рие. Ка҃н. а. стіх. Кн.

Кѧнд мерѹ҃т фі҃ѧрле мерѹ҃т шй родтеле, шй кѧнд сті҃ ѣ҃ле, сті҃ шй родтеле, шй кѧнд сѧ ржданка ѣ҃ле де пре пзмѧнт, сѧ ржданкѧ кѹ джнеле шй родтеле: кѧ дхѣ де вѣцѧ ѣ҃ра ѧ родте. Шй ѧсемнѧре пре ка҃пѹл фі҃ѧрлор ка оу҃н Чі҃рю ѧкнпѹл Крцца҃ѹлѹй ѧфнкошат, шй ѧтнне престе ѧрі҃пиле лѹ҃р дрептѹра. Шй сѹпт Чі҃рю ѧрі҃пиле лѹ҃р ѧтнне пе цтѧнд оу҃нл спре ѣ҃лта, фі҃еще ка҃ре кѹ домн ѧпревнате, шй ѧкопереѣ трѹпѹрнле сале: Шй ѣ҃м ѧѹзі҃т гла҃сѹл ѧрі҃пилор лѹ҃р кѧнд збѹра, ка оу҃н гла҃с де ѣ҃пе мѹлте, кѧнд мерѹ҃т ѣ҃ле, гла҃сѹл Кѹвѣнтѹлѹй ѣ҃ра ка оу҃н гла҃с де та҃бзрѧ, шй кѧнд сті҃ ѣ҃ле, сѧ сѡднхнѣ ѧрі҃пиле лѹ҃р. Шй ѣ҃тѧ гла҃с ѣ҃ра май пре сѹс де Чі҃рюл че ѣ҃ра престе ка҃пѹл лѹ҃р: кѧнд сті҃ ѣ҃ле сѧ ржданка ѧрі҃пиле лѹ҃р. Шй дрептѹра Чі҃рюлѹй ка҃ре ѣ҃ра престе ка҃пѹл лѹ҃р, ка бедѣрѣ пі҃етрій Сапфі҃рѹлѹй, шй ѧсемнѧре де скѧѹн пре дмнезѹ, шй престе ѧкнпѹнѣ скѧѹнѹлѹй ѧсемнѧре ка оу҃н кнп де сѡм дрептѹра. Шй ѣ҃м ѣѧзѹт ка сѡ ѧсемнѧре де Кнрнва҃рѹ, шй ка сѡ ѧкнпѹнре де фі҃ук дин ѧѹнтрѹл

тр҃ѵ лѹй ѧпрежѵр : дела ведѣрѣ шѧлелшр ѧ сѵе , шй дела ведѣрѣ шѧлелшр пѫнѫ жо҃с , ѣзѵѣтам кѧ оуй кйп де фо҃к , шй рѧзе ѧпрежѵр. Кѧ сѫ ѧкйпѵйре де Кѵркѵбѣѵ кѫнд мѣте пре по҃рй ѧ зїшѧ де пло҃ле , ѧшѧ ѣрѧ ѧкйпѵйрѣ рѧзелшр ѧпрежѵр . Йчѧста є̀ ведѣрѣ ѧѣемнзрїй мзрїрїй Дмнѵлѹй .

Проки́мен , ѱѧлм , рѧ: Глѧс҃ д҃.

Ѣз нздѫждѵ́мсѣ Їсрѧи́л спре Дм҃нѵл де ѧкѵм шй пѫнѫ ѧ вѣк :

стїх .

Дм҃не нѵ сѧѵ ѧнзлцѧт нѥ́нима мѣ, нйчй сѧѵ ѧнзлцѧт о҃кїй мїе́й:

Шй чѣле лѧлте.

Шй ѧпрезѵнѣ кѫнтѵ́м шй чѧ́с деѵѣтѵй фрѵѣ де Кадѵ́мѣ : шй четѵ́м є̀ѵѣ́м , шй Блѫжѵ́нде кѫнтѵ́м , шй

Помен҃ѣщене пре но҃й Дм҃не:

Кѵ метанїй : шй чѣле лѧлте по҃лте пре кѵм сѧѵ ѧрзтѧ́т Лѹй .

ЛТРЄ́ЧЇСТА СФНТѢ

Шй мѵ́ре Мѧрїй сѵ́рѧ:

Дѵнѣ ѱѧлмѵ́ чѣл де ѧчепатѵрѣ сѫвнпѵйчта стнхоло́гле:

Ла Дм҃не стрнгѧ́там : Пѵ́нем стѵ́хѵрй , г҃: шй кѫнтѵ́м стнхѵ́ре самоглѧ́снічє , Глѧс҃ а҃.

Ѧтрѵ лѵмнзрнлѣ сфн҃цнлшр тѵ́й:

Глѧс҃ , в҃.

Дни лѵ́нѣ сѵфлетѵлѵй мїе́ѵ дормнтѵ́нд ѐѵ мѵ́ре Хс҃е :

Глѧс҃ , д҃.

Йѵзѵ́нд сѵфлѣте де со҃ѵ́нда чѣлѵй че ѧѵ ѧскѵнс Талѧ́нтѵл :

Глѧс҃ , ѕ҃.

Ѣенѵ́цй Кредннчѵ́шйй сѫ лѵкрѵ́м Стпѧ́нѵлѵй :

Кѫнд бе́й бенй ѧтрѵ слѧ́ѵ Їс҃е кѵ пѵтѣ́рнле ѧѵерѣ́цй :

Мѵ́ре чѣл че є̀ще май фрѵмо́с кѵ подо́ѧба де кѫт тѳцй со҃ѧменй́ :

Мѵ́рне шй ѧкѵм : Глѧс҃ ѕ҃.

Ѥ́нѫ кѫ́шй ѧкредницѧ́ѫ Стпѧ́нѵл Талѧ́нтѵл сѧѵ цїе сѵфлете ѧл мїе́ѵ :

Ѧчѣстѣ кѧ́ѵтале ѧтрѵ чѣтѫщй зй Мѧрцй ла хѵлмѵ́те шй ла Стнхо́нѫ, ѵ́нст ѕ҃. Ѣхо́д кѵ Є҃ліѧ́ , Л ѵмѵ́нѫ лѵ́нѫ :

Проки́мен ѱѧлм, рѧл: Глѧс҃ , ѕ҃.

Ѕкоѧлте Дм҃не ѧтрѵ со҃ѵ́нха тѧ тѵ шй сѵкрі́ѵл сфн҃цнрїй тѧле

стїх .

Йдѵцй ѧмѵ́нте Дм҃не де Дѧ́вид , шй де тѳѧлте блѫндѣцеле лѵй:

Дела є̀шѵ́рѣ Четѵ́ніе :

Кап. ѕ҃. стїх ѕ҃.

Й сѧѵ погшрѧ́т фѧ́та лѵй Фарѧѡ́н сѫ се скѧ́де ла рѧ́ѵ , шй слѫжнічиле є̀й оѵ́мбла пре лѧ́нгѫ рѧ́ѵ , шй ѣзѫ́нд оѵй снкрі́ѵш ѧгѧ́рлз , ѧѵ тримѵ́ со҃ слѫжнйкѫ де лѵ́ѧт лѵ́ѧт . Шй дешкизѵ́ндѵл ѧѵ ѣзѵ́т прѵнкѵл пѫжнгѫ́нд ѧ снкрі́ѵш , шй фѫкѫ́пдѵйсѫ мѵ́лѫ де дѫ́нѵл фѣтей лѵй Фарѧѡ́н , ѧѵ зѵ́с : дни прѵнчй́й жѵдовилшр мѣте ѧчѣста . Шй ѧѵ зѵ́с со́ра лѵй кѫ́ѵ фѧ́та лѵй Фарѧѡ́н: во́мцй мѣте сѫ кѣ́м цїе мѵ́ре дѵ́йкѫ дела жѵдовй, шй сѫ хрѵсѣ́кѫ прѵнкѵл . Шй ѧѵ зѵ́с ѐй фѧ́та лѵй Фарѧѡ́н: дѵте , шй дѵкѫ́ндѵсѫ фѧ́та ѧѵ кіемѧ́т пре мѵ́ма прѵнкѵлѵй . Шй ѧѵ зѵ́с кѵтѵ́ѫ ѫ фѧ́та лѵй Фарѧѡ́н : пѫзѣще мїе прѵнкѵл ѧчѣста, шй мѵ́л хрѵзѣще , шй ѐѵ бо́ю плѧтѵ́ цїе , шй ѧѵ лѵ́ѧт мѵ́рѣ прѵнкѵл , шй лѵ хрѵзѵ́т . Шй

дѵпѫ

дꙋпъ че ѧ̆ꙋ крескꙋт прꙋнкꙋа, лаꙋ ѧ̆ддс пре дѫнсꙋа ла фѫта лꙋй Фараѡн, шн ѧ̆ꙋ фост ѣй ѧлок де фетор, шн ѧ̆ꙋ нꙋмит нꙋмеле лꙋй Мѡѵсѣ, зникѫнд: кз дни ѧ̆нз лам лꙋат пре дѫнсꙋа.

Прокимен ѯ̆ѧм. ѯ̆ѧѕ: Глас. д҃. Ѣ҃ тз ѧ̆кꙋм че є бꙋн, саꙋ че є фрꙋмос, фърз нꙋмаи ѧлзкꙋн фрацій дни преѵнз. Стіх. К а мꙋрꙋа пре Кѧп, че сз погорз пре Кѧрез, пре Кѧрла лꙋй Аарѡн.

Дела Ішѵ Четеніе.

Кѧп. ѕ҃: стіх. їг.

И ѧ̆ꙋ фост ѧпоꙋ ѡ҃ зй фечорій лꙋй Ішѵ, шн фѣтеле лꙋй мѫнкѧ шн ѣ̆ѣ Вин ѫ каса фрателꙋй лор челꙋй маѝ маре. Шн ѧ̆нз оꙋн веститор ѧ̆ꙋ венит ла Ішѵ, шн ѧ̆ꙋ зис лꙋй: пзрѣкнле де Бѡѵ ѧра, шн ѧ̆ннле пзцѣ ѧпроапе де дѫншій. Шн венинд пздзторій лѣꙋ лꙋат, шн пре славжй ѧ̆ꙋ оꙋчис кꙋ ѧ̆кꙋцътꙋл сѧвій, шн скзпѫнд ѣ̆ꙋ сѫнгꙋр: ѧм венит сз спꙋю ціе. Шн ѧкз грѫнд ѧчѣста, венитаꙋ ѧлт веститор ла Ішѵ, шн ѧ̆ꙋ зис лꙋй: фѡк ѧ̆ꙋ кзꙋт дни Чѣрю пре пѫмѫнт, шн ѧ̆ꙋ мистꙋит сѫнле, шн пре пзторій ѧшѫждерѣ ѧ̆ꙋ ѧрс, шн скзпѫнд ѣ̆ꙋ сѫнгꙋр ѧм венит сз спꙋю ціе. Ѧкз грѫнд ѧчѣста, ѧ̆ꙋ венит ѧлт веститор ла Ішѵ: шн ѧ̆ꙋ зис лꙋй: Халдеій ѧ̆ꙋ фкꙋт ѧ̆ꙋпра ноастрз трій кзпетѣній, шн ѧ̆ꙋ ѧкꙋпъжърат Кѫмилеле шн лѣꙋ лꙋат, шн пре славій ѧ̆ꙋ оꙋчис кꙋ сѧвіѫ, шн ѧм скзпат ѣ̆ꙋ сѫнгꙋр: шн ѧм венит сз спꙋю ціе: ѧкз ѧчѣста грѫнд, ѧлт веститор ѧ̆ꙋ венит, ѯнкѫнд лꙋй Ішѵ: фечорій тѫй, шн фѣтеле тале мънкѫнд, шн бѫнд, ла фечорꙋл тꙋ фрателе лор чел маѝ маре: фърз де весте ѧ̆ꙋ венит оꙋн бѫнт маре денпре пустіе, шн саꙋ ѧтинс де патрꙋ оꙋнгіорій але касій, шн ѧ̆ꙋ кззꙋт Каса преste фечорій тꙋй, шн ѧ̆ꙋ мꙋрит, шн ѧм скзпат ѣ̆ꙋ сингꙋр, шн ѧм венит сз спꙋю ціе. Ѫша Ішѵ скꙋлѫндꙋз, шѣꙋ рупт хѫйнеле сале, шн шаꙋ пꙋнс пзрꙋа капꙋлꙋй сзꙋ, шн ѧ̆ꙋ прозърат цзрѫнз преste капꙋл сзꙋ, шн кззѫнд жос саꙋ ѧкинат Дмнꙋлꙋй, шн ѧ̆ꙋ зис. Гѡл ѧм ѣшит дни Пѫнтечеле Маій мѣле, гѡл мз бою шн ѧтоларе ѧколѡ, Дмнꙋл ѧ̆ꙋ дат, Дмнꙋл ѧ̆ꙋ лꙋат: кѣм ѧ̆ꙋ пазкꙋт Дмнꙋлꙋй, ѫшѫ саꙋ шн фзкꙋт: фіе нꙋмеле Дмнꙋлꙋй бине кꙋвънтат. Ѧтꙋнтоате ѧчѣстѣ че саꙋ ѧтѫмплат лꙋй, наꙋ пзкꙋтꙋит Ішѵ ѧнаинтѣ Дмнꙋлꙋй, шн наꙋ сокотит не ѫцелеціе лꙋй Дмнезеѣ. Шн ѧлт

Сз се фърептѣзе рꙋгъчинѣ мѣ:

Вꙋіе дела Матд: Кап. кд. стіх. ѧ҃в: Шн чѣле лалте але преждесфінтій

ꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮꙮ

Ѧсфнтѫ шн маре Мѫрцій ла Павечерниця: кънтѣм Трисфінцꙋа, Фѫчѣрѣ лꙋй Кѵр Дмнезеꙋ Критѣнꙋа Глас. ѣ. Пѣсна. ѣ. Іѡсиф.

Мінтѣ мѣ чѣ не фодинтоаре, ѧдзкътоаре де фодꙋрій Дмнезꙋлꙋй ѫрѫтзш, Ѧдзкътоарнле ѧл бънзтзцнлор шн сзднтоарнле ѧл чѣлор кзꙋшоаре, кꙋ милостивнѣрѣ тѫ-

Врѣмѣ сфършйтѹлѹй йсте, Хс̃ ѧвѧцѣ: дѣчй сѫ не ѧтоѧрчем къ ва венй ѧтрѣ сѡ клипѣлѣ: венйвѧ шй нѹвѧ зѫбоѫ, ка сѫ жѫдече лѹмѣ сѧ.

Ѧрхѩнд Хс̃ къ фѫрѫ де вѣсте ва фй венйрѣ лѹй, ѧѫ грѣшйт де стрйкъчйнѣ тѣ не гнѧдйтѫ, че сѧѫ ѧдѫ пре пѫмѧнт сѫдйшѹарѫ пе врѣмѣ лѹй Йѹе.

Кѫмѧра сѧѫ дешкйс, шй ѧпрѣвйнѫ къ дѫмна сѧѫ ѧподобйт шй Дмнезеѣска нѹнтѫ: Мйреле йсте ѧпроѧпе, кѣемѧндѹне пре нѹй: дѣчй сѫ не гнтйм.

Кѧса лѹй Сѹмѡн тѣѫ ѧкпѹт ѧпрѧтѣ Іс̃е, пре тйне чѣл не ѧкпѹт претѣтйнднйк, шй мѹѣре пъкътоѧсѫ тѣѫ оѹне къ мѹр.

Оѹмплѧндѹе мѹѣрѣ де мирѣзмѧ тѣ де Тѧйнѫ Мжнтѹйторюле, сѧѫ йзвѣйт де ѧпѹцйчюнѣ тѣ де ѧнтѣе ѧмѹлтелѡр пъкѧте: къ мѹрѹл вѣцйй йзворѣщй.

Тѹ ѧйѹщй Хс̃е фйнд храна тѣ Еврѣйск, вѣѫца чѣлѡр флѫмѧндй, ѧй мжнкат къ сѡменй, ѧрхѩнд маѝ наѝнте смерѣтѫ тѧ.

Оученйкѹл чѣл не мѹлцемйторю лепъдѧндѹе де тйне Хс̃е: шй ѧторкѧндѹе спре бйндерѣ тѧ, ѧѫ ѧдемнат ѧѣвпра тѧ толтѫ ѧдѹнѧрѣ пороѫделѡр чѣлѡр фѫрѫ де лѣџе.

Глѧса: Трой̃ка:

Цїе фйюлѹй ѧпрѣвйнѫ шй Тѧтѫлѹй, шй Дхѹлѹй чѣлѹй дрептъ, оѹнйй фйрй мѫ ѧкйй, шй сѡ лѧѫдѫ, дезпърцйндѹѡ дѹпѫ фѣцѣ, шй ѧпрѣвйнѫндѹѡ дѹпѫ фйнцѫ.

Шй ѧсѣм: Богородйчна:

Мїлѹйшаша, кѧрѣ тѣѫ пъкѹт пре тйне Пъстѡрюл шй Мїѣлѹ, Іс̃е Дмнезѣѹле, пѹрѹрѣ сѫ фѡлѫ пентрѹ тѡцй пѫмжнтєнйй, чѣй че крѣд ѧтрѹ тйне.

Сѣдѣлна, Глс̃, ѧ:

Подобїе: Дйнк ѧнгласкй:

Йѣтѫ сѧѫ ѧдѹнѧт врѫжмѫшєщйе сфѧтѹл чѣл виклѣн кѫ ѧдевѧрѧт, сѫ жѫдече спре моѧрте ка пре оѹн винованѫ, пре чѣла че шѣде сѹс ка оѹн Жѫдекътоѓю шй Дмн: ѧкѹм сѫ ѧдѹнѫ Ірѡд къ Пїлѧт, ѧпрѣвйнѫ шй Ѧнна шй Каѝфа, сѫ ѧтрѣве пре чѣл че йсте оѹнѹл ѧдевѹрѧт рѫдъторю.

Пѣсна й. Гласъ:

Пре чѣл че ѧѫ ѧкпѹйт маѝ наѝнте ѧ рѫг лѹй Моѷсй мнѹйнте Фечѡрей, ѧмѹйтеле Сунаѝй сѡлекѫнд, лѫдѧцйл, вйнел кѹвйнтѧцй, шйл прѣ ѧнзѧцѧй ѧтрѹ тѡцй вѣчйй.

Нѹ долъзкѧчй нѹ щйѫ врѣмѣ сфършйтѹлѹй, чѣл че стрѫпйнѣре вѣкѹрнле, ѧѫ зйс маѝ наѝнте къ нѹ щѣ зйшл ѧчѣѫ: йѣ ка сѫ пѹс хѡтѧр тѹтѹрѡр спре смерѣтѣе.

Кѫнд вѣѝ шедѣ Жѫдекътоѓюле, дезпърцйнд ка оѹн Пъстѡрѣ, прекѹм ѧѝ зйс, кѧпреле дйн оѝ: сѫ нѹпе лйпсѣщй Мжнтѹйторюле пре ноѝ дйн стѧрѣ ѧчѣѫ дѣ дрептѧ тѧ тѣѣ Дмнезеѣскѫ.

Тѹ ѣщй Пѧцйле нѡстре, чѣл че тѣѝ жертвйт пентрѹ тѡцй, ка оѹн Мїѣл, шй ка сѡ жѣртвѣ, шй ѣртѧре де грешѧле, шй Дмнезѣѣщле тѧле пѧтймй Хс̃е ле прѣ ѧнзѧцѫм ѧтрѹ тѡцй вѣчйй.

Кѹ моѧра, шй кѹ Цѧрйнд, шй кѹ кѧса сѧѫ ѧѣмзнѧт тѡлтѫ вѣѫца ѧчѧстѫ, сѡ сѹфлетѣ ѧл мїѣ.

Пѣн.

Пентрꙋ а҃часта а҃нвй нимѣ кꙋра-
тѣ катрѣ Дм҃незе́ѵ: ка съ нꙋ
ла́шй нимѣка дин трꙋп стрѣка-
чю́нй.

Нꙋ нꙋман ла Фарисе́й, шѣ ла
Сѵ́мон а҃й конт а҃трѣ а҃лкаѣ ла
мѧнкаре Мѧнтꙋнторюле: чѣ а҃лкъ
шѣ Кѧмешй, шѣ кꙋрвеле съ а҃-
дестꙋлѣзъ де милостивнрѣ тѣ.

Ювинд драгостѣ банилор вѧнзъ-
торюл Ꙋда, дешертѧндꙋ Мꙋ-
рꙋл, а҃ꙋ а҃чепꙋт а҃гѧндй де бин-
дерѣ Стрѣпꙋлꙋй, шѣ бенинд ла
чей фърѣ де лѣце, а҃ꙋ токмйт
прецꙋл.

Со че мѧнй фернйнте; со че пъ-
шѣ чѣ Кꙋзе а҃ле кꙋрвей чей кꙋра-
те, кꙋ кареле а҃ꙋ бърсат Мꙋрꙋл
пре Пичоареле тале Мѧнтꙋнто-
рюле, цергѧндꙋле пръ а҃ле, шѣ
а҃дѣсе съръгѧндꙋле.

Шезѧнд тѣ Кꙋвинте, мꙋ́рѣ а҃ꙋ
венйт ла тине, шѣ плѧнгѧнд
лѧнгъ Пичоареле тале Мѧнтꙋн-
торюле, а҃ꙋ дешертат стйкла кꙋ
Мꙋрꙋл пре капꙋл тꙋ, чѣла че
лꙋа ей Мꙋрꙋл чѣл фърѣ де
моарте.

Бине съ кꙋвинтъм пре Татъл,
шѣ пре Фйюл, шѣ пре Дх҃ꙋл сфйнт
Дм҃нꙋл. Троѣ́ца.

Апревнз кꙋ Татъл пре Фйюл,
шѣ пре сфйнтꙋл Дх҃, пре сфйнта
Троѣцъ а҃трѣ ѡ Дм҃незе́ире со слъ-
вим, стригѧнд, сфйнт, сфйнт,
сфйнт ей а҃лѣчй.

А Ѵзекиторией де Дм҃незе́ѵ.

Пентрꙋ рꙋгъчюнile прѣ Кꙋратей
Манчй тале Мѧнтꙋнторюле, шѣ
а҃ле а҃постолилор тай, трймйте
полш мйлеле тале дин десꙋл:
шѣ дѣ пацѣ тѣ норочдꙋлꙋй тꙋ.

Съ мꙋдꙋм, бине съ кꙋвинтъм,
шѣ съ не а҃кинъм Дм҃нꙋлꙋй.

Іерофѣ:

Пре чѣла че а҃ꙋ а҃кинꙋйт де демꙋлт: Пѣ́нза, д҃. Іерофѣ:

Пре чѣм че а҃ꙋ земилйт дꙋпъ
трꙋп май пре сꙋс де фире а҃пѧн-
тече пре Кꙋвинтꙋл, кареле а҃ꙋ
стрълꙋчйт дин Татъл фърѣ де
а҃нй, пре сйнгꙋрꙋ Изкаріотꙋлꙋй де
Дм҃незе́ѵ кꙋ крединцъ сѫо мърим.

Времѣ лꙋкрꙋлꙋй мѣсте, гѧндирѣ
мѣсте де мѧнтꙋнере: дечй лꙋѧн-
дꙋцй Талантꙋл сꙋфлете а҃л мiе́ѵ,
а҃декъ кйпꙋл чѣл де а҃тѧю, кꙋм-
пърцюй вѣца чѣ вечнйкъ.

А подобѧндꙋте сꙋфлате ка нйще
фъклйй лꙋминоасе, съ а҃трѣм
а҃прендъ кꙋ Мꙋреле чѣл че мърце
ла нꙋнта чѣ не стрйкъчоасъ.
май найнте пѣнъ че нꙋ къ́нде
оуша.

Ерѧнд съ а҃рацй пꙋтꙋрꙋ́ Іс҃с
смꙋрѣ тѣ чѣ май пре сꙋс де
фире, трей сѫпътат чинѧнд а-
каса лꙋй Сѵ́мон: чѣл че ей
Храна флъмѧндилор.

Чѣла че ей Пѧнѣ чѣ фъкътоа-
ре де вѣца Іс҃с, а҃й мѧнкат ла
Сѵ́мон фарисе́ѵ, ка съ добѧн-
дескъ кꙋрва дарꙋл тꙋ чѣл фъ-
рѣ де прец, кꙋ дешертаре мꙋ-
рꙋлꙋй.

Мѧниле мѣле сѫнт спъркате,
бꙋзеле а҃мй сѫнт де кꙋрꙋ, вѣ-
ца мѣ не кꙋратъ, маздлъгиле
стрикате: чѣ слъбѣцемй шѣ мъ
мърта, стригатꙋ кꙋрва катре
Хс҃.

Венинд мꙋ́рѣ ла пичоареле тале
Мѧнтꙋнторюле, а҃ꙋ тꙋрнат Мꙋ-
рꙋл, оумплѧнд аокꙋл де вѣнъ

мнрѣзмѣ, шй оумплѣндѣѣ шй де мѹрѣл ертерїй фапѣелшр чѣлшр рѣле.

Де мнрѣзме сѣнт богатѣ, ѣрѣ де фапте бѹне сѣнт съракѣ, чѣле че ѣм ѣдѹкѣ цїе, дѣмй шй тѹ чѣле че ѣй, шймй слѣжѣще шй мѣ ѣртѣ, стригатаѣ кѹрва кѹтрѣ Хс̃.

Ла мїне ѣсте Мѹр стрикъчѹне, ла тїне ѣсте Мѹр де вїѣцѣ: кѣ Мѹр ѣсте Нѹмеле тѹ, кареле сѣ бърѣ спре чей вредничй: чймй слѣжѣще шй мѣ ѣртѣ, стригатаѣ кѹрва кѹтрѣ Хс̃.

Слава Трої̃ца:

Фѣрде ѣчепѹт ѣцй Пърїнте, незидїт ѣцй Фїюле, ѣпревѣзѣ де пре оумѣ скаѹн ѣцй шй Дѣхуле сфїнте: ѣчѣсте трей оумна сѣнт дѹпѣ фїре шй трей ѣ фѣце, оумй дѣмнезѣѹ ѣдевъратѹ.

А Нєскътоарѣ де Дѣмнезѣѹ.

Нєскътоарѣ де Дѣмнезѣѹ, нздѣждѣ чѣлшр че те чнистѣск пре тїне пѹрѹре: нѹ ѣчетѣ рѹгѣнд пре чѣл че сѣ нєскѹт дни тїне, сѣ мѣ нзвезѣск дни небой, шй дни тоате нєпътѣеле.

Шй пре оумѣ мѣ Ірмоѣл:

Чѣѣ че ай Земнелѣнт
Шй чѣле ѣлате дѹпѣ сокотѣнт:
шй Сопзїт:



ΛСФНТА ШЙ МАРЕ МІЄРКЪРЙ

Ла Оутрїне дѹпѣ чей шасе ѱалмй: Аллилѹіа пе Глас Й. шй Тропарюл:

Йй тѣ Мѹреле вїне: де Г̃ сѣрй.

Ѣсте скрїс Лѹй ла Оутрїне: Шй Кадїсмеле чѣле сѣвършїте: Дѹпѣ ѣтѣ Стїхолоґїе Сѣдѣлна Глас, Г̃. Подобїе:

Де фрѹмсецѣ фечорїей тале: Кѹрва ѣѹ венїт ла тїне, вързѣнд Мѹр кѹ лакрмй пре пїчоареле тале кѣнторюле де сѹмене, шй сѹ ѣзвѣрѣт кѹ порѹнка тѣ де пѹтоаре рѹштѣцилшр: ѣрѣ оученикъл чѣл не мѹлцмїторїй, сѹфлѣнд ѣпротївѣ дарѹлѹй тѹ, лѹ лепъдѣт пре ѣл: шй сѹ ѣместекѣт кѹ порюнл, вѣнзѣндѹте пре тїне пентрѹ драгостѣ вѣнилшр, славѣ Хс̃е милостївїй тале.

Слава: шй ѣкѹм: ѣрѣ ѣчѣста. Дѹпѣ ѣдолш Стїхолоґїе сѣдѣлна Глас, Ѣ. Подобїе.

Кѣвтѣнд ла ѣтрѣрѣ мормѣнт: Ѹда чѣл ѣшелѣторїй пофтїнд кѣвїрѣ де ѣрѹмнт, ѣѹ гѣндїт кѹ вїклешѹг сѣ те вѣнъ Дѣмне, пре тїне комора вїецій: пентрѹ ачѣста шй ѣвїтѣндѹсѣ ѣѹ ѣлергат ла жїдовй, шй ѣѹ зїс кълкътоарнлшр де ѣфце, чѣмй вецй дѣ мїе, шй ѣѹ ѣл вою дѣ пре ѣл болш, ка сѣ ѣ рѣстигнїцй.

Слава, шй ѣкѹм: ѣрѣ ачѣста: Дѹпѣ ѣтрїя Стїхолоґїе, сѣдѣлна Глас, Ѣ. Подобїе:

Мормѣнтѹл тѹ Мънтѹїторюле: Кѹрва цїергѣнд кѹ кълдѹрѣ пѹрѣ кѹрѣцеле тале пїчоаре, кѹ пѣрѹл капѹлѹй ей, шй дїнтрѹ ѣдѣнк сѹспїнѣнд, ѣѹ стригат кѹ плѣнцере ѣдѹрате, нѹмѣ лепъдѣнічй мѣ оурѣ Дѣмнезѣѹл мїѣ, чй мѣ прїймѣще пре мїне чѣм че мѣ покѣеск, шй мѣ мънтѹѣще ка оумй

кѣнто-

ѡбнтоўю де сѫмєнѝ.
Слáва шѝ нынѣ: І присно: І во вѣки вѣкѡм. Ѳ҃ристе:
Шѝ чтєніємъ тр҃ѣхъ дни тѫлкова єѵ҃аггєліи сфѝтогѡ Матѳєѣ ѧзыкъ. Апо́ли єѵ҃аггєліа дѣла Іѡанна. Кан є҃. стіх҃ ѕ҃.

А врємѧ ѡчє́мъ мчнкѵрнкіѧ подо́бнаго чл҃а чє фѵсікіе кѵ Іс҃: кáнд ѧ҃ѵ стригáт пре Лáзар дни трóпнх: Сфрш҃нтѵлъ ѧ҃ стіх҃ ѳ҃:

Чл҃е чє грѣ́єск ѣ҃ѵ: кáре мі́ѧ ѕ҃нє мі́є ѧшѧ грѣ́єск: Ѱáлм н҃. шѝ

ТРЇ ПѢСНѢЦѢ

Фáчѧ ѡ҃ѵ Кѵ҃р Космѝ, ѧлкáрѵм ш҃сте стіхѵ пре мáрцинѝ:

Т ётрáде Ѱалѡ҃: Ѡдекѡ:
Л їєркѵрѝ кáнтѡ:
Ірмо́сѵл де ѳ҃. сѫѝ: Тропáрєле пе є҃: Шѝ пре оўрмѣ мѣ҃р Ірмо́сѵл ѧпрамѧндóаш стрáнєле ѧпрѣдніх҃: Глáс, ѳ҃. Пѣ́нїа, г҃. Ірмо́с:

Пре пїáтра Кредúнцїи ѧтѵрúндѵмъ, ларúнтаи гѵра мѣ҃ ѣѵ҃пра врѫжмáшилор мїѣ́и, кѣ сáѵ весéлит Дх҃ѵл мїѣ́ѵ кáнтѧнд: нѵ ш҃сте сфѝт ка Дм҃нєзѣ́ѵл нóстрѵ, шѝ нѵ ш҃сте дрéпт фѧр нѵмаи нѵ Дм҃не.

Адешѣрт шѝ кѵ мúнте ѧрѫштацúнѣ, сѣ ѧдѵнѣ ѧдѵнáрѣ чéлор фѧр де лѣ́це, ка сѣ те довéдѣскъ врѣ́днік де пѣрзáре, пре тúне Х҃с ѣзвнтóрюле, кáрѵм кáнтăм: тѵ ёщи Дм҃нєзѣ́ѵл нóстрѵ: шѝ нѵ ш҃сте сфѝт ѧфáрѣ де тúне Дм҃не.

Сфáтѵл чéл кѵмплúт ѧл чéлор фѧр де лѣ́це, фúнд кѵ сѵфлет ѧпротнвнтóрїю лѵ҃и Дм҃нєзѣ́ѵ, сѣ сфѣтѵѧщє сѣ оўчúгъ кă пре оўи не трѣ́бнік пре Х҃с чéл дрéпт, кѣрѵ кáнтăм: тѵ ёщи Дм҃нєзѣ́ѵл нóстрѵ, шѝ нѵ ш҃сте сфѝт ѧфáрѣ де тúне Дм҃не.

ЄКТЄНІ́Ѧ ѴѢ МІ́НКѢ:

Кондáк Глáс, д҃. Подо́вїе:

Е ѻхнєúнѧ на крéст:

Мáи мѵлт де кáт кѣрва Бѵнѵлє фѣкáнд фѧр де лѣ́ле, плóи де ѧлкрúмй нúчй кѵм нѵ цѣ́м ѧдѵ: чй кѵ тúчєре рѵгáндѵмъ кáд кѣтр҃ тúне, сърѵтáнд кѵ драгóсте пр҃ѣ кѵрáтєле тáле пнчóаре: кă сúмй дáй ёртáре де грешáле кă оўи Стрпúй, мі́є чéлй чє стрúг Мнгѵнтóрюле: де ѧтúнсчúнѣ фáптелшр мѣ́ле нѣзъвѣщемъ.

ІКОС

Мѵ́рѣ, чѣ́м чє ёрă маи наúнте кѵрвъ, де грáѣ сáѵ ѧрстáт ѧцелéптъ, оўрáнд лѵкрѵрнле пѣкáтелй чéлй грозáв, шѝ дезмїердúчюнле трѵпúлй: ѧдѵкáндѵшй ѧмúнте де рѵшúнѣ чѣ мѵлтъ, шѝ де сóѣнда мѵнчúнъ, кáрѣ вшр рѣ́дă кѵрвéле, шѝ кѵрáрúнѝ: дúнтре кáрій чéл де ѧтúй сúнт ёѵ, шѝ мъ ѧгрозúск: дáр пѣтрéк ѧ сóвнтéюл чéл рáѵ ёѵ нѵвѵ́л: мѣ́р мѵ́рѣ чѣ кѵрвъ темáндѵсе, шѝ съргѵнндѵсе ѧѵ вéнит де грáѣ, стрнгáнд кѣтрѣ ѣзвнтóрюл: ѡбнтóрюле де сѫмєнѝ, шѝ ѧдѵрáте: де ѧтúнсчúнѣ фáптелшр мѣ́ле нѣзъвѣщемъ.

ЄѴНАГГЄЛІ́Ѧ

Ѧ сфѝта шѝ Мáрѣ Мїєркѵрѝ. Пентрѵ Мѵ́рѣ чѣ кѵрвъ кáрѣ ѧѵ оўме пре Дм҃нѵл кѵ Мѵ́р: сѣ́ѵрй Мѵ́рѣ че ѧѵ тѵрнáт Мѵ́р лѵ҃и Х҃с пре пнчóаре:

Й ѵ ѧкнпѵнт ѧ лѵ҃и кѵ мнрéзмє ѧгропáре:



Атѹ сфинта шй маре Мѣркурй, ăѹ порѹнчит Дмнезеѹй Пзрнцй сз фачем помнрѣ мѹерй чей кѹрве карѣ ăѹ оѹие пре Дмнѹла кѹ Мѹр. Пентрѹ кз кѹ пѹцин май наинте де патима чѣ Мынтѹиторюлѹй ăчаста сар фкѹт. Кз ăтрынд Ис ă Іерѹсалим, шй фйнд ă каса лѹй Симон ѣбосѹл, бенитаѹ ла дмнѹла со мѹаре, шй ăѹ тѹрнат пре Капѹл лѹй ăчел Мѹр де мѹлт прец. Шй пентрѹ ăчаста сар ăшезат ăнчѣ: Кă дупз Кѹвынтѹл Мынтѹиторюлѹй сз се бенѣскз претѹтиндинѣ ла тоцй ăчел лѹкрѹ ăл ей прѣфрѣвинте. Пентрз дин чѣ сар фдемнат де ăѹ бенит: Пентрѹ кз ăѹ бзут милостивнѣ лѹй Хс чѣ де сфще кзтрз тоцй, шй ăкѹм май ăлес кăнд лаѹ бзут пре ел кз ăѹ ăтрат ă каса Ѣбоѹлѹй, пре карле лѣцѣ порѹнчѣ ă фйнкърат, шй лепздат дин Соѹр. Гăндитаѹ ăдекз мѹарѣ, кз прекѹм сфрнкъчйнѣ ăчелуй, ăша шй бйала сѹфлетѹлѹй ей сфа бинделе. Шй ăша шезънд ел ла чинз, ăѹ тѹрнат Мѹрѹа пре Капѹл лѹй, карѹ ера прецѹа трей сфте де динарй. Ядекз шасе зечй де ăсарѹ. Зече галбйнй де ăр: ăрхйнцй трей. Пре карѣ Оучнйчй сăѹ чертат, шй май бзртос Ѹда Искарйотенѹл, дар Хс ăѹ стзтѹт пентрѹ дмнеа, кă сз нѹ кѹрмѣзе гăндѹа ей чел ѹн: Йпой, шй де фгопарѣ сă ăѹ помнит. Врынд сз ătоаркз пре Ѹда де десре бйндере, шй пре мѹарѣ ăвреднйчйндѹш ă лă Дар: карале ăйсте ăіз вестй лѹкрѹл ей чел ѹн претѹтиндинѣ ătоатз лѹмѣ. Дез сз ѣ цйе кз лйнз пăре оѹнора кз ăчастз мѹаре ăйсте ла тоцй євангелиştй оѹна, дарз нѹ ăйсте ăша, чй сънт трей: прекѹм грăмăце Дмнезеескѹл Златоѹст: Оѹна шй ăчѣѣш ăйсте карѣ ăша, шй кѹрвз сар нѹмйт. Йарз ла Іоăнн нѹ ăша: чй ăлта сфаре карѣ минѹнатз, че ăѹ ăѣѹт вйаца чинстйтз, ădекз Марйа сора лѹй Лăзар, диптрѹ ăчѣлѣ Марйа ădекз ăчастз май наинте де Пащй кѹ шасе зиле, ă Вѹдăнйа ă каса сăшезънд Хс ла Чинз ăѹ фкѹт оѹнере кѹ Мѹр, тѹрнăндѹл пре нйчоареле лѹй чѣле ăфрѹмсцатѣ, шй цйергăндѹле кѹ пърй капѹлуй, кйелтѹйнд пре дăнсѹл мѹлт прец, шй ădѹкънд кă лѹй Дмнезѣѹ Мѹр: пентрѹ кз цйа кѹ ădевърат, кз ătрѹ жѹртве сз ădѹчѣ оѹнт де лймй лѹй Дмнезѣѹ: шй Прѣцйй оѹнцѣ кѹ Мѹр. Шй Іăкшь де де мѹлт ăѹ оѹие стăлпѹл лѹй Дмнѹлуй. Шй лаѹ ădѹс кѹ ădевърат дрѹйндѹл ăпзцătоюлѹй кă лѹй Дмнезѣѹ: ăкз пентрѹ ăвăмѣ фрцйнйсѹ, пентрѹ ăчѣѣ нйчй плăтз ей нѹ йсаѹ фгădѹйт, мзкарз кз ăѹ шй кърцйт ăсѹш Ѹда, кă оѹн ѣвнторю де ăгонисѣл. Йарз ălта ădекз кѹрва, май наинте кѹ доăш зиле де Пащй, ătрѹ ăчѣѣш Вѹдăнйе ă кз фйнд Хс, шй фйнд ă каса лѹй Симон ѣбосѹл, шй шезънд ăтѹнчѣ ла Чинз, ăѹ тѹрнат пре капăчел Мѹр де мѹлт прец: прекѹм

кꙋм сфѫтꙋл Мадтѣй, шѫ Марко
ѫꙋ мрѫꙋрнѭт пѫнтрꙋ ѫчѧстѫ
кꙋрвѫ, шѫ оꙋчнѭчѭй сѧꙋ мжнѭѧт,
вѫзжнд май нѧѭнте лꙋмнѧтѫ
гѫтѭрѣ лꙋѭ Хс кꙋ дѣ дѭнꙋл
спре милостѣнѣе: ѫчѣщѧ шѫ плѧ-
тѫ ѭлꙋ дѧт кѫ сѫ се вестѣѣскѫ пре-
тꙋтѭндѣнѣ ѫ тѡлтѫ лꙋмѣ лꙋ-
кꙋл ѣѭ чѣл вꙋн. Шѫ оꙋѭѭй ѫдѣ-
кѫ оꙋна зѭк кѫ мѣсте: ѭѣрѫ чѣл
кꙋ лѭмба де ѫꙋр ѫша грѧѭще ѫфѫ
дѡлш мꙋѣрѭ. Ѭѣрѫ сжнт оꙋѭѭй
кѧрѭй зѭк ѫфѫ трѭѭ ѫчѣстѣ:
Дѡлш ѫдѣкѫ чѣле зѭсе май нѧѭнте
ѫпропѭѭндꙋѫ пѧтѭма лꙋѭ Хс
кѫтрѫ оꙋшѭ. Ѭѣрѫ ѫтрѣѭ ѫлта
май нѧѭнте де ѫчѣстѣ шѫ май
ѫлѣѣ чѣ дѭѭ тжѭю, кѧрѣ, кѫ кꙋм
ѫр фѫ фѡст ѫмѭжлокꙋл про-
повѣдꙋѭрѣѭ ѣѵѵѣлѣѭѣ, ѫꙋ фѫкꙋт
ѫчѧстѫ, кѧрѣ шѫ кꙋрвѫ шѫ пѫкѫ-
тѡлѫ ѫꙋ фѡст. Шѫ ѫлꙋѕнтрꙋ
Кѧѭѭ нꙋ ѫ бꙋбѡсꙋлꙋѭ, чѭ ѫ фѧрѣсѣ-
ꙋлꙋѭ Сѭмѡѭ, кѧрѣ ѫꙋ тꙋрнѧт
Мꙋѣрꙋл пре пѭчѡѧреле лꙋѭ Хс ѫ-
ѣꙋшѭ нꙋмѧѭ фѭѭнд, шѫ де сѣѣбѭ;
кѫнд, шѫ сѭѭгꙋр нꙋмѧѭ Фѧрѣсѣꙋл
шлꙋ фѫкꙋт скѭндꙋл: кѫрѣѧ
шѫ плѧтѫ Мжнтꙋѭѭгѡрюл ѫꙋ дꙋ-
рꙋѭт, ѫдѣкѫ ѣртѧрѣ пѫкѧтѣлюр.
Пѫнтрꙋ ѫчѧстѫ нꙋмѧѭ сѭѭгꙋр Дѫ-
нѣзѣѣкꙋл лꙋкѫ, ѫтрꙋ ѣѵѵѣ-
лѭѧ сѫ ѫпрѡѧпѣ де мѭжлшк (пре
кꙋм сѧꙋ зѭѣ) Ѧшѧпте Кѧпѣтѣ,
спꙋне: пѫнтрꙋ кѫ дꙋѭѕ ѫрѫтѧрѣ
де ѫчѧстѫ кꙋрвѫ, ѫдѧтшѫ ѫдꙋѵѣ
ѫшѫ зѭкжнд, шѫ ѫꙋ фѡст дꙋѭѕ
ѫчѣѵѧ, шѫ ѫчѣла стрѣѕѫтѣ Чѣ-
тѫцѭле, шѫ сѧтѣле бѭѣ бѣѣѭнд,
шѫ проповѣдꙋѭнд ѫпѕрѫцѭѧ лꙋѭ
Дѫнѣзѣꙋ. Дѭѭнтрꙋ ѫчѣстѣ сѫ ѫ-
рѧтѫ, кѫ ѭѕ сѧꙋ фѫкꙋт ѫчѧстѫ
ѫврѣмѣ пѧтѭмѭлшр. Дѣчѭ сѫ
пѧрѣ шѫ дѭѭ врѣмѣ, шѫ дѭѭ чѧѵ
чѣ лѧꙋ прѭѭмѭт прѣ ѣл, шѫ дѭѭ
лок, шѫ дѭѭ фѣцѣ, шѫ дѭѭ кѧѣ,
ѫкѫ шѫ дѭѭ фѣѧлюл оꙋѭцꙋрѣѭ кꙋ
Мѭѵ, кѫ трѣѭ ѫꙋ фѡст Мꙋѣрѭле
ѫчѣѧѣ: дѡлш ѫдѣкѫ кꙋрвѣ Ѭѣрѫ
ѫтрѣѧ Марѭѧ сора лꙋѭ Лѣзар ѫꙋ
фѡст, кѧрѣ ѫꙋ стрѧлꙋчѭт ѫтрꙋ
вѭѧцѫ чѭнстѭтѫ. Шѫ ѫлта ѫдѣкѫ
ѫꙋ фѡст кѧса лꙋѭ Сѭмѡѭ Фѧрѣсѣ-
ꙋлꙋѭ. Ѭѣрѫ ѫлта ѫлꙋѭ Сѭмѡѭ кꙋ-
бѡсꙋл ѫ Вꙋдѧѭѧ, шѫ ѭѣрѫш ѫл-
та, шѫ кѧса Марѭѣѭ шѫ ѫ Мѧрдѣѭ
сꙋрѡрѭлшр лꙋѭ Лѧзар, ѫтрꙋ ѫ-
чѣѧш Вꙋдѧѭѣ. Прекꙋм дѭѭнтрꙋ
ѫчѣстѣ сѫ пѡлтѣ ѫцелѣцѣ: кѫ
дѡлш Ѵѭѭѭ ѫꙋ ѫбꙋт Хс, шѫ ѫ-
мжндѡлш ѫ Вꙋдѧѭѧ. Оꙋна ѫдѣ-
кѫ май нѧѭнте кꙋ шѧѕе зѭле де
Пѧцѭѭ, ѫ кѧса лꙋѭ Лѧзар, кѫнд
ѫꙋ мжнкѧт кꙋ дѫѭѕ шѫ Лѧзар,
прекꙋм шѫ фѭѭл Тꙋѭѭгѣлѭѭ спꙋ-
ѣе зѭкжнд ѫша: май нѧѭнте кꙋ
шѧѕе зѭле де Пѧцѭѭ, ѣѭѭнтѧꙋ Іс
ѫ Вꙋдѧѭѧ, оꙋѭпде ѣрѫ Лѧзар чѣл
чѣ мꙋрѭѕе, пре кѧрѣле лꙋѭ скꙋ-
лѧт дѭѭ мѡцѭ: шѫ ѭѣ фѫкꙋт
лꙋѭ Ѵѭѭѕ ѫколѡ, шѫ Марѳа слꙋ-
жѣ, шѫ Лѧзар ѣрѫ оꙋѭꙋл дѭѭ
чѣѧ чѣ шедѣ ѫпрѣѭѕ кꙋ дѫѭѕ.
Ѭѣрѫ Марѭѧ лꙋѭнд сѡ лѭнтрꙋ кꙋ
Мѭѵ де нард кꙋрѧт де мꙋлт
прѭц, ѫꙋ оꙋѭѕ пѭчѡѧреле лꙋѭ Іс,
шѫ ѭѣ ѭѣрѣ пѭчѡѧреле кꙋ пꙋрꙋл
сѧꙋ. Ѭѣрѫ ѫлтѫ Ѵѭѭѕ ѫꙋ ѫбꙋт ѣл
май нѧѭнте кꙋ дѡлш зѭле де Пѧ-
цѭѭ ѫкѫ фѭѭнд Хс ѫ Вꙋдѧѭѧ,
ѫ кѧса лꙋѭ Сѭмѡѭ бꙋбѡсꙋл, кѫнд
шѫ кꙋрвѫ ѫꙋ бѣѭѭт ла дѫѭѕ
тꙋрѭѭндꙋѭ прѣ Кѧп Мѭѵ де мꙋлт
прѭц: пре кꙋм сфѭѭцѭтꙋл Мат-

дѣѭ

дéй спýне зикжнд кà дела ХС̃ кътрз Оучени́чй: сз цúцй кз дупз дóлш зúле Пáцинле вúр фй: шй âчíмш ждáтз âдúче зикжнд: шй Íс фúнд ж Вудáнíм, ж кáта лúй Сíмшн бúбóúл, вени́тлú ла джпéл сó мúре âвжнд сó стúлкз кú Мúр де мúлт прéц, шй лúй тúрнáт пре Кáпúл лúй шежнд éл. Кú кáреле сз лов҃íце шй Márкш зикжнд: шй éрà Пáцинле, шй âзнмеле дупз дóлш зúле, шй фúнд éл ж Вудáнíм ж кáса лúй Сíмшн бúбóúл кжнд шедé, âй вени́т ш мúре, шй чé҃лк лáтe че сáй зúе дупз âчéм. Íрз чíм че сз прнчéск шй зúк, кз оúна, шй тшт âчéмшй мúре âй фóст ла чéй пáтрй é҃вангелúцй, кáрé âй оúне пре Дмнúл кú Мúр, âчéлшл лúнз пáре кз оúнúл, шй âчéлаш âй фóст Сíмшн фарнсéúл, шй бúбóúл: пре кáреле оúнúй сокотé сз фíе фóст Тáнзл лúй Лáзар, шй âл сúрúнлшр лúй âл Марúй, шй âл Мáрдей: шй сó чúнз, шй тшт âчéмш кáзз â лúй, ж Вудáнíм: ла кáреле, шй фойшóúл сúл фíе фóст гзтúт. шй Чúпа чé де Тáйнз сз фíе фóст: Дáрз нй вúне ждеáг. Кз âчéстé дóлш Чúнй лéй âмшт ХС̃ áфáрз де Íрúлúм, ж Вудáнíм, май нáйнте кй шáсе зúле де Пáцинле Лéцúй (пре кúм сáй зúс:) Шй май нáйнте кй дóлш зúле. Кжнд шй мúрнле Мúрúй шсúнте âй âдúе лúй ХС̃. Íрз чúпа чé де Тáйнз шй фойшóúл чéл âцúрнят, ж лзвнтúл Четáцúй Íрúсалúмúлúй сáй ффрúмецáт, май нáйнте кй сз зй де Пáцинле Леúй, шй де пáтима лúй ХС̃. Пре кúм спýне оúнúй âдекз кз âй фóст ж кáса оúнúй сúм не цúят: íрз âлцúй ж кáса лúй Íоан юбнтúлúй Оученикз сфнтúл Сíúн: оúнде шй Оучени́чй пентрй фрúка жидовéскз сáй âскúне, шй âй фóст шй пнпзнрé Фúмей дупз Âвíмре, шй вени́рé Дхúлúй сфнт ла чúнчй зéй де зúле: оúнде шй âлте сóаре кáре лúкрúрй не грзнте, шй де Тáйнз сáй сúвршúт. Пентрй âчéм âчáста âдекз мúз пáре, шй âдекзрáт лúкрй úте, кз Златоúст пре âчéле дóлш мúерй ж целéце: оúна âдекз пре кúм сáй зúе ла чéй трéй é҃вангелúцй кáрé âй фóст кúрвз, шй пзкзтóлз, кáрé âй взрéат Мúрúл пре Кáпúл лúй ХС̃. Íрз âлта ла Íоáнн, Марíм сóра лúй Лáзар, кáрé âй âдúе Мúр, шй лáй взрéат пре сúнтúре пнчóареле лúй ХС̃ чéле Дмнезéщй. Шй âлцеле âдекз сжнт Чúпеле чéле дин Вудáнíм: âлта чé де Тáйнз. Шй лúминáт лúкрй úте âчéста, шй дннтрй âчéстé дупз âрзтáрé пентрй кúрва âчáста: Мжнтúнтóрúл âй трúмúс ла Четáте пре Оучени́чй сз гзтéск Пáцинле: мéрцй (зикжнд) ж Четáте ла сáречúне, шй зúцй, Âвзцзтóрúл зúче: ла тúне бóй сз фак Пáцинле кú Оучени́чй мéй. Шй úрзшй éз ба ж тúмпúна пре бóй о́н сúм дúкжнд оúн бáс кú âпз, шй âчéла ба âрзта бóлш оúн фойшóр мáре âцúрнят: âколш сз гзтúцй нóлш. Íрз éй дúкжндúсе (зúче) âй âфлáт пре кúм ле порúнчúсе

лшр

хѡр҃ѣ. шн҃ а҃ѵ гѧтѧ́нт Па́щиле. а҃дек҃ а҃ле Лѣ́рїй ка́ре е҃рѧ а҃прѡа́пе де ѻ҃ушй҃: ка́ре вени́нд лѣ́ѵ шн҃ сѧвѫршѝт кѵ Ѻ҃чени́чїй. прекѫ́м гръ́мѫще Дм҃незе́йскѵл Златоѵ́ст. Дѵпѫ а҃ча́ста ѧ҃кѫ фїни́нд Чи́нѣ а҃дек҃ чѣ де Та́йнѫ. шн҃ фѫкѫ́ндѵ҃ѫ ѧ҃ ми́ѫлок шн҃ Дм҃незе́йска спѧ́ле. ѧ҃дѫ́тѫшй шезѫ́нд. а҃ѵ а҃шезѧ́т шн҃ На́щиле по́ѧстре ла а҃чѣ́ Ма́ѫ. прекѫ́м спѵ́не шн҃ Їѡа́нн чѣ́л кѵ ли́мба де а҃ѵр҃. Шн҃ а҃чѣ́стѣ а҃дек҃ а҃ша́ Кѵвѫнтѫторю́л де Дм҃незе́ѵ Їѡа́нн. ѧ҃кѫ шн҃ Дм҃незе́йскѵл Марку. Е҃ѵгелѝцїй шн҃ фѣ́лю́л Мѵ́рѧлѵй Пїстико́н лаѵ нѵ́мѝт. шн҃ де мѵ́лт пре́ц. шн҃ а҃ѵ ѧ҃целе́с Пїстико́н а҃дек҃ кредни́чо́с а҃ѫ нѵ́мѝ. шн҃ фѫрѫ ѧ҃шелѧчю́не шн҃ не а҃мїстека́т. шн҃ ѧ҃кредниця́т спре кѵръцѣ́ниѣ: шн҃ кѵ а҃дезвра́т шн҃ со҃ нѵ́мѝре со҃ре ка́ре а҃ѵ фо́ст а҃ча́ста ѧ҃ Мѵ́рѧлѵй чѣ́лѵй маѝ а҃ле́с шн҃ маѝ дни тѫ́ѫ. Шн҃ ѧ҃да́ѫще Ма́ркѡ кѫ мѵ́ѫре шн҃ ва́сѵл а҃ѵ сфѫрѫма́т гръбѝндѵсе. фїни́нд стрѫ́мт. ка́реле шн҃ Ѧлава́стрѵ ѧ҃л нѵ́мѣще: шн҃ ма́сте а҃чѣ́л ва́с де сти́кл҃. пре кѵ́м Зи́чѣ сфѝтѵл Е҃пїфа́нїе. фѫкѵ́т фѫрѫ де ни́чѝ со҃ мѫнѵ́ще. ка́реле шн҃ Вукїѡ́н сѫ нѵ́мѣще. Шн҃ е҃рѧ Мѵ́рѧл а҃чѣ́ла а҃мештека́т дни мѵ́лте фѣ́люрѝ. шн҃ маѝ вѫрто́с динтрѵ́ а҃чѣ́стѣ. дни фло́арѣ Смѵ́рнїй. шн҃ дни Кїнамѡ́н кѵ вѵ́н мирѡ́с. а҃дек҃ дни скорцишо́ара. Шн҃ дни ѻ҃ѵ́нт де ле́мн҃. Чѝ тѵ́ Хс҃е Дм҃незе́ѵле чѣ́ла че тѣ́ѝ ѻ҃ѵ́не кѵ Мѵ́р ѧ҃целегѫторю́. слободзѣ́ниене де пѫтимиле чѣ́ле че не би́н а҃ѵ́пра. шн҃ не милѵ́ѫще пре но́и. ка чѣ́ла че е҃щи́ лѫ́цѝ сфѝт шн҃ нѣнторѝ де сѫмени Дмн҃.

Пѣ́сна н҃. Їрмо́с:

Кѵвѫ́нтѵл мѵ́нѝнторю́лѵй пентрѵ́ кѫ́рвѫ, де шапте со҃рѝ кѵпторю́л а҃ѵ фо́ст а҃ре со҃ре кѫ́нд: а҃трѵ́ ка́реле тинерѝй нѵ́ѫ а҃ре, порѫнка ѧ҃пърѫ́тѵлѵй кѫлкѫ́нд, чѝ а҃ѵ стрѝнгѫт: то́алте лѵкрѵ́рїле пре Дм҃нѵл лѫдѫ́ѫл. шн҃л пр҃ѣ ѧ҃нълца́ѫ ѧ҃трѵ́ тоцѝ вѣ́чѝ.

Тѵрнѫ́нд мѵ́ѫре Мѵ́р скѵмп пре стѫпѫ́нѝкѵл тѫ́ѵ Крѣ́цет чѣ́л Дм҃незе́йск шн҃ ѧ҃фрънкошѫ́т Хс҃е, а҃ѵ кѵпрѝнс тѫ́лпеле тѫ́ле чѣ́ле не-спѵ́рка́те кѵ мѫ́нѝ спѵ́рка́те. шн҃ а҃ѵ стрѝнгѫ́т: то́алте лѵкрѵ́рїле Дм҃нѵлѵй пре Дм҃нѵл лѫдѫ́ѫл шн҃л пр҃ѣ ѧ҃нълца́ѫ ѧ҃трѵ́ тоцѝ вѣ́чѝ.

Кѵ ла́кръмѝ а҃ѵ спѧла́т пи́ѫреле Зндитѡ́рюлѵй чѣ́ вино́ватѫ ѧ҃трѵ́ ни́ка́те. шн҃ лѣ́ѵ цѣ́ре кѵ пѫ́рѵл сѫ́ѵ, пентрѵ́ а҃чѣ́ѫ нѵ́ѫ грешѝт де ѝзвѣни́ѣ фа́пте́лѫр е҃ѝ чѣ́лѫр дни ві́ѫц҃. чѝ а҃ѵ стрѝнгѫт: то́алте лѵкрѵ́рїле Дм҃нѵлѵй. пре Дм҃нѵл лѫдѫ́ѫл. шн҃л пр҃ѣ ѧ҃нълца́ѫ ѧ҃трѵ́ тоцѝ вѣ́чѝ.

Сфѝнцѝтѵ́ѫ ѝзвѣни́ѣ чѣ́ѝ кѵ ми́нте бѵ́нѫ. дни милостивѝрїле чѣ́ле де мѫнтѵ́ѝре. шн҃ дни ѝзво́рѵл ла́кръмїлѫр. кѵ ка́ре спѣ-лѫ́ндѵсе пѣни мѫрѵ́ѫрѝне нѵ́ѫ рѵ́шинѧ́т. чѝ а҃ѵ стрѝнгѫт: то́алте лѵкрѵ́рїле Дм҃нѵлѵй. пре Дм҃нѵл лѫдѫ́ѫл. шн҃л пр҃ѣ ѧ҃нълца́ѫ ѧ҃трѵ́ тоцѝ вѣ́чѝ.

Сѫ лѫдѫ́м. би́не сѫ кѵвѫнтѫ́м шн҃ сѫ не ѧ҃лкѝнѫ́м Дм҃нѵлѵй.

Шн҃ а҃ѵр҃ Їрмо́ѵл:

Кѵвѫ́нтѵл мѵ́нѝнторю́лѵй:

Чєм те ёщй май Чинстйтѣ:
Кѹш кантѣм:
Пѣсна д. Ірмо́с.

Кѹ сѹфлете кѹра́те, шѝ кѹ сѹзе не спѹрка́те, вени́ци сѫ мърим пре чѣ не спѹрка́тѫ шѝ кѹра́тѫ Ма́йка лѹй Є́мманѹи́л: прин а҃чѣста а҃дѹкжнд рѹгъчи́ний чєлѹй че сав нескѹт дин трѫ́пса: милостивѣщете спре сѹфлетеле но́астре Хс̃е Дм̃незе́ѹле, шѝ не мънтѹ́ще пре но́й.

Аргъндѹіз не мѹлцмито́рю, шѝ викле́н, шѝ рѹбито́рю, Ідѹ чєл рѹ́, Да́рѹл чєл врѣ́дник а҃л лѹй Дм̃незе́ѹ лав вжндѹт, прин ка́реле сав дезлегат даторі́м пка́тѣлор, прекѹпи́нд да́рѹл чєл нѹмит де Дм̃незе́ѹ: милостивѣщете спре сѹфлетеле но́астре Хс̃е Дм̃незе́ѹле, шѝ не мънтѹ́ще.

Шергънд а҃в зи́ле Ромѝнилор чєлѹ фѫ́р де лєџе, чѣ́м вещй да́ мі́е, шѝ ёв вóю да́ вóаю, прекѹм вои́ци, пре Хс̃ пре ка́реле кѹвънтѫ́, Ідѹ лепъдъндѹсе де пріетеншѹгѹл лѹй Хс̃ пентрѹ а҃ѹр: милостивѣщете спре сѹфлетеле но́астре Хс̃е Дм̃незе́ѹле, шѝ не мънтѹ́ще.

Сѫ нѹмѣрѣ тѫ́ де а҃рги́нт чѣ сѫ́рец не пріи́мтеме, дин трѹ ка́рѣ а҃й лѹа́т оѹнтаре де чєле че тѣй а҃кѫцат: кѫ ничѝ сингѹр тóлтѫ а҃вѣ ёв ёсте а҃ тóкма кѹ сѹфлетѹл, кѫ дин дезндъждѹйре тѣй сѫгрѹмат спънзѹрънду́те пре тѣ́не а҃ѹщй вжнзто́рюле: милостивѣщете спре сѹфлетеле но́астре Хс̃е Дм̃незе́ѹле, шѝ не мънтѹ́ще.

Кѹ сѹфлете кѹра́те:
Свѣтѝлнѫ
Де: сѫ́й, дѹпъ сѫ́нчѣй.

Кѫмара тѫ́ Мънтѹнто́рюл мі́ѣ сѫ́ѕѫ а҃подо́бѣтѫ, шѝ а҃брѫкъмѣнте нѹ а҃м ка сѫ а҃тре а҃трѫ́нсѫ, лѹмѣнѣзѣмй хѫ́нна сѹфлетѹлѹй мі́ѣ дътто́рюле де лѹмѣнѫ, шѝ мѫ мънтѹ́ще.

Лѝ хвалѝйте.
Пѹнем стіхѹрй, д. шѝ кънтѫ́м а҃чѣ́сте самоглáсніце, Глáс а.

Пре тѣ́не Фі́юл Фечо́рей, конокѫ́ндѹте кѹрва кѫ ёщй Дм̃незе́ѹ, а҃в зи́ле кѹ плѫ́нгере рѹгѫ́ндѹсе, ка оу́нѫ че фѫкѹсе лѹкрѹй врѣ́дниче де ла́кръмй: дезлегъмй даторі́м, прекѹм мі́ам дезлегат шѝ ёв пърѹл, ювѣщемѫ пре мі́не чѣм че те ювéск, ка́рѣ дѹпѫ дрептáте ёрам оурѫ́тѫ, шѝ те вóю проповедѹ́ ка шѝ вáмешй, фѫкъторюле де бі́не, ювънторюле де сѫ́менй.

Мѹ́рѹл чєл де мѹлт прéц, лѹ а҃месте́кат кѹрва кѹ ла́кръмй, шѝ лѹ тѹрна́т преste пѣ́ кѹра́теле тáле пичóаре сървтѫ́ндѹле, чѝ пре кѹм пре а҃чѣ́м а҃дáчѹшй сѫ́й а҃дрептáт, дървѫ́щене шѝ нóаш ёртáре, чєл че а҃й пътими́т пентрѹ нóй, шѝ не мънтѹ́ще пре нóй.

Кѫнд а҃дѹсѣ пъкътóаса Мѹ́рѹл, а҃тѹнчѝ сав токми́т Оу́ченицѹл кѹ чѣ́й фѫ́р де лєџе: а҃чѣ́м сѫ вѣкѹрá тѹрнѫнд Мѹ́рѹл чєл де мѹлт прéц, ѣ́рѣ ёл сѫ грѣ́ѣ сѫ вѫ́нѕѫ пре чєл фѫ́р депрéц: а҃чѣ́м а҃в кѹноскѹт пре Стъпа́нѹл, ѣ́рѣ а҃чéста сав деспрѫцѹ́нт де Стъпа́нѹл: а҃чѣ́м сав слободзи́нт.

ѣ́рѣ

мѫрг Їѹда сав фзкѹт рóб врѫжмашѹлѹй : рѣ мѣте лепедиріѣ ,
мáре мѣте покáница : кáрѣ дрѹжѫщеш мíе Мжнтѹйторюле чéл че
áй пзтимúт пентрѹ нóй , шн не
мжнтѹ́ще пре нóй .

Кáй де тнкзлошíа Їѹдей ; вдзѹтáѹ пре кѹрва сзрѹтжнд тáлпеле
Мжнтѹйторюлѹй , шн áѹ гжндúт
кѹ викленшѹг де сзрѹтáрѣ бжнзгрíй , áчéѫ шáѹ дезлегáт пзрѹл , мѫрг áчéста сав легáт кѹ мжнíм , áдѹкжнд ѧлóк де Мѹр рзшотáте ѧнвѣнтз ; кз пíзма нѹ
цíе сз чинстéскз май мѹлт лѹкрѹл чéл де фолóс : бáй де тнкзлошíа Їѹдей , де кáрѣ нздзвéщце Дмнезéѹле сѹфлетеле нóастре .

Мѫрге , Глáс ѣ .

Пзкзтóаса áѹ áлергáт ла Мѹр , сз кѹмпере Мѹр де мѹлт прáц , сз оу́нг пре фзкзторюл де вúне , шн áѹ стригáт кзтрз бжнзторюл де Мѹр : дзмй мѹр , кá сз оу́нг шн éѹ пре чéла че áѹ цíерс тóате пзкáтеле мéле .

Шн ѧкѹм Глáс ѕ .

Чé кѹфѹндатз ѧпзкáте , тéѹ áфлáт пре тúне лимáн де мжнтѹ́ре : мúтз кз шн тѹрнúндѹцй Мѹрѹл кѹ лáкрзмй áѹ стригáт : мúтз чéл че áщéптз покúница пзкзтóшилор : чн мз мжнтѹ́ще Стзпúне дни бáлѹл пзкáтѹлѹй , пентрѹ мáре мúла тá :

ДЙ СТЙ ХОВНЪ

Стíхнрй самоглáсниче , Глáс ѕ .

Стзгй áѹ венúт Хс ѧ
кáта фарісéѹлѹй , шн áпропúндзе сѧ мѹ́ре пзкзтóаса , сав тзвлúт ла пнчóареле лѹй стригúнд : кéзй пре чé кѹфѹндáтз ѧпзкáте , пре чé дезндеждѹúтз пентрѹ фáпте , пре чé не лепздáтз де кзтрз вѹзтáтé тá : чúмй дз Дмне éртáре де рзштзцй , шн мз мжнтѹ́ще .

Стíх :

О ѹмплѹтѹнéм дмнúнецá де мúла тá Дмне :

Тúнсав кѹрва пзрѹл сав цíе Стзпúнѹлѹй , тúнсав шн Їѹда мжнúле сáле ла чéй фзрз де лéце : áчéѫ ка сз ѧ éртáре , мѫрг áчéста ка сз ѧ бáнй : пентрѹ áчáста стригúм цíе чéлѹй че тéй бжндѹт , шн нéй слобозúт пре нóй , Дмне мзрúре цíе .

Стíх :

Шй сз фíе лѹмúна Дмнезéѹлѹй Дмнезéѹлѹй нóстрѹ спре нóй :

Венúтав ла тúне мѹ́рѣ чé ѧпѹцúтз шн ѧтинáтз , взсжнд лáкрзмй пре пичóареле тáле Мжнтѹйторюле , май наúнте бестúнд пáтима тá , шн зикúнд : кѹмз бою оу́нтá ла тúне Стзпúне ; кз тѹ áй венúт сз мжнтѹ́щй пре кѹрве : рздúкзмз динтрѹ ѧдúнк пре мúне чé мóарте , чéла че áй рждúкат пре Лáзар дни мормúнт , фúнд де пáтрй зúле мóрт , прúймѣщемз пре мúне тнкзлоаса , Дмне , шн мз мжнтѹ́ще .

Стíх :

Дзртѹрнúмзбою цíе Дмне кѹ тóате йнима мé :

Чé дефзимáтз пентрѹ бúцз , шн кѹноскѹтз пентрѹ ѧтóарчерé , цúнд мнрéзме сав ѧпропúат кзтрз тúне , стригúнд : сз нѹмз лéпезй пре мúне кѹрва , чéл че тéй нзскѹт дни фечóарз : сз нѹ трéчй лáкрзмиле мéле , чéл че éщй вúкторúа Лучнашѹ . Чн мз прúймѣще пре мúне чéѫ че мз

покáенк, пре кáрѣ нѫмай лепъдáт кънд пъкътѫм Дмне, пентрѫ мáре мúла тà.

Мгнре шн âкѫм самогласника Глáсъ. Фáчерѣ Каснúнїй Калугрúнцѣ.

Дмне мѫрѣ чѣм че кзбсе â пзкáте мѫлте снмцúнд Дмнезенрѣ тà, лѫнд рнднѫлз де Мироносúцъ, шн тжгунúндсе âѫ âдѫс цíе Мúр май наúнте де âгропăре, зикúнд: Вáй мíе, кз нóапте âмй íсте мíе â фíербънтáрѣ кѫрéй, шн âтънекáтз шн фзрз де лѫнз пóфта пъкáтълй: прíймѣще нзвóарле лáкрзмилор мѣле, чéла че скóцй мѫ нóрй âпз дин Мáре, плéкзте спре сúспúнурile нинмй мѣле, чéл че âй плекáт Чéрнурile кѫ не спúсъ плекъчúне: кà сз сзрѫт прѣ кърáтеле тáле пичóаре, шн сзле цéрг пре íле мăрзшй кѫ пăрúл капълй мíéѫ: âл кзрора сúнет âдзúндъл кѫ оурéкиле éва â Рáю âтрѫ âмíазз зн, де фрúкз сăу âскѫнс: чúне ва черкà мълцúмѣ пъкáтелор мѣле, шн âдънкърнле жъдецúлор тáле, де сúфлете Мънтúнторюле, нзвзнторюл мíéѫ; сз нѫмз трéчй кѫ ведерѣ пре мúне рóлба тà, чéла че âй не мзвръчз мúлз.

Âпóй.

Бúне è âсз мзртърнсй Дмнълй: Фúте Дмнезéле: Кѫ метанúй: Шн Първúй Глáсъ фзрз де Кадúсмз шн сз фáк шн метанúй двóх рнднълá лѫ́р: шн Лúтіе: шн Сúнет: шн чéлѣ лáкте пре кѫм âм. арътáт â Лѫнѣ чѣ мáре.

✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻

Ла Шéстúй глáсъ: Тропáрюл Проро́чій. Глáсъ Ѳ.

Âстззй сăу âдънат сзвóрѫл чéла вúклѣн, шн âѫ гнднит âспра тà чéле дешáрте: âстззй Ївда пентрѫ токмéле че âѫ фзкѫт шăу âрѣвнúт лѫúшй спнзврáре: мúз Каúфа шн не врънд âѫ мзтврúнит; кз оўнъл пентрѫ тóцй âй лѫáт пáтимз де бúз бóе, нзвзнторюл нóстрѫ Хс̃ Дмнезéле, мзрúре цíе.

Прокúмен Ґлáс: Глáсъ. Â.

Блгословúтева Дмнъл дин Сúѡн, чéла че âѫ фзкѫт Чéрюл шн Пăмънтъл:

Стúх:

Кăтз âкѫм Бúне кѫвънтáцй пре Дмнъл тóате слъвúле Дмнълй: шн Пророчúм лúй Іезекúил Чтéніе:

Кап. а. стúх. г.

Íсăу Дмнъл катз мúне фíюл сóмълй, трнмúтевою éѫ пре тúне ла Кáса лúй Ісрáил, кáрѣ мз мънíе пре мúне: кáрій мăу âтзрънтáт сúнзрй, шн пзрúнцій лóр сăу лепъдáт де мúне пънз â зíюл де âстззй. Шн фечорій тáрй де сóвраз, шн взртóшй ла íнимз сúнт: éѫ те бóю трнмúте ла дъншій, шн сз ле зúчй лóр: âша зúче Дмнъл Дмнезéѫ: Дóарз кънда вóр âвзй шн сз вóр тéме: пентрѫкз íсте кáзз пъкзнитóаре: шн вóр кѫнóаще кз Пророк éщй тѫ мúдре дъншій. Шн тѫ фíюл сóмълй, сз нѫте тéмй де éй, нúчй сз те спúмънтézй де фáца лóр: пентрѫ кз сзлбáтечй сз вóр фáче, шн тевóр âкѫнюрà âпрежр, шн âмúнзлокъл скóрпúлор тѫ лзкѫщй: де кѫвúнтеле лóр сз нѫте тéмй, шн де фáца лóр

ца лóр

ца лѡ́р сѣ нѫте спасѧжнтѣзѝ : пентрѫ кѣ мѝсте ка́ѣ некѣжнтоа́ре. Шѝ зѝ кѫвѧнителе мѣ́ле кътрѣ дѫмнѣ́ѧ, до́арѣ кѫндва вѡ́р ѧ́ѣзѝ, сав сѣвѡ́р тѣ́ме: пентрѫ кѣ мѝсте ка́ѣ некѣжнтоа́ре. Шѝ тѫ фѝюл сѫ́мѫлуѝ ѧ́скѫлтѣ пре чѣла чѣ́цѝ грѣ́ѧще кътрѣ тѝне, шѝ нѫ фѝ некѣжнтоа́рю: кѣ шѝ ка́ѣа тѣ́ нѣкѣжнтоа́ре. Дешкѝдецѝ гѫра тѫ́, шѝ мънѧ́нкѣ чѣ́ле чѣ́цѝ бо́ю да́цѣ. Шѝ ѧ́м ѣзѫ́т, шѝ ѧ́тѣ сѡ мѧ́нѣ ѧ́тѝнѣ спре мѝне, шѝ ѧ́трѣжѝ ѣ́рѫ сѡ ѭртѣ́е де ка́рте: шѝ сѫ́ѧ дескѫ́т пре ѧ̀ ѧ́наѝнтѣ мѣ́, шѝ ѣ́рѫ скрѝе ѧ́ трѣжѝ ѧ́ фа́цѣ шѝ ѧ́до́с: шѝ скрѣ́ѧ ѧ́трѣжѝ плѧ́ндере, шѝ жа́ле, шѝ ба́ѝ. Шѝ ѧ́ѫ зѝс кътрѣ мѝне, фѝюл сѫ́мѫлуѝ мънѧ́нкѣ ѭртѣ́ѧ ѧ́ча́ста, шѝ мѣ́рѫ де грѣ́ѧще Фечѡ́рилор луѝ Їсраи́л. Шѝ ѧ́м дешкѝ́нс гѫра мѣ́, шѝ мїа́ѫ бгаа́т ѧ́гѫрѣ ѭртѣ́ѧ ѧ́чѣ́ѧ, шѝ ѧ́ѫ зѝс кътрѣ мѝне: фѝюл сѫ́мѫлуѝ гѫра тѫ́ мънѧ́нкѣ, шѝ пѫнтечеле тѫ́ѫ сѣ́ѧ сѫтѫра́ де ѭртѣ́ѧ ѧ́ча́ста че ѧ́м да́т цѣ́е. Шѝ сѫ́ам мънка́т шѝ сав фкѫ́т ѧ́ гѫра мѣ́ дѫлче ка мїа́рѣ.

Ирокимѳ. Ѱа́лм рѧ́д. Гаа́ѣ ѣ.

Чѣ́ѝ че бѣ́ тѣ́мецѝ де Дмнѫ́л, бѝне кѫвѧнтаці́ѝ пре Дмнѫ́л: Лѫдаці́ѝ нѫмеле Дмнѫ́луѝ, лѫдаці́ѝ слѫ́жѝ пре Дмнѫ́л: Шѝ чѣтѝрѣ ѣ́ѫлѝи дѫпѫ рѧндуа́ѧ ѣ́ѝ: Сфѝнте Дмнезе́ѫле: Шѝ сфършѝм Кадѝнмеле ча́сѫрнѡлор: Кѫрѣ Деа́ѣтеѝ чѣ́ле ѧ́ча́ѣпем кѫ

Сфѝнте Дмнезе́ѫле:

Да ка́ре сѣ фа́ѧ чѣтѝрѣ ѣ́ѣ маѝ пре оу́рмѣ ѧ́ ѣ́ѫлѝеѝ, Апо́ѝ зѝчем Нѫ́не да́ пре но́ѝ пѧ́нѣ ѧ́ сфършѝнт: Сфѝнте Дмнезе́ѫле: Кѫ ѧ́кѣнѣчѝнѣ: Ашѧждерѣ́, шѝ Блажѝнне, фѣкѧ́нд сѣ́нчѫнѝтеле метаніѝ: Шѝ зѝчѝм шѝ Кондакѫ́л Мѝ́ркѫрѝеѝ чѣ́ѝ ма́рѝ: шѝ ѧ́лтеле дѫпѣ рѧндуа́ѧ:

Дмне́ милѫ́ѧще: м. Шѝ трѝѝ метаніѝ маре: шѝ бѣ. мѝчѝ. шѝ Сфѝнте Дмнезе́ѫле: метаніѝ гѡ. Дмне́ милѫ́ѧще: де бѣ.

Шѝ ѫрмѣ́ѧзѣ:

Прѣ Сфѝнте Троіце: Апо́ѝ: Ка́деѣ кѫ ѧ́деѣра́т сѣте фрѝнчѝм.

Сла́ва, шѝ ѧ́кѫм: шѝ ѧ́ лок де Опѣ́т зѝче чѣ́ла маѝ ма́ре:

Ектѣ́нїе:

Ектѣ́нїе мѫ́ѧт милостѝ́ве Дмне́ѣ Тоа́тѣ пѧ́нѣ ѧ́ сфършѝнт: Шѝ зѝкѧ́ндѫѣ ѧ́ча́ста ноѝ ѧ́ценѫ́ѣѝм ла пѫмѧ́нт ѫгѧ́ндѫне: шѝ дѫпѣ сфършѝтѫ́л ѧ́чѣ́ѝм скѫѧ́ндѫне ноѝ:

Съ плѣ́ѣѣ шѝ чѣ́л маѝ ма́ре ѧ́ѣѫшѝ кътрѣ фра́цѝ, шѝ чѣ́ре ѣ́ртѣчѝне Зѝкѧ́нд. Благословѧ́ѝ пърѝнцѝ сфѝнцѝ, шѝмѝ ѣ́ртѧцѝ мѣ́ пѣкѣтоа́ѣѫлуѝ тоа́тѣ чѣ́ле че ѧ́м грешѝт ѧ́тоа́тѣ ѧ́ѣца мѣ́, шѝ ѧ́тоа́тѣ ѧ́чѣ́ѣте сфѝнте пѧ́тѫрѣзѣ́ѝ де зѝле, ке ѧ́ѣкѫ́л, кѫ кѫвѧжѫ́л, кѫ ѧ́ѣдѫ́л, шѝ кѫ тоа́тѣ сѫмцѝ́рѝле мѣ́ле:

Кѣрѣ Фра́цѝѝ ѣ́ѣсѫ́нд:

Дмнезе́ѫ сѣте ѧ́ѣрте чѝнѣстѝте Пърѝнте: Апо́ѝ мѣ́рг шѝ Фра́цѝѝ кѫте бѣ. кѫте бѣ. черѧ́нд шѝ ѧ́шѧждерѣ ѣ́ртѧчѝне, Зикѧ́нд: Ѣ́ртѧмѣ чѝнѣстѝте, шѝ сфѝнте Пърѝнте: шѝ чѣ́ле ѧ́ѣѫте, пре кѫ маѝ

маи сѫ́т сав скрис, шй лѫ́нд ѣ́ртъчине мѣ́рцем ла кли́ме но́ап-
тре, шй пъчéм пáнз ла врéмѣ вечéрнїй. Йѣрз ѫ́ бесѣ́рчиле
чѣ́ле сѣбо́рниче, шй ѫ́ чѣ́ле кѫ́ ѣ́норїй нѫ́з фа́че ѣ́шире, чй дѫ́-
пз ѣ́ртъчине, тра́г до́лш кло́по-
те: шй ѫ́нтрéпем вечéрнім.

ЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖ

АСФѢНТĂШЙМĂРТ МЇЄРКѢ:

Сѣ́ра дѫ́пз ѱа́лмѫл чи́л де ѫ́нчепътóрз сóмнънѫ́нтз стїхо́лшгїе:
Катрз Дмне́зѫл ка́нд мам некажи́т ăм стригăт:
Фрзз де метаніи: Ла Дмне стригăтам: Пѫ́нем стїхо́рй і. шй кăнтăм ѫ́нтрéпте самогаси́нчи, Глáс: а.

Пре тѣ́не Фі́ол Фечо́рей:
Мѫ́рѫл чи́л де мѫ́лт прéц:
Ка́нд ăдѫ́нк пăкăто́аса Мѫ́рѫл:
Ва́й де тѣ́нкăлошіа Ію́дей: Глáс бо.
Пăкăто́аса ăл ѫ́лерга́т ла Мѫ́р:
Глáс, г.
Чѣ кѫ́фѫндắтз ѫ́пскắте:
Йестзй ăл вени́т ХС ѫ́ка́са фарисе́ѫлуй:
Тѣ́нсѫл кѫ́рва пъ́рѫл сăв цíе стъпа́нѫлуй:
Вени́тăл ла тѣ́не мѫ́рѣ чѣ ѫ́пѫцѣ́тз шй ѫ́тнắтз:
Чѣ дфиймắтз пентрѫ́ вїе́цз:
Слáва, шй ăкѫ́м: Глáс, пі.
Фа́чеѣ Касіа́нй Кълугъри́цій:
Дмне мѫ́рѣ чѣ́м че кăзѫ́се ѫ́пскắте мѫ́лте:
Ачéсте кѫ́ѫтăл ѫ́нтрă ча́рташий зй ла хăлѣ́те шй ла стїхо́ѣнз:
Аи́ше ба. Вăхо́д кѫ́ ЄѴ̈ГЛі́е. Ăлминз лі́нз: Проки́мен ѱа́лм ѧ̈ЄѢ:
Мзрѫ́рнице́нз Дмне́зѫлуй Череск, кз є вз́н, кз ѫ́бек є ми́ла луй:

Стїх: і
Мзрѫ́рнице́нз Дмне́зѫлуй Дмне́зе́нлшр, кз ѫ́бек, є ми́ла луй:
Дела е́шире Чтéнїе Кан: б. Стїх пі
Зи́леле ѫ́чѣ́лк, фзкắндзе Мшусе́й ма́ре, е́шипắлз ла фра́цїй сăй Фечо́рій луй Ісраи́л: шй дѫ́пз че ăл ѫ́целéс некắзѫл ло́р, ѣзѫ́тăл пре оу́н сăм Е́гѵптéн ѣзтắнд пре оу́н жи́д, сăре ка́реле дин фра́цїй луй Фечорій луй Ісраи́л. Шй кѫ́тắнд ѫ́коа́че шй ѫ́колш, шй не ѣзжа́нд пре ни́мене, ăл оу́чис пре Е́гѵптéн шй лăсѫ́нс ѫ́нзи́п. Шй е́шинд ăдолш зй ăл ѣзѫ́т пре до́й сăмени жидовй чертжа́ндзе: шй ăл зи́с чѣ́лзм че фъчѫ́т стрăмѣзтắте: пентрѫ́ че ба́цй тѫ́ пре вечи́нѫл тắѫ: йăрз е́л ăл зи́с. Чи́не тѫ́ пзс Дмн шй жудекăто́рій преste но́й: ăл до́лрз бéй сăмз оу́чизй тѫ́, прекѫ́м ăй оу́чис ăсéрз пре Е́гѵптéнѫл, шй темắндзе Мшусе́й ăл зи́с, сăре кѫ́м сав вздн́т бо́рба ѫ́чăста: шй ăл ăѣзи́т Фараѡ́н бо́рба ѫ́нтрă шй кѣ́тă сз оу́чигз пре Мшусе́й. Шй ăл фѫцн́т Мшусе́й дела фа́ца луй Фараѡ́н, шй сав сълъшлуи́т ѫ́пмắнтѫл Мадіа́мѫлуй: шй дѫ́пз че ăл вени́т ѫ́пмắнтѫл Мадіа́мѫлуй, ăл шезѫ́т лънгз оу́н пѫц. Йăрз Преоутѫл дин Мадіа́м ăвă шăпте фе́те, ка́реле пзщи́т сóнле Іетро́рз Іодо́р: шй вени́нд ăл ско́с ăпз пи́нз че ăл оу́мплѫт жгі́ăевриле, ка сз ăдắпе сóнле Іетро́рз Іодо́р. Йăрз вени́нд пастóрій лăѫ гони́т пре е́ле: шй скѫлắндзе Мшусе́й лăѫ ăпграт, шй скоцắндзе

ăпз

а҃нз а҃ѵ а҃дѕпа́т сѡ́ніле лю́ѕ: ши а҃ѵ
вени́т ла Рагѹи́л Та́тлисѵ, ши
ѣ́л лѣ́ѵ зи́с лю́ѕ: че ѣ̀ кз а҃цй
вени́т а҃нтѕкй кѵржнд; а҃ѕ а҃ле
а҃ѵ зи́с: ѹ́ѕ сѡ́м е҃гѵпте́нѣ нѣ́ѵ
а҃пѕра́т пре но́й де пѕто́рй, ши
нѣ́ѵ ско́с а҃пз, ши а҃ѵ а҃дѕпа́т
сѡ́ніле но́лстре. Ши ѣ́л а҃ѵ зи́с
фѣ́телшр сале; оу҃нде а҃ште а҃че́-
ла, ши пентрѵ че а҃цй лсса́т сѡ-
мѵл а҃ша; кіема́цнл пре ѣ́л сз
мзнзи́нче пзне. Ши сав а҃шѕ-
за́т Мшусѣ ла сѡ́мѵл а҃че́ла. Ши
а҃ѵ да́т пре Сепфо́ра фа́та са́
лѵй Мшусѣ мѵ́же: ши пѵрче-
зжнд гре́ мѵ́рѣ а҃ѵ нзскѵт фію,
ши ѣ́ѵ пѵ̀ Мшусѣ нѵ́меле лѵй
Гершм, зикжнд: кз немѣ́рнік
сжнт а҃ Цара стрѣи́нз. Ши а҃ѕ-
шй пѵрчезжнд гре́ а҃ѵ нзскѵт
а҃лт фію, ши ѣ́ѵ пѵ̀ нѵ́меле лѵй
Е҃лїе́зер, зикжнд: кз Дм̃не́зѣл
Татжнемїе́ѵ а҃жѵто́рію а҃ѵ̃ште,
ши мав нзсвбит дин мжна лѵй
Фарашн.

Проки́мен ѱа́лм: рл҃в. Гла́с: д.

Дм̃не мі́ла тѣ̀ ѣ҆вре́к, лѣкрѵ-
рнле мжнилшр тале нѵ̀ле тре́че
кѵ ведре́ре:

Стїх:

Мартѵрисѵ́мзвоѵ ц҃іе Дм̃не кѵ
то́лтз нѣ́нма мѣ: ши а҃нанѵ́ѣ
а҃ѵ̃рнлшр бо́ю кжнтѣ ц҃іе:

Дела Іѡ́в Чтѣ́ніе: **Кап҃. ѕтїх҃.**

Остáѵ а҃тре оу҃па де зи-
ле, ши а҃ѵ вени́т а҃ѵ̃рій
лѵй Дм̃незе́ѵ сз сѵ́ѣ а҃нанѵ́ѣ
Дм̃нѵлѵй, ши а҃ѵ вени́т
ши дїа́волѵл а҃тре джнший сз
сѵ́ѣ а҃нанѵ́ѣ Дм̃нѵлѵй. Ши
а҃ѵ зи́с Дм̃нѵл кѵтре дїа́вшлѵл:
де оу҃нде вій тѵ̀; ши а҃ѵ зи́с
дїа́волѵл а҃ нанѵ́ѣ Дм̃нѵлѵй:
стрѣвтжнд чѣ́ле де сѵ́пт Чѣ-
рю, ши а҃кѵпѵржнд тѵ́т пзмжн-
тѵл, а҃м вени́т. Ши а҃ѵ зи́с Дм̃-
нѵл кѵтре дїа́волѵл: сокоти́-
тай а҃ржндѵл тѵ́ѵ пентрѵ ро́бѵл
мі́еѵ Іѡ́в: кз нѵ̀ мі́ште ка а҃джѣл
дин чѣ́й де пре пзмжнт сѡ́м а҃ѣ-
мене лѵй, фѵрз де прихáнз, дрéпт
а҃девра́т, не вино́ват, темзто́-
рю де Дм̃незе́ѵ, ферѝндѵце де тѵ́т
рѣ́ѵл, ши а҃ѣ́кз сз ци́не фѵрз де
рѵшта́те: а҃ѕ тѵ̀ а҃ѣ́й грзи́т сзи
пі́ерзй а҃бе́рнле лѵй а҃ѕадáр. Ши
рѵспѵнзжнд дїа́волѵл кѵтре Дм̃-
нѵл а҃ѵ зи́с. Пі́ѣле пентрѵ пі́ѣ-
ле, ши тѵ́лте кáте а҃ре сѡ́мѵл ле
ва да пентрѵ сѵфлетѵл сѵ́ѵ.
Дарз нѵ̀ а҃ша, чи трими́те мжна
та ши те а҃тинце де трѵпѵл лѵй
ши де сѡ́селе лѵй, нѵмаи а҃
фáцз де тéба зи́не кѵбжнтá.
Ши а҃ѵ зи́с Дм̃нѵл дїа́волѵлѵй: и-
тз кз ци́л дав ц҃іе. Нѵмаи де
сѵ́флетѵл лѵй сзте ферéщй. Ши
а҃ѵ ѣ́ши́т дїа́волѵл. дела фáцз
Дм̃нѵлѵй, ши а҃ѵ лови́т пре Іѡ́в
кѵ вдзз рѣ́ дела пичóаре пзнз ла
кáп. Ши а҃ѵ лѵа́т Іѡ́в оу҃н хéрс
де ша́ѵ ра́с пѵро́нле сале, ши а҃ѵ
шезѵт а҃ѣѵно́й афáрз де Четáте.
Ши трзжнд врéме мѵлт, зи-
сав лѵй Іѡ́в мѵ́рѣ лѵй: пзнз
кжнд вéй рзбда: а҃тз бо́ю а҃ще-
тá а҃ѣкз пѵци́нз врéме тразжнд
нздéжде де мжнтѵи́рѣ мѣ: кз
а҃тз а҃ѵ перѝт поменѝрѣ тѣ̀ де
пре пзмжнт, фечорй тѵй ши
фѣ́теле тале, дѵрéрнле, ши кѝнѵ-
рнле пзнтечелѵй мі́еѵ, кѵ карій
а҃ѕадáр мáм сѡ́стенѝт кѵ небоѝни-
цз, ка ва́й де е҃й а҃ѵ перѝт, ши тѵ
а҃ѵ̃цй а҃пѵро́й ши а҃ѣ́рмй шéзй,

мжнд

мжи́нд а҃фа́рз сѫ́пт бздѫ́х: и҃рз ѣ́ ръ́тъчє́ск ка ѡ҃ слѫжи́нкз оу҃мблжнд дни лок а҃лок, шй дни ка́кз а҃ка́кз, а҃цепт҃жнд пжнз ва а҃пѫ́не со҃а́реле, ка сз мз со҃дихне́ск де со҃стенѣ́леле, шй трѫ́деле, шй дѫрѣ́рнле мѣ́ле, каре а҃кѫ́м мз кѫпри́нд: чи зй вре оу҃й кѫбжи́нт кътрз Дмнѫ́л, шй мо́рй. Ирз ѣ́л кзѫтжи́нд ла дже́ла а҃ѫ́ зи́с: пентрѫ́ че ка ѡ҃ мѫ́ре дни чѣ́ле фзрз де ми́нге а҃й грѣ́нг а҃ша́, де а҃м лѫ́нт чѣ́ле бѫ́не дни Мжи́на Дмнѫ́лѫй, сз нѫ́ рзбдѣ́м шй чѣ́ле рѣ́ле; а҃трѫ́ то́алге а҃чѣ́сте че нѣ́сѫ́ а҃тжмплѫ́т лѫ́й, нѫ́ грешѝнт Іѡ́в пи́чй кѫ́ бѫ́зеле сале, шй нѫ́ сокшти́нт не а҃целепцїе лѫ́й Дмнезе́ѫ́.

Ан҃о́й:

Сз се а҃депт҃ѣ́зе рѫ́гчю́нт мѣ́:

Ѣ҃ѵ҃а҃ѣ дела Мадѣ́ю ка́п кѣ.
шй чѣ́м а́лтз рждѫ́ла а҃ Прежде сфе́нїй: шй дѫпх а҃дѫ́черѣ чинстѝтелшр Да́вѣдй: метани́й Г.
Шй а҃дат҃ший сз пзрѣ́ск де то́т метани́ле че сз фа́к а҃ Бесѣ́рнкз: и҃рз а҃кли́й шй пжнз а҃ Вине́рѣ чѣ́ ма́ре сз фа́к.

****

Ирз Павечѐрница со҃ четѝм а҃пнда́шр, Ла ка́рѣ кжнтѣ́м:

Т Р І Ѣ С Н Ѣ Ц Ѫ Л

Ла лѣ́й Кѫ́р а҃ндре́й, а҃л Жо́йй чѣ́й Мари́: Глас ѕ҃.

Оу҃хна, а҃. Ірмо́с:

А҃зги́тай Проро́кѫ́л де бени́нѣ тра Дмне шй сѫ́ темѫ́т, кз врѣ́й сз те на́цй дни фечо́лрз, шй со҃ѫменѝшр сзче а҃рзцй, шй а҃ѫ́ зи́с: а҃ѫзи́там а҃ѫзѫ́л тра́, шй мам темѫ́т, слѫ́бз пѫтерѝй тале Дмне.

Фойшо́р а҃цернѫ́т тре́ѫ́ прїими́нт пре тине Зидиторюле, шй пре тинѣнѫитори́й тзй, шй а҃колѡ а҃й сѣбжршѝнт Па́цинле, шй а҃колѡ а҃й лѫкра́т Та́инеле: кз а҃колѡ тримици́ндѫе доу́ дни Оучени́чй тзй, цисаѫ гзтѝнт цїе Па́цинле.

Чѣ́л че цїе то́алге, зи́сѫ́ май наи́нте Апо́столшр, мѣ́рецй ла со҃а́ре чи́не, шй фернчѝнт со҃ѣ́сте ка́реле по́алге сз прїимѣ́ск пре Дмнѫ́л кѫ́ кредѝнцз: гзтиндѫший май наи́нте ѣ҃нима Фоншо́рѫ́л, шй чи́нз, Кредѝнца чѣ́ бѫ́нз.

Мѝнтѣ тра со҃ѣ́сте пли́нз де юбире де а҃рѝнт, шй нграѫ́ла тѫ́ѫ́ пли́и де небѫ́нїе небѫ́нле Іѫдѡ: кз а҃кредѝнцжндѫе нѫмай цїе пѫнга, ни́чй кѫ́м нѫтѣ́й плека́т спре милостивѝре, чи цѣ́й а҃кѝс а҃ѫра́рѣ а҃нимѝй тале чѣ́й а҃пѣтрѝнте, бздждд пре чѣ́л че со҃ѣ́сте а҃сѫ́шй милостивѣ.

Мѝнтѣ оу҃чигторѝлшр де Дмнезе́ѫ́ токми́ндѫе кѫ́ бинде́рѣ юбиторюлѫ́й де а҃рѝнт, а҃ а҃чѣ́лшра сѫ́ а҃тграмѫ́т спре оу҃чи́ндере, и҃рз а҃ а҃чѣ́стѣм а҃ѫ́ тра́е а҃рѝнцїй: кз а҃тѫ́нчѣ май мѫ́лт а҃легжндѫший спжзѫра́рѣ, де кѫ́т покѝнца: ра́ѫ́ сѫ́ липѝнт де бѣ́мцз.

Сзрѫтара́рѣ тра со҃ѣ́сте пли́нз де виклешѫ́г а҃шезаторюле Іѫдѡ, кз а҃чѣ́м че а҃й зи́с, бѫкѫра́тѣ, а҃ѫ́ фо́ст а҃пребзнз кѫ́ а҃рма, кз кѫ́ ли́мба а҃й грѣ́нт чѣ́ле де оу҃ни́рде, и҃рз кѫ́ боѝнца а҃й гжндѝнт чѣ́ле де десперцѝре, кз а҃й кѫ́пета́т кѫ́ а҃шезаторюле сз ви́нзй чѣ́лшр фзрз де лѣ́це пре фзкаторю́л де ви́не.

Сзрѫцй Іѫдѡ шй ви́нзй, сзрѫцй шй нѫ́ те плѣ́чй, а҃лергжнд кѫ́

виклѣ-

викленшѹг : да҃рѣ чи҃не оу҃рѫ҃нд сѫрѹ҃тѫ , де тре҃й со҃рй тникло́ле ; чи҃не ю҃бинд пре чи҃нева , а҃ла бинде кѹ пре҃ц ; сѫрѹта҃рѣ тѣ҃ вадѣ҃це боѝнца сфа҃тѹлѹй тѣ҃ѹ че҃лѹй ра҃ѕ, шѝ фа҃рѣ де рѹшѝне .

Сла҃ва Тропа҃рѧ .

Не деспъра҃цѝтѣ а҃ фѝнцѫ , не а҃мецекатѣ а҃ фѣ҃це , Дм҃незе҃ѹ те нѹмѣ҃ск пре тѝне , Дм҃незе҃ире чѣ҃м че ҃ѣщй оу҃ѫа шѝ а҃трѣ҃нтѣ , ка пре чѣ҃м че ҃ѣщй а҃тѡ҃кма кѹ а҃пъра҃цїѧ шѝ кѹ оу҃й скаѹ҃ , шѝ сѫрѝг ці҃е кѫнта҃рѣ чѣ҃ ма҃ре , ка҃рѣ сѣ҃ кѫ҃нтѣ а҃трѣ҃нтѣ а҃тѫ҃ чѣ҃ле де сѣ҃ .

А҃ Нъскѫто҃арей де Дм҃незе҃ѹ .

Земнели҃рѣ тѣ҃ ѥ҃сте ман҃ пре сѣ҃ де кѹ҃вѫ҃нт . На҃церѣ ѥ҃сте ман҃ пре сѣ҃ де фи҃ре , Нъскѫто҃аре де Дм҃незе҃ѹ : кѫ земнели҃рѣ ѥ҃сте дела Дх҃ѹл сфи҃т , ѥ҃ѓѫ нѹ дин сѫма҃нца : ѥ҃ѓѫ На҃церѣ сам҃ тѫ҃йнѹ҃нт де Лѣ҃цнле фи҃рѣй , ка со҃ несѫрнка҃тѣ , шѝ ман҃ пре сѣ҃ де фи҃ре де ка҃т то҃атѣ На҃церѣ : кѫ че҃л че сам҃ нъскѹ҃т Дм҃незе҃ѹ ѥ҃сте .

Сѣ҃дѣ҃лна , Гла҃с , д҃ : Подо́бїе : Гавїи҃лѣ сѣ҃н дне҃с :

Мѫжка҃нд Сѫпа҃нѣ кѹ Оу҃ченѝчѣй тѣ҃ѹ а҃пре҃ѕнѣ , а҃й а҃рѫта҃т кѹ тѫ҃йнѫ сѫвършѝ҃рѣ тѣ҃ѹ чѣ҃ сфи҃тѣ , прин ка҃рѣ нѣ҃м ѣ҃ѕвѣ҃нт дин сѫрнкъчѝне , чѣ҃й че чинѝтѝм чинѝтѝтеле тѫ҃ле па҃тимѝ .

Пѣ҃сна , ѣ҃ , Ірмо́ѡ .

Пре че҃ла че҃л сла҃вѣск Оцинле чѣ҃ле Черѣ҃щй , шѝ де дѫ҃нѕѹл сѫ а҃фрикоша҃ѕѫ Херѹвѝмѝй , шѝ Серафѝмѝй . То҃атѫ сѣ҃фла҃рѣ шѝ фа҃пѹ҃рѣ мъдъ҃цнл , Бѝнел кѹвѫнта҃цѝ , шѝ пре а҃нъцѫ҃цй а҃тѹ҃ тоцй вѣ҃чѝй .

Пани҃нд порѹ҃нка Лѣ҃цѝй , че҃л че а҃ѹ скрѝс Лѣ҃пезнле Лѣ҃цѝй а҃ Сина҃ѝ а҃ѹ мжнка҃т Па҃цнле , чѣ҃ле де демѹ҃лт шѝ оумбро́ле , шѝ сам҃ фѫкѹ҃т а҃ѹшѝй Па҃цй шѝ Жѣ҃ртвѫ ѥ҃ де та҃йнѫ .

Ацелепчѹ҃нѣ тѣ҃ а҃скѹ҃нѫ дин вѣ҃кѫ а҃вѫца҃нд Та҃йнеле сѣ҃ѝ а҃рѫта҃т а҃пре҃ѕнѫ тѣ҃ѹтѹрѡ҃р Апо́столнлор тѫ҃й , ла Чи҃нѫ Хс҃ Мънтѹнто́рюле , ка҃рѣ сѣ҃ѹ да҃т Бесѣ҃рнчнлор пѹрга҃торїй де Дм҃незе҃ѹ .

Оу҃ѹл дин бо҃й мѫ҃ ва да кѹ викленшѹг жидовнлор , вжнѕѫ҃ндѹмѫ а҃тѹ҃ а҃ча҃ѕтѫ но҃апте : а҃ча҃ста Зика҃нд Хс҃ а҃ѹ тѹ҃ѕѹрѫ҃т пре прїѧ҃тенй , а҃тѹ҃нчѝ не пинчепа҃ндѹсе сѫ а҃демнѧ а҃ а҃трека оу҃ѹл пре а҃ѹтѹл .

Смеринду҃тѣ пентрѹ но҃й че҃л че ҃ѣщй богат , скѹлжндѹ҃тѣ дела Чи҃нѫ , шѝ лѹ҃жнд цѣрга҃рюл тѣ҃й а҃чи҃не кѹ ѣ҃л , шѝ плика҃ндѹцй Грѹма҃ѕѝй , а҃ѝ спѫла҃т Пино҃арене Оу҃ченѝчнлор тѫ҃й , шѝ а҃ле вжнѕѫто҃рюлѹй .

Чи҃не нѹѕ ва мнѧ де а҃нъцѝмѣ ацелепчѹнѝй тѫ҃ле Іс҃ чѣ҃й не спѹ҃се , шѝ ман҃ пре сѣ҃ де гѫ҃нд ; кѫ а҃ѝ сѫтѹ҃т а҃нанѝтѣ лѹтѹлѹй Зиднѫго́рюл тѣ҃ѹтѹрѡ҃р , спъла҃нд пино҃арене , шѝ цѣрга҃ндѹле кѹ цѣрга҃рюл .

Оу҃ченѝкѹл , пре ка҃реле ю҃бѣ҃ а҃ Дм҃нѹл , кѫ҃ѕѫнд пре пѣ҃ѣптѹл лѹй а҃ѹ Зи҃ кѫтрѫ ѣ҃л : чи҃не ѥ҃сте че҃л че те бинде ; ѥ҃ѓѫ Хс҃ а҃ѹ Зи҃с кѫтрѫ дѫ҃нѕѹл : че҃л че шаѹ а҃тѫ҃нс мѫ҃на а҃кѹм а҃ бли҃нд .

Оу҃ченѝкѹл лѹ҃жнд па҃нѣ , сам҃ порнт

порнѝт ѧсꙋпра пѫнїй, гѫндинд пентрꙋ вѝндере, ѧꙋ ѧлергѧт ла жѝдовй, зїсѧꙋ кѫлкѫторилѡр де лѣꙋе, чѣм вѣцй дѧ мїе, шй ѣꙋ бою дѧ пре ѣл воѡш.

Кѝне сѫ кꙋвѣнтѣм пре Тѧтъл, шй пре Фїюл, шй пре Дх̃ꙋл сф̃нт Дм̃нꙋл.

Трої҃ца.

Пре оꙋй Дм̃незѣꙋ двѣ фїинцѣ чинстѝте, трей фѣце лѧꙋд, двѣ сѡсебире ѧлтеле, ѩр нꙋ де ѧлт фѣлю, кѫ Дм̃незеѣ ѩсте оꙋна ѧнтрей фѣце, сѡ стрънгѣ, кѫ Тѧтъл ѩсте, шй Фїюл, шй Дх̃ꙋл.

Ѧ Пѣскѫторѣлꙋ де Дм̃незѣꙋ.

Ꙋзвѣщене пре нои Їсꙋ Мѫнтꙋнторюл нострꙋ де ѧшезѫтюне, шй де ѣспѧтѣ, шй де чѣл викленѣ: прїймѣце пре Пѣскѫторѣ де Дм̃незѣꙋ кѧре сѫ рогѫ не ѧчетѧт: кѫ ѩсте Мѧйкѫ, шй поате сѫ те фѧкѫ пре тине милостїв.

Сѫ лꙋдѣм, бѣне сѫ кꙋвѣнтѣм, шй сѫ не ѧкѣнѣм Дм̃нꙋлꙋй.

Шй ѩр Ермосꙋл. Пре кѧреле слꙋвѣск Ѡфїле: шй сѡ мѣнтѧне:

Пѣсна ѧ. Ермос:

Нѧшерѣ земнеляпй чѣй фѫр де сѫмѫнцѫ ѩсте не тѫлмѫчѣтѫ, родꙋл Мѧйчй чѣй фѫр де бърбѧт ѩсте не стрѣкѧт: кѫ Пѧцерѣ лꙋй Дм̃незѣꙋ ѧнойце фїрѣле. Пентрꙋ ѧчѧста пре тине тоате пѣмꙋрѣле, кѧ пре сѡ Мѧйкѫ Мѣрѣѫ ѧлꙋй Дм̃незѣꙋ, кꙋ правослꙋвїте те мърїм.

Шезѫнд тꙋ ла Чѣнѫ юбиторюле де сѫменй ѧпревѣнѫ кꙋ Оꙋченѣчій пѫнѫ, шй дескоперїндꙋле Тѧйна чѣ мѧре ѧ ѧнтрꙋпърій тале, леѣ зїсе лꙋй: мѫнкѧцй пѫнѣ чѣ де вїѣцѫ кꙋ кредїнцѫ, шй вѣцй сѫнцеле че сꙋ взрѧт дин жꙋдѣ́ѣ Дм̃незеѣщій Коѧсте.

Кѡрт Черѣск сꙋ ѧрѫтѧт Фонѡшѡрꙋл, оꙋнде ѧꙋ сврѣшѝт Хс̃ Пѧцинле, Чѣна чѣ фѫр де сѫнце, шй слꙋжба чѣ кꙋвѣнтѫторе: ѩр мѧка Тѧйнелор чѣлор че сꙋ сврѣшѝт ѧколѡ жертвѣнік ѧцелеѫторю.

Хс̃ ѩсте Пѧцинле чѣле мѧрй шй чинстѝте, кѫ сꙋ мѫнкѧт кѧ Пѫнѣ, шй ка сѡ сале сꙋ жꙋдѣ́ѣт: пентрꙋ кѫ лꙋдꙋй ѣл сꙋ ѧдꙋс Жертвѣ пентрꙋ ной. Деѣй тоцй не кꙋминекѣм ѧ тѫйнѫ кꙋ трꙋпꙋл шй кꙋ сѫнцеле лꙋй пѣнѣ кредїнцѫ.

Блгословѝтай Пѫнѣ, чѣла че ѣцй Пѫнѣ Чѣрѣск, мꙋлцемїнд Тѧтълꙋй чѣлꙋй че тѣꙋ нѣскꙋт, лꙋдѫнд шй Пѫхарꙋл, лай дѧт Оꙋченѣчилор зїкѫнд, лꙋѧцй мѫнкѧцй, ѧчѣста ѩсте Трꙋпꙋл мїеѣ, шй сѫнцеле вѣцій чѣй нестрїкѫчоасе.

Амїн ѧꙋ зїс мѧдѫлцелор ѧдекѫ Апостолилор, вїнца Хс̃ ѧдевѣрꙋл зїкѫнд: де ѧкꙋм нꙋбою май бѣ́ бевтꙋрѣ дин вїнцѫ, пѫнѫ кѫнд сѡ бою бѣ́ поѡш ѧнтрꙋ слѧва Тѧтълꙋй мїеѣ, кꙋ бой мощенїторій мїей.

Вїнзй пре Дм̃нꙋл ѧнтрей зѣчі де ѧрмїнцй, шй нꙋгѫндій Ісꙋс кѫлкѫторюле де лѣꙋе ла Тѧйна Чѣнїй, сꙋ ла Чинстѝта спѣлѧре: сѡ кꙋм ѧй вѣнѝт ѧ кѫдѣре, ѧлꙋпекѫндꙋте де тоѧт дела лꙋмїнѫ, спѫнзꙋрѧре ѧлегѫнд.

Мѫнїле, кꙋ кѧреле ѧй лꙋѧт пѫнѣ не стрїкѫчіопій, леѣ тїне де ѧй лꙋѧт ѧрмїнцій: гꙋра спре

сѫꙋ-

сръвтáре цêй âдъс къ âшелчю-
не, къ кáрѣ âй лъáт Трóпъл
шй сфнцеле лъй Хс: чй вай цíе,
пре кúм зíче Хс.

Хс, кáреле шсте Пжнѣ Чер҃бкх шй
Дмнезеáскх, âй сôспитáт лúмѣ:
вениц҃й дáрх юбитóрилор де Хс,
сх прíймим прин крединц҃х къ въ-
зе де лúт шй къ нимй кúрáте,
Пáщнле чêле че сх Жертвéск,
кáре сфнцéнїе лúкрéзх âтрх нóй.

Мцнре, Трóична.

Пре Тáтъл сълáвнм, пре Фíюл
сл прѣ âнлцúм, Дмнезéскъ-
лúй Дх къ крединц҃х сх не âкíн-
úм, Трóиц҃й чêй не деспрцúте,
оуúнмей дъпх фíинц҃х, ка лúмí-
неи шй лúмíнилор, шй вíец҃й шй
вíецилор, фкзитóрей де вíáц҃х
шй лúминзитóрей мáрунилор.

Шй âкúм: â Нскзитóрей де Дм:

Кзмáрх Чер҃бскх, шй мнрéцх,
нúмай тъ оуúна тêй âрътáт пъ-
рúрѣ Фечóарх: кх âй пúртáт пре
Дмнезéй, шй лúй нскúт âтрх-
пжндúсх дин тúне не скимбáт.
Пéнтрх âчáста тóате нêмúрнле,
ка пре сô Мáйкх Дмнезéмскх Мí-
рéцх къ прáвослáвїе те мцрúм:

Шй цр҃х Ірмóсъл:

Нáщерѣ Земнлнрй:
Шй чêлѣ лáлте âле Пакечéрнц҃й
чêй мнчй дъпх сôвнчéю: шй Сô-
пúст: Шй фáчем г҃. âкнкзчю-
нúй тóцй âтóкма рáр, шй фкзкúндсе
рúгчúне дела чêл май
мáре, мúрцем фíеще кáреле лâ
Кнлíм сâ.

Âц҃íнц҃х сх фíе кх дннтрх âчá-
етх сфнтх зй, Полоно́щница
нúсй кúнтх âй Бсер҃бнкх пжнх лâ
Дмúнека Θóмй.



Âсфнтй шй Мáрѣ жой
лâ Оу҃трéне. тóакх

Пáра éкнсíáрхъл лâ âл шкéптелѣ
чáс дни нóапте, шй âдúнжндсе
нóй âй Бсер҃бнкх, шй фкзкúнд
Пр҃éщтъл âчúнят.

Блгословúнт є Дмнезéул нóстрх.

Âдúнтх âчêпем дъпх сôвнчéю.
Âпóй чй шáле Ψалмй: шй дúнд
сфршúтъл Ψалмúлор, кúн-
тúм: Âлúлúа пе Глáс й҃: Тро-
пáрул де г҃: сфй пе Глáс й҃: рáр
шй къ кúнтáре дúлче:

Кжнд слáвнцй Оучéнчй лâ спъ-
лáрѣ Чúнй сáв лúминáт: â-
тúнчй Ідда чêл рáр крединчóс
къ юбúрѣ де âрúнт болнáвндсе
сáв âтúнекат, шй жúдекътó-
рилор чúлор фърх де лéрце пре тú-
не жúдекътóрюл чêл дрéпт тúнс
дáт: вéзй юбитóрюле де âвúце,
пре чêла че пентрх âчéстѣ сúжн-
зúрáре шáв âгонúнт, Фúюй де
сúфлетúл не сцíюс, чêл че âй
âдрзнúнт оúнеле ка âчéстѣ â-
тúпа âвцътóрюлúй: чêла че éщй
спре тóцй вúн, Дмне мцрúре цíе.

Âпóй éтúм дела âвка Кáн
кн: стíх â.

Âвгéмѣ âчéа âпрóпúндсе
прáзнúкúл Âзúмилор.

Сфршúтъл â стíх âд:

Шй âй мéре дъпх âжúнл шй Оу-
чéнúчй лúй.

Шй Ψáлм н҃.

Мжнтúщце Дмнезéúле порóдúл
тх: нúл зíчем шй âчêпем:

КÁНОНЪЛ

Фáчерѣ лúй Кúр Кóсма Глáс г҃.
Ірмóсъл, де ѣ҃. цр҃х Тропáрем
пе Бо-

пе s. Канóнъ ἀл кάрвѫ є стíхъ пре мάрунии. Тѝ макрѣ Пέмпти макрѡн. Ймнóн Єзάдѡ: ἀдекх ѯхóѧ чѣ лѫгх кжнтάре лѫгх бо҃ѹ кжнтѣ.

Пѣснь ā. Ірмóс:

Кѫ тѫ́ре сав тѫ́нт мάрѣ рѡшїе, шѝ ἀдѫ́кѫл чέл хрѕнит кѫ вάлвй сав оускάт, ἀчѣѫшй ἀпревнх фкжндѕе чέлѡр фгрх де ἄрме трекѫтх: шѝ чέлѡр прѣ ἀтрармάцй мормάнт, шѝ кжнтάре лѫй Дмнезέѫ кѫвїóлх сав кжнтάт, кх кѫ мгрúре сав прослѫвúт Хс̃ Дмнезέѫл нóстрѫ.

Чѣ прнчнѫнтóаре ἀтóлте шѝ дхтхтóаре де вїѧцх, ѧцелепчюнтѣ лѫй Дмнезέѫ чѣ не мслѫдάтх, шав зндúт ёшй кάсх дни Майкх кѫдάтх, кάрѣ нѫ цїе де вгрбάт, кх ѧбрзкндѕе кѫ азкάш трѫпéск, кѫ мгрúре сав прослѫвúт Хс̃ Дмнезέѫл нóстрѫ.

Тáйне ѧвзцнд пре прїмтенїй сйнгхтѣще мáсх хрнчнтóаре де сѫфлетѣ, ѧцелепчюнтѣ лѫй Дмнезέѫ чѣ не мслѫдάтх, шѝ мѣще Пзхáрѫл не мѫрнгїй кѫ ἀдевзрáт чέлѡр кредничюшй: сх не ἀпропїéм кѫ бзнх кредúцх, шѝ сх стригáм: кѫ мгрúре сав прослѫвúт Хс̃ Дмнезέѫл нóстрѫ.

Сх ἀзнм тоцй кредничюшїй пре ѧцелепчюнтѣ лѫй Дмнезέѫ чѣ незндúтх шѝ фнрéскх, кїемάнд кѫ ѧлáтх проповедѫúре, кх стрúгх: гвстáцй, шѝ кѫносκάнд кх Єѫ сáнт бзн, стригáцй: кѫ мгрúре сав прослѫвúт Хс̃ Дмнезέѫл нóстрѫ.

Шѝ пре оу҃рмх їер҃х Ірмóѫл ἀтрамандóш стрáнеле.

Пѣснь ī: Ірмóс.

Дмн фїнд ἀтóлте шѝ зндúтóрю, Дмнезέѫ, зндúрѣ лѫбшй сав оу҃нúт, чέл фгрх де пáтимх сгрчúнд, шѝ ѧлѫбшй Єл фїнд Пáщнле, сав жертвúт пре сúнешй пентрѫ чέй че Єрх сх мóарх, стригнд: мжнкáцй Трѫпѫл мїéѫ, шѝ ἀтрѫ кредúцх бх ἀтрúцй:

Кѫ Пзхáрѫл тѫ́ѫ чέл де весéле Бѫ́нѫле, кáреле мѣсте де нгзвúре ἀтóт нѣмѫл сомéнск, áй ἀдзпáт пре Оученичїй тѫ́й: кх сúнгѫр тѣ́й жертвúт пре тúне ѧлѫцй, стригнд: бѣцй сжнцеле мїéѫ, шѝ ἀтрѫ кредúцх бх ἀтрúцй:

Зчисай май наúнте Оученичилѡр тѫ́й ѧдѣлѫнг рѫбдтóрюле, Бгбáтѫл чέл пебзн, кáреле ба фѝ ἀтре бо́й бжнзтóрй, нѫ ба кѫнóаще ἀчéнгѣ: шѝ ἀчéлашй, не ѧцелегтóрю фїнд, нѫ ба прнчéпе: ѧсх бо́й петрéчещй ἀтрѫ мúне, шѝ ἀтрѫ кредúцх бх ἀтрúцй.

Сѣдéлна, Глс̃ ā: Подóбїе.

Гробъ, тебóн спасе:

Чέла че áй фкжут Бѣлцнле, шѝ нгзбóареле, шѝ Мгрнле, ѧбзцжндѕне пре нóй смерéнїа тѣ́ пре бзнх, сав ѧчúнс кѫ фергтóрю, шѝ áй спслáт пнчóареле Оученичилѡр, смерúндѕе дни прнсосéла милостнвнрúй, шѝ ѧнѣцжндѕне пре нóй днитрѫ ἀдѫ́кѫрнле рѕогѣцúй, оу҃рѫл кѫнтóрюл де сомéнй.

Мгрúре, Глс̃, ѓ: Подóбїе.

Кжвенїа бтрї.

Смерúндѕте пентрѫ милостнвнрѣ тѣ́, пнчóареле Оученичилѡр тѫ́й áй спслáт, шѝ спре кѣлторїа тѣ́ Дмнезéѫскх áй ἀдрептáт:

їер҃х

вѣрх Пе́тръ не ѡ҆гнѣ́вайсѧ а҆́ще спѧ́ла ѧ҆́коже ѡ҆́бразъ ѡ҆́ставшїй сѧ́ плака́т дмнезе́ющїй порꙋ́чнїй: шѝ спѧ́лѧндꙋе. къ сꙋ́дїе сѧ ро́дꙋ цїе сѧ дрꙋ́гїй по́лѡ ма́ре ми́лѧ.

Шѝ а҆́ѳм҃: гла́с҃ а҃. Подо́бїе: Ны́нѣ ѐ҆ди́нес҃:

Мжнкѧ́нд стꙋпѧ́не къ Оу҆чени́чїй тѝ́хѡ, лꙋ́кꙋ а҆́ртꙋ́т лѡ́ѳ ѡ҆ Та́йнѣ пр҃ѣ сфы́тѣ жꙋгі́ѧрѣ тѧ҃: прии ка́рѣ нѣ́мꙋ нѣ́кто́ѥ дни стрикꙋчю́не, чи́й че чи́нитим сфы́тєлѣ тѧ́ле па́тимы҃.

Пѣ́снь а҃. Ирмо́с҃:

Маѝ нанꙋ́тѣ ѣ҆зы́нд Проро́кꙋ Та́йна тѧ҃ чѣ́ не гре́шитъ Хс҃ѣ, а҆́ сꙋ стрига́т: пꙋ́сти́ тѧ́ре дрѧгостѣ де ѡ҆тхри́ре Пре́нѣте ѧ҆дꙋра́те, къ пре фі́ѡл оу҆́ꙋл нѣкѡ́т Бо́жꙋме, кꙋрꙋцѝре ѡ҆ Лѣ́ме лаѝ тремѝс҃.

Спре па́тима чѣ́м че и҆́зворѣ́ще непатимѝре тꙋтꙋрѡ́р чѣ́лѡр дни а҆да́м҃ вени́нд Хс҃ѣ, а҆́ѩ зи́с҃ пріѝтенилѡр тѧ́хѡ: дорѝтам сѧ мажѝнк къ во́и Па́щиле а҆чѣ́стѣ: пентрꙋ́ къ пре мѝне чѣ́л оу҆́ꙋл нѣкѡ́т кꙋрꙋцѝре ѡ҆ Лѣ́ме Та́тꙋл маѡ тремѝс҃.

Кжнд дни Пхлѣ́. Зи́сай Оу҆чени́чилѡр тѧ́хѡ, чѣ́ла че ѐ҆ци́ фѣрх де мо́ларте: нѣ́вою маи бѣ́т дни ро́дꙋл вѝцеи́ па́нѣ кжнд вою вѣ́цꙋи къ бо́и: пентрꙋ́ къ пре мѝне чѣ́л оу҆́ꙋл нѣкѡ́т, кꙋрꙋцѝре ѡ҆ Лѣ́ме Та́тꙋл маѡ тремѝс҃.

Бꙋтꙋ́рѣ по́лѡ маи пре сѣ́ де Кѣ́жит, вою бѣ́т ѡ҆тꙋ́ ѡ҆прꙋцїа́ мѣ́ ѐ҆́ѡ зи́к, Зи́сай Хс҃ѣ пріѝтенилѡр тѧ́хѡ: кѧчи́ ка оу҆́и дмнезе́ѡ къ во́и ка къ нѝщие дмнезе́и вою фи́: пентрꙋ́ къ пре мѝне чѣ́л оу҆́ꙋл нѣкѡ́т, кꙋрꙋцѝре ѡ҆ Лѣ́ме Та́тꙋл маѡ тремѝс҃.

Пѣ́снь б҃. Ирмо́с҃:

Къ легатꙋ́ра драгостїи фи́нд легаці́и Апо́столи́, шѝ дѧ́ндꙋе пре сѝне лꙋ́и Хс҃ чѣ́лꙋи че стꙋпѧ́нѣще то́ате, а҆́ниѧ́ спꙋла́т пинѡа́реле чѣ́ле фрѣмо́асе, бѝне вестѝнд па́че тꙋтꙋрѡ́р.

Ѹ҆ѣ́м че цѝне а҆́па чѣ́ не цинꙋ́тъ, шѝ чѣ́ маи пре сѣ́ ѧ҆къза́ѩ, ка́рѣ ѡ҆фѧнѣ́зѧ а҆дѧ́кꙋрнае, шѝ Мꙋ́рнле сѫпрѣ́ще, ѡ҆целепчю́нѣ лꙋи Дмнезе́ѡ, а҆́ѩ тꙋрна́т а҆́пѧ ѡ҆спѧлатѡа́ре, шѝ а҆́ѩ спꙋла́т пинѡа́реле слꙋжи́лѡр Стꙋпѧ́нꙋ.

Ѧ҆ртатꙋ́ѩ Оу҆чени́чилѡр Стꙋпѧ́нꙋ пи́лдѧ де смерѐніе, къ чѣ́л че ѡ҆бра́кѧ Чѣ́рнл къ нѡ́и, сѧ ѡ҆чи́нс къ цергатѡ́рнл: шѝ а҆́ѩ плака́т ценꙋ́келе де а҆́ѩ спꙋла́т пинѡа́реле слꙋжи́лѡр, ѡ҆тꙋ́ ѧ҆къ́рꙋ мѧ́нѧ ѩ҆́сте вѣ́цꙋа тꙋтꙋрѡ́р чѣ́лѡр че сѫ́нт.

Пѣ́снь в҃. Ирмо́с҃:

Ѧ҆дѧ́нкꙋ чѣ́л маи де жо́с а҆́ѩ пѣкатѣлѡр маѡ ѡ҆ѣ́ндрꙋѧ́т, шѝ вѝфорꙋ́ маи́ мꙋ́лт ѧ҆къ не ръзбѧндꙋ́, ка Іѡ́нꙋ стрѝт къ́тръ тѝне Стꙋпѧ́нꙋ: дни стрикꙋчю́не сколтемъ.

Дѝн шѝ ѡ҆ѣцꙋтѡ́рїю мѫ кѣмаці́и сѫ Оу҆чени́чилѡр, към шѝ сѫ́нт: Зи́сай Мантꙋнтѡ́рнде. Пентрꙋ ѧ҆ѵа́ста оурмаці́и пи́лдѣ, пре към а҆́ці ѣ҆къ́т ѡ҆тꙋ́ мѝне.

Нѣ́ѧ҆кнд чи́неа ѡ҆тнѣчю́не, нꙋ тре́бꙋще а҆́ниѧ спꙋла́ пинѡа́реле: шѝ бо́и Оу҆чени́чилѡр кꙋра́ці сѫнтеці, да́рѣ нꙋ то́ці: къ бо́ница оу҆́ꙋѧ дни бо́и нѣбꙋнѣ́ще сѧ ѡ҆тꙋра́т҃.

Конд.

Кондáк. Глáс. в̃. Подóбїе:

Вхїшнїѣ йщѧ:

Пжйне лю҃бнд ѧ мжйнй вжнзтóрюл, пре ѧскрне ѧчелъшй лю҃ тйне, шй ѧ҃ люáт прéцюл челôвй че ѧ҃ знднт кѫ мжйннле сáле пре сôм, шй не ѧдрептáт ѧ҃ рмáс Ю҃да слꙋга шй ѧшелзтóрюл.

ТКОС:

Апопйндне тóцй кѫ фрйкѫ ла мáса чтє де Тáйнѫ, сѫ лю҃м пжйнтє кѫ сфлетє крáтє, петрекжнд ѧпревнѫ кѫ Стзпáнюл: ка сѫ бедéм кѫм спáлаѫ пичóарєле Оученичилюр, шй сѫ фáчем прекрм áм вѫзрй, плекжндне оꙋнюл ѧлтꙋм, шй спзлáнд пичóарєле оꙋнюл ѧлтꙋм. Кѫ Хс̃ ѧша ѧ҃ порюнйт Оученичилюр сзй, шй май найнте лю҃ зйс, ѧша сѫ фáчецй: дарѫ нлу ѧскрлтáт Ю҃да слꙋга шй ѧшелзтóрюл.

ЄУНАГГЕЛІЮ

Ѧ Сфйнта, шй Мáрє Жоú: петрю спзлáре, шй петрю Чйна чтє де Тáйнѫ, шй петрю рꙋгчúне, шй петрю бйндерє лю҃й Хс̃: Благословéще Пзрйнте. Стйхюрй ѧ҃ю҃ра сфйтей спзлáрй.

Дмнезéй пичóарєле Оученичилюр ѧ҃ю спзлáт.

Йл кáрю пичóр ѧ Єдéм ѧшелзтйнйт ѧ҃ю калáт.

Стйхюрй. ѧ҃ю҃ра Чйнй чйй де Тáйнѫ:

Ѧдóйтѫ мйсте Чйна, кáчй кѫ Пáщиле Лúрй ѧрáтѫ:

Шй Пáщиле нóлш, Сжнцеле, Трю҃пю Дмнезлюй сдáтѫ:

Стйхюрй ѧ҃ю҃ра Рсзчйнй чйй прáсте фйре:

Рю҃га, тємерє, ѧ сжнцелюй дин Трю҃п кю҃рюрє пре Крю҃че:

Хс̃ брежмáшелюй мóлтє ѧтрю ѧскрне ѧй ѧдю҃че:

Стйхюрй ѧ҃ю҃ра вйндерй.

Че трекю҃нцй, кю҃цйте, лéмне сô фзрѫ леґюúре:

К ѫ ѧлю҃шй бомщє сѫ мóлѫ спре ѧ лю҃мй йзбáвйре:



Ятрю сфйнта, шй мáрє Жоú, Дмнезеéцй Пзрйнцй, чéме тóлтє бйне лю҃ токмйт, оꙋнюл дюпз ѧлтꙋл лю҃нд дела сфйцй Ѧпóстолй, шй дела сфйцй шй Дмнезеéцй Євнгелúцй, пю҃ ѧшезáт нóлш пáтрю сзре кáре сзле пзгню҃йм: сфйнта спзлáре: Чйна чтє де Тáйнѫ: ѧдекѫ ѧшезмáнтюл чел ѧдевзрáт ѧл ѧ фрйкошáтелюр Тáйне чтéле пентрю нóй: рꙋгчúнтє чтє май пре сю҃ де фйре: шй сингюр бйндерє ѧчéм. Пентрю кѫ фáска жидовéскѫ Єрá сѫ се жертвéскѫ дюпз бйнерй: шй Єрá кѫ кю҃тйнцѫ сѫ оꙋрмéзе кйпю҃лй шй ѧдевзрю҃лй, шй ятрю ѧчéмшй зй сѫ се Жю҃нгіе кѫ ѧдевзрáт шй Пáщиле нóлстре Хс̃. Лѫ ѧ҃ю ѧтимпинáт Дмнзлю нóстрю Іс̃ Хс̃, пре кѫм зйс Дмнезеéцій Пзрйнцй, шй пю҃ фкю҃т кѫ Оученúчій Жоú сéрѫ. Кѫ ѧчтє сéрѫ шй бйнерє тóлтѫ, ѻ зй сѫ сокотéще ла жидовй: кѫ ѧша éй нюмѫз зйкнд нóлтє, шй зйша ѻ зй. Лѫ ѧ҃ю фкю҃т Пáщиле, шй ѧтю҃нчє кѫ Оученúчій дюпз лю҃ре пекрм ѧ҃ю зйс оꙋнúй, дин кáрій оꙋнюл мйсте шй Дмнезéйкюл

зе́ескъл Златоу́ст а̂тжи́ а̂пи-
но́аре стжнд. Шй а̂чи́ншй, шй
а̂кълцацй а̂кълцу́ндй, шй ръзи-
мжндзе а̂тоа́це, шй а̂ачеле кжт
е порбичеще лецѣ фжкжндзле.
кл сз нъ сз па́рз лу́р кз ма́ите кълк-
кто́рю де лецѣ. Шй а̂честѣ
Зеведе́й лъ́ гатит: кз е́л а̂ъ
фо́ст чел че а̂ъ дзе оурчо́рбл къ
а̂па, прекъм зи́че ма́реле Адана-
е́ле: мкка́р кз оуни́й а̂тра́ат ки́и
а̂ъ зи́е де а̂ча́ста. Ма́рз дзпз а̂-
чѣа чѣле май де сжржшит а̂р-
тжнд Оучени́чилор, а̂ъ а̂шезат
шй Та́инз На́цилор но́алтре а̂ф-
фоншо́р фжкжндзе но́апте. Кз
а̂ъ зи́е: се́рз фжкжндзе а̂ъ ше-
зъ́т къ чей до́й спрежѣче Оу-
чени́чй. Шй бе́зй: кз нау́ фо́ст а̂-
чѣа фа́ск жидовѣск: петръ
кз Чи́нз, шй шедѣре, шй Па́ше,
шй а̂пз а̂ъ фо́ст: ма́рз а̂колъ
то́алте фри́пте пе фо́к, шй фа-
рз де а̂ла́т. Шй май пи́нте де
а̂чѣпе́рѣ Чи́ней, (кз а̂ша́ зи́че
Дми́езеѣскъл Златоу́ст,) сау
скъла́т дела Чи́нз, шй шау пъ
ха́инеле жо́с, шй а̂ъ търна́т а̂пз
а̂ Лига́н, а̂ъшй фжкжндзле
то́алте. Дсз а̂пребнз шй пре
Ію́да а̂фрънтжндъл, ма́рз пре
чел ла́цй Оучени́чй дъзцжндй
кл сз нъ ка́уте мърне: прекъм
шй дзпз спла́ре а̂ъ дъзца́т зи-
кжнд: чела че ва́ сз фіе май ма́-
ре, сз фіе май мик де кът то́цй, а̂ъшй пре сине пъ́ндзе
пи́лдз. Шй сз вѣде, кз май
а̂тжи́ де кът пре то́цй пре Ію́да
а̂ъ спла́т Хс̃, ка́реле шезъзе а̂тжи́ май кържнд, шй май фър-
де ръши́не: ма́рз май пре оу́рмз
а̂ъ вени́т ла Петръ: шй а̂честз
май фіерби́нте фи́нд де кът чел-
ла́цй нау́ а̂гъдъ́нт дъзцъторю-
лъ́й: ма́рз а̂по́й лау́ лца́т май
къ по́фтз. А̂ша́ спла́ндзле
лу́р пичо́ареле, шй а̂нзца́ре пръ
слзбе́нтз прин смерѣ́ніе а̂рътжн-
дзле, ма́рш лъжндъш ха́инеле а̂ъ
шезъ́т, шй а̂ъ дъзца́т пре е́й
сз юбѣ́ск оу́нъл пре а̂лтъл, шй
сз нъ ка́уте мърне, шй мжнжнд
е́й, шй пентръ винде́рѣ са а̂ъ а̂-
дзе а̂чепере. Шй търебжндъ-
се пентръ къжнтъл а̂чела Оуче-
ни́чй, а̂ъ зи́е Іс̃ нъмай лъй Іоа́нн
а̂ тайнз: кърнъ е́ъ а̂тингжнд
пжи́не бо́ю да, а̂чела ма́ите чела че
мз би́нде. Кз де а̂р фи́ фо́ст
цйъ́т Пе́тръ къжнтъл, ка чел
че е́ра май фіерби́нте де кът
чем ла́цй, а̂рфи оучи́е пре Ію́да.
Шй ма́рш а̂ъ зи́е, чела че а̂ъ
а̂тини́ къ ми́не мжна а̂ са́ре: пре-
към, шй а̂чепе а̂мжндо́аш сау
фжкът. А̂по́й пъцни́ соаре че пъ-
рзи́нд, лъжнд Пжи́не а̂ъ зи́е:
лъа́цй, мжнкацй, нпро́чй: а̂с̃-
мене шй Пзха́рл Зникжнд: въцй
диптръ а̂чѣста то́цй, а̂чѣста ма́-
ите сжнцеле мѣ́ъ а̂л Лецѣ́й но́аш,
а̂часта сз фа́чецй а̂тръ помени-
рѣ мѣ. Дсз а̂часта фжкжнд,
шй е́л а̂ъшй а̂ъ мжнка́т шй а̂ъ
бе́ът къ джнший. Ма́рз дзпз
пръймирѣ пжи́ней, а̂ъ а̂тра́ат
сатана́ а̂ Ію́да: кз а̂нпитин-
дъл пре джнсъл май найнте, а-
тъпнѣ сау сзлзшлъ́нт а̂тръ е́л
къ то́тъл. Шй е́шинд, токмѣ-
лз а̂ъ фжкът къ А̂рхіереѣ́й, ка
сза дѣ пре джнсъл лу́р дрепт
а̂трѣ́й зе́чи де а̂рънцй. Ма́рз Оу-

чени-

чени́чій дв҃ри Чи́нѣ сѧ сѫ́тъ ѫ-
мѫ́тителе Маслинилшр ла оу҃и сѧ́т
сѫ̃ре ка́ре че сѧ кі҃мъ Геѳ.и́маній.
Шѣ дв҃ри мѫ́лте, лѣ́ѫ зи́е лю́р
Ї҃с: бо́й то́цій ве́цій сѧ въ смин-
тѫ́цій пентрѣ́ ми́не ѫпо́алтѣ ѫ-
ча́ста. Їа́ръ Пе́трѣ а҃ѫ зи́с, мъ-
ка́р де шѣ то́цій: Да́ръ е҃ѫ нѫмъ
во́ю лепъда́ де ти́не. Шѣ е҃ра
търе́ій, ѫдекъ пр҃ѣ ѫпо́алте:
щѣ е҃ла а҃ѫ зи́е: май наи́нте пънъ
че ва кънта́ коко́шѫл де до́ашъ
сѫ̃рѣ, ве́й сѧ́те лѣпе́зѣ де ми́не
де тре́й сѫ̃рѣ: че а҃ѫ шѣ фо́ст,
фѣ́инд Пе́трѣ кѫпри́не де ма́ре
фри́кѣ, ѫрѣтѫ́нд Дми́езе́ѫ не пѫ-
тѫ́нца фи́рій тръпе́цій, шѣ ѫ-
превъ́нъ пентрѣ́ кѣ́и ѫкредини́ѧсе
лѫ́й Лѫ́мѣ, ка сѧ кѫпо́лѣкъ Пе́-
трѣ́ дин фи́рѣ сѫ̀ слъ́вичю́нѣ тръ-
пълѫ́й, шѣ сѧ фіе милости́ве спре
чей пъкъто́шій. Лѣ́сѣ лепъда́рѣ
лѫ́й Пе́трѣ чѣ́ де тре́й сѫ̃рѣ, ѫ-
семна́ пъка́тѫл кънъ Дми́езе́ѫ
а҃л тѫтърш сѫ̃менилшр: чѣ́ дин
тѫ́ю, порѫ́нка, ка́рѣ а҃ѫ кълка́т
А҃да́м: Чѣ́ де ѫдо́лш, не ѣ́кѫл-
та́рѣ Ле́рій чей скри́се: ѩ̃ръ чѣ́
де ѫтре́ѣ, некреди́нца ѫтръпъ́рій
ѣ́нитъ Кѫѣ́нтѫлѫ́й. Ка́ре ле-
пъда́ре ѩ̃рш сѫ̃ѫ вини́декѧ́т Мжи-
тѫ́нгорюл май пре оу҃рмъ къ тре́й
покри́нце: прин чѣ́ле че а҃ѫ зи́е
де тре́й сѫ̃рѣ, ювѣцимъ Пе́трѣ:
Дв҃ри ѫчѣ́ѣ а҃ѫ зи́е Оучени́чилшр,
ѫрѣтѫ́нд фи́рѣ сѫ̃менѣ́скъ, къ ѫ-
фрикошѧ́тъ ѣ́сте мо́ар҃тѣ тѫтъ-
ршр: ѫтрѣстѧ́тѫлѧ́ сѫ́флетѫл
мі҃ѣ пънъ ла мо́ар҃тѣ, шѣ тре-
кѫ́нд ка ла ѡ҃ звъ́рлитърх де пѣ́-
трх, сѧ рѫгѧ́т де тре́й сѫ̃рѣ зи-
кѫ́нд: Пръ́нителе мі҃ѣ, де ѣ́сте
къ пѫти́нцъ сх тре́къ Пѫхарѫл
ѫчѣ́ста дела ми́не, ка сх нѫл бѣ́ѫ
пре е҃л; фіе бо́м тѫ. Шѣ ѩ̃рѣшій,
Пръ́ните, де ѣ́сте къ пѫти́нцъ
сх тре́къ дела ми́не пѫхарѫл ѫ-
чѣ́ста, ѫпревъ́нъ а҃декъ ка оу҃и сѫ̃м
грѣ́ѫ ѫчѣ́ѣ, ѫпревъ́нъ шѣ пре
дїа́волѫл къ мацишѫ́ре ѫл пър-
тѫ́, ка сх ни́х па́рх къ ѣ́сте сѫ̃м,
де вре́ме че сх темѣ́: шѣ сх нѫ
къръмѣ́зе та́йна мо́рцій чей пъ́ни
Кръ́ве: шѣ ѫторка́ндѹе а҃ѫ ѫфлѧ́т
пре Оучени́чій ѫфѫндаці́ѫ ѫ сѫ́мъ,
шѣ сѧ ѫто́рѣ кънъ Пе́трѣ ѫ-
ша зикѫ́нд: ни́чій оу҃и чѧ́с на́ци
пѫтѫ́т сх прнеѕїа́цій къ ми́не,
ѫдекъ, тѫ зничѣ́й къ шѣ пънъ ла
мо́ар҃тѣ те вей лѫпта́, дарх ѣ́към
ѩ̃ша до́рмі ѫпревъ́нъ къ ѣ́лцій. шѣ
трекѫ́нд де чѣ́м па́рѣ де ѣ́зерѫл
Кіе́дрѫлѫ́й оу҃нде е҃ра грѣ́дінъ, ѫ-
колш а҃ѫ рѫма́с къ Оучени́чій сѫ́й:
къ ѣ́ѣ сѫ̃бничю́ѫ ѫдѣ́ѣ ѣ́венн ѣ́ко-
лш, пентрѣ́ ѫчѣ́ѫ шѣ Їѫда фіѧ
ло́кѫл, ка́реле лѫ́нд къ́цьа сѫ̃ста-
шій, шѣ оу҃рмѫ́ндѹй порѫ́дѫл, а҃ѫ
вени́т ѣ́сѹпра лѫ́й Ї҃с, дѫ́ндѫле
лю́р сі́ми къ сѫ̃рѫта́рѣ. Шѣ ѫ-
чѣ́ѫ а҃ѫ зи́е Хс̃, пентрѣ́ къ де
мѫ́лте сѫ̃рѣ зъбовѣ́, шѣ оумъ-
бла́ не ѣ́зѹт де дѫ́ншій пре-
към шѣ ѩ̃нчѣ ѫ҆ѣ҆ѹш Хс̃ ѫтъ́ю
а҃ѫ е҃шѣ́т ла дѫ́ншій зикѫ́нд: пре
чи́не къ́тѫці; ѩ̃зе́й пре е҃л
ѫкъ нѫл кънощѣ́, шѣ нѫ е҃ра
по́алтѣ де смнитѣ́лъ: къ фѫлни-
па́рѣ е҃ра (прекъм скрі́е) шѣ лѫ-
мпи́ріи ѫприне, шѣ де фрі́къ къ-
зѫ́нд сѧ дѫ́с ѫнапо́й. Шѣ ѩ̃рш
вени́нд е҃́й, ѣ҆ѣ҆ѹй а҃ѫ рѣпъ́не,
шѣ Їѫдій чѣ́лѣ че фъкъ́т ток-
мѣ́лъ, Хс̃ а҃ѫ зи́с: пріѧ́тене пи-
нтрѫ

трѫ чѣм, че аи̑ вениⷮ, врѣме кѫвїоаскъ шисте. Шн мерши аѫ Зис: аѫ ка аѣѫпа оуи̑ѫи̑ тжлхарїю аци̑ єшиⷮ кѫ арме шн кѫ дарде ск мъ прин̑деци̑; шн аѫ венаⷮ ноапⷮ, ка ск нѫск факъ вре со тжлчѣвъ депре норѡ́д. Атѫнче Петрѫ чѣл маи фіерѣинте скоцѫнд кѫцитѫл, (къ де сѣра єра гатиⷮ спре ачѣм.) аѫ лобиⷮ пре со слѫгъ а Архіереѫлуи̑ анѫме Малхос, шн аѫ тжаⷮ оурекїм дрепⷮ. Шн цѣм Іс къ Архіереи̑ дѫи̑ зис, къ пѫ аскѫлъ лѣцѣ бине: шн пѫ фѣацъ бине: пентрѫ ачѣм аѫ чертаⷮ пре Петрѫ Іс, арⷮтжнд къ пѫ шисте бине, фи̑нд єл послѫшникъ аѫ сом дѫховничєск, ск лобєскъ кѫ сакїм: шн аѫ виндекаⷮ оурекїм луи̑ Малх, деци̑ принжнд пре Іс лаѫ дѫс легаⷮ ла кѫрте Архіереѫлуи̑ Анней карєле єра сокѫ Каи̑мфей. Къ аколѡ тоцѣ єра адѫнаци̑ спре оучинⷣе луи̑ Хс фарїсеи̑, шн Картѫраи̑, шн аколѡ аѫ фост лепъдаⷣе луи̑ Петрѫ: шн ноапⷮ трекжнд жумътаⷮе, аѫ кжнтаⷮ Кокошѫл ачтрѣа сѡаръ: мѣрг єл адѫкжндѫш аминⷮе аѫ плжне кѫ амар, венинд врѣме де катръ зїѡ аѫ дѫс пре Іс дела Анна ла Архіереѫл Каіафа, оунде шн скѫпинⷣе аѫ лѫаⷮ, шн мартурїи̑ минчиноасе аѫ адѫс. Шн лѫминжндусе де зїѡ лаѫ тремис Каи̑мфа ла Пилаⷮ. Мѣрг чѣл адѫсесе пре єл (аѫ зис) къ наѫ ѫтраⷮ ѫ Дивăн съ се спѣрче, чи съ мжнжче Паштиле. Ѣсъ саѫ адѫнаⷮ кѫ адевъраⷮ ка дѫлъ лѣде: шн Архіереи̑, шн фарїсеи̑ ачѫнчⷣ аѫ фъкѫⷮ ачѣм мътжнд Паштиле, пре кѫм зиче Дмнезеѣскъ Златоустъ: къ ѫпоапⷮ ачѣм лиъ къдѣ лѡр съ ле мънжнче: чи пентрѫ оучидерⷣ луи̑ Хс лєѫ мътаⷮ. Мѣрг кѫмкъ ачѫнчⷣ єра єи̑ датори̑ съле мънжнче, аѫ арⷮтаⷮ Хс, мънкжнд Чина маи наинте ноапⷮ, апои̑ ѫ Таи̑нъ ѫвъцжнд чѣле маи де съвършиⷮ. Саѫ пре кѫм съ къдѣ ѫ оумбра леци̑и, пре кѫм саѫ зис шн ѫдевъраⷮ аѫ фост. Пентрѫ къ Іѡанн аѫ зис, маинаинте де Праздника Паштилоръ, пентрѫ ачѣстѣ тоате че саѫ фъкѫⷮ жои̑, шн нои̑ празнуи̑м ноапⷮ луи̑ чѣ де ачѫнчⷣ, фъчжнд поменире кѫ фрика ачѣлоръ лъкрѫри̑ ѫфрикошаⷮе шн не грижиⷮе. Кѫ милостивнире тѫ чѣ не грижиⷮе Хс Дмнезеѣла ностру, милуи̑щене пре нои̑, акѫм шн пѫрурⷣ, шн ѫвечнїи̑ вечнлоръ, амин.

Пѣсна, ѕ. Ірмо́с:

Тинерїи̑ ѫ Вавилѡн де вжпам кѫпторюлуи̑ пѫсаѫ спъимжнтаⷮ, чи ѫ мижлокъл вжпїи̑ ѫрѫнкжндусе, фи̑нд росаци̑ аѫ кжнтаⷮ: Бине єщи̑ кѫвжнтаⷮ Дмне Дмнезеѣла пъринцилоръ ноштри̑.

Кжтинд кѫ капъл Іѫда, чѣле врѣле маи наинте гжндинд саѫ ѫтражтаⷮ, врѣме кѫ прилеж черкжнд, съ дѫ пре Жѫдекъторъл ла пѣрѣсаре: карєле шисте Дмнѫл тѫтърѡръ, шн Дмнезеѣла пъринцилоръ ноштри̑.

Прътеннлоръ Хс аѫ зис, оунъл дни̑ бои̑ мъ ва бинде: мѣрг єи̑ оуи̑тжнд беселіе, саѫ купринс де ѫтристаре шн де фрика, зикжнд:

спꙋ́не чи́не ѧ̃ите а҆́чела, Дм̃незе́ꙋле а҆̃л Пгри́нцилшр но҃црй.

Чел че пꙋне мжна ѫпревнх кѫ мине ѫ бла́д кѫ сѣврхнича, а҆́честѫ а҆̃ф фѣ́фост май бине де нѫ а҆̃р фѣ трекѫч прии оꙋшиле вiе́цiй нiчй сѫднiо́арх: пре а҆́честа чине е҆ра́ лаѫ а҆ргта́т Дм̃незе́ѫл Пгри́нцилшр но҃црй.

Пѣсна, ѳ. Iрмо́с.

+ Пентрѫ ле́циле пгринтецiй, ферничицiй Кокоги́й ѫ Вавулѫи́н маиманите небо́е пгтимни́нд, а҆̃ѫ скꙋпа́т порꙋнка чѣ небꙋнецкх а҆́челꙋй че ѫпгрецiа҆̃: шѝ ѫпревнжндзе кѫ фо́кѫл, кѫ ка́реле пѫ сла҆̃ а҆̃ре, чѐлꙋй че сгтпжнѣще врѣдницкх кжнта́ре ѧ̃ѫ кжнтат: пре Дм̃нѫл лаѫдацила лѫкрꙋрнле, шѝла прѣ ѫпгцацiй ѫтрѫ тоцй вѣчй.

Ферничицй Апо́стѫлй чей че а҆̃ѫ мжнка́т ѫпревнх кѫ Кѫвжнтѫл ѫ Сiѫи́н, шѝ ѫпревнх петрекжнд, а҆̃ѫ оꙋрма́т Пгстори́ѫлй ка ни́цие мiе́й, шѝ ѫпревнх фiнд кѫ Хс̃, де ка́реле пѫсла҆̃ деспгрцнт, кѫ Дм̃незе́ескѫл Кѫвжнт хрзни́ндзе кѫ мѫлцеми́нцх а҆̃ѫ сгтрга́т: пре Дм̃нѫл лаѫдацила лѫкрꙋрнле, шѝла прѣ ѫпгцацiй ѫтрѫ тоцй вѣчй.

Ѡвнтвюл пгетелшѫгѫлй оꙋнтжндѫл Iскарiѡтѣнѫл чел кѫ нѫме рѣ́ѫ, шла гатнт спре вiндере пнтоа́реле чѣле че пса҆̃ спгла́т, шѝ мжнкжнд пжнѣ тѣ҆, а҆̃деки трѫпѫл чел Дм̃незе́ск, а҆̃ѫ рждка́т вниклешѫг а҆̃ѫпра тѣ҆ Хс̃е, шѝ па҆̃ѫ ѫцеле́с сѫ стри́це: пре Дм̃нѫл лаѫдацила лѫкрꙋрнле, шѝла прѣ ѫпгцацiй ѫтрѫ тоцй вѣчй.

Ше ѫцелегтѡрюл а҆̃ѫ лаа҆т Трѫпѫл тѫ҆ чел дезлегтѡрiю де пскат, шѝ Дм̃незе́ескѫл сжнце ка́реле саѫ вгреа҆т пентрѫ Лѫме: дарѫнѫлѫ рѫшнна҆т бжнд диитрѫ а҆́чела чел вжндзе кѫ прѣц, нiчй де гзшта́те нѫлѫ скжрнт, шѝ на҆̃ѫ ѫцеле́с сѫ стри́це: пре Дм̃нѫл лаѫдацила лѫкрꙋрнле, шѝла прѣ ѫпгцацiй ѫтрѫ тоцй вѣчй.

Пѣсна, і. Iрмо́с.

+ Дни сѫпгцѫл Сгтпжнѫлѫй, шѝ дни Ма́са чѣ не мѫрнто́аре, вени́цй кредницѫошлшр ла лок ѫна́лт, кѫ гжндрй ѫна́лте сѫ не ѫдѫлчи́м, пре Кѫвжнтѫл чел п҃ѣ ѫна́лт дни кѫвжнтѫл лѫй кѫноскжндѫл, пре ка́реле мгри́м.

Зи́лаѫ Оꙋчени́чилшр Кѫвжнтѫл, ѫ тайнх дезцжндѫй, мѣрецй ѫлок ѫна́лт, оꙋнде гжндѫл сѫ ѫгтрѣще, де гатнцй Па҆̃ила прии кѫвжнтѫл ѫдевѣрѫлѫй чел фѣрх де а҆̃лва́т, шѝ ѫгтрнрѣ Да́рѫлѫй сѫ сѫ мгрицй.

Та́нгла маѫ пскѫт май нанните де вѣчй, пре ми́не ѫцелепцо́нѣ чѣ ѫпревнх лѫкрнто́аре: шѝ маѫ зндйт ѫчепгтѣрх кжи́лшр лѫй, спре лѫкрꙋрнле че сѫ сзежршѣск а҆̃кѫм кѫ Та́йнх: кх Кѫвжнт фiнд дни фiре не зндйт, пгтймѣск нѫмирнле Iрѫпѫлѫй чѐлꙋй че а҆̃м лва́т а҆̃кѫм.

Прекѫм сжнт сѫм дни фiре, а҆̃рх нѫ дѫпх излѫчiре, а҆̃ша шѝ фiрѣ че саѫ оꙋнйт кѫ ми́не Дм̃незе́ѫ ѧ̃ите, дѫпх сокотѣла ѫтоа́рчерiй, фiрнлшр ѫпре сине: пентрѫ а҆́часта сѫ мх кѫпоащцй пре ми́не оꙋн Хс̃, ка́реле пзѣск чѣле дни ка́реле сжнт, шѝ чѣле ѫгтрѫ ка́ре сжнт, шѝ чѣле че сжнт.

Апои

СВѢТЇЙНАЙ:

Де Ї: сѫрй:

Кѫма-

Кзмáра тà Мжнтýнтóрюл мїéв сѡ
взъ ѧподобúтъ, шн ѧ брзкмúнте нỸ áм ка сz ѧнтрỸ ѧтрáжка, лỸмúнезмй хáйна сỸфлетỸлỸй мїéỸ дзтзтóрюле де лỸмúнz, шн мz мжнтỸщце.

ЛЙ ХВАЛЙТЁ:

ПỸнем стíхỸрй д: шн кжнтáм стúхире самоглáсничє. Глáс в.

Адзнzz ákỸм сзбóрỸл жúдовúлшр ка сz дѣ лỸй Пúлáт пре зиднтóрюл шн фзвзтóрюл тỸтỸрỸр. сѡ не лецỸúцúй, сѡ не крединчóшúй; кѣ рждỸéск спре жỸдекáтz, пре чéл че ва сзвíе сz жỸдече вúй, шн мóрцúй: пре чéл че вúндекz пáтимúле, ѧл гзтéек спре пáтимz. Дúне ѧделỸнг рвдзтóрюле, мáре цúте мúла тà, мзрúре цíе.

Ідда чéл фзрz де лéцце Дúне, кáре шлỸ ѧтúнс мжна ѧвлúд ла Чúнz ѧпревнz кỸ тúне, шлỸ тúне мжнúле фзрz де лéцце ка сz ѧрцúнцúй: шн чéл че гждíм пентрỸ прéцỸл МзрвлỸй, нỸлỸ темỸт áте вúнде пре тúне чéл фзрz де прéц: чéл че шлỸ тúнс пичоареле ка сz ле спéлй тỸ СтзпжнỸл, тéỸ сзрỸтáт кỸ викленшỸр: ка сz те дѣ чéлше фзрz де лéцце: шн лепзджндзее дни Чáта Апóстолнлшр, шн ѧрỸнкжнд чéй трéй зéчй де ѧрцúнцй, нỸ вззỸт ѧвíáрѣ тà чѣ де ѧтрíм зй: прúн кáрѣ мнлỸщúене пре нсй.

Ідда бжнзтóрюл викленй фúнд, кỸ сзрỸтáре викленz áỸ дáт пре МжнтỸнтóрюл Дúнвл, пре СтзпжнỸл тỸтỸрỸр ка пре оỸн рúѳ лỸ вжндỸт жúдовúлшр: ка сѡ сѡле спре жỸдецáре, ѧша áỸ оỸрмáт мїéлỸа лỸй ДúмезéỸ, фúюл ТáтзлỸй, оỸнỸл чéл мỸлт анлостúв.

Ідда слỸга шн виклензл, ОỸченúкỸл шн пнзматáрецỸл, прúмтен шн дїáвол, дни лỸкрỸрй сỸ ѧрзтат, кз оỸрма ѧвзцзтóрюлỸй, шн ѧтрỸ сúне кỸрета де бжнзáре: кѣ знѣ ѧтрỸ сúне, сзл дáỸ пре ѧчéста, шн бóк добжндй бáнй че сz ѧдỸнz, шн черкà сz бжнzz шн мỸрỸл, шн пре Іс сзл прúнzz кỸ викленшỸр: дáтлỸ сзрỸтáре, шн áỸ бжндỸт пре Хс. Шн ка сѡ сѡле спре жỸнгíмре, ѧшà áỸ оỸрмáт оỸнỸл чéл мнлостúв, шн юбнтóрю де сѡмéнй:

Слáва шн, ákỸм, Глáс ѧчéлшй е

Пре кáреле Ісаíм май наínте МїéлỸа лỸ нỸмúт бестúндỸл, ѧчéла áỸ венúт спрz жỸнгíмре де бỸнz вóе, шн шлỸ дáт спáтеле спре бзтзй, шн фáлчнае спре лобúре кỸ пáлме, шн фáца нỸ шлỸ ѧтóрс деспре рỸшúнѣ скỸнпзрúлшр, шн сỸ сѡждúнт кỸ моáрте де сѡкáрz. Тоáте де бỸнz вóе лéỸ прúмúт чéл фзрz де пзкáте, ка сz дзрỸéск тỸтỸрỸр ѧвíáрѣ чѣ дни мóрцй.

ЛЙ СТЙХОВНЪ

Стíхнй самоглáсничє. Глáс й.

Ѧетzзй сỸ ѧдỸнáт сзбóрỸл чéл викленí ѧсỸпра лỸй Хс, шн сỸ сфзтỸнт ѧсỸпра лỸй чéле дешáрте, ка сz дѣ лỸй Пúлáт спре моáрте пре чéл не вúнокáт. Ѧетzзй шлỸ пỸс ѧсỸпрz Ідда сỸгрỸмáре пентрỸ бáнй, шн сỸ лúпúнт де ѧмжндóшй бїéцúле, де ѧчáстz трекzтóаре шн де чѣ Дúнезéйск. Ѧетzзй Кáйфа áỸ

пєро-

проро́чит фѣ҃х де бо́е҃ Знкѧ́нд : маи́ вине́ цѣте сѫ пїа́рх оу҃пъл пентрѫ норѡ́д : кѫ а҃ѫ вени́т сѫ пѫтнмѣ́скѫ пентрѫ пъка́теле но́лстре , ка сѫ не словозѣ́скѫ пре но́и дни робїм вржмашъла́и , ка оу҃м вѫ шй ѭвинтоа́рю де сѫ́менй .

Стїх :

Чѣ́л че а҃ѫ мжнка́т пжи́нѣ мѣ , а҃ѫ мрени́т а҃сѫпра мѣ викленшѫг .

Аитъзй ѧшй а҃скѫнде Ївда фа́ца чѣ ѭвинто́аре де сърачи́ , шиши́й деко́пере кинъла лакомїе́й : нѫкѫ маи́ гржѣ́це де сърачи́ , нѫмаи́ вине́ а҃ка Мѫ́рѳа чѣи́й пъкато́асе , ши́ Мѫ́рѳа чѣл Черѣ́ск , шй́ дин трѫ́кѳа добжндѣ́це ба́ни : а҃лѣ́ргъ ла жи́довй , Знкѧ́нд чѣлшр фѣ́рх де лѣ́ре , чѣ́ми вѣ́цй да́ мїе , шй ѣ́ѫ вой да́ пре ѣ́л бо́аш ; сѫ ѭвине́ де ба́ни а҃ бжнъторюлѫ́й ; фа́че бжнъа́рѣ лѣ́сне кѫмпъръторо́аре : спре во́м кѫмпъръторимшр : фа́че пегѫцъторїа́ чѣ́и че сѫ ви́нде : нѫкѫ скѫмпѣ́це ла прѣ́ц , ши́ ка́ пре оу҃м рѡ́б фѫгарю́ а҃ла ви́нде пре ѣ́л : кѫ собинтѣ́ѳа фѫрнлшр цѣ́те сѫ лѣпеде чѣ́ле де чи́нете : а҃кѳм Оу҃чени́кѳа а҃ѫ а҃рѫнка́т кжнилшр чѣ́ле сфи́нте : кѫ тѫрба́рѣ ѭвирїй де а҃рѫи́нцй лаѫ фѫкѫ́т пре ѣ́л а҃ѫ а҃търъгъ а҃сѫпра Стъпа́нѫлѫй сѫѳ , де а҃кѫ́ѳа йспи́чѫ сѫ фѫци́м , стърнгѧ́нд : а҃дѣлѫг рѣдъторюле , Дмне мрире цїе .

Стїх :

Ѣ҃ши́ цафа́рх шй грѳ́ а҃прѣ́ѫх , а҃сѫпра мѣ шопти́ѣ тоцй вржмашй мїе́й .

Изра́ѳла тѫ́ѳ цѣте па́ни де викленшѫг Ївдш фѣ́х де лѣ́ре : кѫ болъзбинду́те ла ѭвире́ де а҃рѫи́нт , а҃й кѫщига́т оу҃ржчи́не де сѫ́менй : кѫ де вре́ме че ѭвѣ́й богъцїа́ , пентрѫ че а҃й ме́рс ла чѣ́л че а҃ба́цѫ пентрѫ сърачїе , цѣ́рх дел шй ѭвѣ́й пре дѧ́нсѳа , пентрѫ че а҃й вжндѫт пре чѣ́л фѣ́х де прѣ́ц , дѧ́ндѳа спре Оу҃чи́дере : спъпмжнтѣ́зите со́аре , сѫспи́нх пъма́нтѳае , шй клатѝндуте стри́гх : чѣ́ла че нѫ цїй ми́нте рѣ́ѳа , Дмне мрире цїе .

Стїх :

Кѫвжнт фѣ́х де лѣ́ре а҃ѫ пѫс а҃сѫпра мѣ .

Ни́менѣ сѫ нѫ фїе не а҃пърътъшит Чи́нїй Стъпа́нѫлѫй , сѫ кредничо́шилшр : ни́менѣ сѫ нѫ вїе а҃кѳм ла ма́ѣх кѫ викленшѫг ка Ївда . Кѫ а҃чѣ́ла лѫ́нд Па́нѣ , сав сѫтеви́т де Па́нѣ вѣ́цїй , фїи́нд нѫмаи ки́п де Оу҃чени́к , цѣ́рх кѫ фа́пта оу҃нгъторю́ де фа́ца : кѫ жи́довїй веселиндуе , ши́ кѫ А҃по́столїй а҃прежнх петрекжнд , оу҃ржт а҃ѫ сърѫтат : ши́ сърѫтжнд а҃ѫ вжндѫт пре чѣ́л че нѫ рескѫмпъра́т пре но́и дни блестѣ́м , пре Дмнезе́ѫ шй Мжнтуи́торюл сѫфлетелшр но́литре .

Сла́ва : Гла́с а҃чѣ́лашй .

Изра́ѳла тѫ́ѳ цѣте па́ни де викленшѫг : Шй а҃кѳм , Гла́с ѳ҃ .

Адрептжнд спре чѣ́ле де та́йнх Дмне пре Оу҃чени́чй тъй , цѣ́й а҃вцаѫт Знкѧ́нд : сѫ прїѧтенилшр , ведѣ́цй , сѫ нѫѳх деспа́рцх пре бо́и де ми́не вре сѫ фрѝнкх : кѫ де шй пътни́ск , да́рх пентрѫ Дѫме пътни́ск : де́чй сѫ нѫ ѳх смнинти́цй а҃трѫ ми́не : кѫ на́м вени́т сѫмй слѫжа́ск чи́нѳа мїе , чй сѫ слѫжѣ́ск ѣ́ѫ , шй сѫмй пѫю сѫфле-

флетѹл мїе҃ѵ рскѹмпрáре · пентрѹ лѹме. Чи҃ · де сѫнтецй бо́й міе прїмтенй · оурмáцй міе : чéла че бо́ще сх фіе май máре · сх фіе май мúк : стрпжнѹл · ка сáвга. Пентрéцей ѫтрѹ мúме · ка сх áдѹецй Стрвгѹрй : кх е҃ѵ сѫнт бúца вїецй.

Кúне є áцх мартѹрнй Дмúтлѹй :

Шн чéлѣ лáлте :

Шн ѫпрéднúм шн Пéрвїй Чáс, ла кáреле Зúчем шн Тропáрюл Пророчéй · Глáс · ё.

Чéла че тéм лóвнт кѹ пáлма пентрѹ нéмѹл сúменéск · шн нѹтéй мзнiáт : слобозéще дни стрнкзчюне вїáца нóлстрх Дмне · шн не мжнтѹáще пре нóй.

Слáва шн áкѹм · мрх áчéста · Прокúмен · Глáс · ё.

Сх кѹнóаскх Лúмбиле · кх нѹмелецй мéсте Дмнѹл · стúх :

Дмнезéѹле · чúне сзвà áсемзна цíе. Дни Пророчúа Іеремúей Чтéнїе.

Кáп · áї. стúх · пї.

Мне аратзми · шн бóю кѹнóаще : áтѹнчй ám бзгѹт мещешѹгúнйле лúр. Шн е҃ѵ ка оу҃н мúел фзрх де рзшгáте чéла дѹк спре жѹнгíре нáм кѹноскѹт : кх гнздѣ áсѹпра мéх гнд рзѹ, Зникнд : бенúцй сх бзгúм лéми ѫ пжúнѣ лѹй, шн сзл пїздем де пре пмúнтѹл чéлор бúн, шн нѹмеле лѹй сх нѹзх май поменéскх. Дмне áл нѹтéрнлор, чéла че ждечй кѹ дрéптѹл, кáреле нспитéцй нúмиле · шн рзрѹнкй, дúмй сх взд дела тúне рзплáтире áсѹпра лúр: кх цíе ám дескоперит ѫдрептáрѣ мéх. Пентрѹ áчáста áшà зúче Дмнѹл áсѹпра сáменилор дни ѫнадóд, чéм че кáѹтх сѹфлетѹл мíе҃ѵ зникнд : нѹзей проорочй ѫнѹмеле Дмнѹлѹй, мрх де нѹ, бéй мѹрй ѫ мжúнле нóлстре. Пентрѹ áчéм áшà зúче Дмнѹл пѹтérнлор : мúтх е҃ѵ бóю черчетà áсѹпра лóр : тúнерй лор вóр мѹрй де сáбіе · шн фечóрй лóр, шн фéтеле лóр сх вóр стúнце де фóame. Шн нѹ вóр áвéх е҃й рзмзшúнх · пентрѹ кх бóю áдѹче рéле áсѹпра чéлшра че лзкѹéск ѫ Ѫнадóд · ѫ áнѹл черчетзрій лúр. Дрéпт е҃щй тѹ Дмне, кх бою рзспѹнде кзтрх тúне : ѫлх жѹдекцй бóю грзй кзтрх тúне: Че мéте, кх кáлх некреднчóшилор спорéще : ѫмѹлцúтѹлѹ тóцй чéм че лéпздх порѹнуле тáле : сздúтѹмй пре е҃й · шн áѵ прúне рздчúнх : сóдрáсле áѵ фскѹт, шн áѵ фскѹт рóлдх: áпрóапе е҃щй тѹ Дмне де гѹра лúр, шн депáрте де рзрѹнкй лúр. Шн тѹ Дмне мх цíй · бзгѹтѹмй, шн áй нспúнтнт нúнма мéх ѫнаúнтх тà : áдѹзй пре джшúй ка нúще сúй спре жѹнгíре, шúй кѹрцéще пре е҃й кà ѫ зíма жѹнгíрій лúр. Пáнх кáнд ба пáжнце пмáнтѹл, шн тóачх мáрва цáрнилор сх бà оу҃скà де рзштцнле чéлшра че лзкѹéск пре дúнсѹл : перúтлѹ добнтóачеле, шн пáсернле, кх áѵ зúс : нѹва беде Дмнезéѹ кúнле нóлстре. Пичóарле тáле áлéргх, шн те слзбéск пре тúне. Ядѹнáцнбх тóате фíérнле цáрнй, шн сх вíе сзл мзнáнче пре ел. Пзстóрй мзцй

а҃в стрнкáт вїм мѣ: спѹркáтаѵ пáрте мѣ: фкѵтаѵ пáрте мѣ чѣ дорнтъ пѹстїе не оумблáтъ. Пѹсѵшаѵ пре дмнса ѧтрѵ перничюнѣ пїерзарїй. Къ ашà Знче Дм҃нѹл: пентрѵ тóцй Вечнúй чéй рáй: кáрй съ áтúнг де мощенúре мѣ. кáрѣ сам ѧпрцúнт норóдѹлѹй мїéѵ Їсрáил: а҃тъ єѵ вóю смѣлце пре є҃н дни пмжнтѹл лóр: шй кáса Їѹдéй со вóю скóате дни мúжлокѹл лóр. Шй ва фй кáнд áй вóю скóате пре є҃й: ѧтóларемкóю, шй вóю милѹй пре є҃й: шй вóю фáче фїешекáрѹ лкáш ѧ мошїм сà: шй фїеще кáрѹ ѧ пмжнтѹл сѵ́. Прохúмн. ѱáлм. сѳ. Гдⷭ ц҃рѹгацнеѵ: шй рзплáтнци Дм҃нѹлѹй Дм҃незéѹлѹй нóстрѵ:

Стúх.

Кѵноскѵт є ѧ Їѹдéѧ Дм҃незéѵ: ѧтрѵ Їсрáил мáре є нѹмеле лѹй:

Кáдеа ѧ шй кѫ Лúтїе ѧпрндѣѵ пентрѵ чéй мóрцй нѵ съ фáче, пжнѫ ла Дѹмúнека Θѡмéй: а҃рѫ чѣлѣ лáлте Чáѕрй съ четéск трéй ѱáлмй прóнт ѧвѣрмѣ сà, ѧпрндѣѵр: шй кѵ Тропáрюл шй кѵ Кондáкѹл зúлй: шй Блажéнile фгрѫ де кжнтáре, шй фгрѫ де Апóстол шй є҃ѵ́лїе, шй чѣлѣлáлте дѵпѫ сóбничéю: шй рѹгцúне: Прѣ сф҃нтѫ Троúцѫ: Кáдеа кѵ áдевзрáт: Шй Сѡпúст

ДСФНТѢ ШЙ МАРЄ ЖОЙ

Сѵ́рл май де врéме тóлкъ, лй. Чáсѹй дни зн, шй Благословúнд Йерхúѣл, сáѵ Прѣсѵтѵл ѧчéпем Вечерúа.

Вечнцй съ не ѧкнúм:

Шй ѱáлмѵл чéл де ѧчепнтýрѫ, шй сѫ зúче Єкτúнїѫ чѣ мáре дела Прéѕит (де нѵ ѕúсте Дúкон.) Апóй Дм҃не стрнгатам:

пе Глáс, в҃. Пѹнем стúхѹрй. і. Мр҃ѫ Прѣсѵтѵл скúмѣѫ Вешмúнтеле чѣлe Прѣсщéщй, шй ѕúсе шй кáдеще, шй дѵпѫ чѣ съ ѧтóларе фáче Прокомидїѫ: а҃рѫ пóй кжнтѫм стúхнрй самоглáсниче áле зúлй: Глáс: в҃. поѕторúндѵле, де в҃. сóрй.

Ядзнцѣ áкѵм сабшѵрѵл жйдовúлшр: Їѹда чéл фгрѫ де лѣцие Дм҃не: Їѹда вжнзатóрюл бúклѣѵ фúнд: Їѹда слѵга шй бúклѣнѵл: Пре кáреле Їсаїѫ май наúнте мѣла лáѵ нѹмúт вестúндѵл:

Ачéстѣ кáѵтале ла Хвалúте: Дúнт пд҃. Мцúне. Шй áкѵм.

Їѹда кѵ áдевзрáт ѕúсте фúюл Вúперилшр, чéлшр че áѵ мжнкáт мáнна ѧпѵстїе, шй áѵ кжтúнт áсѵпра хрзнитóрюлѹй: къ áкъ фúнд вѵкáтеле ѧгѵрнле лóр, клеветѣ áсѵпра лѹй Дм҃незéѵ не мѵлцемнтóрїй: шй ачéста некредницóсѵл цúнд ѧ гѵрѫ пжнúнт Чертéкъ, áѵ фкѵт бúндере ѧпротúва Мжнтѵнтóрюлѹй, со мúнте не сцїшáск; шй ѧдзнúре фгрѫ де сóменїе; пре чéл че хрзнúще лáѵ вжндѵт: шй пре Стрпжнѵл, пре кáреле нѵ́м, лáѵ дáт спре мóлтѵ: кѵ áдевзрáт фїѡ áл ачéлшрл ѕúсте нелецúнтѵл ачéста, шй кѵ дúшшй ѧпревнс áѵ мощенúт пúрдере. Чй ферúще Дм҃не сѵфлетеле нóлстре де ѡ҃ не сóменїе кà ачéста, чéла че лѣцй єщй нелемзнáт ѧтрѵ ѧдѵлтúнга рзбдáре.

Бхо-

Вѣхѡ́дъ къ Ёѵлѣѳ: Лѵмѝнѣ лѝнѣ:
Прокѝмен ѱа́лм. а҃. Гла́с. а҃.
Сконтемѣ Дмне дела сѡмѵ́л бн. клѣн, шн дела вѣрва́тѵ́л не дрѣпт мѣ и҃звѣвѣще:
Стѝх:
Ка́рїй гнднѣ не дрептапте ѧ и҃нимѣ тѡлтѣ зїѡа:
Дела е҃шнре Четнїе:

Кап. кг҃. стѝх. і҃.

Ѡнслѵ Дмнѵ́л кѵтрѣ Мѡѵсн: погѡа́рите де спѣне порѡ́дѵлѵй а҃чістѵѣ, шнл кѵвщѣще пре е҃л а҃нтѣзй шн мѧ́йне, шн сѣшн спѣле ха́ннеле сале. Шн сѣ фїе га́та ѧ зїѡа а҃трем: кѣ ѧ зїѡа а҃трем сѣ ва погорѫ Дмнѵ́л пре мѵнтеле Сїнаїй, ѧнаннтѣ а҃тѡт порѡ́дѵл, шн бе́й а҃лѣще порѡ́дѵл прни прежѵрй, шн левей зи҃че: пѣзнцѣѣ сѣ нѵ ѣ сѵ́нцн ѧ мѵнте, нн́чй сѣ ѣ а҃тингнцей де че́ва дннтрѵ а҃ле лѵй: кѣ тот че́ла че сѣ ва а҃тѝнце де мѵнте, кѵ мо́арте ва мѵрй. Нѵзева а҃тѝнце де дѧнсѵ́л мѧнѣ, кѣ кѵ пѣ́трй сѣ ва оучѝде, сав кѵ сцѣнтѣ сѣ ва сцѣнта, сѡрй сѡм де вафн, сѡрй доннтѡ́к, нѵ ва трѣи: ѣ҃рѣ дѣ́ка сѣ вѡр депърта глаѣврнле, шн Трѫ́мбицеле, шн Но́рѵл дела мѵнте, е҃й сѣ вѡр сѵ́й ѧмѵнте. Шн сав погорѫ́т Мѡѵсн дни мѵнте ла порѡ́д, шн а҃ѵ сфнцѝнт пре е҃й: шн шав спла́нт ха́ннеле са́ле. Шн а҃ѵ зи҃с порѡ́дѵлѵй: фнцй га́та, трей зи҃ле сѣ нѵ ѣ а҃пропїѫй де мѵ́рй. Шн а҃ѵ фо́ст ѧ зїѡа а҃трем, кѫнд сѣ фѣчѣ зїѡ: фѣкѵтѵлав гла́сврй, шн фѵлцере, шн но́рй ѧтунека́цй пре мѵнтеле Сїнаїй; шн гла́с де трѫмбицѣ рѣсѵнѣ та́ре, шн сав спѣнмѫнтѧ́т тѡт порѡ́дѵл че е҃ра ѧ Та́вѣра. Шн а҃ѵ ско́с Мѡѵсн порѡ́д дни Та́вѣра ѧтрѵ ѧтнмпнна́рѣ лѵй Дмнезе́й, шн а҃ѵ стѣтѵ́т ѧнаннтѣ мѵнтелѵй Сїнаїй. Ѩрѣ мѵнтеле Сїнаїй фѵмега́ тот, пентрѵ кѣ сѣ погорѫ́се Дмнезе́й пре дѫнсѵ́л ѧ фо́к, шн сѣ сѵ́ѣ фѵ́мѵл ка ни́це фѵ́м дни Кѵптори́й, шн сав спѣнмѫнта́т тот Норѡ́дѵл фо́арте. Шн сѣ ѧтрѣѣ гла́сврнле де трѫмбицѣ фо́арте, шн май ма́рй сѣ фѣчѣ. Шн Мѡѵсн грѣѫ, ѣ҃рѣ Дмнезе́й рѣспѵндѣ лѵй кѵ гла́с.

Прокѝмен ѱа́лм. ѳ҃. Гла́с. а҃.
Сконтемѣ дела брѫжма́шїй мїей Дмнезе́вле, де чей че сѣ ско́ала а҃вдра мѣ мѫнтѵ́щемѣ: стѝх:
Ѝзвѣвѣщемѣ де ши́ че лѵкрѣѣѣ фѣрѣ де лѣ́ще, шн де вѣрва́цй сѫнѵюрилѡр мѣ мѫнтѵ́щце:
Дела Ію́в Четнїе: Кап. кд҃. стѝх. а҃.

Ѡнслѵ Дмнѵ́л лѵй Ію́в прни нѵ́р: чнне ѳ҃нфѡр шн прни нѵ́р: чнне е҃сте че́ла че а҃скѵнде де мнне сфа́тѵл, шн цнне кѵбнтеле ѧ нннмѣ, шн сокотѣще сале а҃скѵнѣѣ де мнне; ѧчнпре кѣ оѵ́н Вѣрва́т мнѫлкѵл тѣѵ шн тебо́ю ѧтрева. Ѩрѣ нѵ́ сѵмй рѣспѵнѣй. Оѵ́нде а҃й фо́ст, кѫнд а҃м ѧтемеа́т пѫмѫнтѵл; спѵнемй, де а҃й кѵпощи́нцѣ; чнне а҃ѵ пѵ́с мѣѣврнле лѵй, де щи́й; сав чнне е́ че́ла че а҃ѵ ѧтнпс фѵ́не престе дѫнсѵ́л: пре че сав ѧтрнпт стѫлпи́й лѵй: шн чнне е́ че́ла че а҃ѵ пѵ́с пре дѫнсѵ́л Пе́трѣ чѣ дни ма́рцнне оѵ́нгюлѵй; кѫнд сав фѣкѵт стѣлеле,

сазбнтѵмав кѵ

кѫ глаѕ мáре пóцй ѧ҆ндрéй мїéй , шй мăѫ лъдáт. Шй ăм сѫкомáнт Мáрѣ кѫ пóрцй , кънд сѫ бзрѣ́ ăфарѫ , шй є҃шѣ дни пънтечеле майчй сáле , шй ăм пѫ ѧ҆вдзкмúнтѣ є҃й Нѫ́р: шй сѫăм ѧ҆фшáт прѣ кѫ пúгрѫ. Шй ăм пѫ є҃й хотáр , ѧ҆кѫпюрáндѫ кѫ ѧ҆ кѫетóрй шй кѫ пóрцй. Шй ăм зúс є҃й , пънз ăйчѣ сѫ вúй , шй сѫ нѫ трéчй, чй ѧ҆трѫ тúне сѫ се сфáрме вăлѫрнле тăле. Ăѫ дóлѫ ѧ҆ зúлеле тăле ăм токмúтлѫмúна чѣ де димúнецѫ , шй лъчáфрѫ шăѫ бзгѫт рăндă сѫ; ăпѫкáтѫтéй де ăрúпде пзмăнтлѫй кă сѫ скѫтѫрй пре чéй не крéднчюшй де пре дúнсă; сăѫ ăѫ нѫ ăй лъáт тúнз, шй ăй фзкѫт фзптѫрзвíе , шй пре чéл кѫвăнтăтóрю пѫслăй пре пзмăнт; ăѫ нѫ ăй лъáт дела чéй некрéднчюшй лъмúна , шй брáцă мăндрилѫ ăѫ дóлѫ лăй Здробúт : ăѫ бúтăй ла ѣ҆събóрле Мăрúй , шй оуѫрмеле ăдăнкълъй оуѫмблăтăй ; ăѫ дóлѫ дешкúдăѫ цíе де фрúнз пóрцилє мóрцй, шй портáрй мăлълъй бзгăндѫтє ăѫ дóлѫ сăѫ темѫт : дóлѫ ăй ăфлáт лзцúмѣ чѣ де сѫпт Чéрю; спѫнемй кѫм є҃, шй кăнт мúтє : ѧ҆ че пзмăнт лзкъщие лъмúна ; шй ѧ҆тѫнéрекъ че лшк ăре ; де мз кéй дъче ла хотáреле лшр , шй де шй црй крзрнле лшр : мúнз црй кз ăтъзнчѣ тéй нзкѫт. шй нѫмзрă ăпилшр тзй є҃ мăлт . Ăѫ дóлѫ ăй вúнт ла Вистiерúнле Зпéзй , сăѫ ăй бзгѫт кмзрнле грúндний, ăѫ дóлѫ нѫ пóрцй грúжа ѧ҆ чáсъ врзжмăшилшр , сăѫ ѧ҆ зíшл де рзсъбóю шй де бзтáє . Шй рзспънзúнд Íшъ ăѫ зúс бзтрз Дмнъ. Шúй кз тóлте пóцй, шй нѫ мúсте цíе нимúка кѫ не пѫтúнцз . Кз чúне мúсте кáре ăскѫндє де тúне сфáтъл : шúшй тзйнăщие кѫвúнтеле , шй сокотúщие сале ăскѫнзз де тúне : чúнем ва слъне мíе , кáре нăм цíѫт, лъкрърй мăрй, шй минѫнáте , кáре нăм кѫноскѫт . Ăскълтзмз Дмне кă сз грéск шй є҃ѫ : шй тевóю ѧ҆трéбă , мăрз тѫ мз лъăцз . Кѫ ăѫзъл оурéкій тăм ăѫзнт май наинте, мăрз ăкѫм тє҃ѫ бзгѫт óкюл мíє҃ѫ .

Дин Пророчúм Ісаíй Четéнїе :

Кáп. й. стíх. ѣ҃.

Имнъл мíăѫ дăт мíе Дмнъз де ѣ҆вцзтѫрз , кă сз кѫноск кънд сз кáде ăзнчѣ кѫвăнтъл : пѫсмăѫ димнúнецă : Димнúнецă мíăѫ пѫ мíе оурéкїе кă сз ăвд . Шй ѣ҆вцзтѫра Дмнълъй ѧ҆м дешкúде мíе оурéкнле, мăрз є҃ѫ нѫ стăѫ ѧ҆протúвъ, нúчй мз прнчéск . Спáтеле мѣле лѣм дăт спре рáне , шй фáлчиле мѣле спре ловúре , шй фáца мѣ нѫ ăм ѧ҆тóрс деспре рушúнѣ скѫпзрилшр. Шй Дмнъл, Дмнъл ăжѫторю мíăѫ фóст : пентрѫ ăчѣѫ нѫмăи рушинáт , чй ăм пѫ фáца мѣ ка ѿ пáтрз взртóаск , шй ăм кѫноскѫт кз нѫмзбою рушúнă. Пентрѫ кз сз ăпрóпїе чéла че мíăѫ фзкѫт мíе дрептáте : чúне є҃ чéла че сз жѫдекз кѫ мúне , сз сѫтѣ ѧ҆прéднз кѫ мúне ѧ҆протúвъ , шй чúне є҃ чéла че сз ѧ҆трéвз кѫ мúне сз се ăпрóпїе де мúне . Íатз Дмнъл,

Дм-

Дмнѣл ба аѫѣтѣ міе: чинеми ба
фаче міе рѣѕ: мѫтъ вой тоцй ка со
хайнѫ въ двекицй, шй ка молїм
въ ба мжнкѣ превой. Чине мѫсте
ѫтре вой каре сѫ тѣме де Дм-
нѣл, сѫ аѣѕ глаѣл славцй лй:
чей че оумблацй ѫтрѣ ѫтунѣрек,
шй нѣ мѫсте ѫтрѣ вой лѣминѫ:
пздждѣвицй ѫтрѣ нѣмеле Дмнѣ-
лѣй, шй въ ѫтрацй ѫтрѣ Дм-
незѣй. Мѫтъ вой тоцй апрйндецй
фок шй ащцацй вгнде, оумбла-
цй ѫтрѣ лѣмйна фокълѣй вострѣ,
шй ѫтрѣ вгнам карѣ ащй апрйне,
нентрѣ мйне сѣ фкѣѕт болш
ачѣстѣ: адормйвецй ѫгнѫѕ.

Апой Ектенїа чѣ мйкѕ

Атїше содеше.

Прокймена Апостолѣлѣй Глѣ. Ѕ.

Комрїи порщдѣлѣй сѣ адѣнѫт
ѫтрѣ оўна аѕупра Дмнѣлѣй, шй
аѕупра оўнѣлѣй лѣй. Стїх.
Нентрѣ че сѣ ѫтгржѫт пѣ-
мѣриле, шй порѫделе ѣѣ квѣе-
тѫт чѣле дешѣрте. Апостѣлѣ
Квтрѣ Коринделнй а Кгрцїй сфи-
тѣлѣй Апостол Пѣвел Четѣме.

Кап їѣ: стїх. кѕ.

Рацилѡр, бѕ ѣм лѣѫт
дела Дмнѣл, каре ѣмдѫт
болш, къ Дмнѣл Іс а
нодптѣ, ѫтрѣ карѣ сѣ дѫт,
лѣжнд пжне, шй мѣцѫмйнд, ѣѣ
фржнѕ, шй ѣѣ зйс: лѣцй, мжн-
кацй, ачѣста мѫсте трупѣл мїеѣ,
карele сѫ фржнце нентрѣ вой: а-
чѣста сѫ фацецй ѫтрѣ поменирѣ
мѣ. Ашйждерѣ шй Пзхѣрѣл дупѫ
Унѫ, грѫйнд: ачѣст Пзхѣр лѣ-
цѣ чѣ нолш мѫсте ѫтрѣ сѫнцеле
мїеѣ: ачѣста сѫ фацецй де кж-
те сѫй вецй вѣ ѫтрѣ поменирѣ
мѣ: къ де кѫте сѫй вецй мжн-
кѫ пжнѣ ачѣста, шй вецй вѣ
Пзхѣрѣл ачѣста, Молѣрѣ Дм-
нѣлѣй вестицй, пжнѕ кѫнд ба
вйнѣ. Нентрѣ ачѣста сѫй чйне
ба мжнкѫ Пжнѣ ачѣста, сѣ
ба вѣ Пзхѣрѣл Дмнѣлѣй къ не-
вредничіе, винован ба фй Трѣ-
пѣлѣй шй сѫнцелѣй Дмнѣлѣй.
Ун сѫ се непнтѣнкѫ сѫмѣл пре
сйне, шй ашѫ дин пѫне сѫ
мжнѫнче, шй дин Пзхѣр сѫ вѣ.
Къ чѣла че мжнкѫ шй вѣ къ
не вреднічіе, ждекѫтѫ лѫцшй
мжнкѫ шй вѣ, не сокотйнд
трупѣл Дмнѣлѣй. Нентрѣ ачѣ-
ста ѫтре вой мѣлцй сѫнт не-
пѫтинчошй шй болнавй, шй дорм
мѣлцй. Къ де нѣм фй ждекѫт
пре ной сйнгѣрй, нѣ нѣм фй сѫ-
сѫндйт: сѫрѫ ждекѫндце, де-
ла Дмнѣл не чертѫм, кѫ нѣ къ
лѣмѣ сѫ не сѫсѫндйм.

Аллїлѣїа Глѣ. Ѕ.

Ферічит є чѣл че ѫцелѣце пре
сѫракѣл шй мишелѣл: стїх.
Врѫжмѫшій мїей ѣѣ зйс мїе рѣле,
кѫнд ба мѣрй, шй сѫ пїерѕ нѣ-
меле лѣй: стїх.
Чѣл че мжнкѫ Пжнѣ мѣле,
ѣѣ мърйт аѕупра мѣ бикленшѣг:

Ектїа дела Матѳй, кап кѕ.

Зйсѣ Дмнѣл Оученічилѡр сйй:
фйцй къ дупѫ доуѫ зиле Пащиле
вѡр фй:

Х шй пре рѫнд Дмнезѣйѫска лѫтрѫ-
гіе а мѫрелѣй Василіе: шй ѫмѡк де
кѫнтѫрѣ Херувимѣлѣй: кѫнтѫм
ачѣст Тропарїй пе Глѣ. Ѕ. дѣ
сѫй:

Унінеи тале чѣй де Тайнѫ, ачѣѕѣй
Фйпол лѣй Дмнезѣй пѣрѣташ мѫ
прій-

прїи́мѣще, къ нꙋбо́ю спѣне вражмѣ́шлѡ тѣ́и Та́инꙋ тѣ̀, нѣ́чи сърꙋга́ре ѩцѣ́ бою да̀ кѣ̀ Ꙗ́ꙋда: чѝ кѣ̀ тѫлха́рюл мъ мъртвре́ск цїе, поменѣ́щемъ Дмне ѩтрѣ́ ѩпрѣзнїа́ тѣ̀.

Тот ѧ́чѣста шѝ ѧ́лок де прича́ѣ

съ кѫнтъ, шѝ кѫнд съ причѣ́ствѣск Дмнезеѣ́щилѡ Та́инне ѧл кѫнтъ́м де мꙋлте со҃рѣ́ пѫнъ кѫ́нд съ причѣ́ствѣск то́цѣ: шѝ ѧ́лок де:

Съ те оу҃мплѫ гꙋра но́лстрѫ де ка́ꙋделе та́ле Дмне:

Дꙋпъ рꙋгъчюнѣ Ѧмво́нлѣ: съ фа́че спѧла́рѣ шѝ оу҃рма́рѣ е҃ѣ пре кꙋм ѩра́тъ тнпи́кꙋл. Апо́й съ дъ̀ Ана́фора шѝ Сѫ́нкт: ѩ́ръ ла ма́ск мънкъ́м кѫ Оу҃нт де Лємн шѝ Вѝн: Ѩ́ръ павечѣ́рница со҃ четѝм ла Кнлѝнле но́лстре.

РЪНДꙊ́ЛА Ч҃ЕСЪ ФА́Ч҃Ъ ла сфѝнта шѝ Дмнезе́ѝска спѧла́рѣ пнто́ареле, ѧ Жо́м чѣ́ ма́ре.

Дꙋпъ рꙋгъчюнѣ чѣ́ дꙋпъ Ѧмво́н, ѩ́ѣ Прѣ́шꙋл прекꙋ́м ѩ́ѣ ѩврѣка́ѣ, ѩфа́ръ пре дъ́ѣра чѣ́ ма́ре ѧ Бесѣ́рнчѣй. Кꙋ кѫдѣ́лница ѧмѫ́нъ, шѝ мѣ́рг ѧнаѣ́нте кꙋ фѫкла́ѣй ѧпрѣ́нле, оу҃́нде ѩ́ѣте гꙋтѝтъ спѧла́рѣ де ѐканге́рхꙋл, фѣ́инд рѫндꙋ́нцѣй фра́цѣй бг҃и. Ка́рѣй сѫ́нт съ се спѣ́ле дела чѣл маѣ́ ма́ре, ѧ́тре ка́рѣй требꙋ́ѫще съ фіе, оу҃́н портѧ́рю, шѝ оу҃́н Ѣконом, ѧлѣ́пꙋл лꙋ́ѣ Пе́трꙋ. Дмнѣ.

е҃ шѝ чѣ́й дѣ́й спрезѣ́че:

Кѫнта́нд ѱа́лм, н҃.

Шѝ ѫдатъ́щѣй Кѫнтърѣ́цѣй ѧчѣ́п ѧ кѫнта̀ ѧ҃чѣ́ѣте Тропа́ре дин кано́нꙋл чѣл дин Жо́м чѣ́ ма́ре.

Пѣ́ѣна, ѣ҃. Гла́с ѕ҃: Ѣмо́с.

Кꙋ легѧтꙋ́ра дрѧгостѣ́й фѣ́инд легѧ́цѣй Ѧпо́столѣ́й, шѝ дѫндꙋ́ѣе пре сѝне лꙋ́ѣ Хс҃ чѣлꙋ́ѣ че стѫпѫнѣ́ще то́ате, ѩнсла́ѣ спѧла́т пнто́ареле чѣ́ле фрꙋмо́асе, бѝне вестѝнд па́че тꙋтꙋрꙋ́р.

Чѣ́м че цѝне ѐ҃па чѣ́ не цинꙋ́тъ, шѝ чѣ́ маѣ пре сꙋ́ѣ ѧ вѫздꙋ́х, ка́рѣ ѩфрѫнѣ́хъ ѧдѫ́нкꙋрнле, шѝ Мѧ́рнле со҃рѣ́ще, ѧцелепчюнѣ́ лꙋ́ѣ Дмнезе́ꙋ, ѐ҃ꙋ тꙋрна́ѣ ѐ҃пъ ѧспѧлатто́аре, шѝ ѐ҃ꙋ спѧла́т пнто́ареле слꙋ́ѫщилѡр Стѫпѫ́нꙋл.

Ѧ́рхꙋта́ѣлꙋ Оу҃чени́чилѡр Стѫпѫ́нꙋл пи́лдъ де смере́нїе, къ чѣ́л че ѩбра́ѣ Чѣ́рюл кꙋ но́ѣ, сꙋ́ѣ ѧ҃чѣ́не кꙋ фергатто́рюл: шѝ ѐ҃ꙋ плека́т ценꙋ́келе де ѐ҃ꙋ спѧла́т пнто́ареле слꙋ́ѫщилѡр, ѧ́трꙋ ѐкзꙋ́м мѫ́нъ ѕ҃ѣте вѣ́ца тꙋтꙋрꙋ́р чѣ́лѡр че сѫ́нт.

Апо́й кѫнтъ́м шѝ ѧ҃чѣ́ѣте ст҃и́хнрѣ ѐ҃ле спѧла́рѣй. Гла́с. ѐ҃. Самогласнічне.

Чѣ́ла че тѣ́й ѧ҃чѣ́не кꙋ фергатто́рюл, шѝ ѐ҃й спѧла́т пнто́ареле Оу҃чени́чилѡр Хс҃ Дмнезе́ꙋле. Спѧ́л ѧтнпчюнѣ́ сꙋ́флетꙋлꙋ́ѣ но́стрꙋ, шѝ не ѧ҃чѣ́ще пре но́й кꙋ легѧтꙋ́рꙋ Дх҃ꙋ́ѣнічѣ́ск, ка съ фа́чем порꙋнчиле бꙋнѣтъцїй тѣ́ле.

Гла́с ѣ҃.

Врѧ́нд съ лꙋ́ѫм ма́ре фа́чере де бѝне, крединчѡ́шѣй съ ѧлергъ́м кꙋ вꙋ́нк кꙋчерничѣ́е ла чинстѝта спѧла́ре, нꙋ ѧтнпчюнѣ́ трꙋпе́ск спѧлѫ́нд, чѝ сꙋфлечеле ѧ тѣ́йнк сфѫциндꙋ́ѣе: кꙋ Хс҃ Мънтꙋѣторюл но́стрꙋ, чѣ́ла че кꙋ́нтъ пре пѫмѫ́нт, шѝл фа́че пре дѫнсꙋл де съ кꙋтрѣ́мꙋрѣ, съ плѣкъ

къ дъшй пре сине, шн съ ътин-
це де тълпе де лъг, дърбинд тъ-
ре дъзлцаре дъспра ътоатъ пъ-
терѣ протнвникъ. Дъчестъм къ
бъне мълцемитъ сън стригъм:
чела че нѣй дрътът ноаш кале
пѣ бъне де дъзлцаре смерѣнѣ,
мънтъщине пре ной Бъгъле, ка
оуй юбиторю де сѫмений.

Глас. ѕ.

Петръ съ сфѣ съ н съ спѣле пи-
чоареле, де прѣ кърътеле мънй,
къ каре Адам сав зидит: дарь
ав авзит, де нъ те боу спъла
пре тине, нъ ай парте къ мине.
Дъ де мълць фрикъ фиинд къ-
прине ав стригат цїе Дмне: нъ
нъмай пичоареле мѣле съмй спѣ-
лй, чи шн мънле шн Капъл.
Съ марй дарвнле Стъпънълъй;
къ дълче пъртъшй Дарълъй съв
пре Оученичй, шн дабѣ пѣрте
къ дъншїй съ фгъдуѣще, дъ-
тръ слава чѣ не грижит: прекум
шн ла пъхаръл чѣл де Тайнъ ав
зис, къ дл ва бѣ дъчела ноу дъ-
превнъ къ дъншїй, дътръ дъзъ-
рцїѣ Чѣрюрнлор. Къръм пъхар
шн пре ной не дъвредничѣще, ка
оуй милостивъ, шн де сѫмений ю-
биторю.

Глас. и.

Аетъзй чѣл не дъропїат дъпъ
фиинцъ, лъкръ де роб ав лъат,
къ цергъторюл сав дъчине, чѣла
че дърапъ Чѣрюл къ ной, дпъ ав
търнат дъ спълътоаре, чѣла че
ав деспрцинт марѣ роушѣ: шн
плекънд ценънкеле, ав дъчепът
а спъла пичоареле Оучениъчилор,
шн але фъръе къ цергъторюл,
къ каре ера дъчине: шн къпд
ав спълат пичоареле Оучениъчи-
лор, ав зис лор: бой къраций
сънтцй, дарь нъ тоцй. Дъ-
семнънд пре чѣл че лав бъндът
пре дънъл.

Слава. Глас. ѳ.

Май бине ар фи фост Ївда, де нъ
тѣй фи зъмислит дъпътечеле
майчй тале: май бине ар фи фост
цїе бънзътоюле, де нъ тѣй фи
нъскът, дътрейнатъле дела Фінл
лъй Дмнезѣ: къ прин тине сав
рът Къмъна Оучениъчилор лъй
Хс, шн вїе чѣ адевърат съ ав
къле тълхарюл рътигнинд ъсе:
прин тине сав тъмат дъгъдирѣ,
шн Бесерика чѣ не фъкът де
мънз съв стрикат кълкъторіи
де лъче. Фіе, къ де Мъгъл чѣй
пъкътоше тѣй рушинат, къй
ера де мълт прец, дарь към нъ
тѣй темът дъ винде чѣлор фърь
де лъче сънцеле чѣлъй дрепт;
май бине ар фи фост бънзъторіо-
ле де нъ тѣй фи нъскът, дътрей-
натъле дела Фінл лъй Дмнезѣ.

Шн дъкъм: Глас. и.

Къ дормире дїеволѣскъ фиинд къ-
прине Ївда, ав адормит дътръ
моарте: врѣме ера съ пренвегїѣ-
зе, врѣме ера съ се трезвѣскъ:
съ съспине нѣма, съ лъкръ-
мезе сѫкїй, къндарѣ съ прнве-
гїѣзе. Къ мare мисте тъгїа кръ-
чій: Хс лънгъ оушй. Пъфиле че
бъръ съ се жертвѣскъ ав венит:
славъ цїе Дмне, славъ цїе.

Ной ектенїиле съле Зикъ, Пъ-
шнъл сав Дїакънъл:

Къ пачe Дмнълъй съ не ръгъм:

Пентръ пачe де със, шн пен-
тръ мънтуирѣ съфлетелор ноа-
стре Дмнълъй съ не ръгъм:

Пен-

Пентрѹ пѧ́ть а҃тоа́тѣ Дѹ́мѣ, шй пентрѹ вѹ́нѣ стѧ́рѣ сфи҃тѣлшр Дмнезе́йй Бесе́рнчй, шй пентрѹ оу҃нѧ́рѣ пѹ́тѹрѡр, Дмнѹ́лѹй сѣ не рѹгѧ́м.

Пентрѹ ка сѣ ѥ Блгословѣ́нкѣ, шй сѣ ѥ сфи҃цѣ́нкѣ спѧлѧ́рѣ а҃ча́ста, кѹ пѹтѣ́рѣ шй кѹ лѹкра́рѣ шй кѹ вени́рѣ Дх҃лѹй сфи҃т, Дмнѹ́лѹй сѣ не рѹгѧ́м.

Пентрѹ ка сѣ фіе спре спѧла́рѣ спѹркчю́нй пѣка́телшр по́алстре, Дмнѹ́лѹй сѣ не рѹгѧ́м.

Пентрѹ ка сѣ не а҃кѣзѣ́им по́й де тоа́тѣ скѧ́рѣа, мнѣ́, шй не во́м, Дмнѹ́лѹй сѣ не рѹгѧ́м.

Й пѣрѣ, мнтѹ́щще, мнлѹ́щще, шй не пѣзѣ́щще пре по́й Дмнезе́ѹле кѹ да́рѹа тѣѹ.

Пре пѣ҃т сфи҃та, кѹра́та, пѣ҃т блгословѣ́нта, слѧвѣ́нта, Сѣпѧ́нла по́алстрѣ де Дмнезе́ѹ Изкѣто́арѣ шй пѹ́рѹрѣ Фето́ара Мари́м кѹ то́цй сфи҃цй помини́ндѹш, пре Но́й а҃шнше, шй оу҃нѹ́л пре а҃лтѹ́л, шй то́атѣ вѣ́ца по́алстрѣ лѹй Хс Дмнезе́ѹ сѣ сѣ дѣ́м.

Бозглшѣ́ніе:

Кѣ тѣ ѣ́цй кѹрцѝрѣ сѹ́флтелшр по́алстре, шй ціе марире а҃нлцѣ́м, ѣ́а҃нгелѹй, шй фѝнолѹй, шй Дх҃лѹй сфи҃т, а҃кѹм шй пѹ́рѹрѣ, шй а҃ле́чй ве́чнлшр.

Йпо́й: Пре́шптѹ́л, сѧѹ чѣл мй мѧ́ре, сѣ ро́аце кѹ гла́с, маре:

Дмне шй пѣ҃т вѹ́нѹле Дмнезе́ѹ, чѣ́ла че ѣ́цй не а҃пропѣ́а҃т кѹ Дмнезе́рѣ, ка́реле а҃й лѹа́т кѝп де слѹ́гѣ, шй спре а҃кѝпѹ́рѣ смерѣ́нй чѣ́й мнтѹ́нтоа́ре а҃й спѧла́т пнтоа́реле Оучѝнѝчнлшр тѣѝ кѹ пѣ҃т кѹра́те мнѝле тѧ́ле, шй кѹ цѣрцтоѝрюл лѹй цѣ́рѣ: ка́ѹтѣ шй а҃кѹм спре ной не вре́дннчй ро́бй тѣѝ, ка́рй оу҃рмѣ́м смерѣ́лей тѧ́ле чѣ́й а҃тѧ́та де пѣ҃т слѧвѝте, шй не а҃вреднчѣ́ще сѣ не спѧлѧ́м де спѹркчюнле тѹпе́щй, шй де некѹрцѣ́ле сѹ́флетѹлй кѹ а҃тѝнерѣ а҃пей а҃чѣ́ща: дѧрѹ́ще но́лш погора́рѣ чѣ́ не бѣзѹѣ а҃ пѣ҃т сфи҃тѹлй тѣѹ Дх҃: а҃тѹпе́ще сѹ́флтеле, шй тѹпѹ́рнле но́алстре дспре шѣрпеле чѣл а҃шелѣтоѝю, ка́реле пѣзѣ́ще кѧлка́ѹл но́стрѹ, ка фѝнд кѹра́цй сѣ слѹжѧ́м ціе кѹ вѹ́нѣ мѹлцѣмнтѣ, кѧлка́нд престе ше́рпй, шй престе ско́рпй, шй престе то́атѣ пѹ́тѹрѣ врѣжмѧ́шлѹй.

Бозглшѣ́ніе:

Кѣ ціе сѣ кѹ́нне то́атѣ мари́рѣ, чнстѣ, шй а҃кнѣчнонѣ, а҃пре́внѣ кѹ Пари́нтеле тѣѹ чѣл фѣрѣ де а҃чепѹ́т, шй кѹ пѣ҃т сфи҃тѹл, шй вѹ́нѹл, шй де вѣ́ѣц фѣкѣтоѝрюл тѣѹ Дх҃, а҃кѹм, шй пѹ́рѹрѣ, шй а҃ле́чй ве́чнлшр.

Йпо́й: Пѧ́че тѹтѹрѡ́р:

Ка́пнтеле боалстре Дмнѹ́лѹй сѣ ле плека́цй.

Чѣл мй мѧ́ре сѣ ѥ ро́аце а҃тѧ́нѣ:

Дмне Дмнезе́ѹл но́стрѹ, чѣла че нѣ́й а҃ргѹта́т но́лш мѣ́ѹра смерѣ́нй а҃тѹ́р плека́рѣ та́ чѣ́ пѣ҃т а҃нѧ́лчѣ, шй пре чел де а҃по́й кѹ боѝнца, а҃тѧ́ю кѣемѧ́ндѹл, нѣ́й а҃ѣзцѧ́т пре но́й сѣ слѹжѧ́м оу҃нѹ́л а҃лтѹ́л: а҃пѧлдзне пре но́й кѹ смерѣ́нїа чѣ́ Дмнезе́ѣѣкѣ: пѣзѣ́щне не спѹркацй, спѧлацй пѹ́рѹрѣ кѹ лѧкрѣ́мй, кѹрцѝнцй кѹ лѹмѝна да́рѹлѹй тѣѹ чѣлѹй кѹрцнтоѝрюй: ка сѣ кѣдѣ́м а҃-

тѹ

тр҃ѵ ѧдевєрінцѫ лѫ тїне пѫрѵѣ, шї сѫ ѧфлѫм мілѫ, шї ѧдѵѣрѣле лѫ жѵдекѧта тѣ чѣ ѧфрикошѧтѫ.

Возглашєніе:

Кѫ мілостїнѳ шї юбіторію де сѫлменї Дмнезѣѵ ѳцї: шї цїе мѫрїре ѧнялцѫм, кѵ Пѫрїнтеле тѣѵ чєл фѫрѫ де ѧчепѵт, шї кѵ прѣ сфїнтѵл, шї бѵнѵл, шї де вїѧцѫ фѫкѫторюл тѣѵ ѧ҃х҃, ѧкѵм, шї пѫрѵѣ шї ѧвѣчї ѧвѣчилор.

Шї дѵпѫ возглашєніе Зїкѧнд Прєотѵл:

Пєтрѵ ка сѫне ѧвреднічїм ноѝ ѧ ѧскѵлтѫ сфїнтѫ єѵѧліе, кѵ пѧче пре Дмнѵл Дмнезѣѵ сѫл рѵгѫм.

Ѧтѵнчї шѣд, чѣї че вѫр сѫ сѣ спѣле пре скѵнеле чѣле гѵтнїте, шї ѧчепѫнд Прєотѵл ѧчетї єѵліе спѫзѣрій: дела Іѡѧнн кап г҃ї: сті҃х г҃: пѫр чєл мѧї мѧре сѫ скоѧлѫ, шї кѧнд зїче: Шї шѧѵ пѵс вешмїнтеле: Ѧтѵнчї ѧрхіерѣѵл, сѧѵ жїне ба фї мѧї мѧре, сѫ дезбрѧкѫ де вешмїнте.

Шї кѧнд зїче:

Шї ѧвѫнд цєртѵторюл сѧѵ ѧчїне, ѧтѵнчї ѧвѫнд цєртѵторюл сѫ ѧчїнце шї чєл мѧї мѧре.

Пѫр кѧнд зїче:

Дѵпѫ ачѣѫ ѧѵ тѵрнѧт ѧпѫ ѧспѫзѵторе:

Толпѫ шї чєл мѧї мѧре ѧпѫ, шї кѧнд зїче:

Шї ѧѵ ѧчепѵт ѧспѫла пїчоѧреле Оученічілор, шї ѧле цєрце кѵ цєртѵторюл кѵ кѧреле єра ѧчїнс. Ѧ чєпе шї чєл мѧї мѧре ѧспѫлѫ дела Портѧрюл пѫнѫ ла Їкономѵл:

Шї спѫлѫ пїчоѧреле ѧле фѣцце кѣрѵѫ дпї чєї доѝ спрѫзѣче, шї ле цєрце, шї ле сѫрѵтѫ, пѫр кѧнд вїне ла Їкономѵл: ѧтѵнчї четѣцце Прєотѵл: Дєчї ѧѵ венїт ла Сѵмѡн Пєтрѵ, шї ѧѵ зїс ѧчєла лѵї:

Дѵмне ѧѵ тѵ вєї сѵмї спєлї пїчоѧреле мєле;

Шї кѧнд четѣце:

Рѧспѵнсѫ Ї҃с шї ѧѵ зїс лѵї: Че фѧк єѵ тѵ нѵцїї ѧкѵм, пѫр вєї кѵполце дѵпѫ ѧчєтѣ.

Ѧтѵнчї Їкономѵл зїче:

Нѵвєї спѫлѫ пїчоѧреле мєле ѧвѣчї:

Шї рѧспѵнде чєл мѧї мѧре зкѧнд:

Де нѵ тєкою спѫлѫ пре тїне, нѵвєї ѧвѣ пѧрте кѵ мїне:

Дпѡї пѫр рѧспѵнде Їкономѵл:

Дѵмне нѵ нѵмѧї пїчоѧреле мєле, чї шї Мѧїнле шї Кѧпѵл:

Ѧтѵнчї рѧспѵнде чєл мѧї мѧре:

Чєл че ѧѣте спѫлѧт нѵ требѵѧце ѧл спѫла, фѫрѫ нѵмѧї пїчоѧреле, кї ѧѣте кѵрѧт тѵт: шї воѝ кѵрѧцї сѧнтецї, дѧрѫ нѵ тоцї:

Апоѝ:

Апоѝ Їкономѵл шѣде, шї спѫлѫ чєл мѧї мѧре пїчоѧреле, дѵпѫ ачѣѫ мєрце чєл мѧї мѧре ла локѵл сѵѧ, шї сѫ дешїнце де фоѳтѣ шї де цєртѵторю, шїшї ѧ содѫждїнле сѧле, шї шѣде, шї пѫр четѣце Прєотѵл.

Дєчї дѣка ѧѵ спѫлѧт пїчоѧреле лѵї, шї шѧѵ лѵѧт вешмїнтеле сѧле, шезѫнд пѫр ѧѵ зїс лѵї.

Апоѝ Ѧрхіерѣѵл, сѧѵ жїне ба фї мѧї мѧре, стѫнд зїче:

Кѵноѧщї че ѧм фѫкѵт воѧш, воѝ мѫ кїемѧцї пре мїне ѧвѫцѫторю шї Дмї, шї вїне зїчецї, кѫ сѫнт. Дєчї дѣкѫ ѧм спѫлѧт

ёѫ пнчо́ле бо́лстре Дмнѫл шй
ѣѫцатори́л: шй й дато́рй
сѫнцн оу́пѫл ăлтѫ. ăпсла пи-
чо́ареле. Кѫ пи́лдѫ ăм да́т бо́ш-
ка́ прекѫм ёѫ ăм фѫкѫт бо́ш,
шй бо́й сѫ фа́чцй: Ămи́н ămи́н
зи́к бо́ш: нѫ ши́те слѫга май
маре де ка́т Дмнѫл сѫ́, ни́чй
со́лѫл май ма́ре де ка́т че́л че
лѫ́ трими́с пре ёл: де ци́нй ă-
чёстѫ, ферични́й сѫ́нцй де
ле вёдй фа́че.

Шй дупѫ ёчлѣ, Пріи́стѫл че-
тёще рѫгачю́нѣ ăча́ста:

Ămнлёй сне рѫгѫм:

Дмне Дмнезёл нострѫ че́ла че
дупѫ мѫлтѫ мила тѫ тёй смер-
ни́т пре тѝне, лѫзнд кни́ де рѫ́в:
ка́рele ѫ врёмѣ пăтимилор та́ле
че́лор мънтѫнто́ре, шй фѫкѫ-
то́ре де вѣ́цѫ, де бу́нѫ во́е
ăй бонт ă чи́нѫ кѫ сфи́цй тăй
Оучени́чй шй Апо́столй: шй дупѫ
ăлтём тёй ăчи́не кѫ фо́ѫ, шй
ăй спѫла́т ничо́ареле сфи́цилор
тăй Оучени́чй, дзндзле лор кни
де смерёне шй де дрăгосте оу-
пѫл кътрѫ ăлтѫл: шй ăй зи́с, пре-
кѫм ăм фѫкѫт бо́ш, ăша шй
во́й сѫ фа́чцй оу́пѫл ăлтём:
ăсцй шй ăкѫм Стзпжне ви́ш
ăмнжлокѫл не вредничилор рѫ-
вилор тăй, ка́рй оу́рмѣм пи́лдей
тăле, шй спăла́ тоатѣ спăр-
кчюнѣ шй не кѫрцім сѫфлете-
лор полстре: кѫ спзлзнд пра́фѫл
че сăл ли́нт де пой дин пѫка́те,
шй цергнд кѫ цергторю дрă-
гостй оу́пѫл пре ăлтѫл, сѫ пѫ-
тём плнче ціе ăтрѫ тоатѣ зи́-
леле вёцй полстре, шй сѫ ă-
флём мăз ăнаи́нтѣ тă.

Вогдлшй́ніе:

Кѫ тѫ ёцй чёла че благослове́цй,
шй сфи́цицй тоатѣ Хс̃е Дмнезё-
ѫл нострѫ, шй ціе Мзрире ăнгл-
цём, кѫ Пзри́нтелѫй тѫ чёлѫй
фзрѫ де ăчепѫт шй кѫ прѣ сфи́-
тѫлѫй шй бунѫлѫй, шй де вї-
ѫцѫ фѫкѫторюлѫй тѫ Дх̃, ă-
кѫм шй пѫрѫт шй ăлёчй вё-
чилор. Дупѫ ăчём сѫ стро-
пёск тоцй ла фѫце, дни спăлă-
то́ре, ăпой мѣрем ѫ Бесерѝкѫ
кънтѫнд ăчёстѣ тропа́ре дни
Пѣ́сни, ё. ă Бинерій чёй мăри,
Глс̃, ё.

Дёка шăл спăла́т ничо́ареле, шй
май наи́нте сăл кѫрци́т, кѫ
ѫпзртъшире Дмнезёйй тăле
Та́йне Хс̃е сăвъри́ле тắле, сăл
сфи́т ăкѫм ѫпрёвнѫ кѫ тѝне, дни
Сфи́н ла мънтеле чёл ма́ре ăл ма-
слинилор, лзвдндѫтѣ пре тѝне
ювинто́рюле де сăмени.

Зи́сăй, ведёцй пріи́тенилор, нѫвѫ
тъвръ́цй: кѫ ăкѫм сăл ăпро-
піа́т часѫл, кă сѫмѫ прин шй
сѫ мѫ да́ мо́рцй де мъ́нинле че́-
лор фзрѫ де лёце: шй тоцй ѫ
вёцй ржнй, лзсзндѫмѫ пре ми́-
не: пре ка́рй ѫ во́ю ăдъна сѫмѫ
проповедъ́нцй пре мине ювинто́-
рюл де сăмени:

Дупѫ ăчёстѣ сѫ дѫ ăнафора, шй
сѫ фа́че сфи́т: шй мѣрем ла
маса, шй мънкём вукате кѫ оу́нт
де ле́мн, шй вём вин. Шй сѫ
сфи́ціе кѫ ни́й павечерница ни́чй
полунощница дѫ тѫ ăчёстѣ зи́,
нѫ сѫ четёще ѫ Бесерѝкѫ пзнѫ ă
Дмини́ка Тѡмй, чй нѫмай ѫ
Кнзй.



СЛЪЖБА СФИТЕЛЮ

ШЙМЪНТЪЙНТО ВЪРЪЕЛЮ Р ПЪТЙМЙ

Але Дмнзлй поспъ Іс Хс . А сфнта шй мрѣ Жой Сѣра .
Ла бѣ- чѣзрй дни полнтъ . Тоакъ шй храг Клопотале . шй ѣдзнѣ-
дзнй ной ѣ Ерслнмѣ : Кжнтѣм ѣчепзтзл дзнх сбнчѣю : пре кзм сав
ѣмтат Жой ѣчинтѣ спитмѣнх : Апой чѣй шасе ѱалмй : Дѣчй Ек-
тенїѣ чѣ мрѣ : Аллілзїа пе Глае . й . Шй Тропарю :

Вжпд слзбицій Оучєнічй , ла спзлатѣ чінєй сав лзмінат : ѣтзнчй Ідда чѣл рѣв крєдінчос , кз юбнрѣ де ѣрцінит болнзбиндзе сав ѣтзнекат , шй жзденкзторнлор чѣлор фзрх де лѣце , пре тине жзденкзторюл чѣл дрепт тѣв дат , Вѣсй юбнторюле де ѣвзцій , пре чѣла че пентрз ѣчвестѣ спзнззраре шав ѣгонисит . Фзцій де сзфлетзл не сзцїос , чѣл че ѣв ѣрзгзнит оўнеле ка ѣчвестѣ , ѣсзпра ѣвзцзторюлзй : чѣла че Єцій спре тоцй взй , Дмне мзрире цїе .

Шй кжнтѣм де Г . сорй рѣг шй кз кжнтаре дзлче , апой Єктеніа чѣ мікз : Шй ѣпзрте Єклісіарха фклій фрзцнлор .

Шй зічѣ (де нз вѣтъ Діякон :)
Пріцтзл :

Шй пентрз ка сзне ѣвреднічім ной ѣ ѣкзлта сфнта Євліе :

Шй чєтцїе ѣтѣм Євліа дела Іѡанн ѣшезмѣнтзл сфнтелзй Пѣтрй . Кап гі: стіх ѣа :

Зікєв Дмнзл Оучєнічнлор сзй , ѣкзм сав прослзвит Фіюл сзмепєск .

Сфршітзл :

Шй Оучєнічій лзй , Шй сфршіндзе Євліа , зічѣ

Мзрире

Сѣ ДСФНТЗ ШЙ МЪРЪ

Мърѝе ѧделѫнг рѫбдѣрѝй тѫл Дмне :

Шй ѳдатѫшй кънтѫм Ѧнтифѡнеле : пофторѝнд полѫте Тропѫреле Ѧнтифѡнѫлѣй дин тѫй Глѫс. ѳ.

Комѝй норѡѫделшр сѫѫ ѧдѫнѫт ѧпрѣѫнз, ѧѣѫпра Дмнѫлѣй шй ѧѣѫпра оуѣнѫлѣй лѣй.

Кѣѫнт кълкѫтѡрїй де лѣѫе ѧѫ пѫѣ ѧѣѫпра мѣ : Дмне, Дмне, нѫмѫ лѫѣ пре мѝне.

Снмцѝнїле полѫтре кѫрѫте сѫле ѧдѫчем ѧнаннтѣ лѣй Хс, шй кѫ нѝце прїѧтенй ѧѫ лѣй, сѣфлетеле полѫтре сѫле жертвѝм пентрѫ дженѫ, шй сѫ нѫне сѣгрѫмѫм кѣ грѝжнле лѫмїй ка Ѳда, чй сѫ стрнце ѧкѫмѫрнле сѣфлетелшр полѫтре. Тѫтѫл нострѫ, карелеѳфй ѳ Черюрѝ, ѝзвѣѣщнне пре ной де чѣл бнклѣѳ.

Мърѝе, шй ѧкѫм ѧ Нзкѫтѡлеѫй де Дмнезѣѣ.

Фечѡѫрѣ ѧѫ нзкѫт чѣѫ че нѫ щнѝ де нѫнтз, шй фечѡѫрѣ ѧѫ рѫмѫс Мѫнкѫ не нѫнчнтз. Нзкѫтѡаре де Дмнезѣѣ Мѫрѝе, рѡгѫ пре Хс Дмнезѣѣл нострѫ, кѫ сѫне мжнтѫѣскѫ пре ной.

Ѧнтифѡн. ѕ. Глѫс. ѕ:

Ѧлергѫтѫ Ѳда, знкѫнд кѫртѫрѫрнлшр чѣлшр фѫрѣ де лѣѫе, чѣмѣецй да мѝе, шй ѣѫ ной да пре ѣл болш : ѣрѣ ѧ мнжлокѫл чѣлшр че сѫ нокмѣ, ѧѫ стѫтѫт не ѣѫзѫт ѧѣѫцй нѫ де кѫреле ѣра нокмѣла : кѫноскѫтѡрюле де ѫнимй, милостнвѣецте спре сѣфлетеле нострѫ.

Кѣ милостѝне сѫ славѫм лѣй Дмнезѣѣ, кѫ Мѫрїѧ ла чѝнз. Шй сѫ нѫне ѧгонним ѫбѝне де ѧрѫгнт кѫ Ѳда : кѫ сѫ фнм пѫзѫрѣ кѣ Хс Дмнезѣѣ. Мърѝе шй ѧкѫм ѧ Нзкѫтѡрїй де Дмнезѣѣ :

Нѣ ѧѣѫцѫ фечѡѫрѣ рѫгѫнд пѫзѫрѣ пре чѣл че лѫй нзкѫт не грѫнт, кѫ пре оуѣн ѫбнтѡрїй де сѫменй, сѫ мжнтѫѣскѫ дин невѡй пре чѣй че скѫпз ла тѝне.

Ѧнтифѡн. ѕ. Глѫс. ѕ.

Пентрѫ ѧѣѫрѣ лѣй Лѫзар Дмне, Кокѡнїй жидовецй ѧѫ стрнгѫт цїе ѫбнтѡрюле де сѫменй, сѫсѫнѫ : ѣрѣ Ѳда чѣл фѫрѣ де лѣѫе нѫѫ брѫт сѫ ѧцклѣѕ.

Ла Чѝпа тѫ Хс Дмнезѣѣл, сѝнѫй май нѫнтѣ Оуѣнѝнй тѫнѫ оуѣнѫл дин вой ва сѫмѫ вѫнѕ : ѣрѣ Ѳда чѣл фѫрѣ де лѣѫе нѫѫ брѫт сѫ ѧцклѣѕ.

Ѧтребѫнд Ішѫнн Дмне, чѝне ѫѣте чѣл че ва сѫте вѫнѕ : лѫй доведнт пре ѧнѣла прнн Пѫѝне : ѣрѣ Ѳда чѣл фѫрѣ де лѣѫе нѫѫ брѫт сѫ ѧцклѣѕ.

Кѣ трей знле де ѧрѫнцй, шй кѣ сърѫтѫре, лѣѫнд те кѣѫтѫ жидовй сѫ те оуѣнѕ Дмне : ѣрѣ Ѳда чѣл фѫрѣ де лѣѫе нѫѫ брѫт сѫ ѧцклѣѕ.

Ла спѫлѫрѣ тѫ Хсе Дмнезѣѣле, ѫй порѫнчнт Оуѣнѝнчнлшр тѫй : ѣшѫ сѫ фѫчецй, пре кѣм ведецй : ѣрѣ Ѳда чѣл фѫрѣ де лѣѫе нѫѫ брѫт сѫ ѧцклѣѕ.

Пенвегѫцй шй сѫ вѫрѫгѫцй, кѫ сѫ нѫ ѧтрѫцй ѧ нспнтѕ, Знкѫй Оуѣнѝнчнлшр тѫй Хсе Дмнезѣѣл нострѫ : ѣрѣ Ѳда чѣл фѫрѣ де лѣѫе нѫѫ брѫт сѫ ѧцклѣѕ.

Мърѝе, шй ѧкѫм ѧ Нзкѫтѡрїй де Дмнезѣѣ

жи-

Jourdormul soldat Magda Nicolae la Iași 1925
la joia mare sous les spintecă gutuiul sevs cu mâna
și toârnă-și fie pomenire [illegible] Cantor
slin Ciocoiu

ЕЙНЕРЕЙ ДЙМЙНЕЦЙ

Мжнтвще дни небо́н пре фо́вій чрй Нзкзтоаре де Дмнезе́в : кз то́цй дзпз Дмнезе́в ла тйне скзпзм , ка кзтрз оу́н зйд не стрнка́т шн фолоснтоаре . Седе́ана.

шн нз шедем ла а́нтемте сфа́не , пентрз кзчй Прёоутзл вздеще сфйнтзл олта́рю , ун сжнд де кжнтем. Гла́с ѕ.

Сзпзжнд ла Чнз пре Оученйчй , шн квносжнд викленшзгзл вжнзрйй , а́й вздит ла Чнз а́нтз пре Ізда , цйндзл пре ёл кз нз сз ва а́дрепта , шн врнд ка сз а́рзцй тзтзрзр , кз тре́й да́т де взнз бо́е , ка сз рспёцй Лзмте дела чёл стрен : а́дзлзнг рзвдзторюле мзрйре цйе .

Мзрйре сфжршйтзл : шн а́кзм молтз . Апой : Шн сз не ѓредйцам пой : Шн чтеще Прёоутзл а́дзлз ёванге́ле , дела Іоа́нн . Кап пй. стих а́.

Апрёме а́нтз ёшйтаз Іс кз Оученйчй . Сфжршйтзл . Чн ка сз мнжнче Пацнле ,

Дзпз ёванге́ле кжнтем :

Антифо́н , ла д : Гла́с ё.

Аетзй Ізда ла́кз пре а́рзцзторюл , шн прймеще пре дйаволзл сз сърбеще кз пзрнма кърёй де ва́нй . Ка́де дни Смйнз а́нтзнека́тзл : кз а́ че кйп а́р фй пзтзт беде́ , чёл че а́з ажндзт пре а́рмнзторюл а́нтрей Зечй де а́рцй ; а́рз нолз а́з рзгрйт чёл че а́з пзтймйт пентрз Дзме . Кзтрз ка́реле сз стрнгз́л , чёл че а́й пзтймйт , шн нз тре́й а́дзвраг де сжмейй , слаз цйе .

Аетзй Ізда сз лепзде де чнмзтеле лзй Дмнезе́в , шн сз а́стрежнеще де да́р : фйнд Оученйк сз фаче ажнзторй : а́ прймйре врётнйчйкз а́кзнде викленшзг , шн невзнёще сокотёще май бине а́фн а́слжи кърйй де а́рцйнт , де кжт драгостйй Стзпжнзлзй , фзкжндзе повацз а́дзнарй чей фзрз де лёце ; а́рз нзй а́вжнд мжнзнре пре Хс , пре джнзл сзл слзбйм .

Сз а́вем ювйре де фра́цй , ка нйще фра́цй а́нтрз Хс ; а́рз нз не мнлостзйре кзтрз чей де а́прола́пе а́й нощй , ка сз нз не сжлндйм ка слзга чтз не мнлостйвйк пентрз ва́нй , шн ка Ізда кзндзне фзрз де нйчй сз фолосйнцз .

Мзрйре , шн а́кзм .

А Нзкзтоарй де Дмнезе́в .

Пре слзбйте сзв грйнт де тйне претзтйнднйк , Нзкзтоаре де Дмнезе́в Марйе , кз а́й нзкзт дзпз Трзй пре фзкзтор[illegible] зтзрзр , прзк лзда́тз шн кзнтз нз щнй де нзмзт .

Антифо́н бй Гла́с ё.

Оученйкзл а́з гонмйт прёцзл а́рзцзторюлзй , шн а́з ажндзт пре Дмнзз а́нтрей Зечй де а́рцйнй , кз стрзтаре викленте джндзл пре ёл чёлзр фзрз де лёце спре молзтре .

Аетзй фзкзтоюл Чёрюлзй шн а́л нзмжнтзлзй , а́з зйс Оученйчилзр сзй , сзв а́прогйат Чзсзл , шн а́з сосйт Ізда чёл че мз бйнде : нйменк сз нзвз лёпеде де мйне , взжндзмз пре Крзче а́мнжлокзл а́дой Тжлха́рй : кз пзтймёнк ка оу́н сом : шн мжнтзёнк ка оу́н ювйтор де сжмейй , пре чёй че крёд а́нтрз мйне .

Пзн-

Мзи́це. шн âкѵм.

Â Нъкзтоáрей де Дмнезéв.:

Ч Тъ́м че ай зъмнілнт не грънт âвѣ́кѵл чéл май де пре оу҃рмз, шн ай̆ пзкѵт пре Зндтóрюл тзѵ: пре âчéла роáгл сз мжнтѵ́мск сѵ́флетеле нóлстре.

Антифѡ́н. ѕ҃. Глáс. ѕ҃.

Â Стъзи́ прнвегіáз Ідда сз бжнз пре Дмнѵл, пре Мжнтѵнтóрюл Дѵмн́ чéл май пáнтє де вѣ́чн, пре чéл че áѵ сзтѵрáт мѵлцíме де сѵ̃мений дин чíнчи пáнн: âстъзи́ чéл фъз де лѣ́це сз лѣпзд де âвзцзтóрюл: фíнд Оу҃чéник áѵ дáт пре Стъпжнѵл, áѵ бжндѵт кѵ бáнй пре чéл че áѵ сзтѵрáт кѵ мáнз пре сѵ̃м.

Â Стъзи́ áѵ инроúнт пре Крѵ́це жúдобй пре Дмнѵл, кáреле áѵ тъмт мáрє кѵ тоáгл, шн áѵ повъзцѵнт пре еи́ âпѵ́стіе: âстъзи́ áѵ âпѵнс кѵ сѵ́лнца колúста чéлѵй че áѵ рзнúт Е҃гúптѵл кѵ бзтáй пентрѵ дúмшй: шн áѵ âдзпáт кѵ фíáре пре чéл че áѵ плоáт лѵ́мз де мжнкáре.

Â Мíне, бенúнд спре пíтима тъ́ де вѵ́нз вóе, Зúслй Оу҃чéнічилор тáй: де нáцй пѵтѵт прнвегé оу҃й чéі âпрѵ́нз кѵ мíне, кѵ́м вáцй фзгздѵ́нт кз вéцй мѵрі пентрѵ мíне; мзкáр пре Ідда бедéцй кѵ́м нѵ́ доáрме, чй сз не-вомúре сз [illegible] дъ́ чéлор фъз де-лѣ́це: скѵ[illegible]й де бз рѵ́гацй. Сз нѵ́з лѣ́педе чínеба де мíне, бзздúндмз пре Крѵ́це: âделѵнг рзбдзтóрюле мзрúре цíе.

Сáлѣа: шн âкѵм. Богородúчне.

Б Тъ́м че áй âкзпѵт âпáнтечеле тзѵ пре чéл не âкзпѵт â Чéрюрі: бѵкѵрзте фечóарз проповедѵúрє Пророчúлор, дин кáре нѣ́ стъзлѵ́нт нóлш Еманѵ́ил: бѵкѵрзте Мáйка лѵй̆ Хс̃ Дмнезéв.

Єфрéмн, Глáс ѕ҃.

Ч Е прнчúнз тѣ́ѵ фзкѵт Ідш бжнзгтóрій Мжнтѵнтóрюлѵй; áѵ дóарз тѣ́ѵ деспърцúнт дин Чáта Апóстолилор; áѵ дóарз тѣ́ѵ лúпсúнт де дáрѵл тъмздѵнрилор; áѵ дóарз чинжнд âпрѵ́нз кѵ чéмлáцй, пре тúне тѣ́ѵ гонúнт делá мáз; áѵ дóарз пнчóареле чéлшрл лáцй лѣ́ѵ спзлáт, ѣ́ѵз áле тáле нѵ́ лѣ́ѵ взгáт â сéмз; сѵ̃ де кáт бúне тѣ́й фзкѵт оу҃й̆тзтóрій; ѣ́ѵз нзрáбѵл тзѵ чéл немѵлцемитóрій сз вздѣ́це, ѣ́ѵз âделѵнг рзбдáрє чѣ́ не âсемнáтъ шн мáре мúла лѵй̆ сз прорóведѵ́це.

Сáлѣа шн âкѵм. ѣ́ѵз âчáста.

Е҃ѵáм âтрéм дела Матдéй.

Кáт ăни сфúнт пзс.

Â Врéмѣ âчéа прнжнд сотáшій пре Ію́ав дзс ла Каіáфа âрхіерéѵл.

Сфършúтѵ.

Шн áѵ плънс кѵ âмáр:

Антифѡ́н. ѕ҃. Глáс ѕ҃.

Â Мíне рзбдáнд тоáте, âша ăи Зúслй чéл [illegible]ѵ́р де лѣ́це че тѣ́ѵ пенúс: де áцн шн рзнúт пре пзстóрюл, шн áцй рзнúнт чéле доáш спрезéче сѵ̃, пре Оу҃чéнічій мéй, дáр áшй фй пѵтѵт сз âдѵк âпланúнте, май мѵлт де кáт доáш-спрезéче Легіúане де âнгерй: чй рáбд âделѵнг, ка сз се плинéск чéле че áм âрзтáт вóлш прнн Прорóчій мéй, чéле не âрзтáте шн âскѵнсе: Дмнезéв мзрúре цíе.

Â грéй

Де трéй сóрй тагадýндуте Пéтрв, ѧдáтшій áв квносквт чéм че сáв зúс лáй: шн цéв áдвс цíе лáкрамй де покáнцъ. Дúне фíлй милостúв шн мъ мжнтвáще.

Слáва, шн áкум. Богородúчна:

Ка пре чéм че íсте оуше де мжнкáре, шн грéдúнъ веселúтóаре, шн пор áл лумúнíй чéй вéчнице, сз лáвдм тóцй пре сфúнта Фечóаре, зúкúнд éй, Бúкурúте.

Антіфóн в. Глáс б.

Спúнецй кáлкэторй де лéце, че áцй áвзúт дела Мжнтúтóрюл нóстрв; áв нáв пóс лéце шн ѧвъцэтóрюле Прорóчилор; дáрз квм áцй гжндúт сз дáцй лáй Пилáт пре Дúмнезéв Кввънтúл чéл дúн Дúмнезéв, шн [illegible]торюл сáфлетелор нóстре.

Сз се рúгúм: стрúгá, чéй че сз ѧдéстла нóрвнт кв дáрвнле тáле, шн чéрт сз ѧ пре фúкэтóрюл де рéле ѧлóквл фúкэтóрюлúй де тúне, оучúгáшúй дрéпцилор: áрз тв тучéй Хс, сáфéрнúнд сúрзúнчúле лóр, врúнд сз патимéщй шн сз не мжнтвéщй пре нóй, ка оúй лéнтóрю де сáмéнй.

Слáва, шн áкум: Богородúчна.

Кз нв áвем ѧдрзнéлз пентрв мóлте пúкáтеле нóастре, тв пре чéл че сáв нúскэт дúн тúне рóагъ Нúскэтóаре де Дúмнезéв Фечóаре: кз мвлт пóате рúгъчúне Мáнчúй спре ѧлáжнúрт Стъпжнúтóрúй. Ну трéче кв ведéре рúгъчúнúле пúскэтóшнлор трéт квráте: кз мúлостúв íсте, шн пóате сз мжнтвáскз, чéла че áв прúймúт ѧ шн вътимá пентрв нóй.

Антіфóн г. Глáс г.

Пвлв трéй зéчй де арунцй прéцвл чéлвй прецвúт, пре кáреле лáв прецвúт фúúй лúй Ісрáúл: привегúщй шн бз рвгáцúнй, ка сз нв ѧтráцй ѧ нéпúнтз, кз Дхвл áúте дарептáт: áúрз трвпвл непвтúнчóс: пентрв áчáста прúвегúщй.

Дáтвмнáв спре мжнкáре мéт фúáре, шн ѧтрв сéрсé мéт мáв ѧдзпáт кв сóцéт, [illegible]в Дúмне скóалзмз, шн ле [illegible]рзплътй лóр.

Слáва, шн áкум: Богородúчна.

Нóй чéй дúн нéмврй те лвдáм пре тúне прéт квráтз Нúскэтóаре де Дúмнезéв: кз áй нúскэт пре Хс Дúмнезéвл нóстрв, чéл че áв ѧзвúт [illegible] пре сáмúнй дúв блúстéм прúн тúне.

Сéдéлна.

Скúм Івда чéл [illegible] сáре кúнд Оучéнúк, áв гжндúт вжнзáре вúпря тá; áв чúнáт ѧпрéвнз кв вúклéнщúрй, вúклéнвл шн не дрéптвл, шн мерзúнд áв [illegible] Прéщенилор: чéмй бéцй дá мúе, шн éв вóю дá вóлш пре áчéла, кáреле áв стрúкáт лéце, шн áв спúркáт Сúмбзта, ѧдéлвнд рзбдзтóрюле, Дúмне мзрúре цíе.

Слáва шн áкум, úáрз áчáста, Бúлúм [illegible] ѧпáтрв дела Ішáúй, [illegible] нúз сúнт:

Ѧ врéмé áчéм ѧдúс пре Іс дела Кáфа ѧдúбáн.

Сфършúтвл:

Шн лáв дáт пре éл сзл рзстúгнéскз. Антіфóн д. Глáс д.

Чéл че сз ѧбрáкз кв лумúна ка кв сóхáнз, стътвтáв гóл ла жде-

жудекáтѣ, шй вѣ прїймúт пáлме прéсте собráз, дин мжнúле кáре лéв зндúт: шй порóдѣл чéл кзлкзторю де лéуе вѣ рзстигнúт пре Дмнѣл мзрúей пре Крѣ-ще. Ётвнúй сав рѣпт Катапетéсма Бесéрнчій: сóареле сав лзтúнекат, не сѣферúнд сz бáz пре Дмнезéѣ батжокорúт, де кáреле сz кѣтрéмѣрz тóате: áчéлѣа сz не лкинúм.

Оучéникѣл сав лепздáт, шйрz тжлхáрюл вѣ стригáт: поменéщемz Дмнѣ ётрѣ лпзрцiя тá.

Слáва шй áкѣм, Богородúчна:

Дпáкz лѣмé Дмне, чéл че бúне вй бонт áлвá трѣп дин фечóарz пентрѣ рóбй, кá сz те лздзм кѣ оун глáс нбиторюле де сóменй.

Антифóн а̃і. ѕ. Глáс ѕ.

Пентрѣ бúнеле кáре ан фзкѣт Хсе нѣмѣлбй жидовéск, тéѣ сóжнднт сz те рзстигнéскz, áдзпжндѣте кѣ сóцет шй кѣ фiáре: чй ле дѣ лóр Дмне дѣпz фáптеле лóр, кz нáѣ кѣносквт милостивнрéа тá.

Нáѣ фóст лдестлáте Хсе нѣмѣрнле Евреúй кѣ вжзáрѣ, чй лкz кáтѣ кѣ кáпителе сáле, áдѣкжндѣцй батжокѣрz шй хѣлz: чй ле дѣ лóр Дмне дѣпz фáптеле лóр, кz вѣ гжндúт лѣпра тá дешертáчюне.

Нúчй пзмжнтѣл кзнй сав кѣтрѣмѣрáт, нúчй пiетрнле кáчй сав дзпúкат, нѣ плекáт пре жидовúй, нúчй Катапетѣзма Бесéрнчій, нúчй лвiáрѣ мóрцилор. Чй ле дѣ лóр Дмне дѣпz фáптеле лóр, кz вѣ гжндúт лѣпра тá дешертáчюне.

Слáва шй áкѣм Богородúчна.

Щúм кz сав лтрѣпáт дни тúне Дмнезéѣ, Нзскзтóаре де Дмнезéѣ, чéм че оунá ёщй кѣрáтz, оунá благословúтz: пентрѣ áчáста лзджндѣте не лчетáт, пре тúне те мзрúм.

Антифóн ѕ. Глáс ѕ.

Áчéстѣ зúче Дмнѣл кзтрz жидовúй: норóдѣл мiéѣ, че áм фзкѣт бóлю, сав кѣ че вáм сѣпзрáт пре бóй: пре сóрбій бóщрй áм лѣмнинáт, пре чéй лепрóшй áм кѣрзцúт, пре взрбáтѣл чéл че ёрá лпáт лáм лдрептáт: норóдѣл мiéѣ че áм фзкѣт бóлю, шй кѣ че мiáцй рзплзтúт, лпок де мáнz кѣ фiáре; лпок де áпz кѣ сóцет; лпок ка сz мz юбúцй, пре Крѣче мáцй пиронúт; де лкѣм нѣ бóю май рзбдá, кемáбою Нѣмѣрнле мéле, шй лѣлé мz бѣр сазéн лпрезнz кѣ тáлгзл шй кѣ дхѣл, шй ёѣ ле бóю дзрѣй лóр бiáца вѣчнúкz.

Áстзй Завéса Бесéрнчій сz рѣмпе, спре мѣстáрѣ кзлкатóрнлор де лéуе, шй сóареле лшй áскѣнде рáзеле сáле, бззúнд пре Стзпúнѣл рзстигнúндзсе.

Ацюнтóрій лѣй Iсрáнл, жидовй шй фарúсéй, Чáста Апóстолнлор стригz кзтрz бóй, мáтz Бесéрнка кáрѣ сóцй стрúкат бóй: мáтz мiéлѣл пре кáреле лáцй рзстигнúт бóй, шй лáцй дáт мормжнтѣлѣй: дáрz сав скѣлáт кѣ пѣтéрѣ сá. Нѣ кz лшелáцй жидовй, кz ёл шсте чéл че вѣ мжнтѣúт прнн мáре, шй лпвiéтіе вѣ хрзнúт. Áчéста шсте бiáца, шй лѣмúна, шй нáчѣ лѣмúй.

Слáва, шй áкѣм Богородúчна.

Кѹкрите оуша лпрăтѹлуй Мариѣй, прин карѣ ăл трекѹт лсъшй чел прѣ лнлат, шй сăл лсăт ырхшй печетлуйтз, спре мънтуирѣ сăфлетелор нолстре.

Седелна, Глас, ѝ.

Кънд ăй стътѹт лнайнтѣ Каїафй Дмнезеѹле, шй тей дат луй Іисăт Жудекъторюле, пътрйнс ăле Черещй сăл клътйт дефрйкз: шй кънд тей лнцлцăт пре лсми лмйжлокѹл ăдой Тълхарй, шй тей сокотйт кѹ чей фърз де лѣџе, чела че ешй фърз де пкате, кă сз мънтуещй пре сом: лделуйг разбзторюле, Дмне мăрйре цїе.

Слава, шй акум, мрз лчеста: Сѹлїм лйнѣ, дела Матеїу: Вай кз: стїх. г.

Ѵ Абрѣмѣ лчѣм бззнд, Іѹда бънзътторюл: Сфършйтă: Кă сз дăкз Кръцѣ луй: Антифон, іѣ. Глас го.

Адăрѣ жйдовилор тей черът ла Пилат сăте рътйгйнѣскз Дмне: кз не лфлънд бинз лтръ тйне, ăл слобозйт пре бинобатăл Равва: ăрз пре тйне чел дрепт тей жудекат спре пъмънтере, лгонисиндушй пкатăл оучйдерій, чй ле дă лор Дмне рăсплътйре лор, кз ăл кăзнйт лăдпра тă чеде дешărте.

Де кăреле толте сз лфлнкошазз шй сз кътремърз, шй пре кăреле толтз лймба ăл лăудă, пре Хс пътерйле луй Дмнезеѹ, шй лцелепцюнеа луй Дмнезеѹ. Прешцій лаз лобйт кѹ пălме престе собраз, шй ăй дат луй фїмре: шй толте ăй прійміт але пзчнми, врънд сă не мънтуйскз пре ной дин фърз де лцнле нолстре, кѹ сăнџеле сăѹ, ка оум кънторю де сăменй.

Слава, шй акум, Бгородица.

Нзскътоаре де Дмнезеѹ, чеа че ăй пзкѹт прин кѹвънт, май пре сѹс де кѹвънт, пре фзкъторюл тăѹ: пре лчела рогăм сă мънтуйскз сăфлетеле нолстре.

Антифон, дї. Глас, пі.

Дмне, чела че ăй прійміт лтръ лсоцире, пре тълхарюл чел че шаѹ спъркат мъниле л сăнце, нумърне шй пре ной лпрезнц кѹ дăнсул, ка оум бун шй де сăменй кънторю.

Цин глас ăй слобозйт тълхарюл пре Кръче, шй маре крединцă ăй ăфлат: лтръ сă клнпелз сăѹ мънтуйт: шй лтрю ел дешкнзънд оушиле Рăзлуй ăй лтрат: чел че ăй прійміт покънинца лчелуй, Дмне мърйре цїе.

Слава, шй акум: Бгородица.

Кѹкрите чеа че ăй прійміт кѹкрій лумій прин сфер: кѹкрите чеа че ăй пзкѹт пре фзкъторюл тăѹ шй Дмнезеѹ: Кѹкрите чеа че тей лвединйт ăте фăч майкз луй Хс Дмнезеѹ.

Антифон, ѕї. Глас, го.

Аетзй сăѹ спънзърат пре лемй, чел че ăй спънзърат пъмънтул пре ăпе: кѹ Кѹвънз де Спйнй сăѹ лкѹнунат лпърътул лцерилор: кѹ порфйрз мънунатз сăѹ лъркат, чел че лъръкат Черюл кѹ норй: лобйре пеште собраз ăй луат, чел че ăй слобозйт л Іордан пре Адам: кѹ пиróане сăѹ пропунт Мйреле Бесерічій, кѹ

сăлн-

сѫмица сѫ̀ ѫпѫне Фїкл Фечоарей: ѫкинѣмѫне Пѫтимїлшр тѫле Хс̃е: ѫрѫтѫне ноѫш ѫвѣ̀рѣ тѫ.

Съ нѫ празнѫ́им кѫ жидовїй, кѫ Пѫцїле ноѫстре Хс̃ пентрѫ ной сѫ̀ жертвѫит: чѝ сѫне кѫрцїм пре ной ѫшине де гоѫтѫ ѫтинчюнѣ, шѝ кѫрѫт сѫне рѫгѫм лѫй: скоѫлѫте дѫ̀не, мѫнтѫѫщене пре ной, кѫ оѫм юнторїю де сѫменї.

Кръчѣ тѫ дѫ̀не ѫѣте вѣѫцѫ, шѝ ѫвѣ̀ре Нородѫлуй тѫ: шѝ спре дѫ̀нсул нъдъждѫинднѫне те лѫдѫм пре тѫне Дѫмнезѣ̀л нострѫ чѣл ке тѣ̀й рѫстигнит, милѫщене пре ной.

Слава, шѝ ѫкѫм: Кѫродична.

Възнѫднѫте Хс̃е пре тѫне рѫстигнит чѣ̀м ке тѣ̀ѣ нъскѫт, ѫѣ стрънгѫт: ке тѫ̀йнѫ стрѣнѫ ѫѣте ѫчѫста: ке вѣ̀з фїюл мїѣ̀ѣ; кѫм морї пиронїндѫте кѫ Трѫпѫл пре лѣмн, дѫтѫторюле де вѣѫцѫ.

Сѣдѣлна, Глас. д. Подобенъ Скорѡ предкарн.

Рѫскѫмпърѫтѫнѣй пре ной дин блестѣмѫл Лѣцїй кѫ скѫмп сѫнцѣле тѣ̀ѣ, пре Кръчѣ пиронїндѫте, шѝ кѫ сѫлнца ѫпѫнгѫндѫте, немѫрире ѫѣ ѫзборѫт сѫменїлор, Мънтѫїторюл нострѫ мърире цїе.

Слава, шѝ ѫкѫм, пър ѫчѫста: Сѫлѫм ѫшѣдя, дела Марко: Кѫп ѣї: Стїх ѣї:

Лѐкѫмѣ ѫчѣ̀м сѫнгѫнїй дѫкѫнд пре Хс̃: [illegible] Кѫ сѫ ведѣм шѝ сѫ кредѣм лѫй. [illegible] Дѫмнезѣ̀ѣ пѫнем стїхурї

Глас. д.

Дѫтѫ ѫпърцѫ тѫ поменѣщене пре ной Дѫмне, кѫнд бѣй вени ѫнтрѫ ѫпърцїа тѫ.

Ферїчїцї чѣй сърѫчї кѫ дѫ̀хул, кѫ ѫчѣлшра ѣѣте ѫпърцїа Черїлшр.

Ферїчїцї чѣй че плѫнг, кѫ ѫчѣ̀м сѫ вѣ̀р мѫнгѫ̀.

Ферїчїцї чѣй блѫнзї, кѫ ѫчѣ̀м вѣ̀р мощенї пѫмѫнтѫл.

Ферїчїцї чѣй че флѫмѫнзѣк шѝ ѫзътошѫзѫ пентрѫ дрептѫте, кѫ ѫчѣ̀м сѫ вѣ̀р сѫ ѫ̀л.

Прин лѣмн сѫ̀ нъгонѣт Ѣдѫм дин Рѫ̀й, пѫ̀р прин Лѣмнѫл Кръчїй тѫлхѫрюл сѫ̀ сѫлъшлуѣт ѫ Рѫ̀й, кѫ ѫчѣла гѣѣтѫнд ѫѣ кѫлкѫт порѫнка фѫкътоpюлуй, пѫ̀р ѫчѣста ѫпревѣ рѫстигнїндѫе ѫѣ мъртѫчїнѣ Дѫмнезѣ̀ѣ пре чѣл че сѫ тѫйнѫ̀, поменѣщене шѝ пре ной мънтѫїторюле ѫнтрѫ ѫпърцїа тѫ.

Ферїчїцї чѣй мїлостївї, кѫ ѫчѣ̀м сѫ вѣ̀р мїлуѣ.

Пре фѫкътоpюл лѣцїй, лѫ кѫмпърѫт чѣй фърѫ де лѣ̀ѣ дела Оѫчїнїк, шѝ кѫ пре оѫї кѫкътоpїю де лѣ̀ѣ лѫ пѫ̀ де фѫцѫ ѫнаинте жудекѫцї лѫй Пилат: стрънгѫнд, рѫстигнѣцїл пре чѣл ке лѣ̀ѣ дѫт лѫр мѫнїле ѫпѫ̀ѣтїе: пѫ̀р ной оѫрмѫнд тѫлхѫрюлуй чѣлуй дрепт, сѫ стѫ̀м кѫ кредїнцѫ: поменѣщене шѝ пре ной Мънтѫїторюле, ѫнтрѫ ѫпърцїа тѫ.

Ферїчїцї чѣй кѫрацї кѫ пїнѫ, кѫ ѫчѣ̀м вѣ̀р ведѣ̀ пре Дѫмнезѣ̀.

Съборѫл оѫчїнѫторїлор де Дѫмнезѣ̀, нѣмѫл жидовїлор чѣл фърѫ де лѣ̀ѣ, неѫвїнѣщене стрънгѫнд кѫтрѣ Пилат, зїчѣ: рѫстигнѣщене пре Хс̃ чѣл не винован, шѝ май вѫртос чѣ̀ѣ ѣѣ пре Варѫвѫ: пѫ̀р

ЇЇРЪ НОЙ СТРИГЪМ КЪ ГЛАСЪЛ ТЖЛХАРЮЛЙ ЧЕЛЪЙ КЪ МЇНТЕ ВЪНЪ, ЗНКЪНД КЪТРЪ ДЖНСЪЛ: ПОМЕНЕЩЕНЕ ШН ПРЕ НОЙ МЖНТЪЙНТОРЮЛЕ, ЇТРЪ ЇПРЪЦІА ТА.

ВЕРНЧЇЦЙ ЧЕЙ ФЪКЪТОРИ ДЕ ПАЧЕ, КЪ АЧЕМ ФЇЙ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ СЪ БЪОР КІЕМА.

ВОЛСТА ТА ЧЕ ПЪРТЪТОЛРЕ ДЕ ВЇЪЦЪ, ЇЪЗБОРЖНД КА ОУЙ ЇЪЗБОР ДНИ ЄДЕМ, ЪДЪПЪ ХС ЕВЕРНКА ТА, КА ПРЕ ОУЙ РАЙ КЪВЖНТЪТОРЮ, ДЕ ОУЙНДЕ ЇПРЪЦЙНДЪЕ КА ЇТРЪ НЇЦЕ ЇЧЕПЪТЙЙ ДЕ АПЕ Ї ПАТРЪ ЄВАЛЇЙ АДАПЪ ЛЪМЧ, ВЕСЕЛЙНД ФЪПТЪРА, ШН НЪМЪРИЛЕ ЇЪВЪЦЖНДЪЛЕ, СЪ СЕ ЇЛЙНЕ КЪ КРЕДНЇЦЪ ЇПРЪЦІЕЙ ТАЛЕ.

ВЕРНЧЇЦЙ ЧЕЙ ЧЕ СЪ ГОНЕЇСК ПЕНТРЪ ДРЕПТАТЕ, КЪ АЧЕЛШЛА ЇЇЧЕ ЇПРЪЦІА ЧЕРНОРЛШР.

ВЪСТИГНЙТЪТЕЙ ПЕНТРЪ МЇНЕ, КА СЪМЙ ФЖНТЖНЦЙ МІЕ ЄРТАРЕ, ЇПЪЧЕВТЕЙ Ї КОЛІТЪ, КА СЪМЙ НЪБОРЕЦЙ МІЕ ПАРАЕ ДЕ ВЇЪЦЪ, КЪ ПИРОЛЛЕ ТЕЙ ПИРОПЇТ, КА КРЕЖЖНД ЄЪ ПРЙН АДЪНКЪЛ ПАТЙМЙЛШР ТАЛЕ ЇПЪЦЙМЕЙ ПЪТЕРЇЙ ТАЛЕ, СЪ СТРИГ ЦІЕ: ДЖТЖТОРЮЛЕ ДЕ ВЇЪЦЪ ХС, МЖРЇЕ КРЪЧЙЙ ТАЛЕ МЖНТЪЙНТОРЮЛЕ, ШН ПАТЙМЙЙ ТАЛЕ.

ВЕРНЧЇЦЙ ВЄЦЙ ФЙ, КЖНД ЪЗБЪОР СОКРЪЖ ПРЕ БОЙ, ШН ЪЗ БЪОР ГОНЙ, ШН БЪОР ЗЙЧЕ ТОТ КЪВЖНТЪЛ РЪЗ ЇПРОТЙВА БОЛСТРЪ, МЙНЦЙНД ПЕНТРЪ [illegible].

КЖНД ТРЕ РЪСТИГНЙТ ХС, ТОЛЦЪ ФЖНТЪРА ЪЗЖНДЪТЕ САЪ КЪТРЕМЪРАТ: ТЕМЕЛЙЙЛЕ ПЗМАНТЪЛЙЙ САЪ КЛАТЙТ ДЕ ФРЙКА ПЪТЕРЇЙ ТАЛЕ, ЛЪМЙНЪТОРЇЙ САЪ АСКЪНЕ, ШН ЗАВЕСА БЕСЕРЙЧЙЙ САЪ РЪПТ: МЪНЦЙЙ САЪ КЪТРЕМЪРАТ, ШН ПЄТРЙЛЕ САЪ ДЕСПЙКАТ, ШН ТЖЛХАРЮЛ ЧЕЛ КРЕДНЙЧОС СТРЙГЪ КЪ НОЙ МЖНТЪЙНТОРЮЛЕ, ПОМЕНЕЩЕНЕ ЇТРЪ ЇПРЪЦІА ТА.

СЪКЪРАЦЙНЕЪ ШН ЪЗ ВЕСЕЛЙЦЙ КЪ ПЛАТА БОЛСТРЪ МЪЛЦЪ МЇНТЕ Ї ЧЕРЮЙ.

ЗАПЙСЪЛ НОСТРЪ ЛАЙ СПАРТ ДМНЕ, ШН СОКОТЙНДЪТЕ ЇТРЕ ЧЕЙ МОРЦЙ, АЙ ЛЕГАТ ПРЕ ТУРАНЪЛ ЧЕЛ ДЕ АКОЛШ, ЇЪЗБЕЙНД ПРЕ ТОЦЙ ДНИ ЛЕГЖТЪРИЛЕ МОРЦЙЙ КЪ ЪВЇРЕ ТА: ПРЙН КАРЕ НЕМ ЛЪМЙНАТ ДМНЕ ЖЕНТОРЮЛЕ ДЕ СЪМЕНЙ, ШН СТРИГЪМ ЦІЕ: ПОМЕНЕЩЕНЕ ШН ПРЕ НОЙ МЖНТЪЙНТОРЮЛЕ ЇТРЪ ЇПРЪЦІА ТА.

Марїе:

ПРЕ ТАТЪЛ, ШН ПРЕ ФЙОЛ, ШН ПРЕ ДХЪЛ СФЙТ, ТОЦЙ КРЕДНЙЧОШЙЙ КЪ ОУЙ ГЖНД ДЪПЪ БРЕДНЙЧЕ Ї СЛЪВЪ СПЕ ДЪГЪМ: ОУЙНМЕ ДМНЕЗЕЙЙ ЧЕ МЇНТЕ ЇТРЕЙ СТАТЪРЙ, КАРЕ РЪМЖНЕ НЕ ЇМЕСТЕКАТЪ, СЙНГЪР ПРЙН СЙЛЕ, НЕ ДЕСПРЪЦЙТЪ, ШН НЕ ЇПРОПЇАТЪ: ПРЙН КАРЕ НЕ ЇЪЗБЕЙМ ДЕ ФОКЪ МЪНЧЙЛШР.

Шн ЇЗМ:

Ї Пъ[illegible] Дмнезеѣ:

ПРЕ МЇНКА ТА ХС КАРЕ ТЕЪ НЪСКЪТ ФЪР СЪМЖНЦЪ ДЪПЪ Т[illegible] ШН А[illegible]ЪМАС ЪДЕВЪРАТ ФЕЧОЛЖ[illegible] СТРЙКАТЪ ШН ДЪПЪ НАЩЕРЕ: [illegible] ЧЕ ЇЧАСТА ЪДЪЧЕМ ЦІЕ СПЕ РЪГЪЧЮНЕ СТРЖНЖЕ МЪЛТ МЛОСТЙВЕ, КА СЪ СЕ ДЪРЪМЖКЪ ЄРТАРЕ ДЕ ГРЕШАЛЕ, ЧЕЛШР ЧЕ СТРЙГЪ ПЪРЪЧЕ: ПОМЕНЕЩЕНЕ ШН ПРЕ НОЙ МЖНТЪЙНТОРЮЛЕ ЇТРЪ ЇПРЪЦІА ТА.

Проимен, [illegible]

ПРЪЦЙТАЪ ХЙЛЕЛЕ [illegible]

рѹшї, шѝ пентрѹ кмáша мѧ
ăѵ ăрѹнкáт сѡрцї: Стíх:
Дмнезéле Дмнезéле мíеѹ ѧ
âминте, пентрѹ чемаї лзкáт:
Єѵлíм. âц. дела Матеíю:
Кáп кз: стíх лг:
VII. Âврéмѳ âчéа ăѵ ăдзе Іс̃ шї-
áщї. Сфършúтѹл:
Ăдевзрáт Фíюл лѹї Дмнезéѹ ăѵ
фóнт âчéпта.
Шѝ сз пзлс четíнїе, âпóї Ѱáлм н.
шѝ дзпх âчéпта Єѵлíм â н. дела
Лзкà. Кáп кг: стíх лѳ:
VIII. Âврéмѳ âчéа дзсаѵ кѵ Іс̃ шѝ
âлцї дóї: Сфършúтѹл:
Дни Галілéа вззкнд âчéпте.
Шѝ âдатшѝ кзнтáм:
ТРЇПЄСНЄЦЄЛ.
Фáчерѳ лѹї Кѵ̃р Кóсма, Ірмóзѹл
дє ѳ: сѡрї. Тропáреле пз бї: шѝ
пре оурмз шáсе Ірмóзеле âтрамздóлш стрúнеле âпрéзнє: ăл кз-
рзà є стíхѹл пре мăрунї.
Прокавáтокте, ѳдекз:
Âнаíнтѳ сăмветїї.
Пéсна, ѳ. Ірмóс:
Да тíне мзнек чéла че пентрѹ мнлостивнрѳ тєї мнкшорáт пре
тíне не скнмбáт пентрѹ чéл кззвт, шѝ пзнз ла пáтнмї тєї
плекáт, фзрз пáтнмз Кѵвзнтѹла лѹї Дмнезéѹ, пáче дзмї мíе кѹвнтóрюле де сăменї.
Дéка шаѵ спзлáт Пнсóареле, шѝ
маї наíнте саѵ кѵрцнт, кѵ âнзгтшнрѳ Дмнезéщїї тáле
Тáйне Хс̃е слáвнле тале, саѵ
сфнт âкѳм âпрéзнє кѵ тíне,
дни Єтшн ла мѹнтеле чéла мáре ăл
Маслúнилшр, лздзндѹте пре тíне кѹвнтóрюле де сăменї.
Зíлаї, ведéщї прїáтенилшр, нѹ-
вз тѹрвѹрáцї: кз âкѳм саѵ âпропїáт чáсѹл, ка сзмз пúнд,
шѝ сзмз дáѵ мóрцїї де мáїнile
чéлшр фзрз де лéце: шѝ тóцї
вз вéцї ржнпѝ, лзсзндѹмз пре
мíне; пре кáрїї вз вóю âдѹнà самз проповедѹнцї пре мíне кѹвнтóрю де сăменї.
Кондáк, Глс. н.
Пре чéл че саѵ рзстигнúт пентрѹ
нóї, вúнцї тóцї сзл лздăм:
кз пре âчéла лаѵ вззѵт Мáрїа пре
Лéмн, шѝ ăѵ Зúс: де шѝ рáвзї
рзстигнúре, тѹ Єщї Фíюл шѝ
Дмнезéѹл мíеѹ.
ІКОС.
Вззнд Мíелѹшáша Мáрїа пре
Мíелѹшéлѹл саѵ трзгндѹсе ла
жѹнгíре, мерцé дѹпх джнсѹл
рѹмпндѹсе, âпрéзнє шѝ кѵ âлте мѹрї, стригнд âшà: оуíде мéрцї Фíюле; пентрѹ чє фáчї
âчáстз калторíе грáбнпкз; ăѵ
дóарз мíсте нрзшї âлтз нѹнтз âл
Кáна, шѝ âколѡ те сзргѹúщї
âкѳм кà сзле маї фáчї лшр вúн
дни ăпз; сăре мéрцевоі кѵ тíне
Фíюле, ăѵ âпрептáтевоі маї бúне; дзмї кѹвúнте, Кѹвúнте,
нѹмз трéче пткнд, чéл че маї
пззúт кѹрáтз: кз тѹ Єщї Фíюл
шѝ Дмнезéѹл мíеѹ.
СѸНАЗАРЮ
Âтрѹ Сфúнта шѝ Мáре Вúнерї,
â Сфúнтелшр Пáтнмї âле Дмнзлѹї
нóстре Іс̃ Хс̃, Благослóвїще
Пзрúнте, стíхѹрї спре
рзстигнúре.
Вíеѹ Єщї Дмнезéѹ тѹ шѝ мóрте
пре Кѹвúе сфúнте.
Мóртѹле, ăл вíзлѹї Дмнезéѹ
Кѹвúнте.

Сти-

Стіхоўрі. Спре Тълхáрнл че сáў рáстигнáт Âнтрéнх кў Хс.

Оўшнле чéле âкўáте сáў дешкíс Тълхáрюлуй.

Багáнд Кéм, поменéщемз, Â Оўшнле Рáюлуй.



Трў сфнта шн мáрé Винери празнúм сфнтеле, мънтунтоареле шн âфрикошáтеле Пáтимй âле Дмнулуй Дмнезéў шн Мънтунтóрюлуй нóстру Iс Хс, чéле че áў луáт де бúне бóе пентрў нóй: áдикă, скунпúнле, бúтăле, лобúнле престе собáз, âмбрăцúле, сокúнле, Хáнна чé моховáтз, Трéстім, Бурéтеле, сóцéтва, Кúеле, шн май пресúс де тóате Крúчé шн мóарте: кáре тóате сáў фкúнт Âнтрў âчáстз Винерй. Пентрў кз дúпз че лáў бăндúт, шн лáў дáт прíмтúнва шн оўченикúва Âнтрéй Зéбй де âрúнцй, май Âнтáю лáў дúс ла Âнна Âрхиерéва, кáреле лáў трнмис ла Кáйфа: оўнде лáў скунпáт шн лáў бăтút престе собáз: шн âпрéднк бăт, окорнт фúнд шн сокúрнт, áў âдúнт âчéстé: проорочéщене нóаш Хс, чúнс бúсте чéла че тé лобéще. Тóт âколо шн мартúрй, мúнчинóлс áў бенит, кáре ăла пăрé кз áў зúс: стрúкáвою Бесéрнка âчáста, шн Âнтрéй Зúле сóвою рăдúка пре æ. Шн кúм кз сáў нúмит пре сúне фíю лúй Дмнезéў. Кúнд шн Âрхиерéўл не рăдăнд хúлеле, шлў рúнт хáнна сă. Âрз фúкăндуе зúс, лáў дúс ла Пілáт Â дúбăн: âчíм лáў Âнтрáт (пре кúм скрíе) кă сз се спúре, чн ка сз мънúнче Пáщиле. Âсз Пáщиле Прáзникúва âчéла тóт сз нúмéще, кáреле âтúнче ерă сз фíе пре кúм сз кăдé. Âрз Хс май пúнте кў сó зн áў фкúнт Пáщиле âчéстé âле Леúй, пентрў кз врé сз се жúнгíе Винерй. Шн ешúнд Пілáт âў Âнтребáт пре Ей, пентрў чéл пăрéск пре Ел: шн не âфлăнд нúчй сó вúнз де чéле чéл пăрé, лáў трнмис ла Каïáфа: шн âчéла âрз лáў трнмис ла Пілáт: пентрў кз âчéла ерă кáреле сз порнúсе спре оўчúдерé лúй. Шн áў грúнт âчéла: лúáцил пре Ел вóй, шнл рáстигнúцй, шнл жудекáцй дúпз лéгé воástră. Âрз Ей âрз áў зúс: нúз кúвúне нóаш сз оўчúдем пре чúнева, Âнтрéбнкăнд пре Пілáт кă сúл рáстигнéскз. Шн áў Âнтребáт Пілáт пре Хс áў домнз Ел бúсте Âпрóатúл жúдовилор; âрз Ел нúзлў зúс ăл жúдовилор, чн Âпрóат вéчник: кз áў зúс: нў дúн лúмé âчáста бúсте Âпрóацúа мé. Шн врăнд Пілáт сúл слобозéскз, áў зúс Âтúю лúр, кз нúчй сó вúнз âлéгз лáў âфлáт Âтрúнсúл. Дúпз âчéм лéў нúз лúр Âнúнте âчéм че âвé дúпз собúчéю, кă сз ле слобозéскз Âтóт Прáзникúва кáте оўн винováт. Âрз Ей áў жудекáт âфн май вúн Варáва де кúт Хс. Дéчй Пілáт фкúнд âвóм жúдовилор, Âтúю, бăтúнд пре Хс, лáў скóс кў сúнтáшй Âврúкат Â хáйнз моховáтз, шн кў кúнзнз де спúнй Â кáп: шн

нúнд

пѹ́инд трѣ́сттіе ѧ҆ дрѣ́пта лѹ́й лав
батжокори́нт сѣ҃та́шій зикѧ́нд :
Бѹ́кѹрсте а҆пса́тѹл жи́довилѡр .
Аз҃ а҆ша́ рж҃ѧ́ндѹшй де ѣ́л, спре
милостивнре а҆дѹкѧ́ндѹе , ма҃рз а҆́в
зи́с Пїла́т , ничй сѡ́ вни҃з де мо́-
арте нѹ а҆́флѹ а҆тржи́ѹл : ма҃рз
ѣ́й а҆́в стригна́т зикѧ́нд : Рѧстигнѣ́ш-
ел пре ѣ́л , кз пре сине фі́-
юл лѹ́й Дмнезе́ѹ сз нѹмѣ́це : шн҃
грзи́нд ѣ́л , Ї҃с҃ тчѣ́к , ма҃рз Но-
рѡ́ндѹл стригна́ катрз Пїла́т :
рѧстигнѣ́ш-ел рѧстигнѣ́ш-ел : пен-
трѹ́ кз бр҃ѣ́ сѹл сѡ́моарз кѹ мо́-
арте де сѡ́карз , кѧ сз цѣ́рз дни-
трѹ́ сине помени́рѣ лѹ́й чѣ́ вѹ́нз.
Ма҃рз Пїла́т ка кѹм ма҃рѳ́ѝ а҆ѳрѣ́нта́т , а҆́в зи́с : а҆́в до́арз пре
а҆пса́тѹл во́стрѹ во́й рѧстигни́ :
ма҃рз ѣ́й а҆́в зи́с кз нѹ а҆́в а҆пса́т ,
чи нѹмай пре Кеса́рюл , пентрѹ кз
зикѧ́нд хѹ́лз а҆́сѹпра лѹ́й Х҃С҃ , шн҃
не фолози́нд нимі́ка , сав спри-
жини́т кѹ Кеса́рюл : ка до́арз а҆ша҆
шар сѧвржи́ш невои́е . Кз а҆́в зи́с
тот чѣ́ла че сз фа́че пре сине а҆-
пса́т , сѣ҃т а҆́протова Кеса́рю-
лѹ́й . Шн҃ а҆тр҃ѹ а҆чѣ́стѣ фі́инд
ѣ́й , мѹ́ѥре лѹ́й Пїла́т спрї-
и́ндѹсз де ни́ще бисе́рй гроазни́че
а҆́в трими́с ла дрѣ́пта зикѧ́нд: чѣ
а҆мѣ́стек а҆́й тр҃ѹ кѹ дрѣ́пта а҆чѣ́-
ста , пентрѹ кз мѹ́лте а҆м пати-
ми́т пентрѹ дрѣ́пта а҆по́алтѣ
а҆чѣ́ста . Шн҃ а҆чѣ́ла спла́ндѹсз ,
сав лепздѧ́т де би́на сѧмѹелѹ́й
лѹ́й . Ма҃рз ѣ́й а҆́в стригна́т : сѧ́м-
уеле лѹ́й а҆́сѹпра но́ѥтрз шн҃ а҆́сѹпра
фечорилѡр но́ѥрй . Де бѣ́н лѧсѣ́ пре
а҆чѣ́ста слобо́д , нѹ ѣ́ѡй прїа́тен
Кеса́рюлѹ́й . Дѣ́ѝ де а҆чѣ́ста те-
ма́ндзе Пїла́т , мзка́р кѧ́л шн҃
цїа҃ пре дрѣ́пта кѹ то́тѹл не ви-
нова́т , а҆з лав да́т спре пи҃з-
а́ре сз се рѧстигнѣ́скз , слово-
зѧ́нд пре Бараа́ва . Шн҃ а҆чѣ́ста зз-
зѧ́нд Ѭда , лепздѧ́нд а҆рхи́ерїй
сав дзе , шн҃ мергѧ́нд сав спѧ́н-
зѹра́т де оу҃н лѣ́мн : шн҃ май пре
оу҃рмз фо́арте оу҃мфлѧ́ндѹсз а҆́в
крепа́т . Аз҃ сѣ҃та́шій дѹпз҃ че
лав бзтѹт кѹ трѣ́сттіе пре Ка́п ,
батжокори́ндѹл а҆́в пѹ́з пре дрѣ́пта
Крѹ́чѣ , а҆по́й шн҃ пре оу҃н Сі́мѡн
дни Кирине́й силѝндѹл ма҃ пѹ́з а҆
спина́ре Крѹ́чѣ сз сѡ́дѹкз . Шн҃
а҆ чѣ́ѹл а҆л трѣ́йлѣ ла ло́кѹл Кѧ-
пцѧ́нй лав рѧстигни́т , де а҆-
мѧндо́ѡ ла́тѹрнле лѹ́й рѧстиг-
ни́нд шн҃ пре до́й Тѧлхарѝ , кѧ
шн҃ ѣ́л сз се сокотѣ́скз ка оу҃н
фзкзто́рю де рзѹ . Ма҃рз пентрѹ
прости́мѣ , сѣ҃та́шій а҆пса́тре
Хѧ́ннелѡр лѹ́й а҆́в фзкѹ́т , шн҃ а҆́в
а҆рѹнка́т со́рдй пентрѹ Хѧ́нна лѹ́й
чѣ́ не кѹ́ѥтз , фзкѧ́ндѹй тот
фѣ́лѹл де неказ . Шн҃ нѹ нѹмай
а҆мѣ́стѣ , чи шн҃ пре Крѹ́чѣ фі́инд
ѣ́л , батжокори́ндѹл а҆́в зи́с : оу҃а҆-
чѣ́ла че стрика́й Бесѣ́рика , шн҃
а҆тр҃ѣ́й зи́ле сѣ҃зндѣ́й , мантѹ-
ѧщете а҆́ѹдй . Шн҃ ма҃ршй , пре
а҆́лцій ма҃ мантѹи́т , да́рз пре
сине а҆́в пѹ сз ба́ пѹтѣ́ мантѹи́:
шн҃ ма҃ршй . Де ма҃ге а҆пса́тѹл
лѹ́й Ісра́ил сз се погоа́ре а҆кѹм де
пре Крѹ́чѣ , шн҃ сз кре́дем а҆тржи-
ѣ́ѹл . Шн҃ а҆́декз де грзм шн҃ а҆де-
взра́т , да́тори́ ѣ́ра ѣ́й сз бі́е
ла дрѣ́пта фарз де а҆доа́лз : пен-
трѹ́ кз нѹ нѹмай кѹноскѹт ѣ́ра
а҆фи́ ѣ́л а҆пса́тѹл лѹ́й Ісра́ил, чи
шн҃ а҆тоа́тз а҆нмѣ́ . Кз че а҆́в
вр҃ѣ́т де а҆́в а҆тѹнека́т со́ареле а҆-
тр҃ѣ́й

трей чаурь, ЛКЪ ШИ АМІАЦЪ ЗИ КА СЪ ТЕ АРАТЕ ТУТУРЮР ПАТИМА. ЧЕ ПЪМЪНТЬЛ ДЕ САУ КУТРЕМУРАТ; ЧЕ ПІЕТРИЛЕ ДЕ САУ ДЕСПИКАТ; КЪ СЪ ТЕ ВЪДЕЦЬ АПРОТИВНРЕ ЖИДОВИЛОР; ЧЕ ДЕ АУ ЛВІАТ МУЛТЕ ТРУПУРІ; СПРЕ АКРЕДИПЪРЕ ЛЕГЕРІЙ ЧЕІЙ ДЕ СОЦЬ, ШИ СПРЕ АРЪТАРЕ ПУТЕРІЙ ЧІЛУЛ ЧЕ АУ ПЪТИМІТ; ЧЕ ДЕ САУ РУПТ ЗАВЕЦЬ БЕСЕРИЧІЙ; ПЕНТРУ КЪ БЕСЕРИКА САУ ТУРБУРАТ ПЕНТРУ ЧЕЛ СЛАВІТ ЧЕ АУ ПЪТИМІТ АПТРЪЦЬ, ШИ АУ АРЪТАТ МУЛТОРЪ ЛУКРУРІ НЕ ВЪЗУТЕ. ЛКЪ АПЪЧЕЛУЛ АЛ ТРЕЙЛЕЦЬ САУ РЪСТИГНІТ ХС, ПРЕ КУМ ЗИЧЕ ДМНЕЗЕЕСКУЛ МАРКУ: ШИ ДЕЛА ЧЕЛУЛ АЛ ШАСЕЛЕЦЬ, ПЪНЪ ЛА АЛ НОАШЛЕЦЬ АПТУНЕРЕК АУ ФОСТ: КЪНД ШИ ЛУГІНІ СУТЪШУЛ ЛУКРУРІ ПРЕЦЬ СЛАВІТЕ ВЪЗЪНД, ШИ МАЙ ВЪРТОС АПТУНЕКАРЕ СОАРЕЛУЛ, ТЪРЕ АУ СТРИГАТ: АДЕВЪРАТ ФІЮЛ ЛУЙ ДУМНЕЗЕУ АУ ФОСТ АЧЕСТА. ІЕРЪ ДИН ТЪЛХАРІЙ ОУПУЛ АУ ГРЪІТ АПРОТИВА ЛУЙ ІС ЪЪРЪ АЛТУЛ ЛАУ ДОЖЕНІТ ПРЕ ДЪНСУЛ ЧЕРТЪНДУЛ ФОАРТЕ, ШИ АУ МЪРТУРНІТ ПРЕ ХС А ФИ ФІУЛ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ: ШИ КРЕДИНЦЕЙ ЛУЙ АУ ДАТ ПЛАТЪ МЪНТУИТОРУЛ ФЪГЪДУИНДУЙ ПЕТРЕЧЕРЕ АПРЕУНЪ КУ ДЪНСУЛ А РАЮ. ШИ АША ТОАТЪ СОКАРА ПЛИНИНДУСЕ АСУПРА ЛУЙ, АУ СКРИС ПІЛАТ ШИ ТИТУЛУШУЛ ДЕАСУПРА ЛУЙ, ЗИКЪНД: ІСУС НАЗАРИНЕНУЛ, АПЪРЪТУЛ ЖИДОВИЛОР. ШИ МЪКАР КЪ ЕЛ НУ ЪГЪДУЪ КЪ СЪ СКРІЕ АША: ДАРЪ ПІЛАТ АПРОТИВА ЛУЙ ЗИС АША: ЧЕ АМ СКРИС АМ СКРИС.

ДУПЪ АЧЕЛ ЗИКЪНД МЪНТУИТОРУЛ, МИ СЕТЕ, УНДЕ КУ СОЦЬ АМЕСТЕКАТ АУ ДАТ ЛУЙ. ШИ ЗИКЪНД: ПЛИНИТУЛУЙ, ПЛЕКЪНДУШ КАПУЛ ШАУ ДАТ СУФЛЕТУЛ. ШИ ТОЦЬ ФУИНД, НУМАЙ МУМА ЛУЙ СТА ЛНАИНТЕ КРУЦІЙ, ШИ СОРА ЕЙ МАРІА АЛУЙ КЛЕОПА, ПРЕ КАРЕ СЪУ НЪСКУТ ІАКОВ, МУРИНД КЛЕОПА ФЪРЪ ДЕ ФЕЦОРІЙ, ЛКЪ ШИ ІОАНН ЮБІТУЛ ЛУЙ ОУЧЕНИК. ЛКЪ НЕ ЪЦЕЛЕЦЪТОРІЙ ЖИДОВІЙ, НЕ ВРЪНД ЛКЪ НИЦІЙ СЪ ВАЦЬ ТРУПУЛ ПРЕ КРУЦЕ, АУ РУГАТ ПРЕ ПІЛАТ (ПЕНТРУ КЪ МАРЕ ЕРА ЗІУА ПАЦИЛОР ШИ ВИНЕРЕ) СЪ СФАРЪМЕ ФЛУЕРИЛЕ ВИНОВЪЦИЛОР, КА СЪ НЕ ВІЕ МОАРТЕ МАЙ КУРЪНД. ШИ АЧЕЛОРА АДЕКЪ ЛЕУ СФЪРЪМАТ ФЛУЕРИЛЕ, КЪ ЛКЪ ЕРА ВІН: ЪРЪ ЛА ІС ВЕНИНД, ДЕКА АУ ВЪЗУТ КЪ МУРИСЕ, АУ ПЪРЪСИТ АЛЕ СФЪРЪМА. ІЪРЪ ОУПУЛ СЪРЕ КАРЕЛЕ ДИН СЪТЪШИ ЧЕ СЪ КІЕМА ЛИГІНІ, ФЪКЪНД СПРЕ ПЛЪЧЕРЕ НЕВУИНЦЕЛОР; РЪДИКЪНД СУЛЦА АУ АПУНС ПРЕ ІС И КОЛІТА ДРЕПТЪ, ШИ АПЪЦЬШ АУ ЕШИТ СЪЦЕ ШИ АПЪ: АЧЕЛА АДЕКЪ КА АЛ СЪМУЛУЙ, ЪРЪ АЧЕЛ МАЙ ПРЕ СУЦ ДЕ СЪМ: ПЕНТРУ КЪ АЧЕЛ НЪЗУР КУ ДОЛІУ ПЪРЕ КУПРИНДЕ КУ АДЕВЪРАТ ТАЙНА АЧЕЛ ЧЕ ЕЛ ЦІНЕ ПЕНТРУ НОЙ. АЧЕСТЕ ШИ ІОАНН ВЪЗЪНД АУ МЪРТУРНІТ, ШИ АДЕВЪРАТЪ ЕЛ ЦІНЕ МЪРТУРНІРЕ ЛУЙ. КЪ АЧЕСТА АУ ФОСТ ЛА ТОАТЕ, ШИ ЧЕ АУ ВЪЗУТ АУ СКРИС: ШИ ДЕ АР ФИ ВЪЗУТ КЪ СЪНТ МИНЧУНІ АЛЕ ГРЕЦІ, НУ ЛЕР ФИ СКРИС СПРЕ СОКАРА АВЪЦЬТОРУЛУЙ. ШИ АЧЕСТЕ АША ФЪКЪНДУСЕ МАЙ ПРЕ СУЦ ДЕ ФИРЕ, ФИНД КЪТРЪ

сѣрх аѵ ѣшинт Іѡинѳ чѣл дин Ѣрмадѣѧ фіінд шн ѣл Оученик май наінте, карєле сх аѣкѵнетѣле ка шн чѣм лаѧцй, шн вениид ла Пілат кѵ ѫдрѧзнєѣѧ, кăй ѣра кѵпоскѵт, аѵ черѵт Трѵпѵл лѵй Іс, сѣрх ѣл аѵ порѵнчит сѧл дѣ. Шн лѵѫндѵл де пре Крѵче лаѵ пѵс кѵ тоатх кѵѣінца. Шн ѫдатѧш вініид поапте, аѵ вінит Никодим шн аѵ ѫдѵс Смѵрнх шн со аметыкатѵрх соаре карѣ де аѧшн, карѣ ѣра гатіта май наінте: шн ѫфшѣрѫндѵл кѵ пѫнѧх сѵпцире пре кѵм аѣѣ собичєю жидовій а фаче, лаѵ пѵс апроапе ѫтрѵ гроапх а лѵй Іѡинф тѧмтх дин піатра, оѵнде пімент май наінте нѵ зкусе, ка, лѣіінд Хс, сх нѵ сокотѣнкх Дѣіарѣ аѧтѵѧ. Ѩрх аметикарѣ алоилѵй шн а Смѵрнй де каре поменѣце Єѵангелістѵл аѵ фоит липнолкх. ка дѣка вѵр беде пѧнѧ шн лигатѵра Капѵлѵй змаіх ѫтроапх, сх нѵ лінх пăрх кх лаѵ фѵрăт: кх ѫчє кіп не фіінд аткхта слобозєніе лар фн фѵрăт, сав ăр фн ѣѵит ачѣлѣ ашà линінте де Трѵп: ѣѵѣстѣ полте фкжндѵсе кѵ пѣ слзніре ѫрѣмѣ чѣ де аѣѵпч а Кіперій шн полш нѣѵ порѵнчит аѵртторій де Дмнезѣѵ Іѵдінцй сх фачем поменіре ачѣстора тѵтѵрѵр кѵ оѵмилінца ніпмій шн кѵ плекчюне. Ѧех сх се щѣ кх ѫ зїѡл ашѣѣл а сптѣмжнй, адевзрат Вінерй сав ѵзтигнінт Дмнѵл: Пентрѵ кх ѫ зїѡл ашѣѣ дин тжй аѵ фкѵт пре сѡм. Шн ѫ чѣсѵл ал шасѣлѣ де зн сав ѵзтигнінт пре Крѵче: Кх ѫтрѵ ачѣл чѣс, (пре кѵм зік) Адам тинзжндѵшй мжнле ла Помѵл чѣл сѡпрінт аѵ мжнкат шн аѵ мѵрінт: Кх сх кждѣ ѫчє чѣс сав Здробінт, ѫтрѵ ачѣла сх се шн лнокх: шн ѫгрздінх, ка шн Адам ѫ Раю. Бѣтѵра чѣ амăрх ѫкипѵѧ мжнкарѣ: лобірѣ, ѧрзта слобозєніе поастх: скѵпăрѣ шн пѵртарѣ чѣ кѵ сокăх, ѫкипѵѧ чінстѣ поастх; Кѵнѵл де спінй; гонірѣ блестємѵлѵй поастѵ. Хăінна чѣ мохорăтх, со аѵ пѵртат пентрѵ хăінеле чѣле де піăле, шн пентрѵ подоаба поастх чѣ ѫпзратѣѣкх. Кѵеле ѫкипѵѧ не мншкарѣ пічй кѵм ѧ пзкатѵлѵй поастѵ. Крѵчѣ, Помѵл чѣл дин Раю. Колстеле чѣле лнѵнсе, ѫкипѵѧ колстеле лѵй Ѧдам дин кăреле аѵ фоит Ева, карѣ аѵ фкѵт кзлкарѣ порѵнчій, сѵлница, ѫтоарче дела пой ăрма чѣ де фок: Ăпа дин Колсте, кіпѵл Ботєзѵлѵй. Сжнцеле шн Трістіѧ, прин кăреле кѵ слове рошій ка оѵн ѫпзрăт нѣѵ скріс полш мощенірѣ чѣ де демѵлт шн нѣѵ дзрѵнт. Шн сѵпѵ кх ѧколш зачє Капѵл лѵй Ѧдам, оѵнде Хс Капѵл пѵтѵрѵр сав ѵзтигнінт. Ѩрх локѵл кзпцжній сх нѵмѣце, пентрѵ кх Єшінд ѧфăрх дин памжнт нѵмай цѣстѵл капѵлѵй лѵй Ѧдам аѵ фоит ѧдѵс, джд Потопѵл, ка со мінѵне соаре карѣ бзѵѵтх: пре карѣ Соломѡн кѵ чінсте, ка пре стрмошѵл сѵѵ, сѡл ѧкоперінт кѵ мѵлте піетрй ѫпрежнх кѵ тоцй сопăлшій сăй. Пентрѵ ачѣѧ

тѣм де ѧтвнче шн локѹа ѧчела сав нѹмнт Дидшстротое, ѧдекѣ ѧщернѹт кѣ пістрй. Ѧкѣ Зик сфнцій чей май ѧлѣшн, кѣ ѧѣ дни тжлкѹѣле, кѹм сѣ фіе фост ѧгропат де ѧчерй ѧколѡ Ѧдам. Петрѹ ѧчѣм шн Хс ѧколѡ, оуѱнде моартѣ ѧѣ домнит, ѧѣ рждикат ѧвнпере ѧдекѣ Крѹчѣ, карѣ ѧѣ пѹртатѡ ѧпротива тнрнией морцій, кѣ ѧпзратѹл чел вѣчнк, Ѧдам чел ноѹ ѧѣ вен, т кѣ сѣ внндече кѣ лемнѹл Крѹчй пре Ѧдам іел вікю шн кзѹт петрѹ лѣми: кѣ милостивнѹрѣ тѣ чѣ май пре сѹс де фире шн не мслѹ. рѧтѣ Хс Дмнезѣѹл пострѹ, милѹѡщене пре ной, ѧкѹм шн пѹ. рѹрѣ шн ѧвѣчй вѣчнлѡ

ѦМЙН.

Пѣснь, н. Ірмос: ver. 8.

Кнпѹл ѧзштѧцій чей протнвнче лѹй Дмнезѣѹ, Дмнезеѣщій тнперй лѹ дефнмѧт: шѣ ѧсѹпра лѹй Хс ѧпзрѣжтжндѹсе ѧдѹнарѣ чѣлѡ фзѣ де лѣце, сфзтѹѧщ. чѣле дешарте, шн гждѣце сѣ оуѱнгѣ пре чѣл че цнне вѣцца ѧ мжнз. Пре карѣле тоатѣ фзптѹра бнне мѣ кѹвнптѣѣ, слѣвнндѹ ѧ вѣчй.

Знсай Хс Оучнтнчнлѡ, скѹтѹрацй ѧкѹм сомнѹл дела лѹмнна оѱнлѡ: шн ла рѹгчюне прнвегѣцй, кѧ сѣ нѹ пернцй ѧтрѹ нспнтѧ: шн май вжртоѣ тѹ Сѹмоне: кѣ чѣлѹй май тѧре мѣтре нспнта май маре, ѧцѧлѣцемѣ Петре пре мнне: пре карѣле тоатѣ фзптѹра бнне мѣ кѹвнптѣѣ, слѣвнндѹмѣ ѧ вѣчй.

Кѹвѣнт спѹркат нпчй сѣдатѣ нѹ вой скоате дни вѹзеле мѣле Стѣпѧне, Зпсай Петрѹ: кѹ тне ѣ вой мѹрй кѧ оуѱ мѹцзмнторй, де сар шн лепзда де тне тоцй: кѣ нѹ трѹпѹл шн сѧнцеле, чн Тѧтѣл тѣ тѣѹ дескоперпт пре тне міе: пре карѣле тоатѣ фзптѹра бнпел кѹвнптѣѣ, слѣвнндѹ ѧвѣчй.

Ѧ Дѧнкѹл ѧцелепчюнй чей Дмнезеѣщй шн ѧл цінцій кѹ тѹт лай черкат, шн номнѹл жѹдекѣцнлѡ мѣле нѹлай ѧжѹне сѹмѹле, Дмнѹл ѧѣ зне: дечй тѣ фінд трѹп, нѹте ѧгѹдѧ: кѣ де трейсорй те вей лепзда де мине: пре карѣле тоатѣ фзптѹра бнне мѣ кѹвнптѣѣ, слѣвнндѹмѣ ѧвѣчй.

Т елѣпезй Сѹмѡне Петре де чѣм че вей сѣ фачй кѹрѧнд, прекѹм сав зне: чн фзѣ де зѣбавѣ бенпнд ла тне сѡ слѹжнпкѣ тебѧ спзнмжнтѧ, Дмнѹл ѧѣ зне, дѣѣ плѧнгѧнд тѣ кѹ ѧмар, мѣ вей ѧфла милостнѣ пре мнне, пре карѣле тоатѣ фзптѹра бнне мѣ кѹвнптѣѣ, слѣвнндѹмѣ ѧвѣ[illegible], ѣѧ че вѣцй май чнпстнтѣ:

Пѣснь ѳ. Ірмос:

Ч ѣм че вцй май чнпстнтѣ де кѧт Херувнмй, шн май слѣвнтѣ фзѣ де ѧсемѧнаре де кѧт Серафнмй, карѣ фзѣ де стрнкѣчюне пре Дмнезѣѹ Кѹвѣнтѹл ѧй нзкѹт: пре тне чѣ дѹпѣ ѧдевѣр Нзкатоаре де Дмнезѣѹ тѣ мзрнм.

Ѡ ѧрѣтѣ чѣ пѣрѣзтоаре ѧчѣлѹи че оуѱѣ пре Дмнезѣѹ, ѧдѹнарѣ чѣлѹи плнній де ѧзштѧцй, оуѱнгѧшнлѡ

шилшр де Дмнезёв , ѧв венйт ла тйне ХС̃е , шй трёв трас ка пре оўи не дрёпт , пре тйне зиднторюл тётурёр : пре кареле мариm.

Не ѧцелегѧнд пъгѧнйй лёрк , шй четйнд ѧздар глаголеле Пророчилор : кѣ пре ѡ сале трёв трас пре тйне Стъпѧнѣл тётурёр , сйте жўпіїе фъръ дрепгате , пре кареле мариm.

Прёоцйй шй кърторарйй ѧревнѣ , фйнд ръпцй кѣ сйнгъръ ръсгатѣ чѣ пизмтарицѣ , датлв пъгѧнилор кѣ оўи дар бѣѧца сѧѡ оўчйгѣ , ѧдекѣ пре чёл че мёте дин фйре дътторю де бѣѧцѣ , пре кареле мариm.

Лъпъратётрёв ка нйщ кѣйнй мълцй , шй трёв ловйт ѧнрѧте кѣ пѧлме преете сѣбрѧѣ , шй трёв ѧтребат , мъртърисйнд минчюнй ѧсупра тѣ : шй тоате ѧнцѧнд , пре тоцй ѧл ѧтётурёт . Ермос :

Чёл че ёдйй май чинстйтѣ .

СВЕТЛАНА дЕ Г. сёрй .

Ѧтрв ѡ зй ѧй ѧвѣдечйнат Дмне , пре тѧлхарюл ѧ рёю : шй пре мине лъминёзѧ кѣ лёмнѣ Крѣчйй , шй мѣ мънтўѧце : Апост Євѓіа ѧполо: дела Іѡаннъ Кап. ї:

Ѧвремѣ ѧчёа стѣ лѧнгѣ Крѣчёлвй Іс̃ . Сфършйтѣ :

Бедёлшр пре кареле лв ѧлъцѣ .

шй ѧдѧгѣ :

Тоатѣ сёфларёѣ сѣ лѧвдѣ пре Дмнѣ . пе Глас г.

Пъсм стйхърй , д. шй кѣнтѧм стйхърй самоглйнице , г.

Нофтюрнд чѣ дин тѣю .

Дѡаш лвкрёй шй рёле , ѧв фъкўт Фіюлмёв чѣ ѧ[illegible]лю Ізбъвйт Ісраіл : пре мине мѣ[illegible]рёл ѧпей бёцій мв пърчйнт , шй шв спѧт лвйш Пѣц сфърмѧт . Пре мине мв рѣстигнйнт пре лёмн , ѧр пре Варрава лв чрът шй лв Словозйнт : спънмжнтётёлв Чёрюл де ѧчёста , шй сѧреле шв ѧскўнс Рѧзеле : ѧр тв Ісраіле нѣ тёй рўшинѧт , чй морцій май дѧт , ѧрътле лор Пръвите сфйнте , кѣ нѣ щіё че ѧв фъкўт .

Фіеще кăре мъдлърй ѧл сфйтлвй тв трвп , ѧв рѣздат сѣкър пентрў ной : Кѧпвл , спйнй : Фѧца , скўпйнй : Фѧлчиле , лобйре кў пѧлме : Гўрл , Гўтърѣ сѣцётлвй чёлвй ѧместекат кў фіёре : оўрёкиле , хўлеле чёле пъгѧнёщй : спётеле , бйчўрй : шй Мжна , трёстїѧ : ѧтинзъриле ѧтот Трупвл пре Крўч : ѧкёптъриле , кўе : шй Колста , сўлицѣ : чёл че ѧй патимйт пентрў ной , шй тёй словозйнт пре ной дин пётимй : кăреле тёй смерйнт пентрў . ѧ прин лобйре тѣ де сѧмен , шй тёй ѧнцлцат . ѧтот пътърнйчёлвй [illegible]нтвй[illegible]ле , мілвѧщене пре ной .

Рѣстигнйндвте тв Хс̃е , тоатѣ фйнтвра вжзнд сав кътремўрат : темелйиле мжнтвлвй сав клътйнат де фрйка пътерій тале : кѣ ѧлцжндвте тв ѧсцзй , ѧв перйт нёмв жидовеск . Завёсла Бесйсчй сѧ рвпт ѧдоаш , шй морцій дин морминтурй ѧв ѧвїѧт : сътѧшва вжзнд мнвнѣ сав ѧрнкошат . Ѡр Майка тѣ стжнд лѧнгѣ тйне ѧв стригат , плжнгжнд кѣ ѡ Майкѣ , шй зжнд . Кўм нѣвою плжнце , шй нѣмзвоў кѣте ѧнцепт : вжж-

вѫзѫндѫте пре тѣне спѫзѵрат пре Лѣми гол ка пре оуѫ виновать; чѣла че тѣй рѫтигнѣт шѝ тѣй ѫгропат, шѝ ѫй ѫвѣт дин морцѝ: Дѫне мѫрире цѣе.

Сѫлва. Гѫл. ѧчѣлашѝ е

Дезбрѣкатѫмаѵ пре мине де хѫйнеле мѣле, шѝ маѵ ѫбрѣкат кѫ хѫйнѫ рошіе: пѫлаѵ пре капѫл міѣѵ кѫнѫнѫ [illegible] сѫлпй, шѝ міаѵ дат трѣтіе ѫ мѫна мѫ чѣ дрѣптѫ, ка сѫ сфарм пре ей ка васеле сѫлѫрюлѫй. Шѝ ѫкѫм:

Спѫтеле мѣле лѣм дат спре бѫтѫй, шѝ фѫца мѣ нѫ ѫм ѫторе де спре опѫнѫпѫрй, ѫнаинтѣ жѫдекѫцій лѫй Пилат ѫм сѫтѫт, шѝ рѫтигнѫре ѫм рѫбдат, пентрѫ мѫнтѫнрѣ лѫмій. Ѧпой:

Бѫлм. а зѣче: дела Марко

Кап ей: Стїх мѣ:

Аврѣмѣ ѫчѣѫ вѣнд Іѡнф:

Сфѫршитѫл:

Прнѣнд оуѫнде ѫл пѫнѣ пре ѣл. Ѧпой Мѫрире ѫтрѫ чѣй де сѫѵ лѫй Дмнезѣѵ:

Шѝ зѣче Пѣнотѫл ѣкстѫнѫ:

Сѫ плнѫм рѫгѫчѫнле ноастре мѣле де Дмнѣнеца Дмнѫлѫй.

Шѝ чѣм лѫлте дѫнѫ сѫнтеле шѝ богослѫвіте:

Кѫ Дмнезѣѵ милостѫе:

Шѝ ѫдѫгѫшѝ ѣѵѫнѫ, а оуѫпрезѣче дела Іѡѫнѫ. Кап. ѣі:

Аврѣмѣ ѫчѣѫ рѫгатаѵ Іѡнф пре Пилат. Сфѫршитѫл:

Пѫнд пре Іс:

Шѝ кѫнтѫ сѣхнй самоглѫшне ѫтрѫмѫндомо стрѫнѫ ѫпрѣоѫт Гѫл. ѫ.

Толте фѫптѫра саѵ скнмбат де фрнкѫ, вѫзѫндѫте пре тѣне Хс пре Крѫче рѫстигнѫт, сѫ ѫреле саѵ ѫтѫпекат, шѝ темелѣнле пѫмѫнтѫлѫй саѵ кѫтремѫрат: толте ѫѵ пѫтимнт ѫпрѣоѫ кѫ тѣне чѣл че ѫй зидѫт толте: чѣл че ѫй рѫбдат пентрѫ ной де боѣ, Дмне мѫрире цѣе. Стїх:

Ѫпрѫнтаѵ хѫйнеле мѣле лорѫшѝ, шѝ пентрѫ кмѫша мѣ ѫѵ ѫрѫпкат сорцѝ. Гѫл. ѫ. 18

Норѡдѫл чѣл пѫгнѣск шѝ фѫрѫ де лѣце, пентрѫ че ѫѵ кѫретѫт чѣле дешѫрте, пентрѫ че ѫѵ жѫдекѫт спре моарте пре чѣла че бѣте вѣѫца тѫтѫрѡр; мнѫне мѫре; фрнкторюл лѫмій саѵ дат ѫмѫйнеле чѣлор фѫрѫ де лѣце, шѝ саѵ ѫнгрѫпат пре лѣми кѣнторюл де сѫменѝ. Кѫ сѫ слобозѣнѫ дин мѫд пре чѣй легаці: кѫрій стрнгѫ, ѫделѫѵ рѫбдѫторюле Дмне мѫрире цѣе. Стїх:

Даѵ сѫ мѫнкаре мѣ фѣре: шѝ [illegible] мѣ маѵ ѫдпат кѫ

Аѣтѫй вѫзѫндѫте пре тѣне Кѫвѣнте Фечѫра чѣ фѫрѫ прнчѫнѫ спѫзѵрат пре Крѫче, тѫнгѵѣндѫсе кѫ мнѫ каш Мѫнкѫ, саѵ рѫнит ла ѣнмѫ кѫ ѫмѫр, шѝ сѫспннѫнд кѫ дѫрѣре дннтрѫ ѫджнкѫ сѫфлетѫлѫй, ѫѵ стрнгат кѫ жѫле: ѫмѫр мѣ Дмнезѣескѫле Фѣй, вѫй мѣ лѫмѫнѫ лѫмій: кѫм ѫй ѫпѫс дела Сѫй мѣй Мѣѣлѫ лѫй Дмнезѣѵ. пентрѫ кѫре чѣтеле чѣлор фѫрѫ де тѫпѫрй саѵ кѫпрнне де спѫймѫ, зикѫнд: чѣла че ѣщй не кѫпрнне, Дмне мѫрире цѣе. Стїх:

Вѫз Дмнезѣѵ ѫпѫрѫтѫл пострѫ, маѵ нѫнте де [illegible] ѫѵ фѫкѫт мѫн-

мжнтѹнре ѧмнжлокѹл Пмжнтѹлѣй:

Пре Лѣми Рѧстигнѧт вѕхѧндѹте Хс̃е, пре тѣне фѣкѕторюл шй Дмнезѣѹл тѹтѹрѡ, чѣм че тѣѹ нскѹт фѣрѕ де сѧмѧнцѕ, ѧѹ стигѧт кѹ ѧмѧр: фѣюл мїѣѹ оу̃нде ѧѹ ѧнѹ фрѹмсѣца Кѷпѹлѹй тѕѹ; нѹ сѹфере ѧте ведѣ фѣрѕ дрептѧте Рѧстигнѧт: ѧѕ грѕбѣще дете скоѧлѕ, ка сѕ вѕѕ шй ѣѹ ѧвїѧрѣ тѧ дни морцй чѣ де ѧтрѣѧ зй.

Слава. Тамѣ.

Дмне, сѹѧндѹте пре Крѹче, ѧѹ кѕѕѹт фѣнкѕ шй кѹтрѣмѹр ѧѣпра фѕпторїй: де врѣме че шй пмжнтѹл лай сцѣнт сѕ нѹ ѧнгѣнцѕ пре чѣй че тѣѹ рѧстигнѧт, шй ѧдѹлѹй ѧй порѹнчѧт сѕ словозѣѣкѕ дни сѧне пре чѣй легацй: жѹдекѕторюле ѧл чѣлѡр вїи, шй ѧл чѣлѡр морцй, чѣла че спре ѧнопѣ сѧменилѡр ѧй вѣнѧт, сѕ дай вїѧ ✠, мѣр нѹ мѡлвте, нѣнѧторюле де сѧменй мжрѣре цїе.

Шй ѧкѹм.

Акѹм сѕ ѧтѧнце Кондѣкл рѧстѹнсѹлѹй де жѹдекѧтѕ, дела жѹдекѧторїй чѣй не дрепцй: шй Іс сѕ жѹдекѕ, шй сѕ сѣжнджще спре Рѧстигнѣре, шй ѧпрѣѹнѕ пѕтимѣще фѕпторѹл, вѕѕжнд пре Дмнѹл пре Крѹче: чѣла че пѕтимѣцй двпѕ фѣрѣ трѹпѹлѹй пентрѹ мѣне, Бѹнѹле Дмне мжрѣе цїе.

Апон:

Ѥѵлїа. ѧ Ѳ. дела Мадт: Кѧй кѕ: гѧ ѕ ѧдѡѧш зй кѧрѣ шсте двпѕ вѣнерй:

Сфршитѹл:

Шй Печетлѹнд Мормѧнтѹл кѹ Кѹстодїа:

Апон:

Бѣне шсте ѧѕ мартѹрнй Дмнѹлѹй Сфѣнте Дмнезѣѹле:

Двпѕ:

Тропарю Гласѹ д.

Тѧтѹл нострѹ: зкѹмпрѧтѹнѣй пре ной дни блестѣмѹл Лѣцїй, кѹ скѹмп сѧнцеле тѣѹ: пре Крѹче пнпонѧндѹте, шй кѹ сѹлнца ѧпѹнгѧндѹте, немѹрнре ѧй нзворѧт сѧменилѡр, Мжнтѹнторюл нострѹ мжрѣре цїе.

Апон екстенїа че сѣвнѹнтѧ, шй Сѹпѹет: Мѣр Пѣрвй Чѧс: ѧкѹм нѹл ѧпрѣѹнѣм, чй ла Ѳ. чѧсѹрй дни зй.

Ѧ ѣѵчѣтѹра Часѹрилѡр.

Але сфѣнтей шй мѧрй Вѣнерй фѧчѣтѹрй Кѹрѧл Ѧрхїепископѹлѹй Ѧлександрїй: ла Ѳ. чѧсѹрй, дни зй. Тѡлкѕ, шй сѕ ѧ врѧнкѕ Прѣшитѹл шй Благословѧнд ѣл ѧчѣпем

Ѧпрѧте Черѣк, Сфѣнте Дмнезѣѹле: Кѕ ѧта мѣсте ѧпрѕцїѧ Дмне мѕ

Возглашеніе де бї.

двѹщенѕ

Слава, шй ѧкѹм. де г. Шй

Вѣнїцй сѕ не ѧкнѣѧмѕ зичем нѹ ѱалмїи шбічнѹйцй, чй кѧрїй ѧйчй ѧй ѧрхїтѧм, ѱалм ѧ Ѳ.

Рѧнорюле мѣле мѧле ѧ оурѣкй Дмне ѧцѧлѣце стрнгѧрѣ мѣ. Ѧ ѧмїнте глѧсѹл рѹгѧцнїй мѣле, ѧпрѧтѹл мїѣ, шй Дмнезѣѹл мїѣ. Кѣчй кѹтрѕ тѣне мѕ ою рѹгѧ Дмне: Дмнѹнеѣца бїй ѧвѕѕ глѧтѹл мїѣ. Дмнѹнеѣца ѕою сѧ ѧнаѣнтѣ тѧ, шй мѕ нѣнведѣ: кѕ Дмнезѣѹ, че нѹ ѕоѣцй фѕрѕ де лѣце, тѹ ѣцй. Нѣ ѕа лѕкѹй лѧнгѕ тѣне чѣла че внсклнѣще: нѣчй вѡр петрѣче кѹвѣнторїй де лѣце ѧпрѣѣжма сѣкнцй тѣй, оу̃ѣѧгай пре тоцй чѣй че лѹкрѣѕ

фѕрѕ

фѣѕ де лѣ҃це: пѣ҃рдевѣй пре то-
цѝ чѣ҃й че грѣ҃ск мнѧтюнѕ. Пре
взрѣ҃тѫл сѧпоруилшр шѝ викле҃й
оу҃рѣ҃це Дн҃ѵл. Гѣѕ ѥ҃ѕ ѧ҃тръ
мѫлцѝмѣ мнлій тѧ҃ле, бо҃ю ѧ҃тръ
ѧ҃кѧ҃ла тѧ҃: ѧ҃кнѧмзвою спре Бе-
зѣ҃вника тѧ҃ чѣ҃ сфн҃тѕ, ѧ҃тръ
фрнка тѧ҃. Дн҃не повзцѫ҃щемѕ
ѧ҃тръ дрептѧ҃тѣ тѧ҃, пентръ
врѫжмашій мі҃ѣй ѧ҃дрептѣѕ ѧ҃-
плнтѣ тѧ҃ кѧ҃лѣ мѣ, кѕ нѫ ѥ҃-
сте ѧ҃гѵра лшр ѧ҃девѣ҃р: ѝнима лшр
є҃ дешѧ҃рту, Гро҃апѕ дешкнѕ гѵ-
ма҃ѕѵл лшр, кѫ лнмѵиле сѧ҃ле вн-
клнѣ: жѵдекѧ҃й пре ѐ҃й Дн҃не-
зѣ҃ѵле. Кѧ҃ѕ дни кѵцителе сѧ҃ле:
дѵпѕ мѫлцѝмѣ пзгнѣтѫцилшр
лшр, лѣпѕдѧ҃й пре дн҃шій, кѕ
тѣ҃й ѧ҃мзрѧ҃т Дн҃не. Шѝ сѕ ѕе
веселѣѥ҃кѕ тоцѝ чѣ҃й че нздѕждѵ-
ѣ҃ск ѧ҃тръ тн҃не, ѧ҃вѣ҃чѝ сѕ вшр
вѵкѵра шѝ те вѣ҃й сѧлѫшлѝй ѧ҃-
нрѧ҃шій. Шѝ сѕ вшр лздѧ ѧ҃тръ
тн҃не тоцѝ чѣ҃й че ювѣ҃ск нѫ-
меле тѣ҃ѕ: кѕ тѣ҃ вѣ҃й благослови
пре чѣ҃л дрѣ҃пт Дн҃не: кѕ кѫ ѧ҃рма
ѵ҃нѣй вонрѝ нѣ҃й ѧ҃кѵнѧ҃т пре нон.

Гѧ҃лм. ѧ҃л б҃.

Пнтръ че сѧ҃ ѧ҃тръхнѧ҃т
пѣ҃мѵрнле: шѝ порѻделе
ѧ҃ѕ кѵцѧ҃т чѣ҃ле дешѧ҃р-
те; сѧтѵтѵѧ҃ѕ де фѧ҃цѧ ѧ҃пѕ-
фѧ҃цѝй пзмѧ҃нтѵѧ҃ѵ: шѝ Бо҃рѝй
сѧ҃ѕ ѧ҃дѵ҃нѧ҃т ѧ҃тръ оу҃на, ѧ҃ѕ҃ѵра
Дн҃ѵѧ҃ѵ, шѝ ѧ҃ѕ҃ѵра оу҃пѧ҃ѵ
лѵѝ. Сѕ рѵмпем мѧтѵ҃рнле лшр,
шѝ сѕ лепѕдѧ҃м дела нон жѵгѵ
лшр. Чѣ҃л че лѧкѵ҃щие ѧ҃ Чѣ҃рюѝ
ѕа рѧ҃ѕе де дн҃шій: шѝ Дн҃ѵѧ҃ѵ
ѕа бѧтжокорѝ пре ѐ҃й. Ѧ҃тѵѝнѵй ѕа
грѧ҃ѝ кѣтръ дн҃шій ѧ҃тръ ѭцѝмѣ
сѧ҃; шѝ ѧ҃тръ мжнѝм сѧ҃ ѕа пѵ-
ѵ҃ѵра пре ѐ҃й. Гѣѕ ѐ҃ѕ сѧ҃нт пѵѕ
ѧ҃пѕра҃т де дн҃ѵѧ҃ѵ: прнсте Стѣѝ
мѵ҃нтеле чѣ҃л сфн҃т ѧ҃ѧ҃ лѵѝ, вестѝнд
порѵнка Дн҃ѵѧ҃ѵй, Дн҃ѵѧ҃ѵ ѧ҃ѕ зне
кѣтръ мн҃не, Фѝѵл мі҃ѣ ѐ҃щѝ тѵ҃: ѐ҃ѕ ѧ҃тѣѕѝ тѣ҃м нзкѵ҃нт. Чѣ҃ре де-
ла мн҃не: шѝ бо҃ю дѧ҃ цѣ҃ нѣ҃мѵ҃рнле
мощенѝрѣ тѧ҃, шѝ вирѵ҃нца тѧ҃ мѧ҃р-
цннле пзмѧ҃нтѵѧ҃ѵй. Пѧ҃щебѣй пре
дн҃шій кѵ тоѧ҃г де фѣ҃ер: кѧ ва҃сле
сола҃рюѵѧ҃й вѣ҃й здроѣ҃ пре дн҃шій.
Шѝ ѧ҃кѵм ѧ҃пѕра҃цилшр ѧ҃целѣ҃ецѝ:
ѧ҃ѣзцѧ҃цнѣ тоцѝ ка҃рій жѵдекацѝ
пзмѧ҃нтѵѧ҃. Слѵ҃ѭцѝ Дн҃ѵѧ҃ѵй кѵ
фрнкѕ, шѝ ѣ҃ѕ вѵкѵра҃цѝ лѵѝ кѵ кѵ-
трѣ҃мѵ҃р. Лѵ҃ацѝ ѧ҃ѣзцѣтѵ҃ѕ, ка нѫ
кѧ҃ндва сѕ ѕе мѧ҃ѣ Дн҃ѵ[illegible], сѕ
перѭцѝ дни ка҃лѣ чѣ҃ дрѣ҃пт. Кѧ҃д
сѧ҃ва ѧ҃пѕрѝнде де грѧ҃ѣ мжнім лѵѝ,
ферничѝ тоцѝ, ка҃рій нздѕждѵѣ҃ск
спре дн҃ѵѧ҃ѵ.

Гѧ҃лм. ѧ҃л г҃.

Дн҃не-
зѣ҃ѵле, Дн҃не-
зѣ҃ѵл мі҃ѣ
ѧ҃ ѧ҃мѵ҃нте спре мн҃не, пѣ-
нтръ че маѝ лѧ҃ѕѧ҃т: депѧ҃р-
те де мжнтѵ҃рѣ мѣ кѵ҃нтеле грешѧ҃ѣлешѕ[illegible]ѣле. Дн҃не-
зѣ҃ѵл
мі҃ѣ стрнгѧ҃[illegible]ѕѝѕа, шѝ нѵѣй
ѧ҃ѕѣ҃: шѝ но҃мѣѣ, шѝ нѫ спре
не причѣ҃пере мі҃е. Гѣѕ тѣ ѧ҃тръ
чѣ҃л сфн҃т лѧкѵ҃щѝй, лѧ҃ѵда лѵѝ
Ісраѝ҃л спре тн҃не ѧ҃ѕ нздѕждѵ҃нт
Пзрѝнцій но҃цѝ: нздѕждѵ҃нтѧ҃ѵ
шѝ ѣ҃ѝ ѧ҃ѕѣѕѝнт пре дн҃шій. Кѣ-
тръ тн҃не ѧ҃ѕ стрнга҃т, шѝ сѧ҃ѵ
мжнтѵ҃нт: спре тн҃не ѧ҃ѕ нздѕж-
дѵ҃нт, шѝ нѵѧ҃ѵ рѵшнна҃т. Гѣѕ
ѐ҃ѕ сѧ҃нт вѣ҃рме, шѝ нѫ со҃м:
со҃кѧ҃ра-со҃мененлшр, шѝ дефѣ҃нма-
рѣ нородѵѧ҃ѵй. Тоцѝ чѣ҃й че маѝ
ѣ҃ѕѵ҃т маѝ бантжокорѝнт: грѧ҃-
нтѧ҃ѵ кѵ вѣ҃ѕеле, кѧ҃нтѝнтѧ҃ѵ кѵ ка-
пѵ҃ѵ. Нздѕждѵ҃нтѧ҃ѵ спре Дн҃-
нѵѧ҃

нѫлъ, йзъвѣкъзл пре дмнѣлъ, мжнтѫ́скъзл, кзл вожще пре ёл кѫ тѫ ёщй чёл че мзй трѧ́с дни пѫ́нтече, ндѣ́ждѣ мѣ дела цѣ-целе мо́йчй мѣле спре тѣ́не мзм ѧ́рѫнкѧ́т дни зглѫ́, дни пѫ́нтечеле мо́йчй мѣле. Дмпезѣ́лъ мїёѵ ёщй тѫ: нѫте депѣртѫ дела мѣне. Кѫ нѣкѧ́зъл мѣте ѧ́пропе: кѫ нѫ мѣте чѣне сзмй ѧ́жѫте мїе. Дкѫпѫратѫмлѵ бицёй мѫлцй, тѧ́рй гра́шй мзѵ кѫпрѣне. Дешкѣлѵ ѧ́сѫнда мѣ гѫра лѿ, кз оу́н лёѵ че рхпѣще шй рххпѣще. Кз ѧ́па мзм взгѧ́т: шй сзѵ рзнпѣт тѻлте сѫзеле мѣле. Фскѫтѫслѵ йнима мѣ кѫ чѣра че сѫ топѣще, ѧмй́жлокъл пѫ́нтечелѵй мїёѵ. Оуткѧ́тѫслѵ кз оу́н вѧс де лѵт ѣхртѫтѣ мѣ, шй лѣмба мѣ сзѵ лпй́т де грѫмѧ́зъл мїёѵ, шй ѧдржа́на мо́рцій мзѵ погорѧ́т. Кѫ мзѵ ѧкѫпюрѧ́т кѣнй мѫлцй: ѧдѫна́рѣ чёлѿ че мѫ вѣклепёск мзѵ кѫпрѣне. Сѫпатѫлѵ мжнле мѣле, шй пнчѻреле мѣле: нѫмграта́ѵ тѻлте сѫзеле мѣле: шй ёй ѧ́ѵ сокотѣ́т, шй мзѵ прнвѣ́т: ѧпрцѣнтѫлѵ хѧ́неле мѣле лорѫшй, шй пентрѫ Кѫмѧ́ша мѣ ѧ́ѵ ѧрѫнкѧ́т со́рцй, ѣ́рѫ тѫ Дмне нѫ депѣртѫ ѧжѫтоѓюл тѫѵ дела мѣне, спре спрнжнѣ́ла мѣ ѧ ѧмѣ́нте. Йзъвѣ́це де сѧ́вїе сѵфлетъл мїёѵ: шй дни мжна кѣнилѿ пре ѵѣ оу́па пскѫтѫ ѧмѣ. Мжнтѫщемѫ дни гѫра лёѵлй, шй дни Ко́лрнеле Інороцилѿ смерёнїѧ мѣ. Спѫневой нѫмеле тѫѵ фрѧцилѿ мїёй: ѧмй́жлокъл ѧдѫна́рёй тевоёй мзѵда: чёй че ѫ тѣмецй де Дмнѫл мздѧцнл пре ёл: тѻлте сзмѧнца лѵй Ілкѡв мгрнцй пре дмнѣл, тѣмѫ де дмнѣл тѻлте сзмѧнца лѵй Ісрѧ́ил: кѫ нѧѵ сѻкгрѧ́т нѣчй ѧ́ѵ дефцнмѧ́т рѵга сгрѧ́кѵлѵй. Нѣчй ѧ́ѵ ѧтѻро́ фѧца сѫ дела мѣне: шй кѫнд ѧ́м стнгнѧ́т кѫтрѫ дмнѣл, ѧ́ѵзнтѫмлѵ. Дела тѣне ѐ лѧ́ѵда мѣ, ѧтрѵ ѧ́ѵдпа́ре ма́ре мѫ воёю мзртѵрнсй цїе: рѵгъчѣнле мѣле воёю дѫ ѧнѧ́нтѣ чёлѿ че сѫ тѣ́м де дмнѵл. Мжнка́ѣшѫ сгра́чёй шй сѫ ѣшѫ сзтѵ́рѫ: шй ѣшѫ лѵдѫ пре дмнѵл, чёй чёл ка́ѵтѫ пре дмнѣл, ёй ѣшѫ фй ннимле лѿ ѧвѣ́кѵлѵй. Ѧдѵчешѣшѫ ѧмнте шй сѫ ѣшѫ ѧтоа́ре ла дмнѵл тѻлте мѧрцнле пѫмѧнтѵлѵй: шй сѫ ѣшѫ ѧкнна ѧнѧ́нтѣ лѵй тѻлте мощенёле пѣмѵрнлѿ. Кѫ ѧ дмнѵлѵй ѐ ѧпрѧцїѧ, шй ёл сѵпѧнѣще пре пѣмѵрй. Мжнка́тѫ шй сѫ ѧкнна́т тѻцй грѧ́шй пѫмѧнтѵлѵй: ѧнѧ́нтѣ лѵй ѣшѫ кѫдѣ тѻцй чёй че сѫ погоа́рѣ ѧпѫмѧнт. Шй сѵфлетъл мїёѵ лѵй бі́ѧѕ: шй семнцїѧ мѣ ѧ слѫжй лѵй. Спѫнесѣ дмнѵлѵй нѣмѵл чёл че бѣне: шй ѣшѫ весть дрептѧ́т лѵй норѡ́дѵлѵй че сѫ ѧ́ла пѫще, пре ка́реле ѧ́ѵ фскѵт дмнѵл.

Сла́ва шй ѧ́кѵм, Ѧллнлѵіа. Г.

Дмне мілѵѧщене. Г.

Сла́ва, Тропа́рь, Глс. а.

Ѕвстнгнндѵте тѵ Хсе, ѧ́ѵ пернт Тѵрнїѧ, кѧлка́тъсѧ пѵтѣрѣ врѫжма́шлѵй: кѫ нѣчй ѧ́цер, нѣчй сѻм: чй тѵ ѧ́цй Дмне нѣй мжнтѵ́нт пре нѻй мцрнре цїе.

Шй ѧ́кѵм, Богородѣ́чна.

Чє тє бо́м кїємѧ, со́ чѣ́м чє є҃щи плнхъ де да́р; Чє́рю; кѫ а҃и рѧзрнт пре со́лрле дрептоу́цїи, рѧ́ю; кѫ а҃и содрглнт фло́рѣ не стрнкчюнїи, Фечо́лрѫ; кѫ а҃и рѧмѧ́с не стрнка́тѫ: Ма́нкѫ Кѹра́тѫ; кѫ а҃и а҃вѹт ѫ сфнтеле тѧ́ле бра́це Фїю пре Дмнезе́ѹл пѹтѹрѡ́р, пре а҃чела ро́лгѫл сѫ мжнтѹ́мскѫ сѹ́флетеле по́лстре.

Апон кѫнтѫм г: Тропа́ре дин чѣ́ле бг҃: пофторнндѹле пре а҃ле: Шн зи́чем чѣ́л дин тѫ́ю фѫр де стїх, кѫ а҃ша фа́чем шн ла чѣ́ле ла́лте чѧсѹрн ла Тропа́рюл чѣ́л дин тѫ́ю: ѣр҃ѫ а҃л до́нлѣ зи́че стра́на че а҃ѹ ѫчепѹт стїхѹ́л, шн кѫнтѫ Тропа́рюл а҃л до́нлѣ, апо́н шн чѣ́м ла́лтѫ стра́нѫ ѣр҃ѫ зи́че стїхѹ́л а҃л до́нлѣ, шн ѣр҃ѫ а҃чѣ́л Тропа́рю ѫл кѫ́нтѫ: ѣр҃ѫ а҃л трє́нлѣ ѫл зи́чем ла слáвѫ, шн ла а҃кѹм: стїхнра самоглáсника а҃л чѧсѹлѹй дин тѫ́ю.

Глáс а҃.

Аитѫзй Забѣ́ѫл Бесѣрнчїй сѫ рѹмпе, спре мѹстрарѣ́ чѣ́лѡ фѫр де лѣ́це, шн со́лреле рѧзеле са́ле ѫшй а҃скѹнде, бѫзѫнд пре Стѫпа́нѫл ѣзетнгнндѹе:

Шн ѣр҃ѫ а҃чѣ́ста шн ѫ а҃до́ѡш стра́нѫ. Апо́н зи́че стихѹ́л стра́на дин тѫ́ю:

Ивнтрѹ чє сѹ ѫтѫржѫт нємѹрнле, шн нороаделе а҃ѹ кѹѣтѫт чѣ́ле дешáрте.

Шн кѫнтѫм а҃чѣ́ст Тропа́рю.

Ка со́ со́ле спре жѹнгі́ре тѣ́н а҃дѹе Хс҃е ѫпрáтѣ, шн ка оу҃н Мі́ел фѫр де рѡштáтѣ тѣ́й пнронит пре Кр҃ѹче де ѣрбáцїй чѣ́й фѫр де лѣ́це, пентрѹ пкáтеле но́лстре, кѣнторюле де со҃менй.

Стїх.

Ѧ нанитѣ а҃ѹ стѧтѹт ѫпрáцїй пмжнтѣ́щй, шн бо́рїй сѹ ѫдѹна́т ѫпрезнх а҃сѹпра Дмнѹлѹй, шн а҃сѹпра оу҃нсѹлѹй лѹй.

Шн ѣр҃ѫ а҃чѣ́л Тропа́рю ѫл кѫнтѫ шн ѫ а҃до́ѡш стра́нѫ, апо́н стра́на чѣ́ дин тѫ́ю. Слáва:

Дмне рѧзджнд то́лтѣ, а҃ша а҃н зи́че чѣ́лѡ фѫр де лѣ́це чє тѣ́ѹ пнне: де а҃цй шн рѧ́нит пре Пѧтѹ́рюл, шн а҃цй ржнпнт чѣ́ле до́лш спрезѣ́че со́н пре Оу҃ченнчїй мїе́н, да́р а҃шй фн пѹтѹт сѫ ѧдѹк ѫнанитѣ, май мѹлт де кѧт до́лш спрезѣ́че Легїѡане де ѫцерй: чн рáбд ѫделѹнг, ка сѫ се плнтѣ́скѫ чѣ́ле че а҃м а҃ргáт бо́лш прнн Прорѡчїй мїе́й, чѣ́ле не а҃ргáтѣ шн а҃скѹнсе, Дмне мѧрнре цїе.

Шн а҃кѹм: ѣр҃ѫ а҃чѣ́ста:

Прокѷмéнѹл Пророчéй. Глáс д҃.

Пнима лѹй а҃ѹ ѧдѹна́т фѫр де лѣ́це лѹ́ншй: Стїх:

Фернчнт є чѣ́л че ѫцелѣ́це спре сѫра́кѹл шн мншелѹл:

Дин Пророчїа Захарїей Четéнїе:

Кап а҃: Стїх і:

Ашá зи́че Дмнѹл: лѧбо́й помо́гѹл мїе́ѹ чѣ́л кѹн, шнл бо́й а҃рѹнка, кѧ сѫ стрнк легѧтѹра мѣ́ де па́че, ка́ре а҃м легáт кѹ то́лтѣ нороаделе пмжнтѹлѹй. Шн сѫ ва стрнка́ ѫ зїша а҃чѣ́м: шн бѹ́р кѹно́ѧще то́цй Хананéй пре со́нле чѣ́ле пзи́нте мїе: пентрѹ кѫ ѣ́сте кѹвжнтѹл Дмнѹлѹй. Шн бо́й зи́че катр джнсй: де ѣ́сте бúне ѫнанитѣ бо́лстре, да́цй прѣцѹл мїе́ѹ, сѹ ѫ лепзда́цй; шн а҃ѹ

пѣ прѣцѣл мїѣ трѣй зѣчй де ар-
цинцй. Шй ѣл зїс дмнѣл катрѣ
мїне: ардѣнкй пре ѣй ѧтопинто-
аре, шй сѣ вѣзй де мїсте лѣкрѣ
лмѣрїнт ѧ че кїп мал нспинтнт
ѣй. Шй ѣм лѣат ачѣй трѣй зѣчй
де арцинцй, шй ѣм вгат ѧто-
пинтоаре ѧ Кѣса дмнѣлѣй. Шй ѣм
ардѣнкат ѣл доѣлѣ тоѣг ѣл мїѣ,
кареле ѣ мѣрѣа, ка сѣ стрїк
легътѣра де пѣче ѧтре Ідда, шй
ѧтре Ісраѣл. Шй бѣр кѣдта ла
дѣпѣл, пре кареле лѣ ѧпѣне.
Шй воѣ зїче катрѣ дѣпѣл, че
сѣнт рѣпеле ачѣстѣ ѣмѣжлокѣл
мѣнилоѣ тале; шй ба зїче: кѣ
каре мѣм рѣнїт ѧ кѣса юбїтѣлѣй
мїѣ. Сабїе скоѣлцїте ѣсѣпра
Пзтоѣлѣй тѣ: шй ѣсѣпра сѣ-
мнѣлѣй Четцѣнї ѣл лѣй, зїче
Дмнѣл ѣтоѣт стрѣпнїтоѣл.
Рѣпѣще Пзтоѣл, шй сѣ воѣ рѣ-
спнї сѣѣле: шй воѣ ѧтоаре мѣ-
на мѣ ѣсѣпра пзтоѣлѣ. Шй
ба фй ѧ зїѣл ачѣѣ: нѣ ба фй лѣ-
мїнѣ, чй фрїг, шй жѣр. Шй ба
фй ѧтрѣ оѣпа де зїле, шй зїѣл
ачѣѣ кѣносквтѣ ба фй Дмнѣлѣй:
шй нѣ зїѣ, нїчй поапте: шй де
катрѣ сѣрѣ ба фй лѣмїнѣ. Шй
ѧ зїѣл ачѣѣ ба ѣшй ѣпѣ вїе дни
Іерѣсалїм: жѣмтѣте де дѣпѣл,
ѧмѣрѣ чѣ дни сѣѣ: шй жѣмѣ-
тѣте де ѣ ѧ мѣрѣ чѣ де жѣѣ: ла
сечерїш шй прїмѣбара ба фй ѣша,
шй ба фй Дмнѣл ѧпрѣт преете
тѣт пѣмѣнтѣл: ѧ зїѣл ачѣѣ
ба фй оѣй Дмй, шй нѣмеле лѣй
оѣпѣ, кареле ба ѧкѣнцѣра тѣт
пѣмѣнтѣл, шй пѣстїѣ. Шй ба
фй чѣ дни фрѣѣл кѣлѣлѣй, лѣ-
крѣ Сфнт Дмнѣлѣй ѣтѣт Стѣ-
пнїтоѣл. Шй нѣва май фй
Хананѣю ѧ кѣса Дмнѣлѣй пѣтѣрї-
лоѣ ѧ зїѣл ачѣѣ.

Ѧпѣй Ѧпостолѣ: Катрѣ Гала-
тѣнї а Кѣрцїй сфнтѣлѣй Ѧпо-
стол Пѣвел Четѣнїе:

Кап ѣ: Стїх ѣй:

Рѣцилор мїе сѣнѣмї фїе
ѣмѣ лѣдѣ, нѣмай ѧ
Крѣче Дмнѣлѣй пострѣ
Їс Хс, прин карѣ мїе
лѣмѣ сѣ рѣстигнїт, шй ѣѣ
лѣмїї, кѣ ѧ Хс Їс, нїчй тѣмѣре
ѧпрежѣ поате чѣва, нїчй не тѣ-
мѣ ѧпрежѣ, чй фптѣра ноаш.
Шй кѣцй сѣ цїн кѣ ѧдрептѣ ачѣ-
ста, пѣче спре ѣй, шй мїлѣ,
шй спре Ісраѣлѣл лѣй Дмнезѣ.
Вѣрѣ май мѣлт нїменї сѣстенѣ-
ле сѣ нѣмї дѣ: кѣ ѣѣ рѣпеле
Дмнѣлѣй Їс пре Трѣпѣл мїѣ ле
порт. Дѣрѣ Дмнѣлѣй пострѣ Їс
Хс кѣ дхѣл бострѣ фрѣцилоѣ.
Ѣмїн.

Ѧпой Еѣлїе дела Матѣей
Кап кѣ: стїх ѣѣ.

Ѧ врѣмѣ ачѣѣ фцкѣндѣкѣ зїс,
сфѣт ѣѣ фцкѣт тоцй дехїерїй:

ефѣшїнтѣл.

Шй мѣма фїлоѣ лѣй зеведѣю Ѧпо.
Пѣшїй мїѣ ѧдрептѣцѣй дѣпѣ
кѣбѣнтѣа тѣ, шй сѣ нѣмѣ
сѣпѣнїкѣ тоѣтѣ фцѣ де лѣ-
цѣ. Нѣсѣбѣцїемѣ де клебетїрѣ
сѣменилоѣ, шй воѣ пѣзѣ порѣн-
чиле тале. Фѣцѣ тѣ рѣѣтѣш
преете роѣбѣл тѣ: шй мѣ лѣѣцѣ
ѧдрептѣрїле тале.
Сѣ се оѣмплѣ гѣра мѣ де лѣѣда
та, Дмне, ка сѣ лѣѣд мърїрѣ
тѣ, тоѣтѣ зїѣл мѣре кѣбїнца
та.

Сфнте

Сфѣнте Дмнезе́ле: Шѝ Дхъ.
Та́тъле но́стре. Конда́к Гла́с и.

Пре че́л че слъ ръстигна́т пентрѹ
но́й вениці́й сла́вѣдм то́цѝ:
къ пре а́чѣста лъ́ѹдъ вѣзѹ́т Ма́рїм
пре ле́мн, шѝ а̀ѹ зи́с: де шѝ
ра́бъй Ръстигни́ре, тѹ ёщи Фїюл
шѝ Дмнезе́ѹл мїе́ѹ. Ѝпо́й.

Дмне милѹ́ѣщене м.

Чела че а̀тоа́тъ врѣ́мѣ шѝ а̀тот
ча́сѹл, а̀ Че́рю шѝ пре пъма́нт
ёщи а̀кина́т шѝ слъ́ѹит Хс̑е Дм-
незе́ле, а̀дъ́ѹг рѣдъторюле,
мѹ́лт милости́ве, шѝ мѹ́лт мі-
лосе́рде: ка́реле пре че́и дрепцѝ ю-
бе́щи, шѝ пре че́и пъкато́ши мі-
лѹ́ѣщи, ка́реле пре то́цѝ кїе́ма
ла мънтѹ́ире, пентрѹ фъгъдѹ́-
ница вѹ́нъ̀тъцилор че ѡ́ѹр съ фіе.
Лѹ́цѝ Дмне, примѣщене рѹгъчю-
ниле ноа́стре а̀ чѣ́сѹл а̀ча́ста, шѝ
а̀дрепте́ѕъ вѣ́мца ноа́стрѣ спре
порѹ́нчиле тале: сѹ́флетеле но́-
стре ле сфѣцѣщене, трѹ́пѹриле
кѹрцѣщене, кѹ́петеле а̀дрепте́ѕъ
ѕ, гъ́ндѹриле кѹрцѣщене: шѝ
не ѝѕбъ́вѣщене пре но́й де тот не-
ка́ѕѹл че́лнор рѣ́ле шѝ а̀л дѹре́рїй:
сколѣщене пре но́й къ сфѣцїй
тъ́й а̀рерѝ: къ къ мнѫлочи́ре лѹ́ѡр
фїи́нд пъзи́цѝ шѝ повъцѹ́ицѝ,
съ а̀ѹзи́цем ла о̀ѹни́рѣ кредини́цїй,
шѝ ла кѹноштица мънѹ́рей та́ле
че́и не а̀проші́мте: къ би́не ёщи
кѹвъжнтат а̀вѣ́чнилор а̀мїн.

Сла́ва, шѝ а̀кѹм:

Дмне милѹ́ѣщене, де г. сѹ́пс.
Че́м че ёщи маи чинстит де ка́т
Херѹвимѝ, шѝ маи сла́вит фъ-
ръ де а̀семъна́ре де ка́т серафимѝ,
ка́рте фъ́ръ де стри́къчюне пре
Дмнезе́ѹ Кѹвъжнтѹла а̀ѹ ѝѕкѹт,
пре тѝне че дѹ́хъ а̀девъ́р Ѝѕкъ-
то́аре де Дмнезе́ѹ те мърѝм.

А тъ́ѹ нѹмеле Дмнезе́ѹлѹѝ благо-
слове́ще Ѝѕрѝиле: Прѣ́стѹла зиче:
Дмнезе́ѹле милости́вѣще те спре но́й:

Ѝпо́й Рѹгъчюне:

Х се лѹмѝна че а̀девъра́т, ка́ре-
ле лѹмине́зѝ шѝ сфѣцѣщи пре
тот сѫмѹ́л че би́не а̀ лѹ́ме: съ
се а̀семънѣ́ѕе престе но́й лѹмѝна
фѣцїй та́ле, ка а̀трънса съ
ведем лѹмѝна че не а̀пропѝмтъ.
Шѝ а̀дрепте́ѕъ па́шїй но́ѹрѣ спре
лѹкра́рѣ порѹ́нчилор та́ле: пен-
трѹ рѹгъчюнile прѣ кѹра́тей Ма́н-
чѝй та́ле: шѝ а̀ле тѹтѹрѡ́р сфѣ-
цилор тъ́й Дмнѝ.

А̀ѕпъто́арей Дмне́й, пентрѹ вн-
рѹ́нице мѹлцемѝрѝ, ѝѕбъвѝндене
дин нево́й а̀дѹ́чем цїе Ѝѕкъто́аре
де Дмнезе́ѹ но́й ро́бїй тъ́й. Чѝ
ка че́м че а̀ѝ съ̀ѕпжни́ре не вн-
рѹ́нтъ, слобозѣщене де то́алте не-
во́йле, ка съ стри́гѣм цїе: вѡ-
кѹ́рате Мирѣ́ѕ не нѹнтѝнъ.

Дѹ́хъ а̀ча́ста кънтъ́м Ча́сѹл а̀л
трѝилеа, зикънд.

Венѝцѝ съ не а̀кинъ́м а̀пъра́тѹ-
лѹѝ но́стрѹ Дмнезе́ѹ: де г. сѹ́пс.
Шѝ ѱа́лм а̀д.

Ѡдеѕ Дмне пре че́и чем
фак стръмезта́те: дѣ
ѕъзво́ю че́лнор че дат ръз-
во́ю мїе. Ѝпъѕ а̀рме шѝ па́ѕъ,
шѝ те скоа́ле а̀тре а̀ѫто́рюл
мїе́ѹ. Ка́рѣ са́вїе, шѝ а̀кинде
дин пръ́жма че́лнор че мъ гонѣ́ск:
зѝ сѹ́флетѹлѹѝ мїе́ѹ, мънтѹ́-
рѣ та сѫнт ёѹ. Съ се рѹшинѣ-
ѕе, шѝ съ се а̀ фрѹнтѣ́ѕе чѐи че
ка́ѹтъ сѹ́флетѹла мїе́ѹ. А̀тоар-

кѣсѣ ѫ напо́й, шй сѣ се рѫшинѣзе чёй че гѫндѣск міе рѣле. Сѣ фіе кѣ пра́фѫл ѫнаинѣ фѣцёй вѫнтѫлѫй, шй ѫцерѫл Дмнѫлѫй некѣжи́ндѫй пре ёй. Фа́кѣсѣ ка́лѣ лю́р ѫтѫнека́тѣ, шй ѫнека́ре, шй ѫцерѫл Дмнѫлѫй гонѝндѫй пре джѝшй. Кѣ ѫ Задя́р ѣ́ѫ ѣскѫне міе стрикѣчи́нѣ ла́цѫлѫй сѣ́ѫ, ѫ дешёрт ѣ́ѫ сѣкра́т сѫфлетѫл міёѫ. Віе лѫй кѫрса ка́рѣ нѫш ціе, шй принѣзто́арѣ, ка́рѣ ѣ́ѫ ѣскѫне, сѫл прѝнѣзѣ пре ёл, шй ѫлѣц сѣ ка́зѣ ѫтрѣмѣ́ѫл. Ёрѣ сѫфлетѫл міёѫ сѣ ва вѣкѫра де Дмнѫл; весели́сева де мынтѫи́рѣ лѫй. То́атѣ сѫ́селе мѣ́ле вѫр Зи́че: Дмне, Дмне чине є ѣскѣмѝнѣ ціе, чёл че ѝзвѣвёцій пре сѣра́кѫл дин мя́на чёлѫр май тя́рй де кѫт ёл, шй пре сѣра́кѫл шй мишёлѫл дела чёй чёл рѫпёск пре джнѫл. Скѫлѧ́ндѫсе ѣсѫпра мѣ́ мынтуѝй не дрептѣ, чёле че нѫ цѣм мѫ́ѫ ѫтребя́т. Рѫсплати́тѫ́ѫ міе рѣле пинтрѫ́ вине, шй не родѝре сѫфлетѫлѫй міёѫ. Ёрѣ єѫ кѫнд мѣ сѫпѣра ѫчѣм, мам ѫбрѣка́т кѫ сѣ́к, шй ѣ́м смери́нт кѫ пост сѫфлетѫл мёѫ, шй рѫгачи́нѣ мѣ́ ѫ сѫ́нѫл міёѫ сѣ ва ѫтѫ́арче: кѣ оу́нѫй вечи́н, ка оу́нѫй фра́те ѣл по́стрѫ, ѫшѫ вине ѣ́м фѣкѫт спре плачѣ́ре: кѣ кѫм маш жели́ шй ма́ш мѣхни́, ѫшѫ мам смери́нт. Шй ѣскѫпра мѣ́ сѫ́ѫ весели́нт, шй сѫ́ѫ ѫдѫна́т: ѫдѫна́тѫсѫ́ѫ прѣсте ми́не бѣтѫ́н, шй нѫ́м цѝѫт. Дескрецѝнтѫсѫ́ѫ, шй нѫ сѫ́ѫ оумили́нт: ѝнтинтѝнтѫмѫ́ѫ, батжокори́тѫмѫ́ѫ кѫ батжо́кѫрѣ. Скѫршини́тѫ́ѫ ѣсѫпра мѣ́ кѫ дни́цёй сѫй. Дмне кѫнд бёй ведѣ: ѫтоа́рче сѫфлетѫл міёѫ дела фа́пта лю́р чѣ́ рѣ́, дела лёй пре чѣ́ оу́на нѣкѫтѣ ѣмѣ́. Мѣртѫрисѝмзвою ціе ѫтрѫ ѫдѫна́ре мѫлтѣ: ѫтрѫ норѡ́д грёѫ тебо́й лѫдѫ́. Сѣ нѫ сѣ бѫкѫре де ми́не чёй чём врѣжмѣшу́ёск міе кѫ не дрепта́тѣ, чёй чемѣ оуре́ск ѫзадя́р, шй фа́к сёми кѫ о́кій. Кѣ міе ѫдекѣ чёле де па́че ѫм грѣ́, шй спре мѫ́ніе бинклешѫгѫрй гѫндѣ. Лѫрѝнтѫ́ѫ ѣсѫпра мѣ́ гѫра сѫ, Зи́кѫ, бине, бине: ѣзѫвтѫ́ѫ о́кій ноѫрѝ. Ѣзѫвтай Дмне, сѣ нѫ та́чй. Дмне нѫте деспрта́ дела ми́не. Скоа́лѣте Дмне, шй ѫ ѣмѝнте спре жудека́та мѣ́: Дмнезёѫл міёѫ, шй Дмнѫл міёѫ спре ѫдрепта́рѣ мѣ́. Жудекѣмй Дмне дѫпѣ дрепта́тѣ тѣ: Дмне Дмнезёѫл міёѫ, шй сѣ нѫсе бѫкѫре де ми́не. Сѣ нѫ зи́кѣ ѫтрѫ ѫнимиле лю́р, бине є бине є сѫфлетѫлѫй по́стрѫ: ни́чй сѣ зи́кѣ, ѫгнцѝнтѫлам пре джнѫл. Сѣ се рѫшинѣзе, шй сѣ се ѫфрѫнтѣзе ѫпревѣ́ чёй че сѣ бѫкѫре де рѣ́ле мѣ́ле: ѫбрачѣ́ѣ ѫтрѫ рѫшине шй ѫфрѫнтаре: чёй че гре́ск ма́рй ѣсѫпра мѣ́. Сѣ се бѫкѫре шй сѣ се весели́ск чёй че боёск дрепта́тѣ мѣ́: шй сѣ зи́кѣ пѫрѫрѣ, мѣре́ксе Дмнѫл, чёй че боёск па́чѣ ро́бѫлѫй лѫй. Шй лѝмба мѣ́ сѫ ва ѫзца дрепта́тѣ тѣ, тоа́тѣ зїуа лѫ́ѫда тѣ.

Ѱа́лм. рѳ.

Дмнезёле лѫ́ѫда мѣ́ сѫ лю́ѫ та́чй: кѣ гѫра пѣкатоѝлѫй, шй гѫра бинкле-

клєпѹлѹй а҃ѕѹра мѧ сав дєшкѝ.
Грѣнтав ѫпротива мѧ кѹ лѝмѳ
викле҃нц, шѝ кѹ кѹбѝнте дє оу҃-
ржѹнє мав ѫкѹпѹрат, шѝ сав
лѹптат кѹ мѝне ѫзда́р. Ѧлок
кѣ сѫнз ювѣѥкз, нз клевєтѣ,
ѥ҃рз ѥ҃ѹ нз рѹгам. Шѝ а҃ѹ пѹ ѫ-
протива мѧ рѣле ѫлок дє ѹбне,
шѝ оу҃ржѹнє ѫ лок ѹ ювѣрѣй мѣле.
Шѹне прєсте дѫнѹл пре чѣл пзкз-
тоѕ, шѝ дїа́волѹл сз стѣ дѣ
дрѣпта лѹй. Кѫнд сз ва жѹдека
ѣл сз ѥ҃ѣ сѡжднѝт, шѝ рѹгз-
нѡнѣ лѹй сз ѥ҃ фа́кз ѫтрѹ пкат.
фїе зѝлеле лѹй пѹцѝне, шѝ ѳ-
пискѡпїѫ лѹй сз ѡ҃ а҃лтѹл. Сѫй
фїе фечо́рїй лѹй сзра́чй, шѝ мѹ-
жа́рѣ лѹй ѣ҃здѹвз. Мишкѫндѹе
сз ѥ҃ мѹтє фѝй лѹй, шѝ сз ча́рз:
сз ѥ҃ скѡлцз дни кѹрцнле ка́ѣй
лѹр. Сз скѹрмедаторникѹл нѡ-
ѫтє кѫтє сѫнт а҃ле лѹй: шѝ сз
жфѹ́жкз стрєнїй сѡстєнѣлеле
лѹй. Сз нѹй фїе лѹй сприжи-
нторю́: нѝчй сз фїе мило-
стивнторю́ спре сзра́чй лѹй.
Сз фїе фечо́рїа лѹй ѫтрѹ пїєрзѣ-
ре: ѫтрѹ оу҃ нѣм сз ѥ҃ стѝнгз
нѹмеле лѹй. Поменѣкзѕ фарз де
лѣ҃ѹ Пзрѝнцилор лѹй ѫнаѝнтѣ
Дмнѕлѹй, шѝ пзка́тѹл ма́йчй
лѹй сз нѹ сз цѣ҃рз. Сз фїе ѫ-
наѝнтѣ Дмнѕлѹй пѹрѹѣ, шѝ
сз пїа́рз дни пзмѫнт поминѣ
лѹр: пентрѹ кѣ нѹшав а҃дѹ ѫ-
мѝнте а҃фа́че мѝлз. Шѝ а҃ѹ го-
нѝт пре сѣ҃мѹл чѣл сзра́к шѝ ми-
шѣл, шѝ оу҃мнаѝнт ла пѣнмз, кѣ
сзл сѡмо́рз. Шѝ а҃ѹ бѣнт блє-
стѣмѹа, шѝй ва бенѝ лѹй: шѝ
на́ѹ бонѝт благословѣнїѫ, шѝ сз ва
дєпзрта дела ѣ҃л. Шѝ сав ѫбрз-
ка́т кѹ блєстѣмѹл кѣ кѹ сѣ҃ хрѝ-
нз, шѝ а҃ѹ ѫтра́т кѣ а҃ла ѫма́-
целе лѹй, шѝ кѣ Оу҃нтѹл дє лѣмн
ѫ сѡаселе лѹй. Сзй фїе лѹй ка ѡ҃
хрѝнз, кѹ ка́рѣ сз ѣ҃рак: шѝ
кѣ оу҃н бра́ѕ, кѹ ка́реле пѹрѹѣ сз
ѫмѝнце. Ачѣста ѥ҃ лѹкрѹ чѣлшр че
нз клевєтѣѥк пре мѝне ла Дмнѕл,
шѝ а҃л чѣлшр че грѣѥк рѣле а҃ѕ-
пра сѹфлетѹлѹй мѣѕ. Шѝ нѹ
Дмне, Дмне фѣ кѹ мѝне пентрѹ
нѹмеле тѹ, кѣ бѹнз ѥ҃ мила тѣ,
нзбзвѣщемз, кз сзра́к шѝ мн-
шѣл сѫнт ѥ҃ѹ, шѝ нѝнма мѧ
сав тѹрбѹра́т ѫлѡнтрѹл мѣѕ. Кѣ
оу҃мбра кѫнд сз а҃бате ѧ, ма́м
лѹат ѫлатѹрй, скѹтѹра́тѹмам
кѣ лкѹѕтеле, цєнѹкѣеле мѣле
а҃ѹ слзбнт де пост, шѝ ка́рнѣ
мѧ сав скимба́т пентрѹ оу҃н-
тѹл де лѣмн. Шѝ ѥ҃ѹ мам фа-
кѹт сѡка́рз лѡр: бззѹтѹмаѹ,
клатна́ѹ кѹ капетеле са́ле. Ѩ-
жѹтмй мѣе Дмне Дмнезѣѹл мѣѕ,
шѝ мз мантѹѫще дѹпз мила тѣ.
Шѝ сз кѹнѡаскз кз мѫна тѣ ѥ҃
а҃часта: шѝ нѹ Дмне сѫй фа-
кѹт пре дѫнса. Блестема́шѹр ѥ҃ѣ,
шѝ нѹ вѣ҃й благословѝ, чѣй че сз
скѡалз а҃ѕѹпрмй сз ѥ҃ рѹшннѣ-
зе: ѣ҃рз слѹга тѣ сз ва весели.
Лѣвра́чз чѣй че нз пжра́ск пре
мѝне ѫ рѹшѝне: шѝ сз ѥ҃ ѫбза-
нѣкз ка кѹ оу҃н бешмѝнт кѹ
рѹшѝнѣ сѣ. Мзртѹрнсмзбой
Дмнѕлѹй фо́арте кѹ гѹра мѣ: шѝ
ѫмнжлокѹл мѹлтора бо́ю лѹдѣ
пре ѥ҃л. Кз а҃ѹ стзтѹт дѣ
дрѣпта сзра́кѹлѹй, ка сз мжн-
тѹѫскз де чѣй че гонѣск сѹфле-
тѹл мѣѕ.

Ѱа́лм ѱ.

Мнлѹа-

Милꙋ́ѩщемꙁ Дмнезе́ѹле дꙋпꙁ маре мила тѣ: шѝ дꙋпꙁ мꙋлци́мѣ ѧдꙋ́ржи-лшꙋ тале, цѣ́ре фрꙁ де лѣ́ꙋѣ мѣ. Маѝ бжрто́ꙁ мꙁ спа́лꙁ де фрꙁ де лѣ́ꙋѣ мѣ, шѝ де пъка́тꙋл мїе́ꙁ мꙁ кꙋрꙁцѣ́ре. Кꙁ фрꙁ де лѣ́ꙋѣ мѣ е̑ꙋ со́ кꙋно́ск, шѝ пъка́тꙋл мїе́ѵ ѧнаи́нтѣ мѣ ми́те пꙋ́рꙋѣ, цїе оу́мꙋл а̑м грешѝ́нт, шѝ ра́ꙋ ѧнаи́нтѣ тѣ а̑м фа́кꙋт, ка сꙁ те ѧдрепте́зѣ ѧтꙋ́ꙋ кꙋбѝ́нтеле та́ле, шѝ сꙁ внꙋ́ѣщи кѫ́нд бе́ѝ жꙋдека́ тꙋ: кꙁ а̑тꙁ ѧтꙋ́ꙋ фрꙁ де лѣ́ци мам земисли́т, шѝ ѧтꙋ́ꙋ пъка́те маꙋ пъкꙋ́т Ма́йка мѣ. Кꙁ а̑тꙁ ѧдеꙁре́ꙋл а̑ѝ ꙋбѝ́нт: чѣ́ле не ѧрꙁта́те шѝ чѣ́ле ѧскꙋ́нсе а̑ле ѧцелепчю́нїй та́ле мїа́ѝ ѧрꙁта́т мїе, стропи́мꙁбеѝ кꙋ Ꙋсо́п: шѝ мꙁ бо́ю кꙋрцѝ́: спꙁлами́ꙁбеѝ, шѝ маѝ бжрто́ꙁ де ка́т зпа́да мꙁ бо́ю а̑лбѝ́. Ѩꙁꙋ́лꙋѝ мїе́ѵ беѝ да́ бꙋкꙋрїе шѝ бесе́ле: бꙋкꙋра́тсшо со́ле чѣ́ле смерѝ́нте. Ѧтолрче фа́ца тѣ́ де кѫтꙋ́ пъка́теле мѣ́ле, шѝ тро́ате фрꙁ де лѣ́цнле мѣ́ле цѣ́рце. Ѥнимꙁ кꙋра́тꙁ зндѣ́це ѧтꙋ́ꙋ ми́не Дмнезе́ле: шѝ дх̑ дре́ѝт ѧпомце ѧтꙋ́ꙋ чѣ́ле дни мꙋ́нтꙋ а̑ле мѣ́ле. Нꙋмꙁ лепъдѫ́ дела фа́ца тѣ́, шѝ дх̑ꙋл тꙋ́ꙋ чѣ́л сфн̑т нꙋ́л лꙋшѫ́ дела ми́не. Дꙁмѝ́ мїе бꙋкꙋрїѧ мжнтꙋ́рїй та́ле, шѝ кꙋ дх̑ стꙁпа́нїтоѓю мꙁ ѧтꙁрѣ́це. Лъꙁцаво́ю пре чѣ́ѝ фрꙁ де лѣ́це кѫ́ле та́ле, шѝ чѣ́ѝ не крединчо́ѝ ла тѝ́не сꙁ во́р ѧтолрче. Ѩꙁъꙁвѣ́щемꙁ де сѫнцꙋ́ѝ Дмнезе́ле Дмнезе́ꙋл мжнтꙋ́рїй мѣ́ле: Бꙋкꙋра́сеа ли́мба мѣ́ де дрепта́тѣ тѣ. Дмне бꙋзеле мѣ́ле ве́ѝ дꙋшки́де, шѝ гꙋ́рл мѣ ва кесѣ́ѝ ла́ꙋда тѣ. Кꙁ де а̑ѝ фѝ конт жертвꙁ а̑ш фѝ да́т: а̑рдерѝле де тоѓ нꙋ́ле ве́ѝ ви́не вон. Жертва лꙋ́ѝ Дмнезе́ꙋ дх̑ꙋл оумлѝ́нт, ѥ̑нимꙁ ѧфрѫ́нтꙋ шѝ смерѝ́тꙋ Дмнезе́ꙋ нꙋ со́ѧ оуру́ѝнѝ. Фꙁ ви́не Дмне ѧтꙋ́ꙋ вꙋнꙁ воѝ́рѣ тѣ Сїѡ́нꙋлꙋ́ѝ: шѝ сꙁ се Зидѣ́ѕкꙁ Зи́дꙋрѝле Іерꙋсалѝ́мꙋлꙋ́ѝ. Ѧтꙋнчѝ ви́не ве́ѝ вон жертва дрепта́цїѝ, прино́сꙋл шѝ а̑рдерѝле де тоѓ, а̑тꙋнчѝ вѡ́р пꙋ́не пре Олта́рюл тꙋ́ꙋ Вицѣ́ѝ.

Сла́ва, шѝ а̑кꙋм, Аллилꙋ́ꙗ. Г҃:
Дмне милꙋ́ѩщене: Де Г҃: сѣ́ѝ.

Сла́ва, Тропа́рь, Гла́съ Ѕ҃.

Дмне жꙋдоѝ́ тѣ́ѵ жꙋдека́т спре мо́лрте, пре тѝ́не вѣ́ща тꙋтꙋрѡ́р: чѣ́ѝ че а̑ѵ трекꙋ́т педе́стрѝ ма́рѣ ро́ше́ прин тоа́г, пре Кꙋ́ве тѣ́ѵ пирони́т: шѝ чѣ́ѝ че а̑ѵ сꙋ́пт мїа́ре дин пѝ́мтꙁ, фїа́ре цїе цѣ́ѵ а̑дꙋ́с: чѝ де вꙋнꙁ бо́е а̑ѝ ръзда́т, ка сꙁ не слободе́цѝ пре но́ѝ дни роѣ́м вражма́шꙋлꙋ́ѝ, Хс̑е Дмнезе́ле мꙁрире цїе.

Шѝ а̑кꙋм: Богородѝ́чна, Гласъ Ѕ҃.

Нскꙁтоа́ре де Дмнезе́ꙋ, тꙋ́ ѥ̑ши вѝ́ца чѣ́ѝ а̑деꙁра́тꙁ, ка́рѣ а̑ѝ со̑дрежли́т ро́дꙋл вѣ́цїѝ: цїе не ꙋгѝ́м, ролгꙋ́ѝте Стꙁпа́нꙁ кꙋ сфи́нцїѝ Апо́столѝ сꙁ милꙋ́ѩщѝ сꙋфлетеле по́лстре.

Шѝ кѫнта́м Г҃: Тропа́ре дин чѣ́ле Б҃: Пофторѝндꙋ́ле пре а̑ле. Гла́съ Н҃.

Петрꙋ́ фрѝка жꙋдовѝлшꙋ, сꙋ́ лепъдѫ́т де тѝ́не Дмне, прїмтꙋ́ꙋл шѝ чѣ́л де а̑проа́пе а̑л тꙋ́ꙋ Пе́трꙋ, шѝ плънгѝ́нд а̑ша а̑ѵ стрѝга́т: сꙁ нꙋ́ трѣ́ѝ лакрѝмиле мѣ́ле: кꙁ

ѧм зне кѫ вшїю пѫзѣ кредѣница ѧдвра́те, шѝ нѫ сѫам пѫзѣт: шѝ покѣница ноластѫ ѧша сѫ прїѧмѣще, шѝ не милѫѭще пре ной.

Нѧѫ ѧчѧста; ѧпо́й Стїх.

Г рѧюрнле мѣле гласе ѧ оурекѣ Дмне, ѧцлѣще стригарѣ мѣ.

Маѝ наѣнте де чистѣта рѣстигнѣре, сѫстѧшїй бащжокорѣндѫте Дмне: Одиле чѣле фѫрѫ де трѫпѫрѝ сав спѣнжнтат: кѫ тѣѝ ѧкѫпнат кѫ Кѫпнз де бащжокѫрѫ, чѣл че ѧѝ звѫрѫнт пѣмѧнтѫл кѫ фло́рѝ: шѝ кѫ хѧнз де сѫкѫрѫ тѣѝ ѣвркат, чѣл че ѧбрѧчѝ Чѣрюл кѫ но́рѣѝ: кѫ кѫ сѫржндѫмѫ кѧ ѧчѧста сав кѫнокѫт милостивнрѣ тѧ Хсе, шѝ мѧрѣ милѫ, слѧвѫ цїе. Стїх

Ѧмѣните глѧсѫл рѫгѫчюнїй мѣле: Шѝ мѫрѫшѝ ѧчѣлашѝ Тропа́рю. Слава, Глас, Ѣ.

Кжнд те трѫѣ спре Кѫче, ѧша ѧѝ стригат Дмне: пентрѫ кѧре лѫкрѫ вѣцѝ сѫмѫ рѫстигнѣцѝ жндовѝ; кѫчѝ ѧѝ ѧтѫрѝт пре слѫжнто́ѝ вощѝ; кѫчѝ ѧѝ ѣвѣѧт пре мо́рцѝ вощѝ кѧ дни сомнѫ пре чѣѧ чѣѝ кѫрѫѣ сжнце сѫам тѫмздѫнт: пре Хананеѧнка сѫам милѫнт: дѫрѫ пентрѫ кѧре лѫкрѫ вѣцѝ сѫмѫ сѫморѧцѝ жндовѝ; чѝ вѣцѝ ведѣ пре Хс, пре кѧреле ѧпѫнцецѝ ѧкѫм, кѫкатонѧмѫ де лѣце. Слава, шѝ ѧкѫм: мѫрѫ ѧчѧста, прокѣмен, Глас, Ѧ.

Нѧ рѫ ѣѫ спре бѫтѫ гата сжнт, шѝ ѧдѫрѣѣ мѣ ѧнѧнте мѣ ѣсте пѫрѫѣ. Стїх.

Дмне нѫ кѫ мжнїѧ тѧ сѫмѫ мѫстрѝ пре мине, нѣчѝ кѫ ѭцѣмѣ тѧ сѫ мѫ чѣрцѝ.

Дѝ по́чѧ Ісаѝ: чтѣ: **Кѧ пѝ с: Ѧ.**

Ѣмѫл мѣѫ дѧт мѣе лѣмѣ: ѫ де ѧѣцѫтѫрѫ, ка сѫ кѫпоск кжнд сѫ кѧде ѧ зѣче кѫѣжѣтѫл: пѫѣмѫ Дмѣнѣца, дмнѣца мѣѫ пѫ мѣе оурекѣ ка сѫ ѧѫ. Шѝ ѧѣцѫтѫра Дмнѫлѫѝ ѧмѝ дешкѣнде мѣе оурекѣле, ѣрѫ ѣѫ нѫ стѫѫ ѧпротнвѫ, нѣчѝ мѫ пѣнчѣск. Спѧтеле мѣле лѣѣм дѧт спре рѧне, шѝ фѫлчиле мѣле спре лобнре, шѝ фѧца мѣ нѫ сѫам ѧто́рѫ despre рѫшѣнѣ скѫпѫрѣлшѫ. Шѝ Дмнѫл, Дмнѫл ѧжѫто́рю мѣѫ фо́сѣ: пентрѫ ѧчѣѧ нѫ мѧм рѫшѣнѧт, чѝ ѧм пѫ фѧца мѣ ка сѫ пѣѧтрѫ ѫжто́лѫ, шѝ ѧм кѫнокѫт кѫ нѫмѫбой рѫшѣнѧ. Пентрѫ кѫ сѫ ѧпро́пѣ чѣла че мѣѫ фѫкѫт мѣе дрептѧте: чѣне ѐ чѣла че сѫ жѫдекѫ кѫ мѣне; сѫ стѣ ѧпрѣѫнѫ кѫ мѣне ѧпротнѫ; шѝ чѣне ѐ чѣла че сѫ ѧтрѣѫ кѫ мѣне сѫ се ѧпро́пѣ де мѣне. Нѣтѫ Дмнѫл, Дмнѫл ба ѫжѫтѧ мѣе, чѣнемѝ ба фѧче мѣе рѫѫ: нѣтѫ бо́ѝ тѫцѝ ка сѫ хѧнз ѫ ѧбекнцѝ, шѝ ка мо́лѣѧ ѫ ба мжнкѧ пре бо́ѝ. Чѣне нѣсте ѧтре бо́ѝ кѧре сѫ тѣме де Дмнѫл, сѫ ѧѫ зѫ глѧѫл слѫцѝй лѫѝ, чѣѧ че оумблацѝ ѧтрѫ ѧтѫнѣрек, шѝ нѫ нѣсте ѧтрѫ бо́ѝ лѫмѣнѫ: нѫджѫдѫцѝ ѧтрѫ нѫмеле Дмнѫлѫѝ, шѝ ѫ ѧтѫрѝцѝ ѧтрѫ Дмнезѣѫ. Нѣтѫ бо́ѝ тѫцѝ ѧпрѣнѫдецѝ фо́к шѝ ѧцжцѧцѝ ѫпѧ, оумблацѝ ѧтрѫ лѫмѣна фо́кѫлѫѝ бо́ѣтрѫ, шѝ ѧтрѫ ѫпѧ кѧре ѧцѝ ѧпрѣне, пентрѫ мѣне сѫ фѫкѫт

тѧ сѫ мѫ чѣрцѝ.

квт болш ѧчѣстѣ : ѧдормицй ѧ грижѫ .

Ѧпо́й ѧпо́стола. Кѫтрѫ Рома́нй ѧ Кѫрцій сфи́нтблй Ѧпо́стол Па́вел Четéніе . Кѧп ē: стíх ѕ̄:

Ѳрацілшр, Хс̄, ѧкѫ фі́инд но́й сла́бй , ѧврѣмѣ са пентрў чій не кредінчо́шй ѧў мўрінт , кѫ ѧвѣ̀м ва мўрѝ чіневa пентрў чел дрépт : кѫчій пентрў чел бўн по́лте ва̀ шй кўтезà чіневa ѧмўрѝ . Шй пўне Дмнезéў драгосте са ѧлтрў но́й , кѫ ѧкѫ шй пѫкѫто́шй фі́инд но́й , Хс̄ ѧў мўрінт пентрў но́й . Дарѫ кў кѫт май мўлт ѧкўм фі́инд ѧдрептáцій прин сѫнцеле лўй , пе вóм мънтўѝ прин трѫнзвл де мънíе . Кѫ де нѣм ѧпкáт кў Дмнезéў прин мóарте Фі́ілўй сăў , фі́инд но́й брѫжмáшй : кў мўлт май бѫгто́ѧ ѧпкáндўне , не вóм мънтўѝ ѧлтрў бі́ацă лўй . Єѵ̀ѧ҃: дела Марко́, Кап ēї: стíх ѕ̄ї:

Ѧврѣмѣ ѧчѣм сфáт ăў фкўт Ѧрхіерéій кў Бѫтрънíй .

Сфършитвл :

Чѣле че сѫ сўнѫ кў дънвл ѧ Іерўсалі́м : Шй дўх лъста четім : Ѧлкўрѣ дела Матфéй : кѫсънтвл пентрў Кўче : Ѧпо́й :

Дмнвл Дмнезéў бі́не є кўбънтáт : Сфи́нте Дмнезéўле : Шй дўх Тáтъл но́стрў , Кондáк:

Пре чél че сăў рѫстигнí́т пентрў но́й : Дмне мілўі́ще : м .

Рѫгъчúнѣ :

Чéла че ѧтоáтѫ врѣмѣ : Дмне мілўі́ще. Г: Слáва, шй ѧкўм:

Чѣм че ёщй май Чинстúтѫ : Ѧлтрў нўмеле Дмнўлўй бѫгослове́ще Пърínте . Прéотвл.

Дмнезéўле милостивéщете спре но́й : Ѧпо́й Молúтва .

Сѫпъне Дмнезéўле Пърínте ѧтот пўтéрнице , Дмне фі́ііле оўнвл нѫкўт Іс̄ Хс̄ , шй Дхўле сфи́нте, сѫ Дмнезéире, сѫ пўтére, мілўі́щемѫ пре мíне пѫкто́свл . Шй кў ждекíціле кáрещій, мънтўі́щемѫ пре мíне не брéдникўл ро́бвл тăў . Кѫ бíне ёщй кўбънтáт ѧвчій вчнлшр Ѧмín .

Шй ѧдáтѫ ѧчéпем :

ѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫ

Чáсъ ăл Шáсле зикáнд .

Вeнíцй сѫ не ѧкинѣм ѧпърáтўлўй но́стрў Дмнезéў . Де ї: сѫ́п: Ѱáлм , пг̄ .

Дмнезéўле ѧлтрў Нўмеле тăў мънтўі́щемѫ , шй ѧлтрў пўтéрѣ тă мѫ жўдекѫ . Дмнезéўле ѧскўлтѫ рўгъчúнѣ мѣ , ѧ ѧлоўрéкй грáюрile гўрій мéле . Кѫ стрéнній сăў скўлáт ѧсўпра мѣ , шй чéй тáрй ăў кăвтáт сăфлетвл мíéй : шй нáў пўс пре Дмнезéў ѧнаíнтѣ лóр . Кѫ ăтѫ Дмнезéў ѧжўтѫ мíе, шй Дмнвл є спрíжіннітóрюл сăфлетвлўй мíéй , ѧтóарчеа чéле рéле врѫжмáшілшр мíéй : ѧлтрў ѧдевáрвл тăў пі́ардéвій пре дúшій . Де бўнѫ бóе бою жертвѝ цíе : мъртврисúмвою Нўмелўй тăў Дмне , кѫ є бўн . Кѫ дин тóт некáзвл май ѝзбвнí́т: шй спре врѫжмáшій мíéй ăў прибúнт сóкюл мíéй . Ѱáлмвл рлд:

Кóлтемѫ Дмне дела сóмвл викленí́: дела Бѫрбáтвл не дрéпт мѫ ѝзбъвéще . Кáрій гúндѣ не дрептáте ѧ пíн-

ѧ нимѫ: тоатѫ зїѡа рѫндѹѫ
рѫзбоае. Дѣкѹцѝтѫѵ лимбиле сѫае
кѫ де шѫрпе: сѫтрѫѣѕ де ѧспѫдѕ
сѹпт бѹѕеле лѹѡр. Пѕѣщемѕ
Дѫмне де мѫна пѣкѫтоѣлѹѝ, де-
ла сѫмениѝ не дрепцѝ мѕ скоа-
те. Кѫрїѝ ѧѵ гѫндѝт сѕ ѧпїѫ-
дече пѫшїѝ мїеѝ, ѧскѹлкѧ мѫн-
дрїѝ кѹрѕ мїе. Ши кѵ фѹнѝ ѧѵ
ѧтѝнс кѹрѕ пиѡаѣлѡр мѣле;
пре лѫнѕ кѫраре смиѝтѣле мїѧѵ
пѹс мїе. Зѝсѫм Дмнѹлѹѝ, Дм-
незѣѧ мїеѵ ёщи тѵ: ѫ ѧ оурѣкѝ
Дѫмне глѫсѣа рѹгѫчюнїѝ мѣле.
Дѫмне, Дѫмне пѹтѣрѣ мѫнтѹїрїѝ
мѣле, оумбрѝнѕ прѣсте кѫпѹа
мїеѵ ѫ зїѡа де рѫзбою. Сѫ нѹмѕ
дѫѝ Дѫмне дела доѝрѣ мѣ, чѣлѹѝ
пѣкѫтос. Гѫндѝтѫѵ ѫпротїва
мѣ, сѫ нѹмѕ пѕрѕѣщѝ, кѫ нѵ
кѫндва сѫ ѣе ѫнѫлцѕ. Кѫпѹа ѧ-
кѹпѹрѕрїѝ лѹѡ, сѫѕтѣпѣа бѹ-
ѕелѡр лѹѡ ба ѧкоперѝ пре дѫнщѝ.
Кѕдѣѕѡр прѣсте дѫнщѝ кѕрбѹнѝ
де фок, сѹрпѫбеѝ пре ёѝ ѫтѝнкѕ-
лошїе, шѝ нѵ вѹр сѹфлрѝ. Бѕр-
бѫтѹа лимбѹѣ нѹѕѣа ѫдрептѫ
пре пѫмѫнт: пре вѕрбѫтѹа не-
дрепт рѣѕеле ѫл вѹр бѫна спре
сѣпѝкѕюне. Кѹноскѹтам, кѕ
ба фѫѣ Дѫмнѹа жѹдекѫтѕ сѕрѫ-
чїлѡр, ши нѕбѫндѕ лнпѝцїлѡр.
Лѕ дрепцїѝ сѕ вѹр мѫрѕѹрїѝ
нѹмелѹѝ тѵ, ши вѹр лѕкѹѝ
дрепцїѝ кѵ фѫца тѫ.

Ѱѫлм. ѵ.

Ѣел че лѕкѹѝце ѫ ѧѵѹто-
рюа чѣлѹѝ прѣ ѫнѫлт,
ѧтрѵ ѧкоперемѫнтѹа Дм-
незѣѹлѹѝ Чѣрюлѹѝ сѕ бѫ сѕлѕшлѹѝ:
Зѝчеба Дѫмнѹлѹѝ, сприжинѝтѡ-
рюа мїеѵ ёщи, ши скѕпѫрѣ мѣ,
Дѫмнезѣѹа мїеѵ, ши вѡю нѕдѕж-
дѹѝ спре дѫнѹа. Кѕ ёл те ба
нѕбѕвѝ дни кѹрса бѫнѕтѡрилѡр.
ши де кѹвѫнтѹа пѹрѹѵѕтѡрю.
Кѵ спѫтеле сѫае ба оумбрѝ цїе:
ши сѹпт ѧрнпиле лѹѝ вѝи нѕдѕж-
дѹѝ. Кѵ ѧрмѕ те ба ѫкѹпѹра
ѧдевѫрѹа лѹѝ: нѵ те вѣѝ тѣме де
фрѝка де нѡапте. Де сѕгѣта че
зѡоаѕ зїѡа, де лѹкрѹа че оумблѕ
ѧтрѵ ѫнтѣпѣрек, де ѫнѕмпла-
ре, ши де дракѹа чѣл де ѧмѝѫѕ
зѝ. Кѕдѣѣа деспре лѫпѹрѣ тѫ
сѡ мїе, ши зѣче мѝи дѣ дрѣпта
тѫ, ши спре тѝне пѹѕѕа ѧпропїѫ.
Ѧѕ кѵ ѡкїѝ тѕѝ вѣѝ прнѣи, ши
рѕсплѫтѝрѣ пѣкѫтошилѡр вѣѝ ве-
дѣ; Кѕ тѵ Дѫмне нздѣѫдѣ мѣ,
пре чѣл прѣ ѫнѫлт ѫѝ пѣс скѕпѫре
цїе, нѹѡр вени кѕтрѕ тѝне рѣ-
ле, ши бѫтѫе нѹѕѕа ѧпропїѫ ѫ-
трѵ лнѫшѹа тѕѵ: кѕ ѫпрнлѡр
сѕѝ ба порѹнѝ пентрѵ тѝне, кѫ
сѕ те пѕѕѣѣкѕ ѫтоатѣ кѫѝле тѫ-
ле. Пре мѫнѝ те вѹр рѫдикѫ,
кѫ нѵ кѫндва сѕ ѫпѫдѣчѝ де
пѫмѫнѕ пиѡорѹа тѕѵ. Прѣсте ѧ-
спѫдѕ ши ваиалѝск вѣѝ ѫкламѣкѫ,
ши вѣѝ кѕлкѫ прѣсте Лѣѵ ши прѣсте
Бѕлѫѵ. Кѕ спре мѝне ѫѵ нздѕж-
дѹѝт, ши ёл вѡю нѕбѕвѝ пре ёл,
ѧкоперѝлвою пре ёл, кѕ ѫѵ кѹно-
скѹт нѹмеле мїеѵ. Стрѝгѫба кѕ-
трѕ мѝне, ши ёл вѡю ѧѵѕѝ пре ёл,
кѵ дѫнѹа сѫнт ѫнекѫѕ, скоа-
телвою пре дѫнѹа, ши ёл вѡю мѕѣ.
Кѵ лѹнѝме де зѝле ѫл вѡю сѹм-
плѣ пре ёл, ши вѡю ѧрѕта лѹѝ
мѫнтѹѝрѣ мѣ.

Слѫва, ши ѧкѹм, Ѩллїлѹїа ѕ.

Дѫмне милѹѝцене, де Г: сѡрѝ.
Слѫва, Тропѫрюа, Глѫс, Ѣ.

Ши-

Мжнтвнре а҃ѝ лѹкра҃т ѧмнжлокѹл пзмжнтлвѣ҃ Хс҃е Дмнезе́вле: пре Кр҃вче пр҃ѣ кѹра҃теле та́ле мжнѝ а҃ѝ ѧтпне, ѧдѹнжнд, то́алте нѣмѣрнле чѣле че стрнгз: Дмне мари҃це́е. Шѝ а҃кѹм:

Кз нѣ а҃вѣм ѧдрзгнѣлз пентрѣ мѹлте пзка́теле но́лстре: тѣ҃ пре чѣл че сав нзкѹт дни тне́не ролгзл Нзкзто́аре де Дмнезе́ѣ Фе́чо́лрз, кз мѹлт по́алте рѹгзчюнѣ҃ ма́нчѣ҃ спре ѧвлжзнѣ҃ Стзпжнлѣ҃. Нѣ трѣче кѣ бедѣрѣ рѹгзчюнле пзкзто́шилшр пр҃ѣ кѹра́тз: кз милостнв҃ ме́сте, шѝ по́алте сз мжнтѹ́мкз, чѣл че а҃ѣ прнмнт ѧ пзтнмѝ пентрѣ но́ѝ.

Шѝ кжнтѣ́м Г҃: Тропа́рь дни чѣ́. Кг҃. Глас Ѝ: подобенъ.

А҃чѣ́стѣ Зиче Дмнѣл кзтрз жндобѝ, порѡ́дѣл мнеѣ҃ че а҃м фкѹт бо́лш: сав кѣ че вам сѹпрза́т пре во́ѝ; пре сѡрвѝ во́цнѝ а҃м лѹмнна́т, пре чѣ́ѝ лепро́шѝ а҃м кѹрзцнт: пре вгвза́тѣл че ѣра́ ѧпа́т лам ѧдрепта́т. Норѡ́дѣл мнеѣ҃ че а҃м фкѹт ко́лш, шѝ кѣ че мнѧцѝ рзплзтнт; ѧлок де ма́нз, кѣ фнмре: ѧлок де а҃пз, кѣ сѡцет; ѧлок ка сзмз кѣнцѝ, пре Кр҃вче ма́цѝ пнронѝт. Де а҃кѹм нѣвою маѝ рзвда, кѣема́вою нѣмѣрнле ме́ле, шѝ а҃чѣлк мзвѡр славѝ ѧпревнз кѣ Та́тѣл шѝ кѣ Дх҃ѣл, шѝ ѣ҃ѣ ле́вою дзрѣ лѡр вѣ́ца вѣ҃чнпкз. Стїх:

Да́тав спре мжнка́рѣ мѣ фнмре, шѝ ѧтрѣ сѣ҃тѣ мѣ мав ѧдпна́т кѣ сѡцет:

Левѣнтѡ́ѝ лѣѝ Нсра́нл жндовѝ шѝ фарнсе́ѝ: Ча́та Апостолнлшр стрнгз кзтрз во́ѝ: а҃тз Бесѣ́рнка ка́рѣ сѡцѝ стрнка́т во́ѝ: а҃тз Мнѣлѣ пре карele ла́цѝ рзстнгнит во́ѝ: шѝ ла́цѝ да́т мормжнтлвѣ҃, да́рз сав скѹла́т кѣ пѹтѣ́рѣ са. Нѣвз ѧшела́цѝ жндовѝ, кз ѣ҃л а҃ѣ сте чѣл че вав мжнтѹнт пра́ѝ ма́ре: шѝ ѧпвестне вав хрзнит, а҃чѣ́ста а҃ѣ сте вѣ҃ца, шѝ лѹмнна, шѝ па́нѣ҃ лѹмѣ҃ѝ. Стїх:

Мжнтѹ́щемз Дмнезе́ѣле: кз а҃ѣ ѧтра́т а҃пе пзнз ла сѹфлетѹл мнеѣ҃: Шѝ а҃ѣ стїхнра а҃чѣ́ста: Глас ѣ҃.

Вениці пѹрта́тоаре де Хс҃ норо́аде, сз ведем че сав сфзтѹнт Ида бжнзтоарнл кѣ Прѣсщѣ҃ чѣ҃ фзрз де лѣ́це, а҃ѣпра Мжнтѹнтоарюлѹ но́стрѣ; а҃стзѝ а҃ѣ фкѹт внновáт мо́рцѣ҃ пре Кѹвжнтѹл чѣл фзрз де мо́арте, шѝ джндѹл лѹѝ Пила́т, лав рзстигнѝт ѧлокѹл капцнніѝ, шѝ а҃чѣ́ста пзтнмнндѣ а҃ѣ стрнга́т Мжнтѹнтоарюл но́стрѣ, Знкжнд: а҃рта́ле лѡр Пзрѝнте пзка́тѹл а҃чѣ́ста, ка сз кѹно́лкз нѣмѣрнле ѧвѣ҃рѣ мѣ чѣ дни мо́рцѣ҃.

Шѝ а҃кѹм а҃ѣ стїхнра а҃чѣ́ста. Прокимен: Ѱалм Ѝ. Глас Д҃.

Дмне Дмнезе́ѣл но́стрѣ, кат ѐ де мнкѹнат нѣмеле тѣ҃ ѧтот пзмжнтѹл. Стїх:

Кз сав ѧнзлцат ма́ре кѹвѣ́нца тѣ҃ маѝ пре сѹ҃ де Че́рнѡ.

Дни Пророчїм Ісаіѣ҃ Четенїе: Кап҃ пѕ҃. Стїх: Ѳ҃.

Шѧ Зиче Дмнѣл: а҃тз ва кѹно́лце Пзрѝнкѣл мнеѣ҃, шѝ сзва ѧнзлца, шѝ сз ва мзрѝ, шѝ сзва пре ѧнзлца фо́арте. А҃ че кнп сз вшр мнра де тѣ́не мѹлцѝ, ѧша ва фѝ фзрз

де чи́нсте ѫтре сѫ́миї Вїпѹ
тѹ́ѣ, ши́ мѧрѝ тѣ ѫтре фиї́
сѫ́менѣщїи: Аша сѫ вѡр мира де
дѫ́мѕа ли́мбї мѹ́лте, ши́шїи вѡр
ѣ́стѹпа ѫпрѣ́ацїи гѹ́риле са́ле:
кѫ че́лшра че нѫ сѧ́ѣ бестѝт пентрѹ
Ѥ́л, ѧл вѡр ведѣ́, ши́ ка́рїи нѧ́ѹ
а́ѣзѝт вѡр кѹноа́ще. Дѫ́ле чи́не
а́ѫ крезѹт а́ѣзѹлѹї но́стрѹ, ши́
врѧ́цѹа Дмнѹлѹї кѫ́ї сѧ́ѣ деѕкопе-
рѝт: бестѝт и ка оу́н Прѹнк ѫ-
нѧ́нтѣ лѹ ши́ каш рѧдѕчи́нѕ
ѫпѕмѧ́нт ѫ : нѫ́ а́ре кѝп
Ѥ́л ни́чї ѧ ши́ лам ѧѕѕѹт
пре Ѥ́л ши ѣ кѝп ни́чї фрѣ́м-
сѣце. Чи ѹ лѹ́ї не чинстѝт,
ши́ маї еф де ка́т а́л пѹ-
тѹ́рѡр фиї́л менѣщи. Ѿм че
е́ра ѫтрѣ ѕ ши́ цїѣ́ а́рѕѣда
дѹ́рѣре: кѫ сѧ́ѣ скимба́т фа́ца
лѹ́ї, дефѫмѧ́тѹлѹї, ши́ нѫ сѧ́ѣ
сокоти́т. Ачѣ́ста пѧкѧ́теле но́л-
стре ле рѧдѝнѕ, ши́ пентрѹ но́ї
кинѹ́ще: ши́ но́ї а́м сокоти́т
кѫ дела Дмнеѕе́ѹ ѣ́сте Ѥ́л ѫтрѹ
дѹ́рѣре, ши́ ѫтрѹ ра́не, ши́ ѫтрѹ
пека́ѕ. Ши́ Ѥ́л сѧ́ѣ рзни́т пентрѹ
пѧкѧ́теле но́лстре, ши́ а́ѣ ѧзтѣ-
ми́т пентрѹ фрѣ́ѕ де ле́цїле но́л-
стре: чертаре́ѣ ѫпѧкѧрїи но́лстре
пре дѫ́мѕа, ши́ кѹ ра́на лѹ́ї но́ї
нѣ́м вииде́ка́т. Тоцї ка ни́ще
со́ї а́м рѧтѧчи́т, сѫ́мѕа дни ка́-
лѣ сѧ́ѣ а́ѣѕчѹт: ши́ Дмнѹ
лѹ́ѣ да́т пре дѫ́мѕа пентрѹ пѧкѧ́-
теле но́лстре. Ши́ ачѣ́ла, пентрѹ
ка сѕ ѕе кинѹ́ѕкѕ, нѹ́ши дешки́де
гѹ́ра сѧ́: ка ѡ сѧ́ле ла ѫнѕ-
гѣ́ре сѧ́ѣ а́дѕ, ши́ ка оу́н мїе́л
фрѣ́ѕ де глаѕ ѕнаи́нтѣ чѣ́лѹа чѣ́л
ѵѣ́нде, а́ша нѹ́ши дешки́де гѹ́ра
сѧ́. Ѧтрѹ смерѣ́нїа лѹ́ї жѹ-
дека́та лѹ́ї сѧ́ѣ рѧдика́т, ши́
нѣ́мѹа лѹ́ї чинелва спѹ́не; кѫ сѕ
рѧди́кѕ дела пѫмѧ́нт бїѣ́ца лѹ́ї:
пентрѹ фрѣ́ѕ де ле́цїле поро́дѹлѹї
мїе́ѹ сѧ́ѣ а́дѕ ла мо́ларте. Ши́
бо́ю да́ пре чѣ́ї рѧ́ї ѧлокѹ́л ѫтро-
пѣ́рїї лѹ́ї, ши́ пре чѣ́ї а́ѣцїї ѧ-
локѹ́л мо́рцїї лѹ́ї: кѫ фрѣ́ѕ де
ле́цїе ма́ѹ фѧкѹ́т, ни́чї сѧ́ѣ а-
фла́т бнклешѹ́г ѫ гѹ́ра лѹ́ї. Ши́
ва́ Дмнѹлѹ сѕа кѹрѕцѣ́скѕ пре Ѥ́л
де ра́не; де сѕ ва да́ пентрѹ пѕ-
ка́т; сѹфлетѹ́л но́стрѹ ва бе́ѣ
сѧмѧ́нѕ кѹ мѹ́лте бїѣ́ѕ. Ши́
ва́ Дмнѹлѹ сѕ а́ кѹ мѧ́на са́ дѹ-
рѣ́рѣ дни сѹфлетѹ́л лѹ́ї, ши́
сѧ́ї а́рѣце лѹ́ї лѹмѝнѕ, ши́ сѕа
фа́кѕ кѹ цїѝнцѕ. Ши́ сѕ ѫдрепт-
нѣ́ѕе пре чѣ́л дрепт ка́реле бине
слѹ́жѣще мѹ́лцїра, ши́ пѕка́те-
ле лѡ́р Ѥ́л лева рѧдника́. Пентрѹ
а́чѧ́ста Ѥ́л ва мошѝ пре мѹ́лцї,
ши́ ва ѫпрѣцѝ добѧ́нѕиле че́лор
тѧ́рї, пентрѹ ка́рїї сѧ́ѣ да́т ла
мо́ларте сѹфлетѹ́л лѹ́ї, ши́ кѹ
чѣ́ї фрѣ́ѕ де ле́цїе сѧ́ѣ сокоти́т,
ши́ Ѥ́л пѕка́теле мѹ́лцїра а́ѣ рѧ-
дика́т, ши́ пентрѹ фрѣ́ѕ де ле́-
цїле лѡ́р сѧ́ѣ да́т. Весели́ѣте
чѣ́ стѣ́рпѕ, ка́рѣ нѫ на́цїи: дѕ
глаѕ, ши́ стрѝгѕ чѣ́м че нѫ а́ѣѕѝ
дѹ́рѣре: кѕ маї мѹ́лцї сѧ́нт
фиї́ пѹстїѣ́, де ка́т а́ї чѣ́ї че
а́ре бърба́т.

Ѡ ПОЙ, ЙПО́СТОЛА

Еѕтѣ Ѥврѣ́ї а Кѣрцїї сфїнтѹлѹї
Апо́ст: Па́вел чтѣ́ніе,

КАП. Є. СТѢ́Л А

рацилѡр, чѣ́л че сфнцѣ-
це, ши́ чѣ́ї че сѕ сфѝ-
цѣскѕ дннтрѹ оу́нѹл сѧ́нт
тоцї: пентрѹ ка́ре прнчи́нѕ нѫ сѕ
рѹшинѣ́ѕѕ а́ї нѹмѝ пре дѫ́ншїї
фра́цїї: Знка́нд: спѹнѣ́ѣоу нѹ-

меле

мале тв фра́цилшр мїей, ѧ мнѣ-
локвл Бесѣрнчїй те бою лвда.
Шй ѿр, ёв бою фй ндждвйн-
двмх ѧтр джквл. Шй ѿр,
мтх ёв шй првнчїй ка́рїй мїав
да́т Дмнезёв. Дёчй двка сав
фкквт пзрга́шй првнчїй трвпв-
лвй, шй сѫмнелвй, шй ѧчёлаш ѧ-
сёмнтк сав ѧпзртзшнт ѧчёлш-
ра́шй, ка прнн моа́рте сх сврпе
пре чёла че а́ре стхпжнрк мо́рцїй
ѧденх пре Дїаволва: шй сх нзвз-
ёвскх пре ѧчём кѫцй кв фрнка
мо́рцїй ѧто́лтх вїѧца ёра св-
пвшй робїей. Кх нв пре ѧцерй
кѫндва ѧв лва́т, чй сѫмѧнца
лвй Авра́м ѧв лва́т. Де оу́нде
дато́рю ёра ѧтр тоа́нте ѧсе ѧсём-
нна фра́цилшр, ка сх фїе мил-
лостнв шй кредннчо́с Архїерёв ѧ-
тр чёле че сѫнт кхтр Дмне-
зёв, ка сх кврцёвскх пзка́телє
порѡдвлвй, кх ѧтр ѧчём че
а́в пзтнмнт ѧквшй, фїнд нс-
пнтнт: поа́нте шй чёлшра че сх
нспнтёвск сзле ѧжвте.

Апо́й ѐвлїа дела Авка Ка́п: кѳ:

Аврёмё ѧчём двчк кв Іс
шй пре ѧлцй дой фкатторй де
рзв:

сфршнтвл.

Дн Галїлёа взжнд ѧчёстк:

Шй двх ѧчёстк, Чстёнїе, апо́й:

Е грабх сх не ѧтмпнне пре ной
ѧдврёрнле та́ле Дмне, кх ам сх-
ртнт фоарте. Ажвтне ноаш
Дмнезёвле Мжнтвнторюл ностр,
пентр мрнрк нвмелвй тв, Дмне
нзвзёщене пре ной, шй квр-
цёще пзка́телє ностре пентр
нвмеле тв.

Сфнте Дмнезёвле:
Та́тл ностр:

Двпа
Конда́к:

Пре чёл че сав рстигнт:
Дмне мнлвщене: мѳ. рвгчнне:
Чёла че ѧтоатх врёмё:
Дмне мнлвщене: де г. сорй:

Сла́ва, шй ѧквм:

Чём че ёщй май чнстнтх:
Ѧтр нвмеле Дмнвлвй благо-
словёще Пр̃нте: Прёсфтва:
Дмнезёвле мнлостнвёщете спре ной:

Апо́й рвгчнне сфнтвлвй вла-
ме чёлвй Мр̃е.

Дмнезёвле шй Дмне ал пв-
тёрнлшр, шй ѧ тоатх
фзптвра знднторюле:
кареле пентр мнлостнвнрк мнлй
тале чёй не ѧсемнѧте, пре оу-
нвл нзскт фїюл тв, пре Дм-
нвл ностр Іс Хс лай трнмне
спре мжнтвнрк нвмелвй ностр:
шй прин чнстнтх Крвчк лвй
Запнсвл пзкателшр ностре лай
рвпт, шй ай внрвнт ѧтр дже-
вл стхпжнйле шй пвтёрнле ѧ-
твнтрекелвй. Лвцй Стхпжне
ѕбнторюле де сѫменй, прймёще
шй ѧчёрте але ностре пзкто-
шилшр рвгчнй де мвлцмнтх
шй де вёчере: шй не нзвзёще
пре ной де тоатх кадерк ѧпз-
ка́т чк де тот пёрзтоаре шй
ѧтвнека́тх, шй де тоцй чёй че
ка́втх сзне фа́кх ноаш рзв взквцй
шй не взквцй врѫжма́шй. Пз-
трвнде кв фрнка та трвпврнле
ностре, шй нв плека ннмнле
ностре спре квйнте сав гж-
двй рёле: чй кв дорнрк та рз-
нёще сфлетеле ностре: ка спре
тнне тот двна квтжнд, шй
кв лвмнна чк дела тнне побѣдв-
нцй фїнд, ла тнне лвмнна чк
не ѧпропмтх шй пврвк фїнто-

ре

аре привинд, пе ѧчетатѣ мѧр-
тѹриіре шй мѹлцѣмінтѣ ціе съ
ѧнцлцѣм. Татълѹй чѣлѹй фѹр
де ѧчепѹт, ѧпревѹз кѹ оѹнѹл
нскѹт фінл тѣѹ, шй прѣ сфін-
тѹл шй вѹнѹл шй де вінцѣ фѣ-
кътоірюл Дхѹл тѣѹ: ѧкѹм шй
пѹрѹрѣ шй ѧлѣчій вѣчнлор ѧмин

Шй ѧпревѹнѣм шй чаѹл ал Нолѡ-
мѣ, зикінд:

Вениці сине ѧлкінім ѧпърътѹ-
лѹй пострѹ Дмнезеѹ:

Ѱалмъ ѕнѳ

Мжнтѹѧщемъ. Дмнезеѹле
кѣ ал ѧтрат апе пѣні
ле сѹфлетѹл міеѹ, ѧ-
фѹндатѹмам ѧнороіл ѧдѧнкѹ-
лѹй, шй нѹ ѩсте старе. Вени-
там ѧтрѹ ѧдѧнкѹрнле мърій, шй
винфорѹл маѹ потопінт. Ощѣ-
пінтам стригінд, ѧморцінтаѹ
трѹмъзѹл міеѹ, славінтаѹ окій
міей нздежднінд еѹ спре Дмне-
зеѹл міеѹ. Ѧмѹлцінтѹлаѹ маі
пре сѹс де кът пъріі капѹлѹй
міеѹ чей че мз оѹрзік ѧзадар.
Ѧтърінтѹлаѹ врѧжмъшій міей чей
че мз гонѣ пре мине кѹ не дрепт-
тате: чеде че нам жефѹнт, ѧ-
тѹнчі ам плътіт. Дмнезеѹле тѹ
ай кѹноскѹт не пічкътрѣ мѣ,
шй грешълеле мѣле дела тине нѹ-
лаѹ аскѹнс. Съ нѹ съ рѹшінезе
ѧтрѹ мине чей че те ащептз пре
тине Дмне, Дмне ал пѹтерілор:
нічі съ се ѧфрѹнтезе ѧтрѹ ми-
не чей че те кѣѹтз пре тине Дм-
незеѹл лѹі Ізраіл. Кѣ пентрѹ
тине ам сѹферіт сокърз, ѧкопе-
рінтаѹ рѹшінеѣ совръзѹл міеѹ.
Ѧстрейнат ам фост фрацілор
міей, шй немърінік фіілор май-
чій мѣле. Кѣ рѫвна касій тале
маѹ мжнкат: шй сокърнле челор
че те сокърск ай кзѹт ащпра
мѣ. Шй ам ѧкоперіт кѹ пост
сѹфлетѹл міеѹ, шй сав фзкѹт
спре сокърз міе. Шй ам пѹс ѧ-
брзкмінтѣ мѣ сак, шй мам
фзкѹт лор спре пілдз. Ащпра
мѣ лмвцѣ чей че шздѣ ѧпорц,
шй ащпра мѣ кзнтъ чей че
бѣ вин. Мѳ еѹ кѹ рѹгзчінеѣ
мѣ кътрз тине Дмне, врѣмѣ е
де вінз боінцз. Дмнезеѹле ѧ-
трѹ мѹлцінмѣ мілій тале ащзн-
мз, ѧтрѹ адевърѹл мжнтѹріі
тале. Мжнтѹщемъ де тине,
кѣ съ нѹмз афѹнд, нздзвѣщемъ
де чей че мз оѹрзік, шй де ад-
нкѹрнле апелор. Кѣ съ нѹмз ѧ-
нѣче пре мине винфорѹл апей, нічі
съ мз ѧнцз адънкѹл, нічі съ
ѧ кнзз престе мине пѹцѹл гѹра
сѣ. Ащзнмз Дмне, кз вѹнз е
мила та: дѹпз мѹлцімѣ ѧдѹ-
ърнлор тале кѣѹтз спре мине.
Съ нѹ ѧтъорі фаца та дела слѹ-
га та, кз мз некъжіск, де гра-
бз мз ащзі, ѧ ам минте спре сѹ-
флетѹл міеѹ, шй мжнтѹщі
пре ел: пентрѹ врѧжмашій міей
мжнтѹщемъ. Кѣ тѹ кѹнощі
сокара мѣ шй рѹшінеѣ мѣ, шй
ѧфрѹнтаре мѣ, ѧнаінтеа та сънт
тоці чей че мз некъжіск. Съ-
крз ай ащептат сѹфлетѹл міеѹ,
шй тнкълошіе: шй ам ащептат
пре чел че сар мжхні кѹ мине,
шй нѹ ера, шй пре чей че мар мжн
гъа, шй нам афлат. Шй ай дат
спре мжнкаре мѣ фіаре, шй спре
сѣнтѣ мѣ маѹ ѧдзпат кѹ сънт.

фаѧ

фāкѣ҃ мā҃ла лю҃р ѧнаи҃нтѣ лю҃р спре кѣрѣ҃, шй спре рѧспатѝре, шй спре смнтѣлѣ҃. Ѧтвнече҃ сѣкій лю҃р, кѣ сѣ нѣ ба҃ѣ҃, шй спнāрѣ лю҃р пѣрѣрѣ сѣ гѧрбовѣ҃ще. Ва҃ѣ҃ прѣсте дѧншій ѡцимѣ҃ тѣ҃, шй мжнїѧ ѡцимей тале сфй кѣпрі҃нѣ҃ пре ёй. Фāкѣ҃ѣ҃ кѣртѣ лю҃р пѣстїе, шй ѧлѣкāшѣрнле лю҃р сѣ нѣ фїе лѣкѣнто҃рїй. Кѣ пре кāреле тѣ҃ лай бѣтѣ҃, ёй лаѣ гонйт, шй спре дѣрѣрѣ ѓанелшр мѣле āѣ ѧдāшѣ. Ѧдāшѣе фѣр҃ де лѣ҃ще спре фѣр҃ де лѣ҃рѣ лю҃р: шй сѣ нѣ ѧтре ѧтрѣ дрептāтѣ тѣ҃. Шѣ҃ргѣ҃ѣ҃ дни кāртѣ чѣлшр вїй, шй кѣ чёй дрéпцій сѣ нѣ сѣ скрїе. Сѣрāк шй кѣ дѣрѣкре сфнт ёѣ҃: мжнтѣнрѣ тѣ҃ Дмнезѣ́ѣле сѣ мѣ҃ сприжнѣ́ѣкѣ҃: лѣѣдāвою нѣмеле Дмнезѣ́ѣлѣй мїёѣ҃ кѣ кѣнтāре, мѣрнлвою пре ёл ѧтрѣ лāѣдѣ҃. Шй ѣл плачѣ лѣй Дмнезѣ́ѣ май бѣрто҃ѣ҃ де кѣт вицѣлѣ тѣжнр чёй рѣсāр ко҃рне шй оуйги. Ва҃ѣ҃ сѣрāчій, шй сѣ сѣ весе҃лѣ́ѣкѣ҃: кѣѣтāцй пре Дмнезѣ́ѣ, шй ѣл фй вїй сѣфлетѣл во҃ѣтрѣ. Кѣ āѣ āѣзнт пре чёй сѣрāчій Дмнѣл, шй пре чёй ѧ собѣзй ферикāцй āй сфй нѣ āѣ оуррнснт. Лāѣдѣл пре дѧнѣл Чѣрюрнле шй нзмжнтѣл, Мāрѣ шй кѣте сфнт ѧтрѣжка. Кѣ Дмнезѣ́ѣ ѣл мжнтѣй Сѣшѣл, шй сѣ бшр знди четѣцнле Іздéїй: шй бшр лѣкѣй ѧколш, шй́л бшр мощенй пре дѧнѣл. Шй семнцїа рѡбнлшр тѣй бшр стѣпхнй пре ёл, шй чёй че юбѣ҃ск нѣмеле тѣѣ҃ бшр лѣкѣй ѧтрѧнѣл.

Ѵ҃ам ѕѧ҃.

Дмнезѣ́ѣле сприжнйтóрюл мїёѣ҃ ѧ āмнте: Дмне кѣ сфмй āжѣцй мїе гѣѣбѣ́ще. Сѣ се рѣшнѣ́ѣе шй сѣ се ѧфрѣнтѣ́ѣе чёй че кāѣтѣ҃ сѣфлетѣл мїёѣ҃: сѣ се ѧтоāркѣ҃ ѧнапóй, шй сѣ се рѣшнѣ́ѣе чёй чем боѣ́ск мїе рѣ́ѣле, ѧтоāркѣ҃ѣ҃ ѧдāтѣшій рѣшнѧнѣ́ѣе, чёй чем гре҃ѣ́ск мїе бине ѐ бине ѐ. Сѣ се бѣкѣре шй сѣ се весе҃лѣ́ѣкѣ҃ де тине, тóцй чёй че те кāѣтѣ҃ пре тине Дмнезѣ́ѣлеѣ҃ шй сѣ зйкѣ пѣрѣрѣ, мѣрѣ́ѣкѣ҃ѣ҃ Дмнѣл, чёй че юбѣ҃ск мжнтѣнрѣ тѣ҃. Шѣ҃ргѣ҃ѣ҃ сѣрāк сфнт шй мишѣ́л, Дмнезѣ́ѣле āжѣтāмй. Āжѣтóрюл мїёѣ҃ шй ѣзѣвнтóрюл мїёѣ҃ ёмй тѣ҃, Дмне нѣ зѣвовй.

Ѵ҃ам, ѓѣ҃.

Лѣѣкѣ҃ Дмне оурѣ́кїѧ тѣ҃, шй мѣ҃ āѣзй: кѣ сѣрāк шй мишѣ́л сфнт ёѣ҃. Пѣзѣ́ще сѣфлетѣл мїёѣ҃ кѣ кѣвїѡ сфнт: мжнтѣ́ще пре Рóвѣл тѣ҃ Дмнезѣ́ѣл мїёѣ҃, пре чёл че нздаждѣ́ще спре тѝне. Мнлѣ́ще́мѣ Дмне, кѣ кѣтрѣ҃ тѝне вóю стрнгá тóлтѣ҃ зїѡа. Весе҃лѣ́ще сѣфлетѣл рóвѣлѣй тѣ҃, кѣ кѣтрѣ҃ тѝне āм рѧдйкāт сѣфлетѣл мїёѣ҃. Кѣ тѣ Дмне ёмй бѣ҃, шй елāнд, шй мѣлт милостѝнѣ тѣтворю́ чѣлшр чете кїā҃мѣ҃ пре тѝне. А ѧ оуѣ́кій Дмне рѣгчюнѣ́ мѣ. Шй ѧ āмнте глāсѣл рѣдій мѣ́ле, ѧ зїѡа некāзѣлѣй мїёѣ҃ āм стрнгāт кѣтрѣ҃ тѝне, кѣ май āѣзнт. Нѣ мѣте āсѣ́мене цїе ѧтрѣ Дмнезѣ́й Дмне, шй нѣ мѣте дѣпѣ҃ фāптеле тале. Толте лймбнле, кāте āй фкѣѣт, бшр бенй, шй сѣ бшр

ѧкнѧ

ѧкинѣ ѧнаѧнитѣ тѣ Дмне, шн бо́в мърн нѫмеле тѣв. Кѣ ма́ре е́щи тѣ, шн чѣл че фа́чи минѫни, тѣ е́щи Дмнезе́ѣ ѧсѫщи. Повъщѫемъ Дмне ѧ кѧлѣ тѣ, шн бо́ю мѣ́рце ѫтрѣ ѧдевъ́рѣл тѣ: весели́кѣсѣ ѣнима мѣ, кѣ сѫ се тѣ́мъ де нѫмеле тѣв. Мърту́рнсмъвою цїе Дмне Дмнезе́ѣл мїе́ѣ кѣ то́ате ѣнима мѣ, шн бо́ю мърн нѫмеле тѣв ѧлѣ́къ. Кѣ мїла тѣ ма́ре е́спре мине, шн а́н нъзъвѣнт сѫфлетѣл мїе́ѣ дин мъ́ѫл чѣл мал де жо́с. Дмнезе́ѣле кѫлкѫторїи де лѣ́це сав скѫла́т ѧсѫпра мѣ́, шн ѧдънѣ́рѣ чѣлѡр тъ́рѣ ѧ́в кѫвта́т сѫфлетѣл мїе́ѣ, шн нѫ тѣ́в пѫ́с пре тине ѧнаѧнитѣ лѡр. Шн тѣ Дмне Дмнезе́ѣл мїе́ѣ чѣл ѧдъра́т, шн милостѣнѣ, ѧделѣнг рѣздѫторю, шн мѫлт милостѣнѣ, шн ѧдевъра́т: кѫ́вѫ́ѫ спре мине, шн мѫ милъ́щи. Дѫ тъ́рїѧ тѣ славѫїи тѣ́ле, шн мжнтъ́щи пре фїюл слѫжнчїи тѣ́ле. Фѣ кѣ мине сѣмн спре бине, шн сѫ ба́зѫ чѣ́н че мѫ оурѣ́ск, шн сѫ се рѫшнѣ́ѫе: кѫ тѣ Дмне мїа́н ѧжѫта́т мїе, шн май мжнгъ́т.

Сла́ва, шн ѧкѫм ѧлнлѫїа́ѫ де їѳ: Дмне милъ́щене: де їѳ: сѡр:

Сла́ва, Тропа́рїѡ, Глс. ѳ.

Ѧзжнд тѫлхарюл пре ѧнцепътѡрюл вїецїи пре Кръ́це спжнзърѫнд, ѧ́в зис: де па́р фн фо́ст Дмнезе́ѣ чѣл че сав ѧтрѫпа́т, ка́реле кѣ но́и сав рѣстигнѣт, нѫ шар фн ѧскѫне Сѡареле ра́зеле са́ле, нѣчи сар фн кѫтѣ́нт пъмжнтѫл кѫтремърѫндѫе: чѣла че то́ате лѣ́и сѫферѣнт, помнѣ́щемъ Дмне ѫтрѣ ѧпърацїа тѣ. Шн ѧкѫм:

Чѣла че пентрѫ но́и тѣ́и нзкѫт дин Фечо́арз, шн рѣстигнѣре ѧи рѣздѫт Дънъле, карele кѫ мо́арте пре мо́арте ѧи прздѫт, шн дѣ́мре ѧи ѧрътат ка оу́и Дмнезе́ѣ: нѫ трѣ́че кѣ ведерѣ пре чѣи че ѧи зидѣт кѣ мжна тѣ: ѧра́тъ юбѣрѣ тѣ де сѫмении милостѣнѣе, прїи́мъщи пре Нзкъто́арѣ де Дмнезе́ѣ чѣл че тѣ́ѫ нзкѫт пре тине, ка́рѣ сѫ фолѫ пентрѫ но́и, шн мжнтъ́щи Мжнтъ́нторюл но́стрѫ пре порѫ́дѫ чѣл дезнадеждѫнт.

Шн дѫпъ ѧнвїерѣ кънтъ́м, їѳ.

Тропа́рѣ дин чѣле ѳї: Глс. ѕ.

Сѣпанмъ ѣра ѧведе́ѣ пре фѣкъторюл Че́рюлѫї, шн ѧл пъмжнтѫлѫї, спжнзърѫт пре Кръ́це, со́ареле ѧтѫнекжндѫе, шн зїуа ѣрзшї ѧ полъ́нте скимбжндѫе, шн пъмжнтѫл скоцжнд ѧфарз дин мормжнтѫрї трѫпърнле мо́рцилѡр: кѫ карїи не ѧкнъ́м цїе мжнтъ́щене пре но́и.

Де до́мо сѡр, ѧпо́и стїх: Ѧпърцїтаѫ Ханнеле мѣ́ле лъ́рѫшї, шн пентрѫ кма́ща мѣ ѧ́ѫ ѧрѫнка́т сѫ́рцїи. Глс. є.

Кжнд ѧ́ѫ пърони́т пре Кръ́це чѣи фарз де лѣ́це пре Дмнѫл сла́вей, ѧ́ѫ стригат кѫтрз дъ́ншїи: кѫ че ба́м мжхнит пре бо́и, сав кѫ че вам мжни́т; май наинте де мине чине бав ѣзъвѣнт пре бо́и дин неказ, шн ѧкѫм пентрѫ че́мї рѣспла́тицї мїе кѫ чѣле рѣле ѧ лок де бѫне; ѧ локѫл стъ́лпѫлѫї чѣлѫї де фо́к, пре Кръ́це ма́цї пърони́т; ѧлокѫл но́рѫлѫї, мормжнт мїа́цї сѫпа́т мїе; ѧлок де ма́нз, фїа́ре мїа́цї ѧ-

ѧ

ѧдѫ, ѧлок де ѧпѫ кѫ сѫцѣт
мацй ѧдѫпѧт: де ѧкѫм бою кѣ-
мѧ-ѧлте нѣмѫрй, шн ѧчѣлѣ мѫ-
бѫр прослѫвѣ, ѧпрѣдѫ кѫ Тѧтѫл
шн кѫ сфѣнтѫл Дх. Стїх:
Дѧтѧ спре мжнкѧрѣ мѣ фїмѣ-
ре, шн ѧтрѫ сѣтѣ мѣ мѧ
ѧдѫпѧт кѫ сѫцѣт.

Шн мѣрг ѧчѣмшй стїхнѫ. Слѧвѧ, Гѧѧ, ѕ.

Ѧстѫзй сѧ спжзѫрѧт пре Лѣмн,
чѣл че ѧѫ спжзѫрѧт пѫмжн-
тѫл пре ѧпе, кѫ кѫнѫнѫ сѧ спѧнй
сѧ ѧкѫнѫнѧт ѧпрѧтѫл ѧцѣнлѫр: кѫ порфирѫ минунѫлѫ сѧ
ѧбрѧкѧт чѣл че ѧбрѧкѫ Чѣрнл
кѫ нѫрй: лобнре прѣсте сѫбрѧ
ѧѫ лѧѧт чѣл че ѧѫ словозѫнт ѧ
Іѫрдѧн пре Ѧдѧм: кѫ пиронѧ сѧ
пиронѫт Мѫрѣле Бесѣрнчй: кѫ
сѫлнца сѧ ѧнѫнс фїнл Фечоа-
рей: ѧкнимѫнс Пѧтимнлѫр тѧ-
ле Хс: ѧрѧтѫнс нѫлш шн сѧ-
бѫнтѫ ѧвїѧрѣ тѧ.

Шн ѧкѫм мѣрг ѧчѧста: Прокѫмн: Гѧѧ, ѕ.

Зѫсѧ чѣл небѫн ѧ пѫмѧ сѧ, нѫ
мѣсте Дмнезѣ. Стїх:
Нѫ мѣсте чѣл че фѧче бѫне, нѫ мѣсте
пжнз ла оѫмѣл. Дн Пророчїа
Іереміей Чтѣнїе. Кап ѧѣ стїх нїе
Ѧмне ѧрѧтѫмй, шн бою
кѫноѫще: ѧтѫнчй ѧм бѫ-
зѫт мещешѫгнрнле лѫр.
Шн єѫ кѧ оѫн Мїѣл фѫрг де рѫш-
тѧтѣ чѣл дѫк спре жѫнгїѧре пѫм
кѫноскѫт: кѫ гѧндѣ ѧсѫпра мѣ
гѧнд рѣѫ, Зникѧнд: вннцй сѫ
бѫгѫм лѣмн ѧ Пжнѣ лѫй, шн
сѫл пїѧрдем де пре пѫмжнтѫл чѣ-
лѫр бїн, шн нѫмле лѫй сѫ нѫѫ
мѧй помненѣкѫ. Дмне ѧл пѫтѣ-
рнлор, чѣла че жѫдечй кѫ дрѣп-
тѫл, кѧреле нспитѣцй ннмнле,
шн рѫрнкїй, дѫмй сѫ вѫз дела
тїне рѫсплѧтїре ѧсѫпра лѫр: кѫ
цїе ѧм дескоперїт ѧдрептѧрѣ мѣ.
Пентрѫ ѧчѧста ѧша зїче Дмнѫл
ѧсѫпра сѫменнлор дни Ѧнадѫѧ-
чѣ че кѧѫтѫ сѫфлетѫл мїѣ зи-
кѧнд: нѫѣй пророчй ѧ нѫмеле
Дмнѫлѫй, мѣрг де нѫ, бѣй мѫрй
ѧмѧнле ноѧтре. Пентрѫ ѧчѣѫ
ѧша зїче Дмнѫл Пѫтѣрнлор:
мѣтѫ єѫ бою черчетѫ ѧсѫпра лѫр,
тїнерїй лѫр вѫр мѫрй де сѧбїе,
шн фечорїй лѫр, шн фѣтеле лѫр
сѫ вѫр стїнце де фоѧме. Шн нѫ
вѫр ѧѫѣ єй ѫмжшнцѫ, пентрѫ
кѫ бою ѧдѫче рѣле ѧсѫпра чѣлѫра
че лкѫвѣск ѧ Ѧнадѫѧ, ѧ Ѧнѫл
чѣрчетѫрїй лѫр. Дрѣпт єѫшй нѫ
Дмне, кѫ бою рѫспѫнде кѫтрѫ тї-
не: ѧкѫ жѫдекѫцй бою грѫй кѫ-
трѫ тїне: мѣсте, кѫ кѧлѣ некре-
дннчошнлор спорѣще: ѧмѫлцй-
тѫлѫ тоцй чѣ че лѣпѫдѫ по-
рѫнчле, сѫдїнтѫй пре єй, шн
ѫѫ прїне рѫдѧчнне: содѫѧле ѫѫ
фѫкѫт, шн ѫѫ фѫкѫт ролдѫ:
ѧпрооапе єцй нѫ Дмне де гѫра лѫр,
шн депѫрте де рѫѫнкїй лѫр.
Шн нѫ Дмне мѫ цїй, вѫзѫтѫ-
мй, шн ѫѣ кѣпѫтнт ннма мѣ
ѧнаінтѣ тѧ: ѧдѫнзй пре дншїй
кѧ нїще сѫй спре жѫнгїѧре, шїй
кѫргцѣще пре єй кѧ ѧ зїшажѫн-
гїерїй лѫр. Пжнз кѧнд ва плжн-
це пѫмжнтѫл, шн нѫѧтѫ ѫѫрва
Цѫрнилор сѫ ва оѫскѧ де рѫштѧ-
цнле чѣлѫра че лкѫвѣск пре дже-
ѫл; перїнтѧ добнтоѧчеле, шн
пѧсернле, кѫ ѫѫ зї: нѫѫ ведѣ
Дмнезѣѫ кѧнле ноѧтре. Пнѫоѧеле
тѧле

тѧле ѧлѣгѣ, шн тє слѫбѣнк пре тине. Ѧдѹнѧнднѣ тѡлте фіѣрнле цѧрнніи, шн сѫ вїє сѫл мнножне пре ѣл. Пнстѡрй мѧлцн ѧѵ стрнкѧт вїѫ мѣ, спѹркѧтѧѵ пѧртѣ мѣ, фѫкѹтѧѵ пѧртѣ мѣ чѣ дорнтѫ пѹстїе не оумелѧтѫ. Пѹѣшѧѵ пре дѫнла ѧтѣрѵ перничнне пїеѫрїй. Кѫ ѧшѫ Знче Дмнѹл: пентрѹ тоцн вечнніи чей рѫй, кѧрій сѫ ѧтннт де мощенирѣ мѣ, кѧрѣ сѹм ѧпѫрцнт норѡдѹлѹй мїѣѵ Ісраил: цѣтѫ ѣѵ боѡ смѹлце пре ѣй дни пзмѧнтѹлѫѡ, шн кѧта Ѵдей сѹбоѡ скоѧте дни мнжлокѹлѫѡ. Шн ба фн кѫнд дн боѡ скоѧте пре ѣй, ѧтоларчемѣбоѡ, шн боѡ мнлѹй пре ѣй, шн боѡ фѧче фіецне кѫрѹѫ лѧкѧш ѧ мошнѫ сѧ, шн фіецне кѫрѹѫ ѧпзмѧнтѹлѫ сѧѵ.

Ѧпой. Ѧпостѡла:

Катрѫ совѣрш акѫцнй сфнцѹлѹй Ѧпостѡла Пѧвла Чтеніе.

Кап. і. стнх. дї.

Рацнлѡр: авѫнд ѧдрѣзнне ѧ ѧтрѧ ѧтрѹ чѣле сфнце прнн сфнцеле лѹй Іс Хс, пре кале ноѧш шн вїе, кѧрѣ нѣѵ ѧпойт ноѧш прнн Завѣѣл, ѧдекѫ прнн Трупѹл сѧѵ. Шн Прѣошт маре прѣотѣ Кѧта лѹй Дмнезѣѵ: сѫ не ѧпропїем кѹ нннмѫ дрептѫ ѧтрѹ ѧдеверирѣ креднницй, фіннд стропнцй ѧ ннкмй пентрѹ кѹноцннца чѣрѣ, шн спѣлацй ѧтрѹп кѹ ѧпѫ кѹрѧтѫ: сѫ цинем мѫртѹрнсирѣ нздеждій не клатнтѫ, (кѫ Кредннчос цѣсте чѣла че ѧѵ фѫгѫдѹнт) шн сѫ кѹноѧцем оуѹѵл пре ѧлтѹл спре ѧдемнарѣ деѧгоцтій, шн ѧфѧптелѡр бѹне, не пѫзннд ѧдѹнѧрѣ ноѧстрѫ, прекѹм ѧѵ оуѹнй сѡбнчѣй, чн ѧдемнжнд оуѹнѹл пре ѧлтѹл, шн кѹ ѧтѧта маї мѫлт, кѹ кѫт ведецй ѧпропнндсе зїѡа жѹдекацїй, кѫ грешнндноѡ де бѹнѫ бо дѹпѫ че лѹѡм кѹноцннца ѧдеѫрѹлѹй, нѹ маї рѫмжне жертѫ пентрѹ пѧкате, чн сѡ ѧщептаре сѡаре кѧрѣ ффнкошѧтѫ ѧ жѹдекацїй, шн ноцнмѣ фокѹлѹй, кѧреле ба мнстѹн пре чей протнвнчй. Лепѫдѫндсе чннеба де Дѣѹѣ лѹй Нѡѹнн, моаре фѫрѫ де мнлѫ пнн доѡ сѧѵ трей мѫртѹрїй: сокотнцй, кѹ кѫт маї мѫлт, сѫ ба слѫжй спре маї ѧмѧрѫ мѹнкѫ, чѣла че ѧѵ кѫкѧт пре фнѡл лѹй Дмнезѣѵ, шн ѧѵ сокотнт ѧфн спѹркѧт сѫнцеле лѣрїй, кѹ кареле сѧѵ сфнцнт, шн ѧѵ дефѫмѧт дарѹл Дхѹлѹй; кѫ ннм пре чѣла че ѧѵ знс ѧмѣ є рѫсплѫтнрѣ, ей боѡ рѫсплѫтн, знче Дмнѹл. Шн нѣрзшн: Дмнѹл ба жѹдека пре норѡдѹл сѧѵ. Ффнкошѧт лѹкрѹ мѣсте ѧкѫдѣ ѧмѫнннле Дмнезѣѵлѹй чѣлѹй вїѹ.

Єѹлїм-дела Іѡѧнн. кап. дїї. ст: кѫ

Врѣмѣ ѧчѣѫ дѹпѫ пре Іс дела кѫмфа ѧ дннаи.

Сфршнтѹл

Ѣдѣшѡр пре кареле лѧ ѧпѹнс:

Шн сѫ пѹнс Чтѣніе кѹлѫптѹл Кѹрѹнй, ѧпой:

Нѹнс да пре ноп пѫнз ѧ сфршнт пентрѹ нѹмеле тѧѵ чѣл сфнт, шн нѹ стрнка легѧтѹра тѧ, шн нѹ депѣрта мнла тѧ дела ноѡ, пентрѹ Ѧвраам чѣл ювнт де тине, шн пентрѹ Ісаак роѹѵл тѧѵ, шн Ісраил сфнтѹл тѧѵ.

Є фнце

Дмнѣ

Дмнезéле: Дўпх Тáтъл нóстрў
Кондáк.
Пре чéл че сáў рáстигнúт пентрў нóй, бенúцй сла ндждм: кз пре áчéста лáў бзрт Мáрїм пре лéми, шй áў зúс: де шй рáбзй рáстигнúре, тў ёцй Фúюл шй Дмнезéул мíёў.
Дмне мілўйцене: м. рўгчúюнѣ.
Чéла че нтóатз брéмѣ:
Дмне мілўйцене, г. Слáва, шй áкўм:
Чéм че ёцй маў чинúтúтз:
Дндўмеле Дмнўлўй благословéце
Пзрúнте: Прéсфтл:
Дмнезéле мілостúвéщете спре нóй:
Шй рўгчúюнѣ.
Стпжне Дмне Іс Хс Дмнезéул нóстрў, чéла че áдзлўнг áй рзбдáт пентрў грешáлеле нóстре, шй пáнз ла áчéст чáс де áкўм нéй áдс пре нóй: нтрў кáреле пре лéмнўл чéл де вúщз фзкзтóрю фúнд рáстигнúт, тжлхáрюлй чéлй бúне кўноскзтóрю нтráре нў рáю éй фзкўт, шй кў мóлфтѣ пре мóлфте áй сфржмáт: кўрцéщене пре нóй пзкзтóшй шй непрéдúнчй робй тáй: кз áм грешúт, шй фрз де лéџе áм фзкўт, шй нў сжнтем врéдничй сз рждúкзм óкій нóстрй, шй сз прúвúм ла нжлцúмѣ Чéрюлй. Пентрў кз áм лсáт кáлѣ дрептáцій тáле, шй áм оўмблáт нў бóйле нóйнмілор нóстре. Чй не рўгм не áсемнáтей бўнзтáцій тáле, áртзне пре нóй Дмне Дўпх мўлцúмѣ мúлій тáле, шй не мжнтўйще пре нóй пентрў нўмеле тзў чéл сфнт: кз сўў стúне нтрў дéшертзчюне Зúлеле нóастре. Скóлтене пре нóй Дмне мжна протúвнúкўлўй, шй не мéртз нóлш пзкáтеле, шй сóмолзт гндўл нóстрў чéл трўпéск: кз лепзджнд пре сóмўл чéл вéкю, нтрў чéл нóў сз не нбрзкзм, шй цíе сз вéцўúм Стзпжнўлй нóстрў шй фзкзтóрюлй де бúне. Шй áша оўрмánд порўнчúлшр тáле, ла сфршúрѣ чй вéчнúка сз áжўнгем, оўнде мúте лзкáшўл тўтўрўр чéлшр че сз веселéск. Кз тў ёцй Дўпх áдевзр веселúа чй áдевзрáтз, шй вúкўрúа чéлшр че те ювéск Хс Дмнезéул нóстрў: шй цíе мзрúре нжлцáм нпревúнз кў Пзрúнтеле тзў чéл фзрз де нчепўт, шй кў прѣ сфнтúл, шй бўнўл, шй де вúщз фзкзтóрюл Дўх тзў, áкўм шй пўрўрѣ, шй нбвчúй вѣчúлшр Ймúн.
Дпой блажéнне нтráѣ.
Нтрў нпрецúм тà кжнд вéй вени
Слáва, шй áкўм:
Поменéщене пре нóй Дмне:
Чáта Черéкз. Слáва:
Чáта сфцúлшр нўрй. шй áкўм
Крéз нтрў оўнўл Дмнезéў:
Слéвеще лáтз мéртз: Дўпх áчáста
Тáтъл нóстрў. Шй Кондáкўл:
Пре чéл че сáў рáстигнúт пентрў нóй: Дмне мілўйцене м.
Шй рўгчúюнѣ:
Пѣрѣ сфнтѣ Тронúцѣ, Стзпжнúте де сóфúнцѣ, нпрецúе не депрзвúтѣ, чéм че ёцй прúчúна тўтўрўр бўнзтáцілшр: вúне бомúе шй пентрў мúне пзкзтóсѣ: нторéще, шй нцелепцéще нóйнмѣ, шй цúерре тóатѣ нтúнзúюнѣ мѣ, лўмúнéзз гндўл мíёў

мїе, кѣ тот дѣ оуна сѫте слѫ-
бе́нк, шн сѫ те лѫдѫ, шн сѫмѫ
ѧкин цїе, шн сѫ Зинк, оуна
сфнт. оуна Дмнѣ Іс Хс: ѧтрѣ
слава лѣй Дмнезе́й Татъл
ѧмин.

Апой:

Фїе нѣмеле Дмнѣлѣй бине кѫвѫн-
тат де ѧкѣмшн пѫмѫнт ѧ бѣк.

Де г: Слава шн акѣм:

Бине бо́ю кѫвѫнтѫ пре Дмнѣл ѧ-
тоатѣ врѣмѣ. Шн Сопъстѣл.

Кадетъ шн ѧчаста ѧфн:

Къ ѧм лѫат ла Палестина, ѧтрѣ
ѧчастъ сфнтъ шн мѫре Зн ѧ Би-
нерїй, ѧ нѣ фаче прежде сѫенна,
нїчї мѣр Лтургїе де сѫвършит,
чн ѧкъ нїчї мѧкъ нѣ пѣнем, ни-
чї мжнкѣм ѧтрѣ ѧчастъ Зн ѧрх-
стигнарїй: мѣр де мїте чинїва пр
непѫтинчо́с, сѧ пр бътржн,
шн нѣ ва пѫтѣ сѫ петрекъ по-
стигндѫе, сѫ нѣ дѣ лѣй пѫнне
шн ѧпъ, дѫпъ ѧпѫсѣл Со́ларелѣй:
къ ѧша ѧм лѫат дин сфнцеле
порѫнчї ѧле сфнцилор ѧпо́сто-
лї, ѧ нѣ мжнкѧ ѣбинере чѣ ма-
ре: къ шн кѫвжнтѫл Дмнѣлѣй
мїте катръ фарисе́й, ка́ре Зїче
Дмнѣл, къ дѣка сѫ ва лѫа мїреле
дела джнши, Зїчї сѫ бѫр по-
стї ѧтрѣ ѧтѣл

* *

Ѧсфнта ши Маре

ВЕЧЕРНЯ СЪРА

ЛѢ ЯЛ ЗѢЧЕ́ЛЕ ЧѢС ДЇН ЗЇ

Тоакъ, шн благословинд Пре́ѕ-
тъл. Ѧнцепем ѱалмъл чел де
ѧнцепътъръ: ла Дмне, стригъ-
там: пѣнем стихѣри 5. шн
кынтѣм стихирй самогласнице:

Глас: ѧ.

Тоатъ фнтъра сѫ скимбат де
фрїкъ, вззндѫте пре тїне Хс
пре Крѫче рстигнїт. Соарele сѫ
ѧтунекат, шн темелїиле пѫ-
мжнтѫлуї сѫ кѫтремѫрат: тоа-
тѣ ѧ пътимит ѧпрѣвнк къ тї-
не, чел че ѣй зидит тоатѣ: чѣ-
ла че ѣй рѫдат пентрѣ ной де
бо́е. Дмне мѫнре цїе.

Де б: сѫн: Глас: б.

Норо́дѫл чел пгжне́ск шн фѫрх де
лѣ́це, пентрѣ че ѣ кѫрентат чѣ-
ле дешарте; пентрѣ че ѣ жѫде-
кат спре моарте, пре чѣла че
мїте бѣца пѫтѫрѫр; мнѫне
мѫре; къ фкътърюл лѫмїй сѫ
дат ѧмжнїле челор фѫрх де
лѣ́це, шн сѫ ѧнзацат пре лѣмї
ѣнтърюл де сѫамнї, ка сѫ сло-
бозѣскъ дин ѣд пре чѣй легацї:
ка́рїй стригъ: ѧделѫнг рѫдѫ-
търюле Дмне мѫнре цїе.

Ачъ́ї вззндѫте пре тїне
Кѫбїнте, Фечоара чѣ фѫрх прих-
ѫнк, спжнѕѫрат пре Крѫче, тжн-
гѫиндѫе къ мїла ка ѡ Мѣнкъ,
сѫ рѫнит ла нїмк къ ѧмѫр,
шн сѫспинжнд къ дѫрере динтрѫ
ѧджнкѫл сѫфлетѫлуї ѣй стригат
къ жале: ѧмѫр мїе Дмнезе́ѣскуле
Фїю, бай мїе лѫмїна лѫмїй: кѫм
ѣй ѧпѫс дела о́кїй мїей Мїелул
лѫй Дмнезе́й: пентрѫ ка́ре чѣ-
теле чѣлор фѫрх де трѫпърї сѫ
кѫпрїнс де спа́нк, Зикжнд:
чѣла че ѣщї не кѫпрїнс Дмне мѫ-
нре цїе.

Пре лѣмї рстигнїт вззндѫте
Хс, пре тїне фкътърюл шн
Дмнезе́ѣл тѫтѫрѫр, чѣ тѣ
нскѫт фѫрх де сѫмжнцъ, ѣй
стригат къ ѧмѫр: Фїкл мїе́й,

оуїнде

оуѫнде аѫ апѫс фрѫмсѣца Кинѫ-
лѣй тѣѫ ; пѫ сѫферѣю аѫте вѣдѣ
фѣрѫ дрептате рѣстигнит : фѫ
грѣвѣще де те скоалѫ , кѫ сѫ
вѣд ши ѣѫ дѣмѣрѣ тѫ дни мо-
рѣнд тѣ де аптрѣм зи .

Ангѣлѣ Стѣпѫнѣл фѫптѫрій аѫ
стѣтѫт де фаца луанитѣ лѫй
Пилат , шѝ рѣстигнирій сау дат
фѫкѫторюл тѫтѫрѫр , ѫдѫкѫн-
дусе кѫ оуѫ мѣл де ѣѫ бѫпѫ боѣ :
кѫ пироане сау пиронит , шѝ ѫ
Колѫ сау ѫпѫнс , шѝ кѫ вѫ-
рѣтеле сау ѫдѫнат , тѣл че аѫ
плоат манѫ : кѫ пѫлме преште
сѫвраѫ сау лобит , пѫгѫвѫторюл
лѫмій : шѝ де роѣй сѫи сау бат-
жокорит фѫкѫторюл тѫтѫрѫр .
Ѡ юбирѣ де сѫмений ѫ Стѣпѫнѫ-
лѫй ; пентрѫ тѣй че лаѫ рѣстиг-
нит сау рѫгат Пѫринтелуй сѫѫ
Зикѫнд : ѫвртзле лѫр пѫкатѫл
ѫнѣста кѫ нѫ цій кѫлкѫторій де
лѣуе , тѣлкѫ фѫрѫ дрептате
фак .

Слава , Глас .

Ѡ кѫм ѫдунарѣ тѣ фѫрѫ де лѣ-
уе , аѫ сѫѫндит спре моарте
пре Ипдратѫл фѫптѫрій ; не рѫ-
шинѫндусе де фачерне де вине ,
кѫре ѫдѫкѫндусе лѫр ѫминте ,
лѣѫ ѫдѣверит Зикѫнд катрѫ дѫн-
шій : Норѫдѫл мѣѫ че ѫм фѫ-
кѫт болѫ ; аѫ нам оуѫмплут Іѫ-
дѣѫ де минѫнѣ , аѫ нам дѣѫт
пре морцій нѫмай кѫ кѫбѫнтѫл :
аѫ нам винделат тоатѫ боала
шѝ не пѫтиница ; дар кѫ че мѣ-
ріі рѫплатит мѣе ; пентрѫ че пѫ-
ѣ ѫдѫчій ѫминте де мине : ѫ-
лоѫкѫл тѫмѫдѫрилѫр рѫне ѫцій
пѫс ѫѫпра мѣ : ѫлок де вѣцѫ
сѫморѫндѫмѫ : Рѣстигнѫндѫмѫ
пре мине кѫ пре оуѫ фѫкѫторюл
де рѣле , пре мине фѫкѫторюл де
вине , пре дѫтѫторюл де лѣуе ,
кѫ пре оуѫ кѫлкѫторюл де лѣуе ,
пре Ипдратѫл тѫтѫрѫр кѫ пре
оуѫ винобат : ѫделѫнг рѫбдѫто-
рюле Дѫмне мѫрире ціе .

Шѝ акѫм , Глас ачелашѝ :

Ѫфрикошѫтѫ шѝ пѫѣ слѫвитѫ
тѫйнѫ сѫ вѣде кѫ сау фѫкѫт ѫ-
стѫзѝ : тѣл не пипѫнт сау прине ,
шѝ сау лигат тѣл че аѫ дезлигат
пре ѫдѫм дин блестѣм : тѣл че
непнтѣще нѫмиле шѝ рѫвнкій ,
фѫрѫ дрептате сау ѫтребат :
ѫтѣмницѫ сау ѫ кис , тѣл че аѫ
ѫкис ѫдѫнкѫл : ѫмѫнитѣ лѫй
Пилат аѫ стѫтѫт , кѫрѫ ѫй
стѫѫ ѫмѫнитѣ кѫ фрикѫ пѫтѣ-
рилѣ Черещій : кѫ пѫлме сау ло-
бит де мѫна Зидирій , Зидѫто-
рюл : пре Лемѫ аѫ пѫрде сау
жѫдекат , тѣл че жѫдекѫ бинѫ шѝ
морцій : ѫмормѫнт сау ѫкис
стѫнкѫторюл ѫдѫлуй . Тѣл че
тоатѣ лѣй рѫбдат кѫ милостѫ-
бире , шѝ пре тоцій ѫй мѫнтуит
дин блестѣм : ѫделѫнг рѫбдѫто-
рюле Дѫмне мѫрире ціе .

Вахуд кѫ ЄѲАІ . Ѫ ѫмѫнѫ лѫнѫ :
Прокимен ѫ-ѫлм . ѫл. Глас д .

Ѫпдрецінтаѫ хѫнделе мѣле лѫр-
ѫй , шѝ пентрѫ кѫмѫша мѣѫ
ѫрѫнкат сорцій . Стіх :

Дѫмне дѫпезѣѫ мѣѫ ѫ ѫмѫнитѣ
спре мине , пентрѫ че маѫ лсат :
Ѫ ела ѫшире Четѫіе .

Кѫн , ѫг : Стіх аі .

Рѫнтаѫ Дѫмѫл катрѫ
Мѡѵсѣ фѫцѫ катрѫ фѫ-
цѫ , кѫ кѫм ѫр грѣи чи-

неѫ

неба катра Пріѧтелꙋл сѣ, шіи трнмитѣ ла тѣлзра. Гдрь Іс фечорꙋл лꙋй Навꙋ тѫнрꙋл слꙋга лꙋй нꙋ ѣшѣ дни кѫрт. Шн ѣꙋ зіс Мшсѣ катра Дмнꙋл: ѣтц тꙋ зічй міе, скоате норѡдꙋл ѧчѣста: шн тꙋ нꙋмій ѧрхтѧт, пре чине вей сз трнмиці кꙋ мине: шн тꙋ мій зіс міе, цівте пре тине маи мꙋлт де кѫт пре тоцй, шн хар ѣй ла мине. Дечй де ѣм ѧфлат хар ѫнаінтѣ тѣ, ѧрѧтѧте міе ѫлꙋцй де фѧца, сз те вѫз: кѣ сз ѧфлꙋ хар ѫнаінтѣ тѣ. Шн кѣ сз кꙋпоік кѣ лимба ѧчѣста ѣсте норѡдꙋл тѣꙋ. Шн ѣꙋ зіс лꙋй Дмнꙋл: ѣꙋ ѫлꙋмй боіо мѣрце ѫнаінтѣ тѣ, шн те боіо повѧцꙋн. Шн ѣꙋ зіс Мшсѣ катра дѫмнꙋл: де пꙋвей мѣрце тꙋ ѫлцй кꙋ ной, сз нꙋмѫ скоцй пре мине де ѣнчѣ. Шн кꙋм сз ва цн ѧдевзрат, кѣ ѣм ѧфлат хар ѫнаінтѣ тѣ, ѣꙋ, шн норѡдꙋл тѣꙋ; чн мергѫнд тꙋ кꙋ ной мзвоіо прослъвѣ ѣꙋ шн норѡдꙋл тѣꙋ, маи мꙋлт де кѫт тоате нѣмꙋрнле кѫте сѫнт пре пмѫнт. Шн ѣꙋ зіс Дмнꙋл катра Мшсѣ: ѧчѣст кꙋвѫнт ѣл тѣꙋ, кареле ѣй грѫнт боіо фѧче: кѣ ѣй ѧфлат хар ѫнаінтѣ мѣ, шн те цівте пре тине маи мꙋлт де кѫт пре тоцй. Шн ѣꙋ зіс Мшсѣ: ѧрѧтѫмй слѧва тѣ, шн ѣꙋ зіс Дмнꙋл лꙋй Мшсѣ: ѣꙋ боіо мѣрце ѫнаінтѣ тѣ кꙋ слѧва мѣ, шн боіо кѣмѧ ѫтрꙋ нꙋмеле міеꙋ пре Дмнꙋл ѫнаінтѣ тѣ: шн боіо мілꙋй пре кареле боіо мілꙋй: шн нꙋмѫ боіо ѫдꙋра де чінемй ба фн мілѫ. Шн ѣꙋ зіс, нꙋ вей пꙋтѣ беде фѧца мѣ, кѫ нꙋ ва беде сѫмꙋл фѧца мѣ, шн сз фіе віе. Шн ѣꙋ зіс Дмнꙋл: ѣтц лок ла мине, шн вей ста пре пѣтрз. Шн кѫнд ва трече слава мѣ, те боіо пѫне ѫфертѣста пѣтрій, шн боіо ѣкоперн кꙋ мѫна мѣ преste тине, пѫнз кѫнд боіо трече. Шн боіо лꙋй ѫлѧтꙋрй мѫна мѣ, шн ѣтꙋнчй вей беде доіꙋл міеꙋ, ѣрз фѧца мѣ нꙋ сз ва ѧрѧтѧ ціе.

Прокимен Ѱалм. ѡѣ. Глас. д.

Жждекз Дмне пре чен чем фак стрѫмбзтѧте: дѫ рѧзбоіо телшр че дѧꙋ рѧзбоіо міе.

Стіх: Ѧрмз шн пѧбзрз, шн те скоалз ѫтрꙋ ѧжꙋторꙋл міеꙋ:

Дела Ісѡв Чтеніе:

Кѧпз. мѣ. Стіх. ѳі.

Благословитꙋ Дмнꙋл чѣле де ѫпой ѣле лой Ісѡв маи мꙋлт де кѫт чѣле дни тѫн: Шн ера довитоареле лꙋй, сѫй, пѧтрꙋ спрезѣче мій, кꙋмѝле шѣсз мій, пзреки де боій сѫміе, Денне де чнтѣдз сѫміе. Шн ѫлꙋ нзскꙋт лꙋй шѣпте фечорй, шн трій фѣте. Шн ѣꙋ кіемѧт пре чѣ дни тѫю Зіѡ, шн пре чѣ де ѧдоѧш Кассѧ, ѣрз пре чѣ де ѧтрѣм Ѫмелдекгор: Шн нꙋ сꙋ ѫфлат ѧскмінѣ кꙋ фрꙋмсецѣ фѣтелшр лꙋй Ісѡв сѫпт Чѣрю: шн ѣꙋ дат Ісѡв фѣтелшр сале мошіе ѫтре фрѧцій лшр; шн ѣꙋ трзнт Ісѡв дꙋпз бзтѧ ѧчѣѧ ѣній сѫ сѫнз шн шѣптезѣчй. Шн ѣꙋ трзнт преste тот ѣній доѧш сѫте пѧтрꙋ зѣчй шн сѫнт, шн ѣꙋ бзгꙋт Ісѡв пре фечорій сай,

шн

шй пре фечорій фечорилор сăй , пăнз ла ăл пăтрăлѣ нѣм. Шй ăл мърит Іѡв бътрăн шй плин де зиле. Шй скрис ăсте кз ăрз сз ба скăла ѣл ăпрежнз лă карій Дмнзл ба дзіă пре ѣл. Ачăста слă тжлкăнит дин кăртѣ сфрїенѣкз: кжнд ăл лăкăнит ăпзмжнтăл Авсинăдій ă хотărле Ідумéій, шй ăле Арăвій. Шй май пăнит ерă нămеле лăй Ішбав. Шй лăжнд мăре дин Арăвіа, ăл пзскăт фій , ăл кără нămеле Енон. Шй пре пăтзкз лă кемăт Зарéд. фечор дин фечорій лăй Ісав: ăрз пре мămзка Восорра: шй ăл, фост ѣл ăл чинчилѣ дела Авраăм.

Прокимен , ѱăлм. ѝ. Глас. ă.

Дмне Дмнезéл ностр , кжт є де мінунат нămеле тăй ăтот пămжнтăл: стіх:

К ă слă ăнзлцăт маре кăвінца тă май пре сфѣ де Чірурій:

Дн Пророчіа Ісаіей Четéніе: Кап. нѕ. стіх. гі.

Ăша зіче Дмнзл , кăтз ва кămолзе прăвкăл мéй: Лист: рл:

Апой Апостолăл:

Прокимен, ѱăлм , пз. Глас. ѕ.

Пзсмăл ăгроапа чѣ май де десăпт , ăтрă чѣле ăтунекăте , шй ă оămбра морцій. стіх:

Дмне Дмнезéл мжнтăірій мѣле ; зіша ăм стрігăт , шй нă апт ăнăинтѣ тă:

Кзтре Корінтéнй ă кăрцій с: Апост: Пăвел чтéніе Кап. а стіх. ні:

Грăцилор: кăвжнтăл Крăчій чілор периторій невăніе ăсте , ăрз нолш чілор че не мжнтăім пăтрăнѣ лăй Дмнезéй ăсте. Кă скріс ăсте : пімăдсвою ăцелепчюнѣ ăцелепцилор. Шй цінніца чілор цівцій со вóю лепідă. Оăнде ăсте ăцелептăл ; оăнде є кăртăрăюл ; оăнде ăсте ăтребăторіл вѣкăлăй ачестăм ; ăл доарз нăл сокотінт Дмнезéй невăнз ăцелепчюнѣ лămій ачецім: кă де време че ăтрă ăцелепчюнѣ лăй Дмнезéй , нăл кăноскăт лămѣ кă ăцелепчюнѣ пре Дмнезéй , вине ăл бонт Дмнезéй прин невăній мзртврісірій ă мжнтăй пре чéй кредінчюшій . Пентрă кз шй жідовій де сѣмне ăтрежз , шй Елліній ăцелепчіне кăтз : ăрз нóй мзртврісім пре ХС чéл рăстігнит, жідовилор ădекз смінтѣкз , шй Еллінилор невăніе : шй ачелорлалці сінгурій чілор кіемацій жідовилор шй Еллінилор , пре ХС пăтерѣ лăй Дмнезéй , шй ăцелепчюнѣ лăй Дмнезéй. Кă чел невăн ăл лăй Дмнезéй май ăцелépт де кăт сăменій ăсте : шй чел слăб ăл лăй Дмнезéй , май тáре де кăт сăменій ăсте. Кă беднцій кіемарѣ волостз фрăцилор , кз нăс мăлцій ăцелépцій дăпз трăп , нă мăлцій пăтерніч , нă мăлцій де бăн нѣм : шй чѣле невăне ăле лămій ачецім ăл ăлéс Дмнезéй , кă пре чéй ăцелépцій сăй рăшнѣкзе, шй чѣле слăбе ăле лămій ăл ăлéс Дмнезéй , кă сз ăфрăнтѣкзе пре чѣле тăрі. Шй чѣле де нѣм прост шй не бзгăт ă сѣмз ăле лămій ăл ăлéс Дмнезéй , шй чѣле че нă сжнт , кă пре чѣле че сжнт сз стрíче. Кă сз нăсе лăзде нічй оăн трăп ăнăинтѣ лăй

лъй Дмнезе́ѣ: диптрѣ ка́реле бой сѫнтецій ѫ Хс Іс, ка́реле сѫ фкѫрт по́лѡ ѫцелепцю́не дела Дмнезе́ѣ, шй дрептате, шй сфнцире, шй нъзъбире, ка прекѫм ѩте скрис, чела че сѫ ла́ѫдѫ, ѫ Дмнѫл сѫ се ла́ѫде. Шй ѣ́ѫ вънинд ла бой фрацилѡр, вънтам нѫ кѫ ѫнзцарѣ кѫвънтѫлъй, сѫ ѫ ѫцелепцюнїй, вестинд по́лѡ мъртѫрисирѣ лъй Дмнезе́ѣ: кѫ нам жъдекат ѫцй чѣва ѫтрѣ бой, фърх нѫмай пре Іс Хс, шй пре ачѣста Рѫстигнат.

Аллилѫіа, Глас а.

Мънтѫцюмѫ Дмнезе́ѣле кѫ ѫѫ ѫтрат ѩпе пънѫ ла сѫфлетѫл мїе́ѣ. Стіх:

Сѡ карѫ ѫѫ ѫцептат сѫфлетѫл мїе́ѣ шй пътимѫ. Стіх:

Ѣ́ѫ се ѫтѫнече сѡкїй лу́ме ка сѫ нѫ ба́ѫ.

Ѣ́ѫлїа дела Матдїй. Кап кѫ:

Ѫ врѣмѣ ачѣ́ѫ сфат ѫѫ фкѫрт тоцй Ѩрхїерей: Сфършитъл.

Ѫ пръѫма мормънтълъй:

Ѫпой сѡвнцѫ́нтеле Ѣкстенїй:

Ѣ́ѫ Зйчем тоцй дин тот сѫфлетъл. Шй дъпъ ачѣста:

Ѫ вредничѣщене Дмне:

Ѫпой Ѣкстенїа: Сѫ плинїм рѫгъчюнile нолстре чѣле де сѫра Дмнълъй.

Шй чѣле лалте, шй дъпъ Колгалшїне: Кънтъм.

Л А С Т Й Х О Р Н Ѫ.

Стихнрile Подобнче, Ѫ: Глас ѣ.

Ѣ г д а С ѫ д р е ѣ.

Кънд тѣ́ѫ погорѫт де пре лемй морт чѣл дин Ѫрїмадѣ́ѫ, пре тине вїѫца тѫтъръ́ѫ, кѫ смирнѫ шй кѫ ѩмѫлцю тѣ́ѫ ѫфъшърат Хс, шй кѫ драгостe сѫ ѫдемнат ѫ сърутъ, кѫ ѩнима шй кѫ ѫзеле трупъл тѫ́ѫ чѣл не стрикат: ѫкѫ кѫпринзѫндуе де фрикѫ сѫ бъкъ́ѫ стригѫнд кѫтрѫ тине: мърире смерénій тале Вънторюле де Ѫмений. Стіх:

Дмнъл ѫѫ ѫпърцинт, ѫтрѫ подобѫ сѫ ѫвръкат, ѫвръкатъ сѫ Дмнъл ѫтрѫ пътере шй сѫ ѫчинс.

Кѫнд тѣ́ѫ пъ ѫтролтѫ нолѡ пентрѫ тоцй, Вънторюле ѫл тътърѫ, ѩдъл чѣл кѫ тотъл де рѫс взѫндуте сѫ ѫгрозинт, зъволърле сѫ сфърмат, шй порцинле сѫ здробинт, мормънтърине сѫ дешкинс, мърцій ѫѫ дзїѫт: ѫтъпчй шй Ѫдѫм кѫ мълцюмїтѫ бъкърѫндуе ѫѫ стрънгат цре: мърире смерénій тале Вънторюле де Ѫмений. Стіх:

Пентрѫ кѫ ѫѫ ѫтрънт лъмѣ кърѣ нъзъва клатѫ.

Кѫнд тѣ́ѫ ѫкис ѫгролтѫ кѫ тръпъл бойнд, чѣл че петрéчй дин фи́рѣ Дмнезенїй не кѫпринс, шй не хотърѫт, ѫй ѫкъѫт кѫмърнле мърцій, шй ѫй дешертат тѫлте ѫпрацїнле ѩдълъй Хсе: ѫтъпчй ѫй ѫвредничит шй ачѣста сѫмбѣтѫ бъгословénій чéій Дмнезе́ещй, шй слъбей, шй лъмїнїй тале. Стіх:

Кăсій тале сѫ кѫбинс сфнцénіе Дмне ѫтрѫ лъмїнѣ де зиле.

Кѫнд тѣ́ѫ ъзът пътърнле Хсе клеветит де чéй фърх де лъце, ка кѫм ѫй фй фост ѫмцънторю: шй пѫтра мормънтълъй печетлъ́нтѫ кѫ мънле, кѫ кáре ѫѫ ѫпънс Колта тѫ́ѫ чѣ не стрикат:

чо́лѣ: âтѫ́нчи сав спѣнмжнтáт де не спѫ́ѣ ѣделѫнгѣ рѣбáрѣ тà: ѣ́ѣа вѫкѫржи́ѫѣе де мжнтѫ́рѣ по́лстрѣ. âѫ́ стригáт цíе: мѫрíре смерéнїй тáле ювитóрюле де сáмений.

Слáва, ши âкѫм: Глáс ѣ̈.

Пре тíне чéла че тѣ ѣбрáчи кѫ лѫмíна ка кѫ оӱ́н бешмжнт, ю-горжи́ѫѣе де пре лéми Їѡ́сиф кѫ Никодúм: ши бѫзжи́ѫѣе мóрт, гóл не âгропáт: Плáнцере кѫ оумилúнцѣ лѫѫнд, ши тжнгѫ́нѫѣе âѫ́ зúс. Вáй мíе прѣ́ дълче Їсе, пре кáреле кѫ пѫцúн май нáинте бѫзжи́ѫѣе Соáреле пре Крѫ́че рѫтигнúт, кѫ âтѫнéрек сав ѣ́брзкат, ши пзмжнтѫл де фрúкѣ сав клзтúт, ши Катапетѣ́змà Бесéричій сав рѫпт: и шúтѣ кѣ тѣ вáѣ âкѫм пре тíне, сѫпѫ́нѫѣе мóрцій де вѫнѣ бóе пентрѫ мúне. Кѫм те бóю âгропà Дмнезéѫл мíéѫ; сав кѫм тѣ бóю âфзшвà кѫ ѡ́лцюрй, сав кѫ чé мжнй мѣ бóю âтúнце де трѫпѫл тáѫ чéла не стрúкат, сав чé кжнтáрй бóю кжнтà дѫчерíй тáле де áинтѣ âдѫ́рате; мзрéск пáтимиле тáле, кѫ кжнтáрй лáѫд âгропáрѣ тà, âпрéѫнѣ ши âвїáрѣ, стригжнд: Дмне мѫрíре цíе.

Апóи:

Âкѫм слобозúй:

Сфѣ́те Дмнезéѫле: Дѫх

Тáтѫл нóстрѫ: Тропáрю.

Глáс ѣ̈.

Їѡ́сиф чéла кѫ вѫн кúп, де пре лéми лѫѫнд прѣ́ кврáт Трѫпѫл тáѫ, кѫ ѡ́лцю кврáт âфзшвжндѫл, ши кѫ Мирѣ́зме âмормжнт нóѫ âгропжндѫл лáѫ пѫ́ѣ.

Áлт Тропáрю.

Мѫроно́сицелѡр Мѫ́рй, стжнд лáнгѣ Мормжнт âцерѫл, âѫ́ стригáт: Мирѣ́змеле Мóрцилѡр сúнт Кѫвїáсе: шúтѣ Хс̃ нѫтрежѫнїй сав âрхтáт стрéнй.

Пре âцелéптóне: ши Сѫпѫ́нт.





ДСФНТА ШЙ МАГЄ СЪМБЪТЪ

ТОЙКЪ ЛА ЙАЛ ШЄПТЄЛЄ ЧАС ДЙНОЙПТЄ

Шн ѧтєпєм Оутрінє дѹпх сѣвнчєй, шн дѹпх чєй ѯ. Ѱалмй. Ектінїа чє мáре: Ла Дмнезѣ є Дмнѹл. Тропáрь, Глáс а. ѯ.

Дєле ашнждѣ: шн ѧдáтх кáнта чéл маѝ мáре пе Глáс а. ѯ.

Ісфинф чéл кѹ бѹн кйп, де пре Лéмн лѹбнд прѣ кѹрáт Трѹпѹл тѹ, кѹ ѱѹхоу кѹрáт ѧфшѹрѣндѹл, шн кѹ Мирѣзме ѧмормънт поѹ ѧгропѣндѹл лаѹ пѹс. ✕ Слáва.

Кáнд тєй погорът ла мóарте, чéла чє єщй бїáца чє фрѣ де мóарте, ѧтѹнчй ѣдѹл лаѝ соморът кѹ стрълѹчѝрѣ Дмнезєщй: шн кáнд ăй ѧбїмт пре чéй мóрцй дин чéле де де сѹпт, тóатє пѹтéрнле Черéщй ăѹ стигáт: дзтзторнле де бїáца Хс Дмнезѣл пострѹ, мърнре цíе.

Шн ăкѹм:

Мироносúцелѹр Мѹрй, стáнд лънгă мормънт, ѧщерѹл ăѹ стригáт: Мирѣзмеле мóрцилор сăнт кѹбїшúте: ăр Хс пѹтрезнт сăѹ ăрътáт стрéни.

Шн ѧтєпєм ă кăнтă Кáнєма zї. кѹ Глáс шн кѹ кăнтóрь дѹмн. шн дѹпх стúхѹрй кйн ăлѹ-

Фрнчйцй чéй фăрă пнхúнă ѧкáле, кáрй оумéлă ѧлєцє Дмнѹлй.

Вїáца ѧмормънт тєѹ пѹс Хс, шн Ошиле ѧщерéщй сăѹ спăймăнгáт: смерéнїа тă слăвúнд.

Фрнчйцй, чéй че чáрнă мърцѹрйле лѹй, кѹ тóатă кйнма вѹр кăнтă прі дúнсѹл.

Вїáца ѧ чє кйп мóрй, кѹм те шн сълъшлѹéщй ѧгропă; шн стрнчй ѧпă зíа мóрцій, шн пре мóрцй дин ăд лвїéзй.

Кă пѹ чéй че лѹкрéзă фрѣ де плáтă, ѧкăпле лѹй ăѹ оумелáт.

Пре тúне те мърнм Іс ѧпърáте, шн чнистúм ѧгропáрѣ шн пáгнмиле тăле: прнн кáре нтéй мънтѹнт пре ной дин стрикăчúне.

Тѹ ăй порѹнчнт порѹнчнде тăле, ка сă де пăзáскă фóарте.

Чéл

Чѣл че а҃н пѹ́ѕ мастѣ́рнле пѣмѧ́нтѹ-лѹй, Їсѣ ѧ́пѕра́те а҃тоа́те: а҃-стѧзѣ́й лакѹе́щий ѧ́мормѧ́нт мѝк рѧдикѧ́нд пре чѣ́й мо́рцй дни мормѧ́нтѹрѝ.

Сѡ де са́р ѳарепта́ ка́нле мѣ́де, съ пѣзаскѝ ѳарепта́рнле та́ле.

Їсѣ Хсѣ а҃л мі҃ѣ́ѵ, ѧ́пѕра́те а҃тоа́те, че кѹ́тѧнд а҃н вѣ́нит ла чѣ́й дни мѧ́д: фѣрѣ нѹ́май ка съ слобозе́щий нѣ́мѹл сѡменѝск.

А҃тѹ́нчй нѹ́мелеѡ рѹ́шина, ка́нд вѡ́й кѹ́тѧ спре то́а́те порѹ́нчле та́ле:

Спѧпѧ́нѹл тѹтѹрѡ́р съ вѣ́де мо́рт, шй съ пѹ́не ѧгроапѣ нодш, чѣл че а҃ѵ дешертѧ́т мормѧ́нтѹрнле мо́рцилѡр.

Мартѹрнѝмелеѡ цїе ѳтр҃ѹ ѳарепта́рѣ нѝмѝй: ка́нд мѣ вѡ́й ѳѧцѧ ѣ҃ѵ жѹделе́цнле дрептѣцѝй та́ле.

Чѣл че е҃цй вѣ́ѧца Хсѣ, тѣ́й пѹ́ѕ ѧ́мормѧ́нт, шй кѹ мо́арте ѧ҃л а҃й пѣрдѹ́т пре мо́арте, шй а҃й ѕ-воръ́т лѹ́мй вѣ́ѧцѣ.

Ѳарепта́рнле та́ле вѡ́й пѧ́рѣ: нѹ́мѣ пѧрѣ́ пѧ́не ѧ҃ сфършѝт.

Кѹ чѣ́й фїкатѡ́рй де рѣ́ле тѣ́й сокотѝт Хсѣ, ка оу҃й фїкатѡ́рїѡ де рѣ́ле, ѳарепткѝндѹне пре нѡ́й пре то́цй дни рѧшта́тѣ ѧ҃мацинтѡ́рюлѹй чѣ́лѹй дни тѧ́ю.

А҃тѹ́ чѣ́шла ѳарепта́ тѧ́мѕѹ ка́ѣ́ са: ка́нд ва пѧ́рѣ кѹбѝнителе та́ле.

Чѣл май фрѹмо́с кѹ подо́лба декѧ́т то́цй сѡменѝй, съ вѣ́де ка оу҃й мо́рт фѣрѣ де кѝп, чѣл че а҃ѵ ѧ҃-фрѹмецѧ́т фѝрѣ тѹтѹрѡ́р.

Кѹ то́а́те нѝнма мѣ́ тѣм кѹ-тѧ́т пре тѝне: съ нѹ́мѣ ле́кѹй дела порѹ́нчле та́ле.

Кѹм ва рѣ́ѕда а҃ѵ а҃ѵ Мантѹнѝтѡрюле вѣнѝрѣ та, шй кѹм нѹ́мѣа сфършѧ́ кѹм май де гра́ѕ ѧ҃тѹ-некѧ́ндѹѕ, кѣ съ ва сорѣ́ де рѧ́ѕа фѹлцерѹ́лѹй лѹмѝнй та́ле.

А҃ нѝнма мѣ́ а҃м а҃скѹне кѹбѝнте-ле та́ле, ка съ нѹ грешѣ́ск цїе.

Їсѣ лѹмѝна мѣ́ чѣ́ дѹ́лче шй мантѹнѝтоаре, кѹм тѣ́й а҃скѹне ѧ҃-мормѧ́нт ѧ҃тѹнекѧ́т, сѡ̃ рѣздѧ́ре ле спѹ́ѕ шй не грѣ́нѣ.

Бѝне е҃цй кѹбѣнтѧ́т дѧ́не ѳа́-цѧмѕ ѳарепта́рнле та́ле:

Нѣ́ѕ прнчѣ́пе нѝчй фѝрѣ дхѹ́вн-лѡр, нѝчй мѹлцѝмѣ́ чѣ́лѡр фѣрѣ де тѹ́п Хсѣ, де Та́йна не спѹ-сей шй не грѣ́нтей та́ле ѧ҃гропѣ́рй.

Кѹ е҃ѹ́ѕеле мѣ́ле а҃м вѣ́нит то́а-те жѹделе́цнле гѹ́рй та́ле.

Сѡ̃ мнѹ́не стрѣ́нѕ; сѡ̃ лѹкрѹ́й нодш; Дантѡ́рюл сѹфлѧ́рїй мѣ́-ле съ по́ѧрте фѣрѣ сѹфла́ре, ѧ҃-гропѧ́ндѹѕ де мѧ́нле лѹй Їѡсиф.

А҃ѵа́ле мартѹрѝйлѡр та́ле мѧ́м де-ефта́т, кѣ ѳтр҃ѹ то́а́те вогаціа.

Шй ѧ҃мормѧ́нт а҃й а҃пѹ́ѕ, шй дни сѧ́пѹрнле Та́тълѹй нѝчй кѹм нѹ тѣ́й дѣспрцѝнт, а҃ѵѣ́ста ѣ҃ѵ лѹ-крѹ́ стрѣ́нѕ ѧ҃прѣвѣ́ шй прѣ сла-бѝнт.

А҃тѹ́ чѣ́рнчнле та́ле мѣ́ вѡ́й дѣ-прѝнде, шй вѡ́й кѹпо́ѧре ка́нле та́ле.

А҃девѣра́т ѧ҃пѕра́т Чѣрнлѹй шй пѧ-мѧ́нтѣлѹй, тѣ́й кѹноскѹ́т де то́а́те зндѝрѣ, мака́р де тѣ́й шй а҃кѹ́т ѧ҃мормѧ́нт мѝк Їсѣ.

А҃тѹ́ ѳарепта́рнле та́ле вѡ́й кѹ-цѣта́ нѹ́ вѡ́й оу҃ѣ́та кѹбѝнителе та́ле.

Пѹ́нѣѵте тѹ́ ѧ҃мормѧ́нт Хсѣ зн-дѣто-

дитóрюле сав клатúт темелúиле ѣдълúй, шѝ сав дешкúс мормѫнтúрюле соменилúшь.

Расплътúре рóбилúй тáу, вѣзѫмъ шѝ воúпзúй кúвúнтеле тáле.

Чéла че цúне ѫпáлмъ пъмѫнтúл, мúрúнд трúпéще съ цúне ѫкúм сúнт пъмѫнт, слобозúнд пре мóрцй дин цинтúре ѣдълúй.

Дескóпере óкiй мiéй, шѝ вóю кúнóаре минúнile дин лéце тà.

Дин стрънкъчúне тiéй сúнт вѣ́ца мé Мънтúнторюле, мúрúнд тú шѝ погорѫндúте ла чéй мóрцй, шѝ зъбóарле ѣдълúй сфúрѫмѫнд.

Немéрник сúнт éу пре пъмѫнт, съ нú ѫскúнзй дела мúне порúнчile тале.

Кà лúмúна дин сфéшник съ ѫскúнде ѫкúм трéбúл лúй Дмнезéу, сúнт пъмѫнт кà сúнт сóброк, шѝ гонéще ѫтúнерéкúл чél дин ѣд.

Юбúтáу сúфлетúл мiéу ка съ дорéскъ де вúдéкúцile тале ѫтóатъ врéме.

Мúлцúмé Óцилор чéлор ѫцелетъторе ѫпрéúнт мéрг кú Iѡсúф шѝ кú Нúкóдим, съ те ѫгрóапе ѫмормѫнт мúк, пре тúне чél нéѫкзúт.

Чертáтай пре чéй мънднй: блестемáцй чéй ре съ ѣбáт дела порúнчile тале.

Сморѫндúте де бóе, шѝ пúнúндúте сúнт пъмѫнт нзборúле ѣл вѣ́цiй, Iсé ѣл мiéу: май лѣмт пре мúне чél мóрт, пентрú не ѫскúлгáрт чé ѫмáрз.

А дела мúне ѡнúца, шѝ дефúнмáрт, къ мъртúрúле тале ѫм кúзтáт.

Скимбáтúлáу тóатъ зндúрт пентрú пáтúма тà, къ тóатъ пътúмé ѫпрéúнт кú тúне Кúвúнтe, щúндúте къ ецúй кúпринзътóрiй ѫтóатъ лúмé.

Пентрú къ ѫшезúт еоáрiй шѝ ѫзбрá мé клезетé: нрк рóбúл тáу съ фацà ѫрептърúле тале.

Дзѫнд нiáтра вѣ́цiй ѫпѫнтеце ѣдúл чél ѫтóт мънкътóрiй, ѫл борѫт мóрцiй пре кáрiй ѫл ѫгрúнт дин вéк.

Кà мъртúрúле тале кúретáрт мé ѣцте, шѝ сфáтúрúле мéле ѫрептáрúле тале.

Агрóапъ нóлш тiéй пу: Хсе, шѝ ѫл ѫнóнт фúрé сóменúкъ, фúúнд дин мóрцй кú кúвúнцъ Дмнезéйкъ.

Линúтúлáу де пъмѫнт сúфлетúл мiéу, вѣзѫмъ дúпъ кúвúнтúл тáу.

Погорѫнтúтiéй пре пъмѫнт ка съ мънтúцiй пре Ядáм, шѝ не ѫфлѫндúл пре éл Стъпáнúле пре пъмѫнт, тiéй погорѫт пънз лѣд кúзтѫндúл.

Кáйле мéле лéм мъртúрúнт шѝ май ѫкзúт: фáцзмъ ѫрептáрúле тале.

Де фрúкъ сав клатúнт тúúт пъмѫнтúл Кúвúнте, шѝ лúчáфзрúл шáу ѫскúнс рáзеле, ѫскúнзѫндúте тú лúмúна чé мáре ѫпъмѫнт.

Кáлé ѫрептърúлúшь тале фъ съ щелéг: шѝ мúлóю лепрúнде фтрú минúнile тале.

Кà оúн сóм ѫл мúрúнт Мънтúнторюле де бúнз бóе, цúнз кà оúн Дмнезéу ѫл скúлáт пре мóрцй дин мóр-

мормѧнтурй, шй дин ѧдѧнкѹл пкѧтелшр.

Дормитѧтаѹ сѹфлетѹл мѣѹ де трѧндафѣ, ѧтарѣщемѫ ѧтрѹ кѹвинтеле тѧле.

Вѣбѫрѫ де лѧкрѫмй кѹ тѫнгѹире вѧзѫнд преste тйне чѣ кѹрѧтѫ, ка сѫ Мѧйнкѫ сѫ Іс, ѧѹ стригѧт; кѹм те боѭ ѧгропѧ фйюле.

Кѧлѣ не дрептѫцйй департѣзѫѭ дела мйне, шй кѹ лѣрѣ тѧ ма милѹѫще.

Кѫ грѫбнцѹл де Грѫѹ ѧтрѫнд ѧсѫнгѹрйле пмѫнтѹлуй ѧй крескѹт спйк мѹлт родитору, ѧвйнд пре тоцй сѫменй чей дин ѧдѧм.

Кѧлѣ ѧдевѣрѹлуй ѧм ѧлс, шй жудецйле тѧле нѧм ѹѫйтѧт.

Сѹпт пмѫнт тѣй ѧскѹнс, кѫ собѧреле ѧкѹм, шй кѹ ноаптѣ морцйй тѣй ѧкоперйт: чй вѧзѧй май ѧмйнѧт Мѫнтѹйнторюле.

Лѧпйтѹмам де мѧртурйле тѧле, ѧмйе нѹмѫ рѹшйнѧ.

Пре кѹм ѧскѹнде лѹна фѧца собѧрелуй, тѣѹ ѧскѹнс гробла Мѫнтѹйнторюле ѧкѹм шй пре тйне: чѣй че ѧй ѧпѹс прин моарте чѣ трѹпѣскѫ.

Пре кѧлѣ порѹнчѧшѫ тѧле ѧм ѧ; лергѧт, кѧнд ѧй дескйнтат йнйма мѣ.

Хс вйѧца гѹстѫнд ѧкѹм моарте ѧѹ слобозйт пре сѫменй дин моарте; шй дѧтѹндуе ѧкѹм тѹтурор вйѧца:

Мѣре пѹне мйе ѧмйе кѧлѣ ѧдевѣрѹлуй тѧле, шй воѭ кѹтѫ пре дѫнса пѹрѹѣ.

Пре ѧдѧм чѣл сморѫт прин пѫзѫ де демѹлт, лай ѧдѹс ѹѧшй ла вйѧца Мѫнтѹйнторюле кѹ моартѣ тѧ, ѧрѫтѫндуте прин трѹп ѧдѧм ноѹ.

Лцелепцѣщемѫ, шй воѭ кѹтѫ лѣрѣ тѧ: шй ѡ воѭ пази пре ѧ кѹ тоатѫ йнйма мѣ.

Чѣтеле ѧлерѣщй вѧзѫндуте ѧтйне морт пентрѹ ной, сѧѹ спймѫнтат: ѧкоперйндуе кѹ ѧрйпиле Мѫнтѹйнторюле.

Повецуѫщемѫ ѧ кѧлѣ порѹнчѧшѫ тѧле: кѫ ѧтѣл ѧм койт:

Порѫндуте Іѡсиф Кѹвйнте де пре лймй морт, тѣѹ пѹс ѧкѹм ѧмормѫнт: чй ѧвѣмѫ, мѫнтѹйнд пре тоцй кѧ оѹй ѧмнезѣѹ.

Пѣкѫ йнйма мѣ ла мѧртурйле тѧле, шй кѹ ла хѫкомѣ:

Ѹкѹрѣм ѧлерйлор фйинд тѹ Мѫнтѹйнторюле, ѧкѹм тѣй фѫкѹтлуѹ шй причйнѫ де ѧтристаре: вѧзѫндуте морт кѹ трѹпѹл фѧрѫ сѹфларе.

Ѧтоарче ѡкйй мѣй, сѫ нѹ бѫѫ дешертѫчйне, фкѧлѣ тѧ ма вѣѫ:

Ѧнѣлцѫндуте пре лймй, ѧй ѧнѣлцат ѧлерѣнѫ шй пре сѫменй чей бйн: цйр мергѫнд сѹпт пмѫнт ѧй ѧвѣмѫт пре чѣй че здѫѣ сѹпт дѫнсѹл:

Пѹне роѣлуй тѫѹ кѹѫнтѹл тѫѹ ѧтрѹ фрйка тѧ.

Кѫ оѹй Лѣѹ Мѫнтѹйнторюле ѧдормйнд трѹпѣще, кѫ оѹй пѹю де лѣѹ те сколи чѣл морц: лепѫдѫнд бѫтрѫнѣцеле трѹпѹлуй.

Ѧ ѡкѧра мѣ кѧрѣ ѧм препѹс, кѫ жудецйле тѧле сѫнт ебне.

Колеце тѣй ѧпѹне чѣл че ѧй ѫѹѧт колеца лѹй ѧдѧм, дин кѧрѣ ѧй зидйт пре Ебѹа, шй ѧй ѫ-

борѫт

боратъ ѩзвоарѣ кѹрѣцинтоаре.

Ѩтъ ѣм дорѣнт де порѹнчиле тале, ѣтрѹ дрептате тѣ мѣ вѣзѣ:

Кѹ тѣнѣ съ жѹнгѣ де де мѹлт мѣ ѣхѹл: ѣрѣ тѣ ѣкѹм жѹнгѣнѣдѹте мѹлт рѣздѣторюле, тоате фѣптѹра ѣй кѹрѣцѣт Мънтѹнторюле.

Шѣ съ вѣе прѣсте мине мила тѣ, Дмне мънтѹнѣ тѣ дѹпъ кѹвѣнтѹл тѣѹ.

Чѣне ва спѹне Кѣпѹл чѣл ѣфрикошат кѹ ѣдекърат шѣ нѹ: къ чѣл че стъпънѣще фѣптѹра, ѣстъзѣ ѣ пѣтѣмѣ: шѣ мѹларе пентрѹ нѹ.

Шѣ воѣ рѣспѹнде кѹвѣнт челор че мѣ ѹкърѣск, къ ѣм нъдъждѹѣт ѣтрѹ кѹвѣнтеле тале.

Вистѣѣрюл вѣцѣѣ ѣлѣ кѣп съ вѣ де морт, ѣлерѣѣ спъймънтѣѣ дѹле ѣѹ стрѣнгат: шѣ кѹм ѣ мормѣнт съ ѣкѹе Дмнезѣѹ.

Шѣ съ нѹ ѣѣ дни гѹра мѣ кѹвѣкѣтѹл ѣдевѣрѹлѹѣ пѣнъ ѣ сфършѣт, къ ѣтрѹ жѹдекъторюле тале ѣм нъдъждѹѣт:

Дни Коалта тѣ чѣ ѣпѹнѣ кѹ сѹлица Мънтѹнторюле, ѣмѣ ѩзворѣцѣѣ вѣѣцъ: шѣ мъ вѣѣ мънтѹѣ кѹ вѣѣца дни вѣѣцъ, шѣ мъ вѣѣ ѣлѣѣ кѹ джнса.

Шѣ воѣ пъзѣ лѣрѣ тѣ пѹрѹрѣ, фѣрѣ шѣ фѣрѣкѹл вѣкѹлѹѣ.

Ѣтиндѣнѣдѹте пре лѣмѣ, ѣѣ ѣдѹнѣт пре сѣменѣ, шѣ ѣпѹнгѣѣдѹте ѣ Коалта тѣ чѣ ѩзворѣторюле де вѣѣцъ, тѹтѹрѹр ѩзворѣцѣѣ Ертаре Іс.

Шѣ ѣм оѹмелѣт ѣтрѹ лъцѣме, къ порѹнчиле тале ѣм кѹвѣнт.

Чѣл кѹвѣѹс Мънтѹнторюле тѣѹ ѣподобѣт кѹ тѣмере, шѣ тѣѹ ѣгропѣт кѣ пре оѹѣ морт кѹ кѹвѣѣнцъ, шѣ сѣѹ спъймънтѣт де кѣпѹл тѣѹ чѣл ѣфрикошат.

Шѣ ѣм грѣѣт ѣтрѹ мънтѹѣнле тале ѣнаѣнтѣ ѣнълцълор шѣ нѹмам рѹшѣнѣт:

Сѹпт пъмѣнт погорѣндѹте де кѹнъ вѣ кѣ оѹѣ морт, ѣѣ рѣдѣкѣт де пре пъмѣнт ла чѣле Черѣщѣ, пре чѣѣ кѣзѹцѣ де ѣколѹ Іс.

Шѣ ѣм кѹрѣтѣт ла порѹнчиле тале, кѣре ѣм вѣнт фолосѣтѣ.

Де тѣѣ шѣ кѣзѹт морт, дарѣ кѣ оѹѣ Дмнезѣѹ вѣ, ѣѣ рѣдѣкѣт де пре пъмѣнт ла чѣле Черѣщѣ, пре чѣѣ кѣзѹцѣ де ѣколѹ Іс.

Шѣ ѣм рѣдѣкѣт мънтѹнле мѣле катръ порѹнчиле тале кѣре лѣм вѣнт.

Де тѣѣ шѣ кѣзѹт морт, дарѣ кѣ оѹѣ Дмнезѣѹ вѣ ѣѣ ѣѣѣмѣт пре сѣменѣѣ чѣѣ морцѣ, сѣморѣнд пре сѣморѣторюл мѣѹ.

Шѣ мѣм денѣнѣ ѣтрѹ ѣлерѣтѣѣле тале.

Сѹѣте бѹкѹрѣѣ ѣѹ фост ѣчѣѣ, сѣ че дѹлчѣцъ мѹлцъ, кѹ кѣрѣ ѣѣ оѹмплѹт пре чѣѣ дни ѣѣ, стрѣлѹѣнд лѹмѣнѣ ѣ фѹндѹрнле чѣле ѣтѹнекѣтѣ.

Поменѣцѣѣ кѹвѣнтеле тале рѹбѹлѹѣ тѣѹ, де кѣре мѣѣ дѣт нъдѣжде:

Ѣкѣнѹмъ пѣтѣмѣѣ, лѣѹѣ ѣгропѣрѣ, мърѣѣк пѹтѣрѣ тѣ ѣѣнторюле де сѣменѣ, пѣнѣ кѣре мѣѣ дезлегѣт де пѣтѣмнле чѣле фѣкътоаре де стрѣнкъчюне.

Ѣчѣста мѹ мънгѣѣт ѣтрѹ смерѣнѣѣ мѣ, кѣ кѹвѣнтѹл тѣѹ мѹ

вѣѣѣ

фѣцăт :

Λкăпра тă Хс̃е сăв ăнкăцинт сă-
бїă, шй сăбїă пăтăрникăлăй
сăв тжмпинт, шй сăбїă ѣдемă-
лăй сăв бирăинт.

Чей мăндрїй ăй фкăкăт кăлкăре
де лѣче фоарте, мăрѣ ѣ̆ дела лѣрѣ
тă нăмам ăвăтăт.

Мѣлăшăша вăзăнд ăнгинăре пре
Мїѣлă, пăтрăнзăндăе кă ă-
нкăцинтăрй, сăв тжнгăинт, ă-
демнănд шй тăрма ăпрăвїѣ сă
стрине.

Ăдăгămăм ămйнте де жăдекăци-
ле тале чѣле дин ѣек дмне, шй
мăм мжнкăт:

Лѣте шй ăгроăй ămормжнт, де
тѣ шй дăчй ă̆ă, дарă шй мор-
мжнтăриле лăй дешертăт, шй
ăдă лăй голинт Хс̃е.

Мăхнире мăв кăпрйнде деспре чей
пăкătошй, кăрй пăрѣск лѣрѣ
тă:

Λ боо Мжнтăнтăторюле погоржндă-
тѣ сăпт пмжнт, пре сăменій
чей морцй ăй дѣїăт, шй ăй ă-
нлцăт ла слăва чѣ Пăринтѣ̆ск.

Кăнтăтѣ ѣрă де мйне фăрептăрй-
ле тале, флокăа немерничей
мѣле.

Оăпăа дин Троицă ăй рѣдăт мо-
арте кă сăкарă пентрă ной кă
Трăпăа, сă ăфрикошără сă-
рѣле, шй пмжнтăа сă кăпрѣ-
мăрă.

Ăдăгămăм ămйнте ноăптѣ де
нăмѣле тăв дмне, шй ăм пăзйт
лѣрѣ тă.

Стрăнепоцій нѣмăлăй Ївдей, чей
че ăй ѣшйт кă дин трш фжн-
тжнă ămără, ăй пăс ăгроăпă
пре Хрăнитоăа Іс̃, кăрѣле лѣй
дăт манă.

Ăчăста микă фкăт мїе, кă
фарѣтăрйле тале ăм кăпăт.

Жăдекătоăюл кă оăй винобăт жă-
декăцій, сăв ăдăс ănăйнтѣ лăй
Пїлăт жăдекătоăюлăй, шй сăв
дăт ла моарте не дрептă пре
лѣмнăа Крăчйн.

Пăрте мѣ ѣшй дмне, зйкăм сă
пăзѣск лѣрѣ тă.

Фăлникăле Ісраїле, нородăле чѣ
бърекătоăю де сжнце, кăм ăцй
сăфернт де ăцй слобозйт пре
Варăва, ăăр пре Мжнтăнătоăюл
лăцй дăт рăстигнйй.

Рăгătăмăм фецій тале кăтă-
тă йнма мѣ, милăшемă дăпă
кăвйнтăа тăв.

Чѣл че ăй зндйт пре ădăм кă мж-
на тă дин пмжнт, пентрă дже-
ăа тей фкăт сăм фнрѣще,
шй тей рăстигнйт кă вйом тă.

Кăрецătăм ла кăйле тале, шй
ăм ă̆тоăе пиоăреле мѣле ла мăр-
турйле тале.

Фкжндă-тѣ ăскăлтătоăю Кăбйн-
тѣ Пăрйнтелăй тăв, тей пого-
ржт пжнă ла ădă чѣл кăмплйт,
шй ăй дѣїăт нѣмăа сăменѣск.

Гатйтăмăм шй нăмăм тăрăгăт
ă пăзй порăнчиле тале.

Вай лăмйна лăмій, вай лăмйна
мѣ Іс̃е пă ăбйнте ăл мїй,
стригătăв фечоара, тжнгйнă-
дăс кă ămăр.

Фăйнле пăкătошиаш сăв ăфă-
шăрăт ăпрежăрăа мїй, шй лѣрѣ
тă нăм ăпйнăт.

Пнжмтăрецăле, ăпăнгăшăле, брж-
мăшăле нород, рăшинăзăнте мă-
кар де цолюрй шй де сйнгăрă
Мжхеăма, ăвйнд Хс̃.

Ămiн.

Дмѣѕѹа нѡщїй мам скѹлат сѣмѫ мѫрѳѹрнсѣск цїе спре жѹдекѫнле дрептацїй тале.

Вѝнѡ спѹркате оучѝгашѹле оучѣнѝче, шѝмѝй ѫрàтѫ нгрàвѹл рѫштàцїй тàле, прин кàреле тѣй фкѹрт вжнзгторїѡ лѹй Хс.

Пàртàш сѫнт ѣѵ тѹтѹрѡр чѣлѡр че сѫ тѣм де тѝне, шѝ чѣлѡр че пàзѣск порѹнчиле тàле.

Кѫ кѹм ѧѝ фѝ фоѝт ѡбнтоѝрїѡ де сѡм, ѫшà тѣй фѫцàрнничѝт неѵѹне шѝ сѡрѣле, прѣ пѣрзгтоѝрїле, не крѣдннчѡсѹле, чѣл че ѧѝ вжндѹт Мѹрѣл кѹ прѣц.

Де мѝла тà дѝне плѝн ѣ пѣмѫнтѹл, ѳрептàрнле тàле мѫ ѳрѣвѫ.

Чѣ прѣц ѧѝ ѫфлàт Черѣскѹлѹй Мѹр чѣлѹй скѹмп; чѣ ѧѝ лѹàт врѣдник де потрѝнка лѹй; тѹрѣѹрàре ѧѝ ѫфлàт прѣ блестемàте сатàнѫ.

Ѣѹнтàте ѧѝ фкѹрт кѹ рѡѣѹл тѹѵ дѝне, ѹѵѫ кѹѣнтѹл тѹѵ.

Де ѣщѝй ѡбнтоѝрїѡ де сграѝй, шѝ дѣщѝй пàре рѫѵ пентрѹ Мѹрѣл че сѫ вàрѣ спре кѹрцѝрѣ сѹфлетѹлѹй: кѹм бѝнѫѝ пе ѧѹр пре чѣл прѣ лѹмнàт.

Ѣѹнтàте, шѝ ѳѫцàтѹрѫ, шѝ кѹнощѝнцѫ мѫ ѳàцѫ: кѫ порѹнчиле тàле ѧѝ крѣзѹт.

Дмнезѣѹле шѝ Кѹвѝнте, ѡ ѡкѹрїѧ мѣ, кѹм вóю рѫвдà ѫгропàрѣ тà чѣ де трѣй зѝле, мѝнѫ рѹмпе ѡнима ка оуѝнѝ Мàнче.

Мàй наѝнте де че мам смѣѝнт ѣѵ ѧѝ грѣшѝт, пентрѹ àчàста кѹвàнт тѹѵ ѧѝ пàзѝт.

Чѝнемѝ ва дà ѫпѫ, шѝ нзвóаре де лàкрмѝ, Дмнезеѝка Мѹрѣѳ Фечóара стрѝгà; кà сѫ плѝнѫ пре Дѹмнеле мѣѵ Іс.

Бѹн ѣщѝ тѹ дѝне, шѝ ѫтрѹ ѣѵнтàтѣ тà мѫ ѳàцѫ ѳрептàрнле тàле.

Смѫгѹѝ шѝ дѣлѹѝ, шѝ мѹлцѝмѣ сѡменнлѡр плàнщщ, шѝ ѣѫ тжнгѹнцѝ тóàте ѫпрѣвнѫ кѹ мѝне Мàнка Дмнезѣѹлѹй боѝтрѹ.

Ѧмѹцѝтѹсàѵ спре мѝне не ѳрептàтѣ мàндрнлѡр, ѩрѫ ѣѵ кѹ тóàтѫ ѡнима мѣ бóю черкà порѹнчиле тàле.

Кѫнд те бóю ведѣ Мжнтѹѝтоѝрїле, пре тѝне лѹмѝна чѣ фѫрѫ де ѧѝ, ѣкѹрїѧ шѝ дѹлчàцà ѡнимѝ мѣле; Фечóара ѧѹ стрѝнгàт кѹ кàле.

Ѧкѣтàтѹсàѵ ка лàптеле ѡнима лѹѡр, ѩрѫ ѣѵ ла лѣрѣ тà ѧѝм кѹѳрàтàт.

Де ѧѝ шѝ прѝнѝмѝт тàмàре Мжнтѹѝтоѝрїле ка пѝàтра чѣ тàре, дàрѫ ѧѝ ѣзборàѣт ѫѣшѡр вѣѵ, кà чѣла че ѣщѝ ѣзборѹл вѣцѝй.

Бѝне ѣ мїе кѫ мàй смѣѝнт, кà сѣмѫ ѳàцѫ ѳрептàрнле тàле.

Кà днѝнтрѹ сѡфжнтѫнѫ ѫдѫпжндѹне, дни рѫѵл чѣл ѳдóнѝт че сàѵ вàрсàт дни кóлѝта тà, вѝѣцѫ лѹѡм фѫрѫ де мóàрте.

Кѹнѫ ѣмїе мѣрѣ тѹрѝй тàле, мàй вàртóс де кàт мѝй де àѵѣ, шѝ де àрѫнт.

Де ѣѹнѫ бóе тѣй àрѣтàт Кѹвѝнте ѫгрóàнѫ мóрт, дàрѫ вѣѵ ѣщѝ: шѝ пре кѹм ѧѝ зѝс ѧѝ рждикàт пре сѡменѝ, кѹ ѳѣѝмѣрѣ тà Мжнтѹѝтоѝрюл мїѣѵ.

Слѣд:

Ѧздждндте Кѹвѝнте пре тѝне Дмнезѣѹл тѹтѹрѡр, ѫпрѣвнѫ кѹ Тàтàл, шѝ кѹ Дхѹл тѹѵ чѣл сфѫнт, слàвѝм Дмнезеѝка ѫгро-

ăгропăрѣ тă. Шй ăкум е
Ферічимуте пре тине де Дмнезéй
Изкăторе куратă, шй чинстим
кў кредінца сфйтă ăгропăрѣ
Фіюлуй тăў, шй Дмнезéулуй
ностру.
Шй săрă стíхул чél дин тăй ă-
трамăндоуă стрăнеле ăпрéвнă:
ăпой Ектінїă тѣ мінă, шй ăчă-
стă Доглашїе:
Кă слăвословúт нумеле тăў,
шй слăвословúт ăпрăзнúм тă,
ă Тăтълуй, шй ă Фіюлуй, шй
ă сфйтулуй Дх, ăкум шй пă-
рурѣ шй ăнéчій вéчилор Ămин.
Шй кăдінд ăнтéем.

✠✠✠

Апъсай сѫпт пмжнт чела че аи зидит пре сѫм кѫ мжна тѫ, кѫ съ рждичи дни кждѣре мълцимѣ сѫменилор, кѫ пътѣрѣ тѫ чѣ ътот пътѣрникъ.

Стѫпеск спре мжнтѫирѣ тѫ съфлетъл мѣу, ътръ кѫбинителе тале аи нждждѫит.

Плжнгере сфѫцитъ бенициі съ кжнтѫм лѫи Хс чѣлѫи че аѫ мърит, кѫ маи наинте мѫѣрнле че аѫ ждѣ Мърѣзмеле, ка съ ѫзим, ши бѫкъраци, ѫпрѣвниъ кѫ джнеле.

Сфършитъсаѫ окіи мѣи ътръ кѫбинтѫл тѫ, зикжнд кжнд мѣ бѣи мжнкъ.

Мѫр не ѫпъцинат ѣщи тѫ кѫбинте ждѣкърат, пентръ ачаста ши мърѣри цѣѫ ждѣ цие чѣлѫи бѣ ка оумѫи морт, Мурофосицеле мѫѣри.

Къ мам фкѫт ка оун фолле ѫбѫмъ, ѫпрептърнле тале нѫлем оумѫтат.

Фърмататаи ѫпърцііле ѣдѫлѫи ѫгропжндѫте Хс, ши кѫ моартѣ тѫ аи сморжт пре моартѣ, ши пре пмжнтѣіи аи слобозит дин стрикъчюне.

Кате сѫнт зилеле рѣдѫи тѫ, кжнд вѣи фаче міе жждекатъ де катръ чѣ че мъ гонеск.

Целепчюнѣ лѫи Дмнезѣѫ карѣ варъ ѫзѣоаръ де вѣцъ, ѫпѫинд ѫ моржнт ѫ вѣцъ пре чѣи дин зподіиле ѣдѫлѫи чѣле не оумблате.

Спъсмітаѫ міе кълкаторіи де лѣце ехфѣле, чи кѫ сѫнт ка лѣрѣ тѫ дмне.

Ка съ ѫноеск фѫрѣ сѫменилор чѣ сфържматъ, боинд мам рзнит трѫпѣщи кѫ моартѣ: дечи Маика мѣ кѫ плжнце кѫ плнгѫнре.

Толате порѫнчиле тале сѫнт ждевърѫл: фъръ дрептате маѫ гонит, ажѫтъмі:

Апъсай сѫпт пмжнт лѫчіфърѫл дрептъцііи, ши пре морци ѣи рждикат ка дин сомн, гонинд тот ѫтѫнерекѫл чел дин ѣд.

Пъцини кѫ маѫ сфършит пре мине пре пмжнт: ѣъръ ѣѫ нам пърсинт порѫнчиле тале.

Рзѫнцѫл чел ѫдоаш фиіи, чел родиторіи де вѣцъ, съ самънъ ѫ сжнѫрнле Пмжнтѫлѫи ѣстъзѫ кѫ лакрмі, даръ рзърнинд ва ждѣче кѫкѫріе лѫміи.

Дупъ мила тѫ вѣзъмъ, ши боіи пзѣ мжнтѫиле Іѫіи тале.

Аѫ темѫт ждам, кжнд оумбла Дмнезѣѫ ѫ раіѫ: даръ съ вѫкѫрѣ акѫм кѣчи аѫ вениит ла ѣд, кѫ ѫтжіѫ аѫ казѫт, ѣъръ акѫм саѫ скѫлат.

Лѣек Дмне кѫбинтѫл тѫ рмжне ѫ Тіріи, ѫнѣм ши ѫ нѣм ждекърѫл тѫ.

Адѣче Жертве де лакрмі тѣа чѣ тѣѫ нзкѫт Хс, ціе чѣлѫи че тѣѫи пѫс трѫпѣще ѫ моржнт, стрнгжнд: Фіюле лѣвѣъ прекѫм аи зис.

Ътемеатаи пмжнтѫл ши рмжне.

Агроапъ нолш ѣскѫнзжндѫте Іѫсиф кѫ сфѣлз, кжнтърі де ѫгропаре лѫи Дмнезѣѫ кѫвѣоаме цѣѫ кантат ціе, кѫ тжнгѫирі ѣместекате Мжнтѫиторюле.

Кѫ рждѫла тѫ рмжне зѣоа,

кѫ

кă тóлте сăнт слăжитóаре цíе.

Вzжндúте пре Крúче Мáйка тă пирóнит кă пирóане Кúбинте, шлă пътрúнс сúфлетúл кă пирóанеле шй кă сцéцнле íнтрнтáрй.

Кă де нár фй фóнт лéче тă тжндúре мé, íнúнчй áш фй лерúт стúл смерéнїа мé.

Мáйка тă вzжндúте пре тúне дúлчáца пúтерúле, áдзпáт кă бевтúрz áмáрz: шлă оудáт фáца кă лáкрймй íнтрă áмzрчúнй.

Лéк кă вóй оúнтă фáрептáрнле тáле, кă стрúнселе май вíат.

Мz рзнúк кúмплнт, шй рзрúнкй Кúбинте мúз рúмн, вzжнд жúнтíрле тă чé не дрéпнт: Зúслă чé кúрáтz кă плáчере.

Íл тлă сăнт éй мантúíремă, кă фáрептáрнле тáле áм кúвнтáт.

Сúкй тúй чéй дúлчй, шй вúзеле тáле кúм ле бóю фкúде; шй кúм те бóю íгропа кă пре оúн мóрц; мz фрнкошéз Кúбинте, стригáтлă Ióсиф.

Пре мúне млă íнспнгáт пзкзтóшй сúмз пáрзх: мартúрúле тáле áм кúвнтáт.

Кзнтz Ióсиф шй кă Никодúм íкúм кзнтáрй де íгропáре лúй Хс чéлúй че áй мúрнт, шй Серафúмй íкз кзнтz íпрéúнz кă джнúшй.

Íтóт сфршúтúл áм ездúт сфршúт: десфтáтz є порúнка тă фóарте.

Íпúслй сúпт пзмжнт Сóареле дрептáцй Мантúнтóрюле: пентрú íчáста лúна чéм че тréй пзскúт сăлă лнпúнт де лумúнz пентрú íтрнтáрé, лнпúндúсе де бедрéле тă.

Кăт áм ювнт лéче тă дúме, тóлтz зíua гжндúре мé мúте:

Áфрнкошáтúслă áдúл, Мжнтúнтóрюле, вzжндúте пре тúне дztzтóрюле де бíáцz, кz лай прздáт де áвéрé лúй, шй пре мóрцй чéй дин вéк áй áвúт.

Май мúлт де кăт пре врzжмúшй мéй май íцелепцúт кă порúнка тă: кz вéк áмé мúте.

Сóареле лúмúнz стрлúчéще дúп нóапте Кúбинте: шй тă íвúнд дúп móарте сz стрлúчéщй лумúнóс ка днтрú сú кzмарz.

Май мúлт де кăт тóцй чéй че мz фбáцz áм фцзéс, кz мартúрúле тáле гжндúре мé мúте:

Пзмжнтúл прúймúндúте íсжнúрй Зиднтóрюле, кúпрнзжндúсе де фрúкz сúл кúтремурáт Мжнтúнтóрюле, дешептзжнд пре чéй морцй кă кúтремурáре.

Май мúлт де кăт чéй ентрúй áм прúчепút, кz порúнчúле тáле áм кúвнтáт.

Кă Мурéзме оúнгжндúте Хс íкúм мнúнат Никодúм шй кă чéл кă бун кúп, áй стригáт: íфрнкошázте тóт пзмжнтúл.

Деспре тóлтz кáлé рé áм вúрút пичóарele мéле, ка сă пззéск кúбинтеле тáле.

Íпúслй фzктóрюле де лумúнz, шй íпрéúнz кă тúне áй áпúс лумúна сóарелúй: шй фнптúра сúл кúprúнс кă кúтремур, бестúндúте пре тúне фzктóрюл áл тúтúрор.

Дела жúдекцúнле тáле нúмам áздút, кz тă áй пúс лéче мíе.

Пúтра

Пѣ́тра сѫпа́тъ а̑ко́пере пре пѣ́тра чѣ̀ дни ка́пѫ оу̑пгюлѣ́, шѝ сѣ́м мѫрнто́рїю а̑кѫ́нде пре Дмнезе́ѣ ка̀ пре оу̑н мѫрнто́рїю а̑мормѫ́нт: спѣнмѫнтѣ́зате пмѫ́нтѫле.

Ке́тъ де дѫлъ́й гатлѣ́жѫлъй мїе́ѣ кѫбѣ́нтеле та́ле, маѝ мѫлт де ка́т мїа́рѣ гѫрїй ме́ле.

Вѣ́зѝ пре Оучени́кѫ пре ка́ре а̑ѝ ю̑бѣ́нт шѝ пре ма́нка та̀, шѝ дѣ̀ гла́е пр҃ѣ дѫлче фі́юле, стрнгата́ѫ чѣ̀ пр҃ѣ кѫра́тъ лзкрмѫ́нд.

Дни порѫ́нчиле та́ле а̑м кѫносѫ́т, пентрѫ а̑ча́ста а̑м оу̑ра́т го́лтъ ка́ѣ не дрептъцїй.

Тѫ, ка̀ че́л че е̑ще́ дѫтторю́ де бїа́цъ, Кѫбѣ́нте, нѫ а̑ѝ сѣ́морѫ́нт пре жѫдоби, ѫтнзѫ́ндѫте пре Кр҃ѵче, чѝ шѝ пре мо́рцїй лор а̑ѝ дѣ́ѣт.

Фа́кдїе пнсо́ѫрелор ме́ле є̀ лѣ́ѣ та, шѝ лѫмѝнѣ карѣ́нлор ме́ле.

На̑ѝ а̑ѣ́ѫт фрѫмсе́ѣце Кѫбѣ́нте майнаѝнте, нѣчѝ кѝп, кѫ́нд а̑ѝ пзтимѝ́т: да́р дѣ́ѣнд а̑ѝ стрлѫчѝ́т, ѫподо́бнд пре сѣ́менѝ кѫ ра́зе Дмнезе́ѣщѝ.

Жѫра́тѫмамъ шѝ а̑м пѫ́ ка сѫ пъзе́ск жѫдекъцнле дрептъцїй та́ле.

Апѫсаѝ кѫ Трѫпѫ ѫпѫмѫ́нт лѫчафзрѫ чѣ́л не ѫсера́т: шѝ не рѫдѫ́нд Со́ареле а̑ѣ̀ беде́, фѣ́нд а̑мїа́зѫ зѝ сѫ ѫтѫнека́т.

Смерѝтѫмам пѫнѫ ѫсфршѝ́т, Дмне вїа́хѫмъ дѫпъ кѫбѣ́нтѫ тѫ.

Ѫтѫнекѫ́ндѫце со́ареле шѝ кѫ лѫна Мѫнтѫнто́рюле, сѫ ѫкипѫ́ѫ слѫцилор чѣ́лор че кѫно́ск бѝнеле, ка́рїй сѫ ѫбра́кѫ кѫ ха́ѣне нѣгре.

Чѣ́ле де е̑ѫнѫ́ вое́ а̑ле гѫрїй ме́ле бѝне ле вое́ще Дмне, шѝ жѫдекъцнле та́ле мѫ ѫдѫ́цъ.

Сѫта́шѫ тѣ́ѣ кѫносѫ́т пре тѝне Дмнезе́ѣ, мака́р де а̑ѝ шѝ мѫрѝ́т. Да́р е̑ѣ кѫм те бо́ю, пѫпѝ кѫ мѫ́ѝнле Дмнезе́ѣл мїе́ѣ, мѫ ѫфрикоше́ѫ, стрнга́тѫ Ѩѡсѝф.

Ѫсфлетѫ мїе́ѣ ѫмѫ́ѝнле та́ле ѐ пѫрѫ́ѣ, шѝ лѣ́ѣ та̀ нам о̑у̑ѝта́т.

Адормѝта́ѫ а̑дѫ́м, чѝ дни Ко́ѫста са шѫ скоі мо́ѫрте: а̑ѝр тѫ ѫдормѝнд Кѫбѝнте а̑ѣ̀ лѫѝ Дмнезе́ѣ, а̑ѝ ѝзворѫ́т дни ко́ѫста та̀ ѫмѝѝ бїа́цъ.

Пѫсаѫ пъкътѫ́шѝ кѫр҃ѵ мїе́, шѝ дела порѫ́нчиле та́ле нѫ а̑м рътъчѝ́т.

Пѫцѝ́н а̑ѝ дормѝ́т, шѝ а̑ѝ дѣ́ѣт пре че́ѝ мо́рцѝ, шѝ скѫлѫ́ндѫте тѫ, а̑ѝ скѫла́т дни пре́ѫнъ пре че́ѝ че ѫдормѝ́се дни вѣ́к Кѫнѫле.

Мошенѝтам мѫртѫрѝ́ле та́ле ѫвѣ́к, къ кѫкѫрѝе ѝнѝмѝ́ѝ ме́ле сѫ́нт.

Тѣ́ѣ лѫа́т де пре пѫмѫ́нт, да́р а̑ѝ ѝзворѫ́т вѝнѫ мѫнтѫѝрѝ́ѝ, чѣ́ла че е̑ще́ вѝца чѣ̀ ѝзворѫто́ре де бїа́цъ: слъбе́ск па́тима шѝ рѫстигнѝ́рѣ тѫ̀.

Пле́кѫтам ѝ́нима мѣ́ ка сѫ фѣ́к фрептъцїле та́ле вѣ́к пентрѫ рѫспла́тѫре:

Кѫм те ла́ѫдъ маѝ ма́рїй чѣ́телор чѣ́лор фзрѫ де тръпѫрѝ́ѝ Мѫнтѫнто́рюле, пре тѝне го́л шѝ сѫнцера́т, шѝ жѫдека́т спре мо́ѫрте, сѫферѝнд ѫдрезнѣ́ла рѫстигнѝто́рилор.

Пре кѫкѫто́рїй де лѣ́ѣ а̑м оу̑ра́т, шѝ лѣ́ѣ та̀ а̑м ѝбѝ́т.

Нѣм

Нѣм ѧдзрътник жидовѣск чѣл че аѣ лъат ѧрвъна, аѣ кънокът рждикаре Бесѣрнитѣ, дарз пентрѫ че аѣ сѫждикат пре Хс.

Ажътърюл мѣѫ ши сприжинитърюл мѣѫ ѣщи тѫ, ѧтрѫ кѫвинтеле тале ам надеждит.

Кѫ бешмънт де сѫкарз аѣ ѧбрзкат пре ѧподобитърюл тѫтѫрѫр, кареле кѫ стрѣле аѫ ѧподобит Чѣрюл, ши аѫ ѧфрѫмецат пмънтѫл минунат.

Депърътъниа дела мине чей че викленицѣ: ши бо҃ю черка порѫнчиле Домнезеѫлѫй мѣѫ.

Кѧ пеликанѫл рпиндѫцѣ Колста тѧ Кѫвинте, аѣ лъмат пре фиѣ тъѣ чѣ морцѣ, пикъндѫле лѫр пикътърѣ де вѣцѣ.

Ѧпрзмя дѫпа кѫзинтѫл тѫ: ши мѧ вѣѫ: ши нѫмѧ рѫшина пре мине дела ѧщептарѣ мѣ.

Іс аѫ сѫприт съреле де де мѫлт тзиндпре чей де аѫлт нѣм, ѣрз тѫ тей ѧскѫне Мънтѫнътърюле, сѫрпъндпре май мареле ѧтѫнъ-рекѫлѫй.

Ажътъмй ши мѧ бо҃ю мънтѫ: ши бо҃ю кѫрета ѧтрѫ фрептърне тале пѫрѫрѣ.

Рзмъиндпе депърътат дин сънѫрнле Тѧтълѫй ѧдѫрате, бине аѫ боит ѧте фаче ши сѫм, ши пънз ла ѧд Хс тей погорът.

Дефнмътаѫ пре тоцѣ чей че сѫ депърътѣх дела ѧрептърне тале, кѫ кѫ не дрептате ѣ гъндѫл лор:

Рѣстигнинд҃ие сав ѧнзлцат пре Кѫче, чѣл че аѫ спънзѫрат пре ѧпе пмънтѫл, ши кѧ оѫн фрз сѫфларе сав кѫлкат пре ѣл ѧкѫм, кареле не сѫферинд сѫ клатѣ таре.

Кълкътърѣ де лѣце ѧм сокотит пре тоцѣ пикътошій пмънтѫлѫй, пентрѫ ѧчаста ѧм ѫбит мъртърѣнле тале:

Кѧй мѣе сѫ Фѣюле, зисав плънгънд чѣм че нѫ цѣе де бърбат, кѫ пре тине, спре кареле ндждѫм ка спре оѫн ѧпърат, ѧкѫм те бзз пре Кѫче сѫждикат.

Патрѫнде кѫ фрика тѧ кървърнле мѣле, кѫ де жѫдекъторле тале мам темѫт.

Ачестѣ мѣѧ вестит мѣе Гавріил кънд аѫ Звърът ла мине, кареле аѫ зис, кѫ ва фи ѧпърцѣм вѣчник ѧ Фѣюлѫй мѣѫ Іс.

Факѫтам жѫдекатѫ ши дрептате: нѫмѧ да пре мине челоу чем фак стрмбътате:

Сѫх кѫ сав плинит Проорочиа ачѣа ѧлѫй Сумеон, кѫ сабѣм тѧ аѫ пътрѫнс ѣнима мѣ Еммануіл.

Пріймѣре пре роба тѫ ѧтрѫ кънъта-те, кѧ сѫ нѫмѧ клеветеіх чей мъндрй.

Мзкар де чей че аѫ лъат дин морцѣ дътътърюл де вѣцѣ, рѫшинацинѣ жидовь, пре кареле бой дин пизмѧ лацѣ оѫчне.

Окѣ мѣей сав стине ѧтрѫ мънтънрѣ тѧ, ши ѧтрѫ кѫвинтеле дрептацій тале.

Ангрозитсав сѫареле, ши шав ѧнкѫне лумина, вздндте Хс пре тине Лумина чѣ не вздѫтѫ, ѧнкънздте ѧмормънт фрз сѫфларе.

Фѣ кѫ роба тѫ дѫпа мила тѧ, ши ѧтрѫ фрептърне тале мѧ ѧ-

фа́цъ.

Пи́хнуѣ къ а̑мар Ма́йка та̀ чѣ прѣ фѫ̀р приха́нѫ Кѹбѝнтѣ, кѫ́нд трѣ́ѹ бѫ́здѹ а̑гроа́пѫ, пре тѝне Дъмнезе́ѹ чѣ́л не спѹ́с шѝ фѫ̀р а̑чепѹ́т.

Ро́бъл тѫ́ѹ сѫ́нт ЄѪ, а̑целепцѣ́ремѫ, шѝ вої̀ кѹно́аще мартѷ́рїиле та́ле.

Сѹморѫ́рѣ та̀ Хс̃ѣ, бѫ́здѫнд Ма́йка та чѣ прѣ кѹра́тѫ, къ а̑мар а̑ѹ грѣ́нит ка́тра тѝне: Сѫ нѹ́тѣ зъбоѣ́щи бїа́цъ а̑тре чѣ́и мо́рцї.

Врѣ́мѣ є̀ а̑ фа́че дъмнѹ́лѹи: стрика́тѫ лѣ́рѣ та.

Е̑дѫл чѣ́л кѹмпли́нт сла́ кѹтремѹра́т, кѫ́нд трѣ́ѹ бѫ́здѹ пре тѝне со́аре а̑л сла́бей чѣ́ла че Є̑щи фѫ̀р де мо́арте, шѝ а̑ѹ да́т дин сѝне фо́арте де гра́бъ пре чѣ́и леґа́цї.

Пентрѹ а̑ча́ста а̑м ѭбѣ́нт порѹ́нчиле та́ле, маи мѫ́лт де ка́т а̑ѹ́дъ шѝ топазїа.

Ма́де шѝ а̑ффнкоша́тѣ ведѣ́рѣ съ вѣ́ѣде а̑към, къ причинѹнтѡ́рюл бїе́цїи а̑ѹ съферѝнт мо́арте де бѫ́нъ бо́е, бѫ́нд съ а̑бїа́ѕе пре то́цї.

Пентрѹ а̑ча́ста спре то́атѣ порѹ́нчиле та́ле мам а̑рецта́т, то́атѣ ка́ле не дрепта̀ а̑м ѹ́рат.

А̑пѹ́нѹтѣи а̑ Ко́аста, шѝ цна́ѹ пнроні́т мъ́йниле Стрпа́не, вндекѫ́нд тѹ рѫ́на чѣ дни Ко́аста стрѫмо́шѹлѹи, шѝ не а̑ффнарѣ́ мъ́йнилѡр.

Мнѹнѧ́тес мартѷ́риле та́ле: пентрѹ а̑ча́ста лѣ́ѹ черка́т пре та́ле съфлетѹ́л мѣ́ѹ:

Пре фѝюл Рахи́лей лаѹ плѫ́нс то́цї чѣ́и де ка́са лѹ́и: а̑ѹ пре фѝюл Фечо́арей лаѹ плѫ́нс чѧ́та Оучѣнѝчилѡр, а̑преѹнц къ Ма́йка лѹ́и.

Ѣрхїта́рѣ кѹвѝнтелѡр тале лѹмнезе́ѹ, шѝ а̑целепцѣ́ще пре нрѹ́нчи.

Лобѝре де па́лме а̑ѹ да́т преще Обра́зѹл лѹ́и Хс̃, чѣ́лѹи че а̑ѹ зѝдит къ мѫ́на пре со̑м, шѝ а̑ѹ сфѫрмма́т фи́лчиле фїѫ́рѣи.

Гѹра мѣ́ а̑м дешкѝс шѝ а̑м трас дъх, къ де порѹ́нчиле та́ле а̑м дорѝт.

Чинстѝм то́цї крединчо́шїи а̑към рѫстигнѝрѣ шѝ а̑гропа́рѣ та̀ Хс̃ѣ ка́рїи нѣ́м нѫзвѣ́нит дни мо́арте къ а̑гропа́рѣ та̀.

Слава:

Дмнезе́ѹле чѣ́л че Є̑щи фѫ̀р де а̑чепѹ́т, Кѹвѝнтѣ чѣ́ла че Є̑щи а̑преѹнц вѣ́чник, шѝ Дх̃ѹле, а̑тотрѣ́це Скѝптрѹ а̑тотра́цилѡр, а̑ѕѹпра врѫжма́шилѡр Кѹвѝнле.

Шѝ а̑към:

Пре кѹра́тѫ шѝ къ то́тѹл фѫ̀р приха́нѫ, Фечо́арѫ, ка́рѣ а̑ѝ нѫскѹ́т бїа́цъ, потолѣ́ще смнтѣ́леле Бесѣ́рнчѹи, шѝ дрѹмѫ́ще па́че, ка чѣ́м че Є̑щи оѹ́на бѫ́нъ.

Шѝ мѫ̀р Тропа́рюл чѣ́л дни тѫ́ю дела а̑ ѣ̑. стра́: а̑поі̀ Ектѣ́нїѧ чѣ́ мѝнї шѝ Возглашѣ́нїѧ а̑ стрѣ́йї а̑ѹдѫ́ш.

Къ сфнт Є̑щи Дмнезе́ѹ нострѹ чѣ́л че те сѫднхнѣ́щи пре скаѹнѹла сла́бей чѣ́л де Хервѹ́мѝ, шѝ цѣ́ мърѝре а̑нцлцѣ́м, а̑преѹнц шѝ Нзрнтелѹ́и тѫ́ѹ чѣ́лѹи фѫ̀р де а̑чепѹ́т, шѝ пре сфнтѹ́лѹи, шѝ бѫ́нѹлѹи, шѝ де бїа́цъ фѫкѫторюлѹи Дх̃ѹлѹи тѫ́ѹ: а̑към, шѝ пѹрѹ́рѣ, шѝ а̑ле Вѣ́чїи вѣ́чилѡр, А̑мнн.

Шѝ а̑чепем:

А̑ТРЕА

Ѧтрѣ ѧстѧрѣ

Кѹдинд Прѣшитѹл. Шн ѿрх ѧнчепе ѧстрѧпа дрептх, ѧдекх ѧ чѣ мѧре, пе глѧс. Г.

Нѣмѹрите пѹатѣ, кѫнтѧре ѧдѹк ѧгропѣрій тале Хс̃е ѧл міе.

Кѧзитх сѫре мине шн мх милѹѧще, ѧѹпх жѹдекѧта чѣлоу че ѡбѣск нѹмеле тѹ.

Чѣл дин Ѩрмадѣл погорѫндѹте дпре Лѣмн, шн ѧфшѹрѫндѹте кѹ цѹлцію, ѧморѫнт те ѧгроапх.

Пѧшій мѣй ѧрептѣзѧй ѧѹпх кѹвѫнтѹл тѹ, шн сх нѹмх стѫпнѣск пѹатх фрх де лѣце.

Мѵроносицеле ѧѹ венит, ѧдѹкѫнд ціе Хс̃е ѧл міе, мѹр кѹ сѹѫрдіе.

Ѩкѹвѣрема де кѹвентѫрѣ ѡѧменілор: шн кѡй пѧхй порѹнчиле тале.

Вінш пѹатх зндѫрѣ, сх ѧдѹчем кѫнтѧрій де ѧгропѧре знднторюлѹй.

Фѧца тѧ ѧрѧтѫш прсте ѡѹлѹ тѹ, шн мх фѧцх ѧрептѫриле тале:

Кѧ пре оуѫ морт пре чѣл вій, тѡцій кѹ Мѵрѣзме сѧл оуѫцем ѧпревнх кѹ Мѵроносицеле ѧцелепцѣще.

Ѩкѹвѣрх де ѧпх ѧѹ ѩзворѣт ѡкій мій, пентрѹ кх нам пѧхѫт лѣце тѧ.

Де прій сѫрй ферничите Ісѡифе ѧгроапх Трѹпѹл лѹй Хс̃, дпътторюлѹй де вѣцх.

Дрept ѣѡй дмне, шн дрептс сѫнт жѹдекѫтале тале.

Чѣй че сѧѹ хрънит кѹ мѧнна, ѧѹ ѧтрѫнтѧт бикленшѹ, ѧѣѹпра фкцторюлѹй де бине.

Порѹнчитай дрептѧте ѧфй мѵрѹрнле тале, шн ѧдевѣрѹл фѡарте.

Чій че сѧѹ хрънит кѹ мѧнна, ѧѹ ѧдѹ фіѫре Мѫнтѹнторюлѹй, ѧпревнх шн сѫцѣт.

Топитѹмаѹ рѣвнірѣ тѧ, кх ѧѹ оуѫнтѧт кѹвинтеле тале врѫжмѧшій мѣй.

Сѫче невѹніе, сѫ че оучидере лѹй Хс̃ ѧѹ фкцт; оучигѧшій Пророчилор.

Кѹ фок лѫмѹрит ѣ кѹвѫнтѹл тѹ фѡарте, шн ѡбѣл тѹ лѹ вѫнт пре ѣл:

Кѧ ѡ слѹгѣ невѹнх, ѧѹ бѫндѹт оученикѹл, пре ѧджнкѹл ѧцелепчіній.

Мій тѫнър сѫнт ѣѹ шн дефѫимѧт: ѧрептѫриле тале нѹлѣм оуѫтат.

Лепъдѫнд пре ѩзбѫнторюл, сѧѹ фкцт роб, Ідѧ виклѣнѹлѹй.

Дрептѧтѣ тѧ ѣ дрептѧте фѣск, шн лѣце тѧ ѣ ѧдевѣрѹл.

Пре кѹм Зиче Соломѡн, гроапх ѧдѫнкх пѫте гѹра, ѧ жѫдобилор чѣлоу фрх де лѣце.

Некѫзній шн невій мѧѹ ѧфлѧт, порѹнчиле тале сѫнт гѫндірѣ мѣ.

Ѧтрѹ кѫрѫриле чѣле стрѫмбе, але жѫдобилор чѣлоу фрх де лѣце, сѫнт чюлній шн кѹрце.

Дрептѣ сѫнт мѵрѹрнле тале, ѧцелепцѣщема, шн вій фй вій.

Ісѡиф кѹ Нікодим, ѧѹ ѧгропѧт пре знднторюл, пре кѹм сх кѹбине мортлѹй.

Стрігѧтам кѹ пѡатѣ нимх мѣ, ѧѹзи-

ѣ҃зникъ Дѣне, ѳарептѣ́рнле тѣ́ле бо́й кѫ́тѣ.

Дѫтѫгорюле де вѣ́цъ Мънтѫ́нтогорюле, сла́вѣ пѫтерїй тѣ́ле, чеи́ не ѣ҃ сѫрпа́т мѣ́дѫл.

Стригѣтам цїе, мънтѫ́мїемъ ши бо́й пѣзи́ мънтѫрїи́ле тѣ́ле.

Вѣзѣ́ндѫте зъкѣ́нд пре пѣмѣ́нт, прѣ кѫра́та Кѫбѝнте ка со́ Ма́йкъ сѫ тѫнгѫѣ́.

Ѣпѫка́там ѳнаи́нте ѳа́ре де вре́ме ши ѣ́м стригѣ́т: ѣ́нтрѫ кѫбѝнтеле тѣ́ле ѣ́м нъдеждѫи́т.

Со́ примѣва́рѣ дѫлче, ѳїюл мїе́ѫ прѣ дѫлче, оу́нде ѣ҃ ѣпѫ́ ѳрѫмсе́цѣ тѣ́.

Ѣпѫка́тѫ ѳнаи́нте о́кїй мїе́й кѫ́тѣ Дѣмнѣ́ецъ: ка сѫ кѫ́рет ла кѫбѝнтеле тѣ́ле.

Пѣ́нцере ѣ҃ порни́т, прѣ кѫра́та Ма́йка тѣ́, дѣ́ка ѣ́й мѫри́т тѫ́ Кѫбѝнте.

Глаа́сѫл мїе́ѫ ѣ҃зѫи́ Дѣне дѫпъ мила тѣ́, дѫпъ жѫдека́та тѣ́ мъ вѣ́ѧзъ.

Венѝтаѫ мѫ́ерле кѫ Мѫ́р сѫ оу́нгъ пре Хс̃, Мѫ́рѫл чел Дѣмнезе́ѣск.

Ѣпропѣ́тѫсаѫ чеи́ не мъ гонѣ́ѫ ѳѣрѣ де лѣ́це, ши́ дела лѣ́цъ тѣ́ сѫѫ департа́т.

Кѫ мо́ѫрте со́морй пре мо́ѫрте тѫ́ Дѣмнезе́ѫл мїе́ѫ, кѫ Дѣмнезе́ѣск пѫтерѣ́ тѣ́.

Ѣпроѳе́пе е́ѫи тѫ́ Дѣне, ши́ тоа́те кѣ́ле тѣ́ле ѣ҃девѣ́рѫл.

Ѣшелѣ́тѫсаѫ ѣшелѫтого́рюл, со́ѣ чел ѣшелѣ́т сѫ слободзѣ́це, кѫ ѣцелепчѫне́ тѣ́ Дѣмнезе́ѫл мїе́ѫ.

Дин ѫчепѫ́т ѣ́м кѫносѫ́т дикпрѫ́ мънтѫрїи́ле тѣ́ле, кѫ ѣ́ек лѣ́й ѣ́темеа́т пре ѣ́ле.

Ѣѳѫндѫ́ѫ мѣ́дѫлѫй сѫѫ погоа́т бжнзѫтоо́рюл, ѣпѫцѫ́л стрѣнкъчюнѝй.

Вѣ́зѝ смерѣ́нтѣ мѣ́, ши́ мъ скоа́те кѫ лѣ́це тѣ́ нѣ́м оу́нгѫт.

Чюлѝй ши́ кѫ́рсъ, сѣ́нт кѣ́ле тинкло́ѣлѫй ши́ невѫнлѫй Іѫдѣ́й.

Жѫдека́ жѫдека́та мѣ́, ши́ мъ ѫзбъвѣ́це: пентрѫ кѫбѣ́нтѫл тѫѫ вѣ́ѧзъ.

То́цй рѣстигнитоо́рїй тѣ́й пѣ́ер ѣпрѣ́ѫнъ Кѫбѝнте, ѳїюле ѣ҃ лѫй Дѣмнезе́ѫ, ѣпрѣ́те ѣ҃ пѫтерѣ́ѫ.

Депа́рте е́ дела пѣкатоо́ѫй мънтѫ́нрѣ: кѫ ѳарептѣ́рнле тѣ́ле нѫ лѣ́ѫ кѫ́тѣт.

Ѣпѫцѫ́л стрѣнкъчюнѝй, пѣ́ер ѣпрѣ́ѫнъ, тоцй бърбацѝй сѣ́нцърилѫр.

Ѣ҃ѫрѣ́рнле тѣ́ле мѫ́ртес Дѣне, дѫпъ жѫдека́та тѣ́ мъ вѣ́ѧзъ.

Фѝюле ѣ҃ лѫй Дѣмнезе́ѫ, ѣпрѣ́те ѣ҃ пѫтерѣ́ѫ. Дѣмнезе́ѫл мїе́ѫ, Зидиторюл мїе́ѫ, кѫм ѣ҃ пѣтѝмнит патимѝре.

Мѫцй сѣ́нт чеи́ не мъ гонѣ́ск ши́ мъ некажѣ́ск, дела мънтѫрїи́ле тѣ́ле нѫмам ѣ҃ѳтѫ́т.

Мѣелѫшѣ́ѫ ѳзѣ́нд пре Мѣелѫшѣ́ѫл, рѣстигнит пре Лѣ́мн, сѫѫ ѳзетѣ́т.

Ѳзѫ́там пре чеи́ не ѣцелегѣтоо́рй, ши́ мъ топѣ́м, кѫ кѫбѝнтеле тѣ́ле нѫлѣ́ѫ пѣзи́т.

Трѫпѫл чел пѫртѣтоо́рю де вѣ́ѧцъ, ѣ҃л ѣгроа́пе Іѫсиф, ши́ кѫ Никодѝм.

Вѣ́зѝ кѫ порѫ́нчиле тѣ́ле ѣ́м кѣ́нт Дѣне, дѫпъ мила тѣ́ вѣ́ѧзъ.

Стригѣ́тѫаѫ Фечо́ара, лѣ́кръмѝ ѳарѣ́нд фѣрбѝнцѝ, ши́ нѝнма пътрѫнзѣ́ндѫши.

Ѧнтепътра кѹвинтелшр тале є ѧдевъра̀л ; шй ѧвек тоате жѹдекѧ-
цинле дрептѫцїй тале .

Лѹмина сѫкилшр мїей , прѣ дѹлче-
ле мїѣ фїю , кѹм те ѧкопери ѧ-
кѹм ѧгроапе .

Коаїй маѹ гонит ѧхадар , шй
де кѹвинтеле тале саѹ ѧфрикошат
инима мѣ .

Врѧнд съ слобозѣск пре Ѧдам шй
пре Ева , пътимѣск ѧнтристе ,
чй нѫ плѧнце Маїка .

Бѹкѹрамѣоѫ ѣѫ де кѹвинтеле
тале , кѫ чѣл че ѧфлъ добѫндѝ
мѹлте .

Прославѣск фїла мїѣ , мѹлцъ
милостивирѣ тà , пентрѫ карѣ пъ-
тимѣщй ѧнтристе .

Не дрептатѣ ѧм очѣрт , шй
мам скърбит : мѫ лѣрѣ тà ѧм
ѫбинт .

Ѧдрѧтѹтѣѣ кѫ сѫцѣт , шй кѫ
фїѧре ѧдрѧте , пїерзѫнд гѹстà-
рѣ чѣ де демѹлт .

Де шапте ѻѫ ѧзй тѣм лѹ-
дат , пентрѫ жѹдекѧцинле дрепт-
цїй тале .

Пре Крѹче тѣй рѫстигнит , чѣл
че ѧй ѧкопернит сѫаре кѫнд пре
порѫдѹл тѹ , кѫ стѫл ,е Нор-

Пѧче мѣсте мѹлцъ чѣлор че ѫбеск
лѣрѣ тà , шй нѫ мѣсте лѫї смин-
тèлъ .

Мѹроносицеле Мынтѫиторюле , вї-
нд ла гроапа тà , ѧй ѧдѹс цїе
Мѹрѹрй .

Ѧрептатам мынтѫирѣ тà Дмне
шй порѫнчиле тале ѧм ѫбинт .

Скоалте ѧдрѧте , рѫдикѫндѹ-
не пре поѫ дин прпѧстїле ѧдѹ-
луй :

Пѫцитаѹ сѹфлетѹл мїѣ мѫ-
тѹрїле тале , шй лѣѹ ѫбинт фо-
арте .

Скоалте дятторюле де вїѧцъ ,
бърѫнд лѧкрймй , Маїка чѣм че
тѣѹ нскѹт , ѧй зис .

Пѫцитам порѫнчиле тале , шй
мынтѹирѣ тале : кѫ тоате кѣ-
ле мѣле сънинте тà сънт дмне .

Рзвѣще де ѧвїѧцъ Кѹвинте ,
скимбѫнд ѧтристарѣ чѣй че
тѣѹ нскѹт кѹрàцъ .

Съ се ѧпропїе рѹгъчюне мѣ сна-
инте тà дмне : дупъ кѹвѫнтѹл
тѹ мѫ ѫцелепцѣще .

Пѹтèрнле Черещй , саѹ ѧгрохит
де фрикъ , вѫзѫндѹте пре тине
морт .

Съ фтре рѹгъчюне мѣ сънинте тà
дмне : дупъ кѹвѫнтѹл тѹ мѫ
ѫцелепцѣще .

Чѣлшр че чинстèск кѫ драгосте ,
шй кѫ фрикъ , пътимле тале ,
дале дезлегаре де грешале .

Ѫзѹкнѣшр бъзеле мѣле лѹдат ,
кѫнд мѫ вѣй ѧвѣца ѧрептърле
тале .

Сѫведѣре ѧ фрикошатъ шй стре-
нъ , Фїюле ѧл лѹй Дмнезѣѹ , кѹм
те ѧкопере пмѫнтѹл .

Сѹмнеа лѫмеа мѣ кѹвинтеле
тале , кѫ тоате порѫнчиле тале
сънт дрептатѣ .

Іѽнф пѹртѫндѹте сѫаре кѫнд ,
ѧй фѹнт Мынтѫиторюле , шй
ѧкѹм ѧлт Іѽнф те ѧгроапе .

Фїе мѫна тà сѫ мѫ мынтѹаскъ ,
кѫ порѫнчиле тале ѧм ѫбинт .

Плѧнце шй те желѣще , прѣ кѹ-
рàцъ Маїка тà , Мынтѫиторюл
мїѣ пре тине чѣл морт .

Дорітам де мынтѫирѣ тà Дм-
не , шй лѣрѣ тà гѫндирѣ мѣ мѣсте .

Ѧфри-

Дфрикошáзеле дúерiй де дгрóпаре тà, тè стрéинь шй дфрикошáтъ, á фкътóрюлй тутурóр.

Вíй ва фй сóфлетъл мíей, шй те ва лúда, шй жúдекáнделе тáле фмй вóр áжутá мíе.

Стропúтаў Мормúнтюл Мурономúцеле кý Мúрюй, бенúнд фóларе де нóлпте.

Рáтачúтам ка ѿ ѿле пíердúтъ, кáдъ пре рóбй тáў, кý порóнчиле тáле нам ѹйтáт.

Пáче Бенéрнчiй, шй Норѡ́дюлюй тáў мжнтýире, дарýмще кý дeвíрре тà.

Слáва:

Сѡ. Троúцъ Дмнезéюл мíей, Пзрúнте, фíюле, шй Дхóле, милюáще Лóмре тà.

Шй áкюм:

Кà сь вáдъ дeвíрре фíюлюй тáў, Фечóаре, дeредúнчюще пре рóбiй тáй.

Шй áдáуший кáнтăм Тропáреле Дeвíрiй, Глáс Ѳ.

Бúне Ѳфй кѹвжнтáт Дмне дeвáцúмъ пре мúне áдрептáрюле тáле.

Сзвóрюл áреéск сав мирáт, бзжúндуте пре тúне áтре чéй морцй сокотúт, шй пзтéрре морцúй Мжнтюнтóрюле стрнкáнд, шй кý тúне пре Áдáм скóлжнд, шй дни вáд пре тóцй словозúндюй.

Бúне Ѳфй кѹвжнтáт Дмне:

Пéнтрў чé Мúрюй, прúн милостúвире кý лáкрúмй, сѡ Оучéнице áместекáцй; Áлерюл чé áў стрлúчит á Мормúнт, áў зúс Мурономúцелюр: ведéцй вóй гроáпа, шй áнгерúнцй, кý Мжнтюнтóрюл áў дeвíрат дни гроáпа.

Бúне Ѳфй кѹвжнтáт Дмне:

Фсáлте де дúминéцъ, Мурономúцеле áў áлергáт ла гроáпа тà тжнгюúндуте: Чй áнúмите áў стрлúт лжнгъ дúнсле Áлерюл, шй áў зúс: Врéмеа тжнгюúрй áў áлчетáт, нý плáнцеци: чй Дeвíре Апóстолилюр спýнеа.

Бúне Ѳфй кѹвжнтáт Дмне:

Мурономúцеле мѹéрй, кý Мúрюй венúнд, ла гроáпа тà Мжнтюнтóрюле áў плáнс: шй áлерюл кътр дúнселе áў грúит зúкúнд: Дрéпт чé кý чéй морцй пре чéл вíй сокотúцй; кáчй ка сýн Дмнезéй áў дeвíат дни мормúнт.

Слáва, Трúчна.

Áкúнúмне Тáтълюй, шй Фíюлюй шй сфйнтълюй Дх, сфйнтей Троúцъ áлтрў сѡ фíпцъ, кý Серафúмúй стрнгúнд: сфйнт, сфйнт, сфйнт Ѳфй Дмне.

Шй áкюм Богородúчна.

Пре дмнезóюл де вíпцъ нáскúндюл Фечóаре, де пскáт пре Áдáм лáй áзвобúт, шй бúкурíе Евéй áлóкюл áтрнетóрй áй дарýнт: шй пре чéй кѹвжнцй дни вíпцъ, áў áдрептáт ла áчéмюй, чéл че сав áлтрýнат дни тúне Дмнезéй шй сѡм.

Ектéнiа чѣ мúкă, шй áчáстă, Кондáкюл.

Кý тў Ѳфй áлпрáтюл пáчй, Хсе Дмнезéюл нóстрў, шй цé мгрúре áнгелцúм, áпрéднк кý Пзрúнтеле тáў чéл фáрă де áчепýт, шй кý прѣ сфйнтюл, шй Бýнюл, шй де вíпцъ фкътóрюл Дхóл тáў, áкýм шй пýрурé шй áвéчй вéчилюр.

Шй кáнтă Сѣдéлна зúлй, Глáс, дѣ Подóбiа.

Гробъ тбóй спúе.

Кý цюлюю кýрáт, шй кý мурéхме

ме дмнезе́ещи, а҃в оу҃пь-пр҃ѣ кѵ-
ра́т трѣбѣ тѣ҃в, чрьнѝндѵл ла
Пила́т Ївиф, шн лѣ҃в пѣ҃ѣ ѧморм҃нт по҃в. Пентрѣ а҃часта мж-
нєкѝнд Мѵроносицеле мѣ҃рн, а҃в
стригѧ́т: а҃ра́тѣ по́ѧш пре кѣм
а҃й зн҃е ма҃й наи́нте, ХС҃ ѧвѣ́рѣ
тѣ҃.

Слава: шн а҃кѣм, а҃лт҃ Сѣдѣ-
нѕ, Глс҃ шѧ Подо́бїе а҃чѣмшй.

Спѣмж҃нта́тѣлѣ чѣтеле ѧнерм-
лшѧ, вѕкѝнд пре чѣла че шѧ́де ѧ-
кѝнѵриле Та́тълѣй, кѣм сѣ҃в пѣ҃ѣ
ѧморм҃нт ка оу҃н мо́рт чѣл не-
мѣрнтоѵ́, пре ка́реле а҃кѵпиоѵѣ
Чѣтеле ѧнерѣщй, шѧ́л слѣвѣкѣ
ѧпревѣнѣ кѣ морцїй чѣ́й дни ѣ҃д-
ка пре оу҃н фѣкѵтоѵ́ шн Дм҃.

А҃поѝ сѣ ѳа́че четѵре, ѧтѧлкѣ-
ма́ла бѵ҃лїй дела Матде́ю, ка́п
к҃з. Мѣ҃рѣ а҃до́лш зн҃ ка́рѣ ѣ҃ѣ
дѵпѣ вѝнерѝ: Ѧвѣ́рѣ лѣ҃й ХС҃
нѣш зн҃чем: Чн а҃дѧ́тѣ ѱа́лм-
н҃. Шн кѝнтѧ́м.

КА́НОНЪ Л

Ірмо́сѣл гл҃: сѣ҃п, мѣ҃рѣ Тропа́рѣле
пе а҃. шн мѣ҃рѣ Ірмо́сѣл пе оу҃ремѣ
ѧтрамж҃ндо́ш стра́нѣле ѧпревѣнѣ.
Шн мѣ҃рѣ канѡ́нѣл, дела Пѣ҃сма
дни тж҃ѣ, пѧ́нѣ ла ѕ҃. Пѣ҃сма,
фа́чѣрѣ лѣ҃й Ма́ркѣ моначѣ́л єпѝ-
скопѣл Іда́нтѣлѣй.

Мѣ҃рѣ Ірмо́сѣле фа́чѣрѣ сѣ҃ре кѣ́рїй
Мѣ҃рѝ ѣ҃ сѣ҃в кѣма́т Ка́сїѧ.
Мѣ҃рѣ дела ѕ҃. Пѣ҃сма пѧ́нѣ ѧ
сфѧрш҃нт: фа́чѣрѣ лѣ҃й Кѵ҃р
Ко́сма.

Шн стѝхѵрнле тѣ҃ле де пре ма́р-
тнй а҃ле Канѡ́нѣлѣй сѧ҃нт.

Ка҃ѣ симеро́н де Сѧ҃ватѡ́н: мел-
помѣ́на: а҃дѝкѣ: Шн а҃стѧзѝ
лѧ҃д Сѧ҃мѣнта тѣ҃ мѧ́ре.

Пѣ҃сма а҃. Глс҃ ѕ҃. Ірмо́с.

Пре че́ла че а҃ѣ а҃копери́т кѣ ба́лва
мѧ́рїй, сѣ҃ре кѣ́нд пре гонѧ́чѣ
тѣра́н, лѣ҃в а҃копери́т сѵ҃пт
пѧмѧ́нт Фечо́рїй че́лѡ҃ че сѣ҃в
мѧнтѵи́т: мѣ҃рѣ но́й ка фечо́реле
сѣ кѣнтѣ́м Дм҃нѣлѣй кѣ кѣ
мѧ́рѣре сѣ҃в прослѣви́т.

Дм҃не Дм҃незе́ѣл мѣ҃й, кѣнтѧ́ре де
петрѣ́чере, шн ла́ѣд де ѧ-
гропа́ре во́й кѣнтѣ́ ц҃іе, че́л че
мѣ҃й дешки́с ѧтѣрнле вѣ҃цїи кѣ
ѧгропа́рѣ тѣ҃, шн мо́ѧрѣ шн
ѣ҃ѣл кѣ мо́ѧрѣ а҃й сѡмо́рѧ.

Сѣ҃ пре тѣ҃ пре скѧ́ѵн, шн жос
ѧморм҃нт, кѵносѝндѵте чѣле
мѧ҃й пре сѣ҃ де лѣ҃ме, шн чѣл
де сѵ҃пт пѧмѧ́нт, Мѧнтѵѝнто-
рїи мѣ҃й, сѧ҃в кѵтремѵра́т де
мо́ѧрѣ тѣ҃. Кѣ мѧ҃й пре сѣ҃ де
гѧ́нд тѣ҃й вѕкѵ́т мо́рт, ѧчѣ-
пѣтоѵ́ле де вѣ҃цѣ.

Кѧ҃ сѣ оу҃ѣ҃й тоа́тѣ де мѧ́рѣ
тѣ҃, тѣ҃й погорѧ́т ѧчѣ́ле де де-
сѵ҃птѵл пѧмѧ́нтѵлѵй: кѣ де тѣ-
не нѵ҃ѣл а҃скѵне ста́нѵл мѣ҃й
чѣл дни а҃да́м, шн ѧгропѧ́ндѵте
мѧ҃й ѧно́нт пре мѝне чѣл стри-
га́т, ѡбѣ ѡрюле де сѡ҃мнй.

Пѣ҃сма г. Ірмо́с.

Пре тѣ҃не чѣл че а҃ѣ спѧнзѵра́т пре
а҃пе тѡ҃т пѧмѧ́нтѵл фѣрѣ цинѣ́-
ре, фѧпѵ́ра вѕкѧ́ндѵте спѧн-
зѵра́т ѧ лѡ́кѵл Кѵпцѧ́нїй: кѣ
мѵ҃нтѣ спа́ѣмѣ сѣ҃в кѵпрѝнс,
стригѧ́нд: нѣ ѣ҃ѣте сфѧ́нт фѣрѣ
пѵ҃мѧ́й тѣ҃ Дм҃не.

А҃нкѵпѣ́рнле ѧгропѣ́рїй тѣ҃ле лѣ҃й
Ѧрхѵ́т, ѧмѵлцѧ́нд вндѣ́пѣле:
мѣ҃рѣ ѣ҃ѣм тѣ҃ле а҃скѵне а҃ле тѣ҃ле
вѕкѵ́те лѣ҃й фѣкѵ́т кѣ Дм҃не-

зѣ́ѣка

земска вървзцѣе, шн чѣлоу дни мѣ
Стѫпѧне, карїй стрнгѣ: нѫ мѣте
сфнт, фзрх нѫмай тѫ Дмне.

Аѧтнневцѣй пламеле, шн аѧй ѧ-
прѣнат чѣле деспрѣтате де де-
мѫнт, шн мрх кѫ ѧфшѣрарѣ
цѹлмлѹй Мнтѣнторюле, шн
кѫ мормѧнтѫл, аѧн дезлегат
пре чѣй легацй, карїй стрнгѣ:
нѫ мѣте сфнт, фзрх нѫмай тѫ
Дмне.

Амормѧнт шн сѫпт печѣцй тѣн
кѫпрнс не мѹрнторюле де вѫх
вое: кѣ пѫтѣрѣ тѣ цѣн ѣрхтат
прнн фапте кѫ Дмнезѣмска лѫ-
краре, чѣлоу че кѧнтѣ: нѫ мѣте
сфнт, фзрх нѫмай тѫ Дмне,
квнторюле де сѫменй.

Сѣдална, Глас д.
Подобїе

Мормѧнтѫл тѫ Мнтѣнторюле
Остатшй стрѫжѫнд, морцй
сѫ фзкѫт де стрлѫчнрѣ фе-
рѫлѫй че сѫ ѣрхтат, карелє аѫ
вестнт мѹрнлоу ѧвѣрѣ: пре
тнне те мрнм пѣрзнторюл стрн-
кзчюнй, ла тнне кѫдѣм чѣла че
аѧй ѧвѣѧт дни мормѧнт, ла
оуѫл Дмнезѣѫл т҃.

Слава, шн ѧкѫм мрх ѧтѧста.

Пѣсна д. Ирмос:

Смерѣнїм тѣ чѣ Дмнезѣмскѣ пре
Кѹче, май нѧйнте вѫзѧндѫш
Ѧвѧакѫм, спѣймнтѫндѫш аѫ
стрнгат: тѫ аѧй тѧѧт нѣрїм
чѣлоу пѫтѣрнчй Кѫпѫле, ѧпрѣ-
нѧндѫте кѫ чѣй дни мѣ, ка оуѫ
ѧтот пѫтѣрник.

Аѫзѣй аѧй сфнцнт зїшл ѧ шѣп-
тѣ, карѣ сѫй благословнт ѧтѫю
кѫ ѧчетарѣ лѫкрѫрнлоу: кѣ
тѫлѣте ле префѧчй, шн ле ѧнощ-
цй, сѫднхнндѫте Мнтѣнторюл мѣѣ, шн мрѫшй зндндѫне пре нѫй.

Кѹрѫнд тѫ кѫ пѫтѣрѣ Дмнезѣрїй: сѫфлетѫл тѫ дела Трѫп сѫ деспрцнт: кѣ аѧй рѫмпт ѧмѫндоѫш легѫтѫрнле, ѧ мѳрцїй шн ѧ мѧдлѫй, кѫ пѫтѣрѣ тѫ Кѫбннте.

Пѫл ѧтнмпнѫндѫте Кѫбннте сѫ ѫрхтат, вѫзѫндѫте сѫм ѧ-Дмнезѣнт, рзнт де вѫтѫй, шн ѧтот пѫтѣрник, шн де ѧфрнкошатѫл тѫ кнп аѫ рзмас фзрх глас.

Пѣсна є. Ирмос:

Лѫмнна чѣ не ѧлеѧнтѣ, ѧ Дмнезѣщїй ѫрхтѣрїй тале Хс, чѣй че сѫ фзкѫт спре ноѧ пентрѫ милостнвнрѣ тѫ, Ісаѧ вѫзѫндѫш: де ноѧпте мѧнекѧнд аѫ стрнгат: ѧвѣѧш морцй, шн чѣй дни мормѧнтрй сѫ вѫш скѫлѧ, шн тоцй чѣй де пре пзмѧнт сѫ вѫш вѫкѫрѧ.

Аноѣцй пре пзмѧнтѣнй зндн-торюле, фзкѫндѫте пзмѧнтѣн: шн цѹлюл шн мормѧнтѫл ѫрѧтѫ Тѧйна чѣѧ че мѣте ѧтрѫ тнне Кѫбннте. Кѣ сфѣтнникѫл чѣл кѫвїосѫ, ѧлемнѣѫ сфѧтѫл чѣлѣй че тѣѫ нзкѫт, карелє маѫ ѧноѧт ѧтрѫ тнне кѫ мѧре кѫвїнцѫ.

Прнн молѳрте аѧй префзкѫт сѫморѫ-рѣ, прнн ѫгропѧре стрнкзчюнѣ: кѣ не стрнкзчѳѫ аѧй фзкѫт тѫ-пѫл карелє лаѧ лѫѧт, кѫ Дмнезѣмскѫ кѫвїнцѫ фзкѫндѫл немѹрнторїю: кѣ Трѫпѫл тѫ Стрѫпѧне маѫ вѫзѫт стрнкзчюне: нїчй сѫфлетѫл тѫ маѫ рзмас ѧ-мѧ, карелє мѣте лѫкрѫ стрѣпн.

Ѣ шинд зиднторюл мѣ҃ѵ дни чѣм че нѵ цїе де взрват, шн ѫпѵнгнндѵте кѵ сѵлнца ѫ Кѻастѫ, диптрѵ ѫчѣѫ ѧн҃ фкѵѵт ѫмоарѣ ѣвей фкжндѵте ѧдѫм, ѫдормннд маи пре сѵ де фире кѵ сѻми фкктторю де вѣ҃ца, шн рждикжнд вѣ҃ца дни сѻми шн дни стрнкчюне, кѫ оуи҃ ѫтот пѵтѣрник.

Пѣсна, ѯ҃. Ірмѻс.

Прнс ѧѵ фѻит, дѧрѣ пѵслѵ цнндѵт ѫпѫнтечеле Кѵтѵлѵй Іѡнѫ: кѫ ѧл тѵ кнп пѵртѫнд, ѧл чѣлѵй че ѧй пѵтнмнт, шн тѣй дѧт ѫгронзѣй, ка диптрѵ сѳфіарѫ, дни Кѫмарѫ ѣшинд, шн стригѫнд стрѫжѫрилѡр: чѣй че пѫзнцй чѣле дешарте шн мнчнноле, мнла вѻлстрѫ сѳацй пѫзнит.

Сѳ моржѵтѵтѣй, дѧрѣ нѵтѣй дестрцнт Кѵвннте де трѵпѵл кѫреле ѧй лѵѧт: кѫ де сѧѵ шн стрнкѧт Бесѣрнка тѫ ѫвѣрѣмѣ пѧтнмй: чн шн ѧша оуи҃ Ннострѧт ѣрѫ ѧл Дмнезѣйй шн ал трѵпѵлѵй тѵ, кѫ ѫтрѵ ѫмжндѻш оуи҃ѵл ѣцй, фінл шн Кѵвжнтѵл лѵй Дмнезѣ҃, Дмнезѣ҃ шн сѳм.

Грешѧла лѵй Ѧдѫм ѧѵ фѻит: оуи҃гзтѻаре де сѳм, ѣрѣ нѵ оуи҃гзтѻаре де Дмнезѣ҃. Кѫ де ѧѵ шн пѧтнмнт фире трѵпѵлѵй тѵ чѣлѵй де цѫрѫнѫ, ѣрѣ Дмнезѣире ѧѵ рѫмас фѫрѣ пѧтнмѫ: кѫ стрнкчюне чѣ дни тине сѳлй префкѵт ѫтрѵ не стрнкчюне, шн диптрѵ ѫвѣ҃ре ѧй ѫрѫтат йзѵѻрѣл вѣцй чѣй не стрнкчѻле.

Ѫпрацнтѵ ѣдѵл пректе немѵл сѳменѣк, дѧрѣ нѧѵ рѫмас ѫвѣкѫ кѫ тѵ пѵтѣрнче пѵнндѵте ѫгроапѫ, кѵ пѧлма чѣ ѫчепѵтоаре де вѣ҃ца ѧй рѵпт ѫкѵетторнле морцй: шн ѧй проповедѵнт чѣлѵ че дормѣ ѫколѡ дни вѣк, ѫзѵзнрѣ чѣ не мнчнноле, фкжндѵте Мжнтѵнторюле ѫтѫю скѵлѧт дни морцй.

Кондак Гласѫ ѯ҃.

Чѣл че ѧѵ ѫкѵѧт ѧдѫнкѵл, сѧѵ ѧзѵѵт морт, шн кѵ смнрнѫ шн кѵ цѵлюю ѫфшѵрѫндѵе, ѫморжнт сѧѵ пѵс кѫ оуи҃ морт чѣл фѫрѫ де моарте, шн мѵ҃рнле ѧѵ вѣнит сѫл оуи҃гѫ пре ѣл кѵ Мѵ҃рѫ плѫнгѫнд кѵ ѫмѧр шн стрнгѫнд: ѫчѧста мѣсте сѫмвѧта чѣ прѣ блгословнтѫ, ѫтрѵ кѧрѣ Хс҃ ѧдормннд ва ѫвѣ҃ ѫтрѣ҃ зн҃.

Ікос.

Чѣл че кѵпрнндетоате, сѧѵ ѫнѫлцѧт пре Кѵвче, шн сѫ тѫнгѵѫще тоате Зиднрѣ, ѧзѵѫндѧл пре дѫнсѵл спѫзѵрѫнд гол пре Лемн: сѻреле шѧѵ ѵнѣ Рѧзеле, шн стѣлеле шѧѵ тѫнѵнт лѵмнна: шн пѵмѫнтѵл кѵ мѵлте фрнкѫ сѧѵ кѫтнт, мѧрѣ ѧѵ фѵцнт, шн пѣстрнле сѧѵ деспкѧт, шн мормѫнтѵрй мѵлте сѧѵ дешкнс, шн Трѵпѵрнле сфнцнлѡр Бзвацй сѧѵ скѵлѧт, ѣдѵл жѻс ѧѵ сѵспинѧт: шн жндовй сѧѵ сфѫтѵнт сѫ Хѵлѣскѫ ѫвѣрѣ лѵй Хс҃. Ѣрѣ мѵ҃рнле ѧѵ стрнгѧт: ѫчѧста мѣсте сѫмвѧта чѣ прѣ блгословнтѫ, ѫтрѵ кѧрѣ Хс҃ ѧдормннд ва ѫвѣ҃ ѫтрѣ҃ зн҃.

Сѵнѧксарѵ

Ѫтрѵ сфѫнта шн мѧрѣ сѫмвѧта стіхѵрй.

Ѧ задар. стрѫжѣрнлѡр стрѫжѵнцй

жѫнцѣ мормѫнтѫл.

Кѫ нѫ пѫате цинѣ пре вѣмѫ пѫмѫнтѫл.



трѫ сфѫнта шѫ мѫре съмбътъ, Прѫзнѫѣм Ѫ-Гропѫре чѣ Ѫ Дъмнезѣнтъ Трѫпѣкъ ѫ Дъмнлѫѣ Дъмнезѣѫ шѫ Мънтѫѣторюлѫѣ нъстрѫ Іс Хс, шѫ погорѫре ла ѫд. Прѣи кѫре Нѣмѫл нъстрѫ фѣнд кѣемѫт дѣи стрѣкъчюне ѫѫ трекѫт ла вѣчѣника вѣмѫ. Пентрѫ кѫ сфѫнтеле пѫтрѫ Зечѣ де зѣле, коѫршѣек пре тоате чѣлѣ лалте зѣле: шѫ ѫрѫшѣ де кѫт ѫ[illegible] мѫре ѫчѫстъ сфѫнѫ шѫ [illegible] сѫптъмѫнѫ: шѫ де кѫт сѫптъмѫна ѫчѫста ѫрѫшѣ, мѫѣ мѫре ѫѫсте сфѫнта шѫ мѫре [illegible], шѫ ѫз зѣче сѫптъмѫна мѫре, нѫ нъ [illegible] ѣлеле ѣѣ мѫѣ мѫрѣ, сѫѫ [illegible] чѣ пентрѫ кѫ мѣ-нѫѣ мѫрѣ [illegible] пре сѫѫ де фѣ-ре, шѫ лѫкрѫ мѫѣ ѫнѫлте ѫле Мънтѫѣторюлѫѣ нъстрѫ сѫѫ фѣкѫт ѫтрѫѣна, шѫ мѫѣ ѫлѣс ѫ-сѣ[illegible]. Пентрѫ кѫ прекѫм ѫтрѫ фѫ[illegible]мѣѣ чѣ дѣи тѫѣ, дѫ-ѣ чѣ ѫѫ фѫ[illegible] Дъмнезѣѫ тѫѣт лѫкрѫ, шѫ мѫѣ пре оѫрмѫ ѫ зѣѫа ѫѫшѣѣа дѫпѫ чѣ кѫ оѫѣ Дъмнезѣѫ ѫѫ фѣкѫт пре сѫѫ, ѫ зѣѫа ѫѫшѣпѫ сѫѫ сѫднѣнѣт де тоате лѫ-[illegible] сѫле, шѫ сѫѫ сфѫцѣнт пре ѫ, нѫмѣндѫш съмбътъ, кѫ[illegible] сѫ тѫлкѫѣще сѫднѣнѫ с[illegible] шѫ ѫтрѫ фѫчерѣ Лѫмѣѣ ѫчѣ-цѣѣ ѫцелегѫтоаре, дѫпѫ чѣ ѫѫ фѣкѫт тоате кѫ кѫѣѣнѫ, шѫ дѫпѫ чѣ ѫѫрѫшѣ ѫѫ зндѣт пре сѫ-мѫѫ чѣл стрѣнкѫт ѫ зѣѫа ѫѫшѣѣа, шѫ лѫ ѫнѣѣт кѫ Крѫчѣ сѫ чѣ ѫдѫкѫтоаре де вѣмѫ, шѫ кѫ моѫртѣ, ѫѫрѫшѣ ѫтрѫ ѫчѫста зѫ ѫѫшѫптѣ сѫѫ сѫднѣнѣт, фѫкѫнд сѫднѣнѫ де сѫѫрѫшѣт де лѫкрѫ-дніле сѫле, шѫ ѫдормѣнд кѫ сѫмѣ де вѣмѫ фнѣек шѫ мънтѫѣторю, ѫѫ сѫѫ погорѫт Кѫѣѫнтѫл лѫѣ Дъмнезѣѫ кѫ Трѫпѫл ѫ-мормѫнт, ѫѫрѫ кѫ сѫфлетѫл сѫѫ [illegible] не стрѣкѫт шѫ Дъмнезѣек сѫѫ [illegible]рѫт ѫ ѫд, кѫреле сѫ де-[illegible]нсе де Трѫп прѣи мѫрте, [illegible]е кѫреле шѫ ѫмѫѣнніле Пгрѣнтелѫѣ сѫѫ лѫѣ дѫт. Кѫрѫѫ шѫ сѫѫнѣеле сѫѫ ѫѫ ѫдѫѣ, не ѫз-мѫѣнд ѫ ѫд сѫ ѫѫрѫ нѫзѫѣнѣт нъстрѫ: пентрѫ кѫ нѫ сѫѫ сѫпрѣнт сѫфлетѫл Дъмнлѫѣ ѫ ѫд, прекѫм сѫфлетеле ѫлтѫр сфѫцѣ. Кѫ ѫчѣ кѣп сѫр фѣ сѫпрѣнт, нѣмѣка не ѫдѫкѫндѫш ѫѫтрѫ дѣи блестѣмѫ стрѫмѫшѣлѫр, прекѫм ѫчѣлѫ. Кѫ кѫ Дъмнезѣнѣт сѫлѫшлѫѣндѫсе ѫгрѫлѫ Дъмнѫ нъстрѫ Іс Хс, фѣнд ѫпрѣѫнѫт кѫ Трѫпѫл де сѫѫрѫшѣт фѫстѫл шѫ кѫ Тѫхѫрѫл ѫ Рѫѣ. шѫ ѫѫ фѫст шѫ ѫ ѫд, (прекѫм сѫѫ зѣс) кѫ сѫфлетѫл сѫѫ чѣл Ѫ-Дъмнезѣнт: шѫ мѫѣ пре сѫѫ де фѣре ѫѫ шезѫт ѫпрѣѫнѫ кѫ Тѫ-тѫл, шѫ кѫ Дѫѣѫл, ка оѫѣ Дъмнезѣѫ не хотѫрѫѣ, шѫ претѫ-тѫндѣнѫ ѫѫ фѫст, нѣмѣка пѫ-тѫѣѣнд Дъмнезѣнѣ ѫгрѫлѫ, прекѫм нѣѣ пре Крѫчѣ. Шѫ десслегѫре, ѫдѣкѫ десперцѣре ѫ сѫ-флетѫлѫѣ дела трѫп ѫѫ рѫздѫт Трѫпѫл Дъмнлѫѣ: ѫѫрѫ стрѣнкѫ-чюне сѫѫ пѫтрежѫне, ѫдѣкѫ дешѣѣѫрѣ Трѫпѫлѫѣ, шѫ ѫмѫдлѫ-

рѣѣѫ

рилшр, шй а̂ топкрїй де тѡ̂т, нічй кѹм нау рзедат. Дзс Їѡ-нф лѹжнд сфнтѹл трѹп ал Дмнулѹй лау а̂гропат а̂гропз полш, шй а̂пролпе де жидовй а̂грздінз, пѹінд пре оу̂ша Гропій сѡ пі̂мтрз маре фоарте, сау дзс. Шй а̂ѹ фост а̂коло Марїа Магдалі́на, шй а̂лтз Мáрїе, карале шедѣ а̂прежма гроапій. Дзс а̂доаш зй, карѣ мєте дѹпз вінерй сау а̂дѹнат Архїерей шй Фарісéій ла Пілáт Зикжнд: Дмне, а̂дѹвнєм а̂мінте кз а̂шелтóрюл а̂чєста а̂ѹ зйс кжнд ера бів, дѹпз трей зіле мз воій скѹла, Дечй сокотім ной кз а̂рфй вінє сз порѹнчєщй стрпжнім тà сз печетлѹ́мкз гро́мпа. Рспѹнсаѹ Пілáт, де а̂ѹ фóст а̂шелтóрюл, чéкз грижщй де кѹвінтеле лѹй че а̂ѹ зйс кжнд а̂ѹ фóст вій. Ѣѹ нау мѹрит кà оу̂н мартѹрінт, шй кжнд а̂ѹ зйс мз воій скѹла; (Кѹ а̂девърáт дин пóлда лѹй Їѡнà а̂дѹна а̂чéа) дзс а̂девърáт десз ба печетлѹй гро́мпа нѹл бшр фрѣ. сѡ а̂ле кінй нѹмй кáте фрѣ́тє де сúнеші, а̂чéлє фркжнд нѹ кѹпощє: шй дѹпз че а̂ѹ порѹнчит Пілáт, сúнтѹрій а̂прежнз кѹ Ѡстáшій кѹ печéцій тáрій а̂ѹ печетлѹ́нт гро́мпа: шй а̂чáста сау фркѹт, кà не фíнд стрáже стрíнз шй печéте, сз нѹ сз сокотéскз мнічúнз Лéвúрѣ Дмнулѹй. Чй ѣдѹл сз сфíà шй сз спзнмжнтà снмцíнд пѹтрре прѣ тáре: мéтз лéпздз дин сúне пре а̂чéт шй пре чéл че ѣѹ пѹс а̂пжнтечеле сзѣ дин вéчй фркжндѹй мжнкáре. а̂нцúнд фрѣ де дрептáте пре пі̂мтра Хс чѣ тáре, шй дин кáпѹл оу̂нгиулѹй. Кѹ погоржрѣ тà чѣ не грíжúтз Хс Дмнезéѹл нóстрѹ, милѹмúне пре ной. Ѣкѹм шй пѹрвѣ шй лéвчій вéчилшр Ѣмíн.

Пéсна. ѕ. Їмóс.

Не грíжúтз мнúне: чéл че ѣѹ нзвзѣнт а̂кѹпторію пре кѹвíшúн Кокóній дин взнле, а̂мормжнт сз пѹне мóрт фрѣ сѹфлáре, спре мжнтѹнрѣ полстрз чéлшр че кжнтúм, нзвзвнторюле Дмнезéѹле бíне ёщй кѹвжнтáт.

Рзнúтсаѹ ѣдѹл, прíнмíнд а̂ннмà сà пре чéл че сау рзнúт а̂ Колúтз кѹ сѹлúца, шй ѣѹ сѹнúнат топíндусе де фóкѹл чéл Дмнезéйск: спре мжнтѹнрѣ полстрз чéлшр че кжнтúм: нзвзнторюле Дмнезéѹле, бíне ёщй кѹвжнтáт.

Богáт мéте мормжнтѹл, кз прíнмíнд а̂трѹ сúне пре фркторюл кà пре оу̂н а̂дормíнт, сау а̂рзтáт Дмнезеáскз бистíерíе де вúцз: спре мжнтѹнрѣ полстрз чéлшр че кжнтúм: нзвзвнторюле Дмнезéѹле, бíне ёщй кѹвжнтáт.

Дѹпз сѡвúршúрея мóрцилшр, пѹнере а̂мормжнт ѣѹ прíнмíнт вíцз чѹтѹрúр, шй лау а̂рзтáт пре ёл нзвúр а̂вíерй: спре мжнтѹнрѣ полстрз чéлшр че кжнтúм: нзвзвнторюле Дмнезéѹле, бíне ёщй кѹвжнтáт.

Оу̂нз ёрà Дмнезнрѣ лѹй Хс а̂ѣд шй а̂мормжнт шй а̂ ёдéм не-десперцínт, а̂ревнз кѹ Тáтзл шй кѹ Дх: спре мжнтѹнрѣ полстрз чéлшр че кжнтúм: нзвзнторюле Дмнезéѹле, бíне ёщй кѹвжн-

кѹвжнтáт.

Пѣсна ѳ. Ірмос: глас 2.

Спиймжнтѣзите ѧфрикошíндѹте Чéрюле, шй сз се клатѣскз темелíйле пзмжнтлúй: кз йтз кз сз сокотѣще ѧтрг чéй мóрцй, чéл че лзкѹмще ѧтрѹ ѧнзлциме, шй ѧмормжнт мúк ка оуй стреúи сз пріймѣще: пре кáреле тúперй бúнел кѹвжнтáцй, Прéщцй лзддáцнл, нороáде прѣ ѧнзлцáцнл ѧтрѹ тóцй вѣчúй.

Стрúкатѣслѹ лзкáшѹл чéл прѣ кѹрáт, дáрз ѧпревнз âѹ рждкáт Кортѹл чéл кзѕѹт: кз âлдѣлѣ âдáм чéл че лзкѹмще ѧтрѹ ѧнзлциме, слѹ погоржт ла âдáм чéл дин тжю, пзнз ла кзмáрнле âдѹлúй: пре кáреле тúперй бúне кѹвжнтáцй, Прéщцй лзддáцнл, нороáде прѣ ѧнзлцáцнл ѧтрѹ тóцй вѣчúй.

Лчетáтлѹ ѧдрзгнѣла Оучéнúчилор, йрг Іѡнф чéл дин йримадíе слѹ ѧрхтáт ѧдрзгнец: кз кзжнд мóрт шй гол пре Дмнезéѹ чéл прéсте тоáте, лѹ чербт шй лѹ ѧгропáт, стригнд: тúперй бúнел кѹвжнтáцй, Прéщцй лзддáцнл, нороáде прѣ ѧнзлцáцнл ѧтрѹ тóцй вѣчúй.

Зминúне нóлш; сѡ вѹнзтáте: сѡ нецúзс рздáре; кз де вѹнз вóе сз печетлѹще сѹнт пзмжнт, чéл че лзкѹмще ѧтрѹ ѧнзлциме, шй сз хвлúще Дмнезéѹ ка кѹм âр фй ѧшезтóрю, пре кáреле тúперй бúнел кѹвжнтáцй, Прéщцй лзддáцнл, нороáде прѣ ѧнзлцáцнл ѧтрѹ тóцй вѣчúй.

Пѣсна з. Ірмос.

Чúне че ёщй май чнстúтз кѹ кжнтáм: Чй нѹмай Ірмóсѹл кѹ Тропáреле лѹй.

Нѹте тжнгѹй пентрѹ мúне Мáйкз, взжндѹмз ѧгрóпз пре мúне фúнл тзѹ, пре кáреле май Земúлнт ѧ Пжнтече фзрз де сзмжнцз: кз мзбóю скѹлз, шй мз бóю прознвй, шй бóю ѧнзлцз ѧтрѹ слáвз ка оуй Дмнезéѹ, пре чéй че кѹ кредúнцз шй кѹ драгóсте, пре тúне не ѧчетáт те мзрéск.

Ятрѹ стрéмз Нáщерѣ тз, де дѹмнезéй скзпжнд май сѹнт де фúре, мам фернúкт фúнл мúѹ чéл фзрз де ѧчепѹт: йрг âкѹм Дмнезéѹл мúѹ взжндѹте мóрт фзрз сѹфлáре, мз сфзрáм кѹмплúт кѹ слáвă ѧтрúстзрúй: чй те скóлз, ка сз мз мзрéск.

Кз âкóло пзмжнтѹл боúнд ёѹ, дáрз сз ѧфрикошáзз портáрúй âдѹлúй, взжндѹмз Мáйкз ѧбрзкáт кѹ хáйнз сжнцерáтз â нѣжндрúй: кз оучúгжнд ка оуй Дмнезéѹ пре брзжмáшй кѹ Крѹчé, йрзшй бóю âвúм, шй те бóю мзрй.

Сз се вѹкѹре фúнтѹра, сз се бúсерúческз тóцй пзмжнтéнй: кз брзжмáшѹл âдѹл слѹ прздáт: мѹéрнле кѹ мѹрѹрй сз йх ѧтрѹ ѧтúмпúнáре: кз йзбзвéск пре âдáм шй пре Éва кѹ тот нéмѹл, шй стрéм зй бóю âвúм.

Сѣдáлнл пѹ кжнтзм, чй пѹман пе Глáс ѕ.

Сфúт є Дмнѹл Дмнезéѹл нострѹ, де г: сѡрй.

Лй хвáлйте

Пѹнем стúхурй â: шй кжнтáм стúхнле самоглáсниче Глáс ѕ.

Йетз.

Мсткѣй кѹпрѝнде мормѧнтѹл, пре чѣл че кѹпрѝнде фнптѹра кѣ па̀лма: ѧкопере пѣ̀тра, пре чѣл че ѧкопере чѣрюнле кѣ бѹнѣтѧтѣ: до̀арме вѣ̀ца, шй ѣдѹл сѣ кѹтрѐмѹрѣ, шй ѣдѧ̀м дни легѣтѹрй сѣ дезлѣгѣ: мѧрѝре рждѹѐлій та̀ле, прин ка̀рѣ сѣвѣршѝнд то̀алте, нѣй дрѹбнт но̀лш сѡдѝхѹ вѣчнйкѣ, прѣ сфѝнтѣ ѣвїа̀рѣ тѣ чѣ дни мо̀рцй.

Ѣсте ѧча̀сть бедѣ̀ре че сѣ вѣдѣ, Ѣсте ѧча̀сть сѫмѣ̀нть: Ѣпѣтѹл вѣкѹрилѡр сѣвѣршѝнд рждѹѧ̀ла чѣ прин па̀тима, сѣ сѡдѝхнѣще ѣормѧнт, но̀лш сѡдѝхнѣ дждѹне: ѧча̀сть сѣ стрнгѣ̀м: скоа̀лзте дмнезѐѹле, жѹдекѧ̀нд пмѧнтѹл: кѣ тѹ ѣпрѣщй ѣвѣ̀чй, чѣл че ѣй немѧзгѹра̀тѣ мѧре мѝлѣ.

Вениць сѣ вза̀м вѣ̀ца но̀лстѣ зѣкѧ̀нд ѣормѧ̀нт, ка сѣ ѣвѣ̀зѣ пре чѣй че зѣк ѣормѧнтѹй: Вениць ѧстѣзй, ка вѣзѧ̀нд ѧдормѝт пре чѣл дни 1ѡда, сѣй стрнгѣ̀м лѹй ка Прорѡкѹл, зникѧ̀нд: кѹлкѧ̀ндѹте ѣй ѧдормѝт ка оу̀н лѣ̀ѹ, чѝне те ба дешнптѧ̀ пре тѝне ѣпѣра̀те; чй те скоа̀лз, ка оу̀н ѣвщй пѹтѣ̀рник чѣл че тѣ̀н да̀т пре тѝне пентрѹ но̀й де бо̀е.

Ерѡѹтѧѣ Ѡсиф Трѹпѣ лѹй Ис, шй лаѣ пѹ̀ре пре ѣл ѣормѧнт но̀ѣ ѣл сѣѣ: кѣ ѣрѣ сѣ ѣѣ ѣл дни гро̀апѣ ка дниѣрѹ сѡ кѫма̀рѣ: чѣл че ѣй сфрѫма̀т пѹтѣ̀рнк мо̀рцй, шй ѣй дешкѝс сѫменнй. Оу̀шиле ра̀нлѹй, мѧрѝре цѣе.

Сла̀ва. Гла̀с в̀.

Зѡша де ѧстѣзй ман панните сѫѣ ѧкипѣ̀нт кѣ Та̀йнѣ, ма̀реле Мшѣ̀сй зникѧ̀нд: шй ѣѣ благословѝнт дмнезѐѹ Ѡша ѣшѣптѣ: кѣ ѧча̀ста ѣѣсте Сѫмѣ̀нта чѣ благословѝнѣ. Ѧча̀ста ѣѣсте Ѡша сѡдѝхнѣй, ѧтрѹ ка̀рѣ сѣѣ сѡдѝхнѝнт де то̀алте лѣкрѹрнле сѣле, оу̀нѣѣ нскѹѣ Фѡѹл лѹй Дмнезѐѹ, прин рждѹѧ̀ла мо̀рцй дѹпѣ Трѹп сѡдѝхнѝндѹе, шй ла чѣм че ера̀ ма̀ршй ѧ ѡкѧ̀ндѹе прин ѣвїа̀ре, нѣѣ дрѹбнт но̀лш вѣ̀ца вѣчнйкѣ, кѣ оу̀н бѹн шй кѹнто̀рю де сѫменй.

Шй ѣкѹм: Гла̀с в̀.

Пѣ̀ѣ благословѝнѣ:

Славословѣ̀м чѣ ма̀ре, ма̀ѣ Прѣѡштѹл сѣ ѣера̀кѣ ѧто̀алте вѣ̀рмѝнтеле Прѣѡцѣщй, шй ѣлцй Прѣѡщи шй чѣ̀ май ма̀ре, шй лѣ̀ѧнд Плащанѝца, шй бѹна̀ѣ ѣѣ: кѧнтѧ̀нд Ѧгѡѹѣл, шй ѧтрѧ̀нд ѧ Ѡ[illegible] зѝче Прѣѡштѹл, [illegible] ѣ лѹѣм ѧмѝнте. Пачѣ тѹтѹрѡ̀ѣ, ѧцелепцѹе: Шй но̀й кѧнтѧ̀м:

Трѹпара̀ѹ. сѡ̀ѧтѣ:

Ѡсиф чѣл кѣ бо̀гѣ чп:

Ка̀ѣта сѫмѣ̀нта оу̀ѣрѣ[illegible] но̀й Трѹпа̀рюл Прорѡчѣ̀й. Гла̀с

Чѣла че цѣи мѧрѝнѣле лѣмѝй, ѣй прѣймѝнт ѣѣте кѹпрѝнде ѧ[illegible]ѣрѣнт мѝнѣ Хсѐ, ка сѣ ѣзѣвѣ̀рй [illegible] сѡменѣ̀кѣ де кѣдѣ̀ѣ чѣ дни ѣѣ, шй фѣкѧ̀ндѹе [illegible] сѣ не ѣвѣ̀зѣй пре но̀й Дмнезѐѹ фѣрѣ де мо̀ѣрте.

Сла̀ва. сфѣршѝ[illegible] Шй ѣкѹм [illegible] но̀й [illegible] Гла̀с

Скоа̀лзте Дмне, ѧѣѹтѣне но̀лш, шй [illegible] пре но̀й пентрѹ нѹме-

нѹмеле тѣ҃ : Стїх.

Дмнезе́ле кѣ оу҃ре́кнле но́лстре а҃м а҃ѣзѝт, шѝ пѧнѝцїй но́щїй нѣ҃ спѣ҃ но́лш.

Дни Пророчїа лѹ҃и Їезекїи́ла Четенїе

Кап҃ а҃. стїх а҃.

Фо́став прєсте мѝне Мѧ́на Дмѝнѹлѹ҃и, шѝ мав скоѕ ѧ҃ Дх҃ѹл Дмѝнѹлѹ҃и : шѝ мав пѹ҃с ѧ҃ мнѧ́локѹл оу҃нѹ҃и кѧ́мп, шѝ а҃чела е҃ра пли́ни де со҃ле де со҃менѝ. Шѝ мав пѹ҃ртѧ́т пре мѝне ѧ҃прежѹ҃л лю́р : шѝ а҃тѣ е҃ра мѹ҃лте фо́арте пре фа́да кѧ́мпѹлѹ҃и, шѝ а҃тѣ оу҃ска́тє фо́арте. Шѝ а҃ѣ зѝс кѹтрѣ мѝне : Фїѹл со҃мѹлѹ҃и, со҃ле ѧ҃вѧ́шѹр со҃селе а҃чѣ́стѣ ; шѝ а҃м зѝс : Дмѝне Дмѝне тѣ҃ щїѝ а҃чѣ́стѣ. Шѝ а҃ѣ зѝс кѹтрѣ мѝне : Фїѹл со҃мѹлѹ҃и, Пророчѣ́ще спре со҃ле а҃чѣ́стѣ, шѝ сѣ зѝчѝ лю́р со҃ле оу҃ска́тє, а҃нѹмѹлцїй Кѹѣ҃нѹтѹл Дмѝнѹлѹ҃и. Ѧша зѝче Дмѝнѹл Дмнезе́ѣ со҃селе а҃чѣ́стора : а҃тѣ е҃ѣ во́ю а҃дѹче ѧ҃тр҃ѣ бо́и Дх҃ѹ҃ѣ́цѣ. Шѝ бо́ю да́ прєсте бо́и вѝне, шѝ бо́ю пѹ҃не прєсте бо́и ка́р҃ѣ, шѝ бо́ю ѧ҃тѝнде прєсте бо́и пїлѣ, шѝ бо́ю да́ ѧ҃тр҃ѣ бо́и Дх҃ѹ҃ѣ, шѝ вѣ́цѝ ѧ҃вѣ́, шѝ вѣ́цѝ кѹно́аще кѣ е҃ѣ сѧ́нт Дмѝнѹл. Шѝ а҃м пророчѝ́т пре кѹм мїа́ѣ порѹ҃нчѝт мїе : шѝ сав фѣкѹ҃т глас, к[illegible]м пророчѝ́т, шѝ а҃тѣ кѹ҃пемѹр сав фѣкѹ҃т : шѝ а҃ѣ а҃дѹ҃ со҃селе, фїѣ́ще ка́ре со҃ла ѧ҃кѣтѹ҃ра сѧ҃. Шѝ а҃м а҃зѹ҃т, шѝ а҃тѣ крещѝ́ прєсте дѧ́нселе вѝне, шѝ ка́рне, шѝ сѣ тѝнде пѣ҃ле пр҃нте д[illegible] дѣ҃ѵ҃пра, шѝ Дх҃ нѹ е҃ра ѧ҃тр҃[illegible]

селе. Шѝ а҃ѣ зѝс кѹтрѣ мѝне : Пророчѣ́ще пентрѹ Дх҃. Пророчѣ́ще Фїѹл со҃мѹлѹ҃и : шѝ а҃м зѝс Дх҃ѹлѹ҃и : а҃чѣ́стѣ зѝче Дмѝнѹл Дмнезе́ѣ : вѝнѹ Дх҃ѹле дни па́трѹ вѧ́нтѹрѝ, шѝ сѹ҃флѧ прєсте мо́рцїй а҃чѣ́ще, шѝ сѣ ѧ҃вїѧ́ѕе. Шѝ а҃м пророчѝ́т пре кѹм мїа́ѣ порѹ҃нчѝт мїе Дмѝнѹл : шѝ а҃ѣ ѧ҃тра́т ѧ҃тр҃ѧ́нселе Дх҃, шѝ а҃ѣ ѧ҃вїа́т, шѝ а҃ѣ стѧтѹ҃т пре пнчо́арсле са́ле мѹ҃лцѝме мѹ҃лт фо́арте фо́арте. Шѝ а҃ѣ [illegible]ѝнѹл кѹтрѣ мѝне зѝкѧнд : Фїѹл со҃мѹлѹ҃и, со҃селе а҃чѣ́стѣ по́нтѣ ка́са лѹ҃и Їсраи́л а҃ѣ́стѣ : шѝ [illegible]ѣстѣ зѝк : оу҃ска́тє со҃селе но́лстре, перѝтав нзд[illegible] но́лстре, шѝ нѣм со҃мораѧ. Пентрѹ а҃часта пророчѣ́ще, шѝ зѝ кѹтрѣ дѧ́нсїи : а҃чѣ́стѣ зѝче Дмѝнѹл Дмнезе́ѣ. Гѧтѣ е҃ѣ во́ю дешкѝде мормѧ́нтѹрнле во́лстре, шѝ во́ю ско́алте пре во́и дни мормѧ́нтѹрнле во́лстре. Порѹ́ѕѹл мїе́ѣ, шѝ бѣ во́ю а҃дѹче пре во́и ѧ҃пѹмѧ́нтѹл лѹ҃и Їсраи́л. Шѝ вѣ́цѝ кѹно́аще кѣ е҃ѣ сѧ́нт Дмнезе́ѣ, кѧ́нд во́ю дешкѝде мормѧ́нтѹрнле во́лстре, шѝ кѧ́нд во́ю ско́алте пре во́и дни мормѧ́нтѹрнле во́лстре, порѹ́ѕѹл мїе́ѣ. Шѝ во́ю да́ Дх҃ѹл мїе́ѣ ѧ҃тр҃ѣ во́и, шѝ вѣ́цѝ ѧ҃вїа́, шѝ во́ю пѹ҃не пре во́и пре пѹмѧ́нтѹл во́стрѹ : шѝ вѣ́цѝ кѹно́аще кѣ е҃ѣ сѧ́нт Дмѝнѹл, грѧ́нтам, шѝ во́и фїѧ́, зѝче Дмѝнѹл Дмнезе́ѣ.

Пророкїа. Гласъ. ѕ҃.

Ско[illegible] Дмне Дмнезе́ѣ мїе́ѣ, [illegible]мѧна тѧ : нѣ оу҃ѣтѧ пре сѹ҃рчїй тѣи пѧнѣ ѧ҃сфарши́т.

Стїх

Стíх :

Мартѵрисíмѕвою цíе Дмне кѵ тóлтѕ нѧима мѣ, спѵмвою тóате мнѵвнле тѧле. **Ѧпóй Ѧпостѡл :** Кѧтѣ Коринфѣнй ѧ кѣрцíй сфнтѵлѵй Ѧпóстѡл Пѧвел **Чтéніе : Кѧп ё̃ : стíх ѕ̃.**

Рѧцилѡр пѵцíв ѧлѵѧт тóлтѕ фрємнѧтствра доспѣце, кѣрцíцй дѧрѣ Ѧлѵѧтѵл чел вéкю, ка сѣ фíцй фрємнѧтствръ нóлш, пре кѵм сѧнтецй фѣръ дѣ ѧлѵѧт : кѣ Нѧцилє нóлстре Хс̃ пентрѵ нóй сѧѵ жѵнтѧт. Дрéпт ѧтрѣмѣ сѣ прѣзнѵíм, нѵ ѧ ѧлѵѧтѵл чел вéкю, нічй ѧ ѧлѵѧтѵл рѣштѣцíй, шй ѧл викленшѵгѵлѵй, чй ѧтрѵ ѧзнмнле кѣрцíєй шй ѧле ѧдевѣрѵлѵй. Хс̃ мѣѵ рѧскѵмпрѧт пре нóй дин блестéмѵл Лéцíй, ѕ̃ кѧдѵле пентрѵ нóй блестéм, кѣ скрíс мíсте: блестемѧт є̃ тóт чела че сѣ спѧнѣѵръ пре Лéмн : кѧ сѣ фíе ѧтрѵ нємѵрй бѧгословéнїѧ лѵй Ѧврѧам ѧтрѵ Хс̃ Іс̃, ка сѣ лѵшм фѣгадѵíнца дхѵлѵй нрнн кредíнцѣ.

Ѧллилѵїѧ. Глѧс ё̃.

Сѣ се скóале Дмнезéй, шй сѣ се рѧспѣнкѣ врѣжмѧшíй лѵй.

Стíх :

Пре кѵм сѣ стѧнце фѵмѵл, сѣ се стѧнгѣ : кѵм сѣ топéце Чѧра дефѧца фóкѵлѵй. **Стíх :** Ѧшѧ сѣ пѧрѣ пѣкатошíй дела фѧца лѵй Дмнезéй.

Ѵрмѣ дела Матѳíй. Кѧп кѣ.

Кѣ ѧдóлш зн, кѧрѣ мíсте дѵпѣ вíнцерй.

Сфѣшíнтѵл.

Нчетлѵíнд кѵ Кѵсто́діѧ

Ѧпóй Ектéнїѧ :

Сѣ зíчем тóцй дни тóт сѵфлетѵл :

Шй чéле лѧлте дѵпѣ рѧндѵѧлѣ. Сѣ плнним рѵгчюнле нóлстре чéле де димнéцѧ Дмнѵлѵй. Ѧшнждерѣ шй чéле лѧлте : шй сѣ фѧче Сѵпѵт.

Мѣрѣ чѧсѧ. сѣ четéце ѧпрндкóр : мѣрѣ трéтїй шй шéстїй, шй Дéвтїй чѧс, сѣ кѧнтѣ ѧпрéвѣ прóст ѧпрндѧшр : кѵ Блѧжéнле ла врéмѣ лѵр.

Ѧсфнтѧ шй

[illegible] сѣмбѣтѣ сéрѣ

ла ѧл зéчелѣ чѧс дни зѣ.

Тóлкѣ де вечéрнїе, шй сѣ ѧлерáкѣ Прíштѵл ѧвшмíнте, шй бѧгословíнд, ѧчéпем Ѱалмѵл чél де ѧчепътѵръ : дѵпѣ ѧчѧста ектéнїѧ чѣ мáре. Ѧпóй Дмне стригáтѧм : пе Глѧс ѧ. (Шй ѧ Мнхотнрй Прíшцéй шй Дкѵíй, ѧжѵнгíнд ла стíхѵл сѣ зíче : Кѵдéшр ѧмрѣжѧ сѧ пѣкатошíй : фáк метáнїе, мéрг шй сѣ ѧлерáкѣ ѧ стѧтошíй шй фáк проскомéдїѧ) шй кѵм стíхѵрй н, шй кѧнтѧм стíхнрнле ѧвгéрїй ѧле Óктоíхѵлѵй, шй ѧле стíхóвнй ѧлѵ[illegible] вéсерй. Глѧс ѧ.

Рѵгчюнле нóлстре чéле де сéрѧ, прíймѣцíле сфнте Дмне, шй не дѣ нóлш ертáре пѣкáтелшр : кѣ тѵ ѧлѵцй ещй чél че ѧй ѧртáт ѧ Лѵме ѧвíмрѣ. Ѧнвнѵвраций нороáде Сíонѵл, шíна

шѝл кꙋпрѝндецѝй пре дѫнѣꙋл , шѝ дѫцѝй мꙋрѣ ѫтрѫнꙋл чѣлꙋѝ че ѫꙋ ѫвѣѭт дни морцѝй : кꙋ ѫчѣла ѩѣте Дꙵнезѣꙋл нострꙋ , кѫреле нѣꙋ ѝзбавѝт пре ноѝ де фрѫ дележнле ноастре .

Вениця нороаде сꙋ кѫнтѫм , шѝ сꙋ не ѫкнѝм лꙋѝ Хс̃ : слꙋбѝнд ѫвѣѭрѣт лꙋѝ чѣ дни морцѝй , кꙋ ѫчѣла ѩѣте Дꙵнезѣꙋл нострꙋ , кѫреле де ѫшелачюнѣ врѫжмѫшлꙋѝ ѫꙋ ѝзбавѝт лꙋмѣ .

Кꙋ пѫтима тѫ Хс̃е , дни пѫтимѝ нѣм слободзѝт , шѝ кꙋ ѫвѣѭрѣ тѫ дни стрѝкчюне нѣм ѝзбавѝт Дꙵ мꙋрѣ ц̃ .

Ѩлте стихнѝй самоглѫсниче ѩле сѫмѣетѝй чѣѝ марѝ . Г҃ поф. торѝнд оу҃нꙋ Глс̃ѝ .

Ѧстꙁѝ ѩдꙋл стрѝнгꙋ сꙋспинжнд . мѫ вѝне мѝр фѝ фѡст , де нѫш фѝ прѣѝмѝт пре чѣл че сꙋ нꙁскꙋт дни Мѫрѣѭ , кꙋ венѝнд ѫвꙋпра мѣ мѝꙋ стрѝкѫт пꙋтѣрѣ , порцнле чѣле де ѫрѫмꙋ лꙋ сфрѫжмѫт : сꙋфлетеле , кѫре ле цѝнѣм ѫтрꙋ мѝне мѫ де нѫнте , Дꙵнезѣ фѝнд , лꙋ ѫвѣѭт : слꙋвꙋ Дꙵне Крꙋчѝй тале , шѝ ѫвѣѭрѣ тале .

Ѧстꙁѝ ѩдꙋл стрѝнгꙋ сꙋспинжнд , стрѝкѫтꙋсꙋ пꙋтѣрѣ мѣ , прѣѝмѝтꙋ мѡрт кѫ пре оу҃нꙋ дни морцѝй , дѫрꙋ нꙋ почю сꙋ цѝю пре дѫнѣꙋл нѝчѝ де кꙋм : чѝ пѣрꙋ ѫпрѣдꙋ кꙋ дѫнѣꙋл шѝ пре ѫчѣлѣ прѣсте кѫрѝй ѣрѫм ѫпрѫт : ѣꙋ ѫм ѫꙋꙋт морцѝй дни вѣк , дѫрꙋ ѫчѣста ѩѣтꙋ кꙋ пре тоцѝ ѫлѝ рждѝнкꙋ : Слꙋвꙋ Дꙵне Крꙋчѝй тале , шѝ ѫвѣѭрѝй тале .

Ѧстꙁѝ ѩдꙋл стрѝнгꙋ сꙋспинжнд : сорбѝтꙋсꙋ стѫпжнѝрѣ мѣ , Пѣсторꙋл сꙋ рꙋгѝгнѝт , пре Ѧдѫм лꙋ ѫвѣѭт : де ѫчѣѭ прѣсте кѫрѝй ѣрѫм ѫпрѫт мѫ лнсѝнт , шѝ пре кѫрѝй ѩѭ ѫгнцѝнт пꙋтѣрнѝк фѝнд пре тоцѝ ѩѭ боржѝт : дешертꙋтꙋсꙋ мормѫнтꙋрнле чѣл че сꙋ рꙋгѝгнѝт : слꙋбѝтꙋсꙋ пꙋтѣрѣ морцѝй : Слꙋвꙋ Дꙵне Крꙋчѝй тале , шѝ ѫвѣѭрѝй тале .

Слꙋвꙋ , Глс̃ , ѣ҃ .

Зѝшꙋ де ѣстꙁѝ мѫ нѫнте сѡꙋ ѫкнпꙋнѝт кꙋ тѫѝнꙋ мѫреле Мѡѵѣ , Зникѫнд : шѝ ѩꙋ блгословѝнт Дꙵнезѣ зѝшꙋ ѫшѣптѣ : кꙋ ѫчѣста ѩѣте сѫмѣꙋта чѣ блгословѝнтꙋ : ѫчѣста ѩѣте зѝшꙋ сѡднхнѝй , ѫтрꙋ кѫрѣ сꙋ сѡднхнѝт де тоѫте лꙋкрꙋрнле сале , оу҃нꙋл нꙁскꙋт Фѝюл лꙋѝ Дꙵнезѣ , прѝн рждꙋѫлꙋ морцѝй дꙋпꙋ Трѣп сѡднхнѝндꙋсе , шѝ ла чѣѫ че Ѣрѫ , ѣрꙋшѝй ѫторкѫндꙋсе прѝн лꙋѝѫре , нѣꙋ дꙋрꙋѝт ноѫш бѣѫцꙋ бѣчникꙋ , кѫ оу҃нꙋ ѣꙋ шѝ нѣнторѝю де сѡѫменѝ .

Шѝ ѫлѫм , Глс̃ , ѫ҃ .

Пре чѣѫ че ѩѣте мꙋрѣрѣ ѫтѡѫтꙋ лꙋмѣ , кѫрѣ дни сѡѫменѝ ѩꙋ рꙋгѝрѝт , шѝ пре Стѫпѫнꙋл ѩꙋ нꙁскꙋт . Оу҃шꙋ чѣ Черѣскꙋ , пре Мѫрѣѭ Фечѡрꙋ сшѡ лꙋдѫм , кѫнтѫрѣ чѣлшꙋ фрꙋ де Трѣп . шѝ подѡлбꙋ Крѣдничѡшилшꙋ : кꙋ ѫчѣѫ сꙋ ѫрꙋтѫт Чѣрѭ , шѝ Бесѣрнкꙋ Дꙵнезѣнѝй : ѫчѣѫ пꙋрѣтеле чѣл дни мнѫжлок ѩл брѫжѣѝ лꙋ стрѝнкѫт , пѫче ѩꙋ ѫдꙋс , шѝ ѫпрꙋцѝм ѩꙋ дешкѝнс : пре ѫчѣста дꙋрꙋ ѣѫндꙋш ѫнгнрꙋ Крѣдницѣй , Ѫпрꙋтѡрѭ ѣѣм пре Дꙵнꙋл че сꙋ нꙁскꙋт дни трѫнсл .

ѫпрѫ-

Адзнѣще дарѣ дзнѣще Норо́дул лъй Дмнезе́ѣ: кѣ а́чела ба вирѣ пре вражма́ш, ка оу́ни а́тѣ́ш пѣтѣ́рник.

Ехшд кѣ еулім: Лъмѣнѣ лѣнѣ: Прокѣмѣнѣ зѣчем, чѣ ладтъш ѣцелепчѣне: шѝ ѣчѣпѣ Четѣцъл Паремѣле, Дела Фачере Четѣнїе:

Кап. а. стїх. а.

Атрѣ ѣчепът ав фкът Дмнезе́ѣ Чѣрюл шѝ пзма́нтъл, шѝ пзма́нтъл ѣра́ не ѣзът шѝ не токмѣт, шѝ ѣтъпѣрек ѣра́ дѣ сѣпра а́дзнкъвъй, шѝ Дхъл лъй Дмнезе́ѣ сѣ пърта́ пе дѣ сѣпра а́пей. Шѝ ав зѣс Дмнезе́ѣ сѣ се фа́кѣ лъмѣнѣ, шѝ сав фкът лъмѣнѣ: шѝ ав ѣзът Дмнезе́ѣ кѣ ѣсте лъмѣна бънѣ, шѝ ав деспрцѣт Дмнезе́ѣ ѣтре лъмѣнѣ шѝ ѣтре ѣтъпѣрек: шѝ ав нъмѣт Дмнезе́ѣ лъмѣна зїсъ, шѝ ѣтъпѣрекъл лав нъмѣт поапте: шѝ сав фкът сѣрѣ, шѝ сав фкът Дмнѣнѣцъ, зѝ оу́на: шѝ ав зѣс Дмнезе́ѣ, сѣ се фа́кѣ трѣ́ле ѣмѣжлокъл а́пей, шѝ сѣ фїе деспрцѣнѣ а́пѣ де а́пѣ, шѝ сав фкът а́ша: шѝ ав фкът Дмнезе́ѣ трѣ́ѣ, шѝ ав деспрцѣт Дмнезе́ѣ ѣтре а́па, ка́рѣ ѣра дѣсъпра трѣ́ей, шѝ ѣтре а́па, ка́рѣ ѣра сѣпът трѣ́ле. Шѝ ав нъмѣт Дмнезе́ѣ трѣ́ѣ Чѣрю, шѝ ав ѣзът Дмнезе́ѣ кѣ ѣсте бѣне, шѝ сав фкът сѣрѣ шѝ сав фкът дмнѣнѣцъ, Зїсъ адо́ш: шѝ ав зѣс Дмнезе́ѣ, сѣ се ѣдъне а́па чѣ де сѣпът Чѣрю ѣтрѣ ѣдъпа́ре, шѝ сѣ се ара́тѣ оу́скатъ, шѝ сав фкът а́ша: шѝ сав ѣдъна́т а́па чѣ де сѣпът Чѣрю ѣтрѣ ѣдънѣ́рѣле сале, шѝ сав ара́тат оу́скатъл. Шѝ ав нъмѣт Дмнезе́ѣ оу́скатъл пъмѣнт, шѝ ѣдънѣрѣле а́пелъ лѣ́ нъмѣт мъ́рѣ: шѝ ав ѣзът Дмнезе́ѣ кѣ ѣсте бѣне. Шѝ ав зѣс Дмнезе́ѣ: сѣ ръсъ́рѣ пъмѣнтъл ѣрбъ вѣ́рде, ка́рѣ сѣ са́мене сѣмѣнцъ дъпъ фѣ́лїй, шѝ дъпъ асемънаре, шѝ пом родитъ́рїй, ка́рѣле сѣ фа́кѣ ро́адѣ, ка́рѣ сѣ фїе сѣмѣнца лъй ѣтрѣнсъл дъпъ фѣ́лїй пре пъмѣнт, шѝ сав фкът а́ша. Шѝ ав да́т дни сѣне пъмѣнтъл ѣрбъ вѣ́рде, ка́рѣ са́мѣнѣ сѣмѣнца дъпъ фѣ́лїй шѝ дъпъ асемънаре пре пъмѣнт, шѝ пом родитъ́рїй, ка́рѣле фа́че ро́адѣ, ка́рѣ сѣмѣнца лъй ѣсте ѣтрѣнсъл дъпъ фѣ́лїй пре пъмѣнт: шѝ ав ѣзът Дмнезе́ѣ кѣ ѣсте бѣне. Шѝ сав фкът сѣрѣ, шѝ сав фкът Дмнѣнѣцъ зїсъ ѣтрѣ́ѣ.

Дни Проорочїа Ісаїей Четѣнїе.

Кап. г. стїх. ѣ.

Ѣмнѣзѣте лъмнѣзѣте Іерусалѣме, кѣ ав венѣт лъмѣна та, шѝ мъ́рѣ Дмнъзлъй преste тѣне ав стрълъчѣт. Нѣтѣ ѣтъпѣрек ва а́копери пъмѣнтъл, шѝ нѣгъ́рѣ преste лѣмбѣ: ѣрѣ преste тѣне сѣ ва ара́та Дмнъзл, шѝ мъ́рѣ лъй ѣтрѣ тѣне сѣва ведѣ. Шѝ вѣ́ѣ мѣ́рце ѣпъра́цїй ѣтрѣ лъмѣна та, шѝ нѣмъ́рнле ѣтрѣ стрълъчѣ́рѣ ръзъ́рнтълъй тѣ́ѣ. Рѣдѣкѣ ѣпрежѣ́р о́кїй тѣй, шѝ бѣ́зѣ адънацїй пре фнїй тѣй. Вѣнѣвѣ тоцї фнїй тѣй де депа́рте, шѝ

шн фѣтеле тале пре оумере сѫ вшр ржднкѫ. Ѧтоунчй вѣй ведѣ, шн тевѣй вѫкѵрѫ, шн тевѣй тѣме, шн тевѣй ѧфрнкошѫ кѵ нѣнма, кѫнд ва ѧтоарче ла тѣне богоцїѧ мѫрїй, шн ѧ порѫделшр, шн ѧ пѫгѫнилшр. Шнцй вшр вень цїе чрѣзй де кмѣле, шн тевшр ѧкоперн Кмѣлеле Мадїѧмѵлѵй, шн ѧле Гефѫрѵлѵй: тоцй дела Сѫва вшр вень, ѧдѫкѫнд цїе ѧѵр. Шн тмѫе вшр ѧдѵче цїе, шн пѣтрх скѵмпх, шн мжнтѵире дела Дмнѵл вшр весть. Шн толте сѣле Книдѫрѵлѵй сѫ вшр ѧдѵнѫ ла тѣне, шн Берѳчѣй Навшдѵлѵй вшр вень ла тѣне: шн сѫ вшр ѧнзлцѫ чѣле плзкѵте пре Олгарюл мѣѵ, шн Кѫса рѵцїй мѣле сѫ ба прослзвй. Чѣне сѫнт, кѫрїй ка порїй зболрх, шн кѫ порѵмбй кѵ пѵй сѫн; ѧтрѵ мѣне мѣсте Сѣмѵл: пре мѣне сѣтроавеле мѧ ѧщептѫт, шн Корѵвїле дела Фарсѣ ѧтжю, кѫ сѫ ѧдѵк пре Фечорїй тѫй де депѫрте, шн ѧѵрѵл шн ѧрѵнтѵл лшр кѵ джшїй, пнтрѵ нѵмеле Дмнѵлѵй чѣл сфнт, шн кѫ сѫ се слзбѣскх сфнтѵл лѵй Ісрнл. Шн вшр зндн фечорїй чѣй стрѣнй зндѵрнле тале, шн ѧпрѫцїй нѣмѵрилшр вшр сѫ ѧлнйнтѣ тѫ: кѫ пентрѵ мжнїѧ мѣ тѣм бтѵт, шн пентрѵ мнла мѣ тѣм юбѣнт. Шн сѫ вшр дешкнде порцнле тале Іервслймѣ пѵрѵѣ, зїшл шн волнтѣ нѵ сѫ вшр ѧкнде, кѫ сѫ ѧдѵкх ла тѣне пѵтѣрѣ нѣмѵрилшр, шн ѧпрѫцїй лшр сѫ се ѧдѵкх. Кѫ нѣмѵрнле шн ѧпрѫцїй кѫрїй нѵ вшр слѵжй цїе, вшр перн, шн нѣмѵрнле кѵ пѵстїре сѫ вшр пѵстїй. Шн мрѵрѣ Лѵвѫлѵй ла тѣне ба вень, кѵ Кѵпароѕ, шн кѵ Пѣвг, шн кѵ Кѣдрѵ ѧпрѣднх сѫ слзбѣскх лѫкѵл чѣл сфнт ѧл мїѣѵ, шн лѫкѵл Пнчѫрелшр мѣле ѧл бою прослзвй. Шн вшр вень ла тѣне темѫндѵе фечѵрїй чѣлшра че тѣѵ сѵпѵѣ, шн тѣѵ мжнїнт: шн сѫ вшр ѧмнн ла оурмеле пнчѫрелшр тале тоцй чѣм че тѣѵ ѧтрѫгѫтѫт пре тѣне: шн те вѣй кема Четѫтѣ Дмнѵлѵй, Сѵнѵл ѧл сфнтѵлѵй лѵй Ісрнл. Пентрѵ кх ѧй фост тѵ пзрѫснтх, шн оурѫтх, шн нѵ ѣрѫ чѣне сѫ ѧжѵте цїе. Шн те бою пѵне спре вѵкѵрїе вѣчнкх, шн спре веселїе нѣмѵлѵй Нѣмѵрилшр. Шн вѣй сѵре лѫптеле порѵделшр, шн богоцїѧ ѧпрѫцнлшр вѣй мжнкѫ, шн вѣй кѵпоаще кх ѣѵ сѫнт Дмнѵл чела че те мжнтѵїск пѣе тѣне, шн ѣзбвнторюл тѵѵ Дмнезѣѵ лѵй Ісрнл.

Дела Ѣшире Ѵтнїе, Кап. ѕ.

Стїхѫ.

Вѣнѵ Дмнѵл кѫтрх Мѵѵѣй, шн кѫтрх Ѧрѵн: Лѵна ѧчѫста мѣсте болш ѧчнзтѵрх Лѵнилшр: чѣ дни тѫю мѣсте болш ѧтрѵ Лѵнле Ѧнѵлѵй. Грѫще кѫтрх толте ѧдѵнѫрѣ Фечорилшр лѵй Ісрнл, Зникнд: ѧ зїшл ѧзѣчѣ ѧ ѧчѣщїй Лѵнй, сѵшй ѫ фїеще чѣне кѫте сѫ сале де кѫсх пе рѵдѣнїм сѫ, вѣрх де вшр фй ѣй мѫй пѵцнй ѧкѫсх, кѫт сѫ нѵ фїе де ѧжѵне ла сале, сѫ ѫ ѧпрѣднх кѵ сѣне пре весѣнѵл

сѵ

сѫ҇ чѣл де ѧпро҃апе, дѫпѫ нѫмѕрѫл сѫфлетелшр, фіеще чйне сѕшй нѫмере лѫйшй кѧт ѧнва фй де ѧжѫнс ла со҃ле. Шй сѕ фіе бо҃лш со҃лѧ де сѕвржшйт, пѧрте бѕрвѕтѣѣскѕ де оу҃й ѧн фѕрѕ де прнхѧнѕ: дин мѣй шй дин ѣ҃кй сѕ лѫа҃цй: Шй сѕ цинѣцй пѧнѕ ла зїшл ѧпѧтра спрѕзѣчѣ ѧ лѫнїй ѧчѣщїѧ: шй сѫл жѫнгїе то҃ѧтѕ мѫлцимѣ ѧдѫнзрїй фечорилшр лѫй Іѡаи҃л де катрѕ сѣрѕ. Шй сѕ дин сѧнце, шй сѕ оу҃нгѕ ѧмжндо҃лш Цицѧнилѣ дѣсѫпра, шй прѧгѫрнле, ѧкѧзле кѧре бѫр мжнкѧ пре дѫмнѫл. Шй сѕ мжнѧнче кѧрнѣ фрнпѕ ла фо҃к ѧноапѕѣ ѧчѣѫ, шй ѧзнмеле сѫле мжнѧнче кѫ сѫлѧѕ. Сѕ нѫ мжнкѧцй дин трѧншйй чѣва крѫд, нѧчй фіерт ѧ ѧпѕ, чй фрнпт ла фо҃к: кѧпѫл кѫ пнчо҃рele шй кѫ мѕрѫнтѧele. Сѕ нѫ лсѧцй нимѧка дин трѧнѫл пе ѧдо҃лш зй, со҃ѧele дин ѣ҃л сѕ нѫ ле сфѕрмѧцй: ѣрѕ рмшйцele че бѫр фй дин ѣ҃л, ѧдо҃лш зй кѫ фо҃к сѫле ѧрдецй. Шй ѧшѧ сѫл мжнкѧцй: мижло҃ѧele бо҃лѕтре фїнд ѧчйне, шй ѧкѧлцѕмйнѕтеле бо҃лѕтре ѧпнчо҃рele бо҃лѕтре, шй тоѫцele бо҃лѕтре ѧмжйнилѣ бо҃лѕтре, шй сѫл мжнкѧцй де грѧбѕ: кѕ сѧнт Пѧцинле Дмнѫлйй.

Дин Пророчїѧ лѫй Іѡнѫ Четѣнїе.

Кап. а. стіх. а.

Ко҃стѧ Кѫвжнтѫл Дмнѫлйй катрѕ Іѡнѫ Фечорѫл лѫй Ѧмѧлдй, Зикѧнд: Ско҃ѧлш шй мѣрцй ла Нинѣвй Четѧтѣ чѣ мѧре, шй проповедѫжще ѧтрѫмѧ: кѕ сѫ сѫйт стригѧ҃ѣ рѫшт҃ѧцїй ѣ҃й ла мйне. Шй сѫ скѫлѧт Іѡнѫ сѕ фѫгѕ дела фѧца Дмнѫлйй ѧ Ѳарсйс, шй сѫ погорѧт ла Іѡппїѧ, шй ѧ҃ѫ ѧфлѧт ю҃ Корѧбїе, кѧрѣ мерѫѣ ѧ Ѳарсйс, шй шѫ дѧт кнрїѧ сѧ, шй ѧ҃ѫ ѧтрѧт ѧтрѫмѧ сѕ се дѫкѕ кѫ дѫшйй ѧ Ѳарсйс дела фѧца Дмнѫлйй. Шй ѧ҃ѫ рждикѧт Дмнѫл бѫнт мѧре ѧ Мѧре: шй сѫ фкѫт мѧре бйфшр пре мѧре: шй Корѧбїѧ сѕ ѧрѫнкѧ де вѧлѫрй врѫнд сѕ се сфѕрѧме. Шй сѫ спнмжнгѧт Корѕбїѣрїй, шй ѧ҃ѫ стригѧт фїеще кѧре ла Дмнезѣѫл сѫ: шй лепздѧ вѧселе дин Корѧбїе ѧ Мѧре кѧ сшо оу҃шѕрѣѕ: шй Іѡнѫ сѕ поворже ѧ фѫндѫл Корѕбїй шй дормѣ шй хрппѧ. Шй ѧ҃ѫ венѫт Кжрмѧнѫл ла ѣ҃л, шй ѧ҃ѫ зйс лѫй, че хрппѣщй тѫ; Ско҃ѧлш шй ро҃ѕгѧ пре Дмнезѣѫл тѫ, до҃рѕ нѣвѧ мжнтѫ Дмнезѣѫ, шй нѫвом перй, шй ѧ҃ѫ зйс фіеще кѧре кѕтрѕ вѣчйнѫл сѫ: вѣнцй сѕ ѧрѫнкѧм сѫрцй: шй сѕ кѫно҃ѧщем пентрѫ чйне ѧ҃ѣте рѫшт҃ѧтѣ ѧчѧѕта ѧсѫпра но҃лтрѕ, шй ѧ҃ѫ ѧрѫнкѧт со҃рцй, шй ѧ҃ѫ кѕзѫт со҃ѧртѣ пре Іѡнѫ, шй ѧ҃ѫ зйс лѫй: сѫ ѧ҃ѫ зйс но҃лш пентрѫ чйне ѧ҃ѣте рѫшт҃ѧтѣ ѧчѧѕта ѧсѫпра но҃лтрѕ; че ѧ҃ѣте лѫкрѫл тѫ: шй де оу҃нде ѣ҃й, шй ѧкѕтрш мѣрцй: шй дин че цѧрѕ шй дин кѧре норѫд ѣ҃щй тѫ; шй ѧ҃ѫ зйс катрѕ ѣ҃й: ро҃бѫл Дмнѫлйй сѧнт ѣ҃ѫ, шй пре Дмнѫл Дмнезѣѫл Черюлй ѣ҃ѫ чинитѣѣк, кѧреле ѧ҃ѫ фкѫт Мѧре шй оу҃скѧтѫл, шй сѫ ѧфрикошѧт со҃менїй кѫ фрй-

кѕ ма-

къ мáре, шѝ сѧ зѝче лъ́в: кáчи сѧ́ фкжвт ачáнта; (пентрꙋ къ кꙋпоюсе сѫмéний къ фꙋчѣ дела фáца Дѫ́мнлъ, къ ле спꙋсѣсе лю́р.) шѝ сѧ́ зѝче лъ́в: чéцѝ вѫ́м фáче цíе, шѝ съ се ѧлинѣзе Мáрѣ дѣсꙋпра полътръ; пентрꙋ къ Мáрѣ съ ѧнгліа, шѝ рждинкà мáй мáрѝ вáлꙋрѝ, шѝ сѧ́ зѝче катръ е́й Іѡнà: лꙋáцимъ шѝ мъ ѧрꙋгáцѝ ѧ Мáре, шѝ ва ѧлинà Мáрѣ дѣсꙋпра воáлтръ: къ сѧ́м кꙋпоюсе е́ѕ къ пентрꙋ мíне сѧ́ фкжвт ачáнта фꙋртꙋнъ мáре дѣсꙋпра воáлтръ, шѝ съ сѝлѣ сѫмéний съ се ѧтоáркъ ла оускáт, шѝ нѫ пꙋтѣ: къ Мáрѣ съ ѧнгліа шѝ съ рждинкà мáй вжрꙋсе дѣсꙋпра лю́р, шѝ сѧ́ стрнгáт катръ Дѫ́мнлъ шѝ сѧ́ зѝче: нáчѝ кꙋм Дѫ́мне съ нѫ перѝм пентрꙋ сꙋфлетꙋл сѫ́мслъ ачéствѫ, шѝ съ нꙋ дáй дѣсꙋпра ноáтръ сáнце дрéпт: пентрꙋ къ тꙋ Дѫ́мне прекꙋм сѧ́ врвт, сѧ́ фкжвт: шѝ сѧ́ лъáт пре Іѡнà, шѝ лъ ѧрꙋнкáт ѧ Мáре, шѝ сѧ́ ѧчетáт Мáрѣ де вáлꙋрнле сáле, шѝ съ темвт сѫмéний къ мáре тѣмере де Дѫ́мнлъ, шѝ сѧ́ ѧдꙋс жéртвъ лъ́в Дѫ́мнезéѕ, шѝ съ рꙋгáт къ рꙋгъчꙋнѝ. Шѝ сѧ́ порꙋнчáт Дѫ́мнлъ оунъ́в Кът мáре съ ѧгнцъ пре Іѡнà: шѝ сѧ́ фóст Іѡнà ѧпѫнтечеле Кътꙋлꙋ́в трéѝ зѝле шѝ трéѝ нопцѝ, шѝ съ рꙋгáт Іѡнà катръ Дѫ́мнлъ Дѫ́мнезéѕлъ съ́ дин пѫнтечеле Кътꙋлꙋ́в, шѝ сѧ́ зѝче. Стрнгáтам ѧтръ некáзлъ мíе́ катръ Дѫ́мнлъ Дѫ́мнезéѕлъ мíе́, шѝ мъ ѧдзнт: дин пѫнтечеле ѫ́дꙋлꙋ́в стрнгáрѣ мѣ, шѝ сѧ́ ѧдзнт глáслъ мíе́. Ѣрꙋнкáтꙋмаѝ ѧтръ ѧдѫнкꙋл нѫмѝ́н мáрѝ, шѝ ѫ́не мъ ѧкꙋпꙋрáт. Тóлте ѧнгліцѣрнле тáле шѝ вáлꙋрнле тáле прѣсте мíне ѧ́ꙋ трекꙋт. Шѝ е́ѕ ѫ́м зѝче: лепъдáтꙋмам дела о́кѝй тъ́й: сѧ́ доаръ вóю ѧдáсꙋре ка съ маѝ прибéск е́ѕ ла Бесéрика чѣ сфѫ́нтъ ѧтъ. Тꙋрнáтꙋлъ сѧ́ пѫнъ ла сꙋфлетꙋл мíе́: ѧдѫнкꙋл чел дин фꙋнд мъ ѧкꙋпꙋрáт, кꙋфꙋндáтꙋлъ Капꙋл мíе́: ѧтръ крепътꙋрнле мꙋнцилор мам погорѫт, ѧпѫмѫнтꙋл ѫ́ле кꙋрꙋм ѧкꙋторнле сѫ́нт зъбоарѣ кѫчинче: шѝ съ ѫ́ѕ дин стрнкъчѝне вѣ́ца мѣ катръ тѝне Дѫ́мне Дѫ́мнезéѕлъ мíе́. Кѫ́нд съ сфършѣ дин мíне сꙋфлетꙋл мíе́, де Дѫ́мнлъ мíам ѧдꙋс ѫ́мінте: шѝ съ вíе катръ тѝне рꙋгъчꙋнѣ мѣ, ла сфѫ́нтъ Бесéрика тъ́. Чѣм че пъзéск дешертъчꙋнѝле шѝ мінчꙋнѝле, шѧ́ъ пъргѝнт мíла сѧ́. Мáрѣ е́ѕ къ глáс де лáꙋдъ шѝ де мъртꙋрѝсѝре вóю жертвѣ цíе: кѫ́нте ѫ́м фъгадꙋѝт вóю да цíе Дѫ́мнлъ пентрꙋ мънтꙋѝрѣ мѣ. Шѝ сѧ́ порꙋнчѝт Дѫ́мнлъ Кътꙋлꙋ́в, шѝ сѧ́ лепъдáт пре Іѡнà м оускáт, шѝ сѧ́ фкжвт къжвтꙋл Дѫ́мнлꙋ́в катръ Іѡнà ѧдóлш сóларъ, зикѫнд: скóалъ шѝ мéрѝ ѧ Нінéѝ четáтѣ чѣ мáре: шѝ проповедꙋѝ ѧтръ ѫ́нсъ дꙋпъ къжвтꙋл чел дин тъ́ю, каре ѫ́м зѝче цíе, шѝ сѧ́ сꙋлáт Іѡнà, шѝ сѧ́ мéрс ѧ Нінéѝ, прекꙋм мъ зѝче Дѫ́мнлъ: шѝ Нінéѝ ерà четáтѣ мáре лъ́в Дѫ́мнезéѕ: кáле ка де трéѝ зѝле, шѝ сѧ́ ѧ-

чепꙋт

чєпѵт Іѡнѫ ѧ ѧтра ѧ Четѧтє, кѧле ка де ѡ зѝ: шѝ ѧѵ проповедѵѝт, шѝ ѧѵ зѝс: ѧкѫ трєй зѝле шѝ Нинєвй сѫ ва прпздѝ, шѝ ѧѵ крєзѵт сѫменїй дни Нинєвй лѵй Дмнєзєѵ: шѝ ѧѵ проповедѵѝт пость, шѝ сѧѵ ѧвркѧт ѧхѧйне пролєте дела мѧре пѧнѫ ла мнк, шѝ ѧѵ бенѝт кѵвѧнтѵл ла ѧпрѧтѵл дни Нинєвй, шѝ сѧѵ скѵлѧт де пре скѧѵѵл сѧѵ: шѝ сѧѵ дезврзкѧт де хѧйнеле сѧле, шѝ сѧѵ ѧврзкѧт ѧхѧйнѫ пролєтѫ, шѝ ѧѵ шєзѵт ѧчнѵше, шѝ сѧѵ спѳ, шѝ сѧѵ порѵнчѝт ѧ Нинєвй дела ѧпрѧтѵл шѝ де бо҃рїй лѵй зникѧнд: сѫменїй, шѝ добнтѡчеле, воїнь, шѝ сѫйле сѫ нѵ гѵсте нимѝк, нѝчй сѫ пѧскѫ, шѝ ѧпѫ сѫ нѵ бѣ, шѝ сѧѵ ѧврзкѧт сѫменїй ѧ хѧйне пролєте, шѝ добнтѡчеле нѧѵ пзкѵт, шѝ ѧѵ стрнгѧт кѵ дѣдѝнсѵл кѫтрѫ Дмнєзєѵ, шѝ сѧѵ ѧтѡрѣ фїєще кѧреле дни кѧлѣ сѧ чѣ рѣ, шѝ дела стрѫмбѧтѧтѣ чѣ ѣрѧ ѧмѫниле лѡр, зникѧнд: чѝне цїе дѡарѣ де нѵзѵва ѧдѵрѧ шѝ сѫ ва милостивѝ Дмнєзєѵ, шѝ сѫ ва ѧтѡарте дела ѧтрѫтѧрѣ мѫнїй сѧле, шѝ нѵ вѡм перѝ. Шѝ ѧѵ вѫзѵт Дмнєзєѵ лѵкрѵрнле лѡр, кѫ сѫ ѧтоарсѣе дни кѫнле сѧле чѣле рѣле: шѝ нѣлѧѵ фѫкѵт мнлѫ лѵй Дмнєзєѵ пентрѵ рѫѵл кѧре зисєсе сѫ ле фѧкѫ лѡр, шѝ нѧѵ фѫкѵт. Шѝ сѧѵ ѧтристѧт Іѡнѫ кѵ ѧтристѧре мѧре, шѝ сѧѵ тѵрвѵрѧт: шѝ сѧѵ рѵгѧт Дмнѵлѵй шѝ ѧѵ зѝс: сѡ Дмне, ѧѵ нѵ сѫнт ѧчєстє кѵбнителе мѣле кѧре ѧм грѫнт, ѧкѫ фїнд Єѵ ла пзмѫнтѵл мїєѵ; пентрѵ ѧчѧста ѧпѵкѧсѫм ѧнѧинте сѫ фѵг ла Ѳарсїс. Кѫ ѧм цїѵт, кѫ нѵ милостивь бѵй шѝ ѧдѵрѧт, ѧдѣлѵнг рѧбдѫторю, шѝ мѵлт милостивь, шѝ нѵѵте ѧдѵрй де рѫѵтѫцнле сѫменилѡр. Шѝ ѧкѵм Стѫпѫне Дмне, ѧ сѵфлетѵл мїєѵ дела мине: кѫ май бине мѵте мїе ѧ мѵрѣ де кѫт ѧ фѝ вїѵ. Шѝ ѧѵ зѝс Дмнѵл кѫтрѫ Іѡнѫ: фѡарте тєй скѧрбѝт нѵ; шѝ ѧѵ зѝс, фѡарте мам скѧрбѝт Єѵ пѧнѫ ла мѡарте. Шѝ ѧѵ Єшѝт Іѡнѫ дни Четѧтє, шѝ ѧѵ шєзѵт ѧпрѣжма Четѫцїй, шѝ шѧѵ фѫкѵт лѵнши ѧколѡ оѵмбрѧрю, шѝ ѧѵ шєзѵт сѵпт дѫнсѵл ла оѵмбрѫ, пѧнѫ кѫнд ва вѣдѣ чє ва фѝ Четѫцїй: шѝ ѧѵ порѵнчѝт Дмнєзєѵ оѵмй тѝтвє, шѝ ѧѵ крескѵт преste кѧпѵл лѵй Іѡнѫ, ка сѫй фѧкѫ лѵй оѵмбрѫ, шѝ сѫл оѵмбрѣскѫ деспре некѧзѵрнле лѵй: шѝ сѧѵ вѫкѵрѧт Іѡнѫ пентрѵ тѝтвѫ кѵ вѫкѵрїе мѧре, шѝ ѧѵ порѵнчѝт Дмнѵл Дмнєзєѵ оѵмй вѫѝрме ѧдѡаш зѝ де димнѣцѫ, шѝ ѧѵ рѡс де десѵпт тѝтвѫ шѝ сѧѵ оѵскѧт. Шѝ ѧѵ фѡст дѵпѫ чє ѧѵ рѫсѵрѝт сѡареле, ѧѵ порѵнчѝт Дмнѵл Дмнєзєѵ оѵмй вѫнт кѧлд кѵ зздѵф, шѝ ѧѵ лонѝт сѡареле преste Кѧпѵл лѵй Іѡнѫ, шѝ слѧбїѫ шѝ нѵмай трѫѵѣ ндѣжде де сѵфлетѵл сѧѵ, шѝ ѧѵ зѝс: май бине мѵте мїе ѧ мѵрѣ, де кѫт ѧтрѫ. Шѝ ѧѵ зѝс Дмнѵл Дмнєзєѵ кѫтрѫ Іѡнѫ: фѡарте тєй мѫхнѝт нѵ пентрѵ тѝтвѫ; шѝ ѧѵ зѝс: фѡарте мам мѫх-

мажнѝт пѧнз ла мóарте. Шѝ
а҃в зѝс Дмнѵл кътрз Іѡнà: тѵ
тр҃ѣи скажѐнт пентрѵ тѝтеѕ,
пентрѵ кáрѣ рáѵ нáи пътнмѝт,
нѝчи тр҃ѣи сѫтенѝт, нѝчи сѫáи
крескѵт пре а҃, кáрѣ ѧтрѡ но-
апте а҃в рзкърѝт, шѝ ѧтрѡ ноап-
те а҃в перѝт. Дáрз ѐ҃в кѵм сз мз
ѧдѵр де Нінéвіи Четáтѣ чѣ мá-
ре, ѧтрѵ кáрѣ лзкѵéск маи мѵлт
де кáт сѫ сѵтз шѝ дóлѡ зéчи
де мíи де сѫмени, карíи нѵши
кѵнощѣ дрéпта са шѝ стáнга
са, шѝ довнтóачеле лóр мѵлте.

Дела Іѡѵ Нáвй Четúре.

Кáп ѕ: стíх ї:

Изгрáѧтаѵ Фечóрíи лѵй
Ісраíл ѧ Галгáл, шѝ а҃в
фзкѵт Пáщиле ѧ зíѡла
а҃ пáтра спрезéче а лѵ-
пíй чéй дни тжю де кѵ сéрз,
деспре áпѵсѵл Іернхѡнѵлѵй, де
чѣѫ пáрте де Іѡрдáн ѧ кáмп,
шѝ а҃в мзнкáт дни грáѵл пѵмáн-
тѵлѵй áдóлѡ зѝ Пáщй, Азиме,
шѝ Пáпе нóлѡ. Ѧтрѵ áчѣѫ
зѝ, а҃в ѧчетáт Мáнна áдóлѡ
зѝ, дѵпз че а҃в мзнкáт ѐ҃й дни
пáнѣ пѵмáнтѵлѵй, шѝ дечíм
нáѵ маи áѵѵт Фечóрíи лѵй Ісраíл
Мáнна, шѝ а҃в áдѵнáт рѡдѵрнле
Цáрíи Фінічѣнилѡр, ѧ áпѵл á-
чéла. Шѝ а҃в фóст кáнд ѐра Іс
ѧ Іерíхѡн, кѵтáнд кѵ óкíй
сáи а҃в взѵѵт оуí сѫм стáнд
ѧнаíнтѣ са, шѝ сáвіѫ лѵй гóа-
лз ѧмáна лѵй. Шѝ áпропííндѵсе
Іѝс а҃в зѝс лѵй: áл нóстрѵ ѐщй,
а҃в дни протівничíй нощри: áрз
ѐл а҃в зѝс лѵй: ѐ҃в сáнт боевѡ-
дѵл сѫпилѡр Дмнѵлѵй, шѝ áл-
кѵм áм венѝт, шѝ а҃в кзѵѵт
Іѡѵ кѵ фáца ла пѵмáнт, шѝ
сав ѧкинáт лѵй, шѝ а҃в зѝс:
Стапáне чѣ порѵнчéщй рóвлѵй
тзѵ, шѝ а҃в зѝс воевóдѵл Дм-
нѵлѵй кътрз Іѝ, дезлéгщй ѧ-
кълцамíнтѣ дела пнчоареле тáле:
кѣ лóкѵл пре кáреле тѵ стáй
софнт мíте, шѝ а҃в фзкѵт Іѝ
áша.

Дела ѐшíре Четúре:

Кáп їі. Стíх ї.

Изгрезáнд Фечóрíи лѵй І-
сраíл дин Сохóѳ, а҃в
тзѵѵрáт ѧ Ѧнадѡѳ,
лáнгз пѵстíе, шѝ Дмнезéй лѝ по-
взцѵм пре дзншíй зíѡла ѧ стáлп
де нóр, áрзтáндѵле лóр кáлѣ,
зрз нóапте ѧ стáлп де фóк,
шѝ нáѵ лнпíнт стáлпѵл де нóр
зíѡла, шѝ Стáлпѵл де фóк нó-
апте ѧнаíнтѣ áчóт норѡдѵл.
Шѝ а҃в грáйнт Дмнѵл кътрз Мѡѵ-
сéй зникáнд: грáщие Фечóрилѡр
лѵй Ісраíл: ѧторкáндѵсе сз тз-
взрáска ѧпрéжма Четáцíй ѧтре
Магдáл, шѝ ѧтре мáре, ѧпрéж-
ма Велсепфóнѵлѵй ѧнаíнтѣ лóр
сз тзвзрщй лáнгз мáре, шѝ
ва зѝче Фараѡн Норѡдѵлѵй сáѵ:
Фечóрíи лѵй Ісраíл áчíщѣ рзтз-
чéск пре пѵмáнт, кз а҃в ѧкнé
пре ѐй пѵстíе, шѝ ѐ҃в бóй ѧтре-
рѣ нѝнма лѵй Фараѡн, шíй ва го-
нѝ дин напóй: шѝ мз бóй прослз-
вѝ ѧ Фараѡн, шѝ ѧтрѵ тóатз
сóлстѣ лѵй: шѝ вóр кѵнóаще
тóцй ѐгíптéнíй кз ѐ҃в сáнт
Дмнѵл: шѝ а҃в фзкѵт áша, шѝ
а҃в фзкѵт цíре ѧпзрáтѵлѵй ѐ-
гíптéнилѡр кз а҃в фѵцíнт норѡ-
дѵл: шѝ сав скимбáт нѝнма
лѵй Фараѡн, шѝ áслѫжитóрилѡр
лѵй

лѣ҃н а҃ѵ҃ра норѡ́дѹлѣ҃н. шѝ а҃ѵ зѝс: че а҃м фкѹ҃т а҃чѧ́ста де а҃м лзіа́т пре фечо́рїй лѣ҃н Їсраи́л сѫ нѵ̀ слѹжа́лкѫ но́лѡ: Дѣ́чи а҃ѵ ѧ҃хма́т Фараѡ́н кѫрѹцѧ́ле са́ле. шѝ а҃ѵ лѣ҃т тѡ́т норо́дѹл сѧ҃ ка҃ сы́не. Шѝ а҃ѵ лѣ҃т ша́се сѫ҃тѣ де кѫрѹце а҃лѣ́кіе. шѝ тѡ́лтѫ калѧ́рѝмѣ҃ є҃гипе́тѹлѣ҃н. шѝ воєво́ѕ҃ѝ пре́сте тѡ́цѝ. Шѝ а҃ѵ ѧ҃вѫртоша́т Дм҃нѹл ѥ҃ннма лѣ҃н Фараѡ́н ѧ҃пѕра́тѹл є҃гѹптѹлѣ҃н. Шѝ а҃ѵ гонѝт дни напо́м Фечо́рилѡ лѣ҃н Їсраи́л: а҃ѫ Фечо́рїй лѣ҃н Їсраи́л е҃шѣ́ ка҃ мѧ́нѕ ѧ҃лѧ́тѫ. Шѝ а҃ѵ гонѝт є҃гѹптѣ́нїй дни напо́й. шѝ а҃ѵ а҃фла́т тѵ҃вѕрѧ́щѝ лѧ́тѫ ма́ре: шѝ тѡ́лтѫ Калѧ́рѝмѣ҃. шѝ кѫрѹцеле лѣ҃н Фараѡ́н. шѝ сѡ́лстѣ҃ шѝ калѕра́шѝ лѣ҃н є҃рѣ̀ ѧ҃прѣ҃жма Четѕцїй. ѧ҃протѝва Белѕпфо́нѵ҃лѣ҃н. Шѝ Фараѡ́н сѫ а҃прорѣ́м: шѝ кѵ҃тѧ́нд Фечо́рїй лѣ҃н Їсраи́л нѵ̀ о҃кѝй. а҃ѵ ѕѕѹ҃т. шѝ ѥ҃ннѫ є҃гѹптѣ́нїй тѵ҃вѕрѧ́ѥ дни напо́м лѡ́р: шѝ сав темѵ҃т фо́лрте. шѝ а҃ѵ стѫрѝга́т Фечо́рїй лѣ҃н Їсраи́л кѫтрѣ҃ Дм҃нѵ҃л. Шѝ а҃ѵ зѝс лѣ҃н Мѡѵ҃сѝ: а҃ѵ до́лѕ҃ нѵ̀ є҃рѣ̀ морѧ́нѵ҃тѵ҃рїй ѧ҃ є҃гѹпет. нѣ҃й ско́с пре но́й сѫ не сѡ́морѝ ѧ҃пѵ҃стїм а҃чѧ́ста; кѫчѝ нѣ҃й фкѹ҃т а҃чѧ́ста де нѣ҃й ско́с пре но́й дни є҃гѹпет; а҃ѵ до́лѕ҃ нѵ̀ є҃рѣ̀ а҃чѧ́ста кѵ҃вѧнтѵ҃л. ка҃рѣле а҃м грѕѝт кѫтрѣ҃ тѝне Зѝкѧ́нд: ла́ѕѝне пре но́й сѫ ѵ҃обѝм є҃гѹптѣ́нѝлѡ; кѫ ма́й бѝне є҃рѣ̀ но́лѡ ѧ҃ѵ҃обѝ є҃гѹптѣ́нѝлѡ, де ка́т сѫ мѵ҃рѝм ѧ҃пѵ҃стїм а҃чѧ́ста; шѝ а҃ѵ зѝс Мѡѵ҃сѝ Норѡ́дѵ҃лѣ҃н. ѧ҃рѕѕѝцѝй. ста́цѝ. шѝ вѣ́цѝ ведѣ҃ мѧнтѵ҃ѝре҃ дела Дм҃нѵ҃л ка҃рѣ҃ ва фа́че но́лѡ а҃стѕѝ: кѫ ѧ҃ че кѝп а҃цѝ ѕѕѹ҃т а҃стѕѝ пре є҃гѹптѣ́нѝй. нѵ̀ вѣ́цѝ ма́й а҃да́ѡце а҃м ведѣ҃ пре є҃м ѧ҃вре҃ме бѣ҃ѵ҃никѫ. Дм҃нѵ҃л ва ба́те ѕѕбо́ю пентѵ҃ бо́й. шѝ бо́й вѣ́цѝ фѝ ѧ҃лѝнще. Шѝ а҃ѵ зѝс Дм҃нѵ҃л кѫтрѣ҃ Мѡѵ҃сѝ: че стрѝцѝй кѫтрѣ҃ мѝне; Грѕа́ще Фечо́рилѡ лѣ҃н Їсраи́л сѫ ѧ҃ ха́ме. Шѝ тѵ҃ а҃цѝ а҃ Тома́л тѕѵ҃. шѝ тѝнде мя́на та́ спре ма́ре. шѝ со́ десѣ́рте пре а҃: шѝ сѫ ѧ҃тре Фечо́рїй лѣ҃н Їсраи́л прѝ мѝжлокѵ҃л мѵ҃рїй пре оу҃ска́т. Шѝ ѥ҃ннѫ є҃ѵ҃ бо́ю ѧ҃тѕрѝ ѥ҃ннма лѣ҃н Фараѡ́н. шѝ а҃ слѹжитоѡ́рилѡ лѣ҃н. шѝ а҃ тѵ҃тѵ҃рѡ́р є҃гѹптѣ́нѝлѡ. шѝ вѡ́р ѧ҃тра́ дѵ҃х дѫшѝй. шѝ мѕ бо́ю проѕлавѝ ѧ҃тре Фараѡ́н. шѝ ѧ҃тре тоа́тѫ со́лстѣ҃ лѣ҃н. шѝ ѧ҃кѕрѵцеле. шѝ ѧ҃кѧ́ѝн лѣ҃н. шѝ вѡ́р кѵ҃поа́ще тѡ́цѝ є҃гѹптѣ́нѝй. кѫ є҃ѵ҃ са́нт Дм҃нѵ҃л. дѣ́ка мѕ бо́ю проѕлавѝ ѧ҃ Фараѡ́н. шѝ ѧ҃кѕрѵцеле. шѝ ѧ҃кѕлѕра́шѝй лѣ҃н. Шѝ сав ѕдника́т ѧ҃цеѵ҃ва лѣ҃н Дм҃нѕѣ́ѵ҃. ка́реле мерѵ҃т ѧ҃наѝнтѣ҃ Та́верїй фечо́рилѡ лѣ҃н Їсраи́л. шѝ а҃ѵ ме́ре дни напо́м лѡ́р: шѝ сав ѕдника́т шѝ стѧ́лѵ҃л де Нор дни наѝнтѣ҃ лѡ́р. шѝ а҃ѵ стѫтѵ҃т дни напо́м лѡ́р. Шѝ а҃ѵ ѧ҃тра́т ѧ҃тре та́ѵ҃ѕра є҃гѹптѣ́нѝлѡ. шѝ ѧ҃тре Та́ѵ҃ѕра фечо́рилѡ лѣ҃н Їсраи́л. Шѝ а҃ѵ стѫтѵ҃т: шѝ сав фкѹ҃т ѧ҃тѵ҃нѣ҃ре҃к. шѝ нѣ҃ѕѣ҃ѵ҃. шѝ а҃ѵ трѣкѵ҃т но́лѡтѣ҃. шѝ нѵ̀ сав а҃мѣстека́т оу҃нїй кѫ а҃цїй тоа́тѫ но́лѡтѣ҃. Шѝ шав тѝне Мѡѵ҃сѝ мя́на спре ма́ре. шѝ а҃ѵ гонѝт Дм҃нѵ҃л ма́рѣ҃ тоа́тѫ но́лѡтѣ҃ кѵ҃ вѧнт дни а҃ѵ҃стѣ҃ѵ҃

тръ рѣпеде, шн ѧ҃ ф҃кѹ҃т маре оуѣкатъ, шн сав дисперцинт апа. Шн ѧ҃ ѧтрат фечѡрій лѹй Іераил ѧмнжлокѹл мар҃ій пре Оуѣкат, шн ле ерѣ лшр апа ка оуи пърѣте дѣ дрептъ, шн ка оуи пърѣте дѣ стѧнга, шн ѧ҃ гонинт егуптѣній дупъ оурмъ, шн ѧ҃ ѧтрат дупъ дѧншій, шн тоцн каій лѹй фарашн, шн кърѹцеле, шн кълърашій ѧмнжлокѹл мар҃ій. Ѩрз кѧнд ѧ҃ фост ѧ стража Димнецій, ѧ҃ кѹтат Дмнѹл ѧсупра Таверій егуптѣнилшр ѧ стѧлп де фок шн де нѡр, шн ѧ҃ тървърат Таврра егуптѣнилшр, шн ѧ҃ ѧпіедекат сѡнле кърѹцелшр лшр, шн дѹнѣ пре ей къ невойнцъ: шн ѧ҃ зис егуптѣній, сѣ фѹнм дела фаца лѹй Іраил: къ Дмнѹл бате рѧзбоіѹ пентрѹ дѧншій ѧсупра егуптѣнилшр, шн ѧ҃ зис Дмнѹл лѹй Мшсеі: тинде мѧна та спре маре, ка сѣ се ѧнтоаркъ шн сѣ се ѧпрѣвне апа, шн сѣ акоперѣ пре егуптѣній, шн кърѹцеле, шн пре кълърашн. Шн шаѹ тнс Мшсеі мѧна спре маре, шн сав ашезат апа де кътръ зіш ла лок: шн егуптѣній фѹѹ пресѹт апъ, шн ѧ҃ стрѹнчинат Дмнѹл пре егуптѣній ѧмнжлокѹл мар҃ій. Шн ѧторкѧндсе апа ѧ҃ ѧкоперит кърѹцеле, шн кълърашій, шн воевѡзій, шн тоатъ пѹтѣрѣ лѹй Фарашн, карій ѧтрасе дупъ дѧншій ѧ маре, шн нав рѣмас нічн оуѣнъ дин трѧншій. Ѩрз фечѡрій лѹй Іраил ѧ҃ трекѹт пре оуѣкат прин мнжлокѹл мар҃ій: шн ле ерѣ лшр апа ка оуи пърѣте дѣ дрептъ, шн ка оуи пърѣте дѣ стѧнга, шн ѧ҃ мънтѹит Дмнѹл пре Іраил ѧ зіоа ачея дин мѧна егуптѣнилшр: шн ѧ҃ вѧзѹт Іраилтѣній пре егуптѣній морці пре лънгъ църмърile мар҃ій, шн ѧ҃ вѧзѹт Іраилтѣній мѧна чея маре, карі фкъсе Дмнѹл ѧпротива егуптѣнилшр: шн сав темѹт тѡт норѡдѹл де Дмнѹл, шн ѧ҃ крезѹт лѹй Дмнезеѹ, шн лѹй Мшсеі слѹжій лѹй. Ѧтѹнчі ѧ҃ кънтат Мшсеі шн фечѡрій лѹй Іраил кънтаре ачѣста, шн ѧ҃ зис:

Съ кънтъм Дмнѹлѹй, къ кѹ мар҃іре сав прослъвит.

Шн Четіцѹа зісе сѹнхрнле ѧлѧнтъ спре фіеце каре стрѧпа: ѩрз Норѡдѹл ѧтра мѧндлш стрѧнеле кънтъ дупъ фіеце каре сѹнхрнз ачѣст сѹнх кънтъ сѡдатъ

Не Гѡѕ, Б.

съ кънтъм Дмнѹлѹй, къ кѹ мар҃іре сав прослъвит.

Кѧлъ шн пре кълърецѹа ѣѹ ѧрѹнкат ѧмаре. Дѧвторік шн ѧкопернторіѹ сав фкѹт міе спре мънтѹіре: ачѣста е Дмнѹл міе, шн лѣсѹ мар҃ пре ел, Дмнезѣѹл пърінтелѹй міе, шн вок ѧнзлца пре ел. Съ кънтъм:

Дмнѹл чел че сфѹрмъ рѹзбоіе, Дмнѹл е нѹмеле лѹй; карѹле лѹй Фарашн, шн пѹтѣрѣ лѹй ѣѹ ѧрѹнкат ѧ маре. Съ кънтъм:

Пре кълърецій чей алеші ѣпітанній ѣѹ ѧфѹндат ѧ мар҃е рѣшіе. К ѹ мар҃е ѣѹ ѧкопърит пре ей, ѧфѹндатѹлѹй ѧтрѹ ѧдънк ка сѡ піатрз.

Съ кънтъме

Дрептa тa Дмне сав мар҃ит

ѫтрѹ тврїе: Сѣ кѡнтѹ́м:
Мѫ́на тѧ́ чѧ дрєпт҃а Дⷣне а҃ѵ сѳѣрма́т пре врѣжма́шн: шн҃ ѫтрѹ мѵлцѵмѣ мцрнєй тале а҃н зарѡбѵ́т пре чє́н протнвнчн.
Єрмѵ́сай мѫ́на тѧ́, шн҃ с҃ѵ мѫкна́т пре дѫ́шнй ка пре ѡ҃ трє́тїе, шн҃ прнн дх҃ѹл мѫнїй тале сѧ́ ѫпрцѵ́т а҃па. Сѣ кѡнтѹ́м:
Ѫ кїегѧ́тѹсѧ ка ѹ҃н пръ́кѣте а҃пе-ле, ѫкїегѧ́тѹсѧ шн҃ ва́лѹрнле ѫ мнѫлокѹ́ мцрїн: Сѣ кѡнтѹ́м:
Зѵ́сѧ врѣжма́шѹл: гонѵ́нд бою прѵ́нде, ѫпрцѵ́нвою довѫ́зй, Оу҃мплѣвою сѵ҃ѳлетѹл мі́ѣ, оу҃чѵдєвою кѵ са́вїм мѣ, стѧ-пѫ́нѵла мѫ́на мѣ. Сѣ кѡнтѹ́м:
Трнмѵ́сай дх҃ѹл тѧ́, ѧ҃копєрѵ-тѹ́ѧ҃ пре є҃н мцрѣ, ѧ҃ѳѵпда́тѹсѧ ка пѧ҃мвѹл ѫ а҃пѣ мцре. Сѣ кѡнт҃:
Ѵ́нне мѣ́сте ѧ҃сѣ́менѣ цїе ѫтрѹ дⷣнезе́й Дⷣне; ѵ́нне мѣ́сте ѧ҃сѣ́-менѣ цїе. Прослѧвѵ́т ѫтрѹ сфѡ́цй, мнѵ́нѧт, кѵ мцрѣ фѕкѫ́нд мнѵ́нй. Сѣ кѡнтѹ́м:
Ѫтрнмѵ́сай дрє́пта тѧ́, ѫгнцѵ-тѹ́ѧ҃ пре дѫ́шнй пѵмѫ́нтѹл. Повѣцѵ́нтай кѵ дрє́пта тѧ́ пре порѡ́дѹл а҃ѵ́ѣста, пре ка́реле а҃й мѫнтѵ́нт: кїема́тѹлай кѵ пѵтє́рѣ тѧ́ ла ѧ҃зка́шѹл чє́л сфѵ́т а҃л тѧ́. Сѣ кѡнтѹ́м:
Ѧ҃ѕѵ́гла҃ѵ нѣ́мѹрнле, шн҃ сѧ́ мѫнѫ́т, дѹрє́рй а҃ѵ кѵпрѵ́нс пре чє́н че ѧ҃зкѹ́ѧ ѫ Фїлнстѵ́м. Сѣ кѡнтѹ́м
Ѵ́ тѵ́нчѵ сѧ́ грѧзѵ́т Воєво́дїй Ѥ-дѣ́мѹлѹй, шн҃ бома́рїй Мѡлѵнтѣ-нлшр, кѵпрѵ́нсѹл пре дѫ́шнй кѵтрѣ́мѵ: топѵ́тѹлѹ тоцн чє́н че ѧ҃зкѹ́ѧ ѫ Хандѧ́н. Сѣ кѡнтѹ́м
Сѣ ка́зѣ прєстє дѫ́шнй фрѵ́кѣ шн҃ кѵтрѣ́мѵ, кѵ мцрѵ́мѣ Бра́цѹлѹй тѵ́ сѣ ѫпѣпєрѣ́кѣ. Сѣ кѡнт҃:
П҃ѵ́нѣ че ва трѣ́чє порѡ́дѹл тѵ́ Дⷣне, п҃ѵ́нѣ че ва трѣ́чє порѡ́дѹл тѵ́ ѧ҃ѵ́ѣста, пре ка́реле а҃й ѧгонѵ-сѵ́т. Сѣ кѡнтѹ́м:
Дѹкѫ́ндѹй ѫлѧ҃ѵптрѹ ѳсѣдѣщєй пре є҃й ѧ҃мѵнтеле мощенїй тале, ѫ ѧ҃зка́шѹл тѵ́ чє́л га́та. Ка́ре лай фѕкѵ́т Дⷣне сфѵцє́нїе, ка́ре ѧ҃ѵ гатѵ́т мѫ́нѵнле тале.

Сѣ кѡнтѹ́м Дⷣнѹлѹй:

Дⷣнѹл чє́л че ѫпрѳцѣщє вѣ́кѹрнле, шн҃ ѧ҃лѣ́к, шн҃ ѧ҃кѕ. Кѫ́нд а҃ѵ ѫтра́т ка́лѹл лѹй фарао́н кѵ кѳрѵцеле шн҃ кѵ Кѵлгара́шй ѫ Ма́рє, а҃ѵ ѧ҃дѵ Дⷣнѹл прєсте дѫ-шнй а҃па мцрїн. Сѣ кѡнтѹ́м:
Ѣ҃ѳ фнй лѹй Іса́нл а҃ѵ трѣкѵт пре оу҃ска́т прнн мнѫлокѹ мцрїн. Сла́вл. Сѣ кѡнтѹ́м Дⷣнѹлѹй. Шн҃ а҃кѵм. Сѣ кѡнтѹ́м Дⷣнѹлѹй: ѣ҃ѳ пре оу҃рма чєтѵ́цѹл ка́нтѧ ѣ҃ѳ ѧ҃ѵ́ѣм Кѳ кѵ мцрнре сѧ́ прослѧвѵ́т.
Дн Пророчїм лѹй Софѡ́нїе Четнре:

Кѳ҃л. а҃. стїх. ѝ҃.

Ѵ́шѧ Зѵ́че Дⷣнѹл, ѧ҃цѣп-тѵ́мѳ пре мѵ́не ѫ Зїѡ́ѧ ѧ҃ѵ́ѣрїй мѣ́ле спре мцр-тѹ́рїѧ мѣ. Кѳ а҃тѵнчѣ́ бою ѫтѡ́лрче ла порѡ́ѧде лѵ́мѳѳ ѫ Нѣ́мѹл лѡр, ка сѳ кїѵ́ме тѡ́цй Нѵ́меле Дⷣнѹлѹй, шн҃ сѵ́й слѫжа́ѕкѳ лѹй сѵ҃пт оу҃н жѵ́г: Дела мѧ́рцнннле а҃пелѡр Ѥ҃ѵѡ́пїен бою лѹ́ѧ пре ка́рїй ѫ҃м вѡр слѫжѝ мі́е, ѫпрѣ́дѳ кѵ чє́й ржнпнцѵ вѡр а҃дѵче мі́е жє́ртве. ѪЗїѡ́ѧ ѧ҃ѵ́ѣм, нѵ́тє бе́й рѵ́шнна де тѡ́л-тє ѧ҃ѳводнрнле тале, кѵ ка́ре а҃й фѕкѵ́т пѕгнѕта́тє ѧ҃ѵ́пра мѣ: кѳ а҃тѵнчѵ́ бою лепѕда́ дела тѵ́нс сѡка́рнле мѫндрїе́й тале, шн҃ дѣ-чѵ́й

тїй нѹвей маи ѧдѧшце а҃ге мѫрѝ ѧмѹнителе чѣл сфѧт ѧл мїе́ѵ. Шн бою лзѣ ѧтрѵ тѝне поріѵд блажд, шн смерѝт, шн сѫ вшр тѣ́ме де Нѵмеле Дмнѵлѵй Рѧмшѝцеле лѵй Ісраи́л, шн нѵ вшр фа́че стрѫмѣѫтѫ́те, шн нѵ вшр грѫ́н дешѧ́рте, шн нѵ сѣва ѧфлѧ ѧгѵра лшр лѝмеѣ ѧшелтѡ́ре: пентрѵ кѫ а҃чѣ́м сѫ вшр па́це, шн вшр дормі, шн нѵ ва фѝ чѝне сѫй ѧгрозѣ́кѫ. Бѫкѫрѫте фо́рте фа́та Сїѡнѵлѵй. Весели́ѣще фа́та Іерѵсалѝмѵлѵй, весели́ѣще шн сѫтѣ́ѫ дни то́ѧтѫ ѝнима тѧ фа́та Іерѵсалѝмѵлѵй. Ше́рсав Дмнѵл не дрептѫцинле тале, шн тѣ́ѵ ѝзбѣ́вѝт дни мѫ́на врѫжмѧ́шилшр тѫй: ѧпрѫцѝва Дмнѵл ѧмнѫ́жлокѵ тѫ́ѵ, шн нѵвей маи ведѣ́ рѣ́ле.

Дела ѧтре́м Ка́рте а ѧпрѫцѝлшр Четѝре, Кап ѕ҃і. стіх. ѝ.

Ѫ́сѫтав Кѵвѫ́нтѵл Дмнѵлѵй катрѫ Нѣ́ле, зи-кѫ́нд: скола́ѫте шн ме́рѫи ѧ Сарепта Сїдѡ́нѵлѵй, шн бе́й лзкѵѫ ѧколѡ: кѫ а҃ѫтѫ ѧм порѵнѝт оѵ҃ѫй мѵ́ѣрй вѧ́дѵве сѫ тѣ хрѝстѣ́кѫ: шн сав скѵла́т, шн ѧ́ѵ ме́рс ѧ Сарепта, шн ѧ́ѵ вѣ́нѝт ла по́рта Четѫцїй: шн а҃ѫтѫ ѧколѡ сѡ мѵ́ѣре вѧ́дѵвѫ ѧ́дѵнѧ лѣ́мне; шн ѧ́ѵ стрига́т Нѣ́ле ѧ оѵ҃рма ѣ́й, шн а҃ѵ зѝс ѣ́й: ѧ́дѵм пѫцѝнѣ ѧ́пѫ ѧтрѵн ба́с сѫ бѣ́ѵ. Шн ѧ́ѵ мѣ́рс ѧ, шн ѧ́ѵ стрига́т ѧ оѵ҃рма ѣ́й Нѣ́ле шн ѧ́ѵ зѝс: ѧ́дѵмй шн сѡ вѫка́тѫ де пѧ́ѝнѫ ѧмѫ́на тѧ. Шн ѧ́ѵ зѝс мѵ́ѣрѣ: Вїѵ Дмнѵл Дмнезе́ѵл мїе́ѵ де а҃ѫте ла мѝне Ѩзѝмѫ де пѧ́ѝне, ѳрѫ пѵ́мѧ оѵ҃й пѵ́мі де ѳрѧ́ѝнѫ ѧтрѫ ва́дрѫ, шн пѵцинѣ́л Оѵ҃ѝнт де ле́мн ѧтрѵн оѵ҃рчѵ́р: шн а҃ѫтѫ ѣ́ѵ ѧ́дѵн до́ѧш лемнишѵ́ре, шн вою мѣ́рце шн вою фа́че ѧ́ѵѧста мїе шн фѝнѧлшр мїе́й, шн вѵ́м мѫнкѧ шн вшм мѵ́рѣ. Шн ѧ́ѵ зѝс катрѫ дѫ́нса Нѣ́ле, кѵтѣ́ѫ де ѧтрѫ шн фѫ дѵпѫ кѵвѫ́нтѵл тѫ́ѵ: Чѝ сѫм фа́чѝ ѧтѫ́ю мїе де ѧколѡ сѡ ѧ҃ѫнмѫ мѝнѫ шн сѫмѝ ѧ́дѵчѝ: ѣ́ѫ цїе, шн Фечѡрѝлшр тѫй бе́й фа́че маи пре оѵ҃рмѫ, кѫ а҃чѣ́ѫтѫ зиче Дмнѵл Дмнезе́ѵл лѵй Ісраи́л, ва́дрѧ де ѳрѧ́ѝнѫ нѵва скѫ́дѣ, шн оѵ҃рчѡ́рѵл де сѵ҃ѫнт де ле́мн нѵ сѫ ва ѧпѵцинѫ, пѧ́ѝнѫ ла зїѡа ѧтрѵ ка́рѣ Дмнѵл Дмнезе́ѵ ва дѧ пло́ѧе пре фа́ца ѧтѡ́ѫт пѫмѧ́нтѵл. Шн а҃ѵ мѣ́рс мѵ́ѣрѣ, шн а҃ѵ фѫкѵѫт дѵпѫ кѵвѫ́нтѵл лѵй Нѣ́ле: шн а҃ѵ да́т лѵй, шн а҃ѵ мѫнка́т ѣ́л, шн а҃чѣ́м, шн фечѡ́рѝи ѣ́й. Шн дни зїѡа а҃чѣ́м ва́дрѧ де ѳрѧ́ѝнѫ пав скѫ́зѵт, шн оѵ҃рчѡ́рѵл де оѵ҃ѫт де ле́мн нѵ-лав ѧпѵцинѫ́т, дѵпѫ кѵвѫ́нтѵл Дмнѵлѵй, чѣл че а҃ѵ грѧ́ѝт прин гѵра лѵй Нѣ́ле. Шн а҃ѵ фо́ѝт дѵ-пѫ грѧ́ѡрнле а҃чѣ́ѫтѫ, а҃ѵ болнзѣ́нт фечѡ́рѵл мѵ́ѣрѝй стѫпѫ́нѣй ка́тѝй, шн а҃ѵ фо́ѝт бо́ала лѵй тѫ́ре фо́рте, пѫ́нѫ че пав рѫма́с ѧтрѫ́нсѵл Дх, шн а҃ѵ зѝс мѵ́ѣрѣ катрѫ Нѣ́ле: че а҃ѫтѫ мїе шн цїе сѡ́мѵл лѵй Дмнезе́ѵ, ѣ́й ѧтрѧ́т ла мѝне сѫ помепѣ́ѫй пѫка́теле мѣ́ле, шн сѫ сѡ́мѡрй пре фѝѵл мїе́ѵ. Шн а҃ѵ зѝс Нѣ́ле катрѫ мѵ́ѣре: Дѫ́мй пре фѝѵл тѫ́ѵ, шн лав лѵа́т пре дѫнсѵл дни по́ала ѣ́й, шн лав сѵ́нт ѧ фоншѵ́р, оѵ҃ѫнде лзкѵѫ

ѣ́л

ЄЛ , шн лав пѫ пре ЄЛ пре пáтвл
сзв . Шн áв стригáт Нлíє кꙋ-
трѫ Дмнвл шн áв знє : âмáр мíє
Дмне мꙗртврíм вздвбей , ла кáрѣ
ЄВ лкꙋбєск , тв сáй скажєнт де
áй сморѫт пре фíюл ЄЙ . Шн áв
сфлáт прєстє првнк де трєй
сорй , шн áв стригáт кꙋтрѫ Дмн-
вл шн áв знє : Дмне Дмнезéвл
мíєв , сз се ѧтóаркѣ сфлєтвл
првнквлвй âчєствм ѧтрáнвл ,
шн сав фкꙋт áша : шн áв
стригáт Нлíє , шн áв áвзнт
Дмнвл глáсвл лвй Нлíє , шн сав
ѧтóрє сфлетвл првнквлвй ѧ-
трáнвл , шн áв ѧлсáт , шн áв
лвáт Нлíє првнквл шн лав погó-
рѣт пре дáнвл дни фоншóр ѧ-
кáсѣ , шн лав дáт пре дáнвл
мáйчй лвй , шн áв знє Нлíє кꙋ-
трѫ дáнвл , еéзй кꙋ кíв вóсте
фíюл тзв ; шн áв знє мвáрѣ
кꙋтрѫ Нлíє , пѫтѣ âм кꙋпоскѫт
кꙋ сóмвл лвй Дмнезéв ЄщЙ тв ,
шн кꙋбжнтвл Дмнвлвй ѧгвра тà
вѣнтє âдевзáт .

Дни Пророчíа Їсаíей Четúре :

Кап. зâ. Стíхъ â.

Сз се бвкúре сфлетвл
мíєв де Дмнвл , кꙋ мав
брзкáт ѧхáнд мжн-
тꙋнрíй , шн кꙋ вшмжнтвл веселíей мав âкоперент ,
кà оꙋнвй мíре мíав пѫ мíє кꙋ-
нвнꙋ , шн кà пре ѡ мирéꙋ мав
ѧподобнт кꙋ подóабꙋ . Шн кà
оꙋн пмжнт чéй крéще флóарѣ
лвй , шн ка ѡ грздúнꙋ чéй рзсáре
смжнца ЄЙ , âша бà рзсврн Дм-
нвл дрептáтѣ шн бвкурíм ѧнаí-
нтѣ тѫтурор нємврилор .
Пентрв Сíѡн кꙋ вою тзчѣ , шн
пентрв Їервсалúм кꙋ бшю âчета ,
пзнꙋ кáнд бà Єшн ка ѡ лвмúнꙋ
дрептáтѣ мѣ , шн мжнтвúрѣ
мѣ кà ѡ фзкліе сз бà âпринде .
Шн вѡр вед Норѡаделе дрептá-
тѣ тà , шн тóцй Ѧпзрацíй пз-
мжнтвлвй слáва тà : шн те
вѡр кíема пре тúне кꙋ нвме нóв ,
пре кáрель ѧл бà нвмн Дмнвл , шн
вéй фн кꙋнвна фрвмéцíй âмжна
Дмнвлвй , шн стéма âпзрацíей
âмжна Дмнезéвлвй тзв . Шн
нвтевéй кíема пзрзнтꙋ , шн пз-
мжнтвл тзв нꙋ сз ва нвмн пꙋ-
стíю : кꙋ ѧтрв тúне сз ва кíема
вóм мѣ , шн пзмжнтвл тзв де
лкꙋнт : кꙋ ва плáчѣ Дмнвлвй
ѧтрв тúне , шн пзмжнтвл тзв
де лкꙋнúцꙋ бà фн , шн âче кíп
лкꙋвще тжнзвл кꙋ фáта , âша
вѡр лкꙋн фечорíй тзн кꙋ тúне :
пентрв кꙋ ва фн âче кíп сз весе-
лéще мúреле де мирéцꙋ , âша сз
ва весели Дмнвл де тúне .

Дела Фáчере Четúре .

Кап. пѣ. Стíхъ . â.

Ашта дꙋпꙋ кꙋвúн-
теле âчéстѣ , Дм-
незéв áв нєпнтнт
пре Âвраáм , шн áв
знє лвй : Âвраáме , Âвраáме , шн
áв знс , âтꙋ Єв . Шн áв знє : Ѫ
пре фíюл тзв чéл юбúт , пре Їсаák
пре кáреле áй юбúт , шн мéрцй ла
пзмжнтвл чéл âналт , шн сза
âнáлцй пре Єл âколѡ жéртвꙋ ѧ-
трвн мвнте , кáре âцй вою спвне .
Шн сав сквлáт Âвраáм де дú-
минéцꙋ , шн áв пѫ шáша пре Â-
гнвл сзв , шн áв лвáт кꙋ сúне
дóлѡ слвжй , шн пре Їсаák фíюл
сзв : шн тзнд лéмне пентрв
жéрт-

жѣртвѣ, шн скѹлѧндѹсѧ а҃ѵ мѣре, шн а҃ѵ венѝт ла лѡкѹл кѧреле сѹ҃ спѹс лѹй Дм҃незѣ́й. Шн а҃тр҃ѣ зн҃ кѧвтѧнд Авраам кѹ ѡ҃кѣн сѫн, а҃ѵ взсѹт лѡкѹл де де пѧрте, шн а҃ѵ зн҃с Авраам слѫжнлшр сѧле: шедѣцѝ а҃нчн кѹ Дн҃нѹл, ѿрѣ ѣ҃ѵ шн кѹпнлѹл бѹм мѣрѹе пѧнѕ а҃колѡ, шн ѳкнн҃ждѹне не бѹм ѳтѡарче ла бо́й. Шн а҃ѵ лѹат Авраам лѣмнеле чѣле пентрѹ жѣртвѣ, шн лѣѵ пѹс ѳлпнн҃рѣ лѹй Ісаак фнюл сѹ҃: шн а҃ѵ лѹат ѳмн҃нй фо́к шн кѹцнт, шн а҃ѵ мѣре а҃мжндо́й ѳпрезнѕ. Шн а҃ѵ зн҃с Ісаак кътрѣ Авраам Та́тъл сѹ҃, Та́тѫ: ѿрѣ ѣ҃л а҃ѵ зн҃с: че ѣ҃ште фнюле: шн ѣ҃л а҃ѵ зн҃с: ѣ҃тѫ фо́к шн лѣмне, оу҃нде ѣ҃ште сѫле пентрѹ жѣртвѣ: шн а҃ѵ зн҃с Авраам: Дм҃незѣ́й ѳ҃шѣ҃ кѹвтѫ лѹшшй сѫле де жѣртвѣ фнюл мѣѹ. Шн мергѧнд а҃мжндо́й ѳпрезнѕ а҃ѵ венѝт ла лѡкѹл, кѧреле ѣ҃ѵ ѳрѕтѧ́т Дм҃незѣ́й, шн а҃ѵ зндѝт а҃колѡ Авраам Ѡлтарю́, шн а҃ѵ пѹс дрѣвпра лѣмнеле: шн а҃ѵ легѧт пре Ісаак фнюл сѹ҃, шн лѹ пѹс пре ѡлтарю́ дрѣвпра лѣмнелшр. Шн а҃ѵ тн҃нс Авраам мѫна сѫ сѹ ѳ҃ кѹцнтѹл сѹ ѫнгнѣ пре фнюл сѹ҃. Шн лѹ стрнгѧт пре дн҃нѹл ѳпѹрѹл Дм҃нѹлѹй дни Чѣрю, шн а҃ѵ зн҃с лѹй: Авраа́ме, Авраа́ме: ѿрѣ ѣ҃л а҃ѵ зн҃с, ѿтѫ ѣ҃ѵ. Шн а҃ѵ зн҃с: сѹ нѹцн пѹй мѫна тѫ пре прѹнк, нн҃чй сѫн фа҃чй лѹй чеѣ: кѫ а҃кѹма а҃м кѹноскѹт кѫ те тѣмй тѹ҃ де Дм҃незѣ́й, шн нѹ цнлѹ фѫкѹт мнлѫ де фнюл тѹ҃ чѣл ю҃нкт пентрѹ мн҃не. Шн кѧвтѫнд Авраам кѹ ѡ҃кѣн сѫн а҃ѵ взсѹт, шн йѣтѫ оу҃н Берѣ҃че ѣрѣ ѳкѹркѧт кѹ кѡарнеле ѳпрѹ оу҃н копа́чю дѣс, шн а҃ѵ мѣре Авраам шн а҃ѵ лѹат Берѣ҃челе шн лѹ ѳ҃нлцѧт жѣртвѣ ѳлѡкѹл лѹй Ісаак фнюлѹй сѹ҃: шн а҃ѵ нѹмнт Авраам нѹмеле лѡкѹлѹй а҃чѣлѹа, Дм҃нѹл а҃ѵ взсѹт, ка сѫ зн҃кѣ пѧнѕ а҃стѫзй ѳмѹнте Дм҃нѹл сѹ҃ а҃рѕтѧ́т. Шн а҃ѵ стрнгѧт ѳпѹрѹл Дм҃нѹлѹй пре Авраам а҃дѡаш сѫрѕ дни Чѣрю, знкжнд: а҃ѣ҃пра мѣ҃ ѣ҃ѣ҃м мам жѹра́т зн҃че Дм҃нѹл: пентрѹ кѫ а҃й фѫкѹт кѹвѧнтѹл а҃чѣста, шн нѹцнлѹ фѫкѹт мнлѫ де фнюл тѹ҃ чѣл ю҃нкт пентрѹ мн҃не. Пентрѹ а҃чѣста кѹ а҃дѣвра́т Блгословнѧ тѣ бо́й Блгословѣ, шн ѳмѹлцнѧ бо́й ѳмѹлцй сѧмѧнца тѫ кѫ стѣлле Чѣрюлѹй, шн ка нсн҃пѹл де пре мѧрцнне мѧрѣ́й: шн ва мошенй семнцнѧ тѫ Четѧцнле протнвнн҃лшр. Шн сѫ вѡр Блгословѣ ѳпрѹ семнцнѧ тѫ чѡате Нѣмѹрнле пѧмжнтулѹй, кѫчй а҃й а҃скѹлта́т Глаѣ҃ѹ мѣѹ.

Дн҃ Пророчнѧ Ісаіей Четн҃це:

Кап ѯа҃: стнх а҃.



Ѫхѹл Дм҃нѹлѹй преcте мн҃не, пентрѹ кѧре мѧ҃ оу҃нс: а҃бестй сѫрѧчнлшр мѧ҃ трнмн҃с, а҃нндекѫ пре чѣй здровѣцй ла нн҃мѫ, а҃проповѣдѣ҃ ровѣцнлшр ѣ҃ртѧре, шн сѹ҃рнлшр бедѣре: а҃кема а҃нѹл Дм҃нѹлѹй чѣл прнн҃мнт, шн знша ѳкплатнрнй Дм҃незѣ́ѹлѹй нострѹ: а҃мжнгѫ пре тоцй чѣй че плн҃нг. Ѩдѫ чѣлшр че плн҃нг Стѡнѹл, Слаѣ҃ѫ лѡк де ченѹше, оу҃нцере де бетелѣ чѣлшр

лю҃р ѧтрестаці҃й ꙗ подо́ава мꙋрн҃ей ѧлокꙋа мꙋхнірій ѧ҃ѯлꙋй. Шн҃ сꙋ вю҃р кіема҃ нѣмꙋа дрептꙋці҃й, сждирѣ ѧ҃мнꙋлꙋй ѧтрꙋ сла҃ꙋ, шн҃ вю҃р зндн пꙋстнйле чѣле вѣчнице, чѣле май де наинте пꙋстнйте вю҃р ржднка҃ ꙗ шн҃ вю҃р ѧнон҃ чет҃ꙋнле чѣле пꙋстнй ꙗ каре сав пꙋстнйт дни нѣм ѧнѣм. Шн҃ вюр вени де а҃лте нѣмꙋрй ꙗ карій вю҃р па҃ще сн҃ле та҃ле ꙗ шн҃ де а҃лте семнцій ꙗ плꙋга҃рій шн҃ вїа҃рій воищй вю҃р фн҃. Гаꙗ вой Прѣощй ѧ҃мнꙋлꙋй ꙁ вѣщй кіема҃ : слꙋжнторій ѧ҃мнезѣꙋлꙋй вотрꙋ сꙋ ва зиче воло҃ : тꙁрїа нѣмꙋрнлюр вѣщй мднка҃ ꙗ шн҃ ѧтрꙋ богоцїа҃ лю҃р мнꙋна҃ці҃й вѣщй фн҃. Пентрꙋ ѧфрꙋнтарѣ воатрꙁ чѣ ѧдонтꙁ ꙗ шн҃ пентрꙋ рꙋшинѣ ꙗ сꙋ ва бꙋкꙋра҃ парнѣ лю҃р. Пентрꙋ ѧчаста пмднтꙋа сꙋ ѧдолю҃ сн҃ꙁ вю҃р мощенй ꙗ шн҃ веселіе вѣчниꙁ престе капꙋа лю҃р. Кꙁ ёꙋ сжнт ѧ҃мнꙋа ꙗ чѣла че ю҃вѣск дрептатѣ ꙗ шн҃ оурѣск жефꙋнрнле дни не дрептатѣ : шн҃ воію да сосѣтенѣла лю҃р дрепцнлюр ꙗ шн҃ легатꙋрꙁ вѣчниꙁ воію легатѣ кꙋ джнтій. Шн҃ сꙋ ва кꙋнолще ѧтрꙋ нѣмрй сумджца лю҃р ꙗ шн҃ непоцій лю҃р ѧмнжлокꙋа Норо҃аделюр : пот чѣла чѣй ва ведѣ пре джнтій ꙗ ѧй ва кꙋнолще ꙗ кꙁ ѧчещѣ сжнт сумджцꙁ блгословнтѣ де ѧ҃мнезѣꙋ ꙗ шн҃ кꙋ веселіе сꙋ вю҃р веселй ѧ҃ ѧ҃мнꙋа.

І ѕла а҃пат҃ра Кар҃те а҃ ѧпрацнлюр Чет҃ире : **Кап҃ д҃ : стіх н҃.**



ѡстав ѧтрю зн҃ ꙗ шн҃ ав трекꙋт Ілїей ла Соман : шн҃ ёа҃ ѧколю҃ сумꙋре богат҃ꙁ ꙗ шн҃ лав сопнт пре ёл сꙋ мднѣнче пѣне : шн҃ сꙋ ѣꙁтѣ ёл де мꙋлте сорй ѧколю҃ ꙗ шн҃ ѧтра де мднка пѣне. Шн҃ ав зис мꙋрѣ катрꙁ ꙁрбатꙋа сꙋ : ѧ҃тꙁ ѧм кꙋноскꙋт ꙗ кꙁ сом сфнт ал лй҃ ѧ҃мнезѣꙋ ѧ҃ште ѧчѣста ꙗ каре трѣче пре ла ной҃ пврѣ. Дечй сй҃ фачем лй҃ оун҃ фоншюр мик ꙗ шн҃ сй҃ пѣнем лй҃ ѧколю҃ пат ꙗ шн҃ маꙁ ꙗ шн҃ скаꙋ ꙗ шн҃ сфѣшник ꙗ шн҃ ва фн҃ кѧнд ва врѣ сꙁ ѧтре ёл ла ной҃ ꙗ сꙁ ва ѧ҃ватѣ ѧколю҃. Шн҃ ав фост ѧтрю зн҃ ꙗ шн҃ ав ѧтрат ѧколю҃ ꙗ шн҃ сав ѣꙁтꙋт ѧ фоншюр ꙗ шн҃ ав ѧдормнт ѧколю҃. Шн҃ ав зис катрꙁ Гіезй҃ слꙋга сѧ : кіамꙁ ла мине пре Сꙋманитѣнка ѧчаста. Шн҃ сав кіемат ꙗ шн҃ ав стꙋтꙋт ѧ ѧнаинтѣ лй҃. Шн҃ ав зис слꙋжій : зн҃ катрꙁ джнса : ѧ҃тꙁ ан҃ гатнт ноло҃ тоатꙁ подоава ѧчаста ꙗ че ёй҃ сꙋцй фак ціе ꙗ ав доарꙁ ан҃ тꙋ кꙋвѣнт катрꙁ ѧпрат҃ сав катрꙁ ѧ҃мнꙋа пꙋтерій ꙗ ѧ҃рꙁ ѧ ав зис ꙗ ѧтре норю҃ дал мїёй ёй҃ лакꙋёск. Шн҃ ав зис катрꙁ Гіезй҃ ꙗ дар чѣꙁ каде сй҃ фак ёй҃ ꙗ шн҃ ав зис Гіезй҃ слꙋга лй҃ : май алѣс фію҃ нꙋ аре ѧ ꙗ шн҃ ꙁрбатꙋа ёй҃ ѧ҃ште катрѣн. Шн҃ ав зис : кіамꙁ пре ѧ ꙗ шн҃ сав кіемат ꙗ шн҃ ав стꙋтꙋт ѧнаинтѣ оушій҃. Шн҃ ав зис Ілїеёю катрꙁ джнса : ѧврѣмѣ ѧчаста ꙗ шн҃ ѧчаꙋа ѧчѣста фіінд біе ꙗ тꙋ ёй҃ земнслн фію҃ : ѧ҃рꙁ ѧ ав зис, нꙋ ѧ҃мнꙋа мїёй, сомꙋа лй҃ ѧ҃мнезѣꙋ ꙗ нꙋ ѧмꙁун пре рола ва. Шн҃ ав ѧгрекат мꙋрѣ ꙗ шн҃ ав нзкꙋт фію҃ ꙗ ѧврѣмѣ ѧчѣ

шн҃

шн҃ а҆чаⷭ а҆ѵ҆ела , пре кѣмъ а҃ѣ зн҃ѣ ег҃ѡ е҃лиⷭе҃ю . Шн҃ а҃ѣ крекѹт Пр҃ѵнкѹл : шн҃ а҃ѣ фо́ⷭт кѫнд е҃шнⷭе Пр҃ѵнкѹл кѫтрꙋ Та́тарꙋ ла сечерꙋто́рй , а҃ѣ зн҃ⷭ кѫтрꙋ Та́тарꙋ : Ка́пѹл мꙋ до́аре : шн҃ а҃ѣ зн҃ⷭ кѫтрꙋ слѣгꙋ , дѹл ла мѫмаⷰа . Шн҃ а҆чела лаѣ дѣⷭ пре е҃л ла мѫмаⷰа , шн҃ а҃ѣ а҆дормѝт пре ценѹнкеле е҃й пѫнꙋ ла а҆мѣ́ѧꙋ зи҃ , шн҃ а҃ѣ мꙋрѝт . Шн҃ лаѣ сѹ́нт пре е҃л а҆фонѡшѡ́ре , шн҃ лаѣ пѣⷭ пре па́тѹл сѫ́мѹлѹй лꙋй҃ Дм҃незе́ѵ , Шн҃ а҃ѣ а҆кѹ́ѧт Ка́ⷭа , шн҃ а҃ѣ е҃шѝт , шн҃ а҃ѣ кѣема́т пре Ѥрба́тѹл сѣѧ , шн҃ а҃ѣ зн҃ⷭ : трими́темй сѫ́ слѣгꙋ , шн҃ сѫ́ а҆ѣинꙋ , шн҃ бо́ю а҆лерга́ ла сѫ́мѹл лꙋй҃ Дм҃незе́ѵ , шн҃ мꙋ бо́ю а҆толаре . Шн҃ а҃ѣ зн҃ⷭ : пентрꙋ че сѣ мѣ́рй ла джнⷭѹл а҃ⷭтѣзѝ , нѝчй фѝнд лꙋнꙋ нѡш , нѝчй сѫ́мѣⷭтꙋ ; а҃ѣ ѫ҃ а҃ѣ зн҃ⷭ : па́че . Шн҃ а҃ѣ пѣⷭ шѧша пре а҃ѣинꙋ , шн҃ а҃ѣ зн҃ⷭ кѫтрꙋ слѣгꙋ сѧ : трѧ́цеш шн҃ бѣнш , сѣ нѣмⷭ сѫпрѣ́ⷳй а҆ѣкълекѧ , пре кѣм а҆ⷳй зн҃к цⷭе , бѣнш . Шн҃ а҃ѣ мѣ́ⷭ , шн҃ а҃ѣ сонѝт ла сѫ́мѹл лꙋй҃ Дм҃незе́ѵ а҆ мънтеле Кармѣлѹлѹй҃ . Шн҃ а҃ѣ фо́ⷭт дѣ́ка сѫ́лѣ вꙁѵѣт пре ѫ҃ Е҃лиⷭе҃ю венѝнд , а҃ѣ зн҃ⷭ кѫтрꙋ Гг҃езѝ слѣгꙋ сѧ : а҃ⷮⷯ Сѹманитѣнка . А҆лѣрга а҆кѣм а҆трѣ а҆тѹмпинаре҃ ег҃ѡ , шн҃ сѣй зн҃чй ег҃ѡ : па́че ѐ цⷭе , па́че ѐ Ѥрбатѹлѹй҃ тѣ҃ , па́че ѐ пр҃ѵнкѹлѹй҃ ; ѫ҃ ѫ҃ а҃ѣ зн҃ⷭ , па́че . Шн҃ а҃ѣ венѝт ла Е҃лиⷭе҃ю а҆ мънте , шн҃ лаѣ а҆пѹка́т де пнчо́арелеⷭ лꙋй҃ ; шн҃ лаѣ а҆пропѣ́ѧт Гг҃езѝ ка сѫѡ дѣ҃ а҆латꙋрй : шн҃ а҃ѣ зн҃ⷭ Е҃лиⷭе҃ю , ла҃ⷭѡ пре ѫ҃ : кѫ сѹфлетꙋл ег҃ѡ а҆тринстѧ́т ѥⷭте а҆тре́ⷳка , шн҃ Дм҃нѹл а҃ѣ а҃ѣскѹнⷭ де мѝне , шн҃ нѫ мꙋ́а҃ѣ спѹⷭ . Шн҃ а҃ѣ зн҃ⷭ ѫ҃ : а҃ѣ до́арѧ а҃м черѹт фѝю ла Дм҃нѹл мѣ́ѣ ; кѫ а҃м зн҃ⷭ , нѣмⷭ а҃мꙋнѝ пре мѝне , шн҃ а҃ѣ зн҃ⷭ Е҃лиⷭе҃ю лꙋй҃ Гг҃езѝ : а҆чѝнꙋе мѝжлокѹл тѣ҃ , шн҃ ѫ҃ тома́гѹл мѣ́ѣ а҆ мѫна тѧ , шн҃ мѣрдѝ , шн҃ де бе́й҃ а҆фла́ вре оу҃ѝ сѫ́м , сѫ нꙋй҃ грѣ́ⷳй лꙋй҃ кѹбѫ́нт , шн҃ де́ⷳй ба грѧ сѫ́мѹл цⷭе кѹбѫ́нт , сѫ нꙋй҃ рспѹнѕѝ лꙋй҃ , шн҃ сѫ нꙋй҃ тома́гѹл мѣ́ѣ пре фа́ца пр҃ѵнкѹлѹй҃ . Шн҃ а҃ѣ зн҃ⷭ мѣ́ма пр҃ѵнкѹлѹй҃ : бѣ́ѣ ѐ Дм҃нѹл , шн҃ бѣ́ѣ ѐ сѣфлетѹл тѣ҃ , де тѣ бо́й҃ лаⷭа : шн҃ сѣ҃ скѹла́т Е҃лиⷭе҃ю , шн҃ а҃ѣ мѣ́рс дꙋпѕ дѫ́ⷭа . Гг҃езѝ а҃ѣ мѣ́рс маѝ паѝнте де ег҃ѡ , шн҃ а҃ѣ пѣⷭ Тома́гѹл пре фа́ца Пр҃ѵнкѹлѹй҃ , шн҃ лаѣ фо́ⷭт глаⷭ , нѝчй сѝмцѝре : шн҃ сѣ҃ а҆торе ѫ҃трѣ а҆тѹмпинаре҃ лꙋй҃ , шн҃ а҃ѣ спѹⷭ лꙋй҃ , зикѫнд : нѣлаѣ скѹла́т Пр҃ѵнкѹл . Шн҃ а҃ѣ а҆тра́т Е҃лиⷭе҃ю а҆кла́ⷭ : шн҃ а҃ⷮⷯ Пр҃ѵнкѹл ерѣ пѣⷭ мо́ⷭт пре па́тѹл лꙋй҃ , шн҃ а҃ѣ а҆тра́т Е҃лиⷭе҃ю , шн҃ а҃ѣ а҆кѹ́ѧт оу҃ша деспре ег҃ѡ а҃мѫндо́й , шн҃ сѣ҃ рѹга́т Дм҃нѹлѹй҃ . Шн҃ сѣ҃ сѹ́нт , шн҃ сѣ҃ кѹлка́т пре Пр҃ѵнк , шн҃ шѣ҃ пѣⷭ Гѹра сѣ пре гѹра лꙋй҃ , шн҃ о҃кій҃ сѣй пре о҃кій҃ лꙋй҃ , шн҃ мѫниле са́ле пре мѫниле лꙋй҃ , шн҃ сѣ҃ плека́т преⷭте дѫⷭѣ , шн҃ а҃ѣ сѹфла́т преⷭте дѫⷭѣ , шн҃ сѣ҃ а҆кълѕѝт Трѹпѹл Пр҃ѵнкѹлѹй҃ . Шн҃ сѣ҃ а҆торе , шн҃ а҃ѣ оу҃мбла́т прин кѧⷭ а҆ко́алче шн҃ а҆колѡ , шн҃ сѣ҃ сѹ́нт , шн҃ сѣ҃ плека́т преⷭте Пр҃ѵнк , пѫнꙋ де шѣ҃пте со҃рй , шн҃ а҃ѣ деш҃кⷭ Пр҃ѵнкѹл

кѹл о҃кій сѣй. Шѝ а҃ѵ стрнгат Ілісе́ю пре Гіе́зій, шѝ а҃ѵ зи҃с: кѣ́мз пре Сѹманнтѣ́нка а҆часта, шѝ сѣ́ѵ кіемат пре а҃, шѝ а҃ѵ а҆трат ла дженѹл: шѝ а҃ѵ зи҃с Ілісе́ю: а҃ці пре фіюл тзѵ. Шѝ а҃ѵ а҆трат мѹ́рѣ шѝ а҃ѵ кзсѵт ла пнчоа́реле лѹ́й, шѝ піаѵ а҆кна́т лѹ́й пжнз ла пзмжнт: шѝ шаѵ лѹ́ат пре фіюл сѣѵ, шѝ а҃ѵ е҃шѝт.

Дин Пророчіа Ісаіей Четніре.

Кап хг. стіх аі.

Ашà грѣ́ще Дм҃нѹл: оу҃нде ме҃ите чéла че а҃ѵ скóс дин пзмжнт пре Пзторе́й сѹ҃лтор; оу҃нде ме҃ите чéла че а҃ѵ пѵс а҆трѣ́шій Дх҃ сф҃нт, чéла че а҃ѵ скóс кѵ Дрептта пре Мѡѷсѝ, кѵ бра́цѹл мзрінрей са́ле; ка́реле а҃ѵ а҆кіегат а҃пе дела фа́ца лѹ́й: ка сзшѝ фа́кз лѹ́шій нѹ́ме слзбѝт а҆бе́чій. Дѹ́хѵл прін а҆дженк, ка пре нѝще ка́н прін пзтіре, шѝ нѹ́слѵ сѹ҃тѣнѝт. Шѝ ка пре нѝще добнтоа́че пре кжмн, шѝ нѹ́слѵ чемѵт: погорѣ́тѹслѵ Дх҃ дела Дм҃нѹл, шѝ а҃ѵ повзцѵнт пре е҃ѝ: а҆ша а҃ѝ пѵртат порѹ́дѹл тзѵ, ка сзцій фа́чій цíе нѹ́ме де мзрі́ре. Ка́ѵтз дин Ті́рію Дм҃не, шѝ бе́зи дин ка́са че҃ сф҃нтз а҆та, шѝ а҆ мзрінрей тѣ́ле: оу҃нде ме҃ите ма́ре драгостѣ тѣ, шѝ тзрі́м тѣ: оу҃нде ме҃ите мѵлцѝмѣ мілій тѣ́ле, шѝ а҆ а҆дѵрѣ́нлор тѣ́ле; кз нѣ́ѝ рѣздат пре ноѝ Дм҃не. Пентрѵ кз тѵ е҃ці Пзрінтеле нострѵ: кз Ѣвраам нѵ нѣ́ѵ цѝѵт пре ноѝ, шѝ Ісраіл нѵ нѣ́ѵ кѵноскѵт: чѝ тѵ Дм҃не Пзрінтеле нострѵ ѝзвезѣ́ще пре ноѝ: дин а҆чепѵт Нѵме ле тзѵ прѣсте ноѝ мѣсте. Дре́пт че нѣ́ѝ а҃зѵт пре ноѝ Дм҃не де а҃м рзтзчѝт дин ка́ле тà; а҆вѵртоша́таѝ ѝнимиле ноастре, ка сз нѵ́не тѣ́мем де тѝне, а҆тоа́рчете пентрѵ ро́бій тзй, пентрѵ нѣ́мѵрніле мошенѝрій тà́ле. Кà сз мошенѝм ка́т де нѵ́ци мѵ́нтеле чéл сф҃нт а҃л тзѵ: протѝвнічій ноѷрѝ кзлка́тѵ сф҃ніре тà. Фа́кѵтѵѣм ка дин а҆чепѵт, ка́нд нѵ нѣ́ѝ сзпзнѝт пре ноѝ, нѝчѝ сѵ кіемат нѵме ле тзѵ а҆трѵ ноѝ. Де вé́ѝ дешкѝде Чéрюл, кѵтрѣ́мѵр вѡ́р лѵ́а дела тѝне мѵнцій, шѝ сз вѡ́р топѝ, кѵм сз топѣ́ще Чáра де фа́ца фо́кѵлѵй: Шѝ ба а҃рде фо́кѵл пре пнзма́шій тзй, шѝ сз ба а҆рзтà нѵ́меле тзѵ протѝвнічилор тзй: де фа́ца тà Нѣ́мѵрніле сз вѡ́р тѵребѵ́ра. Ка́нд вé́ѝ фа́че чéле слзбѝте, кѵтрѣ́мѵ вѡ́р лѵ́а дела тѝне мѵнцій. Дин вѣ́к на́м а҃зѵт, нѝчѝ о҃кій ноѷрѝ на́ѵ езѵт Дм҃незѣ́ а҆фа́рз де тѝне, шѝ лѵкрѵ́ніле тà́ле сѵ҃нт а҃девзра́те: шѝ вéѝ фа́че чéлцра че те а҃цѣ́птз мілз. Кѣ ба а҆тѵмпна́ мі́ла пре чéѝ ѣ фа́к дрептà́те: шѝ де кѵ́ніле тà́ле а҃шѝ вѡ́р а҃дѵче а҃мінте.

Дин Пророчіа Іереміей Четніре.

Кап лг. стіх лд.

Ашà зі́че Дм҃нѹл: а҃йтз зі́ле вѡ́р вені, шѝ вóю нѵ́не ка́ѝ лѹ́ѝ Ісраі́л, шѝ ка́ѝ Іѹдеѝ легатѵ́рз но́ш де па́че. Нѵ дѵпз а҆пзка́рѣ ка́рѣ а҃м фа́кѵт кѵ Пзрінцій лѡ́р, а҆ зі́ша а҆трѵ ка́рѣ а҃м лѵ́ат пре

е҃ѝ

ен де мѫнз, шн цѣм скоѕ пре ен
дин пзмѫнтѫл Егѵптѫлуй: пен-
трѫ кз ачѣм нѫ рзмас ѫтрѫ а-
шезѫмѫнтѫл мїеѵ, шн ен ну
мам грижит де дѫшїй. Зиче
Дмнѵл. Кз ачѣста е ашезѫмѫн-
тѫл мїеѵ де пачє, каре воіу а-
шеза кѵ Кась луй Іраил дупз зи-
ле ачелє, Зиче Дмнѵл: дакоіу
леѵиле мєле ѫгѫндѵриле лор,
шн ѫ нѣимиле лор де воіу скрїе,
шн де воіу фи лор Дмнезеѵ, шн
ей ѫм вор фи мїе нород. Шн
нѵка май ѫвцца нимент пре вечи-
нѫл сѵѵ, шн пре фрателе сѵѵ,
зикѫнд: кѵноаще пре Дмнѵл:
кз тоцй мзвор кѵноаще дела чел
мик, пѫнз ла чел маре ѫл лор,
Зиче Дмнѵл: пентрѵ кз милостив
воіу фи не дрептъцилор лор, шн
пкателе лор нѵле воіу май по-
мени.

И ни Пророчїа луй Даніил Четире
Кап. г. Стїх. ѫ.

Ануѫ а сопт спрезѣчеле, Навоходоносор ѫпрат ѫ фкѵт оѵ кап де ѫр: нлцимѣ луй де шезѣ зечй де коці, шн лцимѣ луй де шезе коці, шн лу нѵе пре ел ѫкѫмпѫ Денїй ѫ цара Вавилонулуй. Шн ѫ трими Навоходоносор ѫпрат сз стрѫжз пре тоцй Дмнїй марй де прин Царй, шн Кпетенїиле, шн Воевозїй, шн Ждекзторїй, шн мѵнзторїй, шн Нпрабнзтуй, шн пре тоцй Боарїй цинѵтѵрилор, ка сз вие ла ѫнопѣ кнпулуй, карєле ржднкасз Навоходоносор ѫпрат. Шн сѫ ѫдунат Дмнїй де прин царй, шн Кпетенїиле шн Воевозїй, шн Ждекзторїй, шн мѵнзторїй чей марй, шн Нпрабнзтуй, шн тоцй Боарїй Цинѵтѵрилор, ла ѫнопѣ кнпулуй, карєле ржднкасз Навоходоносор ѫпрат, шн ѫ стзтѵт ѫнаинте кнпулуй. Шн прнтѫѵл стрига кѵ тзріе: Воіу сз зиче Лмнелор, нородзлор, нємѵрилор, семнцилор: ѫче час вецй ѫѵзн глась Трмбицїй, шн ѫл флѵерулуй, шн ѫл ѫлзѵтїй, шн ѫл сѵрлїй, шн ѫл Канонулуй, шн ѫл Сѵрганулуй, шн ѫл Вїерѵрилор, шн ѫтоѵт фѣлюл де кзнтаре, сз кздецй сз вз ѫкинацй кнпулуй челуй де ѫѵр, каре ѫѵ рждикат Навоходоносор ѫпрат. Ерз чела че нѵ вз кздѣ сз се ѫкине, ѫтрѫ ачел час сз вз арѵнка ѫкѵпторюл че ѫрде кѵ фок. Шн ѫѵ фост дупз че ѫѵ ѫѵзнт тоате нороделе глась трмбицїй, шн ѫл флѵерулуй, шн ѫл ѫлзѵтїй, шн ѫл сѵрлїй, шн ѫл Канонулуй, шн Сѵрганулуй, шн ѫтоѵт фѣлюл де кзнтаре, ѫѵ кзѵѵт тоате Нороделе, нємѵрилє, семнцилє, де сѵѵ ѫкинат кнпулуй челуй де ѫѵр, пре каре рждикасе Навоходоносор ѫпрат, ѫнаинтє лор. Ѣтунчи сѵѵ ѫпропѣат нище Сѫмени Халдей, де ѫѵ ржѫт пре жидовй ла ѫпрапѵл Навоходоносор, зикѫнд: ѫпрате ѫвецй сз трзїцй. Ѵ ѫпрате ей пѵс порѵнка, ка тоѵт Сѫмѵл, Сѵрй каре ва ѫѵзи глась трмбицїй, шн ѫл флѵерулуй, шн ѫл ѫлзѵтїй, шн ѫл сѵрлїй, шн ѫл

кано-

Канóнѹлвй, шй ѧл сѫгáнѹлвй, шй ѧл вїєрєѹрилшр, шй ѧтóт фѣ-
ѧюл де Кжнтáре, де нѫ ва кждѣ сz се ѧлкúне Кúпѹлвй чéлвй де
ѧ̃вр, кáре ѧ̃й рждикáт, сz се ѧ-
рѫнче ѧкѹптóрюл че ѧ̃рде кѫ фóк.
Дéчй сжнт ѧ̃нчѣ вúще сѫменй
жúдшвй, пре кáрїй ѧ̃й пѫс прéсте
лѫкрѫрнле Цáрїй Вавилшнѹлвй,
Седрáх, Мисáх, шй Ѧвденáгш,
кáрїй нѫ ѧскѹлтъ порѫнка тá ѧ-
пзрáте, шй дмнезéнлшр тжй нѫ
слжéск, шй Кúпѹлвй чéлвй де
ѧ̃вр, кáре ѧ̃й пѫс, нѫ сz ѧлкúнz.
Ѧтѫнчй Навоходоносóр ѧпзрá-
тѫл, кѫ тѫрбѫрáре, шй кѫ мз-
нíе ѧ̃ѫ зúс сz ѧдѫкz пре Седрáх,
шй пре Мисáх, шй пре Ѧвденáгш:
шй сѫменй ѧчéм сѧ ѧдѫс ѧпля-
нúтѣ ѧпзрáтѫлвй. Шй грúнд
Навоходоносóр ѧпзрáтѫл, ѧ̃ѫ
зúс лóр: сѫре ѧшà è кѫ ѧдевз-
рáт, Седрáх, Мисáх, шй Ѧвде-
нáгш, кz дмнезéнлшр мїéй нѫ
слжúцй, шй кúпѹлвй чéлвй де
ѧ̃вр, кáреле ѧ̃м рждикáт, нѫвz
ѧлкúнацй; ѧкѫм дáрz сz фúцй
гáта, дѣкаѣцй ѧ̃ѫзй глаóл
Трѫмбцúй, шй ѧл флѫерѫлвй,
шй ѧл ѧлѧтирй, шй ѧл сѫрлй,
шй ѧл канóнѹлвй, шй ѧл сѫга-
нѫлвй, шй ѧл вїєрєѹрилшр, шй
ѧтóт фѣюл де кжнтáре, сz
кждéцй сz вz ѧлкúнацй кúпѹлвй
чéлвй де ѧ̃вр, кáре ѧм фzкѫт:
сѫрz де нѫ вzвацй ѧлкúнz, ѧтѫ
ѧчéл чáс вz вúрз ѧрѫнкz ѧкѹптó-
рюл че ѧ̃рде кѫ фóк: шй чúне ѝ-
сте Дмнезéй, кáреле вz ва скóа-
те пре вóй дни мжúнile мéле:
шй рспнзжнд Седрáх, Мисáх,
шй Ѧвденáгш ѧ̃ѫ зúс: ѧпзрáте

Навоходоносóре, нѫ ѝсте лѫ-
крѫ нóстрѫ сz рспѫндем цíе пен-
трѫ грáюл ѧчéста. кz ѝсте Дм-
незéѫл нóстрѫ ѧ Чéрюрй, кáрѫа
нóй слжúм, пѫтéрник сúне
скóлцz пре нóй дни кѹптóрюл че
ѧ̃рде кѫ фóк, шй сz не ѝзбъвéскz
дни мжúнile тáле ѧпзрáте. Шй
де нѫ, сz цíй ѡ ѧпзрáте, кz
дмнезéнлшр тжй нѫ вúм слжúй,
шй кúпѹлвй чéлвй де ѧ̃вр, кáреле
ѧ̃й рждикáт, нѫвúсшм ѧлкúнz.
Ѧтѫнчй Навоходоносóр ѧпзрá-
тѫл сz оумплѫ де мжнíе, шй
шáѫ скимбáт ведéрѣ фѣцúй лѫй,
ѧсѫпра лѫй Седрáх, Мїсáх, шй
Ѧвденáгш, шй ѧ̃ѫ зúс: ѧрдецй
Кѹптóрюл де шсúте сѫрй май
мѫлт, пжнz че ва ѧ̃рде де тóт.
Шй оумшр сѫменй тáрй ѧ̃ѫ порѫн-
чúт кѫ мáре тзрíе сz лéце пре
Седрáх, Мїсáх, шй Ѧвденáгш,
шй сúй ѧрѫнче ѧ Кѹптóрюл че
ѧ̃рдѣ кѫ фóк. Ѧтѫнчй пре Бзр-
вацúй ѧчéм ѧ̃ѫ легáт, шй кѫ нз-
драцúй шй кѫ ѝшлúчеле лóр, шй
кѫ ѧкзлцмúнтеле, шй кѫ хй-
неле лóр, ѧ̃ѫ ѧрѫнкáт дмнжло-
кѫл кѹптóрюлѫй че ѧ̃рдѣ кѫ фóк:
пентрѫ кz кѫвжнтѫл ѧпзрáтѫлвй
сz ѧтзрѣ, шй кѹптóрюл ѧрсéце
фóарте, сúрz пре сѫменй ѧчéм
кáрїй пжрзс пре Седрáх, Мїсáх,
шй пре Ѧвденáгш, ѧ̃ѫ ѧре взпáм
фóкѫлвй ѧпрежѫр. Шй ѧчéй трéй
Бзрвацй Седрáх, Мїсáх, шй Ѧв-
денáгш ѧ̃ѫ кzдѫт легацй дмнж-
локѫл кѹптóрюлвй че ѧ̃рдѣ кѫ
фóк, шй оумбла прин мнжлокѫл
взпзúй, лъджнд пре Дмнезéй,
шй бúне кѫвжнтжнд пре Дмнѫл.
Шй стжнд Ѣзарíа кѫ джнúй,

сѧ

сав рѹгат аша: шн дешкнжндѹшн гѹра са амнжлокѹл фшкѹлѹн аѵ зис.

Рѹгтоне сав капта҃ре челѡ трѣи коконй.

Дне ещи кѹбжнтат Дмне Дмнезѣѹл пр҃инцилѡр нощрй, шн лзѹдат, шн прослѣвнт є нѹмеле тѹ лѣчй. Къ дрепт ещи ѧтрѹ тоате кжте аи фкѹт ноѡ, шн тоате лѹкрѹриле тале сѫнт адевр҃ате, шн дрепте кнле тале; шн тоате ждекѫторнле тале адевр҃ате. Шн ждекѫторнле адевр҃ѹлѹи аи фкѹт, дпз тоате чѣле че аи адѹс авѹпра ноастр҃, шн авѹпра Четѫцій чей сфнте а Пр҃инцилѡр нощрй Іервалимѹл: къ ѧтрѹ адевр҃, шн ждекат҃ аи адѹс ачестк тоате авѹпра ноастр҃, пентрѹ пкателе ноастре, къ ам грешит, шн ам фкѹт фр҃ де лѣце, депр҃тѫндне дела тине, шн ам грешит ѧтрѹ тоате, шн порѹнчиле тале нам аскѹлтат, нич алт пзит, нич алт фкѹт, прекѹм нй порѹнчит ноѡ, ка сз фіе бине ноѡ. Шн тоате кжте аи фкѹт ноѡ, шн тоате кжте аи адѹс авѹпра ноастр҃, къ адевр҃ат҃ ждекат҃ алт фкѹт. Шн нй дат пре ной ѧмжнле бржмашилѡр челѡр фр҃ де лѣце, протнвнчилѡр челѡр пнзмтарещи, шн ѧпр҃атѹлѹи челѹи не дрепт, шн май рѣѹ де кат тот пзмнтѹл. Шн акѹм нѹ сте ноѡ адешкнде гѹра, рѹшине, шн сокар҃ нем фкѹт робилѡр тй, шн челѡр че те чнстеск пре тине. Нѹне да пре ной пжнз ѧ сфршит пентрѹ Нѹмеле тѹ, шн сз нѹ рзнпещи ашезмжнтѹл тѹ, шн сз нѹ депр҃тезй мила та дела ной, пентрѹ Авраам чел ѹбит де тине, шн пентрѹ Ісаак слѹга та, шн Іраил сфнтѹл тѹ. Къ р҃ѡга аи грешит сале ѧмѹлцещи сѫмжнца лѡр ка стѣлеле черюлѹи, шн ка нзнпѹл чел де пре цармѹриле мр҃ій. Къ Стпжне нем ѧпѹцнат май бжтѡс де кат тоате нѣмѹрнле, шн сжнтем ѧпилаці ѧтот пзмжнтѹл аст҃зй пентрѹ пкателе ноастре. Шн нѹ сте жртѣмѣ ачаста Дмн, шн Проѡк, шн Кзпетенїе, нич ардере де тот, нич жертѣ, нич пнноѡ, нич Тзмже, нич лок ажертѣ ѧнаинтѣ та, шн а афла мілз. Чн кѹ сѹфлет оѹмилнт, шн кѹ Дх плкат сз фим примнці, ка ѧтрѹ ардерй де тот де Берѣчй шн де жнчй, шн ка ѧтрѹ Зечй де мій де мієй граш: аша сз фіе жртва ноастр҃ ѧнаинтѣ та аст҃зй, шн сз се сзбржашск дпз тине, къ нѹ сте рѹшине челѡр че нздждѹек ѧтрѹ тине. Шн акѹм оѹрмм ціе кѹ тоатз нніма, шн не тѣмем де тине, шн кзѹтм фаца та: сз нѹ не рѹшинезй пре ной, чн фкѹ ной дпз блждѣцеле тале, шн дпз мѧцимѣ мілій тале. Скоатене пре ной дпз минѹнле тале, шн дх мрире нѹмелѹи тѹ Дмне. Шн сз се ѧфрѹнтезе тоцй чей че арат҃ робилѡр тй рѣѣ, шн сз се рѹшинезе де тоатз пѹтерѣ, шн тр҃ім лѡр сз се сфр҃ме. Шн сз кѹноак҃,

ѥкѫ, кѫ тѫ ЄЩИ Дмнѫл Дмнезѣѵ ѦѵЩИ, ШИ мѫрнт прєстє тѡлтѫ лѧмѣ. Ш҃И наѵ ѦчєтѦт чѣмѫ ѧѵ ѣгѫт прє дѫншїи слѫѵнле Ѧпѫрѧтѫлѧѵ, ѧрѯѫнд Кѵптѡрюл кѵ кѫтрѧи, ШИ кѵ смѡалѫ, ШИ кѵ Кѧлцѧ, ШИ кѫ Бицѫ. Ш҃И сѧѵ ѣгрѣѧт пѧра дѣ сѵпра Кѵптѡрюлѧ, дє кѡцИ пѧтрѵ Зѣчї ШИ пѡлш, ШИ ѧѵ Ѧкѵщѵрѧт, ШИ ѧѵ ѧрє, прє кѧрїи ѧѵ ѧфлѧт Ѧпрєжѵрѵл Кѵптѡрюлѧ Халдєїлш. Мрѫ Ѧцєѵл Дмнѵлѧ сѧѵ погорѫт лѧ чєї чє ЄрѦ Ѧпрєѵнѫ кѵ Ѧзѧрїѧ Ѧкѵптѡрїѡ: ШИ ѧѵ скѵтѵрѧт пѧра фѡкѵлѧ дни Кѵптѡрїѡ. Ш҃И ѧѵ фѧкѵт мнжлокѵл Кѵптѡрюлѧ ка оуѫ ѦХ дє рѡлш сѵфлѧнд, ШИ нѵ сѧѵ ѧтѧинє дє дѫншїи нѧчї кѵм фѡкѵл, нѧчї ѧѵ Ѧтрнстѧт, нѧчї ѧѵ мѫхнѧт прє ЄЙ. Ѧтѵнчї ѧчєї трєй. ка днптрш гѵрѫ ѧѵ лѵдѧт, ШИ ѧѵ мѫрнт, ШИ бѧнє ѧѵ кѵбѫжнтѧт прє Дмнезѣѵ Ѧкѵптѡрїѡ. Зикѫнд: бѧнє ЄЩИ кѵбѫжнтѧт Дмнє Дмнезѣѵл Пѫрѧнцнлшѫ нѡщѫ, ШИ прѣ лѵдѧт, ШИ прѣ Ѧнлцѧт Ѧвєчї. Ш҃И бѧнє Є кѵбѫжнтѧт нѵмєлє мѫрнєй тѧлє чєл сфѧнт, ШИ прѣ лѵдѧт, ШИ прѣ Ѧнлцѧт Ѧвєчї. Бѧнє ЄЩИ кѵбѫжнтѧт Ѧ Бєсѣрнка сфѧнтєй мѫрнєй тѧлє, ШИ прѣ лѵдѧт, ШИ прѣ Ѧнлцѧт Ѧвєчї. Бѧнє ЄЩИ кѵбѫжнтѧт чєла чє вєзѝ Ѧдѫнкѵвнлє, ШИ шєзѝ прє Хєрѵвнмѝ, прѣ лѵдѧт, ШИ прѣ Ѧнлцѧт Ѧвєчї. Бѧнє ЄЩИ кѵбѫжнтѧт прє скѧѵѵл мѫрнєй Ѧпѫрѫцїєй тѧлє, прѣ лѵдѧт, ШИ прѣ Ѧнлцѧт Ѧвєчї. Бѧнє ЄЩИ кѵбѫжнтѧт Ѧтрѵ Ѧтѫрнрѣ Чєрнлѵй, прѣ лѵдѧт, ШИ прѣ Ѧнлцѧт Ѧвєчї.

Ѧнчѣ не скѵлѧм ШИ Кѫнтѧм.

Пре Дмнѵл лѵдѧцѝ, ШИл прѣ Ѧнлцѧцѝ Ѧтрѵ тѡцѝ вєчїй.

Мрѫ Чєтїцѵл чєтєцє стїхѵрнле Кѫнтѧрѣ чѣлѡ трєй Кокѡшй.

Бѧнє кѵбѫжнтѧцѝ тѡлтє лѧкѵрнле Дмнѵлѵй пре Дмнѵл, лѵдѧцѝ, ШИл прѣ Ѧнлцѧцѝ пре Дмнѵл Ѧтрѵ тѡцѝ вєчїй.

Мрѫ нѡй ла тѡлтє стїхѵрнла кѫнтѧм.

Пре Дмнѵл лѵдѧцѝ, ШИл прѣ Ѧнлцѧцѝ Ѧтрѵ тѡцѝ вєчїй.

Бѧнє кѵбѫжнтѧцѝ Ѧцєрїй Дмнѵлѵй, Чєрюнле Дмнѵлѵй пре Дмнѵл, лѵдѧцѝ, ШИл прѣ Ѧнлцѧцѝ пре дѫнѵл Ѧвєчї.

Бѧнє кѵбѫжнтѧцѝ Ѧпєле, тѡлтє чєле маї пре сѵѣ де Чєрюнѝ, тѡлтє пѵтєрнле Дмнѵлѵй пре Дмнѵл, лѵдѧцѝ ШИл прѣ Ѧнлцѧцѝ пре дѫнѵл Ѧвєчї.

Бѧнє кѵбѫжнтѧцѝ сѡлєле ШИ лѵна, Стѣлєле Чєрюлѵй пре Дмнѵл, лѵдѧцѝ ШИл прѣ Ѧнлцѧцѝ пре дѫнѵл Ѧвєчї.

Бѧнє кѵбѫжнтѧцѝ тѡлтѫ плѡлѧ ШИ рѡлша, тѡлтє Дхѵрнле пре Дмнѵл, лѵдѧцѝ ШИл прѣ Ѧнлцѧцѝ пре дѫнѵл Ѧвєчї.

Бѧнє кѵбѫжнтѧцѝ фѡкѵл ШИ Зѧдѣфѵл, фрнгѵл ШИ кѧлдѣра пре Дмнѵл, лѵдѧцѝ, ШИл прѣ Ѧнлцѧцѝ пре дѫнѵл Ѧвєчї.

Бѧнє кѵбѫжнтѧцѝ рѡлш, ШИ полѣгнпцєле, гѣцнле ШИ цѣрѵл пре Дмнѵл, лѵдѧцѝ ШИл прѣ Ѧнлцѧцѝ пре дѫнѵл Ѧвєчї.

Бѧнє кѵбѫжнтѧцѝ Брѣмє, ШИ зѣ-

пєзѝ

пѣ́хй, фѫлуере шй но́рїй пре дмнѫл, лзѫда́цй шйл прѣ ѧнлца́цй пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Бйне кѫвжнта́цй лѫмйна, шй ѧтъчерекѫл, но́пцйле шй зйлеле пре дмнѫл, лзѫда́цй шйл прѣ ѧнлца́цй пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Бйне кѫвжнта́цй пмѫ́нтѫл, мъцїй шй дѣлърнле, шй тоа́те чѣле че рсса́р ѧтрѫнселе, пре дмнѫл, лзѫда́цй шйл прѣ ѧнлца́цй пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Бйне кѫвжнта́цй Йсъоа́рле, Ма́рѳе шй Рѫърнле, шй Кѵцїй, шй чѣле че съ мйшкѣ ѧа́пе, пре дмнѫл, лзѫда́цй шйл прѣ ѧнлца́цй пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Бйне кѫвжнта́цй тоа́те па́сърнле Чѣрюлй, фїа́рле, шй тоа́те добнто́ачеле, пре дмнѫл, лзѫда́цй шйл прѣ ѧнлца́цй пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Бйне кѫвжнта́цй фїй со́аменилор, Бйне съ кѫвнтѣхе Ісраи́л пре дмнѫл, лзѫда́цй, шйл прѣ ѧнлца́цй пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Бйне кѫвжнта́цй Прѣоцїй дмнѫлй, слъвнле дмнѫлй пре дмнѫл, лзѫда́цй шйл прѣ ѧнлца́цй пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Бйне кѫвжнта́цй дхърнле, шй сѫфлетеле дрепцилор, чѣй кѫвїѳшй шй смерцй кѫ ѣнима, пре дмнѫл, лзѫда́цй шйл прѣ ѧнлца́цй пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Бйне кѫвжнта́цй Ѧна́нїе, Ѧзаа́рїе, Мйса́йл пре дмнѫл, лзѫда́цй шйл прѣ ѧнлца́цй пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Бйне кѫвжнта́цй Ѧпо́столй, Проро́чй, шй Мъченйчй дмнѫлй, пре дмнѫл, лзѫда́цй шйл прѣ ѧнлца́цй пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Бйне съ кѫвжнтѣм пре Та́тъл, пре Фїюл, шй пре Сфѣнтъл Дх̃ дмнѫл, съл лзѫдѣм, шй съл прѣ ѧнлцѣм ѧтрѫ тоцй вѣчй.

Йкѵм шй пъръѳе шй лѣвѣчй вѣчнлор ѣмйн.

Съ лзѫдѣм, бйне съ кѫвжнтѣм, шй съ не ѫкнйнм дмнѫлй, кжнтжнд, шй прѣ ѧнлцжндѫл пре дѫнѣ ѧвѣчй.

Ѧпой ектѵ́нїа чѳ мйк. Шй ѫлок де ѧтїѡ́е:

Кѫцй ѧ Хс̃ ва́цй Ботезѫт:

Прокимен, Ѱа́лм Тлас є.

То́т пмѫ́нтѫл съ се ѫкйне цїе, шй съ кѫнте цїе: стих:

Стрнга́цй дмнѫлй тот пмѫ́нтѫл, кжнта́цй нѵмелй лй.

Кѵтъз Рома́нй ѧ кѫрцїй сфѣтѫлй Ѧпо́стол Па́вел Четире: Кап ѕ.

Ра́цилор, кѫ́цй ѧ Хс̃ нѣмботезѫт, ѧтрѫ мо́арте лй нѣм ботезѫт. Ѧгропа́тѵнем кѵ ѣл дин прѣвнѣ прнн Ботѣ́з ѧтрѫ мо́арте: ка прекѵм сау скѵла́т Хс̃ дин мо́рцй прнн мърйре Та́тълй, ѣшѫ шй ной ѧтрѫ ѧнойре вїецй съ оумблзм. Кѫ де сѫнтем ѧпрѣвнѣ алтѵнцй дѵпѫ асемнаре морцїй лй, дечй шй лвїерїй лй вѵм фй пърташі. Ѧчаста цйнд, кѫ сѫмѫл нострѵ чѳл векю кѵ дѫнѣл ѧпрѣвнѣ сау ръстигнйт, ка съ се стрйче Трѵпѵл пкатълй, ка съ нѵмай слѫжим ной пкатълй. Кѫ чѳла че ѫѵ мърйт, сау ѧдрептат де пкат. Шй де ѫм мърйт кѵ Хс̃, кредем кѫ вѵм ѧвѣ кѵ дѫнѣл: цйнд кѫ Хс̃ кареле сау скѵла́т дин мо-

цй

цй, нбва май мрй: кз молтвѣ
пре дмнегѣ нбл май стѣпнѣще.
Кѣ чѣла че аѣ мрнт пскатблй,
содатѣ аѣ мрнт: цр чѣла че
вїмѣ, лй дмнезѣ вїмѣ.
Ашà шй бой сокотницѣ пре бой
морцй афй пскатблй, шй вїй
лй дмнезѣ, ѣтрѣ хс ис дм-
нбл нострѣ.

Аллілбїа цбѣ кѧнтѣ:

Чй ѣдатцій Четѣцбл стіхбл на
Глас. ѕ.

С колѣте дмнезѣле, Жбдекѣ пз-
мѧнтбл, кѣ тѣ бій мощенй ѣтрѣ
тоате нѣмбрнле.

Стіх:

Дмнезѣ аѣ стѣтбт ѣтрѣ ѣ-
дбнарѣ дмнезѣйлшр, шй ѣмнѣ-
лок пре дмнезѣй ба цѣсй.

Шй кѧнтрїцбл сѣ кѧнте.

С колѣте дмнезѣле: Стіх:
Пѧнѣ кѧнд жбдекацій не дрепта-
тѣ: шй фѣцеле пскѣтошилшр
ле лбацій ѣнаинте. Стіх:
Жбдекацій снѣманблй шй сѣ-
дракблй, пре чѣл смрнт, шй пре
чѣл сбрак ѣдрептацій: Стіх:
С колѣцій пре чѣл сбрак шй пре
чѣл мшіѣ, дин Мѧна Пскѣто-
блй ѣзбѣнцнл пре дмнезѣ:

Стіх:

Нѧ кбнскбт, нічй аѣ прічпбт
ѣтрѣ ѣтбпѣрек оумбрѣ:
К лтѣйкѣ тоате Темелійле
Пзмѧнтблй: ѣѣ ам зїс, Дмне-
зѣй сѧнцій, шй фій чѣлй
прѣ ѣналт тоцй, цр бой ка
нїще сѧмень мрїцй: шй ка оу-
нбл дин Бомѣр кдѣцй.

Шй цѣрцій сколѣте дмнезѣле:
Євлїѣ дела Матѳѣй, кап кѣ:
Стіх ā: Шй пе рѧнд дмнезѣйка
Лутбргіе ѣ Мѧрелбй Васіліе:
Глок де Херобѣнк: сѣ кѧнтѣ
Ачѣст Тропарій: Глас ѕ.

С ѣ тѧкѣ тот трбпбл сѧменѣск,
шй сѣ стѣ кѣ фрікѣ шй кѣ кѣ-
трѣмбр, шй нимікѣ пзмѧнтѣск
ѣтрѣ сіне сѣ нѣ гѧндѣскѣ:
кѣ ѣпзрѧтбл ѣпзрѧцилшр, шй
Дмнбл Дмнилшр мѣрце сѣ се жбн-
гіе, шй сѣ се дѣ спре мѧнкаре
Кредінчошилшр: мѣрг ѣнаінтѣ
лбй Чѣтеле ѣмерцій, кѣ тоатѣ
Капетенїѧ шй пбтѣрѣ: Херобѣ-
мій чѣй кѣ окй мблцй, шй Се-
рафімій чѣй кѣ кѧте шасе ѧрипй,
фѣцеле ѧкоперіндбшй, шй кѧн-
тѧнд кѧнтаре: Аллілбїа, ѧлліл-
бїа, ѧлліл бїа. Пречістна:
С кблѧтбєлб, ка дин сомн, Дм-
нбл, шй аѣ лбѣмѣт, мѧнтбїнд-
бне пре ной.
Шй дбпѣ Сопбст сѣ дѣ дела
Прѣост ѧнѧфора. Шй сѣ фѧче
Благословенїѧ Пѧнїй, шй ѧ Вїн-
нблй:
Шй треббѧце сѣ аѣѣ пбртаре
де гріже ѣклісіархбл, ка кѧнд
сѣ ва сфѧрші Лутбргіѧ, сѣ
фіе Чѧсбл ѧл дойлѣ дин ноапте.
Цр дбпѣ Сопбст, нѣ ѣшім дин
Бесѣрікѣ, чй шедем ѧлокбрнле
ноастре. Шй ѣтрѣ кіелѧрюл,
шй дѣ фрѧцилшр кѧте сбвѣкатѣ
де Пѧне, шй кѧте шасе смо-
кіне, сау фінїче, шй кѧте оу-
пѣхар де вїн.
Шй ной шезѣнд, сѣ фѧче Че-
тїре мблтѣ ла Фаптеле Апо-
стблилшр.
Шй дбпѣ четїре ѧпрінде ѣклі-
сіархбл тоате Канделе Бесѣрі-
кій: шй ѣшінд лобѣще ѣтол-
кѣ,

кѣ, шн҃ ѧчетвѣ Четѣцѹл ѧчетн҃.
Шн҃ Бл҃гословѝнд Прѣѡтѹл, ѧ-
тѣпем сф҃нте Дмнезѣѹле, шн҃
чѣлѣ лѧлте: Вонѝцѝ сѣ не ѧкни-
нѣм ѧпрѧтѹлѹй нострѹ Дмне-
зѣѹ: де Г҃: сѡрѝ, ѱѧлм ѧл҃ Н҃.
Шн҃ Канѡнѹл сѫмбетїй чѣѝ мр҃ѝ:
Ірмѡсѹл, де Б҃: сѡрѝ: шн҃ Тро-
пр҃еле, пе Б҃ї: кѹ стїхѹрнле
Пѣснелшр҃. Катавѧсїе Ірмѡсѹл
ѧтрамжндѡаш стрѧнеле ѧпрѣѹнѣ.
Дѹпѣ Г҃. Пѣснѣ: сѣдѣлна сѫм-
бетей чѣѝ мр҃ѝ: Мормѫнтѹл тѹ:
Слѧва: Шн҃ ѧкѹм: мр҃ѣ ѧчѧста:
Шн҃ Четнре ѧ кѹвѫнтѹл Сф҃нтѹ-
лѹй Бцїфѧнїе, ѧл кѹрѹм мѣсте ѧ-
чепѹтѹл: Че мѣсте ѧстѣзѝ ѧчѧ-
ѣтѣ тѣчѣре: сѧ҃ дни кѹвѫнтеле
лѹй Златоѹст, кѧѹтѧле ѧтѧлк-
кѹнрѣ Єѵл҃ѝй дела Матѳѣѡ: сѧ҃
дела Ішѧнн҃, Кѹвѫнтѹл ѧвѣрѝй:
шн҃ дѹпѣ Б҃. Пѣснѣ Кондѧкѹл
сѫмбетей чѣѝ мр҃ѝ, ѧшнждерѣ
шн҃ Ікѡсѹл, ѧпо҃й Четнре, дѹпѣ
сфѫршнтѹл Пѣснѣй ѧпо҃ш.

Ірмѡсѹл ѧ стрѧне. Сф҃-
нте Дмнезѣѹле, ѧпѡй
Тропр҃ю:
Глѧс Б҃:
Кѧнд тѣй погорѧт ла мѡртеї

Ектѣнїѧ шн҃ Сѡпѹст.



кѣ.

ѦСФНТѦЙ МА ГѢ ДѸМИНЕКЪ ѦПЪШЙЛСОГ

Ла врѣме де Оѹтрене Тоакѣ: шн҃
трѧг тѡате Клопотеле. Мр҃ѣ чѣл
мй Мѧре ѧпрѣѹнѣ кѹ Прѣѡцїй
шн҃ кѹ Дїакѡнїй сѣ ѧвракѣ ѧ сѡ-
дѫждїй Лѹмнѧте: шн҃ бѣ тѡцй
ѧлѧнптѣ Бесѣрнчїй кѹ сф҃ѣш-
нічеле, шн҃ кѹ сф҃нта Єѵл҃ѝе, шн҃
кѹ Ікѡана ѧвѣрѝй лѹй Хс҃, шн҃
стѧѹ тѡцй дѹпѣ ѧлѡр рѫндѹѧлѣ.
Шн҃ Єклнсїѧрхѹл ѧпѧрте Лѹмнѧрй
Фрѧцилшр҃. (Мр҃ Парасклнсїѧр-
хѹл рѹмѫне ѧ Бесѣрнкѣ, шн҃ ѧ-
прнпде тѡате фѣклїйле пр҃нн
сф҃ѣшнче, шн҃ Кѧнделеле, шн҃
ѧкнде оѹша Бесѣрнчй.) Мр҃ѣ чѣл
мй мѧре ѫ кѫдѣлница, шн҃ мр҃-
тѫнд Дїакѡнїй ѧлѧнптѣ лѹй кѹ
сф҃ѣшнче, мѣрце оѹнде мѣсте
тѧтнт Тетрапѡдѹл кѹ сф҃нта
Єѵл҃ѝе, шн҃ кѹ Нкѡана ѧвѣрѝй лѹй
Хс҃, шн҃ кѫдѣре ѧпрежѳр: ѧпо҃й
шн҃ пре тѡцй фрѧцїй дѹпѣ рѫн-
дѹѧлѣ. Дѹпѣ ѧтѣм мр҃ѣ мѣрце
оѹнде мѣсте тѧтнт Тетрапѡдѹл,
шн҃ стѫнд ѧлѧнптѣ Тетрапѡдѹ-
лѹй, шн҃ кѫдѫнд ѧкнпѹл Кровїй
спре Нкѡана ѧвѣрѝй лѹй Хс҃:
стрнгѣ кѹ глѧс мѧре.

Мгрнре сф҃нтей, шн҃ чѣй де сѡ-
фнннцѣ, шн҃ де вїѧцѣ фѣкѫтѡрей,
шн҃ пе десперцнтей Тронцей: тѡт-
дѣѹна, ѧкѹм шн҃ пѹрѹреѣ, шн҃
ѧвѣчїй вѣчнлшр҃.
Нр҃ѣ нѡй рѧспѹндем, Ѧмнн.
Шн҃ ѧтѣпе чѣл мй мѧре, кѫн-
тѫнд кѹ глѧс мѧре ѧчѣст тропр҃ю:
пе Глѧс, Є҃.

Хс҃

Сѣд ꙮꙮꙮ Ѧсфнтѣ шй мѧрѣ ꙮꙮꙮ



Хс̃ а҃в ѣвїѧ́т дни Мо́рцѣ, кѵ мо́рте пре мо́рте кѵпкѧ́ѧ, шй чѣ́лѵе дни мормѧнтѵ́рй, бѣ́ѧцѣ дрѵ́жиндѵле.

Шй ноѣ́ ѧшиждре́ кѧнтѧ́м мр̃ѣ ѧ҃ѣ́ст Тропа́рїй. Шй кѧнтѧ́ чѣл мй мр̃ѣ, де ґ҃: шй ноѣ́ мр̃ѣ де ґ҃: Сла҃ ѧ҃ѵѧ́ста чѣл мй мр̃ѣ зѵ́нце стїхѵ́рнле, а҃. шй ноѣ́ кѧнтѧ́м Тропа́рнл: мр̃ѣ а҃. Стїх а҃:

Сѣ се сколе Дмнезе́ѵ, шй сѣ се рѵшнпе́кѣ вражма́шїй лѵй: шй сѣ фѵ́гѣ дела фа́ца лѵй чѣ́й чѣл оу҃рѣ́к пре дмнѵ́л: Стїх б҃.

Пре кѵ́м сѣ стѧ́нце фѵ́мѵл, сѣ се стѧ́нгѣ: кѵ́м сѣ топе́ще ча́ра де фа́ца фо́кѵлѵй. Стїх в҃.

Ѩшѣ сѣ пїмѣ пѣкѣтѡ́шїй де фа́ца лѵй Дмнезе́ѵ: шй дрепцїй сѣ се весе́лѣкѣ. Стїх г҃.

Ѧ҃ѣ́ста мнте зїкѵл, ка́рѣ ѧ҃в фѣкѵ́т Дмнѵ́л, сѣ не ѣвкѵрѧ́м шй сѣ не весе́лим ѣтрѧ́нѣ. Слава:

Хс̃ а҃в ѣвїѧ́т. Шй ѧ҃кѵм:

Мѣ ѧ҃ѣ́ста: ѧпо́й чѣл мй мр̃ѣ, мѵ҃гѧ мй дмнѧт кѧнтѣ: Хс̃ а҃в ѣвїѧ́т. Тропа́рнл, то́т, Шй дше[illegible] Оу҃ша Бе[illegible]рнчїй ѧ҃тре, ма[illegible] дмнѧнтѣ хѵ̃й кѵ сфе҃шничѣ[illegible] кѧнтѧ́нд шй чѣл мй мр̃ѣ шй фрѧнїй. Шй чѣлѡ дни мормѧнтѵ́рй ѣвїѧ́цѣ дрѵ́жиндѵле.

Шй дѵ́нѣ чѣ ѧ҃тре чѣл мй мр̃ѣ ѧ сѡлта́рю, Дїако́нѵл зѵ́нце ѐкте́нїйле чѣ́ле мр̃ѣ. Шй чѣл мй мр̃ѣ. Вохгмшнне.

Кѣ цїе сѣ ка́де толтѣ слава, чинѣтѣ шй дкнпчїо́нѣ, Та́тлѵй, шй фїѵлѵй, шй Сфнтлѵй Дх̃, ѧкѵ́м шй пѵ́рѵрѣ, шй ѧ҃ѣ́кїй ѣ҃чилѡ.

Шй ѧ҃чѣ́не чѣл мй мр̃ѣ, Кано́нѵл: фа́чере лѵй Кѵ́р Іѡа́нн Дамаскѵ́нѣ, шй кѧнтѧ́м Ірмоасле, ѣ҃: шй Тропа́реле пе ѣ҃. шй мй пре оу҃мѣ мр̃ѣ Ірмоа́ѵл ѧтрамндо́ѡ сѣ стрѧ́нле, ѧпо́й, Хс̃ а҃в ѣвїѧ́т.

ѣ҆ѣ҆ймт , дѣ г҃. шн фа́че ѧ҆чепх-
тура. Кано́вавй ла фїе́ще ка́ре
пѣснь чѣ́ле кѣдѣ́ще : сѣ́рн ѧ҆-
стра́лѣ́ дрѣ́вата сѣ́рн дѣ́ стѧ́-
га дѣ́ле ѧ҆тжмила а ѧ҆тѣ́пе. Шн
кѣдѣ́ще чѣ́л маи́ ма́ре сфнтеле
Іко́ане , шн пре фра́цн дѵпхржи-
дѣ́мх : ашнждерѣ кѣдѣ́нк шн
Прешо́цнй о҆у҆пха́ дѵпх ѧ҆лтаре , шн
дѵпх фїе́ще ка́ре пѣснь , сх зи́-
че ѣкте́нїа чѣ́ мнхх. Шн чѣ́л че
а҆ѵ ѧ҆чепт Пѣ́сньа Кано́вавй ,
шн а҆ѵ кѣдѣ́нк , зи́че , Возгла-
шѣ́нїе .

КАНОНЪ

Пѣ́сна, а҃. Гла́съ, а҃. Ірмо́с:

З ́ѵса ѧ҆вѣ́рнй , сх не лѵмнхм но-
рѡ́ваде , Па́цнле Дмнва́вй Па́цн-
ле , кѣ дни мо́арте ла бѣ́ацѣ
шн де пре пмѧ́нт ла Че́рнѡ. Хс̃
Дмнезе́в нѣ́ѵ прекѵт пре ной ,
чѣ́й че кѧнтѧ́м кѧнта́ре де бн-
рѵ́нцѣ.

С х не кѵрцнм снмцнрла шн
сх ведѣ́м пре Хс̃ стрелавчнна ,
кѵ не а҆пропѣ́нтх лѵмна ѧ҆вѣ́ , к
шн вѣкѵра́цнкх Зикѧ́нд , лѵмна́т
сла ѧ҆вхм , кѧнтѧ́ндвй кѧнта́ре де
снрѵ́нцѣ.

Ч е́рнрнле кѵ кѵвѣ́нцѣ сх се весел-
ѣкх , шн пмѧ́нтвла сх се вѣкѵ-
ре , шн сх прхзнва́кх лѵмѣ ,
чѣ вхзѵтх по́атх шн чѣ не вх-
зѵтх , кх Хс̃ сав скѵла́т, ве-
кѣ́нм чѣ вѣчнкх .

Кондакїе . З ́ѵса ѧ҆вѣ́рнй :
Шн Хс̃ а҆ѵ ѧ҆ѣмт дѣ г҃.
Шн ѣкте́нїа чѣ́ мнхх: шн Прѣш-
нтвла: Возглашѣ́нїе :

К х а҆тѧ̀ ѣ́сте стхпнхм , шн а҆т-
ѣ́сте ѧ҆прхцїа , шн пѵтѣ́рѣ , шн
мцрѵ́рѣ , а҆ Та́тнавй , шн а҆ Фї-
лавй , шнѧ̀ сфнтавй Дх̃ , а҆-
кѵм ѵ҆ѣ́рнй. Пѣ́сна, г҃. Ірмо́с

В енѵцй сх бе́м вевтвр х҃ ноаш фх-
кнто́аре де мнвнй , нѵ дни пїа́-
тр стѣ́рпх : чѵ дни нѕво́рвла
не стрнкчѵвнй , дни Хс̃ чѣ́л че
а҆ѵ нѕворѫ́т дни мормѧ́нт , ѧ҆-
тр кѧ́реле пе ѧ҆тѕрнм .

Й кѵм то́алте сав оу҆мплѵт де лѵ-
мнхх . Че́рнла шн пмѧ́нтвла шн
чѣ́ле де девѵт , дѣ́чн сх прхзнвѧ́кх то́алте фхптвра ѧ҆вѣ́рѣ
лвй Хс̃, ѧ҆тр кѧ́рѣ сав ѧ҆тѕрнт.

Б рн мам ѧ҆гропа́т ѧ҆превнх кѵ тн-
не Хс̃ , а҆стѕѣ́й мх скѡ́л ѧ҆прев-
нх кѵ тн́не ѧ҆нд тѵ̀ : Рхстиг-
нн́твмам е҆ѣ́рн ѧ҆превнх кѵ тн́не :
ѧ҆свцн мх прославѣ́ще Мжнтвн-
то́рнле , ѧ҆тѵ̀ ѧ҆прхцїа тѧ.

Кондакїе : Ѣенѵцй сх бе́м :
Дѵпх ѣкте́нїе : Возглашѣ́нїе .

К х тѵ̀ ѣ́щн Дмнезе́ва по́ртѵ , ,
шн цїе мцрѵ́рѣ ѧ҆нзлцхм: Ирмо́с
Упакой , Гла́съ , а҃ .

В ѣнѵтав май наи́нте де дмннѣ-
цх чѣ́ле че а҆ѵ фо́нт кѵ Ма́рїа :
шн ѧ҆фла́нд пїа́тра рхстѵна́тх
де пре мормх , ѧ҆вхнтав дела
ѧ҆чеа : пре чаре ѣ́сте ѧ҆тр лѵ-
мнна чѣ пѵ́рѵрѣ фнтоаре , кѵ
мо́рцїй пентр чѣ́л кѵтаці ка
оу҆ сѡ́м; бедѣцй ѧ҆фшѵрѵтѵ-
чѣ́ле де ѧ҆гропа́ре : ѧ҆нгаці
шн Ѣнѵй проповедѵнцй . х сав
скѵла́т Дмнѵла , сѡморѧнд мо-
чѣ : ѣ́сте Фнюл лѵй Дмне-
зе́в чѣ ѧ҆ѵ мантѵнт нѣ-
мѵ сѡмезѣ́ск .

Шн Ѣ҆ѣ́ѵ ла Грнго́рїе Бгослов .
Ікос. Пѣ́сна , а҃. Ірмо́с .

А а Дмнезе́мска стра́нх , де Дм-
незе́в

нєзѣ́ѵ грнгорїѡ Ѧ́ввакѵ́м, сѫ сѵ̑т҃ѣ Ѧ́прѣвнѫ кѵ̀ ной, шй сѫ Ѧ́рѣтѣ пре Ѧ́цѣрѵ̀л чѣл пѵ̀ртнторїѡ дє лѵ́мнѫ, кáрєлє Ѧ́ѵ̀ грѧ́нт лѵ́мнѧт: Ѧ́нтрѧй шїтє мѫнтѵ̀рѣ лѵ́мїй: кѫ Ѧ́ѵ̀ Ѧ́вїѧт Хс̑, ка чѣл Ѧ́тоѵ̀т пѵ̀тѣрник.

Пáрте вѣрѣтѣ́скѫ, ка чѣл чє Ѧ́ѵ̀ дєшкнс Пѫнтечєлє чѣл Фчорѣ́ск: фо́стаѵ̀ Хс̑, шр ка оу҃н сс̑м, мїєлѵшє́л сѧѵ̀ кїємáт: шй фрѫ прихáнѫ, кѫ нáѵ̀ гѵстáт спѵ̀ркчнонє: Пáцинлє нóѧтрє, шй ка оу҃н Дмнєзѣ́ѵ Ѧ́дєврáт дє сѣвѫршѝт сѧѵ̀ нѵ́мнт.

Кà оу҃н мїєлѵшє́л дє оу҃н Ѧ́н, чѣ вѝнє кѵвѫнтáтѫ дє ной кѵ́нѵ̀на Хс̑, дє вѵ̀нѫ бо́є пентрѵ̀ тоцѝ сѧѵ̀ жертвѝт, Пáцинлє чѣлє кѵрцнтóлє: шй Ѧ́кѫ дни мормѫ́нт чѣл фрѵ́мо́с, со́лєлє дрептáцїй ноѧѡ нѣ́ѵ̀ стрѧлѵ́чнт.

Дмнєзѣ́скѵ̀л Пѫрѝнтє Дѣ́д, Ѧ́нѧѝнтѣ кортѵ̀лѵ̀й оу҃мєрїй Ѧ́ѵ̀ сѫлтáт жѵкѫ́нд: шр ной порѡ́дѵ̀л чѣл сфнт Ѧ́л лѵ́й Дмнєзѣ́ѵ̀, плнѝнрѣ Ѧ́кнѵ̀рѝлѡр вѫзѫ́нд, нє вєсєлѝм Дмнєзємцє, кѫ Ѧ́ѵ̀ Ѧ́вїѧт Хс̑ ка чѣл Ѧ́тоѵ̀т пѵ̀тѣрник.

Катавáсїа.

Ла Дмнєзємєка стрáже:

Ектенїа шй Возглашєнїе:

Кѫ вѣ́ѵ̀, шй ювнторїю дє со҃лѝ:

Пѣ́сна ѳ̀. Ірмо́с.

Сѫ мѫнєкѫм кѵ̀ мѫнєкáрє дє нóѧпте, шй Ѧ́ лю́к дє мѵ́рє кѫнтáрє сѫ Ѧ́дѫчєм Стихнѵ́лѵ̀й, шй сѫ нєдѣ́м прє Хс̑ со́лєлє дрептáцїй, тѵ̀тѵ̀рѡр вѣ́цѫ рѫзѫ́нд.

Мілостивнѣ тà чѣ нє мѫсѵ̀рáтѫ, чѣй цнвцѝ Ѧ́трѵ̀ лѫгѵ̀тѵ̀рнлє ѝ Дѵ̀лѵ̀й вѫзѫ́ндѡ, ла лѵ́мнѫ Ѧ́ѵ̀ Хс̑, кѵ̀ пнчóлє вѣ́чєлє.

Ла Дѫнд Пáцинлє чѣлє вѣ́чнічє.

Сѫ нє Ѧ́пропїéм чѣй пѵ̀ртнторѝ дє лѵ́мнѫ, ла Хс̑ чѣл чє Ѧ́ѵ̀ ѣшнт дни мормѫ́нт кѫ оу҃н мнрє, шй сѫ прѫзнѵ́м Ѧ́прѣвнѫ, кѵ̀ чѣтєлє чѣлє ювнтóлє дє прáзнічє.

Пáцинлє лѵ́й Дмнєзѣ́ѵ чѣлє мѫнѵ̀нтóлє.

Катавáсїа.

Сѫ мѫнєкѫм кѵ̀ мѫнєкáрє дє нóѧпте:

Ектенїа, шй Возглáсє:

Кѫ сѧѵ̀ сфнцнт шй сѧѵ̀ прослѣвнт:

Пѣ́сна ѕ̀. Ірмо́с.

Погорѫтѵ̀тѣ́й Ѧ́чєлє ман дє жóс Ѧ́ле Пѫмѫнтѵ̀лѵ̀й, шй сѧѵ̀ сфѫрмáт Ѧ́кѵ̀єторнлє чѣлє вѣ́чнічє, кáрє цнн҃є прє чѣй лгáцй, Хс̑є: шй Ѧ́трїм зѝ, прєкѵ́м Ію́на дни Кѵ́т, Ѧ́н Ѧ́вїѧт дни мормѫ́нт.

Пѫзнѝнд печѣцнлє [illegible]цй Хс̑є, Ѧ́н Ѧ́вїѧт дни мормѫ́нт, чѣл чє нáй стрнкáт кїѣнл Фчоѵ̀рѣ́й Ѧ́трѵ̀ Ѧ́тà нáцєрє: шй нѣ́й дєшкнє ноѧѡ оу҃шнлє Рáюѵ̀й.

Жнтѵ̀тóлѧ мїє́, вїє шй нєжертѵ̀ѣ [illegible]ртєѕ, ка оу҃н Дмнєзѣ́ѵ прє тнне Ѧ́ѵ̀цй дє вѵ̀нѫ бо́є Ѧ́дѵ̀кѫндѵ̀тє Тáтѫлѵ̀й, Ѧ́н Ѧ́вїѧт прє Ѧ́дáм Ѧ́прѣвнѫ кѵ̀ тѡ́т нѣ́мѵ̀л, скѵлѫндѵ̀тє дни мормѫ́нт.

Катавáсїа.

Погорѫтѵ̀тѣ́й Ѧ́чєлє ман дє жóс:

Ектенїа, шй Возглашєнїе:

Кѫ тѵ̀ ѣ́цй Ѧ́прáвѵ̀л пѵ̀тѣ́й.

Кондáк, Гла́с ѳ̀.

Дє тѣ́н шй погорѫ́ Ѧ́мормѫ́нт: чѣла чє ѣ́цй фрѫ моáрте, дáрѫ пѵ̀тѣрѣ Ѧ́дѵ̀лѵ̀й Ѧ́н Зворбнт, шй Ѧ́н Ѧ́вїѧт ка оу҃н бнрѵ̀нторїю Хс̑ Дмнєзѣ́ѵ̀ле, знкѫнд мѵ́рнлѡ Мѵ̀ронóснце, єѵ̀кѵрáцнєѫ: шй

Ѧпостѡ-

Ай̀осто́лилор тѫ́й па́че дрѣ́вниѫ́ле, че́ла че а͡й да́т че́лор казѫ́цй а҆вїа́рѣ.

Ікос.

Пре со́арele че́л ман нанѝте де со́аре, карele а͡ѫ а͡пѫ́с со́аре ка́нд а҆моржи́нт, ме́рсаѫ ман нанѝте де катрѫ́ зїѡ, казѫ́нда́ка пре со̀ зѝ Мѵроноси́цele Фечоа́ре: шѝ оу̀на катрѫ́ а͡лта а͡ѫ стригат: со̀ прїи́тене: вини́цй кѫ̀ Мѵрѣ́ме сѫ оуна́м Трѫпа́ че́л де вїи́ц пѫртѫтоо́рю шѝ а҆гропа́т. Трѫпа́ че́л че а͡ѫ а҆вїа́т пре Ада́м че́л казѫ́т, карele за́че а҆моржи́нт? сѫ мѣ́рем, сѫне сфргѣ́м: ка шѝ Ма́гїй, шѝ сѫне а҆кни́м, шѝ сѫ а҆дѫ́чем Мѵрѣ́рѝ а҆ло́к де да́рѣрѝ, че́лѫ че нѫ̀ а҆ скѫ́тче, чѝ а҆мѫ́лю а͡ѫ̀ста а҆фѫшѫра́т, шѝ сѫ плѫ́нем, шѝ сѫ стригѫ́м: со̀ Стрпа́не скоа́лгте, че́ла че да́й а҆вїа́рѣ че́лор казѫ́цй.

СѴНА́ЗАРЮ

А҆ Сфѝнта шѝ Ма́рѣ Дѵмѝнека а҆ Па́цинлор Поменѝрѣ а҆вїе́рїй че́й де вїи́ц фи[illegible] а҆ Дѵмѣзе́ѹ шѝ Дѵмезе́ѹлѹй шѝ Мънтѫнтоо́лѹй но́стрѫ Іс Хс.

[illegible]лѹй дѵнтрѫ сфи́цй Пърѝнтелѹй но́стрѫ Іѡа́нн Архїепѝскопѹл Царигра́дѹлѹй Златоѹ́ст Кѹвѣ́нт де а҆дзѫцѫтѫрѫ, а҆тѫрѫ сфѝнта шѝ лѵмѝната зѝ а҆ слависѣ́й шѝ мънтѫнтоа́рей а҆вїе́рїй лѹй Хс Дѵмезе́ѹлѹй но́стрѫ.

Бл҃гословѣ́ще Стрпа́не.]



Е а͡ста Чинева́ Крецѝнѣ́ѹ, шѝ ѭбинто́рю де Дѵмезе́ѹ, сѫ се а҆ду́ла́ска де а҆ѵѣ́ст Пра́зник бѹ́н шѝ лѵмина́т. Де а͡ста чинева́ слѫ́гѫ а҆цла́ѣпт. сѫ а҆тре бѹкѹрѫ́нду́ле а҆трѫ бѹкѹрїа Дѵмѣзе́ѹлѹй сѫ́. Де сѫ́ сфтини́т чинева́ постѝндуле, сѫшѝ а҆ кѹ́м Дина́рюл. Де а͡ѫ лѹкра́т чинева́ дни ча́сѹл че́л дни тѫ́ю, сѫшѝ а҆ а͡нтѫ́й дрѣ́пта пла́нѫ. Де а͡ѫ вени́т чинева́ дѹпѫ ча́сѹл а͡л трѣ́ла́ѣ, мѹлцѵмѝнд сѫ прѫзнѹ́ѣскѫ. Де а͡ѫ а҆ѫжѹнс чинева́ дѹпѫ ча́сѹл а͡л ша́села́ѣ, нимѝка сѫ нѹ́сѫ а҆дѹ́ѣскѫ, кѫ де нимѝка нѫ̀ сѫ ба пѫгѹ́бѝ. Де сѫ́ лнпсѝнт чинева́ шѝ де ча́сѹл а͡л Но́ѹлѣ, сѫ се а҆прооѣ, нимѝка а҆дѹ́нндуе. Де а͡ѫ а҆ѫжѹнс чинева́ нѹ́ман а҆ ча́сѹл а͡л оу̀нспрѫзѣ́чела́ѣ, сѫ нѹ́сѫ тѣ́мѫ ка́ѣй са́ѵ заво́ѣнт: Кѫ̀ милостѝ́ѣ фѝнд Стрпа́нѹл, Прѣйме́ще пре че́л де пре оу̀рмѫ, ка шѝ пре че́л де а҆тѫ́ю. Ѡдихне́ще пре че́л де а͡л оу̀нспрѫзѣ́чела́ѣ, ка шѝ пре че́л че а͡ѫ лѹкра́т дни ча́сѹл де а҆тѫ́ю. Шѝ пре че́л [illegible] оу̀рмѫ мила́ѣще, шѝ пре че́л дни тѫ́ю мъ́нгае. Шѝ а҆че́ѹа плантѣ́ще, шѝ а҆че́стѫа дзѣ́ѣще, шѝ фа́пте́ле прїи́мѣ́ще, шѝ боѝница кѹпрѝнде, шѝ лѹкрѹ́ ѵинстѣ́ще, шѝ а҆демна́рѣ со̀ ла́ѣдз Пентрѫ а҆ча́ста а҆тра́цй то́цй а҆трѫ бѹкѹрїа Дѵмѣзе́ѹлѹй но́стрѫ. Шѝ че́й дни тѫ́ю шѝ че́й де а͡ѫ доа́ле лѹа́цй пла́нѫ. Бога́цїй шѝ сърачѝ́ а҆преѣнѫ дзнцѹ́нцй. Че́й че ба́цй а҆ффржна́т, шѝ че́й лѣ́нцй ѵинстѝцй зїѡа. Че́й че а͡ѫ̀ цй пост[illegible] шѝ че́й че на́цй постѝт беселѝнцеѫ а҆нтѫ́й. Ма́ла а͡ста плѝнѫ, со̀пѵта́цнеѫ то́цй. Вицелѣ́ѵ е мѫ́нт, нѝмене сѫ нѫ̀ шѝ флзмѫ́нд. Т[illegible] сѫ а҆дѹ́ла-

ѧдѹа́нцй де сѡпѣцѹа́ кредѝнцей. Тѡцй сѫ лѹа́цй богоцѣ́м вѹнѣтѣ-цій, ни́мент сѫ нѫ́ па́нѣѫ пентрѫ́ сѫ́рчіа, кѫ сѧ́ ѧ́ргѣа́т ѧпѫ́рцію чѣ́ де сѫ̃ще. Ни́мент сѫ нѫ́ѫ тѫнгѹа́цкѫ пентрѫ́ пѫка́те, кѫ е́ртѧ́рѣ дни гроапѫ́ ѧ́ѫ рѫсѫри́т, ни́мент сѫ нѫ́ѫ тѣ́мѫ де мѡ́лѧте, кѫ нѣ́ѫ слобо-зи́т пре нѡй мо́лѧтѣ. Мантѹи́-тѡрюлѹй. Сти́нѹшаѫ пре дѫ́нса чѣ́ла че ѧ́ѫ фѡ́ѫт цинѫ́т де ѧ́чѣ́а. Прздѧ́таѫ ѣ́дѫа чѣ́ла че сѧ́ѫ по-горѫ́т ѧ̀ ѣ́д. Ѧмзрѫ́чѹлаѫ пре дѫ́нсѫа, гѫстѫ́нд трѫ́бѣ лѹй: шй ѧ́чѧ́ста май нѧ́инте ѧ́пѫкѫ́нд Іса́ія ѧ́ѫ стригѧ́т: ѣ́дѫа (зи́че) сѧ́ѫ ѧ́мзрѫ́т, ѧ̀тимпинѫ́ндѫте пре тѝне жо́е. Ѧмзрѫ́чѹлаѫ, кѫ сѧ́ѫ стрикѧ́т. Ѧмзрѫ́чѹлаѫ кѫ сѧ́ѫ банжокри́т. Ѧмзрѫ́чѹлаѫ, кѫ сѧ́ѫ сѡморѫ́т. Ѧмзрѫ́чѹлаѫ, кѫ сѧ́ѫ сѫрпѧ́т. Ѧмзрѫ́чѹлаѫ, кѫ сѧ́ѫ легѧ́т. Лѹа́таѫ трѫ́пѫ, шй де Дмнезе́ѫ сѧ́ѫ лѡвѝт. Лѹ-а́таѫ пѫмѧ́нт, шй сѧ́ѫ ѧ̀тимпинѧ́т кѫ Че́рюл. Лѹа́таѫ че ѧ́ѫ ѣзѫ́т, шй ѧ́ѫ кѫзѫ́т ѧ̀трѫ́ че нѧ́ѫ ѣзѫ́т. Оу̃ндецй ѣ́сте мо́ар-те ѧ́кѫ́ѫ. Оу̃ндецй ѣ́сте ѣ́дѫле бнрѫ́нца; скѫла́нтѹлаѫ Хс̃, шй ѧ́ѫ кѫзѫ́т драчій. Лѣ́ѧтаѫ Хс̃, шй сѫ ѣ́кѫрѫ ѧ̀мерій, ѧ̀лѣ́ѧтаѫ Хс̃. шй бі́ѧца бі́ецѫ́ще. Лѣ́-ѧтаѫ Хс̃, шй нічій оу̃п морт нѫ́ ѣ́сте ѧ̀гро́зѫ. Кѫ Хс̃ скѫ-лѧ́ндѫте дни мо́рій, ѧ̀чепѫторюл че́лѡр ѧ̀дормѝ[illegible] ѧ́ѫ фѡ́кѫт: Ѧ-чѣ́лѫ е мѫрѫ[illegible] ѧ̀ стѫпѫни́рѣ, ѧ̀бе́чій ве́чнѡр: Ѧмі́н.

Апо́й. Зѣчем:

Лѣ́ѧрѣ лѹй Хс̃ ѣзѫ́нд: Е-

Двх ѧ̂чѧ́ста. Стихѹра ѧ̂чѧ́ста.

Лѣ́ѧнд Іс̃ дни мормѧ́нт, пре-кѫ́м май нѧ́инте ѧ́ѫ зи́с, ѧ́ѫ дѫ-рѫ́нт по́лѡ бі́ѧцѫ ве́чнікѫ, шй ма́ре мі́лѫ.

Пѣ́сна. ѕ. Гла́съ.

Чѣ́л че ѧ́ѫ нѫ́ѣзѣнт пре Коко́нй дни кѫптѡ́рю, фѫкѫ́ндѫсе сѡ́м, пѫ-тимѣ́ще ка оу̃п мѫрнтѡ́рю, шй прин пѧ́тимѫ пре чѣ́л мѫрнтѡ́рю, ѧ̀л ѧ̀врѧ́кѫ ѧ̀подо́ба не стрикѫ-чіо́нй, чѣ́л че оу̃ѫѫ ѣ́сте бі́не кѫ-ѣжнтѧ́т Дмнезе́ѫ пѫрі́нцилѡр шй пѫ́рѣ слѫ́вѝт.

Вѣ́рнле чѣ́ле гѫндѡто́аре де Дм-незе́ѫ, кѫ Мѫ́ѫрѣ ѧ̀ оу̃рма тѧ́ ѧ́ѫ ѧ̀лергѧ́т: пре ка́ре ле ка пре оу̃п мо́рт кѫ лѧкрѫмѝ тѣ́ѫ кѫпта́т, шй бѫкѫрѫ́ндѫсе сѧ́ѫ ѧ̀кнна́т ці́е Дмнезе́ѫлѹй чѣ́лѹй бі́ѫ: шй Пѧ-цнле чѣ́ле де Та́йнѫ, Оу̃чнѝчи-лѡр тѫй Хс̃ бі́не лѣ́ѫ вестѝт.

Цѫзнѹ́м сѡморѫ́т мо́рцій, сфѫ-рмѧ́рѣ ѣ́дѫлѹй, шй ѧ̀чепѫторѫ ѧ̀ ѧ̀лтей бі́ецй ве́чніче: шй сѫл-тѫ́нд лѫдѫм пре прічнаѹ́нтѡрюл пре оу̃ѫѫ чѣ́л бі́не кѫ́ѫжнтѧ́т, Дмнезе́ѫл Пѫрі́нцилѡр шй пѫ́рѣ слѫ́вѝт.

Кѫт ѣ́сте де сфѫ́нцѝтѫ кѫ ѧ̀дѫѫ-рѧ́т, шй мѫлт прѫзнѹ́ѝтѫ: ѧ̀-чѧ́ста но́апте де мѫнтѣ́нре, шй стрѧлѫчѝнѫ. Де зі́ѫа ѧ̀ѣ́рій чѣ́ пѫрнѫтѡ́аре де лѫмі́нѫ, май нѧ-ѝнте вестѝтѡ́аре фі́нд: ѧ̀тѫѫ ка́рѣ лѫмі́на чѣ́ фѫѫ де а́нй, дни мормѧ́нт трѫпѣ́ще тѫтѫрѡ́ѫ ѧ́ѫ стрѧлѫчѝнт. **Катава́сіе:**

Чѣ́л че [illegible] нѫ́ѣзѣнт пре коко́нй.

Ексапостіна́рій, шй Богослови́нѫ:

Фі́е стѫпѫні́ѫ ѧ̀нѫрѫцѹе́й тѧ́ле.

Пѣ́сна й. Гла́съ:

Ѧ́чѧ́ста

Ачáстъ нъмúтъ шн сфúтъ зн оу-
на â Сѫмветéлшр. Âпзатúка
гн Дмпа. âл Прáзнúлшр Прáз-
д шн сзвездóдре âúсте Сзвез-
тóри ср: Âтрв кáрѣ бúне кѫ-
вжнтáм пре Хс âвѣчй.

Вениц кѫ рóдъл вúцей чéй нóлш.
âл Дмнезéщúй вселéй. â зíлъ чѣ
вестúтъ â âвтерúк. кѫ âпзрщíм
лúй Хс сх не âпревúнм. лъвдúн-
дъл пре дúнсъл ка пре оумъл Дм-
незéѫ âвѣчй.

Гздúкъ âпрежúр окúй тзй Сúóне
шн бéзй кх âтъ âѫ венúт ла тúне. ка нúще Фъклúй де Дмнезéѫ
âумúнате. дела âпѫс. шн дела
лúмзъ нóлште. шн дела мáре.
шн дела Рзгрúт фúй тзй. âтрв тúне бúне кѫвжнтзнд пре
Хс â вѣчй. Тропúнъ:

Пзрúнте âтóт цúнтóрюле. шн Кѫ-
вúнте. шн Дхóле. фúнúца оумúнтъ
âтрéй ѵпостáтврй. прѣ âнáлте
âфúнúцъ. шн прѣ âнáлте Дмне-
зéвле. âтрв тúне нѣм Ботезáт.
шн пре тúне бúне те кѫвжнтáм
âтрв тóцй вѣчй. Катúсмъ:

Âчáстъ нъмúтъ шн сфúтъ зн.
Ѥвтúпъм шн Вохслáшпúм:
Кх бúне сáѫ кѫвжтáт нъмеле тзв.

Ла Пѣúна Д. Прúмéлъ:

Âнтрéа âѫ стригáт. кзтрх чѣ
кѫ дáр дрóвúтъ: Кѫрáтъ фечóар
бжкврзте. шн пзрх зúк бжкврзте: кх фúюл тзв âѫ âвúáт.
âтрéа зн дни мормжнт. шн пре
мóрцй âѫ рждкáт. порóаде бжкврáцúнъ.

Шн ла фúнце сáрѣ Прúмéлъ. сх зúк Тропáрюл дни канóн пофторúндъл:

Мзрѣце сѫфлетъл мúéѫ. пре чéл
че âѫ âвúáт âтрéа зн дни мормжнт. пре Хс дзтзтóрюл де
вúцъ.

Мзрѣце сѫфлетъл мúéѫ. пре
чéл че âѫ пзтимúт де бжнх бóе.
шн сáѫ âгропáт. шн âѫ âвúáт
âтрéа зн дни мормжнт.

Хс Пáшнле чѣле нóлш. жéртва
чѣ úе жертвúтъ. мúлжшéлъ
лúй ѵ чéй чéл че рздúнх пкá-
тѵ ѵ ний.

Ѥщ тзтáй. джпх чѣ âй âдор-
мúнт. пре чéй мóрцй дни вѣк. âпзрзтѣце рзкúнд. кх оумъ лúй
дни Ióда.

Магдалúна Мáрúа âѫ âлергáт ла
мормжнт. шн пре Хс кззжнд
ка пре оумъ грздúнáрю лúй âтребáт.

Âцел стрълъчитóрю катре мжé-
рй âѫ стригáт. пзрúнцнех де
лúкрúмй. кх Хс âѫ âвúáт.

Хс âѫ âвúáт. чéл че âѫ кхл-
кáт моáртѣ. шн пре мóрцй âѫ
рждкáт. порóаде бенелúнех.

Йстззй нóлтх фúнтъра сх бене-
лѣце шн сх бжкврх: кх Хс
âѫ âвúáт. ѵ âдъл âѫ пздáт.

Йстззй âѫ ѵ âдъл сáдъл Сзт-
пúнъл. чéл ѵ âѫ рждкáт пре
чéй легáцй. пре кáрúй âвѣ дни
вѣк. кѫмпúнт цúнзцй âтрв
сúне.

Âлóѳ де Слáвѣ.

Мзрѣце сѫфлетъл мúéѫ. стз-
пжнúм чéй âтрéй стáтврй. шн
не деспзрцúнтей Дмнезéй.

Бжкврзте Фечóарх бжкврзте.
бжкврзте Бзгословúтх. бжкврзте прѣ слъвúтх: кх фúюл тзв
âѫ âвúáт. âтрéа зн дни мормжнт.

Ла Пѣúна Д. Тропáрюл. Âлóѳ
Дми-

Лумините, лумините поуле Іерусалиме: кѣ слава Домнулуй преste тине аѹ рисрит: дзцѹмще акѹм шй те вѣкурѣ Сіѡне: мърѕ тѹ кѹрацѣ весельще Изкзтоаре де Домнезеѹ. Літрѹ лвйрѣ уелуй изкѹт алтѹ.

Домнезеѣскуле; сѡ ювитуле; сѡ прѣ дзуеле тѣѕ тлас; кѣ кѹ ной фѣрѕ мнилоѕ тей фзцѹнт сѣ фий, пѧнѕ ла сфършитуле вѣкулуй Хс̃е: пре карele літрине де издежде, крединчошій авѧндуле не вѣкурѣм.

Пѧциле тѣле марй, шй прѣ сфинците Хс̃е; сѡ ѧцелепчюнѣ шй Кузѧнтуле луй Домнезеѹ шй пѹтерѣ, дзне ноаш май адевзрат сѣ не лпъртзшим кѹ тине, л Зїша тѣ не лсерацѣ а лпъзцией тале. Катизаѕма.

Лумините, лумините поуле Іерусалиме.

Ектенїа, шй Вохлашенїа:

Кѣ пре тине те лаудѣ тоате пѹтерile.

СВѢТЙ ДНЙ

Кѹ трупуле адорминд ка оуй морт лпъзрате шй Домне, літрем зй ай лвїат, пре Адам дин стрикзчюне рздикзнд, шй молтфе пїерзчндуш. Пѧциле не стрикзчюній, Лумій де мынтуире. Де Г.

ДЙ ХВЙЛЙТЕ

Пзнем стїхирile пе Д. шй кзнтăм стїхирile лвїерій. Глас Д.

Стїх: Лаудацна пре Домнул літрѹ пѹтерile луй, лаудацил пре Домнул дупъ мълцимѣ мърирей луй.

Лаудăм Хс̃е пăтима тă чѣ мынтуйтоаре, шй сзлвим лвїарѣ тă. Лаудацй пре Ел л Ангелй де трăмбицъ: лаудацй пре Ел л Псалтире шй л алăуте.

Чела че рзстигнире ай рзбдат, шй моартѣ ай стрикат, шй ай лвїат дин морцй, лпăкъ вїаца поаструе Домне, ка оуй лнот пѹтерник.

Лаудацй пре Ел л тумпанъ шй л хорѕ, лаудацй пре Ел л струне шй л соргане.

Чела че ридзл ай прздуит, шй пре сом лай лвїат, кѹ лвїарѣ тă Хс̃е, лбрединичѣщене пре ноі кѹ нимѕ кѹрацъ, сѕ те лаудăм, шй сѕ те слăвим.

Лаудацй пре Ел л кѹмбале бине рзсънзтоаре, лаудацй пре Ел л кимвале де стрикаре, тоате сѹфларѣ сѕ лаудѣ пре Домнул.

Плекъчюнѣ тă чѣ кѹ Домнезеѣскѕ кѹвїинцъ мзнăдзш, те лаудăм пре тине Хс̃е: Изкѹтѹторей дин фечоаре, шй не десперцинт ай фост де Татăл: пътимиторй ка оуй сом, шй де вѣнз вое ай рзбдат рзстигнире: лвїătай дин мормант, ка динтрѹ ѡ кămарѕ ешинд, ка сѕ мынтуещй лумѣ Домне мърире цїе.

Апой лнцепе стїхурй, кѹ стїхуриле лаудѣ, Глас Є.

Стїх: Сзте скоале Домнезеѹ, шй сѕ те рзспрзскѕ врăжмăшій луй.

Пăциле чѣле сфинците лецзй нолш сăв лрзтăт: Пăциле чѣле ноаш шй сфинте: Пăциле чѣле де тăйнъ Пăциле чѣле прѣ чинстите: Пăциле Хс̃е нăзвиторюл: Пăциле чѣле [illegible] прихăнѕ: Пăциле чѣле марй: [illegible] кредин-

дичо́шилшр : Па́цинле ка́ре а҃ў дешки́не но́лш оу҃шинле гла́олѣй : Па́цинле чѣ́ле че сфи҃цѣ́ск пре то́цй кредиичо́сй.

стїх.

Гре кѹм сz сти́нце фѹмѣл сz съ сти́нцъ : пре кѹм сz топѣ́це чѣ́ра де фо́ : фо́кѹлѣй.

В ѣ́нцй дела ѹдѣ́нїй мѹ́ерй ѹ́не ве́стиго́аре , шй зи́чецй Сѣ́нѹлѣй : прїи́мѣце дела но́й ѣ҃ле́ле вести́рй де ѣ҃кѹрїе , а҃ле а҃вїе́рїй лѣй Хс̃ : весе́лѣце , сълте́ѣz , шй те ѣ҃кѹрz Їерѹса́лйме : пре а҃пзра́чѣл Хс̃ кѹзи́ндѣл дни морма́нт , ка пре оу҃й Мѹ́ре Е́шйнд.

стїх:

Ашà сz пїа́рz пѣкто́шїй дела фа́ца лѣй а҃мнезе́ѣ , шй дрепцїй сz те весе́лѣска.

М ѹроно́сицеле Мѹ́ерй , фо́арте де дими́нѣцъ стѫ́нд а҃пайнтѣ Морма́нтѹлѣй дътторюлѣй де ві́нцъ , а҃фла́таѣ а҃цер пре пїа́трz шезѫ́нд : шй а҃ѣ́ла грѫ́нд кътрz дѫ́нселе а҃ша а҃ў зи́не : че кѣ́тацй пре чѣл ві́ѫ кѣ чѣй мо́рцй ; Че плѫ́нцецй пре чѣл не стрика́т ка кѣм а҃р а҃ѣ а҃тр҃ѣ стрикъчи́не : мергѫ́нд проповѣдѹцй Оучєнічилшр лѣй.

стїх :

А чѣста ѣ҃сте зїѣа , ка́рѣ со҃ѣ фъкѹт Дмнѣ́ѣл сz не ѣ҃кѹрѫ́м шй сz не весе́лѫм а҃тр҃ѫ́ка.

П а́цинле чѣ́ле фрѣмо́асе , Па́цинле Дмнѣ́лѣй Па́цинле : Па́цинле чѣ́ле пр҃ѣ Чинсти́нте но́лш нѣ́ѣ ръзгри́нт, Па́цинле , кѣ ѣ҃кѹрїе оу҃ѣ́л кѣ а҃лтѣ́л сz не а҃тр҃ѫ́цшем: со҃ Па́цинле Ѫзѣ́вѣрѣ де а҃тринтаре , кѣ а҃ѣтрźй дни морма́нт ка дни́трѣ со҃ Хс̃ стрѣлѹ́чѣнд Хс̃ , пре мѹ́ерй де ѣ҃кѹ́ѣлѣ оу҃мплѣт , зикѫ́нд:

проповѣдѹцй а҃по́столилшр.

Слáва , шй а҃кѹм , Глáс , ѣ҃.

З ѣ́ѫл а҃вїе́рїй , шй сz не лѹмни́м кѣ празднѹ́нрѣ , шй оу҃а́ѣл пре а҃лтѣ́л сz а҃тр҃ѫцшем , сz зи́чем фра́цилшр шй че́лшр че не оу҃р҃ѣск пре но́й : сz е҃ртѫ́м то́лте пентрѣ а҃вїе́рѣ , шй а҃ша сz стригѫ́м : Хс̃ а҃ў а҃вїа́т дни мо́рцй , кѣ мо́арте пре мо́арте кълка́нд , шй че́лшр дни морма́нтурй ві́нцъ дръвни́ндѣле.

а҃по́й.

Хс̃ а҃ў а҃вїа́т . де г҃. о҃̃й.

Шй кѫнтѫ́м а҃ѣ́ест Тропа́рй де мѹ́лте со҃̃й , па́нъ че сz фа́че сръвтарѣ.

Ш й сръвта́рѣ а҃ша сz фа́че : Їйсе е҃кли́сіа́рхѣл кѣ сфи҃та е҃ѹ́ліе , шй сѫ҃ а҃найнтѣ двѣрїй че́й ма́рй цѣ́нд сфи҃та е҃ѹ́ліе , са́ѣ де сz фа́че сръвта́рѣ а҃найнтѣ Бесѣ́речій , пре кѹм ѣ҃сте со҃вичѣ́ю а҃ оу҃ѣ́ле лѫ́кѹрй , пѹне е҃кли́сіа́рхѣл е҃ѹ́ліѫ шй Іко́ана а҃вїе́рїй зй Хс̃ пе Тетра́под , са́ѣ пе ма́са чѣ́ сфи҃нтъ . Гарz че́мла́лцй Пре́ѣцй , оу҃й́ѣ а҃ў Іко́ѣле а҃вїе́рїй лѣй Хс̃ , а҃лцій Чинстителе Кръ́чй , шй сталѣ то́цй дѹпz рѫндѹ́ала лѹ́ѫ : а҃по́й мѣ́рце а҃рхїере́ѣл , са́ѣ чи́не ѣ҃сте ма́й ма́ре , шй сръвтz е҃ѹ́ліѫ , шй Іко́ана а҃вїе́рїй , шй дѹпz че Благослове́це а҃рхїере́ѣл де ѣ҃сте , мѣ́рце де сz ла ло́кѹл сѣ́ѣ , шй а҃ ѣ҃ѣ́ѣ Чинсти́нта Кръ́че . Дѹпz а҃ѣ́ѣ мѣ́рг то́цй фра́цій дѹпz рѫндѹ́ала лѹ́ѫ , шй сръвтz а҃тр҃ѫ́ѫ сфи҃та е҃ѹ́ліе шй Іко́ана а҃вїе́рїй шй Чинсти́нта Кръ́че , а҃ченѫ́нд дела а҃рхїере́ѣ са́ѣ дела а҃лт Пре́ѣшт че ѣ҃ѣ́ѣ ма́й ма́ре : а҃по́й сръвтz шй

крѣ́ѣ-

Крѣчиле чѣлшра лѧлцй, шй сѫрѣтѫ оуйѣл пре ѧлтѣл, зикѧнд: Хс ѧѣ ѧвїѧт. Шй ѧлтѣ рспѣнде: Й девграт ѧѣ ѧвїѧт.

Шй сѫрѣтѫ шй мирѣнїй дѣпѫ рѫндѣѧла лѫр. Дѣпѫ сѫрѣтаре четѣще чѣл май маре: Кѣвѫнтѣл лѣй Їѡанн Златоѹст.

Де ѧїсте чѧнева Креспн бѣн, шй ѣвнторїю де Дмнезѣѹ, сѫ се ѧдѣлчѧскѫ де ѧчѣст Празник бѣн шй ѹмпнат.

Кѣѹтѫ ла фѡлм ѱѕ:

Апой кѫнтѫреці, кѫнтѫ ѧчѣст Тропаріѡ ѧл сфнтѹлѹй Їѡанн Златоѹст. Глс ѝ.

Дин гѹра тѫ кѫ нїще лѹмінѫ де фѡк стрѣлѹчінд дѧрѣ, лѹмѣ ѧѣ лѹмінат: бнстїеріїле не ѣвнріїй де ѧрѹнт лѹмїй ѧѣ кѫщігат, ѧнзлцімѣ гѫндѹлѹй смерт нѡш нѣѹ ѧрѫтат. Чѧ кѹ кѣвінтеле тѧле ѧѣцѫндѹне, Пзрїнте Їѡанне Златоѹсте: рѡгѫ пре Кѣвѫнтѹл Хс Дмнезѣѹ, сѫ мѫнтѹѧскѫ сѣфлетеле нѡстре:

Ачѣѧ Діѧкѡнѹл зїче ѐктенїїле Мнлѹѫщене пре ной Дмнезѣѹле: шй Сѫ пннім Рѹгѫчінніле нѡстре:

Дѹпѫ Ѡзглас: Прѣѡшѹл ѧлѡк де Слѧвѫ цїе Хсѣ Дмнезѣѹле, зїче Хс ѧѣ ѧвїѧт дин мѡрці:

тѡт, кѹ сѫпѣрѣтѹл.

Чѣла че ѧѣ ѧвїѧт дин мѡрці Хс ѧдевграѣтѹл Дмнезѣѹл нѡстрѹ.

Дѹпѫ рспѫнде Кѹвѣнтѣ зїче.

Хс ѧѣ ѧвїѧт, де ѓ. Шй ной рспѹндем: Ѧдевграт ѧѣ ѧвїѧт.

Шй сѫ зїче,

Шй нѡш нѣѹ дѧрѹїт бїѫцѫ вѣчнікѫ, ѧкнѫмѹне ѧвїѣрїй лѹй чѣй де ѧтѧѫ зй.

ДТРѢСФНТѢ ШЙ МАРЕ ДѢМЙНЕКѢ

ѧ Пѧщилѡр.

ЛЙ ЛІТѢРГІЁ.

Ѧнтїфѡн, ѧ. Ѱѧлм ѯѕ. Глс ѕ.

Стїх: ѧ.

Стрнгѧцй Дмнѣлѹй тѡт пмѫнтѹл.

Прпкл:

Пнтрѣ рѹгѫчѡнніле Нскѫтѡлеѹ де Дмнезѣѹ, Мѫнтѹѣторюле мѫнтѹѫщене пре ной. стїх ѕ.

Кѫнтѧцй нѡмелѹй лѹй, дѧцй мзѫре лѧѹдей лѹй.

Пнтрѣ рѹгѫчѡнніле: стїх ѕ.

Зїчецй лѹй Дмнезѣѹ, кѫт сѫнт де ѧфрнкошѧте лѹкрѹрніле тѧле, ѧтрѣ мѫцімѣ пѹтерїй тѧле, мнцнѣшѫ цїе врѫжмѧшїй тѫй:

Пнтрѣ рѹгѫчѡнніле: стїх ѕ.

Тѡт пмѫнтѹл сѫ се ѧкѡне цїе, шй сѫ кѫнте цїе, сѫ кѫнте нѡмелѹй тѹй прѣ ѧлтѧте.

Пнтрѣ рѹгѫчѡнніле:

Слѧвѧ, Шй ѧкѹм, ѧпрѣѹнѫ ѧмѫндѡлѡш стрѧнеле сѫ кѫнте кѹ глс ѧлѧлт.

Пнтрѣ рѹгѫчѡнніле Нскѫтѡлеѹ де Дмнезѣѹ, Мѫнтѹѣторюле мѫнтѹѫщене пре ной. Ѐктнїм.

ЙНТІФОН. ѕ. Глс ѕ.

Ѱѧлм ѯѕ. стїх ѧ.

Дмнезѣѹле милостнвѣщете спре ной шй не бѫгослоѹвѣще. Пнтрѣ.

Мѫнтѹѫщене пре ной Фнїл лѹй Дмнезѣѹ, чѣл че ѧѣ ѧвїѧт дин мѡрці, пре чѣй че кѫнтѫм цїе, ѧллілѹїа. Стїх ѕ.

Ѧѹмнѣзѫ фѧца тѧ престе ной шй

шн҃ не мнлвѧще. мжнтвѧщене пре ноѝ фїюл лвѝ Дмнезе́в: вторы
Стїх: г.

Ка сѕ кѵ҃ноѧщем пре пмѧнт кал҃к тѣ, шн҃ ѧтоѧте нѣмѵрнле мжнтвнре тѣ. Мжнтвѧщене пре ноѝ фїюл лвѝ Дмнезе́в. Стїх д.

Мзрѵвнєскѣсѕ цїе норшѧделе Дмнезе́вле, мзрѵвнєскѣсе цїе норо́ѧделе тоѧте.

Мжнтвѧщене пре ноѝ Фїюл лвѝ Дмнезе́в, Слава шн҃ а҃кѵм ѧмжнлоѡ стра́нле ѧпрєднѣ:

Оу҃нвле нскѵт фїюле шн҃ Кѵбжнвл лвѝ Дмнезе́в, чела чє е҃ди фѕрх де моарте, шн҃ а҃н ѧгздвнт пентрѵ мжнтвнре нолстрѕ ѧте ѧтрвпа дни сфн҃та Нскѕтоарѣ де Дмнезе́в: шн҃ пѵрвре фечора Мрїѧ, карєле нескимбат тѣн҃ ѧтрвпат, шн҃ рзстигнинд҃ѵте Хс҃ Дмнезе́вле, кѵ моарте пре моарте а҃н҃ кзлкат, оу҃нвл фїнд дни сфн҃та Троницѣ ѧпрєднѣ слвбнт кѵ Татл шн҃ кѵ Дх҃вл сфн҃т, мжнтвѧщене пре ноѝ.

А Н Т И Ф О Н. Г. Ѱалм ѯѕ.
Глас, е: Стїх: а.

Сѕ се сноѧле Дмнезе́в, шн҃ сѕ се ржнпєскѣ вражмѧшѝ лвѝ. Хс҃ а҃ѵ ѧдевѧт. Тропарюл тоѧт
Стїх: б.

Пре кѵм сѕ стнне фѵмвл сѕ се стнгѕ, кѵм сѕ топєше чара де фа́ца фокѵлвѝ.

Хс҃ а҃ѵ ѧдевѧт: Стїх: г.

Шѧ сѕ пїе́рѕ пзкзтошѝ дела фа́ца лвѝ Дмнезе́в: ѿрѣ дрепцїѝ сѕ се весєлєскѣ, шн҃ сѕ се бѵкѵре ѧнаинтѣ лвѝ Дмнезе́в. Хс҃ а҃ѵ ѧдевѧт. Шн҃ сѕ фаче вхо́д:

шн҃ стрнгѣ Дїаконвл, де вине: ѿрѣ де нѵ вине, Прѣотвл:

Ѧцелепчюне дрептѣ.

Пре ноѝ Стїх. А трѵ ѧдвнзрѝ вине кѵвжнтацѝ пре Дмнезе́в Дмнвл, дни, нзбо́арле лвѝ Їсраи́л.

Шн҃ Тропарю: Хс҃ а҃ѵ ѧдевѧт шн҃ Ѵпакоѝ.

Спнтвл маѝ паинте де димине: цѣ чєле че а҃ѵ фо́сѕ кѵ Мрїѧ: Слава, шн҃ а҃кѵм: Конда́к:

Е тнѣ шн҃ погорѧт ѧморманѧ лок де вѣцѣ.

Кѧцѝ ѧ Хс҃ вацѝ Ботезѧт, ѧ Хс҃ вацѝ ѧвркат Аллїлвїа.

Ачаста сѕ нжнт ѧтоѧте сфнтмжна: Прокимнвл Апостолвлвѝ, Глас: а:

Ачаста мѣте зїшл, каре сѧлв фкѵт Дмнвл сине бѵкврѣм, шн҃ сѕ не веселнм ѧтрѣна.

Мзрѵвнїцѣѕ Дмнвлвѝ кѣ е҃ бвн, кѣ лвѣк е҃ мила лвѝ.

Апостолвл, дни фаптеле Апостолѣщ: Кап, а. Стїх: а. Евлїе дела Їѡан҃н, Кап, а. Стїх, а. Анѵѣ сѕцѝ кѣ ѧтрѣ ачаста зи маѝ мвлцѝ. Прѣшцѝ Четєск сфн҃та Евлїе, шн҃ Дїаконѝ кѧцѝ вор фн҃. Шн҃ чел маѝ маре ѧтѣпе ѧнаинтѣ. Прѣстолвлвѝ.

Кѵ ѧцелепчюне дрептѣ сѕ а҃кѵлтѣм сфн҃та Евлїе. Ашѧдѣте шн҃ чел ѧлцѝ. Прѣшцѝ шн҃ Дїаконѝ кѧцѝ слѵжєск ла ачаста зи: Шн҃ сѣрѕцѝ чел маѝ маре зи:

Дела Їѡан҃н ѧ сфн҃тѣѝ Евлїѝ четире

Шн҃ трас тоѧте клопотеле ѧ Сорбоне, шн҃ не рѧнд Дмнезе́ска Лѵтѵргїе ѧ лвѝ Їѡан҃н зданѵвет. Причастна.

Трѣбѹа лѹй Хс лѹаць, шн дни нзвѣрѹа чѣл фарѣ де моарте гѹстаць.

Шн ла кѹ фрика лѹй Амнезѣѹ. Хс аѹ двіат дни морць: г.

Шн злок де фіе нѹмеле Амаѹлѹй бине кѹвжнтат де акѹм, нпрок Хс аѹ двіат: де гр сѹрі:

Шн злок де бине вою кѹвжнта пре Амнѹа, Хс аѹ двіат, де мѹлте сѹрі, шн Сѫвршѹа

Шн съ се щіе шн ачаста, къ Дѣѣра чѣ маре а сълтаріолѹй, шн Дѣѣрнле чѣле мічі, нѹле акіадем атрѣ толте сптămжна чѣ лѹмінатъ, фарѣ нѹмай апрѣмѣ Прічещаніей.

Апой Рѹгъчюнѣ ла Благословѣнїа Брѣнзей шн а сълшлор: Зіче Прѣотѹа.

Благословіт є Амнезѣѹа пострѹ Княтам Хс аѹ двіат дни морці къ г. Амнѹлѹй съ пѣрѹгѣм.

Стъпжне Амне Амнезѣѹа пострѹ, зидіторюле ачолте, Благословѣщіе Брѣнза ачаста. нпрочі.

Апой Рѹгъчюне ла Благословѣнїа Кърнѹрілор.

Кѣнѹ Амне Іс Хс престе мжнкърнле кърнѹрілор, шн ле сфщѣщіе пре ѣле. нпрочі.

Шн Сѫвршіт.

Дѣкѣнѣ кѣнтъле ла Молитвѣнїк Шн стропѣщіе кѹ апа сфщеніей чѣй мічі.

Сфършіт шй лѹй Амнезѣѹ Мърїѣ.



Тѹпікѹл стрънікѹлѹй

Кап. ѧѳ.

Кѣдеск ащі кѣ де съва ѧтжмпла празніклѹ Кѹнеі вестіріі ѧ сжмбѣта лѹй Лазар.

Вінері съра кадѣмк нѹ четім ла Амне стрігатам стіхіра самоглашніка зілій де ѳ. сѹрі: Де сѹфлете фолосітоаре, чѣ мікъ, шн але Празніклѹй г. Сфѣтѹл чѣл маі наінте де вѣчі: шн але сфінтѹлѹй Лазар, ѳ. Слава: Де сѹфлете фолосітоаре: чѣ маре: Шн акѹм: а Празніклѹй: Трімі аѹ фоіт дні Чѣрю: Вхѹд. Прокіменѹл шн Парімійле зілій, шн але Праснікѹлѹй ѳ. Шн чѣле лалте але Прежделеній. Мѣрг ла маіс съ фаче дежлегаре де він, шн де оуіт де лемн. Мѣрг ла ѧтжюл Час аѣ нопцій трăем толте клопотеле, шн ăдѹнжндне ѧ Бесѣрнкъ четім Павечѣрніца чѣ маре: дѹпъ Сфінте Амнезѣѹле чѣл дні тжй, Тропарюл Празніклѹй, дѹпъ аѣ дойле, Кондакѹл Празніклѹй. Дѹпъ Мърїре ѧтрѹ чѣй де сѹ лѹй Амнезѣѹ, ѳшіре ѧпрендьоа, шн кжнтăм самоглашніче, стіхіріле Пра: гр Слава, Шн акѹм: Бине вестѣще Гавріл: шн чѣле собнчнѹіте але Лѹтіей. Ла Стіхоѣнъ Стіхіріле самоглашніче але Пра: кѹ Прнпѣлеле лор, Слава: Стіхѹрѹл ѧнаінтѣ гропій. Шн акѹм. Ектенїй мічі вѣкърім а вѣнелор

Кꙋпелꙋ Вечерній: Дꙋпъ Татъл нострꙋ, Тропарꙋл Праздникꙋлꙋй ї: сфрй. Ши Благословеніе пъминтꙋ. Утеніе Прас:

ЛА ОУТРЕНЕ

Ла Дмнезеў е Дмнꙋл.

Тропарꙋл Пра: де ѣ. сфрй, Слава, Аллилꙋіа чꙋ де сфщіе: Ши акꙋм а Прас: Дꙋпъ ѧтъмъ Кадисмъ Сѣдѣлна Трїꙋдꙋлꙋй, Глас, а. Милостивнидꙋте спре лакрмиле Мариеи: де ѣ. сфрй, алта: Глас ачелашй. Пиатра рестурнандꙋш: Слава, ши акꙋм: а Прас: ши Утеніе пентрꙋ Лазар. Дꙋпъ адолш Кадисмъ, Сѣдѣлна Трїꙋдꙋлꙋй: Глас, е. Изворꙋл ѧцелепчюнй: де ѣ. фрй: Слава, Ши акꙋм а Прас: Ши Утеніе пентрꙋ дрептꙋл Лазар, сав а Прас: Апой Полиелеў ши сѣдѣлнеле толте але прас: ши Утеніе а прас: Антифонꙋл чел дин тжю ал Гласлꙋй, д. Прокимен, ши Евлиа а прас: Аллилꙋіа лꙋй ХС, ши псалм ал н стихира прас:

КАНОНꙋЛ Прас:

Кꙋ Ірмосꙋл пе ѕ. Ши а сфнтꙋлꙋй Лазар амжндолш Канонеле пе н. Ашждерѣ ши Четвероптецꙋл. Катавасіе Ірмосꙋл Канонꙋлꙋй ал долѣ а лꙋй Лазар: Апа трекжндꙋш ка пре оускат: ѧтъмжндолш страненле ѧпреꙋнъ Дꙋпъ а ї. Пѣнъ, Кондакꙋл, ши Нкосꙋл, ши Сѣдѣлна Сфнтꙋлꙋй Лазар, Слава, ши акꙋм а Прас: ши Четніе прас: Дꙋпъ ѕ. Пѣнъ, Кондакꙋл, ши Ікосꙋл прас: ши утеніе. Ла а полш Пѣнъ. Чѣл че ѣщи маи чинститъ нꙋ кжнтъм, чи кжнтъм Пнпѣлеле Прас: прекꙋм маи наинте сав скрис ла лꙋшй Прас: ѣрх ла Канонꙋл Трїꙋдꙋлꙋй Зичем Припѣлъ: Слава цие Дмнезеꙋл пострꙋ слава цие. Катавасіе, Ірмосꙋл, Кꙋ адекарат Изкатолре де Дмнезеў те мзрим. Дꙋпъ ачаста, Сфнт ѣсте Дмнꙋл Дмнезеꙋл пострꙋ: пе Глас а. Свѣтилна прас: де ѣ. сфрй Слава, Ши акꙋм: алꙋй Лазар.

ЛА ХВАЛИТЕ.

Стихирле прас: ї. Ши але лꙋй Лазар ї. Апой Припѣлеле, Скоалте Дмне Дмнезеꙋл міеў: ши ал долѣ стіх: Мартꙋрнескꙋмъ цие Дмне кꙋ толтъ нима мѣ, Слава сфнтꙋлꙋй Лазар: Маре ши прѣ славнтъ: Ши акꙋм а прас: Тайна чꙋ дин векъ. Славословіе чꙋ маре. Тропарꙋл прас: Слава, Ши акꙋм. Аллилꙋіа чꙋ де сфщіе. Ектеніа, ши Сфрцит ши ѧвцатꙋрꙋ пентрꙋ Крединцъ: ѣрх ла ал долѣ час дин зи фачем Лꙋтіе афар дин Мнастире: ши час а. Апридвор, Тропарꙋл прас: слава, Аллилꙋіа чꙋ де сфщіе: ши акꙋм, Богородична Чѣстнлшй, ши дꙋпъ Татъл пострꙋ Кондакꙋл лꙋй Лазар: ашъ зичем Тропарле ши чѣлѣ алте чатрй: скимбжнд Кондачеле.

ЛА ЛУТЕРГІЕ

Блажените Прасникꙋлꙋй: Пѣсна ї. пе д. Ши але лꙋй Лазар Пѣсна ѕ. пе д. дꙋпъ ецход, Тропарꙋл прас: Ши ал лꙋй Лазар. слава кондакꙋл лꙋй Лазар, ши акꙋм ал пра: Слокꙋл Агиѣлꙋй кжнтъм: кжцй Апрꙋ ХС вацй вотецат: Прокимен, Ши Апо-

стол. Аллилўіа, шй ЄЎлїѧ май наінте ѧле прас: ѧпой ѧлўй Лазар, ѧлок де Йзїйи кжнтѣм Ірмосўл прас: Прнчастна май наінте ѧ прас: ѧпой ѧлўй Лазар.

КЙ Л З.

Сѣ кўвінне шрѣшй ѧ шй кѣ де сѣ ва ѧтѧмпла Прас: Бўнй Вестйрй пѣ сфйтей Нскатоарей де Дмнезѣў ѧ Дўмйнка Стжлпѣрнлшр. Сѧмѣнтѣ сѣра ла Вечернїѧ чѣ мйкѣ, стйхїрле Стжлпѣрнлшр, пе д. Слава шй ѧкўм ѧ прас: Ллўна ѧшѣла. Ла стйхоўнѣ самогласнйчле прас: ѧле стйхоўнеи дела Вечернїѧ чѣ маре, кў прнпѣлеле лшр: слава, шй ѧкўм ѧ Стжлпѣрнлшр. Лавд ѧтѧ ѧфрнкошѧтѣ тѧйнѣ: Тропарюл прас: слава, шй ѧкўм ѧбїѧрѣ чѣ де сѣбше: Єкте́нїѧ, шй Ѡпўстл.

ЛА ВЕЧЕРНІѦ ЧѢ МАРЕ

Фермнт взвѧтўл: Кадйсма тоатѣ. Ла Дмне стргѧтѧм: стйхнрле Прас: Г. пофторйндўле: Шй ѧле Стжлпѣрнлшр д. слава стжлпѣрнлшр, шй ѧкўм ѧ прас: Трймйс ѧў фост дни Чѣрю: Ѣхўд, Прокймєнўл Зилй. шй Нарнмїнле прас: Є. Шй ѧле стжлпѣрнлшр Г. ла Літїе стйхнрле прас: Г. шй ѧле стжлпѣрнлшр Г. Слава стжлпѣрнлшр: Майналнте кў шесе зиле де Пащй: Шй ѧкўм ѧ Празникў: Бине Вестеще Гаврїл: Ла стйхоўнѣ стйхнре самогласнйче ѧле стжлпѣрнлшр, Глас й. кў прнпѣлеле лшр: слава стжлпѣрнлшр, Глас, ѕ. Йстазй дарўл сфйтўлўй Дх: шй ѧкўм: ѧ прас: Таїна чѣ дни вѣк: Ла Благословенїѧ Пѧйнилшр Тропарюл прас: де Б. сѣрй, шй ѧл стжлпѣрнлшр сѣдалѣ, шй чтенїѧ Прас: Ла Оўтрене ла Дмнезѣў Є Дмнзл. Тропарюл Прас: Б: сѣрй слава, шй ѧкўм: Лвїѧрѣ чѣ де сѣбше. Дўпѣ ѧтѧ шй ѧ Б. Кад: Сѣдѣлнеле стжлпѣрнлшр. Апой Полїелеўл ѧ прас: шй сѣдѣлнеле шй Чтенїѧ прас: Антнфонўл чѣл дни тѧю ѧл гласлўй, д. Прокймєнўл Стжлпѣрнлшр: Шй ЄЎлїѧ стжлпѣрнлшр: Ѱалмўл ѧл й. Нѣр ѧвїѧрѣ лўй ХС: нў сѣзнчем: шй кжнд сзвѣ фрацїй сфйта ЄЎлїе, ѧпѧрте Игўменўл Салчѣ кў фскалій фрацнлшр дўпѣ сѣвнчѣю, шй ѧлшкўл лўй, Пентрў рўгчўнне Апостолнлшр: кжнтѣм, Слава, Йстазй ХС ѧў ѧтрат: шй ѧкўм Нѣр ѧчаста: Апой стйх Мнлўѧщене Дмнезѣўле дўпѣ маре мила тѧ. Апой стїхнра, Глас, ѕ. Йстазй дарўл сфйтўлўй Дх.

КАНОНЎЛ Празникўлўй

кў Ірмосўл пе й. Шй ѧл стжлпѣрнлшр нѣр кў Ірмосўл, пе й. Катавасїй ѧле ѧмжндўрора канолелшр. Ірмоселе ѧфїеще каре страпѣ Ірмосўл сзв, дўпѣ ѧ Г. Пѣснь. Кондакўл Стжлпѣрнлшр шй Ікосўл, шй сѣдѣлна, слава, шй ѧкўм ѧ прас: шй Чтенїѧ Прас: Дўпѣ ѕ. Пѣснь Упакой нў сѣ зиче: нѣр четїм Кондакўл шй Ікосўл прас: Ла ѧ д. Пѣснь Чѣм че Єщй май Чнстйтѣ нў кжнтѣм, чй кжнтѣм Прнпѣлеле прас: пре кўм май наінте ѧм ѧрѣтат: нѣр ѧ Стжлпѣрнлшр кжн-

кънтъ́м дꙋхꙋ сѣ́нчю́ Прпⷣ҃ѣ: Сла́ва цїе́ Дⷣне́зѣ́ва по́стꙋ сла́ва цїе: ѿ҃ѣ пе ѻ҆ꙋ́мꙋ кънтъ́м а҆ѳа́нⷭ҇ Прпⷣ҃ѣ: шн҃ Ірмо́ѵа Пра: Ка пре ѻ҆ꙋ́н сикрїю́ а҆ѵѣ́флецнт. А҆по́й а҆́л Стжлпⷯ́рнлшр҃ дѣ́чїй Сфнт мѣ́сте Дⷣнꙋ́ Дⷣне́зѣ́ва по́стꙋ, пе Гла́с а҃. Сфктина́ла Пра: де б҃: сѻ́рй.

Л҃Й ХВА́Л҃Й ТѢ҃

Стихнрне Пра́з: г҃. шн҃ а҆́ле Стжлпⷯ́рнлшр҃ г҃: Сла́ва Стжлпⷯ́рнлшр҃ Мй наи́нте кꙋ ша́ге зи́ле: шн҃ а҆кꙋ́м а҆ Пра: Сѣ се весе́лѣ́ск Че́рюрне, Славосло́вїм чⷮ Ма́ре: Тропа́рю: Дв҃ѣ́рⷣе чⷮ де сѣ́ще: Сла́ва, шн҃ а҆кꙋ́м, а҆ Пра: Ектенїа, шн҃ Сѻ́ѵст, шн҃ Дѣѕцⷯ́тꙋра лꙋ́й Стꙋдѣ́нт: ѿ҃ѣ ла а҆́л до́нлⷣ Ча́с днн зн҃ е҆́шнм кꙋ Лꙋ́тїе а҆фа́рⷯ днн Мнѕгстре: Ча́с а҃. А҆нрндво́р, Ла ча́сꙋрй, Тропа́рю Пра: Сла́ва Дв҃ѣ́рⷣе чⷮ де сѣ́ще, шн҃ а҆кꙋ́м Бг҃ородн́чна Ча́сꙋрнлшр҃, дꙋхꙋ Та́йнꙋ по́стꙋ Конда́челе ле скимбъ́м.

Л҃Л҃ Л҃ꙋТѢ҃РГІ҃Ѣ҃

Блажѣ́нне Пра: Пⷭ҃лма г҃: пе Д҃. Шн҃ а҆ Стжлпⷯ́рнлшр҃ Пⷭ҃лма ѕ҃. пе а҃. Дꙋхꙋ Вхꙋ́д кънтъ́м стїх: Бо́не вестѝцꙋ днн зн҃ а҆ха҃ мжнтꙋ́рⷣе Дⷣне́зѣ́ѵлꙋ́й по́стꙋ. Тропа́рю Пра: шн҃ а҆л Стжлпⷯ́рнлшр҃, Дв҃ѣ́рⷣе чⷮ де сѣ́ще: Сла́ва Конда́кꙋ Стжлпⷯ́рнлшр҃, шн҃ а҆кꙋ́м а҆ Пра: А҆пⷭ҇тѡлꙋ́й Дⷣнꙋ́й: А҆по́й Прокѝменꙋ́л Стжлпⷯ́рнлшр҃, шн҃ а҆л Пра: А҆по́стѡлꙋ Пра: шн҃ а҆л Стжлпⷯ́рнлшр҃. А҆ллнлꙋ́їа Е҆ѵ҃ѣ́м, шн҃ Прнча́стна, а҆ Пра: шн҃ а҆ Стжлпⷯ́рнлшр҃, Ла Лꙋтⷣргіе а҆лок де А҆ѕн҃ѝ́н, Ѝмо́ѵа Стжлпⷯ́рнлшр҃, Дⷣне́зѣ́ѵ є҆ Дⷣнꙋ́л шн҃ сла́ѵ а҆ѵѣ́тат нѡ́ѡ: ѿ҃ѣ де ѿ҃ѣ Хра́мꙋл Бо́ней вестѝцꙋ, кънтъ́м а҆лѡ́к де А҆ѕн҃ѝ́н Ірмо́ѵа, Ка чⷮ ѣ҃ ѣ҃ще ка ѻ҆ꙋ́н сикрїю́ а҆́л лꙋ́й Дⷣне́зѣ́ѵ а҆ѵѣ́флецнт.

К҃А҃ П҃Л҃Й҃.

Трѣбꙋ́ѣ сѣ се цїе, кѣ де сѣ ва а҆тжмпла́ Бо́на вестѝре а҆ль҃нⷮ чⷮ ма́ре. А҆ Дⷣмѝнека Стжлпⷯ́рнлшр҃ Сѣ́ра. Ла Вечернїм чⷮ мнѝкꙋ Сѵ҃ихнрне Пра: шн҃ Тропа́рюл Пра́зннкꙋлꙋ́й.

Л҃Й ВЕЧЕРНІ҃М҃ Чⷮ МА́РЕ҃.

Фрнчнт вѣрба́тꙋл: А҆нтнфѡ́нꙋл дни тжю. Ла Дⷣне сѵ҃нгатам, стихнрне Пра: пе ѕ҃. шн҃ а҆́ле Стжлпⷯ́рнлшр҃ пе д҃. Сла́ва а҆ Стжлпⷯ́рнлшр҃ Гла́с ѕ҃. Чѣ́ла че а҆́ре скаꙋ́нꙋл Че́рюл, шн҃ а҆кꙋ́м а҆ Пра: Трнмѝт а҆́ѵ фо́нт дни Че́рю: Вхѡ́д Прокѝменꙋ́л Зн҃лїй, шн҃ Пармі́йне Пра: г҃: Ла Лꙋ́тїе Сѵ҃ихнрне Пра: Сла́ва шн҃ а҆кꙋ́м: а҆ Пра: Бо́не вестѝще Гаврі́ѣл: Ла сѵ҃ѝхѡнѕ сѵ҃ихнрн. Зн҃лїй Самоглаго́нче кꙋ Прпⷣ҃ѣ́ле лѡ́р: Сла́ва а҆ Стжлпⷯ́рнлшр҃, Дни ра́мꙋрй, шн҃ Стжлпⷯ́рй: шн҃ а҆кꙋ́м а҆ Пра: Та́йна чⷮ дни вѣ́к: Ла Бг҃ословѣ́нїм Пѫнлшр҃, Тропа́рю: Пра: де г҃: сѻ́рй шн҃ Четѝре а҆ Пра:

А҃Й҃ ОⷭТ҃РЕ҃Н҃Ѣ҃.

Ла Дⷣне́зѣ́ѵ є҆ Дⷣнꙋ́л Тропа́рю: Пра: де г҃: сѻ́рй Дꙋхꙋ а҆ѵѣ́м, шн҃ а҆ б҃: Кадѝсмꙋ Сѣдѣ́лнле, шн҃ Четѝнїм Зн҃лїй. Дꙋхꙋ г҃. Кадѝсмꙋ є҆ктѣ́нїм чⷮ мнѝкꙋ, шн҃ Сѣдѣ́ла Пра́: а҆мжнлѡ́ш, шн҃ Четѣ́нїм Пра: Дꙋхꙋ Пⷭ҃лелѐ́в, Сѣдѣ́ла, шн҃ Четѣ́нїм Пра: А҆нтнфо-

тифо́нъа чѣл дин тѫю а̑л Глаг҃ъ-
лъй д҃. Прокимен. Бл҃не вестѝ-
цй дни зѝ ѧ зѝ мантѫ́рнѣ҃ѣ Дм҃не-
зѣ́лъй ностръ. Ев҃ліа Пра: ѱа́лмъа н҃: Стіхира Пра: Ка-
но́нъа Пра: кѫ Ірмо́съа пе с҃. шѝ
а̑л Ірнпѣ́нецъалъй пе н҃. Катава́-
сіа Трію́дълъй, Ірмо́съа ѧтрама́ндолъ Стра́неле ѧпрезнѣ. Гл҃ъ
оу҃нде нѫ ма̑сте Трнпѣ́нец, кѫнтѫ́м кано́нъа Пра҃: кѫ Ірмо́съа
пе дї: Катава́сіа Пра҃: дъпх г҃, Пѣ́снх Конда́къа, Іко́съа, Сѣ-
дѣ́лна, шѝ Четнѣ́ніа зѝлій. Дъ-
пх с҃. Пѣ́снх Конда́къа, шѝ І-
ко́съа. Пра҃: ла д҃: Пѣ́снх Чѣм
че ѣ́щй май Чнистѝнѣ҃ нѫ кѫнтѫ́м, Чѝ кѫнтѫ́м Прнпѣ́леле
Пра: Бл҃не вестѣ́ще пзмѧнтѫле
вѣкѹ́ѣ: Ѧпо́й Ірмо́съа Пра: Кѣ
пре оу҃н снкрі́ѫ ѧлъфлецѝт. Гл҃ъ
ла Тропа́рю Трнпѣ́нецъалъй, Прнпѣ́ла зѝлій. Сла́вх цїе Дм҃не-
зѣ́ла ностръ сла́вх цїе. Катава́сіе,
кѫнтѫ́м Ірмо́съа Трію́дълъй.
Сфѣтѝлна Пра: Сла́ва, а̑ зѝлій,
шѝ а̑кѹм, а̑ Пра:

ЛЙ ХВАЛЙТѢ.

Стіхнрнле Пра: пе д҃. сла́ва, а̑
Пра: шѝ а̑кѹм а̑ Зѝлій, де оу҃-
скъчѝнѣ҃ смокѝнълъй: а̑по́й чѣл
май Ма́ре сав Чнтѣ́цъа зѝче:
Сла́вх цїе чѣлъй че нѣ́й архїта́т
но́лш лѹмѝнх: ѣкте́ніа, Съ пли-
ни́м рѫгъчѝнле но́лстре чѣле де
дмнпѣ́ца Дм҃нълъй. шѝ чѣлѣ-
ла́йте: ла стнхо́внх, стіхн-
нле самогла́снпче а̑ле зѝлій, Гла́с.
а̑. Мергѧнд Дм҃нъа ла па́чнма
чѣ де́вое: стіх. Оу҃мплѹтѹнѣ́м
дмнпѣ́ца: Дѫвнгѧнд кредпнчо́-
шій: шѝ чѣлѣ ла́йте стіхърй че
сѫнт а̑ Трію́д҃: сла́ва, Гла́с н҃.
Ѧдо́лш Ев҃х: шѝ а̑кѹм, а̑ Пра:
Съ се весели́ѣ҃ Чѣрюнле: Ѧпо́й
Бл҃не ма̑сте а̑ѣх мантѫрнсй Дм҃нъ-
лъй, сѫ́дѣтх. Дъпх Та́тъа но́-
стръ: Троп: Пра: шѝ Ѣкте-
ні́а, шѝ г҃. метанїй ма́рй, шѝ
Сп҃ъст. Дъпх а̑чѣ́стѣ҃, Ча́с
а̑: Троп: Пра: Шѝ а̑кѹм Бо-
городи́чна ча́сърнлшр, дъпх Та́-
тъа но́стръ Конда́къа Пра: шѝ
ла сфършѝт г҃. метанїй ма́рй,
Ѧпо́й рѫгъчѝнѣ҃, Хс҃е Лѹмѝна чѣ
а̑девзра́тх: шѝ Сп҃ъст. Гл҃ъ
ла г҃: Ча́сърй дни зѝ, ѣшѝм кѫ
Лѹтїе а̑фа́рх дни мнпстѝре, шѝ
ѧторкѫндѹне четнѝм ча́с г҃. шѝ
с҃. кѫ Кадѝсме, шѝ кѫ пармі́а, шѝ четнѝм шѝ стїхо́въа
ѐѵ҃ліѣ, шѝ съ зѝк ла Ча́сърй
Троп: пра: Гл҃ъ Конда́къа а̑ле
зѝлій, шѝ а̑ле Пра́знпкъалъй скнм-
вѫндѹле, шѝ ла сфършѝтъа
фі҃еще кѹрсй Ча́с, кѫте г҃. ме-
танїй ма́рй, а̑шѝждевѣ́ четнѝм
шѝ Ча́с д҃. Шѝ Блажѣ́нпле де грао
фѫх де кѫнта́ре, шѝ помнѣ-
ще пре ноѝ Дм҃не; шѝ чѣлѣ-
ла́йте: Дъпх Та́тъа но́стръ,
Конда́къа зѝлій, Сла́ва, Шѝ а̑-
кѹм. А̑ пра: Дм҃не мнлѹ́ѣще,
м҃. Сла́ва, шѝ а̑кѹм. Чѣм че
ѣ́щй май Чнистѝнѣ҃, шѝ г҃: ме-
танїй ма́рй, шѝ ѧдѣ́тѣшй ѧчѣ-
пем Вечерніа фѫх де метанїй
шѝ фѫх де Кадѝсмх, ла Дм҃не
стрнга́там: стіхнй самогла́с-
пнче а̑ле зѝлій а̑. шѝ а̑ле пра҃:
г҃. шѝ а̑ле Архаггелъй г҃. по-
доѣ́нпче, Сла́ва зѝлій: де смо-
кѝнъа чѣл оу҃ска́т: шѝ а̑кѹм а
пра҃: Трнмѝс а̑ѵ фо́нт: Вхо́ѣ

кѫ

къ єѵ҃лїѧ. Лѹмі́нѣ лі́нѣ, проки́мен, шѝ парими́ле зи́лій, шѝ а҃ле пра҃з: в҃. Апо́й єкті́нїѧ чѣ мо́лѣ, шѝ Агі́ѡс, проки́мен, шѝ Апо́стол, шѝ Аллилѹі́а пра҃з: єѵ҃лїѧ пра҃з: шѝ а҃ зи́лій, шѝ чѣ́ле ла́лте а҃ле Лѹтѹргі́й лѹй Златоѹ́ст. прича́стна пра҃з: а҃ре де нѹ́ва фл҃ Лѹтѹргі́е, пентрѹ вре́ѡ непѹтѝнцѣ сѡ́аре ка́ре, ла дмне стригатам: пѹнем стіхи́рй їѣ шѝ кънтѣ́м а҃ле зи́лій г҃. Гла҃с, а҃. Пофторі́нд в҃. чѣ́ле дин тѣ́ю, шѝ а҃ле пра҃: є҃. Сла́ва зи́лій, Гла҃с и҃. Адо́лѡ Єѵа҃ѓ а҃фла́нд: шѝ а҃кѹм, а пра҃: Вѣхо́д къ єѵ҃лїѧ, Лѹмі́нѣ лі́нѣ, Проки́менѹл зи́лій, шѝ Парими́ле, шѝ а҃ле пра҃з: в҃. Апо́й Проки́мен, шѝ Апо́стол, шѝ Аллилѹі́а, шѝ єѵ҃лїѧ а҃ле пра҃з: шѝ а҃ зи́лій: Аѣредничѣ́щене дмне а҃ сѣ́ра: Єкті́нїѧ, Съ плини́м рѹгъчи́нле но́аствре. Стіхѡ́вна зи́лій, Гла҃с є҃: Дмне чѣ́ле май де сѣ҃ршѝт: де в҃, сѡ́рй, къ Припѣ́леле зи́лій, а҃лтъ стіхи́р҃ Гла҃с, и҃: Де Смоки́нѹл чѣл оу҃ска́т, Сла́ва, Гла҃с є҃. Дмне вѣ́нд ла па́тимѣ: Шѝ а҃кѹм, а пра҃з: А҃кѹм слобозѣ́щи: Тро: пра҃з: Єкті́нїѧ, шѝ Ѡпѹ́ст, а҃ша́ фа́чем шѝ а҃чѣ́ле ла́лте зи́ле а҃ле сѹптѹмѧ́нїй чѣ́й ма́рй. Ла ма́ѣ дезлегаре нѹ́май ла оу҃нт де лѣ́мн, шѝ ла вѝн. Ла Павечѣ́рнице метаніи нѹ сѧ́нт: нѹ́май дѹ́нѣ Мѧ́ре а҃трѹ чѣ́й де сѣ҃лѹй Дмнезе́ѹ, г҃: А҃кінзѣ́ѧ. Ла Сф҃нте Дмнезе́ѹле г҃. А҃кінзѣ́ѧ, ла сфр҃шѝт г҃. метаніи ма́рй, шѝ в҃і. мі́нѣ. Ла чѣл де пре оу҃ѣмѣ Сф҃нте Дмнезе́ѹле. А҃кінзѣ́ѧ г҃: шѝ кънтѣ́м Трипѣ́сецѣл а҃л лѹй Андре́й Крителѹл.

КАПЛѲ.

Дестре Ѡдаа́нїѧ Пра́знікѹлѹй Бѹнѣй Вестѝрй, Кадеѕ а҃ѿ къ де сѣ҃ва а҃тѧмпла́ Ѡдаа́нїа пра҃з: Бѹнѣй Вестѝрй пр҃ѣ сф҃нтей де Дмнезе́ѹ Изкатѡ́арей а҃ сѧ́мѣтта лѹй Ла́зар: сав а҃ Дѹмі́нека стѧлпа́рилѡр, сав а҃трѹ оу҃на дин зи́леле сѹптѹмѧ́нїй Па́тимилѡр, сав а҃ сѹптѹмѧ́на чѣ лѹмінѧ́тъ. Ѡдаа́нїѧ пр҃ѣ сф҃нтей Бѹнѣй Вестѝрй нѹѣ фа́че: Чѝ кънтѣ́м стіхи́рile: шѝ Канѡ́нѹл чѣл дѹпъ пра҃з: шѝ а҃ле Архангелѹлѹй, ла Павечѣ́рнице а҃ зи́леле сѹптѹмѧ́нїй а҃шѣ́ѧ ка́ре а҃ѹ трекѹт. А҃ѿ́ре сѧ ѣ҃ фі́е: къ сѡ́рй а҃че зи а҃ чѣ́тій сѹптѹмѧ́нїй ма́рй, де сѧ ва а҃тѧмпла́ Бѹна Вестѝре, фа́чем Бдѣ́нїе къ Павечѣ́рница чѣ ма́ре, шѝ мънка́м фі҃ертѹр҃ къ оу҃нт де лѣ́мн, шѝ бе́м шѝ вѝн, а҃фа́р҃ дин вѝнерѣ чѣ ма́ре, къ а҃трѹ а҃чѣ́ста нѹ́май ла вѝн дезлегам, пентрѹ мърі́рѣ, шѝ фолосѝнца пр҃ѣ сф҃нтей Изкатѡ́арей де Дмнезе́ѹ. Де сѧ ва а҃тѧмпла́ Бѹна Вестѝре пр҃ѣ сф҃нтей Изкатѡ́арей де Дмнезе́ѹ а҃ лѹнѣ чѣ ма́ре, шѝ де сѣ҃сте Храмѹл ѣ҃й, сав Храмѹл Архангелѹлѹй Гаврі́ил.

А҃тѹнчѣ кънтѣ́м къ Ѡдаа́нїе. Дѹмінекъ сѣ҃ра кънтѣ́м дѹпъ рънді́ѧлъ, а҃шѝждерѣ шѝ Лѹнй. А҃мърца чѣ ма́ре ла оу҃трѣне, Тропа́рю, Ѝатъ Мѝреле е҃ѧне: г҃. Дѹпъ Кадѝсме, Сѣдѣлнеле

Трїѡ-

Трїѡдѹлвй. Канѡнѹл Прáз: кѵ Ірмоѝѹл пе й: Ірмоѝеле кáнте де к҃. сѡрй. Тропь пе s҃. Шн ãле Архáнгелѹлвй пе s҃. Катавáсїйле Изкаѡтáрей де Дмнезéѵ кѵ Ірмоѝѹл пе д҃. Шн ãл Архáнгелѹлвй пе к҃. пентрѹ оўнѹл. Шн ла Трїѡд пе й. Катавáсїе ла Трїѡд: Ірмоѝѹл ãмжндóлѡш стрáнеле ѳпрéвнз. Дѵпз Пнéма г҃: Кондáкѹл Изкаѡтáрей де Дмнезéѵ, шн Сѣдéлна ёй. Дѵпз s҃. Пнéнз Кондáкѹл ла Трїѡд. Де мúте Храмѹл Архáнгелѹлвй Гаврíїл, ãтѹнчѣ дѵпз Пнéма г҃. Кондáкѹл ла Трїѡд. Дѵпз Пнéма s҃. Кондáкѹл Архáнгелѹлвй. Ла д҃. Пнéнз, Чѣм чѣ ёщй манчнúтнчз нѵ кáнтăм. Сѣѳтúла Зилй к҃. Слáва, Шн ãкѵм. ѳ Изкаѡтáрей де Дмнезéѵ. Ла Хвалúте стíхнрнле ла Трїѡд, г҃. Шн ãле Архáнгелѹлвй г҃: Слáва ла Трїѡд, Шн ãкѵм, ѳ Изкаѡтáрей де Дмнезéѵ. Ла Стїхóвнз: Стíхнрнле ла Трїѡд, слáва, ла Трїѡд, Шн ãкѵм ѳ Изкаѡтáрей де Дмнезéѵ. Шн чѣм лáлтз слѹжзь ѳ Зилй, шн ãле Изкаѡтáрей де Дмнезéѵ. Шн де ва сокоти чéл май мáре сѫ кáнте шн ѳчéлѣ лáлте зúле ãле сптѣмжнúй ãчéщїм.

КĂПМ.

Трéбѵе ãщи кѫ де сѫ ва ѳтжмпла Кѵна Бесéрнке ѳ прѣ Сфúтей де Дмнезéѵ Изкаѡтóле, ѳ Мáрца чѣ мáре, Лѵнй сѣра Кадúсмз нѵ Четúм, Ла Дмне стригáтăм. стíхнй Самоглáсниче ãле Зилй ё҃. Шн ãле прáз: ё҃. слáва: Зилй. Ндóлѡш ёвгз: шн ãкѵм. ѳ прáз: Трнмúс ãѵ фóст. Ёзхѡд кѵ ёѵгїѧ. Лѵмúнз лúнз. Прокúмен, шн Четéнїйле Зилй, шн ãле Прáз: г҃. Сѫ се ѳдрептѣзх рѵгатúнѣ мѣ: шн г҃: метáнїй. Ёѵгїѧ Зилй, шн тѣлвлáлте ãле Прежде сфщéнїй.

Мáрз ла мáрз вéм бúн.

Мáрз ла ѳтжюл Чáс ãл нóпцїй тóлкз, шн трáг тóлте клóпотеле чѣлѣ мáрй дѵпз сóбничѣю. Шн ãдѵнжндѵне ѳ Бесéрнкз четúм Павечéрница чѣ мáре, шн, кѵ нóй мúте Дмнезéѵ, ѳл кжнтúм ѳтрамжндóлѡш стрáнеле кѵ кжнтáре, шн ла ѳчепѣт кздѣще Прéсфтѵл дѵпз сóбничéю. Шн дѵпз мърúре ѳтѣѵ чéй де сѵлвй Дмнезéѵ: Лѵтїе ѳпрндѣшé, шн кжнтúм ла Лѵтїе Стíхнрй самоглáсниче ãле прáз: Слáва, Шн ãкѵм ѳ прáз: Бúне вестѣще Гáврїил. Ла стíховнз стíхнрй самоглáсниче ãле прáз: г҃: кѵ прип҃елеле лѡр. слáва, шн ãкѵм Ёстзй мúте вѵкурíм: Ла Блгословéнїм пúнилѡр, Троп: прáз: г҃: сѡрй, шн Четéнїм прáз:

ЛЙ ОЎТРЕНЕ

Ла Дмнезéѵ ѳ Дмнѵл, Троп: прáз: де г҃: сѡрй, дѵпз ѳмжндóлѡш Кадúсмеле Сѣдéлнеле Трїѡдѹлвй, шн Четéнїм Зилй. Дѵпз ѳ г҃. Кадúсмз, Ёктéнїм чѣ мúнкз: шн Сѣдéлна прáз: шн Четéнїм прáз: Полиелéѧ, шн Сѣдéлна прáз: шн Четéнїм прáз: Ёнтифóнѹл дин тжю ãл Глáсѹлвй, д҃: Прокúмен, ёѵгїѧ прáз: Ѱáлм й. Стíхнра прáз: Канóнѹл прáз: кѵ Ірмоѝѹл пе дї. Катавáсїа прáз: Ірмоѝѹл ѳтрамжн-

мжнд҃о҃ш стр҃анеле ѧпрѣвнz. Нѧ-
рz оу҃нде сѧнт до҃ш пѣсне ѧле
Трїѡдѹлъй, кжнтѫм Канѡнѹл
прас: кѹ Ірмоѡѹл пе҃с. Шй чѣ-
ле до҃ш Пѣсне пе҃н. Шй пре оу҃р-
мz Ірмоѡѹл Трїѡдѹлъй ѧтрамжнд҃о҃ш
стр҃анеле ѧпрѣвнz, дѹпz
г҃. Пѣснz кондакѹл зи҃лїй, шй
Ікоѡѹл: шй сѣдѣлна прас: шй
чтенїѧ прас: Дѹпz с҃. пѣснz,
кондакѹл прас: Ла ѧ но҃ш пѣ-
снz. Чѣѧ чє ѣщй маѝ чнстнтz:
нѹ кжнтѫм, чй кжнтѫм Прнчѣ-
леле прас: шй Ірмоѡѹл, прекѹм
ѧм ѧрстат ѧ лѹнѣ чѣ мр҃е:
сѹвѣтилна прас: слава ѧ зи҃лїй
шй ѧкѹм ѧ прас:

ЛЙ ХВЙЛЙТЄ

Стнхнрй подобнче ѧле прас: пе
д҃. слава зи҃лїй: кѹ лѣнѣ сѹ-
флетѣскz: шй ѧкѹм ѧ прас:
Тайна чѣ дн вѣк: Ла стїхо-
нz самогласнічеле зи҃лїй кѹ Прн-
пѣлеле лѹ҃р, пре кѹм сѧ скрн
маѝ наінте лѹнй. Оумплѹтѹ-
нѣм дмнн҃ца: Слава прас: сѫ-
се веселѣска Чѣрюрнле, шй ѧкѹм
ѧ зи҃лїй Глас с҃. Кѧнд вѣй вені
ѧтрѹ мр҃не: Тропарю прас:
ѣктенїѧ, шй г҃. Метанїй мр҃й,
шй Сѡпѹст. Ѧпо҃й вениц сѫ не
ѧкнѫм, Метанїй г҃. Час ѧ. шй
ла сфжршнтѹл лѹй г҃. метанїй
мр҃й шй рѹгчюне: Хс҃е лѹмна
чѣ ѧдевзрѧтz: шй Сѡпѹст. Нѧрz
ла Трей часѹрй дн зн҃фачем Лн-
тїе ѧфарz дн Мънстнре. Шй
ѧторкжндѹне четнм Часѹрнле кѹ
Кадѣсма. Шй сz четѣще шй
стжлпѹл ѣѹлїй. Шй зничем ла
Часѹрй Тропарюл: прас: шй Кон-
дакеле зничем ѧ прас: шй ѧ зи-
лїй скнмвжндѹле, шй ла сфжр-
шнтѹл ѧ фїѣще каре Час кѫтѣ г҃.
метанїй мр҃й: шй час д҃. фz-
рz де Кадѣсмz. Блажѣнніле де
граѣ фzрz де кжнтаре, шй поме-
нѣщене пре ной Дмне: шй чѣле-
лалте прекѹм майнаінте сѹ
скрне: Дѹпz Татъл нострѹ Кон-
дакѹл зи҃лїй: Слава, шй ѧкѹм
ѧ прас: Дмне мнлѹѣщене де҃м. де
сѫрй слава, шй ѧкѹм: Чѣѧ чє
ѣщй маѝ чнстнтz: шй г҃: ме-
танїй мр҃й. Шй ѧдатz зничем
вениц сне ѧкнѫм, де г҃. сѫрй
шй кжнтѫм Вечерніѧ фzрz де Ка-
дѣсмz, шй фzрz метанїй: Ла
Дмне стригатам: Стїхнрй са-
могласнічеле ѧле зи҃лїй ѣ. шй ѧле
прас: ѣ. Слава зи҃лїй, шй ѧкѹм
ѧ прас: Ѣзход кѹ Ѣѹлїѧ, Про-
кнмен, шй Парнмїнле зи҃лїй: шй
ѧле Пра: ѣ: ѣктенїѧ чѣ мнкz,
шй Возглашенїѧ. Ла сфнтє
Дмнезѣле. Прокнмен. шй Ѧпо-
стол, шй Ѧллнлѹіа Пра: Ѣѹлїѧ:
Пра: шй ѧ зи҃лїй, шй чѣле ла-
лте ѧле Лнтѹргїй лѹй Златоѹст:
Прнчастна прасz: Ла маѣ дезле-
гѫм нѹмаѝ ла оу҃нт делѣмн, шй
Вин: ѣрz Павечѣрница четнм чѣ
мнкz фzрz метанїй. Ла каре
кжнтѫм Трнпѣснецѹл ѧл лѹй Ѧн-
дрей Крнтѣнѹл.

КЙ ПЙ.

Кадеz ѧщй кz де сѣвѣ ѧтампла
Бѹна Вестире Прѣ Сфнтєй Нзскz-
тоаре де Дмнезѣѹ ѧ Мїерѹрѣ
чѣ мр҃е. Мр҃цй сѣра кжнтѫм
Вечерніѧ фzрz де Кадѣсмz, Ла
Дмне стригатам: Стїхнрй Са-
могласнічеле ѧле зи҃лїй ѣ. шй ѧле
прасz ѣ: слава ѧ зи҃лїй, шй ѧ-

кѹм

кѹм а̑ Праз: Вхѡ́дъ кѹ Є̃ѵ̃лїа̑. Прокѷ́мен шн̀ Парѷмі́йне зи̑лїй. шн̀ а̑ле Праз: Г̃: сz се а̑дрепт҃же рѹгаѵѹ́нѣ мѣ, шн̀ Г̃. метаніймар̀: Є̃ѵ̃лїа̑ зи̑лїй: Шн̀ чѣ́ле ла́лте а̑ле прежде сщє́нній. Ла ма́сz мнѡгѷ́м фїертѹ́рz фарz де оу̑нг де ле́мн. Шн̀ е́м шн̀ пи́нъ. Ѭрz ла оу̑н часъ дни но́алте то́лкz, шн̀ траг то́алте Кло́потеле, шн̀ Четѷ́м Павечѐрница чѣ ма́ре, шн̀ Кѹ но́й ма̑сте Дм҃не́зѣ, а̑трамнѝдолѡ стра́неле. Ѭрz Пре́ѡшѣл ла а̑нєпѹт кждѣ́ще дѹхъ сѡ́вичєю, шн̀ дѹхъ Мари́ре а̑тръ чей де сѹ́с лѹ́й Дм҃не́зѣ. Є̃шѝре а̑прндѣ́ѡр, шн̀ книгѷ́м ла Лѹ́тїе Стїхнрнле праз: Сла́ва шн̀ а̑кѹ́м а̑ Пра: ла Стїхѡ́вnz. Стїхнрнле Пра: Ла Бл҃гословє́нїа̑ пи́нилѡр, Тропа: Праз: де Г̃ сѡ́рй, шн̀ Четє́нїа̑ Праѕничкѹ́лй.

ЛА Оу҃ТРЕ́НЕ.

Ла Дм҃не́зѣ є̀ Дм҃нѹ Тропа́рнл Праз: де Г̃: сѡ́рй. Дѹхъ а̑мнндо́ѡ Кадѷ́мнеле, Сѣдѣ́лна шн̀ Четє́нїа̑ а̑ зи̑лїй. Дѹхъ а̑ Г̃: Кадѷ́мнz, Є̃кте́нїа̑, шн̀ сѣдѣ́лнеле Пра: а̑мнндо́ѡ, шн̀ Четє́нїа̑ Праз: Полїелѣ́ѹ, шн̀ Сѣдѣ́лна Праз: шн̀ Четє́нїа̑. А̑нтнфо́нѹ чѣ́л дни тѫ́ю: а̑ѵ̃ Гласѹ́ѵй д̃. Прокѷ́мен, шн̀ Є̃ѵ̃лїа̑ пра: Ѱа́лмѹ а̑ѵ̃ и̃. Стїхнра Праз: Кано́нѹ Праз: кѹ Ірмо́ісѹ пе д̃ї. Катавасі́а Пра: Ірмо́ісѹ а̑трамнѝдолѡ стра́неле а̑прєднz. Ѭрz оу҃нде ма̑сте Трнпѣ́снц, книгѷ́м Кано́нѹ праз: кѹ Ірмо́ісѹ пе s̃. шн̀ Трнпѣ́снецѹ пе и̃. Катавасі́е Ірмо́ісѹ Трїѡ́дѹлѹй. Дѹхъ Г̃. пѣ́снz, Кондакѹ зи̑лїй, шн̀ Ікоісѹ, ѭрz Сѣдѣ́лна шн̀ Четє́нїа̑: Зи̑чем а̑ праз: дѹхъ s̃. Пѣ́снz Кондакѹ праз: шн̀ Ікоісѹ. Ла а̑ д̃: Пѣ́снz нѹ книгѷ́м Чѣ́м че Є̃щй май Чнистѝта: Чн̀ книгѷ́м Прнпѣлеле праз: пре кѹм май наѝнте сад а̑рхтат. Свєтѝлна праз: сла́ва а̑ зи̑лїй, шн̀ а̑кѹ́м, а̑ праз: ла Хвалѝте: Стїхнрнле праз: пе д̃. Сла́ва а̑ зи̑лїй. шн̀ а̑кѹ́м, а̑ праз: ла Стїхѡ́вnz, а̑ зи̑лїй кѹ прнпѣлеле лѡр; пре кѹм май наѝнте сад скрнс а̑ Лѹнѣ чѣ ма́ре: Сла́ва праз: шн̀ а̑кѹ́м а̑ зи̑лїй, шн̀ чѣ́лѣ ла́лте, пре кѹм сад скрнс май наѝнте. Ѭрz ла а̑ѵ̃ Г̃. Часъ дни зн̀ Є̃шѝм кѹ Лѹ́тїе а̑фа́рz дни Мнѧсетѝре, шн̀ а̑торкнндѹне четѝм Часѹ́рнле кѹ Кадѷ́сме, шн̀ сz четѣ́ще шн̀ Стѫ́лпѹл Є̃ѵ̃лїй, шн̀ чѣ́ле ла́лте Часѹ́рй, шн̀ Лѹтѹ́ргїа̑, пре кѹм май наѝнте сад скрнс а̑ Лѹнѣ шн̀ Ма́рцѣ а̑чѣ́шній сѫптѫмѫ́нй. Ѭрz ла сфѫршѝтѹл Часѹ́рнлѡр сz фа́че а̑ мнѧсетѝрй Єртачѹнѣ дѹхъ сѡ́вичєю: Ѭрz Павечѐрница ѡ̑ четѝм дѹхъ кѹм а̑м скрнс май наѝнте, шн̀ Трнпѣ́снецѹл а̑ѵ̃ сфѫ̃тѹлѹй Андрей Крнтѣнѹл.

КЪ МЕ.

Ка́дъ а̑ѹ҃ кѣ де сѧва а̑тѫмпла Кѹна Бєстѝре а̑ Пр҃ѣ Сфѫ̃тей Нєскѫтоле́й де Дм҃не́зѣ а̑ Жо́м чѣ ма́ре. Мі҃ѣркѹй сѣ́ра книгѷ́м Вечѐрнїа̑ фарz де Кадѷ́сме, ла Дм҃не стрнга́там стїхнрнле Самогла́снче а̑ѵ̃ зи̑лїй Є̃. шн̀ а̑ѵ̃ праз: Є̃. Сла́ва а̑ зи̑лїй, шн̀ а̑кѹ́м, а̑ праз. Вхѡ́дъ кѹ Є̃ѵ̃лїа̑. Прокѷ́мен шн̀ Четє́нїйле зи̑лїй

лїй, шн҃ але пра҃з: г҃. Сѧ се ѧ-
дрепт҃ѣже рѹгаѭнїк мѣ, шн҃ г҃.
метанїй. Єѵлїѧ зилїй, шн҃ чи-
тѣ лѧште але Прежде сщ҃енный.
Їерх ла маѣ вѣм вни. Їерх ла
оуѣ часѣ дни нѡапте токѫм, шн҃
трѧцем тѡате клопотиле, шн҃
ѧдѹнѫндѹне ѧ Бесѣрикѫ, кѫн-
тѫм Пакечѣрница чѣ маре, їерх
Прѣсфтѣ кѫдѣире дѹпх сѡничѣю,
шн҃ дѹпх мцр҃ире ѧтрѹ чѣй де сѵ-
лѹй Дм҃незѣѹ, Єшим ѧпридвшѫ
шн҃ кѫнтѫм ла Літїе стїхний
Самоглаcниче але пра҃з: слава,
шн҃ акѹм ѧ пра҃з: ла Стихѡвн҃,
стїхниле пра҃з: слава,
шн҃ акѹм ѧ пра҃з: ла Благослове-
нїѧ Пѫнилшр, Тропарюл пра҃з
де г҃. сѡрн҃: шн҃ чтенїѧ пра҃з:

ЛѦОУТРЕНЕ.

Ла Дм҃незѣѹ Є Дм҃нѹл: Тропарюл
пра҃з: де в҃. сѡрн҃, Слава, шн҃
акѹм, кѫнд слѫжбницїй оучениче.
Ѧпой Полїелѣѹл шн҃ Сѣдѣлеле
Празничѹлѹй тѡате, шн҃ чте-
нїѧ пра҃з: Ѧнтифѡнѹл чѣл дни
тжѥ, ал Глаcѹлѹй д҃. Прокимен
Тѡате сѹфлѣре: шн҃ Єѵлїѧ пра҃з-
никѹлѹй ѱалмѹл н҃. стїхра
пра҃з: Канѡнѹл пра҃з: кѹ Ірмо-
сѹл пе шесть, Пофторйнд Ірмо-
сѹл; шн҃ ал зилїй кѹ Ірмосѹл пе
н҃. Катавасїе, Ірмосѹл зилїй ѧ-
трамѫндѡшѫ страѣле ѧпрезнх.
Дѹпх г҃. Пѣснх, Кондакѹл,
шн҃ Ікосѹл зилїй, шн҃ Сѣдѣлна:
Слава, шн҃ акѹм ѧ пра҃з: шн҃
Чтенїѧ пра҃з: Дѹпх ѕ҃. Пѣснх
Кондакѹл, шн҃ Ікосѹл пра҃з: ла
д҃. Пѣснх: Чѣм че єщ҃ май
чинистите нѹ кѫнтѫм, чи кѫн-
тѫм Пѫнилеле пра҃з: пре кѹм
май наинте ам ѧрхтат. Шн҃ пре-
врмх Ірмосѹл: Чина чѣ стѫпѫ-
нѣскх. Свѣтилна пра҃з: слава,
зилїй, шн҃ акѹм, ѧ пра҃з: ла
Хваліте стїхниле, пра҃з: пе
д҃. слава: пра҃з: шн҃ акѹм, ѧ
зилїй. Дѹпх ачѧста, Мцр҃ире
ѧтрѹ чѣй де сѵлѹй Дм҃незѣѹ,
шн҃ Єктенїѧ. Ѧпой ла стїхѡвнх
стїхниле зилїй кѹ Пѫнилеле
лшр, слава, ѧ зилїй, шн҃ акѹм,
ѧ пра҃з: дѹпх Бине мїсте ѧлх мцр-
тѹрисй Дм҃нѹлѹй, шн҃ дѹпх Та-
тѫл нострѹ: Тропарюл зилїй,
слава, шн҃ акѹм, ѧ пра҃з, шн҃
Єктенїѧ. Милѹѫщене пре ной
Дм҃незѣѹле: шн҃ Сѡпѹстѹл. Ѧ-
пой Вениць сѫне ѧкинѣм, де г҃.
сѡрн҃, шн҃ Час ѧ҃. Шн҃ ла джнѹл
Тропарюл шн҃ Пасхалїа зилїй, шн҃
ѧвгцхтѹра лѹй Стѹдит, шн҃ ѧ
пра҃з: шн҃ Сѡпѹст. Їерх ла ал
чинчилѣ часѣ дни зн҃, фачем Лѹ-
тїе афарх дни мнгстире, шн҃ ѧ-
торкѫндѹне, четим Часѹриле ѧ
придвшѫ, г҃. Шн҃ ѕ҃. Шн҃ д҃. Ла
кафе зичем: тропх: пра҃з: слава
ѧ зилїй, шн҃ акѹм, Богородична
Часѹрилшр. Дѹпх Татѫл нострѹ
Кондакѹл зилїй, шн҃ ал пра҃з:
скимѫндѹле. Поменѣщене пре
ной Дм҃не: шн҃ чѣлѣ лалте. Дѹ-
пх Татѫл нострѹ, Кондакѹл
пра҃з: Дм҃не милѹѫщене, м҃.
Шн҃ Сѡпѹст. Їерх ѱалмѹл лг҃.
Бине воіѹ кѹвѣнта пре Дм҃нѹл:
нѹл четим: Їерх ла Часѹл ал н҃.
дни зн҃: тѡакх, шн҃ трăг тѡ-
ате клопотеле, шн҃ ѧдѹнѫндѹ-
не кѫнтѫм Вечернїѧ: Ла Дм҃не
стрнгатам, стїхниле самог-
лаcниче але зилїй є҃. Шн҃ але

пра҃з-

прáз: ℮. слáва зи́лїй, шн҃ а҆кўм а҆ прáз: Вхо́дъ кў є҆ѵ҃лїм. Лѣмни́нъ лни́нъ, шн҃ чтeнїйле зи́лїй, шн҃ а҃ле прáз: ѣ. є҆ктенїм чт҃ѣ мнкъ. А҆пóй а҆гїѡсѵ҃л Прокѵ́менѵ҃л зи́лїй, шн҃ а҃ле прáз: А҆пóстолъ зи́лїй, шн҃ а҃л прáз: шн҃ чт҃ѣ лáлте а҃ле Лнтѵргїéй а҆ Мáрелѵ҃й Васи́лїе. А҆лóк де А҆гїѡ́н, кънтъ́м Ірмóсѵ҃л Жѡ́їй чи́й мáрй: ѿръ а҆ Храмѵ́рнле Бѵ҃пей Вестѵ́рй. А҃ле прѣ сфи҃тей де Дм҃нездéв Нзскѵтóарей. Ірмóсѵ҃л прáз: ѿръ а҆ лóкѵ҃л кънтърїй херѵвúкѵ҃лй, кънтъ́м Трс҃: Чи́нїй тáле: де г҃. сѡ́рй. А҆чéст Тропáрїю а҃л кънтъ́м шн҃ а҃лок де Прича́стнъ сдáтъ, ѿръ кáнд съ прічещѵ́єск фра́цїй, а҃л кънтъ́м ѿръ а҆чéста де мѵ́лте сѡ́рй, пънъ че съ прічещѵ́єск тóцй, шн҃ а҃лóк, съ се оу҃мплъ гѵ́ра нóастръ: ѿръ а҆чéста сдáтъ, кў А҃ллїлѵ҃їа: ѿръ ла мáсъ пѣ́ще нѵ҃ дезлегъ́м, нѵ҃май оу҃нт де лéмн, шн҃ Вúн.

КАПМГ.

Кáдесъ а҆щ҃, кънд се ва а҆тѫмпла Бѵ҃на Вестúре а҆ прѣ сфи҃тей Нзскѵтóарей де Дм҃нездéв а҃вúнерѣ чт҃ѣ мáре, Жóй сѣ́ра ла Дм҃не стригáтам: Стїхнúле зи́лїй ѣ. Шн҃ а҃ле прáз: ѣ: слáва, а҆ зи́лїй фúїй Вúнерилѡр: Шн҃ а҆кўм а҆ прáз: Трими́с а҃ѵ҃ фóїнъ: Вхо́дъ, кў є҆ѵ҃лїм, Прокúмен, шн҃ Чтeнїм зи́лїй. Шн҃ а҃ле прáз: г҃. є҆ктенїм чт҃ѣ мнкъ, шн҃ Воздлашенїм, шн҃ сфи҃тѣ Дм҃нездéвле: Прокúмен, шн҃ А҆пóстѡл шн҃ А҃ллѵ҃їа: шн҃ є҆ѵ҃лїм зи́лїй шн҃ а҆ прáз: шн҃ чт҃ѣ лáлте а҃ле Дм҃нездéщій Лнтѵргїй а҆ Мáрелѵ҃й Васи́лїе, пре кўм май наи́нте сѵ҃ а҆рхтáт: ѿръ ла мáсъ дезлегáре ла оу҃нт де лéмн, шн҃ ла Вúн, ѿръ ла пѣ́ще нѵ҃. Павечéрница чет҃им чт҃ѣ мнкъ, дѵ҃пъ сфи҃тѣ Дм҃нездéвле: Кондáкѵ҃л зи́лїй, шн҃ а҃л прáз: ѿръ ла Час҃ а҃: дни нóапте тóлкъ, шн҃ трáг клóпотеле: шн҃ а҆чéрем оу҃трéнѣ: ла Дм҃нездéв мѣ́сте Дм҃нѵ҃л: Троп: прáз: ѣ. сѡ́рй, Слáва, шн҃ а҆кўм а҃л зи́лїй, Кънд слѫжи́цій Оу҃ченичй: дѵ҃пъ а҆чáста є҆ктенїм чт҃ѣ мнкъ, шн҃ а҆ддáтъшій Дїáконѵ҃л, сѵ҃ прѣ́шт҃ѵ҃л, шн҃ сзпе а҆вреднічим нóй а҆ а҆кѵ҃лтá сфи҃та є҆ѵ҃лїе, шн҃ чéл май мáре чет҃ѣ́ще є҆ѵ҃лїм чт҃ѣ дни тжю́, шн҃ дѵ҃пъ а҆чáста, А҆нтифóанеле, шн҃ є҆ѵ҃лїнле сфи҃тѣлѡр Пáтимй дѵ҃пъ рѫндѵ́ѵ҃ла лѡр, шн҃ дѵ҃пъ а҆ш҃ѣптѣ є҆ѵ҃лїе, чтeнїм зи́лїй, дѵ҃пъ а҆чáста А҆нтифóнѵ҃л дни тжю́, а҃л Глáсѵ҃л҃й. д҃. Прокúменѵ҃л прáз: шн҃ є҆ѵ҃лїм прáз: шн҃ а҆ддáтъ є҆ѵ҃лїм а҆ сѡ́пта, а҆ сфи҃тѣлѡр Пáтимй: Ѱáлм а҃л н҃. Стїхнра Прáзникѵ҃л҃й, А҆пóй рѵгáчюнѣ, Мжнтѵ́щіе Дм҃нездéвле Нородѵ҃л тъ́ѵ҃: Шн҃ нóй Дм҃не милѵ́щіене бї: Канóнѵ҃л прáз: кў Ірмóсѵ҃л пе д҃і. Катавáсїм прáзнн: а҆трáмжндóаш стрáнеле а҆прéднъ: ѿръ оу҃нде мѣ́сте Трипѣ́снец, кънтъ́м Канóнѵ҃л прáз: кў Ірмóсѵ҃л пе ѕ҃. Ірмóсѵ҃л де ѣ. сѡ́рй, шн҃ Трипѣ́снецѵ҃л пе н҃. Катавáсїе Ірмóсѵ҃л Трїѡ́дѵ҃л҃й а҆трáмжндóаш стрáнеле а҆прéднъ: дѵ҃пъ г҃. Пѣ́кнъ. Кондáкѵ҃л, шн҃ Ікóсѵ҃л зи́лїй, ѿръ Сѵ҃дѣлна, шн҃ Чтeнїм прáз: дѵ҃пъ ѕ҃. Пѣ́кнъ, Кондáкѵ҃л, шн҃ Ікóсѵ҃л

Їкоѵл пра҃з : ла д҃. пѣснь. Чѣм че ёщи май чинетѣтъ нѫ кжнтѣм, чи кжнтѣм Припѣлеле пра҃з: Свѣтѣлна пра҃з: слáва, â зи́лїй, шй âкѫм â Прáзникѫлѫй: Âпóй Ёѵлїѣ д҃. ла Хвалѣте: Стїхирй Самогласнице âле зи́лїй, слáва, â зи́лїй, шй âкѫм â прáзникѫлѫй: Глас ѣ҃. Съ се весели́ск Чéрюрле: Âпóй Ёѵлїѣ â зѣчѣ: дѫпъ âчáста, Мцрúре âтрѫ чéй де сѫщ лѫй Дмнезéѫ: Ёктенїѣ, Съ плáнúм рѫгáчюпиле нóлстре чѣле де дúмúнѣца Дмнѫлѫй: шй Возглашéнїѣ, âпóй Ёѵлїѣ, â аї. Âпóй Стїхóвна. Стїхирле, пра҃з: Слáва, â зи́лїй, шй âкѫм â пра҃з: âпóй Ёѵлїѣ â ѣ҃, Бúне мúсте âлъ мцртѵрúй: шй дѫпъ Тáтъл нóстрѫ: Тропáрю: Глас д҃. Ръскѫмпърáтѫшй пре нóй: слáва: шй âкѫм, â пра҃з: Ёктенїѣ, Милѫйцене пре нóй Дмнезéѫле: Прѣстѫл: Кѫ âцелéнúне: шй Ѿпѫст. Шй Час а҃. âл четúм, пре кѫм сáѵ âшезáт âл Вúнерѣ чѣ мáре. Шй зѣчем ла дúнѫл: Троп: пра҃з: шй âл зи́лїй, шй Кондáкѫл пра҃з: мцрз ла ё҃. Часѵрй дни зй, фáчем Лѵтїе âфáрз дни мúнúстúре, шй âпорúндѫне четúм, Час г҃: шй ѕ҃. Шй д҃: Кѫ Тропáре, кѫ Пáрнúмй, кѫ Âпóстѫл, кѫ Ёѵлїй, кѫ Четéнúй, шй кѫ чѣм, лáлъ слѫжúт â лúр, шй съ зúк ла дúнеле Тропáрю Часѵрúлúр â Вúнерїй чéй мáрй, кáре сúнт âле зи́лїй. шй â пра҃з: Кондáкѫл зи́лїй. шй â пра҃з: шй чѣлелáлте, пре кѫм сáѵ âшезáт âл-

Вúнерѣ чѣ мáре, мцрз Ѱáлм âл лг҃. âнчй нѫл зѣчем, чи âл зѣчем ла Лѵтѵргїе.

Мцрз ла ѝ҃: Часѵрй дни зй Тóлкъ, шй трáг тóлте клопотеле, шй âчéпем Вечернїѣ, шй фáче Прéщѵл Проскомéдїѣ: ла Дмне стрнгáтам: кжнтѣм Стїхирле зи́лїй: ѕ҃: шй âле пра҃з: д҃. слáва, зи́лїй: шй âкѫм â пра҃з: Трúмúс âѫ фóст: Вѫхóд, кѫ Ёѵлїѣ, Лѫмúнъ лúнъ: Прокúмен, шй Четéнúйле зи́лїй, шй âле пра҃з: ѕ҃: Ёктенїѣ чѣ мúкъ: шй Сфúнте Дмнезéѫле: Прокúмен: Âпóстѫлѫл, Âллїѫѵїа, Ёѵлїѣ, май нáйнте âле пра҃з: âпóй âле зи́лїй. Причáстна пра҃з: шй съ сѫвършáщие Дмнезéскѫ Лѵтѵргїе, âлѫй Златоѵст. Âлóк де Âхїóн, кжнтѣм Ирмóѫл пра҃з: мцрз ла мáѣ мúнúкáре оускáтъ, шй вéм вúн.

КЪЙ МД.

Пентрѫ Мáрele Мѵнúк Геѡргїе, съ се щíе къ съ âчéпе âВúнерѣ чѣ мáре, шй де съ ба âтѫмплà âл Вúнерѣ чѣ мáре, сáѵ âл Сѫмбѣта чѣ мáре, сáѵ âЗíѡа де Пáщй, Âтѵнчй съ Прáзнѵщие Лѵнй âл сптѣтмжна чѣ Лѫмúнáтъ, прекѫм май âжóс съ âрáтъ.

Мцрз де съ ба âтѫмплà âл бре оуна дни Зи́леле сптѣтмжнй чéй Лѫмúнáте: сéра ла Дмне стрнгáтам, пѵнем Стїхирле âгласѫлѫй ѓ҃. Шй âле Сфúнтѫлѫй: ѓ҃: Слáва Сфúнтѫлѫй: Дѫпъ вреднúчїѣ нѫмелѫй, шй âкѫм â âл вїéрй, â глáсѫлѫй чe ба фй, Вѫхóд: Прокúменѫл Пáщилѫр, Четéнúйле Сфúнтѫлѫй: де сúба âтѫмплà сéра

ра ѧдѵ҃ѧнека Пѧ҃шнлѡ҃ѧ, Зѝче Прѣ҃шѵ҃ѵл: Пентрѵ ка сѫне ѧвреднѝчнѝм ноѝ҃: шн҃ Ёѵ҃лїѧ҃: Ла Стїхо́внѣ. Стїхнра ѧвгёрїй а҃. Шн҃ Стїхнрнле Пѧ҃шнлѡ҃ѧ, кѵ Стїхѵрнле лѡ҃ѧ: Слава Сфн҃тѵлѵй, шн҃ ѧкѵ҃м, Зїѡа ѧвгёрїй: Хс҃ ѧѵ҃ ѧвгѧ҃т де҃ г҃: сл҃ѵй, слава. Тропа́рюл Сфн҃тѵлѵй, шн҃ ѧкѵ҃м. Бг҃ородѝчна ѧвгёрїй: шн҃ Сѡпѵ҃стѵл.

ЛАЎТРЕНЕ.

Дѵ҃хѣ Хс҃ ѧѵ҃ ѧвгѧ҃т, г҃: Слава, Тропа́рюл Сфн҃тѵлѵй, шн҃ Бг҃ородѝчна: ѧвгёрїй, ѧ Глаѕѵлѵй че ва фн҃: ѧпо́й Ёкте́нїле, шн҃ Полїелёѵл, Сѣдѣлнеле Сфн҃тѵлѵй, Трёпѣтеле: Прокѝмен, шн҃ Ёѵ҃лїѧ Сфн҃тѵлѵй: Ѧвгѧ҃рѣ лѵй Хс҃: г҃. Слава: Пентрѵ рѵгѧчѝнѝле Пѵ҃ртѧторюлѵй де кѝнѵрѝй Геѡ́ргїе: шн҃ ѧкѵ҃м, Стїхнра Сфн҃тѵлѵй. Ѧпо́й, Мѧнтѵ́ѧце Дѵ҃мнезёѵле поро́ѵл тѧ́ѵ: Кано́нѵл Пѧ҃шнлѡ҃ѧ кѵ Ірмо́ѵл пе҃ й҃. Шн҃ ѧл Сфн҃тѵлѵй пе҃ s҃: Дѵ҃хѣ Пѣ҃сна г҃: Конда́к шн҃ Ікое́ ѧл сфн҃тѵлѵй. Дѵ҃хѣ Пѣ҃сна, s҃: Кондакѵл, шн҃ Ікоѵл Пѧ҃шнлѡ҃ѧ. Шн҃ Чете́нїѧ, Шн҃ ѧвгїнд Іс҃ дни мормѧ҃нт: г҃. Сфѣ҃тѧлна сфн҃тѵлѵй, шн҃ ѧ Пѧ҃шнлѡ҃ѧ. Ла Хвалѝте, Стїхнрнле пе҃ s҃: Ѧле ѧвгёрїй г҃. Шн҃ ѧле сфн҃тѵлѵй, г҃. Ѧпо́й Стїхнрнле Пѧ҃шнлѡ҃ѧ: слава сфн҃тѵлѵй шн҃ ѧкѵ҃м: Зїѡа ѧвгёрїй Хс҃ ѧѵ҃ ѧвгѧ҃т, г҃: Слава Тро҃п: Сфн҃тѵлѵй. Шн҃ ѧкѵ҃м Богоро҃: Глаѕѵлѵй. Шн҃ Сѡпѵ҃стѵл. Чаѕѵрнле Пѧ҃шнлѡ҃ѧ, ла Лѵтѵргїе Ѧнтїфо́неле Пѧ҃шнлѡ҃ѧ. Дѵ҃хѣ Вѣхо́ѧ, Хс҃ ѧѵ҃ ѧвгѧ҃т г҃: Ѧпо́й Тро҃п: Сфн҃тѵлѵй, шн҃ Кондакѵл: шн҃ Кондакѵл Пѧ҃шнлѡ҃ѧ: Шн҃ ѧлок де Ѧгїѡ́е, Зѝчем: Кѫ́цй ѧ Хс҃ ваць Котезѧ́т: Ѧпостѡлѵл, шн҃ Ёѵ҃лїѧ, ѧтѧ́ю, ѧ Пѧ҃шнлѡ҃ѧ, ѧпо́й ѧ Сфн҃тѵлѵй: прнчѧ́стна Пѧ҃шнлѡ҃ѧ, шн҃ ѧ Сфн҃тѵлѵй.

КЪЙ МЕ҃.

Де сѫ́ва ѧтѫмпла́ Бѵ҃на Вестѝре ѧ прѣ҃ Сфн҃тей Нѝкатѡ́ареи де Дѵ҃мнезёѵ: ѧ Сѫмвѧта че ма́ре, Вѝнерѝ сѫ́ра ла ї҃: Чаѕѵрѝ дни зѝ, тѡ́ѧкѫ, шн҃ тра́г тѡ́ате кло́потеле, шн҃ кѫнтѫ́м Вечернїѧ, Ла Дѵ҃мне стрнга́там, Стїхнрѝ самогла́сннче ѧле Зѝлѝй пе҃ s҃. Шн҃ ѧле пра́ѕ: ѧ҃: Слава ѧ Зѝлѝй, шн҃ ѧкѵ҃м ѧ пра́ѕ: Вѫхо́ѧ кѵ Ёѵ҃лїѧ҃. Лѵ҃мнѫ лѝнѫ: Прокѝмен шн҃ Парнмѝнле Зѝлѝй, шн҃ ѧле пра́ѕ: Ё҃. Ѧпо́й Прокѝмен, Ѧпо́стѡл, Ѧллїлѵ́їа, шн҃ Ёѵ҃лїе ѧле Зѝлѝй, Дѵ҃хѣ ѧнѣ҃сте Ёкте́нїѧ҃. Сѫ зѝчем тѡ́цѣ҃. Ѧпо́й, Ѧвреднѝчѣщене Дѵ҃мне ѧсѣ́ра ѧча́ста: шн҃, Сѫ плнннм рѵгѧчѝнѝле но́ѧстре: ла Стїхо́внѣ Стїхнрнле Зѝлѝй, кѵ Прнпѣ҃леле ёй҃: Слава: ѧ пра́ѕ: шн҃ ѧкѵ҃м: ѧ Зѝлѝй, Ѧпо́й, Ѧкѵ҃м слобозѣ́ще. Дѵ҃хѣ сфн҃те Дѵ҃мнезёѵле: Тро҃п: пра́ѕ: Слава, шн҃ ѧкѵ҃м, Ісѡ́нф чѣ́л кѵ вѵ҃н кѝп: Прѣ҃шѵл Кѵ ѧнделепчюне: шн҃ Сѡпѵ҃ст. Павечѣ́рнїца сѡ четѝм ѧ кнлїй, Кондакѵл Зѝлѝй, Слава, шн҃ ѧкѵ҃м, ѧ пра́ѕ: шн҃ чѣлѣ́ѧлте. Гѧ́ѕ ла оу҃н Чѧ́с дни но́ѧпте, тѡ́ѧкѫ, шн҃ тра́г кло́потеле, шн҃ кѫнтѫ́м оу҃трене҃. Ла Дѵ҃мнезёѵ҃ѣ Дѵ҃мѵл, Тропа́реле Зѝлѝй, Глаѕ҃ Ісѡ́нф чѣ́л кѵ вѵ҃н кѝп, ѧ҃.

кѫнд

Кѫнд тєй погорѫт ла мо҃арте : сѫдѧтъ . Слава : Мироносицеле мѹєрй : шй ѧкѹм . ѧ праз : Ностзй мѣсте ѫчепътѹра мънтѹирій но҃стре. Ѥпо҃й кънтѫм : Фрѣнчицй чєй фзрз прихѧнз . пе Гла҃с ѕ҃. Кздѣще Прѣотъла ла Слава дин тѫю . ѧшѹждрѣ ла ѧдо҃ш . Шй ла ѧ г҃. Пре кѹм мѣсте сѫбнчєюл . дѹпъ сфършитъла ѧчєстора . кънтѫм Тропа҃реле ѫвїєрій . Съво҃рѹл ѫмерѣск . шй чєле лѧлте . Ѥпо҃й Ектенїѧ чє мнкъ . шй Сѣдѣлна зи҃лій : ѧпо҃й Полїелєѹл . шй Сѣдѣлнеле праз : шй Четенїѧ праз : Ѧнтифо҃нъла чєл дин тѫю ѧл Гла҃сълъй д҃. проки҃мен шй Єѵ҃лїѧ праз: Ѱалм н҃. Стїхира праз: Кано҃нъла праз : кѹ Ірмо҃ѕъла пе н҃. шй ѧле зи҃лій кѹ Ірмо҃ѕъла пе н҃. Катавасїе Ірмо҃ѕъла зи҃лій ѫтрамънда҃ш стра҃неле ѫпрѣдзнз . Дѹпъ ѧ г҃. Пѣснъ Конда҃кѹл , Ікѡ҃ѕъла , шй Сѣдѣлна зи҃лій . Слава , шй ѧкѹм , ѧ праз: шй Четенїѧ праз . Дѹпъ ѧшѣзла Пѣснъ Кондакъла праз : шй Ікѡ҃ѕъла : ла ѳ҃. Пѣснъ: чєѧ че Єщй маи чинститъ нѹ кънтѫм: Чй кънтѫм Прнпѣлеле праз : пре кѹм маи наи҃нте слѹ ѫрхта҃т , шй пре оу҃рмъ Ірмо҃селе зи҃лій. Нѹ тѫнгѹй пентрѹ мине Ма҃йкъ . Ѧпо҃й Сфѫт мѣсте Дмнъла Дмнезе҃ѹл но҃стрѹ : пе Гла҃с ѕ҃ : Сфѣтѣлна праз: де ѕ҃: сѫрй . Ла Хвалите Стїхирй самогла҃сните ѧле зи҃лій г҃ : шй ѧле праз: подо҃бнне г҃. Ѥпо҃й Самогла҃сника праз : Съ се весели҃ск Чєрюрнле : кѹ Прнпѣлеле ѥй : Бне вестицй дин зй ѫзй: Слава зи҃лій : шй ѧкѹм пѹт Бъгословіт҃ ещй : Слъвословїѧ чє маре : шй съ фаче ѥзхѡ҃д : прекѹм скрїе ѫ трїѡ҃д . Дѹпъ ѧчѣста Проки҃мен , шй парнмїѧ зи҃лій : Проки҃мен шй ѧпо҃стол : Ѧллїлѹїа , шй Єѵ҃лїѧ зи҃лій : Ектенїѧ , шй Сѫпѹст , шй Чѧс ѧ. ла кънтѫм ѫпрндкѡ҃ре . Съръ чєле лѧлте Чѧсѹрй ле четнм ла врѣмѣ лѡ҃р , шй Зичем Тропа҃рюл праз : шй ѧл зи҃лій , Кондачєле скимбѫндле : Блажєнне де гра҃ѕ , фзрз де кънтаре , помнѣщене пре ной Дмне : шй чєле лѧлте . Дѹпъ Та҃тъл но҃стрѹ . Кондакъла зи҃лій , слава , шй ѧкѹм ѧл праз҃ничєлъй : Дмне милѹѫщене де м҃: де сѫрй , шй Сѫпѹст .

СФЪРШЙТЪЛ ТУПЙКЪЛЪЙ СТРАЙСНЙКЪЛЪЙ

Дїѡрдосйтъла шй ѧчѣста Сфнтъ Ка҃рте прин мине Дмнтрїе Пѡпъ . Префектъшъла Тъпографіей шй чєлѣ лѧлте :

BIBLIOTECA ASTRA SIBIU

Suvenire

Scrisam in 6 Ianuare 1916 caci am
servit la sfinta Biserica ca cântor
aceste am scris caci pe na rugire-
ste si mâna putrediesce

Ion Raica